


3 1761 1170841 9









Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117088419>











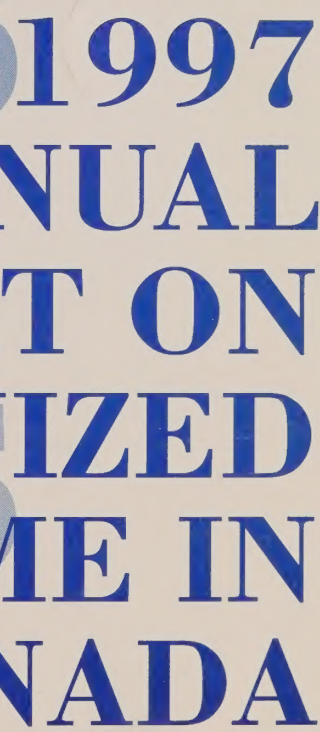






**ANNUAL  
REPORT  
ORGANIZATION  
CRIMINAL  
CANDIDATES**

156









**Criminal Intelligence Service Canada**  
**Annual Report on**  
**Organized Crime in Canada**  
**1997**



**CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA**  
**1997 ANNUAL REPORT ON ORGANIZED CRIME IN CANADA**

**EXECUTIVE EDITOR**

Richard Philippe  
Director  
Criminal Intelligence Service Canada

**EDITOR IN CHIEF**

Angus Smith  
Criminal Analysis Branch  
Criminal Intelligence Directorate  
Royal Canadian Mounted Police

**DESIGN**

Bill McMillan  
Art Director  
Graphic Design Unit  
Royal Canadian Mounted Police

**Inquiries on this publication should be directed to:**

Director, Criminal Intelligence Service Canada  
1200 Vanier Parkway  
Ottawa, Ontario  
K1A-0R2

This publication is also available at the following Internet address: [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca)

Cat #: GS 61-8/1997  
ISBN: 0-662-63123-4  
ISSN: 089-6728





**MESSAGE FROM THE CHAIR**

**CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA**

**COMMISSIONER J.P.R. MURRAY**

The global village and the global economy have become standard phrases in the language of contemporary politics and commerce. The proliferation of technologies like the Internet and instantaneous telecommunications have given these concepts new meaning, while political change and the erosion of geopolitical boundaries have done much to bring the world's people closer together.

Unfortunately, developments in the underground world of crime parallel those in the legitimate world. As documented in this report, transnational crime and borderless crime have become part of the police lexicon as criminals move freely around the globe and explore the possibilities of new technologies.

Law enforcement, meanwhile, has been undergoing its own form of evolution. In the 1970's and 1980's, policing was based on a reactive model, dealing with crime after it had happened. The public began to sense that the police were losing touch with their needs. Thus, a preventive model of policing was developed in the 1990's, one that stressed the need for partnerships and preventive measures in dealing with crime of all types.

Criminal Intelligence Service Canada is an organisation that facilitates both partnerships and preventive measures in policing. With its law enforcement partners across the country and its intelligence gathering and analysis capabilities, CISC is in perhaps the best position to deal with continuing criminal activity and with new issues like the sexual exploitation of children, misuse of the Internet and technological crime.

While the message contained in this report may seem bleak, the situation is far from hopeless. Through CISC, all of the police forces in Canada continue the struggle against transnational organized crime and seek innovative methods of preventing its expansion. Success in this regard, however, is not something that happens overnight. It is something towards which we must all strive, something that must become a target in itself.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "J.P.R. Murray". The signature is fluid and cursive, with a small dot at the end.



**MESSAGE FROM THE DIRECTOR**  
**CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA**

**R. PHILIPPE**

The document which you are about to read is the Criminal Intelligence Service Canada's annual assessment of the nature and extent of organized crime in Canada. It is based upon information gleaned from investigations conducted by CISC partner agencies from coast to coast and is intended both to inform the public and to assist law enforcement in the development of priorities and operational plans.

The dual nature of this report recognizes an important element in the struggle against organized crime: the police cannot act alone, but require the support of the public. Organized crime touches each one of us in some way and every citizen is a key factor in halting its advance. This partnership between the police and the public is crucial and lies at the heart of the concept of community policing.

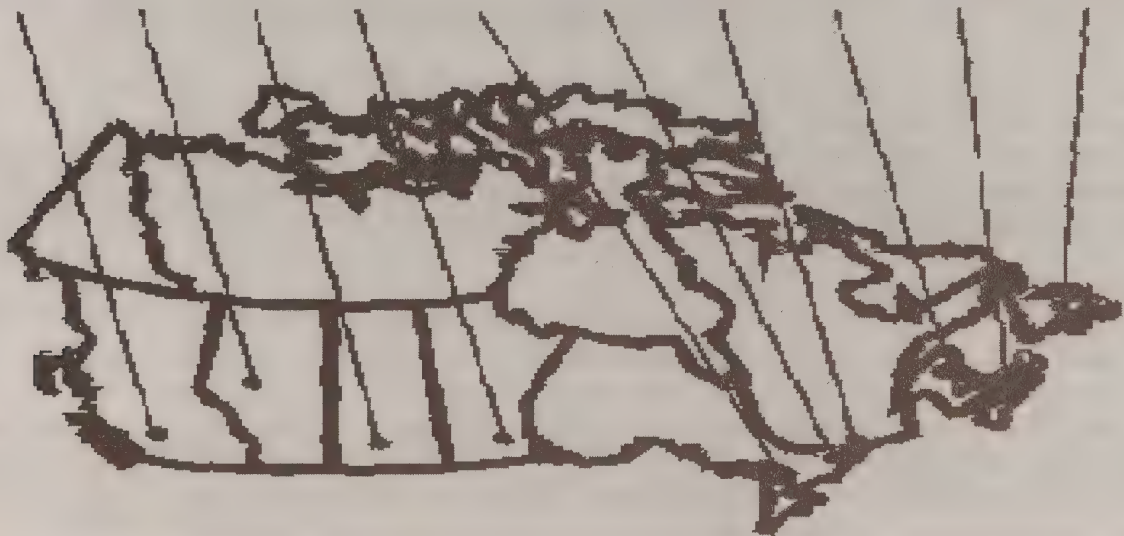
Partnerships between law enforcement agencies are equally important in this regard. No single police organization can hope to deal alone with any of the complex problems documented in this report. Canadian police must reach out to one another and work together, for it is only through the building of partnerships that we will have any appreciable effect on the spread of organized crime. CISC is the key to such links, for as an organization that unites the Canadian police community it can help to create a common front against organized crime.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'R. Philippe'.

## CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA

Criminal Intelligence Service Canada (CISC) is an organization that provides the facilities to unite the criminal intelligence units of Canadian law enforcement agencies in the fight against the spread of organized crime in Canada. CISC is comprised of a Central Bureau located in Ottawa and a system of nine Provincial Bureaux which are located in each province, with the exception of Prince Edward Island whose interests are served by the Nova Scotia Bureau. The Central Bureau functions on a national scale and the Provincial Bureaux operate within provincial boundaries.

CISBC CISA CISS CISM CISO CISC QRBOC CISNB CISNS CISC



### Locations of the Central and Provincial Bureaux

Regular members of CISC consist of federal, provincial and municipal police forces in Canada that have full time intelligence units. They presently include the Royal Canadian Mounted Police, the Quebec Police Force, the Ontario Provincial Police, the Royal Newfoundland Constabulary and in excess of 120 municipal and regional police departments. The intelligence & specialized units of these law enforcement agencies supply their Provincial Bureaux with intelligence and raw data for further analysis and dissemination. The criminal intelligence shared is related to organized crime and any other major criminal phenomenon in Canada.

In addition to regular members, CISC also has associate members consisting of law enforcement agencies with a part-time intelligence unit and affiliate members which have investigative and enforcement personnel from the private sector and government.



The Central Bureau of CISC takes its direction from an Executive Committee, comprised of 20 Chiefs of Police and RCMP Commanding Officers from across Canada and chaired by the Commissioner of the RCMP. This Committee meets annually to review the operation of CISC and to decide on goals and priorities. The CISC Central Bureau monitors the progress of those priorities through the nine Provincial Bureaux. The Managers of those Provincial Bureaux meet annually with the Director of CISC to discuss organized crime issues and forward recommendations to the Executive Committee.

The staff of the Central Bureau consists of 11 regular members, 3 public servants, and secondments from other police departments and government agencies, presently the Sûreté du Québec, Ontario Provincial Police, Montreal Urban Community Police, Revenue Canada Customs, Ottawa-Carleton Regional Police Service and the Vancouver Police Department.

## **ACIIS**

The Central Bureau is host to an on-line computer data bank known as the Automated Criminal Intelligence Information System, or ACIIS II. This data bank is the national intelligence repository for all criminal intelligence members in Canada. All member agencies co-operate with each other in the collection, collation, evaluation, analysis and dissemination of criminal intelligence by contributing to the ACIIS II system.

## **ABOUT THIS REPORT**

References to organized criminal activity associated to particular ethnic organizations in this report are not meant to suggest that all members of that specific ethnic group are involved in organized crime or that the government of the country of origin or its lawful agencies permits or participates in any illegal activities. These references allude to the illegal activities of particular criminal organizations, the majority of whose members share ethnic similarities.

The CISC 1997 Annual Report on Organized Crime in Canada is designed to present a comprehensive review of organized crime groups and their activities, based on intelligence and investigation reports from Canadian and international enforcement agencies. In particular, CISC relies on intelligence from CISC member agencies across Canada. CISC also works in close partnership with Criminal Intelligence Directorate of the RCMP for the collection and analysis of intelligence on organized crime and for the production of this report.

The increasing sophistication of organized criminal activity demands of police and other law enforcement personnel an ever greater understanding of criminal methods and motivations. As organized crime grows increasingly transnational in scope, CISC and other Canadian and international enforcement agencies are being called upon to respond with greater cooperation between agencies and jurisdictions and with thorough strategic planning in the foreground.

Development of an accurate estimate of the current situation and trends with respect to organized crime is a key element of successful enforcement and prevention strategies. Moreover, it is fundamental to rational policy making and public debate.

**TABLE OF CONTENTS**

<b>EXECUTIVE SUMMARY .....</b>	<b>1</b>
<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>3</b>
<b>NATIONAL INTELLIGENCE PRIORITIES .....</b>	<b>5</b>
ASIAN-BASED ORGANIZED CRIME .....	5
EAST EUROPEAN-BASED ORGANIZED CRIME .....	7
ABORIGINAL-BASED CRIMINAL ACTIVITY .....	8
ITALIAN-BASED ORGANIZED CRIME .....	10
HELLS ANGELS/OTHER OUTLAW MOTORCYCLE GANGS .....	12
<b>OTHER SIGNIFICANT ORGANIZED CRIME ISSUES .....</b>	<b>14</b>
FIREARMS AND ORGANIZED CRIME .....	14
COLOMBIAN-BASED ORGANIZED CRIME .....	16
ILLEGAL MIGRATION .....	18
CONTRABAND SMUGGLING .....	19
THE ILLICIT DRUG TRADE .....	21
PROCEEDS OF CRIME/MONEY LAUNDERING .....	26
COUNTERFEIT ACTIVITY .....	28
SECURITIES FRAUD .....	29

## EXECUTIVE SUMMARY

Most of the criminal organizations identified in previous editions of the CISC Organized Crime Report continue to be active in Canada, although in many cases, the nature of their activities has changed or developed rather significantly.

Asian-based groups continue to control a significant share of the importation and distribution of Southeast Asian heroin in Canada and are continuing to expand their involvement in white collar crime. They also play a major role in computer software piracy and in the theft and export of luxury automobiles.

Eastern European-based, particularly Russian, organized crime groups now operate in virtually every part of the country and, along with their more traditional activities, have expanded into the smuggling of stolen commodities, including luxury automobiles, computer equipment and other consumer goods. They are likely to attempt to become more involved in the illicit drug trade, as well.

Aboriginal street gangs are undergoing a period of growth. They are extending their influence across the prairies and into Northern Ontario and are forging links with other organized crime groups. Their status in the criminal underworld has been enhanced considerably by their involvement in the standoff at the Waterhen Reserve and in the riot at the Headingley Jail. Aboriginal organized crime may use recent political developments as a pretext to undertake criminal activity in the guise of political action.

While Akwesasne, astride the Quebec, Ontario and New York State borders, remains a smuggling centre, the contraband trade is no longer strictly an aboriginal preserve. Virtually all of the major organized crime groups in Canada now participate in smuggling activity, either individually or in groups. The potential profits are huge and consequently, legitimate business is forced to compete with a growing black market.

A form of this activity which has gained prominence is the smuggling of illegal migrants. This is a particularly lucrative enterprise for the smuggling groups involved in it as large sums of money can be extracted from a vast pool of potential migrants while the legal consequences are negligible.

A number of incidents over the past year, including murders, arson and major drug importation schemes, have served as reminders that Italian-based organized crime remains a continuing presence on the Canadian criminal scene. Italian-based groups are heavily involved in money laundering and corruption and have acquired a great deal of strength through alliances with other criminal organizations.



The Hells Angels Outlaw Motorcycle Gang remains one of the most prominent criminal groups in Canada. It is heavily involved in the drug trade, particularly hydroponic marihuana cultivation, and makes extensive use of international financial networks to launder the proceeds of its criminal activities. It is making aggressive inroads into the Prairie Provinces and Ontario, and continues to be involved in a ferocious armed conflict with its rivals in Quebec, the Rock Machine.

Drug trafficking continues to be one of the primary sources of revenue for organized crime groups based in Canada. Cooperation between groups is common as they rely on each other's contacts in source and transit countries, logistical capabilities and distribution networks. Cannabis and cocaine remain the drugs of choice among Canadian users, while the threat from heroin continues to evolve. Asians, Italians, Colombians and Outlaw Motorcycle Gangs dominate the upper echelons of the Canadian drug trade, although secondary groups including Iranians, Romanians, Lebanese, Jamaicans and non-Colombian South American organizations grapple for shares of this lucrative market.

The Internet and various technological innovations are beginning to have a serious impact on proceeds of crime and white collar offences. Major criminal organizations continue to exploit legal and regulatory shortcomings to launder large sums of money in Canada. Some will realize the potential of various Internet financial services to communicate and to carry out money laundering operations. The Internet is also being used increasingly to trade and distribute securities. This environment is difficult to regulate and may lead to an increase in securities fraud and manipulation. Technology like scanners, computer graphics software and high quality colour printers, meanwhile, make counterfeiting relatively simple and put it within the capabilities even of smaller criminal organizations.

## INTRODUCTION

Organized crime is one of the most insidious forces in the world today. Its influence transcends both physical and political boundaries, and is felt in all countries and in all fields of human endeavour. Historically, organized crime insinuates itself into industry and the financial sector, becoming an integral part of both local and global economies. It forges alliances with nationalist and extremist groups and, in some cases, actually infiltrates the structure of legitimate government, effectively becoming a political power in its own right. Despite the best efforts of law enforcement, organized crime grows ever more powerful, with an unprecedented potential for corruption.

Canada is by no means immune to the encroachment of organized crime. Virtually every major criminal group in the world is active in this country and many are well established, their roots sunk deep in Canadian society and the Canadian economy. There are many reasons for this. Profound social, political, economic and technological change has effectively eliminated borders and notions of national sovereignty. People, commodities and money travel freely and at lightning speed, and criminals come and go as they please, pursuing the opportunities now available in a rapidly shrinking world. Canada is a particularly attractive destination in this regard. It is a stable country, with an established and efficient economic infrastructure. Traditionally, criminals have been attracted by Canada's lack of comprehensive legislation against organized crime and the relative ease with which its banking and financial sector can be used for laundering and manipulating the proceeds of crime. This is gradually changing with the introduction of new laws and legislation designed specifically to attack organized crime and to protect the integrity of our financial infrastructure.

Whether Canadians recognise it or not, Canada is an important branch operation of the global "business" of organized crime, and criminal activity in Canada has increasing international ramifications. Asian-based organized crime groups in Canada are responsible for massive counterfeiting of credit cards, to the point that Canada has become one of the world's major suppliers of counterfeit credit cards. Money launderers take advantage of Canada's lack of legislation governing currency and monetary instruments reporting to move large quantities of currency through and out of the country, some of it the proceeds of crimes perpetrated elsewhere.

Many organized crime groups in Canada are exploring the possibilities of new forms of criminal enterprise, many of which are radical departures from more traditional activities. This emphasizes the evolutionary nature of organized crime, and the difficulties faced by law enforcement which is forever forced to play catch up. Virtually every criminal group in Canada is now active in smuggling, attracted by the enormous potential profits, to say nothing of the relatively lenient penalties involved.

Organized crime has a profound effect on Canadian society, even for those whose lives are not touched directly by criminal activity. The social costs of drug trafficking and abuse, for example, manifest themselves in violence and rising urban crime rates. Government revenue losses due to contraband smuggling are estimated in the millions of dollars, while legitimate business is forced to compete with a powerful and growing black market.



## NATIONAL INTELLIGENCE PRIORITIES

### ASIAN-BASED ORGANIZED CRIME

#### Highlights

- Asian-based criminal organizations will continue to expand their involvement in white collar crime. In particular, organized shoplifting groups, the theft and exportation of luxury automobiles, credit card fraud, telecommunications fraud, money laundering and the pirating of computer software.
- Importation and the distribution of heroin from Myanmar (Burma), Thailand, Laos, and Vietnam poses a significant threat to Canadian society.
- Asian-based organized crime groups have established links with various other organized crime groups.

#### Current Situation

Asian-based organized crime in Canada is firmly established in several metropolitan areas. Toronto and Vancouver are the principal centres of concern to law enforcement. Montreal, Calgary and Edmonton are also affected by Asian-based criminal groups, followed to a lesser extent by Winnipeg, Ottawa and Halifax. In Canada, crime groups operating within Asian communities consist of three main elements: triads, gangs and other organized crime groups.

There are known triad members in Canada, as well as evidence of established triads. The Luen Kung Lok and the 14K have both had a historical presence in this country. Apart from the triads, there are several other Chinese-based organized crime groups, the Big Circle Boys (BCB) being the most criminally active. The focal point of the BCB activity continues to be the Greater Metropolitan Toronto area. This city has also noticed a new and emerging criminal element originating in China's Fujian Province.

Much of the increase in violent Asian-based criminal activity can be attributed to Vietnamese, Laotian and Cambodian street gangs, which for the most part exploit victims in their own communities. The mobility and propensity for violence of these gangs are a concern for Canadian law enforcement agencies. Extortion, loan sharking, witness intimidation, illegal gambling, prostitution, drive-by shooting, "home invasion" and commercial robberies are typical gang signature crimes.

The Vancouver Region has recorded more than 20 unsolved homicides from within the Asian community in the past 18 months. In the past year, the Greater Montreal area has also experienced an increase of home invasion robberies within its Asian community.

In Canada, Asian-based organized crime groups are now involved in crimes that reach beyond the Asian community, including such white collar crimes as money laundering, credit card fraud, counterfeit cheque schemes, telecommunications fraud and the pirating of computer software. As well, these groups are involved in sophisticated major theft rings and commercial break and enters. These expanding areas of criminal activity present a challenge to law enforcement and threaten both the banking community and Canadian society as a whole.

### **Economic Crime**

Criminal groups operating in the Asian community continue to be responsible for most counterfeit credit card fraud in Canada. While the BCB are the main operators in this area, other Asian criminals are also believed to be involved. Asian-based criminal groups have also been involved in the distribution of counterfeit currency.

The theft and the smuggling of computer hardware and software is an area in which Asian criminals are increasing their involvement. In the past year, Asian criminals in British Columbia and Ontario have been involved in theft of computers, computer components and electronic goods and in manufacture of pirated videos. Asian-based organized crime is also one of the major factors in the theft and smuggling of automobiles to countries in Southeast Asia such as the Peoples Republic of China (PRC) and Vietnam.

### **Drugs and Smuggling**

There is a predominance of Asian-based criminals at every level of the Canadian heroin trade, from importation to street-level distribution. For instance, in Calgary and Edmonton, Asian gangs are involved in the distribution of drugs. This involvement extends to the control and the distribution of drugs in northern centres such as Yellowknife. Drug related violence has been problematic in both Edmonton and Calgary.

In the past year, Asian criminals have been involved in the smuggling of illegal migrants from the PRC, particularly from the Fujian province. Many of the illegal migrants have used Canada as a transit point to reach the United States. For instance, upon arrival in Canada, many illegal migrants from the PRC are smuggled into the United States by a variety of means including overland and by boat. Some of the illegal migrants are smuggled through the Akwesasne reserve.

Asian-based syndicates also continue to be active in selling smuggled liquor and cigarettes. These groups have established links with various organized crime groups such as Aboriginal-based organized crime for purchasing contraband liquor or tobacco for their distribution networks. Asian groups have also worked with the Hells Angels Chapters in Quebec and British Columbia in the distribution of drugs and firearms.

**Outlook**

- Asian-based organized crime will continue to control the importation and distribution of top quality Southeast Asian heroin. They will use acts of violence to maintain their control over this activity.
- Asian-based criminal groups will continue to be involved in credit card fraud as well as in the theft and smuggling of computer components.
- The Big Circle Boys and their associates will continue to pose a significant threat in most urban centres across the country.

**EAST EUROPEAN-BASED ORGANIZED CRIME****Highlights**

- East European-based organized crime is now operating in virtually all areas of the country and is also expanding in terms of the types of criminal activities in which it is involved. There has been a notable increase in the smuggling of stolen commodities, including luxury automobiles, computer equipment and other consumer goods.
- East European-based organized crime groups in Canada are well connected across the country, with strong links to counterparts across the United States, western and east central Europe and the Former Soviet Union(FSU).

**Current Situation**

East European-based organized crime in Canada has increased in terms of both the range and the level of its activity and now operates in virtually all regions of the country, from British Columbia to the Atlantic region. In addition to crimes such as extortion of the émigré population, the activities of these groups run the gamut from operating shoplifting and prostitution rings to immigration violations and various types of fraud. These groups are involved in gas tax frauds, money laundering and drug importation. There has been an increase in the theft and smuggling abroad of consumer goods, from luxury automobiles to computer equipment and jewellery. Links have been established among East European-based criminal organizations across Canada, as well as to counterparts in the United States, western Europe, east central Europe and the FSU.



While some East European-based organized crime groups are characterized by formal reporting/organizational structures, others appear to be strictly venture-oriented, forming and disbanding in accordance with the commission of a crime or crimes. As well, several East European-based organized crime groups have been linked to so-called entrepreneur class criminals from Eastern Europe, who upon entering Canada or shortly thereafter, became involved in large international trading ventures conducting business between Canada and Eastern Europe.

**Outlook**

- East European-based organized crime will increase its involvement in the smuggling of stolen consumer goods to the FSU and other destinations.
- It is likely that East European-based groups in Canada will attempt to become more involved in the illicit drug trade.
- As East European-based groups diversify and expand their criminal activities, they will establish links with other organized crime groups in Canada.

**ABORIGINAL-BASED ORGANIZED CRIME****Highlights**

- Aboriginal street gangs in the Prairie provinces are growing and making alliances with other organized crime groups. They have enhanced their status in both the criminal and the aboriginal communities through their involvement in the Waterhen reserve standoff and the riot at the Headingly Jail.
- Akwesasne remains a smuggling centre. Liquor, tobacco, illegal aliens and other consumer goods are moved through this area. The smuggling of tobacco products is not as widespread as it was before 1994.

**Current Situation**

The stand-off at the Waterhen reserve in Manitoba in May was the only major aboriginal incident in 1996. There were several other hot spots that threatened to ignite but that nevertheless remained calm. The Royal Commission on Aboriginal Peoples (RCAP) report released in November 1996 contains 440 recommendations that, if adopted, would see major constitutional changes, increased spending of \$30 billion over a 20 year period, land claim settlements and redress of grievances over residential schools, among other issues. Various aboriginal leaders have warned that if the recommendations are not heeded, violence on the scale of Gustafsen Lake, Ipperwash and Oka could once again occur. There has also been

resistance to the federal government's proposed changes to the Indian Act. This intransigence could intensify the irritation that some aboriginals are already feeling about what they consider to be the federal government's lukewarm response to the RCAP report.

Aboriginal-based organized crime groups may use these political developments as an excuse to undertake criminal acts in the guise of political action.

### **Criminal Activity**

Aboriginal street gangs remain a concern for law enforcement, particularly in the Prairie provinces. These gangs are primarily made up of young aboriginals on the bottom rung of the socio-economic ladder. Their development is similar to that of street gangs in the United States. The most powerful group, the Manitoba Warriors, are involved in drug trafficking and prostitution.

Although based in Winnipeg, the Manitoba Warriors are active in other cities and rural aboriginal communities on the Prairies. They also have a presence in aboriginal communities in north-western Ontario. The Manitoba Warriors made headlines in 1996 with their involvement in the stand-off at the Waterhen reserve in Manitoba. They were hired to provide an armed presence for a dissident faction on the reserve.

Two Manitoba Warriors and a striker for the Los Bravos were convicted in the murder of two Hells Angels associates and another individual in Winnipeg. The murders were apparently committed over control of prostitution in Winnipeg.

Members of the Manitoba Warriors and the Indian Posse were an important factor as instigators and participants in the riot at Manitoba's Headingley Provincial Jail in April 1996. Some prisoners were tortured and beaten during the riot by gang members and damage to the institution exceeded \$3 million.

Akwesasne is still the area of operations for aboriginal criminal organizations. The smuggling of liquor, tobacco, illegal aliens and other commodities continue to cross the border between Canada and the United States. Liquor and tobacco products are smuggled into Canada from the United States while illegal aliens are smuggled in the other direction. Inter-provincial tax evasion on tobacco products is also being committed by these criminal organizations when they move tobacco products from a low-tax province to a high-tax province. Tobacco smuggling has fallen in the aftermath of the 1994 reduction in the federal tobacco tax.

Illegal alien smuggling through Akwesasne was publicized last year after an elderly woman drowned during a crossing into the United States.

**Outlook**

- Irritation over the federal government's perceived lack of response to the RCAP report and unwanted amendments to the Indian Act will give aboriginal organized crime a pretext for criminal activities.
- Aboriginal street gangs will continue to consolidate their control of criminal activities such as prostitution and drugs in urban centres like Winnipeg.

**ITALIAN-BASED ORGANIZED CRIME****Highlights**

- Over the past year, a number of important incidents - unsolved murders, arsons, major drug importations - occurred in Canada, which serve as reminders of the continued presence and threat of Italian-based organized crime (IOC).

**Current Situation**

IOC is a major concern in the following provinces: British Columbia, Manitoba, Ontario and Quebec. Other parts of the country are also influenced by IOC activity, but this is most often attributable to the existence of some desirable resource or facility, such as a remote stretch of coastline suitable for drug offloads.

In Canada, IOC members adhere, to varying degrees, to three factions, namely the Sicilian Mafia, the 'Ndrangheta and La Cosa Nostra. At this time, the strongest is the Sicilian Mafia.

As stated in previous years, drug importation and trafficking along with money laundering are IOC's primary criminal activities. Secondary activity includes murder, extortion, assault, contraband smuggling, gambling, loansharking and arson.

Project CAVIAR/OVERDATE concluded in April 1996 with the arrest of 32 people in Canada and Spain. Charges of conspiracy to import hashish and cocaine to Canada and conspiracy to traffic cocaine were laid against important organized crime figures, many of whom were IOC subjects. Hashish seizures to a total of about 3 tons were made in Toronto, Montreal, England, and Pakistan. A total of about 500 kilograms of cocaine were seized in Toronto and Montreal, Rouse's Point, N.Y. and New York City, Panama and Brazil. In the Toronto area, two separate and distinct groups were importing narcotics into Canada through the Lester B. Pearson International Airport. One of these groups allegedly directed baggage handlers to remove



specified pieces of luggage prior to inspection by Canada Customs. The second group used an employee of an airport-based company, which was a police storefront, to import narcotics from Europe in cargo containers. The common link for these two groups was the Quebec-based conspirators.

Project CHOKE extended from 1993 to April 1996. The Ontario segment of this investigation was codenamed Project OILPALM. These investigations targeted a criminal organization involved in the trafficking of heroin and cocaine in Montreal and Toronto, with ties to suppliers in New York and Miami, as well as Cali, Colombia and Lima, Peru. While several importations were planned, only one actually occurred. This shipment contained 170 kilograms of cocaine. Important organized crime figures were arrested and charged. Frank COTRONI and his son, Francesco, Anthony VOLPATO, and Giovanni MARRA, all from the Montreal area, were among this group.

The above investigations serve to illustrate a number of common factors in major criminal operations. They are excellent examples of the international dimensions of present-day crime. They also illustrate the benefits of cooperation between enforcement agencies, both domestic and foreign, to combat such illegal initiatives. Concealment methods noted included contraband hidden in loads of shrimp, coffee and leather. Although legitimate companies were sometimes unknowingly implicated, many of the major participants in these crimes were owners, managers or important shareholders of valid business enterprises. These ranged from financial advisors and investors to transport company owners to small-scale florists.

Italian authorities state that there are growing links between the criminal groups in Italy and those in other countries such as Russia, Japan and China. These alliances are believed primarily to facilitate money laundering. In Canada, such associations are surfacing on an increasing basis and any major criminal undertaking features cooperation between groups and individuals of many ethnicities. Testimony before a US Senate Subcommittee in May 1996 included statements by former Italian-based organized crime members describing the specific roles played by IOC and Eastern European-based Organized Crime in US-based fuel tax schemes. Simply stated, protection for the hundreds of Russian-owned gas stations was provided by IOC, permitting the existence of a "cartel" for the supply and distribution of gasoline.

**Outlook**

- Members of Italian-based organized crime (IOC) use corrupt practices in order to gain favours and to remain out of reach of the law.
- Members of IOC will continue to be actively involved in money laundering, which is one of their main activities.
- Because of the enormous income derived from criminal activities, members of IOC who control legal business can maintain low prices, thus creating unfair competition for other legitimate enterprise.
- Italian-based organized crime remains a real threat in Canada. Its increased strength, gained through cooperation with other organized crime groups, constitutes a formidable challenge.

**HELLS ANGELS/OTHER OUTLAW MOTORCYCLE GANGS****Highlights**

- The Hells Angels remain one of the most powerful and organized criminal groups in Canada.
- Drug trafficking is the most lucrative activity of outlaw motorcycle gangs. This is especially true of the Hells Angels who, with the support of their affiliated clubs, have taken over the distribution and sale of drugs such as cocaine, cannabis, LSD and PCP. Furthermore, the Hells Angels are involved in the hydroponic cultivation of marihuana. They also have an increasing share in alcohol and tobacco smuggling.
- The armed conflict between the Hells Angels and the Rock Machine still rages in the Province of Quebec.
- The Hells Angels have moved into Alberta and forged ahead with their plans for expansion into the provinces of Saskatchewan, Manitoba and Ontario.

**Current Situation**

Out of the 38 outlaw motorcycle gangs documented in Canada, the Hells Angels stand out as the most powerful and best organized. It is the only club to wield influence in every province of the country, except Ontario. The Hells Angels are constantly looking for ways of further diversifying their criminal activities.

In Quebec, the war continues between the Hells Angels and the Rock Machine, an independent motorcycle gang with no colours. This conflict broke out in July 1994, when both gangs attempted to assume control of drug trafficking in the Montreal area and other parts of the Province.

Unlike the previous year, when the war caused scores of casualties, there was a noticeable reduction in the number of violent incidents in the early part of 1996. This period of calm was short-lived however and the hostilities resumed in the spring, this time in the Quebec City area. The Rock Machine, backed by the ROBERGE brothers, an independent Quebec City organization, waged a ferocious struggle with the Hells Angels for control of bars and drinking establishments involved in the distribution and sale of drugs. This surge in violence was followed by other major incidents. In August, an attempt was made on the life of the imprisoned leader of the Rock Machine who was awaiting trial in the United States for conspiracy to import drugs.

The same month, in Verdun near Montreal, a 90 kg dynamite bomb was found near a warehouse used by the Rock Machine as a meeting place. In October, two important members of the Montreal Chapter of the Rock Machine were gunned down in Verdun. In November, a bomb consisting of 23 kg of dynamite was planted on the property of the Hells Angels clubhouse in St-Nicolas, a Quebec City suburb. The device was dismantled before it could explode. In December, a member of the Hells Angels Quebec City Chapter was killed.

Since this conflict broke out, there have been over 50 victims, 57 attempts or conspiracies to commit murder and 40 bombings and/or cases of arson.

The team of investigators set up in October 1995 and made up of members of the Sûreté du Québec, the Montreal Urban Community Police and the RCMP and better known as Operation CARCAJOU, has carried out a relentless fight against outlaw motorcycle gangs. In 1996, CARCAJOU was extended outside the Montreal area to concentrate on drug traffickers associated with motorcycle gangs in the areas of Quebec City and Sherbrooke. In November, CARCAJOU lost some of its personnel to the Joint Organized Crime Investigation Unit (JOCIU), a newly formed elite squad of investigators from the MUCPD, the QPF and the RCMP, overseeing CARCAJOU and FAUCON. Operation FAUCON's mandate will be to deal with Italian-based organized crime and proceeds of crime.

Ontario has the largest number of outlaw motorcycle gangs, i.e. 13, and the largest contingent of outlaw motorcycle gang members. In spite of a lucrative drug trade, the Hells Angels have not succeeded in setting up a chapter in this province, as they have been too busy fighting the Rock Machine. Intelligence indicates that the Rock Machine have set up a chapter in Kingston, while the Hells Angels are allegedly controlling drug trafficking in the Cornwall area through the Evil Ones, one of their puppet clubs.



The Halifax Chapter of the Hells Angels is the only one east of Quebec. The Hells Angels exert control over most of the criminal activities in the Atlantic Region, particularly the drug trade. The only other outlaw motorcycle gang in Nova Scotia, the Undertakers of Dartmouth, is entirely controlled by the Hells Angels. This is also true for the Bacchus of New Brunswick.

On the prairies, the Hells Angels have ties to Manitoba and Saskatchewan and have recently established their first chapter in Alberta. The five Hells Angels chapters in British Columbia meanwhile are extraordinarily wealthy and are involved in most forms of criminal activity on the West Coast, including drug importation and distribution. They are also active money launderers, often reinvesting their illicit proceeds in legitimate business.

#### **Outlook**

- The conflict between the Hells Angels and the Rock Machine will continue. For the time being, there is no indication as to which of the two gangs will prevail. The ferocity of this war has slowed down the criminal activities of both groups, particularly drug trafficking.
- In December 1997, the Montreal Chapter of the Hells Angels will celebrate the 20<sup>th</sup> anniversary of its foundation. This event should bring about several activities within the organization, particularly on an international scale.
- Besides their known criminal activities, such as drug trafficking, the smuggling of tobacco and alcohol, prostitution, theft and extortion, the Hells Angels make use of extensive international financial networks to launder the proceeds of their illegal activities.

## **OTHER SIGNIFICANT ORGANIZED CRIME ISSUES**

### **FIREARMS AND ORGANIZED CRIME**

#### **Highlights**

- Criminals are acquiring more powerful and automatic firearms.
- The sources of firearms used in criminal activity include: Rifles/shotguns acquired at legitimate dealers; stolen firearms; and smuggled firearms.
- The United States is the main source of legal and illegal firearms entering Canada.

## **Current Situation**

Organized crime groups, and individual criminals, have access to a wide variety of firearms with an increasing predilection for automatic weapons. The firearms are usually either smuggled into Canada or acquired through criminal activities such as break and enters and thefts. While handguns are increasingly the firearm of choice, there is an abundance of legitimate imported long guns which eventually end up in the hands of criminals and are used in the commission of crimes.

The number of illegal firearms in Canada is unknown. However, there are currently 1.2 million registered firearms in Canada. Approximately 65,000 firearms have been reported stolen over the last twenty years and over 5,600 reported lost or missing. This represents a significant repository of firearms that could be used in criminal activity. As well, numerous firearms have been smuggled into Canada. Unlike an illegal commodity such as cocaine, which is consumed and must be continually replaced, a single firearm can be continually used by the criminal until discarded or seized by the police.

The United States is the source of most legal and illegal firearms in Canada. It is relatively easy for Canadians to acquire firearms in the United States either through a U.S. accomplice or "straw" purchaser, or directly by themselves. With over 127,000 federal firearms licensees in the United States and less stringent rules and regulations governing their sale, it is impossible to eliminate this firearms source for the illegal Canadian market.

Firearms are smuggled into Canada through normal ports of entry and the numerous unmanned border crossings. Intelligence continues to point to aboriginal reserves, in particular Akwesasne, as conduits for illegal firearms entering Canada. Firearm couriers are not necessarily habitual criminals. For example, senior citizens have been intercepted with illegal firearms. The smuggling of firearms into Canada appears to involve individuals or small groups moving shipments containing between three and twelve illegal firearms.

There are individuals in Canada attracted to the U.S. "militia" philosophy or who espouse similar anti-government convictions. These people view the possession of all types of firearms as necessary to the maintenance of their ideology and concepts of personal freedom. Consequently, these individuals are also involved in the illegal firearm trade in Canada. A recent example of this activity was the discovery at Smithers, British Columbia in October, 1996, of a cache of firearms, ammunition and survival equipment, which was eventually linked to militia activists in Texas.

Increasingly, handguns are being used in the commission of crimes. In 1986 one fifth of homicides involving firearms were done with a handgun but by 1996 this had increased to one half of all homicides. Semi automatics are increasingly the firearm of choice for criminals. In the past, a 9mm or .357 Magnum firearm was displayed to demonstrate power and prestige. Now it is often a MAC

10 or TEC-9 machine pistol. However, small caliber and cheaper firearms such as the .32 or .25 are also used by criminals since they are easily concealable in pockets and less costly if discarded after the commission of a crime.

Firearms are a common commodity used by all organized crime groups for their personal protection; their need to demonstrate power and display prestige and for the commission of criminal acts. This will continue to be a constant factor in their behaviour and will represent continuing risk to law enforcement officers and the general public.

#### **Outlook**

- Criminals will continue to acquire more rapid fire firearms.
- Firearms will continue to be the constant companions of criminals in their daily activities.

## **COLOMBIAN-BASED ORGANIZED CRIME**

#### **Highlights**

- Colombian-based trafficking groups continue to play a dominant role in the Canadian cocaine trade. They also control multi-million dollar laundering operations in Canada.

### **Current Situation**

Colombian-based trafficking groups continue to play a dominant role in both the Canadian and international cocaine trade. While many are associated with established groups in Colombia, they continue to function with a large degree of autonomy. Alliances often exist between groups even when those groups are linked to different parent organizations back in Colombia. As well, links with non-Colombian groups, particularly Italian-based criminal organizations, are often developed.

The Colombian-based groups active in Canada have not been affected by the incarceration of the leaders of the Cali mafia. Their main challenge now lies in protecting their monopoly from other emerging cocaine traffickers.

Colombian cocaine mafias are not monolithic structures as is commonly believed, but are organized as a series of unique entities, each headed by a single trafficker. These groups will agree to co-exist within a specific area, like Cali or Medellin. This leads to a mutually



advantageous relationship since it allows the traffickers to concentrate on profits rather than turf wars. The organizations can utilize each other's expertise to avoid the need for sub-contracting and duplication of effort, thereby reducing both the cost and the risk of doing business.

Colombian-based cocaine trafficking groups are firmly established in Canada. They continue to make use of commercial enterprises as cover for their illegal activities, blending into already existing Latin American business communities in a number of large cities. These Colombian-based groups distance themselves from the drug trade as much as possible, acting as facilitators and go-betweens rather than as traffickers. They separate drug and money transactions and rely upon intricate money-laundering networks to move drug money offshore.

In September 1995, police in British Columbia seized 305 kilograms of cocaine. This seizure constituted part of a much larger shipment of 700 to 1,000 kilograms that had been orchestrated by the Hells Angels and the Colombians in Vancouver. In February 1996, 400 kilograms of cocaine were seized in Vancouver from a cargo container of cookware originating in Colombia. Police effected a controlled delivery to a Toronto warehouse that had been rented by a group of Colombians. Information garnered from a seemingly unrelated 38 kilogram cocaine seizure in Cambridge, Ontario led back to the same warehouse. Evidence found at both locations demonstrated that the group had managed to distribute over 350 kilograms of cocaine successfully.

#### **Outlook**

- Colombian-based trafficking organizations represent a significant challenge to law-enforcement. Their intricate trafficking and money laundering networks are difficult to penetrate, particularly as they continue to use non-bank financial institutions to launder their criminal proceeds in Canada.
- Colombian-based criminal organizations are also problematic due to their willingness to work with other criminal organizations regardless of ethnic background or ideology.

## ILLEGAL MIGRATION

### Highlights

- The smuggling of illegal migrants is a particularly lucrative enterprise for organized crime. Large sums of money can be extracted from the vast number of people wanting to relocate and the legal consequences, if caught, are negligible.
- Criminal organizations established for the specific purpose of smuggling illegal migrants are currently responsible for the bulk of migrant smuggling in Canada.

### Current Situation

Illegal migrant smuggling is big business. Syndicates involved in this trade operate all around the world in such countries as Iran, India, the Peoples Republic of China (PRC), Sri Lanka, Pakistan, Hong Kong, Thailand, Nigeria, Brazil, Russia, the United States and Canada.

Syndicates provide "package deals" for their clients, which include counterfeit documents and airline tickets, as well as the use of safehouses and contacts throughout their journey. A fee ranging from \$5,000 to \$50,000 is charged per individual. A syndicate which was dismantled in November 1996, for example, was charging \$45,000 to bring migrants from the PRC through Canada into the United States.

In most cases, migrant smuggling organizations operating in Canada are either independent of or only loosely affiliated to major organized crime groups. On the international front, however, transnational organized crime groups are involved in most aspects of migrant smuggling.

Smuggling networks and organizations assist and support criminal extremists from their own, or other religious or ethnic groups by providing access to established smuggling networks. Criminal extremists also take advantage of existing drug or contraband smuggling routes and networks to smuggle extremists and matériel.

### Routes

Identifying routes used by the organizations which smuggle illegal migrants has always been difficult, since they change rapidly, almost from month to month. Smugglers have been able to react to interdiction activities with relative ease to avoid transit sites and points of embarkation where they may encounter enhanced scrutiny and questioning or where visas may be required.

Many illegal migrants use Canada as a transit point to reach the United States.

#### Outlook

- Migrant smuggling offers organized crime groups the double incentive of high returns on investment and relatively minor sentences in the case of conviction. This may prompt organized crime groups in Canada to add migrant smuggling to their current illegal activities.
- Organized crime groups involved in the production of counterfeit identity documents may become a resource for illegal migrant smuggling organizations.

## CONTRABAND SMUGGLING

#### Highlights

- Virtually all of the major organized crime groups in Canada have participated in smuggling activity, either individually or in cooperation with other groups.
- The financial impact of the contraband trade is massive. During the three peak months of 1996 a major smuggling operation, based in Ontario but with both national and international connections was dismantled. It is estimated that the criminal organization involved made a profit of approximately \$1.1 million. This, in turn, would translate into government tax revenue losses of about \$1.9 million.

#### Current Situation

Like the drug trade, contraband smuggling has become a major source of revenue for organized crime. Most of the criminal groups in Canada are involved, both separately and cooperatively, in smuggling operations. While tobacco and alcohol remain the most popular, the range of commodities being handled is constantly increasing with the only consideration being the potential of the commodity to command maximum profit. Among the most recent goods being smuggled are such diverse items as jewellery and precious stones, stolen vehicles, weapons, animal parts, cigars, and even illegal migrants. A substantial market for each of these products/services exists, either within or outside Canada. Also, many are highly taxed, placing them beyond the reach of most individuals.



Each region of the country is affected by the contraband trade. In some areas, the operations are loosely organized, even familial in nature. Others are major criminal enterprises with well-entrenched networks and international links. One organization, whose alleged leader was arrested in the United States and is currently the subject of a Canada-wide arrest warrant, was responsible for smuggling tobacco and alcohol from the US to Canada. It is estimated that up to \$100 million in profits has been realized by this group since 1992.

While commodity sources vary according to the product and the geographic situation of the smuggling organizations, most alcohol originates from the United States. As for tobacco products, a large percentage is Canadian-made goods exported to the United States which have been diverted to the Canadian black market. Significant price differentials for cigarettes have created a thriving interprovincial traffic. The cost of a carton of cigarettes ranges from around \$26.00 in Ontario and Quebec to over \$50.00 in Newfoundland. Foreign (mainly US and British) and Aboriginal-manufactured brands constitute a lesser segment of the contraband tobacco market.

Groups formerly associated with the drug trade are often involved today in contraband tobacco and alcohol. There are numerous reasons for this, the two most important being that the profits are high and that the required infrastructure is already in place. The public perception of the contraband trade as relatively harmless and the comparatively lenient penalties if caught undoubtedly play a role as well. Reports of the willingness to exchange illicit drugs and weapons for contraband tobacco serve as further evidence of the linkage between these worlds.

As stated above, many Canadians do not view the contraband trade as "real crime." Thus, many agencies throughout Canada are attempting to inform the general public of its widespread repercussions. These include the fact that legitimate businesses are forced to compete with contraband dealers, the serious criminals involved in smuggling operations and the links between profits and the perpetuation of more easily identified crimes.

#### **Outlook**

- The potential profit of the contraband trade will continue to be irresistible to both large- and small-scale criminal groups. Activity which appears to be reasonably innocent in the eyes of a significant number of people has proven to have far-reaching adverse effects, and legitimate business will be forced to compete with a growing black market.
- Contraband smuggling operations will increasingly resemble the illicit drug trade. Major figures will maintain distance from contraband, making it difficult to obtain evidence of their roles.
- Smuggling organizations will continue to evade investigation and prosecution by switching routes and commodities with relative impunity.

## THE ILLICIT DRUG TRADE

### Highlights

- Cannabis products followed closely by cocaine remained the most popular illicit drugs in Canada in 1996. The demand for chemical drugs is strong but varies considerably according to the availability of other psychotropic substances.
- The threat to Canada from heroin continues to evolve as more drug source and transit countries emerge and as demand increases. Over 1996, the street level supply remained stable, with minor variations in price, depending on purity and country of origin.
- Asian-based organizations with ethnic ties to Hong Kong, Taiwan, the People's Republic of China and, more recently, Vietnam maintain a firm hold on the heroin market in Canada. Groups with links to India, Afghanistan, Pakistan, Iran and Turkey remain secondary importers.
- Hydroponic cultivation of marihuana has experienced an unprecedented boom. Canadian hydroponic marihuana is now being exported to the United States. Marihuana originating from Mexico, Colombia and Jamaica still accounts for an important share of the Canadian market, however.
- Drug trafficking still constitutes a primary source of revenue for organized crime groups in Canada. Criminal organizations rely on each other's resources to establish contacts in source and transit countries, to provide logistics for low risk importation and delivery of drugs, and to distribute the products.
- Italian-based organized crime is involved in upper echelon importation and distribution of many types of drugs. Asian-based groups are active in heroin and, increasingly, cocaine trafficking from importation to street level. Outlaw motorcycle gangs play a major role in large-scale distribution of cannabis, cocaine and chemical drugs. Entrepreneurs not aligned with any of the major crime groups are also important suppliers of drugs to the Canadian market.

## GENERAL

In 1996, the Canadian Centre on Substance Abuse completed a study into "The Costs of Substance Abuse in Canada". The economic costs directly attributed to illicit drug use for 1992 are estimated at 1.37 billion, or \$48 per Canadian. The largest cost (\$823 million) is lost productivity due to morbidity and premature death, and a substantial portion of the costs (\$400 million) are for law enforcement. Direct health care costs are estimated at \$88 million. These figures do not take into account the costs (enforcement and losses) of all crime (thefts, murders, domestic violence, etc) indirectly associated with the use of illicit drugs. Furthermore, the authors of the study recognized the paucity of the data available and adopted a conservative approach in reaching the above estimates. To put things into perspective, total policing expenditures for Canada are estimated at \$5.394 billion for 1992.

## HEROIN

### Current situation

Police in Vancouver report that street-level heroin trafficking has increased over the 1995/1996 period, in amounts of up to 3 or even 4 kilograms from the previous 1 kilogram average. Commercial shipping lines are being used increasingly in the importation of large quantities of heroin.

In Alberta, drug trafficking continues to be the major criminal enterprise. An increase in heroin availability has been noted. Heroin users generally remain in the larger centres of Edmonton and Calgary. It is anticipated that while Asian-based criminals and gangs will expand their involvement in cocaine trafficking, they will continue to control the heroin market in this province.

In Ontario, heroin seized over the past year at Toronto's Pearson International Airport (PIA) has originated in both Southeast Asia (SEA) and Southwest Asia (SWA). In the Toronto region, there are a number of criminal figures with ethnic ties to drug contacts in SEA and SWA. It cannot be confirmed what percentage of the heroin seized was for local consumption.

In the Province of Quebec, law enforcement agencies reported a marked increase in street-level heroin availability and purity. It is believed that Asian-based organized crime groups are competing with other organized crime groups for a share of the drug territory in the Montreal region.

Canada does not have a testing program to establish the origin of seized heroin, because of its prohibitive cost. When there is no intelligence on the importation route, the source of the drug is determined by the origin of the group or trafficker involved. This can be misleading because most trafficking groups will obtain heroin wherever it is available.



## COCAINE

### Current Situation

The availability and abuse of crack cocaine have continued to spread, particularly in the cities of Atlantic and Central Canada. Jamaican Posses have developed and maintained crack distribution networks within Southern Ontario, including Toronto, while increasing numbers of traffickers from the United States supply crack in Southwestern Ontario.

In June 1996, 5 kilograms of crack were seized from an individual arriving at PIA from Barbados. This is an unusual development as dealers have historically prepared the cocaine derivative on an "as needed" basis. The importation of crack implies that the existing supply networks have fallen short of the demand, particularly in Toronto and Southern Ontario.

### Trafficking Groups

Most organized crime groups in Canada are involved in cocaine trafficking at some level. Colombians still control much of the trade in the cities of Atlantic and Central Canada and have suffered no repercussions from the series of arrests of key Cali mafia leaders by the Colombian government. Colombian-based organized crime groups are essentially decentralized organizations that are not dependent on a rigid hierarchy in order to function. Italian-based organized crime is also heavily involved in financing and planning major cocaine importation operations, as are the Hells Angels. Other outlaw motorcycle gangs and their associates remain active in street sales in bars, discotheques and striptease clubs. Many of these groups are closely linked to the Hells Angels in Quebec, Nova Scotia and British Columbia and receive cocaine from them.

Criminal elements within various Caribbean immigrant communities are still involved in street level cocaine sales. In Western Canada the involvement of Asian-based crime groups in cocaine trafficking is increasing. Iranians, Romanians, Lebanese, Jamaican, Korean and South Americans are increasingly involved in the importation and trafficking of cocaine while Chinese, Vietnamese and Laotians are stepping up their connections at all levels of cocaine trafficking. Vietnamese traffickers from Alberta control the distribution of cocaine in the Northwest Territories.

Formerly, organized crime groups in Mexico would only act as support elements to Colombian mafias in the transport of large shipments of cocaine to the United States. The Mexican crime groups are now conducting their own large-scale cocaine importation to the United States. Canadian authorities will have to monitor relationships between these Mexican mafias and members of major organized crime groups in Canada.

## **CANNABIS**

### **Current Situation**

#### **Marihuana**

In 1996, hydroponic cultivation of marihuana reached unprecedented levels. The THC content of hydroponically grown marihuana remains high (from 10 to 20 percent), slightly greater than that of imported marihuana. Hydroponic cultivation facilities are increasingly sophisticated. A warehouse in a suburban Montreal industrial park housed a hydroponic facility with 11,000 plants in full bloom. This installation was traced to the Rockers, an outlaw motorcycle gang aligned with the Hells Angels.

Hydroponic cultivation has soared in the Provinces of British Columbia, Alberta and Quebec. A large portion of the crop in B.C. is exported to the United States where one pound of marihuana costs approximately CDN \$6,000 in the United States, as opposed to \$3,000 in British Columbia.

In June and July, police and Customs officers in Vancouver seized more than \$1.5 million in US currency linked to marihuana trafficking between Canada and the US.

Travellers returning to Canada with varying quantities of the marihuana in their luggage remain one of the primary methods of smuggling foreign marihuana into Canada. In June, a Nigerian organization attempted to smuggle into Montreal 3,000 kg of marihuana concealed inside a container shipment of palm oil en route from Africa.

#### **Hashish**

Hashish is imported into Canada in multi-tonne shipments either aboard motherships or concealed in marine containers. Organized crime groups including Italian-based organized crime, the West End Gang(Montreal) and the Hells Angels cooperate in these large scale importation operations. In early 1996, two distinct shipments, one of 7.6 tonnes and one of 8.6 tonnes, were intercepted. Both marine containers originating in Pakistan entered Canada at the Port of Halifax en route to Montreal.

In May, the Drug Enforcement Administration (DEA), in cooperation with Canadian police, intercepted a shipment of 15 tonnes of hashish in Florida. A Montreal resident of Polish origin had conspired with three Dutch subjects to import the drugs to Canada. This shipment was part of a 50-tonne load carried aboard a mothership. In October, Canadian police boarded a yacht off Cheticamp, Nova Scotia, and seized close to 8 tonnes of hashish. The drugs apparently originated in Africa.

## **Liquid Hashish**

In 1996, there were a number of cases in which liquid hashish had been concealed aboard air carriers, particularly in the toilet compartment and behind panels. Such seizures suggest the collusion of airline employees, who have both the opportunity and the expertise to hide large quantities of contraband in such places.

## **CHEMICAL DRUGS**

### **Current Situation**

The illicit chemical drug trade in Canada is thriving. It encompasses the clandestine manufacture and importation of chemical drugs, the diversion of licit drugs to the illicit market, the diversion and trafficking of precursor and essential chemicals. No major changes in the illicit chemical drug demand have been reported. LSD continues to be available across Canada while PCP is limited mainly to the province of Quebec and psilocybin to the Western provinces.

Outlaw motorcycle gangs continue to be the major organized crime groups involved in large-scale methamphetamine, PCP and LSD trafficking. Although there does not appear to be much demand for methamphetamine in Canada, it is expected that Canadian enforcement agencies will encounter more criminal activity in relation to this substance. With the forecasted increase in methamphetamine demand in the United States, more U.S. groups will travel to Canada to purchase precursors and even to set up illicit laboratories for the manufacture of this drug. Different organized crime groups in Mexico have already specialized in the manufacture and distribution of methamphetamine for the U.S. market. Canadian-based outlaw motorcycle gangs will undoubtedly take advantage of these developments and step up the supply of methamphetamine to the United States.

The smuggling of steroids into Canada remains a serious problem. Various techniques are used to move steroids into the country, although the postal system is the most popular. The importation of steroids into Canada from various points around the world, mostly Europe and former Soviet Bloc countries, does not appear to involve organized crime groups so far. According to U.S. authorities, however, Russian-based organized crime elements are major importers of steroids to the United States.

Police in Montreal effect regular seizures of Ecstasy (MDMA) and the drug is known to be in demand in large cities in B.C. This drug is extremely popular among European teenagers. It is believed that this popularity could spread in Canada, particularly now that its manufacture has been documented in B.C. and in Quebec. The Netherlands remains the single most important source of this drug in the world. Large Ecstasy seizures, even in Asia, can be traced back to this country.



**Outlook**

- Over the next two years the availability and purity of heroin on the Canadian market will remain high. As a consequence, the number of addicts is expected to rise gradually. Over the longer term, this will create a stronger demand. Prices will remain stable and likely even decrease.
- The profits generated by the cultivation of marihuana will encourage criminal groups to increase their involvement in this illicit activity.
- The large-scale illicit drug laboratories uncovered in 1996 demonstrate the lucrative nature of this activity, its international ramifications and the increasing involvement of groups not aligned with any of the major crime organizations.
- Organized criminal groups, such as the Hells Angels in B.C. and the West End Gang in Montreal, maintain a strong presence at major container ports and have the resources to conduct extensive counter-surveillance upon the delivery of contraband. Internal conspiracies are also a significant problem on the waterfronts.

**PROCEEDS OF CRIME/MONEY LAUNDERING****Highlight**

- Organized crime groups take advantage of two key weaknesses in Canada's anti-money laundering efforts: the absence of currency and monetary instruments reporting legislation and the absence of mandatory suspicious transaction reporting legislation.

**Current Situation**

Money laundering presents a constantly evolving threat to law enforcement agencies in Canada and abroad. Criminal organizations adapt to changing legal environments and take advantage of money laundering opportunities worldwide to conceal proceeds of crime successfully. The nature of the major laundering operations now conducted in Canada reflects this international trend. Many powerful organized crime groups take advantage of two key weaknesses in Canada's anti-money laundering efforts. The absence of currency and monetary instruments reporting leaves Canadian law enforcement agencies with few legal tools to intervene effectively against currency smuggling. Similarly, the absence of mandatory suspicious transaction reporting makes it extremely difficult for Canadian law enforcement agencies to detect and monitor suspicious banking transactions.

Many criminal organizations smuggle currency out of Canada to secure the payment of illicit drug and contraband purchases or to initiate money laundering operations. By physically carrying cash shipments out of Canada, organized crime groups leave no paper trail in this country and make it extremely difficult for law enforcement agencies to trace crime proceeds.

Currency smuggling operations have also been established to transport proceeds of crime into Canada. In the summer of 1996, Canadian police seized approximately \$1.5 million in suspected drug money smuggled into the Vancouver area from the United States. Canada is also used as a transit point for proceeds of crime. Canadian police seized \$1.2 million from individuals travelling from Japan to Jamaica via Vancouver's International Airport in the summer of 1996.

In order to distance themselves from the proceeds of crime, organized crime groups often wire transfer illicit funds worldwide from bank account to bank account. Such international bank-to-bank transfers are difficult to trace and monitor, particularly in countries like Canada, where mandatory suspicious transaction reporting legislation does not exist. The growth of financial services, including the birth of Internet banking, may well create new money laundering opportunities and facilitate the international transfer of illicit funds. The full impact of such growth on laundering trends and patterns in Canada and abroad remains to be seen, however.

To better combat money laundering, the federal government created ten new Integrated Proceeds of Crime (IPOC) Units in 1996. These units combine the resources and expertise of federal and local police, Canada Customs, federal Crowns and forensic accountants to investigate and prosecute proceeds of crime cases. The ten new IPOC units are located in Edmonton, Calgary, Regina, Winnipeg, London, Ottawa, Quebec City, Fredericton, Halifax and St. John's, joining existing IPOC units in Vancouver, Montreal and Toronto.

#### **Outlook**

- Major criminal organizations will continue to exploit legal and regulatory shortcomings to launder proceeds of crime in Canada. Some of the more powerful and sophisticated organized crime groups operating in Canada will take advantage of the various services offered on the Internet to communicate and to carry out money laundering operations.

## COUNTERFEIT ACTIVITY

### Highlights

- Counterfeit credit card fraud losses reached \$80 million in 1996, an increase of \$8 million over 1995.
- The \$10 note now accounts for 57 percent of reported counterfeit currency activity. Meanwhile, the \$20 note accounts for 31 percent and the \$50 note six percent of counterfeit activity. Both are increasing, however.
- Criminal organizations involved in counterfeit credit cards, currency and documents are highly mobile, making it extremely difficult to accumulate information on their activities. Their increasing use of advanced technology will present further difficulties for law enforcement in future.

### Current Situation

Canada, particularly Toronto, is a major supplier of counterfeit credit cards for North America and the world. Canadian losses in 1996 are \$80 million; an increase of \$8 million over 1995. At least 50 percent of Canadian-related counterfeit credit card activity now occurs outside Canada. This complicates investigations by increasing the number of jurisdictions involved. There have been a number of successful counterfeit credit card investigations, but the problem is still a concern to the credit card industry.

A small number of high quality counterfeit one dollar coins have been seized in Toronto. Despite their low denomination, a major increase in counterfeit one dollar coins can effect the integrity of the genuine coin. Casinos are being used as locations to distribute counterfeit coins due to the large volume that is passed daily.

The counterfeiting of US currency is still an important issue worldwide. The ratio of Canadian to US currency reported to Canadian police is 85 percent Canadian to 15 percent US, a reversal of last year's statistics likely attributable to two large seizures of US currency in 1995. The 1996 statistics are more representative of Canadian counterfeit activity. The total 1996 figures for counterfeit Canadian currency are up by 30 percent over the 1995 figures and will likely increase further by year end.



Canadian police are also examining large quantities of genuine notes. The general public is becoming more aware of the possibilities of counterfeits and is questioning the validity of notes more often. Law enforcement has also been increasing enforcement and education efforts, which have resulted in increased awareness of counterfeit Canadian and US currencies. With increasing globalization, Canadians will have to be aware of the potential of encountering other counterfeit foreign currencies as well.

Law enforcement can expect to see an increase in the use of scanners, computers and graphics software packages to produce counterfeit documents and bank notes.

Due to the increased availability and use of advanced technology, the counterfeiting of documents used to facilitate criminal activity is increasing. There has been an increased use of false passports, drivers' licences, birth certificates, as well as other identification documents. Such documents are used to create false identities, facilitating illegal immigration, fraud and other forms of criminal activity.

#### **Outlook**

- Counterfeit credit card fraud will continue to be a problem in Canada, with criminal organizations adapting their methods to counter new security measures and take advantage of jurisdictional difficulties.
- Intelligence indicates that the \$10 note is now the most counterfeited Canadian note and the \$20 and the \$50 notes are increasing.
- Increasing availability of scanners, computer graphics software and high quality colour printers will make counterfeiting of documents and currency easier, and within the capabilities of more criminal organizations.

## **SECURITIES FRAUD**

#### **Highlights**

- The Internet is now being used, on a small scale, for the promotion, issue, distribution and trading of securities. This environment will be difficult to regulate and may lead to an increase in securities fraud and manipulation.

### **Current Situation**

Raising venture capital for small business is both expensive and difficult, particularly if the amount of capital required is small. Reports from the United States indicate that capital is now being raised by offering issues of shares over the Internet. A prospectus is posted and the shares are ordered, purchased and traded, all over the Internet. All of the transactions take place outside of the normal industry regulatory realm, therefore it is unclear how existing regulations and laws will be applied to them.

In the past, the markets most vulnerable to manipulation and fraud have been venture capital and over-the-counter markets. Increasing use of the Internet could provide another avenue for criminals and lead to an increase in market manipulation and fraud.

### **Outlook**

- Increasing fraud on the Canadian securities markets can have profound impact on the Canadian economy. Market surveillance, strong regulations and a strong law enforcement presence are critical in ensuring the stability of our financial markets. Increased use of the Internet in this regard will make both surveillance and regulation extremely difficult.

## Notes



## Notes

Situation actuelle

La mobilisation d'un capital-risque peut s'avérer ardue et très coûteuse pour les petites entreprises, surtout si le capital requis est peu important. On apprend, de source américaine, que des éléments réunissent du capital à très peu de frais, en offrant des parts sur l'Internet. Un prospectus est affiché sur le réseau et les parts peuvent être commandées, achetées et échangées sur l'Internet. Comme les transactions s'effectuent hors du cadre réglementé de l'industrie, il n'est pas sûr que les lois et règlements pertinents soient appliqués.

Dans le passé, les secteurs les plus exposés aux manipulations et à la fraude étaient les marchés de capital-risque et les marchés hors bourse. L'utilisation accrue d'Internet ouvre des possibilités inédites pour les criminels et on peut s'attendre à l'intensification des manipulations et des fraudes sur les marchés.

Perspective

- L'intensification de la fraude sur les marchés des valeurs mobilières au Canada risque d'entraîner des répercussions profondes sur l'économie nationale. La stabilité de nos marchés financiers repose essentiellement sur l'application de mesures de surveillance, de réglementation et de répression efficaces. L'utilisation élargie d'Internet pour les transactions compromettra considérablement les mesures de surveillance et de réglementation.

La police canadienne examine également de vastes quantités de billets authentiques. Il faut dire que le grand public est de plus en plus sensibilisé au risque de contrefaçon et met davantage en doute la validité des billets de banque. En outre, la police a intensifié les mesures de répression et de sensibilisation, et les gens sont désormais plus attentifs à la fausse monnaie canadienne et américaine. Dans le contexte de la mondialisation, les Canadiens doivent être conscients des risques accrus de voir circuler de fausses devises étrangères.

Les autorités policières peuvent s'attendre à l'utilisation accrue des scanners, des ordinateurs et des logiciels graphiques pour contrefaire des documents et des billets de banque.

Avec l'avènement d'une technologie de pointe, les criminels, pour exercer leurs activités illicites, produisent de plus en plus de documents contrefaits : passeports, permis de conduire, certificats de naissance et autres pièces d'identité. Ces documents servent à créer de fausses identités et à faciliter l'immigration illégale, la fraude et diverses autres formes de criminalité.

Perspective

- La fraude commise à l'aide de fausses cartes de crédit demeurera un problème au pays, car les organisations criminelles adaptent leurs méthodes pour contourner les nouvelles mesures de sécurité mises en place et tirer parti des contraintes reliées au territoire de compétence juridique.
- Tout porte à croire que le billet de 10 \$ est la coupure la plus contrefaite et que la reproduction des coupures de 20 \$ et de 50 \$ prend de l'ampleur.
- L'avènement de scanners, de logiciels graphiques et d'imprimantes couleurs de haute qualité facilitera la contrefaçon de documents et de monnaie, et mettra cette opération à la portée d'un nombre croissant d'organisations criminelles.

## LA FRAUDE EN MATIÈRE DE VALEURS MOBILIÈRES

Faits saillants

- L'internet est actuellement utilisé, sur une petite échelle, pour la promotion, l'émission, la distribution et le commerce des valeurs mobilières. Comme c'est un environnement difficile à régler, on peut prévoir une augmentation des manipulations et des fraudes en la matière.



## LES CONTREFAÇONS

### Faits saillants

- Les pertes résultant de la fraude par fausses cartes de crédit ont atteint 80 millions de dollars en 1996, une hausse de 8 millions de dollars par rapport à 1995.
- Le faux billet de 10 \$ constitue maintenant 57 p. 100 des billets contrefaits signalés. Par ailleurs, le billet de 20 \$ compte pour 31 p. 100, et celui de 50 \$, pour 6 p. 100 des contrefaçons. La reproduction de ces deux coupures s'intensifie cependant.
- Les organisations criminelles se livrant à la contrefaçon des cartes de crédit, de la monnaie et de documents sont très mobiles, ce qui complique d'autant l'obtention de renseignements sur leurs activités. Qui plus est, le recours accru à une technologie de pointe entravera encore la répression.

### Situation actuelle

Le Canada, plus particulièrement Toronto, constitue un fournisseur important de fausses cartes de crédit pour l'Amérique du Nord et le monde entier. Les pertes subies au pays en 1996 se chiffrent à 80 millions de dollars, soit 8 millions de dollars de plus qu'en 1995. Précisons qu'au moins 50 p. 100 des fraudes commises avec des cartes de crédit impliquant des criminels au Canada ont lieu à l'étranger. Cette situation complique l'enquête du fait du nombre de territoires de compétence touchés. Si un certain nombre d'enquêtes ont porté fruit, la fraude par fausse carte de crédit demeure un problème pour l'industrie des cartes de crédit.

En outre, on a saisi à Toronto une petite quantité de fausses pièces d'un dollar de haute qualité. Malgré la faible valeur de la pièce, une forte augmentation des contrefaçons peut compromettre l'intégrité de la pièce authentique. Les fausses pièces sont écoulées dans les casinos en raison du fort volume de pièces qui y sont échangées quotidiennement.

La contrefaçon de la monnaie américaine demeure un enjeu important à l'échelle mondiale. La proportion des contrefaçons signalées à la police canadienne est de 85 p. 100 en monnaie canadienne, contre 15 p. 100 en monnaie américaine, c'est-à-dire la proportion inverse des statistiques de l'année dernière. Ce renversement est surtout attribuable à deux grandes saisies de fausse monnaie américaine en 1995. Les chiffres de 1996 sont plus représentatifs de la contrefaçon effectuée au pays. Le nombre total de contrefaçons de monnaie canadienne est de 30 p. 100 plus élevé qu'en 1995 et devrait encore augmenter d'ici la fin de l'année.

disposent que de peu de moyens légaux pour réprimer la contrebande monétaire. De même, l'absence de modalités imposant le rapport des transactions suspectes fait qu'il est très difficile pour les autorités de repérer et de contrôler les transactions bancaires irrégulières.

De nombreuses organisations criminelles font sortir illégalement des sommes du pays pour garantir le paiement de drogues et de biens de contrebande ou pour amorcer des opérations de recyclage. En acheminant des fonds liquides hors du pays, les organisations criminelles font disparaître toute trace de papier et compromettent les efforts des autorités pour repérer les produits de la criminalité.

Les criminels introduisent également au pays les produits de la criminalité sous forme de liquidités. À l'été 1996, la police canadienne a ainsi saisi environ 1,5 million de narcodollars introduits à Vancouver depuis les États-Unis. Le Canada sert aussi de point de transit pour les produits de la criminalité. Par exemple, la police canadienne a saisi 1,2 million de dollars de voyageurs en provenance du Japon en route vers la Jamaïque via l'aéroport de Vancouver à l'été 1996.

Pour s'éloigner autant que possible des produits de la criminalité, les organisations criminelles virent par câble les fonds illégitimes entre différents comptes bancaires aux quatre coins du monde. De tels virements sont difficiles à contrôler, surtout dans des pays comme le Canada, dépourvus de loi imposant le rapport des transactions irrégulières. L'expansion des services financiers, notamment l'avènement des cyberbanques sur l'Internet, ouvre de nouveaux créneaux de recyclage et favorisent les virements internationaux de fonds illégitimes. Cependant, on ne connaît pas encore les effets de cette expansion sur les modalités de recyclage au Canada et à l'étranger.

Afin de mieux lutter contre le recyclage d'argent, le gouvernement fédéral a créé dix nouveaux Groupes intégrés des produits de la criminalité (GIPC) en 1996. Ces groupes rassemblent les ressources et l'expertise des services de police fédéral et locaux, de Douanes Canada, des procureurs fédéraux et des comptables judiciaires pour faire enquête et tenter des poursuites reliées aux produits de la criminalité. Les dix nouveaux GIPC se trouvent à Edmonton, à Calgary, à Regina, à Winnipeg, à London, à Ottawa, à Québec, à Fredericton, à Halifax et à St. John's et s'ajoutent aux GIPC déjà en place à Vancouver, à Montréal et à Toronto.

#### Perspective

- Les grandes organisations criminelles vont continuer de tirer parti des lacunes en matière juridique et réglementaire pour recycler les produits de la criminalité au Canada. Certaines des organisations les plus puissantes et les plus avancées au pays vont se prévaloir des différents services offerts sur l'Internet pour communiquer et effectuer le recyclage de fonds.





En mai, la Drug Enforcement Administration (DEA), en collaboration avec les policiers canadiens, a intercepté en Floride un chargement de 15 tonnes de hachisch. Un Montréalais d'origine polonaise avait complété avec trois individus d'origine hollandaise pour réaliser cette importation. Cet envoi faisait partie d'une cargaison de 50 tonnes transportée à bord d'un navire ravitaillant. En octobre, les policiers canadiens arraisonnaient un yacht au large de Chéticamp, Nouvelle-Écosse, et saisissaient près de 8 tonnes de hachisch. La drogue provenait apparemment de l'Afrique.

### Huile de hachisch

En 1996, on remarque aussi un certain nombre de cas où des quantités d'huile de hachisch ont été camouflées à bord des transporteurs aériens, notamment dans le compartiment des toilettes ou derrière des panneaux. Ces faits pointent à la complicité d'employés de compagnies d'aviation ayant la possibilité et l'expertise voulue pour dissimuler de vastes quantités de contrebande dans ces caches.

## DROGUES CHIMIQUES

### Situation actuelle

Le commerce illégal de drogues chimiques est en expansion. Il englobe la fabrication clandestine et l'importation de drogues chimiques, le détournement de médicaments sur le marché illégal, le détournement de précurseurs chimiques et le trafic de ces substances. Aucun changement important n'est à signaler dans la demande des drogues chimiques illégales : le LSD continue d'être offert d'un bout à l'autre du Canada; la PCP est limitée principalement à la province de Québec et la psilocybine aux provinces de l'Ouest.

Des bandes de motards criminalisées restent les principaux groupes de criminalité organisée connus à faire le trafic de grandes quantités de méthamphétamine, de PCP et de LSD. Bien que la demande de méthamphétamine au Canada ne semble pas très forte, les organismes canadiens d'application de la loi s'attendent à une hausse des activités criminelles liées à cette substance. Puisqu'on prévoit une hausse de la demande de méthamphétamine aux États-Unis, on croit que d'avantage de groupes américains viendront au Canada acheter leurs précurseurs et même installer des laboratoires clandestins pour fabriquer cette drogue. Différents groupes de criminalité organisée du Mexique sont déjà spécialisés dans la production et la distribution de méthamphétamine pour le marché américain. Les bandes de motards criminalisés profiteront sans aucun doute du gain de popularité de cette drogue aux États-Unis pour augmenter leur distribution en territoire américain.

La contrebande de stéroïdes au Canada demeure un grave problème. Les modes de passage conventionnels sont utilisés, mais la méthode la plus courante est la livraison postale. Pour le moment, l'importation de stéroïdes au Canada, de partout dans le monde, surtout d'Europe et des pays de l'ex-Union soviétique, ne semble pas liée à des groupes de criminalité organisée. Selon les autorités américaines, des éléments du crime organisé de souche russe se livreraient à l'importation de stéroïdes aux États-Unis.

**CANNABIS****Situation actuelle****Marihwana**

En 1996, le Canada aura connu une année record en ce qui a trait à la saisie de plants de marihwana produits en serre et à l'extérieur. La teneur en THC de la marihwana hydroponique continue d'être remarquablement élevée (de 10 à 20 %), soit un taux supérieur à la marihwana importée. Les installations de culture hydroponique sont de plus en plus sophistiquées. Dans un cas, on a découvert dans un entrepôt d'un parc industriel, en banlieue de Montréal, une installation hydroponique à l'intérieur de laquelle se trouvaient 11 000 plants en pleine croissance. Cette installation était reliée à une bande de motards criminalisés affiliée aux Hells Angels.

Étant donné la haute qualité de la marihwana produite au Canada et une forte demande sur le marché américain, les cultivateurs peuvent exiger des prix plus compétitifs au niveau de la vente en gros.

La culture hydroponique a connu un essor considérable dans les provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et du Québec. Une bonne part de la marihwana récoltée en Colombie-Britannique serait exportée aux États-Unis. Une livre de cette drogue coûte 6 000 \$ canadiens sur le marché américain par comparaison à 3 000 \$ canadiens en Colombie-Britannique.

En juin et juillet, à Vancouver, la police et les douaniers saisissaient à la frontière canado-américaine plus de 1,5 million de dollars en devises américaines relié au trafic de la marihwana entre les deux pays.

**Hachisch**

Le hachisch est importé principalement par chargements de plusieurs tonnes à bord de navires ravitailliers ou dissimulés dans des conteneurs maritimes. Divers groupes de criminalité organisée, entre autres le crime organisé de souche italienne, le West End Gang(Montréal) et les Hells Angels, coopèrent pour mener à bien ces importations à grande échelle. Au début de 1996, deux cargaisons distinctes, l'une de 7,6 tonnes et l'autre de 8,6 tonnes, furent interceptées. Les deux conteneurs maritimes, qui arrivaient du Pakistan, sont entrés au Canada par le port de Halifax, à destination de Montréal.

## COCAÏNE

### Situation actuelle

L'offre et la consommation du crack continuent à prendre de l'ampleur, surtout dans les villes de l'Atlantique et du centre du pays. Les posses jamaïcains ont en effet mis sur pied et entretiennent des réseaux de distribution du crack dans l'Ontario méridional, notamment à Toronto, tandis qu'un nombre croissant de trafiquants des États-Unis approvisionnent le sud-ouest de l'Ontario.

En juin 1996, on a saisi 5 kilogrammes de crack d'un individu débarquant à l'aéroport Pearson en provenance de la Barbade. Il s'agit d'un fait inusité, car les trafiquants préparent habituellement ce dérivé de la cocaïne de façon ponctuelle, suivant les besoins. L'importation du crack implique donc que les réseaux d'approvisionnement actuels ne suffisent plus à la demande, surtout à Toronto et dans l'Ontario méridional.

### Les groupes de trafiquants

La plupart des organisations criminelles au Canada trempent d'une manière ou d'une autre dans le trafic de la cocaïne. En particulier, les Colombiens dominent toujours la plupart du trafic exercé dans les villes des régions de l'Atlantique et du Centre; en outre, ils n'ont pas été touchés par la série d'arrestations des dirigeants du cartel de Cali effectuées en Colombie. Les organisations criminelles de souche colombienne sont essentiellement des groupes décentralisés qui ne dépendent pas d'une structure hiérarchique rigide pour opérer. Par ailleurs, les organisations criminelles de souche italienne se livrent activement au financement et à la planification de grandes opérations d'importation de cocaïne, tout comme les Hells Angels. D'autres bandes de motards criminalisées et leurs associés continuent de se livrer à la vente au détail dans les bars, les discothèques et les clubs d'effeuilleuses. Nombre de ces groupes sont étroitement associés aux Hells Angels au Québec, en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique et reçoivent des livraisons de stupéfiants de ces derniers.

Les éléments criminels au sein de différentes communautés d'immigrants antillais se livrent toujours à la vente au détail de la cocaïne. Dans l'ouest du pays, les groupes criminels de souche asiatique intensifient leurs opérations de trafic de ce stupéfiant. En effet, des trafiquants d'origine chinoise, vietnamienne et laotienne resserrent leurs liens à tous les échelons du trafic de la cocaïne. Par ailleurs, des trafiquants vietnamiens en Alberta contrôlent la distribution du stupéfiant dans les Territoires du Nord-Ouest. Il faut aussi mentionner que des criminels de descendance iranienne, roumaine, et libanaise, trempent de plus en plus dans l'importation et le trafic de la cocaïne.

Par le passé, les organisations criminelles au Mexique se contentaient d'apporter leur soutien aux mafias colombiennes pour l'acheminement de vastes cargaisons de cocaïne aux États-Unis. Désormais, elles dirigent leurs propres activités d'importation à grande échelle aux États-Unis. Les autorités canadiennes devront donc surveiller les rapports entre ces mafias mexicaines et les membres des grandes organisations criminelles opérant au pays.



## GÉNÉRALITÉS

En 1996, le Centre canadien de lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies a conclu une étude sur les coûts entraînés par les toxicomanies au pays. Les coûts directement attribués à la consommation des drogues en 1992 sont évalués à 1,37 milliard de dollars, soit 48 \$ par citoyen. La plus grande part de ces coûts (823 millions de dollars) découle de la perte de productivité provoquée par la morbidité et les décès prématurés, tandis qu'une part importante (400 millions de dollars) est attribuable aux dépenses engagées pour l'application de la loi. Par ailleurs, on évalue à 88 millions de dollars les coûts directs en matière de soins de santé. Les chiffres ne tiennent pas compte des coûts (en matière d'exécution de la loi et de pertes matérielles) de l'ensemble des crimes (vois, meurtres, violence domestique, etc.) indirectement liés à la consommation des drogues illicites. De plus, les auteurs de l'étude reconnaissent le manque de données; c'est pourquoi ils ont fait preuve de prudence dans les évaluations susmentionnées. Pour mettre les choses en perspective, signalons que les dépenses globales engagées par la police au pays sont évaluées à 5,394 milliards de dollars pour 1992.

## HÉROÏNE

### Situation actuelle

A Vancouver la police signale l'intensification de la vente d'héroïne au détail en 1995-1996. Certains revendeurs peuvent conclure des transactions atteignant 4 kilogrammes; auparavant le maximum s'élevait à environ 1 kilogramme. Les lignes maritimes commerciales sont de plus en plus utilisées pour l'importation massive du stupéfiant.

En Alberta, le trafic des drogues demeure une entreprise criminelle d'envergure. On observe notamment un approvisionnement accru en héroïne dans la province. Les héroïnomanes se trouvent surtout dans les grands centres, c'est-à-dire, Edmonton et Calgary. Les criminels et bandes de souche asiatique vont étendre leurs activités au trafic de la cocaïne, tout en continuant de dominer le marché de l'héroïne dans la province.

En Ontario, l'héroïne saisie en 1996 à l'aéroport Pearson de Toronto provenait principalement de l'Asie du Sud-Est (A.S.-E.) et de l'Asie du Sud-Ouest (A.S.-O.). Des éléments criminels de la région de Toronto ont des liens ethniques avec des contacts en A.S.-E. et en A.S.-O. Cela dit, on ne saurait confirmer quel pourcentage de l'héroïne saisie est destinée à la consommation locale.

Au Québec, les organismes d'application de la loi signalent une augmentation sensible des approvisionnements et de la pureté de l'héroïne vendue au détail. Tout semble indiquer que les organisations criminelles de souche asiatique font concurrence aux autres groupes criminels sur le marché de la drogue dans la région de Montréal.

Les autorités canadiennes ne disposent pas d'un programme d'analyse pouvant établir l'origine de l'héroïne saisie, en raison des coûts prohibitifs d'un tel programme. En l'absence de renseignements précis sur les routes d'importation, la police se fonde sur l'origine du groupe ou du trafiquant impliqué pour déterminer la source du stupéfiant. Malheureusement, cette méthode de déduction est aléatoire, car la plupart des réseaux de trafiquants s'approvisionnent un peu partout, en fonction de l'offre.

## LE TRAFIC DES DROGUES

## Faits saillants

- Les dérivés du cannabis, suivis de près par la cocaïne, demeurent les drogues les plus populaires au Canada en 1996. La demande de drogues chimiques est forte, mais varie considérablement selon l'approvisionnement en autres substances psychotropes.
- La menace posée par l'héroïne au pays s'intensifie avec l'émergence d'un nombre grandissant de pays producteurs et de pays d'acheminement et l'augmentation de la demande. En 1996, l'approvisionnement au détail est demeuré stable, ponctué de légères fluctuations de prix, selon la pureté et le pays d'origine de la drogue.
- Les organisations de souche asiatique ayant des liens ethniques avec Hong Kong, Taïwan, la République populaire de Chine et, plus récemment, avec le Vietnam, maintiennent leur emprise sur le marché de l'héroïne au pays, tandis que des groupes entretenant des liens en Inde, en Afghanistan, au Pakistan, en Iran et en Turquie constituent des importateurs de second plan.
- La culture hydroponique de la marijuana au pays a connu une expansion sans précédent. La marijuana hydroponique canadienne est désormais exportée aux États-Unis. Par ailleurs, la marijuana provenant du Mexique, de la Colombie et de la Jamaïque forme toujours une large part des approvisionnementnements sur le marché canadien.
- Le trafic de drogue constitue toujours une source importante de revenus pour les organisations criminelles au pays. Celles-ci comptent sur leurs ressources mutuelles pour établir des contacts avec les pays producteurs et d'acheminement, pour assurer la logistique des importations peu risquées, des livraisons et la distribution des produits.
- Le crime organisé de souche italienne est impliqué dans l'importation et la distribution à grande échelle de nombreux genres de drogues. Les groupes de souche asiatique se livrent au trafic actif de l'héroïne et de plus en plus, de la cocaïne, depuis l'importation jusqu'à la vente au détail. En outre, les bandes de motards criminalisées jouent un rôle déterminant dans la distribution à grande échelle de cannabis, de cocaïne et de drogues chimiques. Enfin, des entrepreneurs sans liens avec les grandes organisations criminelles constituent des fournisseurs importants de drogues sur le marché canadien.

Aucune région du pays n'est épargnée par la contrebande. Dans certains secteurs, les opérations sont de nature familiale, donc peu hiérarchisées. D'autres opérations sont le fait de grandes organisations criminelles dotées de réseaux et de relations internationales bien établis. Une organisation dont le présumé chef a été arrêté aux États-Unis et qui fait actuellement l'objet d'un mandat d'arrestation pan-canadien faisait la contrebande d'alcool et de tabac des États-Unis au Canada. Le groupe aurait réalisé des profits atteignant 100 millions de dollars depuis 1992.

Les sources des biens varient selon le produit et l'emplacement géographique des organisations de contrebande, mais la majeure partie de l'alcool provient des États-Unis. À l'instar des produits du tabac, un fort pourcentage est constitué de biens fabriqués au Canada, exportés des États-Unis et écoulés sur le marché noir canadien. Les écarts de prix importants des cigarettes ont donné naissance à un trafic interprovincial florissant. Le coût d'une cartouche de cigarettes varie de quelque 26 \$ en Ontario et au Québec à plus de 50 \$ à Terre-Neuve. Les marques étrangères (surtout américaines et britanniques) et autochtones accaparent une moindre part du marché du tabac de contrebande.

Des groupes anciennement impliqués dans le trafic de la drogue s'adonnent souvent aujourd'hui à la contrebande de tabac et d'alcool. Il y a de nombreuses raisons à cela, mais on remarque surtout que les profits sont élevés et que l'infrastructure nécessaire est déjà en place. Le fait que le public perçoit la contrebande comme une activité relativement inoffensive et que les peines imposées aux délinquants soient plutôt légères y sont sûrement aussi pour quelque chose. Les rapports faisant état d'intentions d'échanger des drogues et des armes illícites contre du tabac de contrebande attestent également des liens existant entre ces divers milieux.

Ainsi qu'on l'a déjà dit plus haut, bien des Canadiens ne considèrent pas la contrebande comme un « vrai » crime. C'est pourquoi de nombreux organismes s'appliquent au Canada à en faire connaître les vastes répercussions au grand public, entre autres la concurrence que les commerçants honnêtes doivent subir de la part des revendeurs de contrebande, l'implication des criminels endurcis aux opérations de contrebande et les liens entre les profits et la perpétuation de crimes plus faciles à reconnaître.

#### Perspective

- Les possibilités de profits issus de la contrebande vont continuer d'attirer de manière irrésistible les organisations criminelles de faible et de grande envergure. Une activité qui apparaît relativement innocente aux yeux de beaucoup de gens a cependant des répercussions dévastatrices et les entreprises licites vont devoir affronter la concurrence d'un marché noir en expansion.
- La contrebande va s'apparenter de plus en plus au trafic de la drogue. Les figures principales vont demeurer à l'écart de la contrebande, ce qui compliquera l'obtention de preuves incriminantes sur leur rôle.
- Les organisations criminelles vont continuer de se soustraire à l'enquête et aux poursuites en modifiant les itinéraires et les biens de contrebande.



points de transit et les points d'embarquement, qui présentent le risque d'un contrôle et d'un interrogatoire exhaustifs, voire l'exigence d'un visa. De nombreux illégaux passent par le Canada pour se rendre aux États-Unis.

Perspective

- Le passage d'illégaux offre aux organisations criminelles le double avantage d'un profit élevé sur l'investissement et l'éventualité d'une peine minimale en cas de condamnation. Il n'en faut pas plus pour inciter les organisations criminelles du pays à ajouter cette activité à leurs opérations.
- Les organisations criminelles impliquées dans la contrefaçon de pièces d'identité pourraient devenir une ressource attrayante pour les réseaux se livrant au passage d'illégaux.

## LA CONTREBANDE DE BIENS

Faits saillants

- Pratiquement toutes les organisations criminelles en activité au Canada ont trempé dans la contrebande, en autonomie ou en collaboration avec d'autres groupes.
- Les répercussions financières de la contrebande de biens sont profondes. Ainsi, dans les mois les plus intenses de 1996, on a démantelé une grosse opération de contrebande établie en Ontario, mais qui avait des ramifications nationales et internationales, on a évalué à 1,1 million de dollars les profits réalisés par le crime organisé. Ces profits se traduisent en une perte d'environ 1,9 million de dollars en impôts pour le gouvernement.

## Situation actuelle

Tout comme le trafic des drogues, la contrebande est devenue une source de revenus importante pour le crime organisé. De fait, la plupart des organisations criminelles agissant au Canada se livrent à cette activité que ce soit de façon indépendante ou en collaboration. Tandis que le tabac et l'alcool demeurent les produits les plus populaires, la gamme de biens passés en contrebande s'élargit constamment, le seul critère étant la possibilité de récolter un profit maximal. Parmi les divers biens les plus importés récemment, mentionnons les bijoux et les pierres précieuses, les véhicules volés, les armes, les parties d'animaux, les cigares et même les illégaux. Il existe un marché non négligeable pour chacun de ces produits et services, aussi bien au Canada qu'à l'extérieur. De plus, quantité de ces produits sont fortement taxés, ce qui les rend hors prix pour la plupart des gens.

## LE PASSAGE D'ILLÉGAUX

### Faits saillants

- Le passage d'illégaux constitue une entreprise particulièrement lucrative pour le crime organisé. De vastes sommes d'argent sont ainsi soustraites du vaste nombre de personnes désirant émigrer, tandis que les sanctions éventuelles sont négligeables.
- Les organisations criminelles créées dans le but précis de passer des illégaux font entrer la majeure partie des immigrants illicites au Canada.

### Situation actuelle

Le passage d'illégaux constitue une entreprise d'envergure. Les réseaux se livrant à ce trafic opèrent dans toutes les régions du monde : en Iran, en Inde, dans la République populaire de Chine, au Sri Lanka, au Pakistan, à Hong Kong, en Thaïlande, au Nigéria, au Brésil, en Russie, aux États-Unis et au Canada.

Les réseaux offrent à leurs clients des «forfaits» comprenant les faux documents et les billets d'avion, ainsi que l'usage de lieux d'hébergement sûrs et de contacts tout au long de leur voyage. Le tarif : de 5 000 \$ à 50 000 \$ par personne. Ainsi, un de ces réseaux, démantelé en novembre 1996, offrait d'acheminer des émigrants de la République populaire de Chine au Canada via les États-Unis pour 45 000 \$.

En règle générale, les réseaux de passeurs d'illégaux en activité au Canada sont indépendants ou collaborent, mais seulement de loin, avec les grandes organisations criminelles. Au niveau international, toutefois, les organisations criminelles sont impliquées dans pratiquement tous les aspects de ce trafic.

Les organisations impliquées dans ce trafic soutiennent les extrémistes criminels appartenant à leur groupe religieux ou ethnique, ou à d'autres groupes, en leur donnant accès à leur réseau d'acheminement. Les criminels extrémistes se prévalent par ailleurs des réseaux de trafic de drogue et de contrebande pour acheminer des extrémistes et du matériel.

### Voies d'acheminement

Les voies utilisées par les organisations pour le passage d'illégaux ont toujours été difficiles à déterminer, parce qu'elles changent constamment, presque d'un mois à l'autre. Les passeurs ont été en mesure de contourner les mesures d'interdiction avec une certaine aisance, en évitant les

Contrairement à ce que l'on pense, les mafias colombiennes de la cocaïne n'épousent pas une structure monolithique, mais sont organisées en une série d'entités distinctes relevant d'un trafiquant unique. Ces groupes s'entendent pour coexister dans une région particulière, comme Cali ou Medellín. Une telle entente favorise une relation mutuellement avantagieuse, permettant aux organisations de se consacrer à leurs activités lucratives, plutôt que de se livrer à une guerre de territoire. Elles peuvent mettre à profit les compétences de chacune pour éviter la sous-traitance et le doublement des efforts, ce qui réduit les coûts et les risques des affaires.

Les réseaux de trafiquants de cocaïne de souche colombienne sont solidement établis au Canada. Ils continuent à se servir d'entreprises commerciales pour couvrir leurs activités illégales et se fondent dans les milieux des affaires latino-américains dans les métropoles. Ces groupes se tiennent autant que possible à l'écart du trafic comme tel, préférant agir en tant qu'intermédiaires. Ils ne mêlent pas les transactions de drogue et d'argent et s'en remettent à des réseaux complexes de recyclage de fonds pour acheminer les narcodollars à l'étranger.

En septembre 1995, la police a saisi 305 kilogrammes de cocaïne en Colombie-Britannique. La marchandise saisie faisait partie d'un envoi beaucoup plus important de 700 à 1 000 kilogrammes, organisé par les Hellis Angels et les Colombiens à Vancouver. En février 1996, on a saisi 400 kilogrammes de cocaïne à Vancouver dans un conteneur d'articles de cuisson en provenance de Colombie. La police a procédé à une livraison surveillée dans un entrepôt de Toronto loué à un groupe de Colombiens. L'information tirée d'une saisie de 38 kilogrammes de cocaïne effectuée à Cambridge, Ontario et apparemment sans rapport avec la précédente, ramenait les policiers au même entrepôt. D'après les éléments de preuve trouvés aux deux endroits, le groupe avait réussi à distribuer plus de 350 kilogrammes de cocaïne.

Perspective

- Les organisations de trafiquants de souche colombienne posent un défi majeur aux autorités policières. Leurs réseaux complexes de trafic et de recyclage sont difficiles à percer, principalement parce qu'ils continuent d'utiliser des institutions non bancaires pour blanchir les produits de la criminalité au Canada.
- Un autre écueil repose sur la volonté de ces organisations de collaborer avec d'autres groupes criminels sans égard à leur origine ethnique, ni à leur idéologie.



ou TEC-9. Cependant, les criminels utilisent toujours des armes à feu moins cher et de petit calibre (.32 ou .25), plus faciles à dissimuler dans une poche et moins coûteuses à jeter après un crime. Les armes à feu représentent un bien de consommation courant pour les groupes criminels organisés qui les utilisent pour se protéger, affirmer leur pouvoir et leur prestige et commettre des actes criminels. Ce facteur va demeurer une constante de leur comportement et va continuer de représenter une menace omniprésente pour les policiers et le grand public.

Perspective

- Les criminels vont continuer de se procurer de plus en plus d'armes à feu à tir rapide.
- Les armes à feu vont continuer d'être associées aux activités quotidiennes des criminels.

## LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE COLOMBIENNE

Faits saillants

- Les groupes de trafiquants de souche colombienne continuent à jouer un rôle déterminant dans le commerce de la cocaïne. En outre, ils contrôlent des opérations de recyclage de l'ordre de plusieurs millions de dollars au Canada.

## Situation actuelle

Les groupes de trafiquants de souche colombienne continuent de jouer un rôle déterminant dans le commerce de la cocaïne, tant au pays qu'à l'échelle internationale. Nombres de ces derniers sont associés à des organisations de la Colombie, mais conservent une certaine autonomie. De fait, ces groupes forment des alliances entre eux, même s'ils sont liés à des organisations mères en Colombie. De plus, ils tissent souvent des liens avec des groupes non colombiens, surtout avec les organisations criminelles de souche italienne.

Les groupes de souche colombienne en activité au pays n'ont pas été touchés par l'incarcération des chefs de la mafia de Cali. Leur enjeu principal, à l'heure actuelle, consiste à protéger leur monopole de l'emprise des trafiquants de cocaïne émergents.

## Situation actuelle

Les individus et les groupes criminels organisés ont accès à une grande variété d'armes à feu et préfèrent de plus en plus les mitrailleuses à tir automatique. Les armes à feu sont habituellement passées en contrebande au Canada ou obtenues au cours d'opérations criminelles comme des vols par effraction. L'arme de poing constitue de plus en plus l'arme à feu de prédilection, mais on retrouve toujours des armes longues légales aux mains de criminels, qui les utilisent pour commettre des crimes.

On ignore quel est le nombre d'armes à feu illégales au Canada, mais on y trouve présentement 1,2 million d'armes à feu enregistrées. Environ 65 000 armes à feu ont été rapportées volées au cours des vingt dernières années et plus de 5 600 ont été rapportées perdues ou manquantes. Cela constitue un arsenal important d'armes à feu qui pourraient servir à des activités criminelles, en plus d'une grande quantité d'armes à feu en contrebande au Canada. Contrairement aux biens illégaux comme la cocaïne, qui est consommée et doit être continuellement remplacée, une arme à feu peut être utilisée de façon répétée par un criminel, jusqu'à ce qu'il s'en défasse ou qu'elle soit saisie par la police.

Les États-Unis sont la principale source de la plupart des armes à feu légales et illégales au Canada. Il est relativement facile pour un Canadien d'acheter des armes à feu aux États-Unis soit directement, soit par l'entremise d'un complice aux États-Unis. Comme il y a plus de 127 000 détenteurs de permis fédéral permettant la vente d'arme à feu aux États-Unis et que les règles et les règlements régissant la vente d'armes y sont moins rigoureux, il est impossible d'éliminer cette source d'armes à feu pour le marché illégal au Canada.

La contrebande d'armes à feu au Canada passe par les ports d'entrée normaux et par les nombreux points d'entrée non surveillés. Les renseignements continuent d'identifier les réserves autochtones, en particulier Akwesasne, comme filières d'acheminement des armes à feu illégales qui entrent au Canada. Les passeurs d'armes à feu ne sont pas nécessairement des criminels endurcis. Ainsi, on a intercepté des aînés en possession d'armes à feu illégales. La contrebande d'armes à feu au Canada semble le fait d'individus ou de petits groupes qui transportent de petits chargement de trois à douze armes à feu illégales.

Au Canada, certains individus attirés par la propagande des «milices» des États-Unis, ou qui embrassent des idées antigouvernementales semblables, considèrent que la possession de tout type d'arme à feu est nécessaire au maintien de leur idéologie et à leur conception de la liberté personnelle. Par conséquent, ces individus s'adonnent aussi au commerce des armes à feu illégales au Canada. En octobre 1996, la découverte à Smithers, en Colombie-Britannique, d'une cache d'armes à feu, de munitions et de matériel de survie éventuellement reliée à une milice d'activistes du Texas, nous offre un exemple récent de ce genre d'activité.

On utilise de plus en plus les armes de poing pour commettre des crimes. En 1986, un cinquième des homicides commis au moyen d'une arme à feu furent commis au moyen d'une arme de poing, mais en 1996, cette proportion passait à la moitié. Les criminels adoptent de plus en plus l'arme semi-automatique. Par le passé, on arborait un pistolet de 9mm ou un revolver .357 Magnum pour afficher son pouvoir ou son prestige. Aujourd'hui, on montre souvent un pistolet-mitrailleur MAC 10

La section de Halifax des Hells Angels constitue la seule à l'est du Québec. Elle domine la plupart des activités criminelles dans la région de l'Atlantique, surtout le trafic des drogues. De fait, la seule autre bande de motards criminalisés de la province, les Undertakers de Dartmouth, sont entièrement assujettis aux Hells Angels, tout comme les Bacchus au Nouveau-Brunswick.

Dans les Prairies, les Hells Angels ont des liens au Manitoba et en Saskatchewan et ils ont récemment formé leur première section en Alberta. Parallèlement, les cinq sections des Hells Angels de la Colombie-Britannique sont extraordinairement riches et sont impliquées dans la plupart des activités criminelles ayant cours sur la côte ouest, y compris l'importation et la distribution des drogues. Elles s'adonnent aussi activement au recyclage d'argent et réinvestissent souvent leurs profits illégitimes.

Perspective

- La guerre entre les Hells Angels et les Rock Machine va se poursuivre. Pour le moment, rien ne permet de déterminer laquelle des deux bandes prédominera. Cette guerre intensive a obligé les deux bandes à ralentir de beaucoup leurs activités criminelles, surtout le trafic de la drogue.
- En décembre 1997, la section de Montréal des Hells Angels célébrera le vingtième anniversaire de sa fondation. Cet événement devrait entraîner la tenue de plusieurs activités au sein de l'organisation, surtout à l'échelle internationale.
- Outre leurs activités criminelles connues, telles que le trafic des drogues, la contrebande de produits du tabac et de l'alcool, la prostitution, le vol et l'extorsion de fonds, les Hells Angels se servent des réseaux financiers internationaux pour recycler les produits de leurs activités illégitimes.

### AUTRES ÉLÉMENTS IMPORTANTS DU CRIME ORGANISÉ

### LES ARMES À FEU ET LE CRIME ORGANISÉ

Faits saillants

- Les criminels se procurent des armes à feu plus puissantes et à tir automatique.
- Les armes à feu utilisées à des fins criminelles comprennent des carabines ou des fusils achetés d'armuriers légitimes, des armes à feu volées et des armes à feu de contrebande.
- Les États-Unis sont la principale source d'approvisionnement pour les armes à feu légales et illégales qui entrent au Canada.



Au Québec, la guerre se poursuit entre les Hells Angels et les Rock Machine, une bande de motards indépendante sans couleurs officielles. Le conflit a éclaté en juillet 1994, lorsque les deux gangs voulaient obtenir le contrôle du trafic de la drogue dans la région de Montréal et d'autres régions de la province.

Au début de 1996, contrairement à l'année précédente, où le conflit avait fait un nombre élevé de morts, on a assisté à une réduction des incidents violents. L'accalmie a toutefois été de courte durée, les hostilités reprenant au printemps, plus précisément dans la région de Québec, cette fois. Les Rock Machine, soutenues par les frères ROBERGE, une organisation indépendante à Québec, ont entamé une lutte acharnée contre les Hells Angels en vue de contrôler des bars et des débits de boisson impliqués dans la distribution et la vente de drogues. Cette brusque poussée de violence a été suivie d'autres incidents importants. En août, notamment, un attentat a été perpétré contre le chef emprisonné des Rock Machine, qui attendait de comparaître à un procès aux États-Unis pour complot en vue d'importer de la drogue.

Le même mois, à Verdun, près de Montréal, une bombe de 90 kg de dynamite a été trouvée à proximité d'un entrepôt utilisé comme lieu de rencontre par les Rock Machine. En octobre, deux membres importants de la section de Montréal des Rock Machine ont été abattus à coups de fusil à Verdun. En novembre, une bombe de 23 kg de dynamite a été posée sur la propriété du repaire des Hells Angels à Saint-Nicolas, en banlieue de Québec. Toutefois, l'engin a été neutralisé avant d'exploser. En décembre, un membre de la section de Québec des Hells Angels a été tué.

Depuis l'amorce du conflit, on recense plus de 50 victimes, 57 tentatives et complots de meurtres et 40 attentats à la bombe et incendies criminels.

Une équipe d'enquêteurs formée en octobre 1995 et constituée de membres de la Sûreté du Québec, du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal et de la Gendarmerie royale du Canada, mieux connue sous le nom d'Opération CARCAJOU, mène une lutte sans relâche aux bandes de motards criminalisées. En 1996, l'opération s'est étendue à l'extérieur de la région de Montréal pour cibler les trafiquants de drogues associés aux bandes de motards dans les régions de Québec et de Sherbrooke. En novembre, l'équipe de CARCAJOU a perdu certains membres qui ont rallié le Groupe d'enquête mixte sur le crime organisé, une nouvelle escouade d'enquêteurs d'élite issus du SPCUM, de la SQ et de la GRC, et supervisant les opérations CARCAJOU et FAUCON. Cette dernière opération sera axée sur le crime organisé de souche italienne et les produits de la criminalité cumulés par ses membres.

L'Ontario compte le plus grand nombre de bandes de motards criminalisés (13) et le plus grand nombre de motards. Malgré l'existence d'un marché de drogues très lucratif, les Hells Angels n'ont pas réussi à établir de sections dans la province, trop occupés qu'ils étaient à lutter contre les Rock Machine. Tout semble indiquer que les Rock Machine ont mis sur pied une section à Kingston, tandis que les Hells Angels dominaient le trafic de drogues dans la région de Cornwall, par l'intermédiaire d'un sous-groupe, les Evil Ones.

concernant la taxe sur les carburants. En deux mots, les organisations criminelles de souche italienne ont offert d'assurer la protection de centaines de postes d'essence appartenant à des Russes, favorisant ainsi l'existence d'un cartel pour l'approvisionnement et la distribution d'essence.

#### Perspective

- Les membres du crime organisé de souche italienne continueront d'avoir recours à la corruption pour obtenir des faveurs et d'essayer de se soustraire à la justice.
- Le blanchiment d'argent continuera d'être une de leurs principales activités.
- Avec les revenus énormes de leurs activités criminelles, les membres du crime organisé de souche italienne propriétaires d'entreprises commerciales légales seront en mesure de pratiquer des politiques de bas prix constituant des pratiques déloyales à l'endroit d'hommes d'affaires honnêtes.
- Les organisations criminelles de souche italienne continuent de poser une menace réelle au pays. Leur pouvoir accru, fruit de leur collaboration avec d'autres organisations criminelles, constitue un défi de taille pour les autorités.

## LES HELLS ANGELS ET AUTRES BANDES DE MOTARDS CRIMINALISÉS

### Faits saillants

- Les Hells Angels demeurent l'une des organisations criminelles les plus puissantes et les mieux structurées au pays.
- Le trafic des drogues constitue l'activité la plus lucrative des bandes de motards criminalisés. C'est particulièrement vrai pour les Hells Angels qui, grâce à l'appui de leurs clubs affiliés, ont pris le contrôle de la distribution et de la vente de drogues comme la cocaïne, le cannabis, le LSD et la PCP. De plus, la bande se livre à la culture hydroponique de la marijuana et se taille une part de plus en plus importante de la contrebande d'alcool et de produits du tabac.
- Le conflit armé opposant les Hells Angels et les Rock Machine fait toujours rage au Québec.
- Les Hells Angels se sont installés en Alberta et ont mis de l'avant leur projet d'expansion dans les provinces de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Ontario.

### Situation actuelle

Des 38 bandes de motards criminalisés connues au Canada, les Hells Angels s'avère la plus puissante et la mieux organisée. C'est le seul club à exercer son influence dans chaque province du pays, à l'exception de l'Ontario. En outre, les Hells Angels cherchent constamment à diversifier leurs activités criminelles.



Comme nous l'avons mentionné dans les années passées, l'importation et le trafic de drogues ainsi que le recyclage de fonds figurent parmi les principales activités du crime organisé de souche italienne. En second plan, citons l'extorsion de fonds, les voies de fait, la contrebande, le jeu illégal, les prêts usuraires et les incendies criminels.

En avril 1996, le projet CAVIAR/OVERDATE a permis l'arrestation de 32 personnes au pays et en Espagne. D'importantes figures criminelles, pour une large part membres du crime organisé de souche italienne, ont fait l'objet d'accusations de complot en vue d'importer du haschich et de la cocaïne au Canada et des accusations de complot en vue de faire le trafic de la cocaïne. En outre, on a saisi au total environ 3 tonnes de haschich à Toronto, à Montréal, en Angleterre et au Pakistan, de même qu'environ 500 kilogrammes de cocaïne à Toronto et à Montréal, à Rouse's Point (État de New York) et à New York, au Panama et au Brésil. Dans la région de Toronto, deux groupes distincts ont importé des stupéfiants au pays à l'aéroport Pearson. Le premier aurait demandé aux bagagistes de retirer certains éléments des bagages avant l'inspection par les douanes canadiennes. Le second a fait appel à un employé d'une société établie à l'aéroport et qui constituait en fait une façade de la GRC, pour importer des stupéfiants d'Europe dans des conteneurs. Le lien commun entre ces deux groupes est leur association avec les conspirateurs de souche québécoise.

Le projet CHOKÉ a eu cours de 1993 à avril 1996. Le volet ontarien de cette enquête avait pour nom de code : projet OILPALM. Ces enquêtes avaient pour cible une organisation criminelle impliquée dans le trafic d'héroïne et de cocaïne à Montréal et à Toronto, en liaison avec des fournisseurs à New York et à Miami, de même qu'à Cali (Colombie) et à Lima (Pérou). Si plusieurs importations avaient été prévues, une seule a effectivement eu lieu : une livraison de 170 kilogrammes de cocaïne. Des figures éminentes du crime organisé ont été arrêtées et ont fait l'objet d'accusations en rapport avec cette affaire, notamment Frank COTRONI et son fils, Francesco, Anthony VOLPATO et Giovanni MARRA, tous de la région de Montréal.

Les enquêtes susmentionnées mettent en lumière un certain nombre d'éléments communs aux grandes opérations criminelles et illustrent notamment l'envergure internationale de la criminalité contemporaine. En outre, ces enquêtes font valoir les avantages de la collaboration entre les organismes d'application de la loi, tant nationaux qu'étrangers, dans la répression de ces activités illicites. Parmi les méthodes de dissimulation de la contrebande, citons l'utilisation de cargaisons de crevettes, de café et de cuir. Si des sociétés légitimes sont quelquefois impliquées à leur insu, une grande partie des criminels sont des propriétaires et des gestionnaires d'entreprises commerciales licites ou des participants importants dans ces dernières : des conseillers financiers et des investisseurs, voire des propriétaires de sociétés de transport, jusqu'aux petites entreprises de fleuristes.

Les autorités italiennes font état de rapprochements entre les organisations criminelles d'Italie et d'ailleurs, notamment de Russie, du Japon et de Chine. Ces alliances auraient principalement pour but de favoriser le recyclage de fonds. Au Canada, on relève un nombre croissant de ces associations, de fait, toute activité criminelle repose sur la collaboration entre des groupes et des individus de diverses ethnies. Appelées à témoigner devant un sous-comité du Sénat américain en mai 1996, d'anciens membres du crime organisé de souche italienne ont précisé l'implication du crime organisé de souche est-européenne dans des stratégies de fraude



Akwesasne demeure le centre opérationnel des organisations criminelles autochtones. La contrebande d'alcool, de tabac, d'illégaux et de biens de consommation se poursuit à la frontière canado-américaine. La contrebande d'alcool et de tabac se fait des États-Unis au Canada tandis que le passage d'illégaux se fait en sens contraire. Ces organisations criminelles s'adonnent à la fraude fiscale interprovinciale en transportant des produits du tabac d'une province où ils sont peu taxés à une province où ils sont fortement taxés. La contrebande du tabac a diminué à la suite de la réduction de la taxe fédérale sur le tabac, en 1994.

Le passage d'illégaux a fait la manchette l'an dernier lorsqu'une personne âgée s'est noyée au cours de la traversée vers les États-Unis.

Perspective

- Irrités par ce qu'ils perçoivent comme l'absence de réaction de la part du gouvernement fédéral au rapport de la CRPA et par les modifications non souhaitées à la *Loi sur les Indiens*, le crime organisé de souche autochtone aura un prétexte tout trouvé pour ses activités criminelles.
- Les bandes de rue autochtones vont renforcer leur emprise sur les sphères d'activité criminelle comme la prostitution et les drogues dans les centres urbains tels que Winnipeg.

## LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE ITALIENNE

Faits saillants

- Au cours de l'année écoulée, la pays a connu un certain nombre d'incidents importants -- meurtres non résolus, incendies criminels et importation massive de drogues -- qui confirment la menace posée par le crime organisé de souche italienne.

### Situation actuelle

La criminalité organisée de souche italienne constitue une menace d'envergure en Colombie-Britannique, au Manitoba, en Ontario et au Québec. Cela dit, l'activité des organisations touchent aussi d'autres secteurs du pays, là où existent des ressources ou des installations utiles, par exemple une bande côtière isolée propice aux déchargements de drogues.

Au Canada, les criminels de souche italienne sont plus ou moins associés à trois grandes organisations : la mafia sicilienne, la Ndrangheta et la Cosa Nostra. À l'heure actuelle, c'est la mafia sicilienne qui est la plus influente.

## Situation actuelle

### L'activité politique

Le siège à la réserve de Waterhen, au Manitoba, en mai, constitue le seul incident majeur chez les Autochtones en 1996. Plusieurs poudrières ont cependant menacé d'exploser, mais la situation y est heureusement demeurée calme.

Le rapport de novembre 1996 de la Commission royale sur les peuples autochtones (CRPA) renferme 440 recommandations dont l'adoption entraîneraient de profonds changements constitutionnels, l'affectation additionnelle de 30 milliards de dollars sur une période de 20 ans, le règlement de revendications territoriales et la résolution de griefs concernant entre autres les écoles résidentielles. Divers chefs autochtones ont rappelé qu'on pourrait assister à des manifestations aussi violentes que celles du lac Gustafsen, d'Ippeewash et d'Oka, si on omettait de donner suite aux recommandations de la Commission royale. On a également observé une résistance certaine aux modifications proposées par le gouvernement fédéral concernant la *Loi sur les Indiens*. L'intransigeance du gouvernement risque d'exacerber l'irritation que certains Autochtones éprouvent déjà par suite de ce qu'ils considèrent comme une réaction mitigée de la part du gouvernement à l'égard du rapport de la CRPA. Les organisations criminelles de souche autochtone pourraient exploiter ces situations pour commettre des actes criminels en prétextant une action politique.

### L'activité criminelle

Les bandes de rue autochtones continuent d'inquiéter les autorités, surtout dans les Prairies. Ces bandes sont principalement formées de jeunes Autochtones situés au bas de l'échelle socio-économique. La composition de ces groupes s'apparente à celle des bandes de rue aux États-Unis. Le groupe le plus puissant, les Warriors du Manitoba, est impliqué dans le trafic des drogues et la prostitution. Établi à Winnipeg, le groupe est cependant actif dans d'autres villes et dans les collectivités autochtones rurales dans les Prairies. Les Warriors du Manitoba s'immiscent également dans les communautés autochtones du Nord-Ouest ontarien. Ils ont fait les manchettes en 1996 en participant au siège de réserve de Waterhen au Manitoba. On les avait engagés pour assurer une opposition armée à une faction dissidente sur la réserve.

Deux membres des Warriors du Manitoba et un apprenti des Los Bravos ont été trouvés coupables du meurtre de deux associés des Hells Angels et d'une autre personne à Winnipeg. Ces meurtres auraient été commis en rapport avec le contrôle de la prostitution à Winnipeg.

Les membres des Warriors du Manitoba et de l'Indian Posse ont joué un rôle déterminant en tant qu'investigateurs et participants à l'émeute qui a secoué la prison provinciale de Headingley, au Manitoba, en avril 1996. Ils ont torturé et battu certains prisonniers et causé à l'institution des dommages de plus de 3 millions de dollars.

consommation, des voitures de luxe au matériel informatique et aux bijoux. Ils ont établis des rapports avec les organisations de souche est-européenne au Canada, ainsi qu'avec d'autres organisations aux Etats-Unis, en Europe de l'Ouest et du Centre-Est de même qu'en ex-Union soviétique.

Certains groupes criminels organisés de souche est-européenne se distinguent par leur structures organisationnelles ou hiérarchiques bien définies, tandis que d'autres semblent strictement organisées en fonction d'opérations précises et se forment et se dissolvent selon le ou les crimes à commettre. De même, plusieurs groupes criminels organisés de souche est-européenne ont été reliés aux soi-disant entrepreneurs criminels d'Europe de l'Est qui, en arrivant au Canada ou peu de temps après, s'adonnent à de vastes entreprises de commerce international, transigeant des affaires entre le Canada et l'Europe de l'Est.

#### Perspective

- Le crime organisé de souche est-européenne intensifiera la contrebande de biens de consommation volés à destination de l'ex-Union soviétique et d'autres pays.
- Tout semble indiquer que les groupes de souche est-européenne au Canada intensifieront leur activité liée au trafic de la drogue.
- Les groupes de souche est-européenne vont diversifier leurs activités criminelles et établir des liens avec les autres organisations criminelles au pays.

## LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE AUTOCHTONE

#### Faits saillants

- Les bandes de rue autochtones dans les provinces des Prairies prennent de l'expansion et concluent des alliances avec d'autres organisations criminelles. Fortes de leur participation au siège de la réserve de Waterhen et à l'émeute à la prison de Headingley, elles ont rehaussé leur prestige au sein de la communauté criminelle et des communautés autochtones.
- Akwesasne demeure un centre de contrebande d'alcool, de tabac, d'illégaux et de biens de consommation. La contrebande des produits du tabac n'a plus l'ampleur qu'elle avait avant 1994.



Les réseaux de souche asiatique demeurent impliqués dans la vente d'alcool et de cigarettes de contrebande. Ces groupes entretiennent des liens avec différentes organisations criminelles, notamment celles de souche autochtone, dans le but d'acheter de l'alcool et des produits du tabac de contrebande pour leurs réseaux de distribution. Les groupes asiatiques ont aussi collaboré avec les Hells Angels du Québec et de la Colombie-Britannique pour la distribution de drogues et d'armes à feu.

#### Perspective

- Le crime organisé de souche asiatique continuera de dominer l'importation et la distribution de l'héroïne de très haute qualité provenant de l'Asie du Sud-Est. Les groupes asiatiques ont aussi collaboré avec les Hells Angels du Québec et de la Colombie-Britannique pour la distribution de drogues et d'armes à feu.
- Le crime organisé de souche asiatique continuera son implication dans la fraude relative aux cartes de crédit et dans le vol et la contrebande de composantes informatiques.
- Les Big Circle Boys et leurs associés vont continuer de représenter une grave menace dans la plupart des grands centres urbains du pays.

## LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE EST-EUROPEENNE

#### Faits saillants

- Les organisations criminelles de souche est-européenne sont maintenant actives pratiquement partout au pays et prennent aussi de l'expansion dans le genre d'activités criminelles exercées. On constate une intensification sensible de la contrebande de biens volés, incluant les voitures de luxe, le matériel informatique et d'autres biens de consommation.
- Les organisations criminelles de souche est-européenne entretiennent des liens solides partout au pays, de même qu'avec leurs homologues aux États-Unis, en Europe de l'Ouest et du Centre-Est ainsi qu'en ex-Union soviétique.

#### Situation actuelle

Le crime organisé de souche est-européenne au pays a élargi la gamme et l'ampleur de ses activités : elle opère désormais dans pratiquement toutes les régions du pays, de la Colombie-Britannique à la région de l'Atlantique. Outre les crimes comme l'extorsion aux dépens de la population émigrée, ces organisations se livrent à un large éventail d'activités, depuis l'exploitation de réseaux de vol à l'étalage et de prostitution jusqu'aux infractions en matière d'immigration et différents genres de fraudes. Ces groupes sont impliqués dans les fraudes touchant les taxes sur l'essence, le recyclage de fonds et l'importation de drogues et l'exportation de voitures volées. On constate une augmentation du vol et de la contrebande à destination de l'étranger de biens de

Au cours des 18 derniers mois on a enregistré plus de 20 homicides non résolus au sein de la communauté asiatique de la région de Vancouver. Au cours de l'année écoulée, on a également constaté une augmentation des vols avec violation de domicile au sein de la communauté asiatique du Grand Montréal.

Au pays, les organisations de souche asiatique commettent des crimes qui ne sont pas confinés à la communauté asiatique, notamment la criminalité en col blanc comme le recyclage de fonds, la fraude en matière de cartes de crédit et l'utilisation de faux chèques, la fraude en matière de télécommunications et le piratage de logiciels. De plus, ces groupes participent aux opérations de grands réseaux de vol et commettent des cambriolages commerciaux. Ces nouveaux secteurs d'activité criminelle posent un défi aux autorités policières et constituent une menace tant pour les milieux bancaires que la société canadienne en général.

### Les crimes économiques

La fraude en matière de cartes de crédit demeure l'activité de prédilection des organisations criminelles opérant dans la communauté asiatique. Les principaux acteurs sont les BCB, mais d'autres criminels asiatiques tremperaient également dans ce genre de crime. En outre, les organisations criminelles de souche asiatique se sont livrées à la distribution de fausse monnaie. Les criminels asiatiques intensifient leur implication dans le vol et la contrebande de matériel informatique et de logiciels. Au cours de la dernière année, des criminels asiatiques en Colombie-Britannique et en Ontario ont trempé dans le vol d'ordinateurs, de pièces d'ordinateurs et de matériel électronique, ainsi que dans la fabrication de vidéos piratées. Le crime organisé de souche asiatique est aussi profondément impliqué dans le vol et la contrebande d'automobiles à destination de pays du Sud-Est asiatique comme la République populaire de Chine (RPC) et le Vietnam.

### Les drogues et la contrebande

Les criminels de souche asiatique dominent à tous les niveaux du trafic d'héroïne au Canada, de l'importation à la distribution dans la rue. Ainsi, à Calgary et à Edmonton, les bandes asiatiques s'adonnent à la distribution de drogues. Ils vont même jusqu'à contrôler et à distribuer les drogues dans les agglomérations nordiques comme Yellowknife. La violence associée aux drogues pose un problème à Edmonton aussi bien qu'à Calgary.

L'an dernier, les criminels asiatiques ont participé à la contrebande d'illicéaux en provenance de la RPC, en particulier de la province de Fujian. De nombreux illicéaux ont transité par le Canada pour se rendre aux États-Unis. Ainsi, dès leur arrivée au Canada, on fait passer clandestinement de nombreux illicéaux de la RPC aux États-Unis, soit par véhicule ou par bateau. Certains illicéaux passent par la réserve d'Akwesasne.

## PRIORITÉS NATIONALE EN MATIÈRE DE RENSEIGNEMENTS

## LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE ASIATIQUE

## Faits saillants

- Les organisations criminelles de souche asiatique vont intensifier leurs opérations de criminalité en col blanc. Elles favorisent les groupes organisés de vol à l'étalage, le vol et l'exportation de voitures de luxe, la fraude en matière de cartes de crédit et de télécommunications, le recyclage d'argent et le piratage de logiciels.
- L'importation et la distribution d'héroïne du Myanmar (Birmanie), de la Thaïlande, du Vietnam et du Laos constituent un grave menace pour la société canadienne.
- Les organisations criminelles de souche asiatique entretiennent des liens avec d'autres groupes criminels.

## Situation actuelle

Le crime organisé de souche asiatique au pays est solidement ancré dans les régions métropolitaines : Toronto et Vancouver en constituent les principaux axes, suivis au second plan par Montréal, Calgary et Edmonton et, dans une moindre mesure, par Winnipeg, Ottawa et Halifax. Les organisations criminelles opérant dans les communautés asiatiques se présentent sous trois formes : les triades, les bandes et les autres groupes criminels organisés.

On sait que des triades établies sont en activité au pays, et on en connaît certains membres : plus particulièrement, les triades Luen Kung Lok et 14K, dont la présence au Canada est connue de longue date, et plusieurs autres organisations criminelles de souche chinoise, dont la plus active du point de vue criminel est celle des Big Circle Boys (BCB). Les BCB continuent de concentrer leurs activités dans le Grand Toronto. On signale aussi dans cette ville l'émergence d'un nouvel élément criminel ayant ses racines dans la province de Fujian, en Chine.

L'intensification d'actions violentes d'organisations criminelles de souche asiatique est surtout attribuable aux bandes de rue vietnamiennes, laotiennes et cambodgiennes, qui s'en prennent la plupart du temps à des membres de leurs propres communautés. La mobilité et la tendance à la violence de ces bandes inquiètent tout particulièrement les autorités policières canadiennes. Parmi les activités privilégiées par ces groupes, citons l'extorsion, les prêts usuraires, l'intimidation de témoins, le jeu illégal, la prostitution, les fusillades au volant, les vols avec violation du domicile et les vols qualifiés commerciaux.



Le crime organisé a des répercussions profondes sur les citoyens canadiens, même sur ceux dont la vie n'est pas directement touchée par l'activité criminelle. Les coûts sociaux du trafic et de la consommation de drogues, par exemple, découlent de la violence et de l'augmentation du taux de la criminalité urbaine. La guerre soutenue entre les Hells Angels et les Rock Machine pour la domination du trafic de la drogue à Montréal a déjà entraîné plus de 50 morts, dont celle d'un passant innocent âgé de 11 ans, et des pertes de centaines de milliers de dollars par suite de dommages et de destruction de biens. On évalue les pertes en revenus du gouvernement à des millions de dollars, tandis que les entreprises légitimes doivent soutenir la forte concurrence d'un marché noir en pleine expansion.

## INTRODUCTION

Le crime organisé est une des forces les plus insidieuses dans le monde aujourd'hui. Il transcende les frontières physiques et politiques, et étend ses tentacules dans tous les pays et toutes les sphères de l'activité humaine. Historiquement, il s'insinue dans les secteurs de l'industrie et des finances et fait partie intégrante des économies locales et globales. Ses exécutants forment des alliances avec les groupes nationaux et extrémistes et vont même, dans certains cas, jusqu'à infiltrer les gouvernements légitimes, assumant un réel pouvoir politique. Malgré les efforts déployés par la police, le crime organisé étend son hégémonie et pose une menace de corruption.

Le Canada n'est pas épargné par cette invasion du crime organisé. En fait, pratiquement toutes les grandes organisations criminelles du monde exercent leurs activités au pays et nombre d'entre elles sont profondément enracinées dans la société et l'économie canadiennes. Cette emprise s'explique de plusieurs façons. D'abord, les bouleversements sociaux, politiques, économiques et technologiques ont effectivement supprimé les frontières et la notion même de souveraineté nationale. Les gens, les biens et l'argent circulent librement, à la vitesse de l'éclair, et les criminels se déplacent sans contraintes, saisissant toutes les occasions offertes dans un monde sans frontières. Le Canada constitue à cet égard une destination particulièrement attrayante : c'est un pays stable, doté d'une infrastructure économique dynamique bien établie. Traditionnellement, ce qui a été encore plus déterminant pour les criminels, c'est l'absence de lois strictes réprimant le crime organisé et la facilité pour les criminels de recycler et de manipuler les produits de leurs activités par l'entremise des milieux bancaires et financiers du pays. Mais la situation change peu à peu avec l'introduction de lois nouvelles visant à lutter contre le crime organisé et à protéger l'intégrité de notre infrastructure financière.

Que les Canadiens en soient conscients ou non, leur pays représente un important secteur opérationnel du crime organisé en général, et l'activité criminelle au pays a d'importantes ramifications internationales. Par ailleurs, des réseaux criminels de souche asiatique se livrent à la contrefaçon massive de cartes de crédit, au point que le Canada est devenu l'un des principaux fournisseurs de fausses cartes au monde. Les recycleurs de fonds profitent de l'absence de règlements sur le rapport des transactions et des instruments monétaires pour effectuer des mouvements de fortes sommes à l'intérieur du pays et vers l'extérieur, fonds qui dans une certaine mesure découlent de crimes commis à l'étranger.

De nombreuses organisations criminelles au pays envisagent de nouvelles formes d'activités illégales, qui s'éloignent radicalement des opérations traditionnelles. Ce phénomène souligne la nature évolutive du milieu et les difficultés rencontrées par la police, qui accuse toujours du retard sur les organisations criminelles. Pratiquement toutes les organisations en activité au Canada se livrent aujourd'hui à la contrebande, séduites par les profits farariniens, sans parler de la clémence relative des peines imposées dans ce contexte.

La bande de motards criminalisés des Hells Angels demeure une des plus puissantes organisations criminelles au Canada. Elle est très active dans le trafic des drogues, se livre à la culture hydronautique de la maritima et se sert des réseaux financiers internationaux pour recycler les produits de ses activités criminelles. Elle impose progressivement sa présence dans les provinces des Prairies et en Ontario et poursuit au Québec une guerre féroce avec une bande rivale, les Rock Machine.

Le trafic des drogues demeure une des principales sources de revenus pour les groupes criminels organisés de souche canadienne. Les groupes collaborent souvent entre eux et comptent sur leurs contacts dans les pays d'origine et de transit, leurs moyens logistiques et leurs réseaux de distribution réciproques. Le cannabis et la cocaïne conservent la faveur des consommateurs canadiens tandis que l'héroïne intensifie sa menace. Les Asiatiques, les Italiens, les Colombiens et les bandes de motards criminalisés contrôlent le trafic des drogues au Canada, mais des groupes secondaires iraniens, roumains, libanais, jamaïcains et des organisations sud-américaines non colombiennes cherchent à se tailler une part de ce marché lucratif.

L'Internet et diverses autres innovations technologiques commencent à influencer fortement sur les infractions reliées au recyclage d'argent et au crime en col blanc. Les grandes organisations criminelles continuent d'exploiter les failles des lois et des règlements pour recycler de vastes montants d'argent au Canada. Certaines d'entre elles vont bientôt découvrir les possibilités des divers services financiers offerts sur l'Internet pour communiquer et recycler de l'argent. On utilise également de plus en plus l'Internet pour l'échange et la distribution de valeurs. Cet environnement est difficile à réglementer et peut favoriser l'augmentation des fraudes et des manipulations de valeurs. Parallèlement, les innovations technologiques comme les numériseurs, les logiciels graphiques et les imprimantes couleuvres de haute résolution facilitent grandement la contrefaçon, la mettant même à la portée d'organisations criminelles de moindre importance.



## SOMMAIRE

La plupart des organisations criminelles signalées dans les rapports annuels précédents du SCRC sur le crime organisé demeurent actives au Canada, même si la nature de leurs activités a parfois changé ou si elles ont pris beaucoup d'ampleur.

Les groupes de souche asiatique continuent de contrôler une part importante de l'importation et de la distribution de l'héroïne du Sud-Est asiatique au Canada et poursuivent leur expansion dans le secteur du crime en col blanc. Ils sont aussi fortement impliqués dans le piratage de logiciels ainsi que dans le vol et l'exportation de voitures de luxe.

Les groupes criminels organisés d'Europe de l'Est, en particulier de souche russe, sont actifs pratiquement partout au pays et ont ajouté à leurs activités plus traditionnelles la contrebande de biens volés, notamment des voitures de luxe, du matériel informatique et d'autres biens de consommation, et ils vont probablement tenter de s'occuper davantage du trafic des drogues illicites.

Les bandes de rue autochtones sont en pleine croissance. Leur influence s'étend des Prairies au nord de l'Ontario et elles établissent des liens avec d'autres groupes criminels organisés. Leur participation au siège de la réserve de Waterhen et à l'émeute à la prison de Headingley, a beaucoup rehaussé leur prestige au sein de la communauté criminelle. Le crime organisé de souche autochtone pourrait exploiter les événements politiques pour mener des activités criminelles sous le couvert de l'action politique.

Akwesasne, qui chevauche les frontières du Québec, de l'Ontario et de l'État de New York, demeure un centre de contrebande, mais la contrebande a cessé d'être une chasse-gardée autochtone. Pratiquement tous les groupes criminels organisés importants du pays font de la contrebande, individuellement ou collectivement. Les profits à réaliser sont énormes et les commerçants honnêtes se trouvent ainsi en concurrence avec un marché noir en pleine expansion.

Le passage d'illégaux est une forme de contrebande qui a pris de l'ampleur. Il s'agit d'une activité très lucrative pour les groupes impliqués, car ils peuvent soustraire de fortes sommes du vaste nombre de personnes désirant émigrer, tandis que les sanctions éventuelles sont négligeables.

De nombreux incidents survenus au cours de l'année écoulée, incluant des meurtres, des incendies criminels et des opérations d'importation massive de drogues, nous rappellent que le crime organisé de souche italienne demeure toujours présent au Canada. Les groupes de souche italienne sont grandement impliqués dans des combines de recyclage d'argent et de corruption et ils sont devenues très puissants grâce aux alliances conclues avec d'autres organisations criminelles.

# TABLE DES MATIÈRES

SOMMAIRE .....	1
INTRODUCTION .....	3
PRIORITÉS NATIONALES EN MATIÈRE DE RENSEIGNEMENTS .....	5
LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE ASIATIQUE .....	5
LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE EST-EUROPÉENNE .....	7
LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE AUTOCHTONE .....	8
LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE ITALIENNE .....	10
LES HELLS ANGELS ET AUTRES BANDES DE MOTARDS CRIMINALISÉS .....	12
AUTRES ÉLÉMENTS IMPORTANTS DU CRIME ORGANISÉ .....	14
LES ARMES À FEU ET LE CRIME ORGANISÉ .....	14
LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE COLOMBIENNE .....	16
LE PASSAGE D'ILLÉGAUX .....	18
LA CONTREBANDE DE BIENS .....	19
LE TRAFIC DES DROGUES .....	21
LE RECYCLAGE DE FONDS ET DE PRODUITS DE LA CRIMINALITÉ .....	26
LES CONTREFAÇONS .....	28
LA FRAUDE EN MATIÈRE DE VALEURS MOBILIÈRES .....	29

Le Bureau central du SCRC reçoit ses directives d'un Comité exécutif formé de 20 chefs de police et commandants divisionnaires de la GRC de partout au Canada et est présidé par le commissaire de la GRC. Le comité se réunit une fois l'an pour examiner les opérations du SCRC, décider de ses priorités et établir ses objectifs. Le Bureau central fait un suivi des progrès par l'entremise des neuf bureaux provinciaux. Les gestionnaires de ces bureaux rencontrent annuellement le directeur du SCRC pour discuter de questions liées au crime organisé et transmettre leurs recommandations au Comité exécutif.

Le personnel du Bureau central se compose de onze membres réguliers, de trois employés de la fonction publique et de membres en détachement provenant d'autres services de police et d'organismes gouvernementaux. Il s'agit, à l'heure actuelle, de la Sûreté du Québec, de la Police provinciale de l'Ontario, du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal et de Revenu Canada - Douanes, du Service de police régional d'Ottawa-Carleton et du Service de police de Vancouver.

## LE SARC

Le Bureau central exploite une banque de données informatique en direct connue sous le nom de Système automatisé de renseignements sur la criminalité (SARC II), qui sert de dépôt d'information à tous les services de renseignements criminels au pays. Tous les services membres contribuent à la collecte, à l'analyse et à la diffusion de renseignements criminels en alimentant le SARC II.

## À PROPOS DE CE RAPPORT

Lorsqu'ils associent certains groupes ethniques au crime organisé, les auteurs ne veulent pas insinuer que tous les membres de ces groupes se livrent à des activités criminelles, ni que les autorités des pays d'origine de ces personnes ont permis ces activités ou y ont participé. Il n'est question que des activités illégales de certaines organisations criminelles dont la majorité des membres appartiennent à la même ethnie.

Le rapport annuel du SCRC de 1997 sur le crime organisé a pour but de présenter une vue d'ensemble des groupes criminels et de leurs activités, établie à partir des rapports de renseignements et des rapports d'enquête d'organismes d'application de la loi au Canada et à l'étranger. Le SCRC se fonde notamment sur les renseignements que lui fournissent les organismes qui en sont membres partout au Canada. Le SCRC collabore aussi avec la Direction des renseignements criminels de la GRC pour ce qui touche la collecte, l'analyse des renseignements sur le crime organisé et la compilation du présent rapport.

Comme l'activité criminelle organisée se raffine de plus en plus, la police et les autres organismes d'application de la loi doivent connaître mieux que jamais les méthodes et les mobiles des criminels. La criminalité organisée prenant une allure de plus en plus transnationale, le SCRC et les autres organismes d'application de la loi, tant au Canada qu'à l'étranger, doivent resserrer leur collaboration et dresser des plans stratégiques détaillés pour la réprimer.

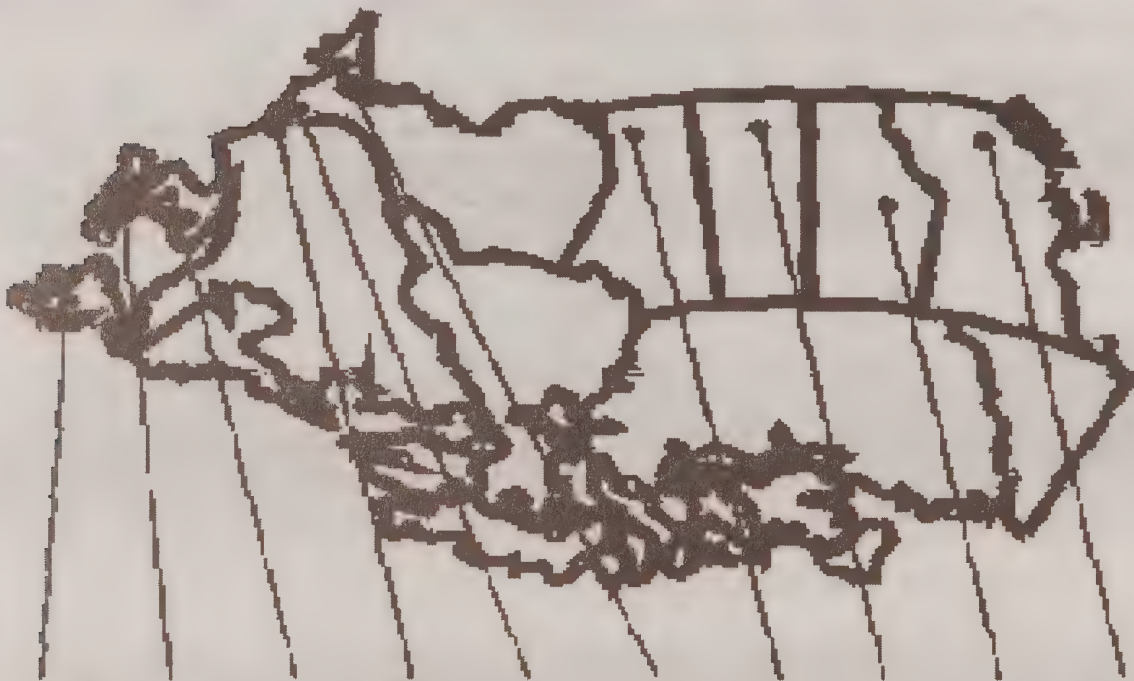
Il est essentiel de disposer d'une évaluation juste de la situation et des tendances en ce qui a trait au crime organisé pour pouvoir établir des stratégies efficaces de répression et de prévention. Cette évaluation est aussi nécessaire si on veut élaborer des politiques judiciaires et tenir un débat public sur la question.



## LE SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS

Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) est un organisme qui facilite l'échange de renseignements entre organismes canadiens d'application de la loi en vue d'enrayer la progression du crime organisé au Canada. Il se compose d'un Bureau central, situé à Ottawa, et de neuf Bureaux provinciaux installés dans chacune des provinces, sauf à l'Île-du-Prince-Édouard, que sert le Bureau de Nouvelle-Écosse. Le premier fonctionne à l'échelle nationale et les autres, à l'intérieur des frontières provinciales.

SCRC-CB SCRC-A SCRC-S SCRC-M SCRC-O SCRC BRQCO SCRC-NB SCRC-NÉ SCRC-TN



L'emplacement du bureau central et des bureaux provinciaux

Les membres réguliers du SCRC sont des services de police fédéraux, provinciaux et municipaux canadiens qui disposent de services de renseignements permanents. Ils comprennent actuellement la Gendarmerie royale du Canada, la Sûreté du Québec, la Police provinciale de l'Ontario, la Royal Newfoundland Constabulary et plus de 120 corps de police régionaux et municipaux. Les services de renseignements fournissent au bureau provincial compétent, aux fins d'analyse et de diffusion, des renseignements et des données brutes sur le crime organisé et tout autre phénomène criminel d'importance au Canada.

Outre ses membres réguliers, le SCRC compte également des membres associés, qui sont des services de police dotés de groupes de renseignements à temps partiel, de même que des membres affiliés, soit des enquêteurs et des agents de la paix du secteur privé ou public.



**MESSAGE DU DIRECTEUR**  
**SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS**  
**CRIMINELS**  
**R. PHILIPPE**

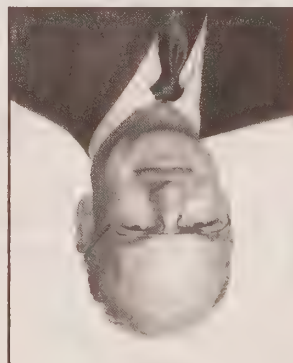
Le document que vous vous apprêtez à lire est une évaluation annuelle de la nature et de l'ampleur du crime organisé au Canada, préparée par le Service canadien de renseignements criminels. Il se fonde sur les informations recueillies au cours d'enquêtes effectuées par les partenaires du SCRC partout au pays et vise à la fois à informer le public et à aider les services de police à élaborer des priorités et des plans opérationnels.

Le double mandat de ce rapport met en lumière un aspect important de la lutte au crime organisé : la police ne peut agir seule, elle doit pouvoir compter sur l'appui du public. Le crime organisé nous touche tous d'une façon ou d'une autre et chaque citoyen a son rôle à jouer pour en freiner le progrès. Ce partenariat entre la police et le public est primordial et anime le concept de la police communautaire.

De même, les partenariats entre les corps policiers sont tout aussi importants, car aucun service de police ne peut espérer régler à lui seul les problèmes complexes signalés dans le présent rapport. Les policiers canadiens doivent se donner la main et travailler de concert, car ce n'est qu'en établissant des partenariats que nous pourrions entraver de manière efficace l'évolution du crime organisé. Le SCRC est la clé pour la création de tels liens, car en réunissant les policiers canadiens elle permet de faire front commun contre le crime organisé.

A handwritten signature in dark ink, likely belonging to R. Philippe, the Director of the Canadian Criminal Intelligence Service.

**MESSAGE DU PRÉSIDENT**  
**SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS**  
**CRIMINELS**  
**COMMISSAIRE J.P.R. MURRAY**



Les expressions «village global» et «économie mondiale» sont aujourd'hui courantes dans le monde de la politique et des affaires. La prolifération des innovations technologiques comme l'Internet et l'instantanéité des télécommunications ont donné une signification nouvelle à ces concepts, tandis que les changements politiques et l'érosion des frontières géopolitiques ont grandement contribué à rapprocher les peuples.

Malheureusement, l'évolution du milieu interlope a suivi celle du reste du monde. Comme on pourra le constater à la lecture du présent rapport, la criminalité transnationale, qui ignore toute frontière, est devenue le lot quotidien des policiers, alors que les criminels se déplacent librement autour du globe et explorent les possibilités des technologies nouvelles.

Parallèlement, la force publique a poursuivi sa propre évolution. Au cours des années 70 et 80, la police demeurait fidèle au modèle répressif, en s'occupant des crimes déjà commis. Le public sentait que la police devenait moins sensible à ses besoins. C'est ce qui a présidé, au cours des années 90, à l'élaboration du modèle préventif, qui insiste sur la nécessité de partenariats et de mesures de prévention pour lutter contre les crimes de tous genres.

Le Service canadien de renseignements criminels s'applique à favoriser l'élaboration de partenariats et de mesures préventives pour l'application de la loi. Grâce à ses partenariats policiers partout au pays et à ses ressources de collecte et d'analyse de renseignements, le SCRC est probablement le mieux placé pour combattre la criminalité et s'occuper des problèmes nouveaux reliés à l'exploitation sexuelle des enfants, à l'utilisation abusive de l'Internet et au crime technologique.

Si le message que contient le présent rapport peut sembler peu encourageant, la situation est loin d'être désespérée. Avec l'aide du SCRC, tous les corps policiers du Canada continuent de lutter contre le crime organisé transnational et de chercher des façons innovatrices d'en entraver l'expansion. Mais, dans ce domaine, le succès ne vient pas du jour au lendemain. C'est le but vers lequel nous devons tous tendre, l'objectif ultime à viser.

A handwritten signature in dark ink, likely belonging to Commissioner J.P.R. Murray. The signature is stylized and cursive, written on a light background.



**SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS**

**RAPPORT ANNUEL SUR LE CRIME ORGANISÉ AU CANADA, 1997**

**RÉDACTEUR PRINCIPAL**

Richard Philippe  
Directeur du Service canadien de renseignements criminels

**RÉDACTEUR EN CHEF**

Angus Smith  
Sous-direction des analyses criminelles  
Direction des renseignements criminels  
Gendarmerie royale du Canada

**GRAPHIQUES**

Bill McMillan  
Directeur artistique  
Groupe du graphisme  
Gendarmerie royale du Canada

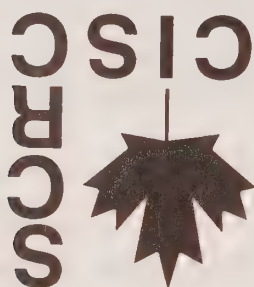
**Pour tout renseignement sur la présente publication, s'adresser au :**

Directeur du Service canadien de renseignements criminels  
1200, promenade Vanier  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0R2

Cette publication peut être consultée en direct sur Internet à l'adresse suivante: [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca)

N° de cat. : GS 61-8/1997  
ISBN : 0-662-63123-4  
ISSN : 089-6728

**Service canadien de renseignements criminels**  
**Rapport Annuel sur le**  
**crime organisé au Canada**  
**1997**







**RAPPORT  
ANNUEL  
SUR LE CRIMÉ  
ORGANISÉ  
AU CANADA  
1997**



CA1  
SG 150  
-A56

C I S C



1998  
ANNUAL  
REPORT ON  
ORGANIZED  
CRIME IN  
CANADA









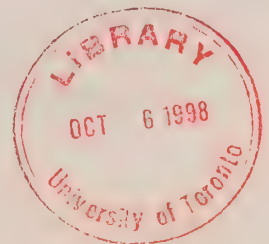
**Criminal Intelligence Service Canada**

**Annual Report on Organized Crime in Canada**

**1998**

**Research for this report concluded on 1998-06 and is based on information available until that date.**

*References to organized criminal activity associated to particular ethnic organizations in this report are not meant to suggest that all members of that specific ethnic group are involved in organized crime or that the government of the country of origin or its lawful agencies permits or participates in any illegal activities. These references allude to the illegal activities of particular criminal organizations, the majority of whose members share ethnic similarities.*



# **Criminal Intelligence Service Canada - 1998**

## **Criminal Intelligence Service Canada 1998 Annual Report on Organized Crime in Canada**

### **Executive Editor**

Richard Philippe  
Director  
Criminal Intelligence Service Canada

### **Editor in Chief**

Angus Smith  
Criminal Analysis Branch  
Criminal Intelligence Directorate  
Royal Canadian Mounted Police

### **Assistant Editor**

Susan Kavanagh  
Criminal Intelligence Service Canada

### **Graphic Design**

Bill McMillan  
Art Director  
Graphic Design Unit  
Royal Canadian Mounted Police

Inquiries on this publication should be directed to:

Director, Criminal Intelligence Service Canada  
1200 Vanier Parkway  
Ottawa, Ontario  
K1A 0R2

This publication is also available at the following Internet address: [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca)

Cat #: JS61-8/1998  
ISBN: 0-662-63698-8  
ISSN: 0839-6728



**MESSAGE FROM THE CHAIR**

**CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA**

**COMMISSIONER J.P.R. MURRAY**

Crime is impossible to ignore. Even if we are not ourselves victims of some sort of criminal activity, newspapers, magazines, television programmes and popular fiction are replete with images of crime and criminals. It is easy to believe that we live in the midst of an epidemic and that crime and its perpetrators are more sophisticated, more cunning, more fundamentally *criminal* than ever before. This is an illusion. Criminals have not changed significantly over the centuries. All criminals are motivated by greed. All criminals seek wealth and power through the exploitation of human and material resources and deficiencies in government and the rule of law.

What has changed, and what continues to change, is the social and political milieu in which criminals function and the resources and opportunities that are available to them. Criminals and criminal groups in Canada are able to take advantage of a number of factors shaping the contemporary world, including the process of globalization and the proliferation of technology. While these factors determine the course of criminal activity in our society, they also affect each one of our lives in ways that we are still struggling to understand. Thus, crime and criminals are no more than mirrors of the society in which they exist.

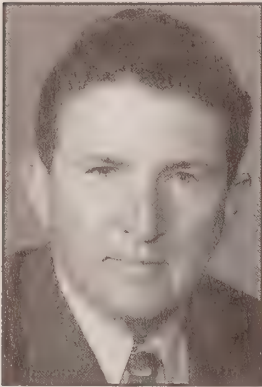
Criminal organizations cultivate an image of omnipotence and invulnerability. In reality, organized crime is a phenomenon that is fundamentally flawed. It is self-destructive and driven by greed, so that while it may exercise scrupulous caution in most of its endeavours, its reach ultimately exceeds its grasp. Thus, while this report paints a picture of criminal activity in Canada that is at times alarming, it is important to remember that criminal vulnerabilities remain constant and that we are learning to exploit them to our advantage. This is not a task that can be undertaken by any one police force or government agency, however. As always, it will require cooperation on both a national and a global scale, a universal recognition that organized crime is a problem that affects all nations and all people.

The role of Criminal Intelligence Service Canada (CISC) in this is critical. Its intelligence gathering, analysis and dissemination capabilities ensure that current information is made available in a timely fashion to those who need it. Its focus on emerging issues, such as sexual exploitation of children and the trade in contraband firearms, ensures that all of its member agencies remain informed and able to respond to new forms of criminal activity. And in what may be its most important contribution to Canadian society, CISC fosters partnerships in Canadian law enforcement, thereby facilitating a united front against organized crime.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "J.P.R. Murray". The signature is fluid and cursive, with a large initial "J" and "M".



## Criminal Intelligence Service Canada - 1998



MESSAGE FROM THE DIRECTOR  
CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA  
R. PHILIPPE

Criminal Intelligence Service Canada is dedicated to the sharing of criminal intelligence among Canadian law enforcement agencies. Together with our police and enforcement partners, we are pleased to offer this report to the Canadian public. We believe that the struggle against organized crime begins with awareness and benefits from an aggressive community stance.

No part of Canadian society remains untouched by organized crime. Some forms of criminal activity, such as fraud, money laundering and corruption, are less visible than street level crime, however. This report is part of CISC's strategy to educate the Canadian public on the impact of organized crime and to elicit its informed support.

It has become increasingly apparent over the past several years that if organized crime is to be overcome, then the public and all levels of government must work in full partnership with police and enforcement agencies. Information sharing is the key to this partnership. With its various coordinating strategies and its comprehensive national network, CISC strives to provide the most accurate, timely information available in order to successfully combat organized crime.

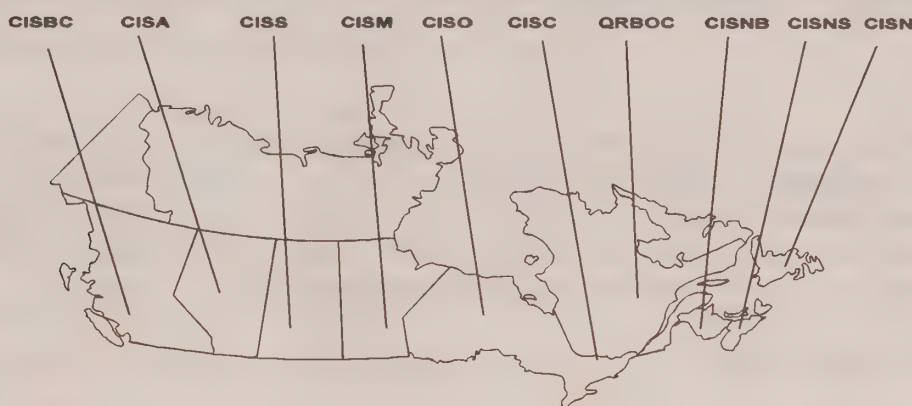
*Each year, CISC relies on the valuable contributions of its Provincial Bureaux and its partner agencies. I am grateful for their strong and unwavering support. We are privileged in our partnerships.*

A handwritten signature in cursive script, reading "R. Philippe".

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1998**

### **CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA**

Criminal Intelligence Service Canada (CISC) is an organization that provides the facilities to unite the criminal intelligence units of Canadian law enforcement agencies in the fight against the spread of organized crime in Canada. CISC is comprised of a Central Bureau located in Ottawa and a system of nine Provincial Bureaux which are located in each province, with the exception of Prince Edward Island whose interests are served by the Nova Scotia Bureau. The Central Bureau functions on a national scale and the Provincial Bureaux operate within provincial boundaries.



### **Locations of the Central and Provincial Bureaux**

Regular members of CISC consist of federal, provincial and municipal police forces in Canada that have full time intelligence units. They presently include the Royal Canadian Mounted Police, the Quebec Police Force, the Ontario Provincial Police, the Royal Newfoundland Constabulary and in excess of 120 municipal and regional police departments. The intelligence and specialized units of these law enforcement agencies supply their provincial bureaux with intelligence and raw data for further analysis and dissemination. The criminal intelligence shared is related to organized crime and other major criminal phenomena in Canada.

In addition to regular members, CISC also has associate members consisting of law enforcement agencies with a part-time intelligence unit and affiliate members which have investigative and enforcement personnel from the private sector and government.

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1998**

The Central Bureau of CISC takes its direction from an Executive Committee, comprised of 20 Chiefs of Police and RCMP Commanding Officers from across Canada and chaired by the Commissioner of the RCMP. This Committee meets annually to review the operation of CISC and to decide on goals and priorities. The CISC Central Bureau monitors the progress of those priorities through the nine Provincial Bureaux. The Managers of those Provincial Bureaux meet annually with the Director of CISC to discuss organized crime issues and forward recommendations to the Executive Committee.

The staff of the Central Bureau consists of regular members, public servants, and secondments from other police departments and government agencies, currently the Ontario Provincial Police, Montreal Urban Community Police, Revenue Canada Customs, Ottawa-Carleton Regional Police Service, Vancouver Police Department, Department of National Defence Military Police and the Canadian Security Intelligence Service.

### **ACIIS II**

The Central Bureau is host to an on-line computer data bank known as the Automated Criminal Intelligence Information System, or ACIIS II. This data bank is the national intelligence repository for the use of all CISC members in Canada. All member agencies co-operate with each other in the collection, collation, evaluation, analysis and dissemination of criminal intelligence by contributing to the ACIIS II system.

### **ABOUT THIS REPORT**

The *CISC 1998 Annual Report on Organized Crime in Canada* is designed to present a comprehensive review of organized crime groups and their activities, based on intelligence and investigation reports from Canadian and international enforcement agencies. In particular, CISC relies on intelligence from CISC member agencies across Canada. CISC also works in close partnership with Criminal Intelligence Directorate of the RCMP for the collection and analysis of intelligence on organized crime and for the production of this report.

This report also aims to inform and, ultimately, to solicit help from the public. Law enforcement needs the public to take a stand against all organized criminality, beginning with what goes on in their neighbourhood.

One of the keys to success in the fight against organized crime is partnerships - between enforcement agencies as well as with policy makers and the public. This report is offered as a guide to help our partners with their strategic planning and to encourage them to cooperate to the fullest extent to fight this threat .



## Table of Contents

<b>Executive Summary</b> .....	1
<b>National Organized Crime Priorities</b> .....	3
Asian-Based Organized Crime .....	3
East European-Based Organized Crime .....	7
Aboriginal-Based Extremism and Criminal Activity .....	8
Traditional Organized Crime .....	10
The Hells Angels and Other Outlaw Motorcycle Gangs .....	13
<b>Other Monitored and Emerging Issues</b> .....	16
Illegal Movement of Firearms .....	16
Sexual Victimization of Children .....	18
Organized Crime in Canadian Seaports .....	19
Organized Crime Groups and Illegal Migration .....	20
Contraband Smuggling .....	21
The Illicit Drug Trade .....	23
Proceeds of Crime .....	27
Counterfeit Activity .....	28
Technological Crime .....	29

### EXECUTIVE SUMMARY

Virtually all of the criminal groups identified in previous editions of the CISC Organized Crime Report continue to be active in Canada. Where change has occurred has been in the nature and extent of their activities, which, in many cases, have expanded significantly.

Asian-based organized crime continues to be deeply involved in the importation and distribution of Southeast Asian heroin and is acquiring a larger share of the cocaine trade, particularly in Western Canada. Asian-based groups smuggle both people and commercial goods and are extending their involvement in white collar crime. One credit card fraud linked to an Asian-based criminal group resulted in a loss of \$16 million to the Canadian financial industry.

Eastern European-based organized crime in Canada is becoming increasingly sophisticated and has extended its reach throughout the country and internationally. Eastern European-based groups are particularly active in the theft and export of automobiles. They also launder money through Canadian financial institutions and are aggressively seeking out promising financial ventures.

Aboriginal-based organized crime and criminal extremist activity continues, with an emphasis on smuggling. Aboriginal street gangs continue to extend their influence in the urban centres on the Prairies.

Italian-based crime syndicates continue to be a major force in the Canadian criminal underworld. Their power derives from their enormous wealth, which they have channelled into legitimate business and their wide-ranging alliances with other criminal organizations.

The Hells Angels remain one of the most well-structured criminal groups in the country. They underwent a period of aggressive growth during 1997, adding three new chapters to the 11 that already existed across the country. They continue to pursue a bitter feud with the Rock Machine, which is on the verge of being absorbed by the Texas-based Bandidos.

Criminals in Canada have ready access to a wide variety of firearms, including automatic weapons. This arsenal is growing constantly, supplemented by stolen guns and by the steady flow of illegal firearms into the country. A national database, currently under development, will permit centralized tracing of weapons used in the commission of criminal offences and will support the development of intelligence and investigative leads.

Paedophiles have grown steadily more sophisticated and regularly use new technologies such as the Internet to seek out and entrap their victims. Governments, advocacy groups and child welfare and law enforcement agencies have united to develop meaningful policies and legislation to combat the sexual victimization and exploitation of children.

Canadian seaports are important entry points for contraband, including drugs, firearms and illegal immigrants. Organized crime groups also use them to smuggle goods, most notably stolen automobiles, out of the country.

Lucrative and comparatively risk-free, migrant smuggling remains a rapidly growing form of criminal endeavour, both within Canada and abroad. The vast numbers of refugees, stateless persons and economic migrants throughout the world virtually guarantee profits for groups involved in the organized smuggling of human beings.

Contraband smuggling remains a serious issue in Canada. Smugglers no longer limit themselves to tobacco and alcohol but are moving aggressively into such commodities as jewellery, Cuban cigars, endangered and protected animal parts, foodstuffs and CFCs. Increasing levels of violence associated with the contraband trade raise serious public safety issues.

Drug trafficking remains the principal source of revenue for most organized crime groups operating in Canada. Both Italian and Asian-based organized crime groups are at the upper echelons of drug importation, while Colombian-based traffickers remain firmly in control of most serious cocaine trafficking in Eastern and Central Canada. Outlaw motorcycle gangs are deeply implicated in large-scale importation and distribution of cannabis, cocaine and chemical drugs and a number of small but aggressive entrepreneurial groups are emerging. HIV prevalence among injection drug users appears to be increasing to an alarming degree.

Canada's lack of mandatory financial reporting requirements permits organized crime groups to launder proceeds and move funds with relative ease. This situation is now complicated by the explosive growth of electronic commerce, which has permitted money launderers to expedite and to camouflage their activities. The proliferation of electronic technology has also affected other areas of criminal activity and criminals have become expert users of the Internet. Fluid and ever-changing, "virtual crime" may prove to be the most serious challenge facing Canadian law enforcement today.

1997 saw a 26 percent increase in the number of counterfeit Canadian bank notes reported to police. Losses due to credit card fraud increased by \$8 million to \$88 million. The availability of counterfeit currency and losses due to credit card fraud will undoubtedly increase in 1998, primarily as a result of the availability of extraordinarily sophisticated scanning and desktop publishing equipment.



## NATIONAL ORGANIZED CRIME PRIORITIES

### ASIAN-BASED ORGANIZED CRIME

#### Highlights

- ☐ Asian-based organized crime is involved in smuggling commodities and people, as well as in trafficking heroin.
- ☐ Asian-based criminal groups continue to expand their involvement in white collar crime.
- ☐ Asian-based groups are increasing in number and existing groups are expanding their activities in some regions.

#### Current Situation

In 1997, Asian-based organized crime continued to operate in the larger cities in Canada. Criminal organizations operating within Canadian Asian communities consist of four main elements: triads, gangs, DAI HUEN JAI (BIG CIRCLE BOYS) and criminal syndicates. Asian signature crimes include home invasion robberies, gang conflicts, assault, murder, extortion, fraud, credit card scams, drug importation and trafficking, shoplifting, gaming offences, counterfeiting and smuggling offences. Much of the increase in violent Asian-related criminal activity can be attributed to Vietnamese, Laotian and Cambodian street gangs.

Criminal groups operating in the Asian community continue to be responsible for most counterfeit credit card fraud in Canada. Asian-based groups have also been involved in the distribution of counterfeit currency. There is a predominance of Asian-based criminals at every level of the Canadian heroin trade, from importation to street-level distribution. They are also involved in the smuggling and trafficking of multi-kilogram quantities of cocaine.

Asian criminals continue to be involved in the smuggling of illegal migrants. In September 1997, police and immigration officials arrested approximately 40 people involved in a prostitution ring. This ring smuggled Asian women, primarily from Thailand and Malaysia, into North America via Vancouver and subsequently placed them in brothels in Vancouver, Toronto and Los Angeles. The women, ranging in age from 16 to 30, were recruited by syndicates in Southeast Asia and indebted for sums ranging upwards to \$40,000. They were moved from place to place in Canada and the United States and were required to pay off their debts through prostitution. It is estimated that this prostitution ring made \$2 million to \$3 million per year.

In British Columbia, the DAI HUEN JAI are still the predominant Asian-based organized crime group. They have ties to Toronto, the United States and Hong Kong. Members of the BIG CIRCLE BOYS continue their involvement in international organized credit card rings, the importation and trafficking of heroin and gang-related homicides. One of their credit

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1998**

card fraud operations resulted in a loss to Canadian banking institutions of more than 16 million dollars, the largest single loss of its kind.

The LOTUS GANG, with more than 100 members and connections to the Hells Angels and Indo-Canadian-based crime groups, has been active in the Vancouver area with cocaine and heroin importation and trafficking, credit card fraud, extortion and cellular telephone cloning.

Vietnamese gangs, made up of both ethnic and Chinese Vietnamese and varying in size from 200 to 300 members, control much of the street level drug trade in Vancouver. They are also involved in the contraband tobacco trade and throughout 1997 a Vietnamese group shipped more than 3,600 cartons of assorted cigarette brands with a retail value of \$170,800 to British Columbia from Ontario.

A two-year investigation into the export of stolen automobiles to Southeast Asia concluded in August 1997 with the arrests of a number of major Asian criminal figures from around the British Columbia Lower Mainland and the province of Quebec. The investigation also uncovered a conspiracy to murder the leader of the SHUI FONG Triad, who had immigrated to Vancouver.

In other Asian gang-related activity, members of the Seattle, Washington VIET BOYS Gang associated with gang members in the Vancouver area during 1997. A member of the FLYING DRAGONS Gang was deported back to New York from British Columbia on a Canada-wide immigration warrant for parole violation on a kidnapping conviction.

In Alberta, 1997 saw an increase in the theft of luxury vehicles by Asian-based criminals. Vietnamese youth gangs in Edmonton were notably violent, often resorting to machetes as their weapon of choice. In Calgary, the RCMP and the Calgary Police Service arrested senior members of the KUNG LOK and WO SING WO triads on drug and immigration-related charges.

More than half the targets of the Calgary Police Service Drug Undercover Street (DUST) team are Asian criminals. There is every indication that these individuals are actively expanding their share of the local drug trafficking scene. In one case, a known trafficker deposited in excess of \$400,000 into a bank account over a two month period.

Calgary features a well-defined and intricate underground banking system which is utilized by the Asian-based organized crime. So too, fraud and passing counterfeit currency continue to be favoured crime types. In 1997, an Edmonton subject was charged with fraud and nine counts of using counterfeit credit cards. Over a short time period, the individual had run nine counterfeit credit cards through his grocery store and defrauded a bank



of approximately \$80,000. Two additional cards were tracked to an associate's business, where an additional \$39,000 had been defrauded from the same bank. This secondary business was on the brink of bankruptcy when the frauds occurred.

A number of factors may combine to cause an increase in Asian-based organized crime in Alberta over the next year. The province is experiencing an economic boom and its Asian population is growing, particularly in the cities of Calgary and Edmonton. Large, well-established Asian-based criminal groups are active in nearby British Columbia. As US authorities increase their surveillance on border crossings south of Vancouver, the Alberta/Montana border may become an important crossing point for smugglers of heroin, migrants and tobacco.

In Saskatchewan, cocaine trafficking increased in the Saskatoon area where the product being distributed by Asian-based traffickers is in great demand due to its quality and purity. Asian-based networks are expanding and the principal figures are insulating themselves by employing non-Asian dealers at street level.

Police in Winnipeg have confirmed that Asian-based criminal groups are extracting protection money from local restaurants. The extent of this activity is difficult to gauge as the victims are often reluctant to report it to the police. Asian and aboriginal-based drug traffickers are also cooperating in the Winnipeg drug trade and there are indications that the LOTUS GANG from Vancouver is taking an interest in the Winnipeg market.

The most active Asian-based groups in Ontario are the BIG CIRCLE BOYS, Vietnamese groups, and Hong Kong syndicates. Heroin trafficking remains the crime of choice. The BIG CIRCLE BOYS and Hong Kong groups regularly import large, multi-kilogram shipments of heroin under commercial cover. Police estimate that at least a dozen, if not more, major syndicates are importing at regular intervals. Smaller BIG CIRCLE BOY groups periodically import kilogram loads of heroin concealed in parcels.

Since late 1994, Asian-based groups in Toronto and other Canadian cities have become international suppliers of forged credit cards. Hong Kong groups concentrate on Asian markets while the BIG CIRCLE BOYS supply the Americas and Europe, where increasing numbers of BIG CIRCLE BOYS have been establishing themselves since the early 1990s. Vietnamese-based groups are the main retailers and users of forged credit cards, although it is an activity that is by no means limited to the Asian criminal community.

Ontario Asian-based groups are also involved in the export of stolen vehicles to China, Vietnam and other South East Asian countries. They are also importing Malaysian and Thai women for prostitution in North America.

The Fukienese are an emerging Asian-based organized crime group that dominates the New York City Asian crime scene. In the last ten years, Toronto's Fukienese population has grown to 7,000-8,000, with a corresponding increase in criminal activity. Fukienese criminals are involved in migrant smuggling, charging up to US\$35,000 per head to smuggle



people from the Fuchow area of China into Canada and the United States. These fees are rarely paid in whole before the client is brought to Canada and illegal migrants are often the victims of extortion. Female migrants may be gang raped or sold into prostitution.

During the past year, Fukienese groups in Toronto have also been responsible for at least two home invasions/murders and a kidnapping for ransom. Police anticipate that there will be an increase in their level of criminal activities as the local Fukienese population grows.

In Quebec, more than 350 hard core Asian-based criminals are divided among 35 loosely structured gangs, two thirds of which are national or international in scope. These gangs regularly share personnel and expertise and are involved in heroin trafficking and loansharking. They also stage home invasions, although the extent of this activity is difficult to gauge as up to 95 percent of victims do not file a complaint.

Outside of these 35 known gangs, Quebec is also the base for approximately 50 Vietnamese subjects engaged in organized shoplifting throughout Ontario and Quebec. The fruits of their labours are disposed of within their own community. Police in Quebec have curtailed the activities of approximately 20 individuals of Cambodian and Laotian origin who had committed thefts from machines of the Société de loteries vidéo du Québec during the first six months of 1997.

### Outlook

- ☐ Asian-based organized crime will continue to control the importation and distribution of high quality Southeast Asian heroin.
- ☐ Asian-based criminal groups will continue to be involved in credit card fraud as well as in the theft and smuggling of computer components.
- ☐ Alberta's economic boom and other factors will foster the continued expansion of Asian-based organized crime throughout the province.
- ☐ The Asian crime phenomenon is growing in Quebec. Increased availability of heroin in Montreal has led to market saturation and the ensuing reduction in heroin prices will lead to an increase in the number of users and in crimes related to addiction.
- ☐ The criminal Vietnamese population is becoming more organized and sophisticated and will be more prominent in the importation and exporting of narcotics.

### EAST EUROPEAN-BASED ORGANIZED CRIME

#### Highlights

- ☐ EEOC groups operating in Canada are becoming increasingly sophisticated. They are becoming more active and establishing significant international links.
- ☐ Canadian EEOC groups participate in international networks that illegally export numerous consumer goods from Canada, including stolen automobiles.
- ☐ EEOC is using Canadian financial institutions to launder illegally obtained proceeds and transferring the funds to Eastern Europe.

#### Current Situation

East European-based organized crime continues to extend its influence in Canada and operates in most regions of the country, from British Columbia to the Maritimes. The major centres of activity are Toronto, Montreal and Vancouver, although police have dedicated EEOC units in other centres, including Calgary, Edmonton and Halifax. Recent information indicates criminal activity in other parts of the Prairies.

EEOC criminal activities include extortion within the Eastern European community, large-scale shoplifting, prostitution, counterfeiting, drug smuggling and various types of white collar crime, including bank fraud and money laundering. EEOC groups are also involved in large-scale organized smuggling of consumer goods out of Canada, most notably stolen automobiles destined for Eastern Europe. There are also indications that EEOC is misusing Canadian financial institutions and markets to launder money.

EEOC groups operating in major centres across the country associate increasingly with each other and with other ethnic-based organized crime groups operating in Canada. In addition, significant international connections to the Former Soviet Union, Eastern Europe and the United States have surfaced, indicating an increase in the activity and sophistication of EEOC in Canada. Two major EEOC figures in Canada have been deported, one operating in Toronto and the other in Montreal. The first deportation was a result of an investigation by the RCMP and Immigration Canada. The second deportation was related to the subject's involvement in large-scale theft, an acknowledgement of the enormous harm inflicted on the Canadian economy by such non-violent activities as shoplifting and fraud.

### Outlook

- ☐ EEOC figures and groups from abroad will attempt to enter Canada and use Canadian citizens and residents to further their interests. There may be clashes as newer EEOC groups attempt to establish themselves.
- ☐ EEOC figures will try to invest their profits in Canadian financial institutions and markets, as well as in promising Canadian financial ventures such as Alberta's oil industry.
- ☐ EEOC groups will attempt to acquire a larger share of the Canadian drug trade.

## ABORIGINAL-BASED EXTREMISM AND CRIMINAL ACTIVITY

### Highlights

- ☐ New York state tax laws sparked violence on the Cattaraugus Reservation, near Buffalo.
- ☐ Machine guns, automatic and semi-automatic weapons were seized by the RCMP on the Kahnawake Reserve, south of Montreal, in September 1997. The seized weapons were part of a black market operation that sold firearms, explosives, drugs, cigarettes and alcohol. Relations between this Mohawk community and police were strained, but there was no retaliation for the seizure.
- ☐ Aboriginal street gangs continue to expand in the Prairie provinces.

### Current Situation

Organized crime and criminal extremist activity in aboriginal communities did not exceed previous years' levels in 1997. Anticipated civil disobedience and other disruptive activities on a large scale did not materialize. This, despite the outcomes of the Gustafsen Lake and Ipperwash trials, the Queen's visit and a federal election, all of which took place between April and July.

In British Columbia numerous minor incidents occurred, for the most part involving protests and railway blockades in remote areas. Gustafsen Lake extremists calling themselves TS'PETEN DEFENDERS organized protest rallies at the Surrey B.C. Courthouse. Local authorities believe that a criminal element among Aboriginal Gustafsen Lake sympathizers was behind a threat against three British Columbia Court of Appeal Justices.

Opposition to the Cheviot Mine Project, just outside Jasper National Park, has raised a number of native concerns regarding environmental and ecological impact and is a potential flashpoint for serious confrontation.



One of the most serious threats during the 1997 spring and summer period was New York state's decree that taxes would be collected on liquor, tobacco and gasoline sold on Indian reservations. As a result, violence broke out on the Cattaraugus Reservation, located south of Buffalo.

An RCMP weapons raid at Kahnawake in September 1997 netted several automatic and semi-automatic weapons including three belt-fed machine guns.

The Mohawk community of Kahnawake is threatening to impose user fees on highways, railways and seaways crossing its territory, raising the stakes in a dispute with the province of Quebec over the sale of cigarettes. The threats were made after the Quebec government tried to eliminate fraud and the sale of contraband cigarettes on native reserves. A new policy, announced in June 1998, requires native retailers to pay an increased tobacco excise tax. Native retailers can only obtain a rebate if they can prove the cigarettes were not sold to non-natives. Native leaders have said they will refuse to comply. They want to establish Kahnawake as a duty-free zone. Negotiations between the Mohawk leaders of Kahnawake and the Quebec government will take place in future.

Aboriginal street gangs continue to have a strong presence in the Prairie provinces. Expansion by the more organized gangs has slowed down while the more violent, unorganized ones appeal to younger people and are expanding rapidly. Many of these gangs are drawing members from other ethnic groups as well as from aboriginal communities.

A conflict between two factions on the Listuguj (Restigouche) Reserve on the Quebec - New Brunswick border increased tensions in an area already known for conflicts over salmon and lobster fishing. The conflict stemmed from recent band elections which were contested by the losing faction. The Department of Indian Affairs intervened and new elections were called. This did not sit well with the ruling faction and militant action was threatened. Radicals from New Brunswick, Quebec and Nova Scotia were brought in to assist. In the end, the ruling faction was voted out of office and another chief took over.

Another potential flashpoint is in New Brunswick where there have been minor confrontations over native logging on crown lands. In November 1997 the situation was complicated when Justice Turnball of the Court of Queen's Bench ruled that natives have the right to cut trees on crown land. A native forest industry was born overnight attracting aboriginal workers from the United States and Quebec. Roadblocks and signs were put in place to keep out unwanted visitors. There have been minor confrontations to date. The issue has become somewhat more contentious with the province's successful appeal of Justice Turnball's decision. Negotiations between the natives and different levels of government regarding logging rights are ongoing.

### Outlook

- ☐ Government response to the Royal Commission on Aboriginal Peoples (RCAP) report and the residential schools situation will be followed closely at the political level.
- ☐ Additional minor confrontations over native logging on Crown Lands in New Brunswick and Nova Scotia are likely, with some potential for violence.

## TRADITIONAL ORGANIZED CRIME

### Highlights

- ☐ In 1997, a number of major incidents, including unsolved murders, arson and drug importations, confirmed that Traditional Organized Crime (TOC) continues to be a threat in Canada.

### Current Situation

In Canada, Traditional Italian-based criminals belong to or are associated with one of three main organizations: the Sicilian mafia, the Ndrangheta, and the Cosa Nostra. The Sicilian mafia is the most influential of the three. It has ties to other Sicilian clans within the country, as well as throughout the world, particularly in Venezuela, the United States and Italy.

The main Sicilian organization is led by the SICULIANA family (CARUANA-CUNTRERA). They maintain links with other criminal organizations, particularly outlaw motorcycle gangs, Asian-based criminal organizations, Columbian and South American groups, Eastern European-based organizations and Aboriginal-based organized crime groups.

There is less violence within the Sicilian clan, in sharp contrast to groups like the outlaw motorcycle gangs. This shows that this criminal organization has total control over its jurisdiction and its criminal activities. It is fully mature and is able to use the accumulated wealth from proceeds of crime to invest in legitimate enterprises and to engage in corruption.

In December 1997, Sabatino NICOLUCCI, a member a Sicilian organization, was found guilty in Superior Court on 172 counts, including four counts of conspiracy to traffic in cocaine and launder money. NICOLUCCI was sentenced to 19 years in prison for his role in these offences, which emerged during an RCMP undercover operation. The exchange office used as a front during the operation cleared close to \$30 million in drug money for NICOLUCCI from 1990 to 1994.



In Ontario, two high-ranking Italian-based organized crime members, namely John PAPALIA of Hamilton, Ontario and Carmen BARILLARO, a Papalia associate from Niagara Falls, were murdered in May and July 1997. These individuals were considered official Ontario representatives of the Buffalo-based COSA NOSTRA organization.

Project CAVIAR/OVERDATE, an RCMP investigation that concluded at the end of 1997, led to the arrests of 32 individuals in Canada and in Spain. Major crime figures, mostly Italian-based organized crime members, were charged with conspiracy to import hashish and cocaine into Canada, as well as conspiracy to traffic in cocaine. They all pleaded guilty and were sentenced to varying prison terms. The same holds true for those individuals arrested as a result of Project CHOKE, in April 1996, and Project OILPALM, the Ontario segment of the investigation. All those arrested pleaded guilty and were sentenced to various prison terms.

Seven purported "made members" of the Sicilian Mafia and the Ndrangheta continue to reside in British Columbia. Meanwhile, younger Traditional Organized Crime (TOC) members in the area operate a variety of legitimate businesses. Some TOC-owned restaurants and cafes feature illegal video gaming machines and backroom gambling operations, with particular emphasis on sports betting and horse racing. In some cases, known cocaine and heroin importers and traffickers operate out of these premises as well. Only a few TOC members in the Vancouver community have national or international links although there are affiliations to other criminal groups, including Asian-based, Colombians, Eastern European-based groups and the Hells Angels.

Quebec-based TOC continues to exert influence in Manitoba. In December 1997, RCMP Project DENOTE culminated in the arrest of several cocaine traffickers.

Third generation Ontario TOC members are entering adulthood and getting involved in criminal activity. This group appears to be straying from the traditional strict TOC code of trust, respect, honour, silence and solidarity within the family. Their business dealings have expanded beyond the ethnic group to include representatives of Asian, Colombian and Eastern European criminal organizations as well as Outlaw Motorcycle Gangs.

In Quebec, the CARUANA-CUNTRERA and other TOC families are primarily involved in trafficking cocaine, heroin and hashish and have close ties with TOC groups in Toronto, the BONNANO family in New York, and the CUPOLA in Sicily.

(**Note:** On July 15, 1998, a raid in Toronto by members of the Combined Forces Special Enforcement Unit resulted in the arrest of Alfonso CARUANA, reputed head of the CARUANA-CUNTRERA family, on drug-related charges. Eleven others were arrested in Richmond Hill, Ontario, Montreal and Cancun, Mexico. The two year Project OMERTA, involving police in Italy, Mexico and the United States, uncovered money laundering and drug smuggling between Canada, the United States, South America and Switzerland worth millions of dollars.)



TOC influence extends into businesses as diverse as automobiles, real estate, construction, restaurants, wholesale food, hotels, and paving and asphalt. They are also expanding into telecommunications through cellular and pager companies.

TOC derives its strength from its structured nature and from its highly developed ability to conceal its criminal activities behind a facade of legitimacy. Even when arrests are made, the consequences are rarely drastic. In January 1997, a member of a Sicilian clan received ten years for the importation of two tonnes of cocaine. The same individual had been arrested for money laundering in 1994 as part of Operation COMPOTE. In April 1997, Frank COTRONI and his son were sentenced to seven and eight years respectively for conspiracy to import 170 kilograms of cocaine.

In June 1997 OPERATION CHOC, a Montreal Urban Community Police Department (MUCPD)/RCMP joint force operation, disrupted an organization that was specializing in the importation of liquid hashish from Jamaica. One of the leaders was linked to a Sicilian clan and was carrying out this operation from the penitentiary in which he was incarcerated.

One of the great handicaps in many complex TOC investigations is that sentences are often shorter than the time taken to complete the investigation. In 1997, Joseph LAGANA, a lawyer convicted of laundering \$47 million for a Sicilian organization took advantage of legislation that permits non-violent offenders to apply for release after serving one sixth of their sentences. In this case, the subject was released after serving a little over two years of a thirteen year sentence.

Many major drug shipments and offloads in the Maritimes have been directed and funded by TOC groups in Montreal and Toronto. Given the high level of TOC interest in the area and their numerous successes there, it is likely that the East Coast will remain an important staging ground for large scale drug importation operations.

### Outlook

- ☐ Italian-based criminals will continue to engage in corruption to obtain favours, and will persevere in their attempts to avoid prosecution. Their ability to influence political and financial figures constitutes a threat to the security of Canada.
- ☐ Money laundering will continue to be one of their key activities.
- ☐ Given their enormous wealth gained through illegal activities, Italian-based criminals who own legal businesses will be able to undersell the legitimate business community, creating unfair competition.
- ☐ Italian-based criminal organizations remain a real threat in Canada. They have enormous power, augmented by their relationships with other criminal organizations.

### THE HELLS ANGELS AND OTHER OUTLAW MOTORCYCLE GANGS

#### Highlights

- ☐ The HELLS ANGELS are still one of the most powerful and well-structured criminal organizations in Canada. In 1997, they continued to grow and added three new chapters to the 11 that already existed across the country.
- ☐ Drug trafficking remains their primary and most lucrative criminal activity.
- ☐ The armed conflict between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE is still raging in Quebec.

#### Current Situation

Among the 38 known outlaw motorcycle gangs (OMGs) in Canada, the HELLS ANGELS are by far the most powerful and well-organized of all. Combating this criminal organization remains a national police priority.

In Quebec, the war between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE has been a police priority. The conflict, which erupted in July 1994, has claimed 68 lives to date. There have been 71 attempted murders, 81 bombings, and 93 cases of arson against gang-related businesses and bars, for a total of 313 violent incidents. It is obvious that this war has now spread throughout the province.

High ranking members of the ROCK MACHINE held discussions with their counterparts in the Houston-based BANDIDOS in 1997. Members of the ROCK MACHINE have also been seen in the presence of members of the Ottawa and Toronto-based OUTLAWS. The ROCK MACHINE is believed to have been granted hangaround status by the BANDIDOS. The BANDIDOS gang, which originated in Texas in 1966, now has 67 chapters and about 600 members worldwide.

The imminent arrival of BANDIDOS members in Canada has forced the HELLS ANGELS to reorganize their membership and puppet clubs. In June 1997, a sixth chapter, known as the SOUTH chapter, was created in the Montreal area. All members of this new chapter have had clean criminal records for the past five years, which may allow them to avoid prosecution under Bill C-95.

OMGs in Quebec remain heavily involved in all aspects of the drug trade and the HELLS ANGELS control most of the province's hydroponic marihuana operations. In the spring of 1997, the Sûreté du Québec disrupted three hydroponic operations. One had a suspected link to the HELLS ANGELS Montreal chapter, the second was run by the DEATH RIDERS, a Montreal chapter puppet club, and the third was linked to the SATAN'S GUARD, a gang affiliated with the Trois-Rivières chapter.



The most damaging trend in Quebec is the current OMG policy of systematic intimidation of the provincial judicial system. To date, this has resulted in the destruction of thirteen police vehicles and, tragically, the murder of two correctional officers in the summer of 1997. A prominent HELLS ANGELS member is currently awaiting trial for his part in these murders.

In the Ottawa area, a special RCMP/Gatineau Police joint force operation led to the arrests of eight known associates of the Trois-Rivières HELLS ANGELS chapter and the Montreal-based NOMADS. These individuals were charged on drug-related offences and under the new anti-gang legislation.

Ontario is home to the highest number of outlaw motorcycle gangs (13) and to the largest contingent of motorcycle gang members. Despite a lucrative drug market, the HELLS ANGELS have yet to set up a chapter in this province. Events in 1997 signal a shift in the order of things, however, largely as a result of the continuing influx of Quebec-based HELLS ANGELS and rival ROCK MACHINE gangs into Ontario. Local OMGs have responded by recruiting new members and associates, forming strategic partnerships, stockpiling weapons and fortifying their properties. Hostilities among Ontario OMGs have also intensified.

Operation DISMANTLE is a province-wide initiative against the SATAN'S CHOICE involving eight Ontario police agencies. It has resulted in the arrest of 135 individuals on over 1,085 charges as of June 1997 and severe damage to the infrastructures of the Sudbury, Thunder Bay, Hamilton and Milton chapters. The investigation has curtailed SATAN'S CHOICE expansion in Ontario. Members of the SATAN'S CHOICE have been arrested for the bombing of the Sudbury Police Station that took place in December 1996.

Operation CHARLIE, an investigation into the criminal activities of members and associates of the St.Catharines chapter of the OUTLAWS, was an ongoing joint force operation. It resulted in the arrests of nine persons on numerous charges related to drugs, prostitution and attempted murder. Chapter president and former national president Mario PARENTE incurred a total of 14 drug trafficking and weapons charges.

In Manitoba, the Winnipeg-based LOS BROVOS celebrated their 30th anniversary in October 1997. They have about 24 active members and nine strikers, and have allegedly joined the HELLS ANGELS as a hangaround club. The SPARTANS, for their part, still have two chapters, one in Brandon and one in Winnipeg.

In Saskatchewan, the Saskatoon-based REBELS have become a HELLS ANGELS prospect club. They will most likely become the first HELLS ANGELS chapter in Saskatchewan in 1998.

In July 1997, the GRIM REAPERS of Alberta patched over to join forces with the HELLS ANGELS. The HELLS ANGELS created two new chapters, one in Edmonton and one in Calgary. Members of the Alberta REBELS are HELLS ANGELS prospects.



## **Criminal Intelligence Service Canada - 1998**

The five HELLS ANGELS chapters in British Columbia control the drug trade in the province, particularly the cultivation of hydroponic marihuana which they export in large quantities to the United States. They are also involved in the purchase of businesses and real estate as well as in the production of live sex shows for dissemination over the Internet.

Threats and assaults continue to be favoured HELLS ANGELS tactics to intimidate victims, potential witnesses and, increasingly, police and law enforcement officers. An adjunct to this indiscriminate use of violence is the tactic known as "swarming" in which OMG members and associates encircle a comrade to protect him from police and prevent his arrest.

The HELLS ANGELS Halifax chapter is experiencing financial difficulties. Intelligence indicates that the chapter owes a great deal of money to the HELLS ANGELS in Quebec as a result of a bungled drug import scheme. Police believe that the HELLS ANGELS will not relinquish control of their territory in the Maritimes even though the present chapter seems ill-equipped to "take care of business". The area is crucial for drug importations and will not be abandoned to other OMGs or organized crime groups.

1997 saw the second OMG-related murder in Halifax in as many years. In 1996, a member of LOS BRAVOS (Winnipeg) was the victim. In 1997, the victim was local businessman and HELLS ANGELS associate, Robert MacFARLANE. He was the subject of investigations by various agencies and had been linked to a number of local criminals, most of whom were involved in the drug trade. Two Quebec men, both with links to HELLS ANGELS, were charged with the murder. One had also been implicated in the deaths of two ROCK MACHINE members.

Individual members of the Halifax chapter continue to be involved in the local drug scene. Police believe that they are connected to a series of large scale drug importations. They have also been involved in the intimidation of guards at the facility where a HELLS ANGELS member is serving an eighteen month sentence for possession for the purpose of trafficking.

OMG activity in Halifax is also a concern for the Canadian Armed Forces. Police there have documented at least three instances in which Halifax-based military personnel have encountered members or associates of known outlaw motorcycle gangs. Beyond this, the most recently patched member of the Halifax chapter of the HELLS ANGELS served as a cook aboard a Canadian Forces vessel until his discharge in early 1995.

The Charlottetown Harley Club freely associates with "one percenter" gangs. It maintains a low profile but some members are involved in criminal activity, primarily drug trafficking controlled by the HELLS ANGELS. The club currently has 18 full members and three prospects. They associate with the Nova Scotia HELLS ANGELS.

In New Brunswick, the Quebec Chapter of the HELLS ANGELS control most of the drug trade through the EMERY MARTIN GANG in the northwestern part of the province. This gang was dealt a serious blow this year when some of its ten members were charged as a result of an undercover operation. In the Hillsborough and Moncton areas, the 12 member

BACCHUS motorcycle gang continues its illegal activities with the support of the HELLS ANGELS.

### Legislative and Enforcement Initiatives

In April 1997, Parliament amended the Criminal Code to provide authorities with the means to prosecute the crimes committed by criminal organizations, including outlaw motorcycle gangs. Since then, several gang members, including some from the Kingston-based ROCK MACHINE, have been arrested and charged under the new legislation. In October 1997, police in Edmonton arrested six members of the REBELS, including its president (also one striker, two hangarounds and one associate), and charged them with drug trafficking, conspiracy to traffic, possession of prohibited weapons, illegal storage, receiving stolen goods, and money laundering. In November 1997, the CARCAJOU squad seized the HELLS ANGELS clubhouse in Quebec City under provisions of the new anti-gang legislation. In December, Maurice BOUCHER, leader of the NOMADS chapter, was arrested and charged with the premeditated murder of two correctional officers. The National Strategy on Outlaw Motorcycle Gangs that was adopted by Canadian law enforcement in February 1996 continues to be implemented. The strategy presents a coordinated law enforcement effort aimed at dismantling the activities of OMGs in Canada.

#### Outlook

- ☐ The ongoing war between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE, as well as the arrival of the BANDIDOS gang, could provoke an escalation of motorcycle gang-related violence in Quebec and Ontario.
- ☐ Threats and intimidation of victims, potential witnesses and police will continue to be instrumental in OMG criminal activity.

## OTHER MONITORED AND EMERGING ISSUES

### ILLEGAL MOVEMENT OF FIREARMS

#### Current Situation

Firearms are a constant threat to Canadian police officers and other law enforcement officials. Criminals in Canada have ready access to a wide variety of firearms, including increasing numbers of automatic weapons. In many cases, firearms seized by the police entered Canada legitimately and were subsequently purchased or stolen by criminals. In other cases, the firearms entered the country illegally. This is particularly true of handguns and assault rifles.



## **Criminal Intelligence Service Canada - 1998**

There are currently more than 1.2 million registered firearms in Canada, mainly handguns. The number of rifles and shotguns in the possession of Canadians is currently unknown, but is presumed to surpass the number of registered firearms by a considerable margin. During the last 20 years, more than 87,000 firearms have been reported stolen, lost or missing in Canada. From this, it is clear that there is an enormous underground arsenal of firearms available to the criminal world.

This arsenal is supplemented by the steady flow of illegal firearms into Canada. One smuggled firearm may be used repeatedly by criminals until it is either discarded or seized by the police. Frequently, police recover firearms that have been in Canada for twenty years or more.

The United States remains the source of most legal and illegal firearms in Canada. It is relatively easy for Canadians to acquire firearms in the United States either by themselves or through a straw purchaser. Firearms are smuggled into Canada through both normal ports of entry and unsupervised border crossings. Both individuals and small groups are involved and loads of two to twelve firearms are the norm. Firearm couriers are not necessarily habitual criminals or members of organized crime groups, notwithstanding the fact that most of their customers are. Canada Customs seized 1,317 firearms in 1997, of which 1,025 (78%) were handguns. The vast majority of these firearms were the personal weapons of US citizens and not linked to smuggling operations.

Intelligence continues to point to aboriginal reserves, in particular Akwesasne, as conduits for illegal firearms entering Canada. They also have served as storage and distribution centres for illegal firearms. In September 1997, the RCMP seized numerous firearms, including assault rifles, in a raid on the Kahnawake Reserve. This operation confirmed that the reserve was being used as a cache for illegal firearms smuggled from the United States and sold to various crime groups in Ontario and Quebec.

There are individuals in Canada attracted to the US "militia" philosophy or who espouse similar anti-government ideology. The possession of numerous firearms is viewed by these individuals as essential to their concept of personal freedom and some have been linked to firearms smuggling.

Weapons are essential to criminal activity and most criminal groups ensure ready access to firearms by establishing weapons caches. In October 1997, the CARCAJOU anti-gang squad in Quebec discovered a weapons cache in Montreal that included 13 firearms along with ammunition, grenades and explosives. Intelligence indicated that the weapons would have been used in the conflict between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE.

A national database is currently being developed and implemented as a result of initiatives by the Department of Justice Working Group on the Illegal Movement of Firearms to assist law enforcement agencies in combatting the illegal movement of firearms. This national database, which is scheduled for activation in October 1998, will record all the firearms which come into the possession of Canadian law enforcement agencies. It will provide



centralized tracing of guns used in the commission of criminal offences in order to establish their provenance. The information gained will be used to support police investigations and to develop tactical and strategic firearms intelligence.

### Outlook

- ☐ Criminals and criminal organizations will continue to seek out and acquire firearms, particularly high-powered, rapid fire weapons.

## SEXUAL VICTIMIZATION OF CHILDREN

### Highlights

- ☐ Sexual victimization and exploitation of children is the subject of a national strategy being developed by CISC and various enforcement and government agencies.
- ☐ The Internet is emerging as one of the primary means of facilitating this type of criminal activity.

### Current Situation

Awareness of the predatory nature of sexual crimes against children is growing, both within Canada and internationally. Child pornography, prostitution, sex tourism, abduction for sexual purposes, missing children and the activities of paedophiles and sexual predators have become priority matters for police and enforcement agencies, child welfare agencies, advocacy groups and governments. Of particular concern is what appears to be the increasing sophistication of paedophiles and their ability to use new technologies such as the Internet to seek out and entrap their victims.

### Outlook

- ☐ Increased public awareness and the development of policies and guidelines will be powerful weapons in the struggle against sexual victimization and exploitation of children.

### ORGANIZED CRIME AT CANADIAN SEAPORTS

#### Highlights

- ☐ Ports Canada police has been disbanded and enforcement at Canadian ports has been assumed by private security companies and local police agencies.
- ☐ Organized crime uses seaports to smuggle contraband into Canada and to export illegal goods to foreign markets.
- ☐ Canadian law enforcement agencies continue to make numerous drug seizures at seaports including multi-kilogram quantities of heroin, cocaine and cannabis.

#### Current Situation

Criminal Intelligence Service Canada is in the process of evaluating the threat posed by criminal organizations to the integrity of Canadian seaports of entry. This process is being conducted in conjunction with the RCMP, Canada Customs, and the provincial and municipal police forces involved in enforcement at Canadian ports. Ports Canada Police was disbanded by the end of 1997 and private security companies currently provide port security with general law enforcement assumed by the police agency with the appropriate jurisdiction. In Vancouver, the Coordinated Law Enforcement Unit (CLEU) has established a Ports Intelligence Unit to assist in combating organized crime at the Port of Vancouver.

Criminal organizations are firmly entrenched in all major Canadian seaports and are responsible for the bulk of the contraband entering Canada through the ports. This trend parallels the penetration of legitimate business by criminal organizations. It is usually accomplished through the placement of criminal members, associates, relatives and friends in legitimate employment positions at the port.

This presence allows criminal organizations to acquire valuable knowledge of import and port procedures and to monitor law enforcement activity at the port. Associates in key positions facilitate the movement of contraband into the ports and ensure that it remains concealed until it can be removed and distributed on the contraband market. They also facilitate the theft and diversion of legitimate imported goods and assist in the export of illegal goods, such as stolen vehicles, from Canada to other countries. Groups involved in this activity include traditional organized crime, Asian and East European-based organized crime and outlaw motorcycle gangs.

Canadian seaports are entry points for illegal migrants and a variety of contraband including drugs, alcohol, tobacco, and firearms. Of these, illegal drugs currently pose the greatest threat. Canada Customs, with the assistance of the RCMP and other police agencies, seizes significant quantities of drugs as they enter Canada's seaports, most often concealed within legitimate consignments of import goods. Notable seizures in 1997 included 455 kilograms

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1998**

of cocaine in a container shipment of Colombian coffee at the Port of Vancouver, seven kilograms of heroin inside drums of hazardous chemicals from China at the Port of Toronto and almost 1,700 kilograms of marihuana inside a refrigerated container of Jamaican foodstuffs at the Port of Halifax.

### **Outlook**

- ☐ Seaports will continue to be used to move both illegal migrants and significant quantities of contraband into Canada, including drugs. The export of stolen vehicles to foreign countries will also continue.
- ☐ CISC will evaluate the extent of this threat of organized criminal activity to the integrity of Canadian ports.

## **ORGANIZED CRIME GROUPS AND ILLEGAL MIGRATION**

### **Highlights**

- ☐ The smuggling of illegal migrants into Canada is a lucrative and growing business. Large sums of money can be extracted from individuals wanting to relocate.

### **Current Situation**

The smuggling of illegal migrants is big business. Syndicates operate all around the world in countries as diverse as Iran, India, the Peoples Republic of China (PRC), Sri Lanka, Pakistan, Hong Kong, Thailand, Nigeria, Brazil, the United States and Canada.

Syndicates charge their clients anywhere from \$5,000 to \$50,000, depending on the destination and the complexity of the smuggling route. The cost generally includes counterfeit documents and airline tickets as well as the use of safehouses and contacts throughout the journey.

In most cases, migrant smuggling organizations operating in Canada are loosely affiliated to or wholly independent of major organized crime groups. On the international front, however, transnational criminal organizations such as triads, BIG CIRCLE BOYS and Russian-based groups are involved in most aspects of migrant smuggling.

The identification of routes used to smuggle illegal migrants has always been difficult, since they change rapidly, almost from month to month. Many illegal migrants use Canada as a transit point to reach the United States.



Some illegal migrants are involved in major criminal activity upon arriving in Canada, often as a means of paying off debts incurred for their passage and forged documents. Such activity can include prostitution, extortion, drug trafficking and theft. There have been many documented cases of such pay-back schemes, including migrants forced into slave labour in the United States. Such situations are rarer, although not unheard of, in Canada.

### Outlook

- ☐ Migrant smuggling will continue to be a problem. It offers organized crime groups the double incentive of high returns on investment and relatively minor sentences in the case of conviction.
- ☐ In Canada, migrant smuggling will run the gamut from citizens participating in a single smuggling offence, such as the illegal escort of a relative, to huge, highly powerful multinational organizations working with organized crime.

## CONTRABAND SMUGGLING

### Highlights

- ☐ Organized crime continues to dominate the contraband trade, particularly in Central Canada. Most contraband tobacco flows to the eastern and western provinces from Ontario and Quebec, while other commodities tend to flow from south to north and vice versa.
- ☐ The presence of organized crime ensures that smuggling operations are highly sophisticated, with unlimited resources and a serious potential for both violence and corrupt activity.

### Current Situation

The year 1997 saw important developments in the area of contraband smuggling. A number of complex investigations concluded successfully with sentences that reflected the magnitude of the offences involved. An Ontario-based smuggler received a six-year prison sentence and a fine of \$1 million and a British Columbia judge ruled that alcohol and tobacco smuggling was as serious a crime as drug trafficking.

Alcohol and tobacco remain the primary commodities of the contraband trade, a function of demand and large price differentials. In 1997, interprovincial movement of tobacco products emerged as a serious issue, primarily involving transport of large quantities of tobacco from Ontario and Quebec, where prices are low, to other parts of the country. The new Tobacco Act, Bill C-71, enacted in April 1997, is expected to provide the legislative power to deal with such shipments, with enforcement administered primarily by Health Canada.

Another trend observed in 1997 was the sale of tax free tobacco intended for aboriginal reserve residents to non-aboriginal retailers, primarily by retailers on the reserves themselves. A subject at Kahnawake was distributing tobacco products to over 170 convenience stores in the Montreal area. One reserve in British Columbia reduced tobacco quotas in an attempt to curb this type of activity.

Alcohol is another attractive commodity for smugglers. The Liquor Control Board of Ontario estimates that the illegal liquor industry is a \$644 million business. The price differentials are quite startling. For example, a 750 millilitre bottle of liquor with a Canadian price of \$20.00 will sell in the United States for \$9.50. The black market price will be \$13.00. In Canada, the total tax per 750 ml. bottle averages \$16.14 or 83% of the retail price. In the United States, the total tax averages \$5.51 or 44% of the retail price.

In Ontario, a number of members of a major smuggling organization were brought to trial. The liquor was supplied by up to a dozen US distilleries. In Alberta, the privatization of liquor sales has created the potential for abuse of the supply system. The BC Liquor Distribution Branch (LDB), meanwhile, determined during regulatory inspections that approximately 70% of the licenced establishments visited were not purchasing liquor through the LDB.

Evidence of the manufacture of illicit spirits, or moonshine, mounted over 1997. A still dismantled in the Montreal area had a capacity of up to 35,000 litres per week, while another, in Quebec City, was producing 800 litres per week. The Montreal operation was able to supply a major contraband distributor with over 3,900 cases of alcohol over an eight month period.

Ontario and Quebec remain the primary contraband entry points, and most of the smuggling there is now controlled by organized crime.

Few organizations limit themselves solely to smuggling. A recent investigation into a major contraband smuggling group concluded that it was involved in fraud, theft, purchase and sale of bootleg alcohol, possession of counterfeit money, bribery, drug importation and trafficking and money laundering along with the usual alcohol and tobacco smuggling. Nor are groups content simply to smuggle alcohol and tobacco. Recent investigations have noted jewellery, precious gems, genuine and counterfeit Cuban cigars, endangered and protected animal parts, jeans, computer parts, chicken, butter, and CFCs among the contraband flooding back and forth across the border. Any high demand, high profit commodity is potential black market material.

### Outlook

- ☐ Contraband smugglers will continue to adapt to enforcement measures, varying their strategies, forging alliances and switching to new commodities as circumstances require.
- ☐ The violence associated with the contraband trade will raise serious public safety issues, as will the presence of increasing numbers of smuggled weapons on the Canadian market.



### THE ILLICIT DRUG TRADE

#### Highlights

- ☐ Cannabis products, followed closely by cocaine, remained the most popular illicit drugs in Canada in 1997. The demand for chemical drugs is strong but varies considerably according to the availability of other psychotropic substances. Heroin abuse, although not as widespread as consumption of other illicit drugs, remains a major concern for police and health officials.
- ☐ Canadian health officials are alarmed about the high prevalence of HIV infection among users who inject drugs, particularly heroin and, more recently, cocaine.
- ☐ Drug trafficking remains the principal source of revenue for most organized crime groups operating in Canada.
- ☐ Over 100 tonnes of hashish enter Canada annually, destined mainly for Montreal organizations who distribute it in eastern Canada and the northeastern United States. More than half of these importations are organized by criminal groups based abroad.
- ☐ Italian-based organized crime is involved in upper echelon importation and distribution of many types of drugs. Asian-based groups are active in heroin and, increasingly, cocaine trafficking, from importation to street level. Colombian-based traffickers still control much of the cocaine trade in the cities of eastern and central Canada. Outlaw motorcycle gangs play a major role in the importation and large-scale distribution of cannabis, cocaine and chemical drugs. Independent Canadian and foreign entrepreneurs are also important suppliers of drugs to the Canadian market.

#### Current Situation

Health officials across Canada anticipate a continuing increase in the prevalence of HIV among injection drug users. This pattern has emerged even in cities which have long standing, well run harm reduction initiatives such as needle exchange programmes and outreach education. Increased incidence and prevalence of HIV infection have coincided with a growing trend among users to inject cocaine, either by itself or in combination with the use of other drugs such as heroin. The impact of this trend is serious. In the Ottawa region, for example, HIV prevalence among persons reporting to needle exchanges rose from 8 per cent in 1993 to 19 per cent in 1997. In Vancouver, it rose from 25 per cent in 1995 to approximately 50 per cent in 1997.

Certain crime groups dealing in the movement of illicit drugs continue to be involved in the trafficking of other commodities as well. These include counterfeit currency and credit cards, weapons, tobacco, liquor and, in some cases, illegal migrants.



### **HEROIN**

Throughout 1997, Southeast Asian heroin continued to be available across Canada at unprecedentedly low prices and with purity levels in excess of 90 per cent. Southwest Asian heroin trafficking activity remained at a low level, carried out primarily by small scale trafficking groups from Southwest Asia, the Middle East and Africa. In a more recent development, criminals from the Former Soviet Union are testing their ability to market Southwest Asian heroin in Canada. The availability of Colombian heroin on the Canadian market is believed to be extremely limited. Current laboratory analytical capabilities in Canada do not permit identification of the origin of seized heroin samples.

In 1997, investigators observed an increased incidence of small quantities of heroin arriving in Canada via the postal system or commercial messenger services. Concealment of heroin in hazardous material was noted in Toronto in 1997 when approximately 7 kilograms of heroin were discovered inside drums of arsenic en route from the People's Republic of China.

The largest seizure of heroin in Canada for 1997 occurred at Toronto's Pearson International Airport on December 28. Authorities found 42 kilograms of Southeast Asian heroin secreted inside the washroom wall panels of a commercial aircraft.

In 1997, the RCMP, the DEA, the FBI, Canada Customs and US Customs concluded a long-term joint investigation targeting Canada and US-based Asian criminals involved in the cross-border movement of narcotics. In addition to the undercover purchase of 2 kilograms of heroin on two separate occasions, investigators foiled a conspiracy whereby traffickers in Vancouver would supply 7 kilograms of heroin to individuals in Boston in exchange for 25 kilograms of cocaine. Other suspects attempted to hire the undercover operators to murder a rival in Alberta. Police arrested five men from Vancouver, Calgary and Boston.

### **COCAINE**

Although there continue to be conspiracies to import cocaine by mothership and aircraft into Canada, most large shipments arrive in transport trucks en route from the United States or in marine containers arriving from South America. Indeed, containers represent the highest risk. In December, authorities in Vancouver discovered 420 kilograms of cocaine in a container load of coffee that had arrived from Colombia.

Cocaine enters Canada concealed in footwear, toiletries, false bottomed suitcases and dissolved in liquor, among other methods. Couriers tend to be females in their early 20s to mid 30s, who smuggle cocaine into Canada aboard commercial flights from Caribbean countries, primarily Jamaica and Trinidad and Tobago. An organization based in Edmonton transported the drug directly from Colombia, through Mexico and the United States to Edmonton, concealed in the gas tanks of sport utility vehicles.

Colombian trafficking groups are fully aware of the emphasis and resources applied by law enforcement to drug shipments originating in South America and are developing other routes to ensure safe passage of drugs into the United States and Canada. There are indications that some traffickers may attempt to ease the pressure on their North American shipments by routing them through the Middle East.

Most cocaine importation routes into the United States are now controlled by Mexican drug cartels. While there is no appreciable evidence that these groups are active in Canada, most criminal groups in Canada are involved in cocaine trafficking at some level. Like any other form of commerce, the cocaine trade is based upon supply and demand and it is likely that Canadian groups will deal with Mexican groups if they are not already. Indeed, the large quantities of cocaine seized from trucks en route to Canada in the United States could indicate links between Canadians and US-based Mexican groups.

### CANNABIS

#### Marihuana

Hydroponic marihuana cultivation remains a major concern across Canada. It is a huge industry, with huge potential profits for the individual criminals involved. A grower operating a small 50 plant hydroponic installation producing three crops of 15% THC marihuana a year can expect \$225,000 wholesale for an annual harvest. Most police agencies have reported an increase in the total number of plants seized, sites uncovered and in the size of the installations. Outlaw motorcycle gangs and other criminal groups are closely involved in the hydroponic marihuana trade, although their control is not absolute. Police in Quebec have uncovered marihuana "sweat shops", secret locations where labourers package marihuana buds and prepare marihuana residue for processing into liquid hashish.

While Canada is not a primary source of marihuana for the US market, the export of "BC Bud" marihuana to the United States is a flourishing business in British Columbia. So too, the RCMP and the Sûreté du Québec have noted shipments of "Quebec Gold" marihuana to the northeastern United States. There is also intelligence regarding Ontario crime groups exporting Canadian marihuana.

The main sources of imported marihuana on the Canadian market continue to be Colombia, Mexico, Jamaica and Thailand.

#### Hashish

Police believe that approximately 100 tonnes of hashish are smuggled into Canada annually. Multi-tonne shipments arrive from Southwest Asia (Afghanistan and Pakistan), the Middle-East (Lebanon) and North Africa (Morocco) aboard motherships or concealed in marine containers. Virtually all of it is destined for Montreal. The hashish trade remains highly lucrative, and an importer can expect to earn approximately \$35 million for a 10 tonne shipment delivered to Montreal and sold off in multi-tonne lots. Foreign nationals orchestrate



at least half of the large scale importations and sell entire loads to Montreal wholesalers for further distribution. Organized crime groups including Italian-based organized crime, the West End Gang and the Hells Angels, as well as a number of Canadian entrepreneurs not related to any established criminal organization, cooperate in these multi-tonne operations. Occasionally, hashish concealed in air cargo is seized as it enters Canada.

In early 1997, members of one of the largest international hashish trafficking organizations in the world were arrested as a result of a major undercover operation. During this operation, the RCMP, together with the DEA, intercepted four tonnes of hashish in Montreal and another four tonnes in Newark, New Jersey, believed to be destined for Montreal. These drugs were part of a 17 tonne shipment off-loaded to a US undercover vessel in the South Pacific.

In February 1997, a vessel was seized off the coast of Ireland, part of a conspiracy to import 50 to 60 tonnes of hashish into Canada. This conspiracy was orchestrated by a Montreal-based criminal organization with links to the Hells Angels and to crime figures in the Netherlands. The hashish in both of these cases originated or was to originate in Pakistan.

A number of marine containers carrying hashish were intercepted in 1997, including 326 kilograms inside a shipment of pepper in Burnaby, British Columbia. The shipment originated in Madras, India. Several large hashish shipments destined to Canada were seized abroad, including 475 kilograms seized from air cargo in Lahore, Pakistan and destined for a fictitious textile company in Quebec.

### Liquid Hashish

Most of the liquid hashish seizures carried out in Canada during 1997 were executed at Pearson International Airport and involved travellers returning from Jamaica. The most common methods of concealment were body packs and luggage. The largest seizure in 1997, 75.5 kilograms in Vancouver from a container of Colombian coffee, was an isolated incident in terms of transport method. A conspiracy to import 450 kilograms into Canada, using approximately 15 couriers, was foiled with several arrests including a major trafficker from Quebec. In 1997, there continued to be cases in which liquid hashish had been concealed aboard commercial aircraft, particularly in the avionics and toilet compartments. Such seizures suggest the collusion of airline employees, particularly ground crews on both ends. Ten airport baggage handlers have been arrested in the past year by the RCMP for drug smuggling.

With the boom in Canadian grown marihuana, the manufacture of domestic liquid hashish has undergone a proportional increase. Since the marihuana itself has a high THC content, it is not uncommon to encounter liquid hashish with a THC content in excess of 50%. The domestic product constitutes a small portion of the liquid hashish available in Canada, but is worthy of mention as production and availability may increase.



### CHEMICAL DRUGS

The domestic manufacture of illicit chemical drugs such as PCP, methamphetamine and LSD continues. Authorities have uncovered clandestine laboratories producing Ecstasy (MDMA) as well as conspiracies to manufacture emerging drugs like Nexus and various counterfeit pharmaceuticals. Outlaw motorcycle gangs are involved in many of these schemes. There continue to be numerous seizures of anabolic steroids originating in Europe, the Former Soviet Union and the United States. Despite the proclamation of Bill C-8 in May 1997, regulations on the licensing procedures for import and export of precursor chemicals were still not finalized at the end of 1997.

#### Outlook

- ☐ HIV prevalence among injection drug users will continue to escalate.
- ☐ Conspiracies to import multi-tonne shipments of drugs aboard motherships or private aircraft will continue. Marine and air cargo containers will remain the preferred transport method, however, because of lower detection risks and costs.
- ☐ Although there is no appreciable evidence of Mexican mafia activity in Canada, the possibility of links to major organized crime groups in Canada should not be discounted.
- ☐ Domestic marihuana exports will rise as Canadian producers find markets for their products in the United States.

### PROCEEDS OF CRIME

#### Highlights

- ☐ As in previous years, criminal organizations took advantage of Canada's lack of mandatory financial reporting requirements to move illicit funds in 1997.

#### Money Laundering Trends and Enforcement Problems

As in other countries, criminal organizations based in Canada continue to use businesses other than financial institutions to launder proceeds of crime. Of particular concern are foreign investments in the Canadian economy by individuals and companies associated with organized crime groups. Such investments are never directly linked to a substantive offence and therefore present real enforcement challenges.

The cross border movement of cash by criminal organizations trying to conceal the origin of illicit funds continues unabated. In the last three years for example, Toronto Integrated

Proceeds of Crime Unit (TIPOC) identified \$10 million in cash smuggled in and/or out of Canada through Toronto's Lester B. Pearson International Airport.

### **Changes and Enforcement Opportunities**

A number of legislative initiatives against money laundering were introduced in 1997. As a result of the new Controlled Drug and Substances Act, Proceeds of Crime Units can conduct reverse sting operations, a number of which were successfully carried out in the second half of 1997. Following amendments to the Criminal Code (Bill C-95), the instruments of organized crime offences can now be seized and confiscated. Using these new powers, law enforcement agencies seized the club house of the Hells Angels in St-Nicolas, Quebec, in November 1997.

#### **Outlook**

- ☐ The rapid growth of electronic commerce creates new laundering opportunities for organized crime and presents law enforcement with serious challenges. Among the business sectors most affected by the advent of electronic commerce are the travel and financial industries, both of which are used heavily by money launderers and drug traffickers. Electronic business-to-business commerce is also a key growth area and companies make increasing use of the Internet to purchase supplies and settle accounts. The exchange of goods and services between businesses, in particular non-financial businesses, will continue to be used extensively by criminal organizations to camouflage the laundering of illicit funds.
- ☐ The consequences of the expansion of electronic commerce upon the ability of the police to combat money laundering remains unknown. Similarly, the effectiveness of existing laws and regulations in the electronic environment is not known and neither is the applicability of search warrants to international electronic transactions.

## **COUNTERFEIT ACTIVITY**

#### **Highlights**

- ☐ In 1997, the number of Canadian counterfeit bank notes reported to police increased by over 26 percent in comparison to 1996 figures. The \$20 note accounted for 36 percent of all counterfeit notes reported in Canada.
- ☐ Losses due to credit card fraud increased to \$88 million in 1997. This is an increase of \$8 million when compared to 1996. It is estimated that approximately 50 percent of these losses are the result of counterfeit activity.
- ☐ The availability of scanners and other desktop publishing equipment has allowed criminal organizations to produce extraordinarily sophisticated counterfeit credit cards.

### Current Situation

Reported currency counterfeiting activity has steadily increased in 1997. The \$20 denomination has replaced the \$10 denomination as the primary vehicle of counterfeiters producing Canadian bank notes. The \$10 denomination accounted for 57 percent of counterfeits received in 1996 but has now dropped to 31 percent in 1997. The \$20 denomination has risen from 31 percent in 1996 to 36 percent in 1997.

Criminal organizations have been successful in duplicating the Optical Security Device (OSD) found on higher denomination (\$20, \$50, \$100 and \$1,000) bank notes, so that close to 50 percent of all reported counterfeits now carry a forged OSD. Fewer than 8 percent of counterfeits detected in 1996 carried an OSD.

The ratio of counterfeit Canadian to US currency reported to police remained unchanged from 1996 levels. US currency accounted for 16 percent of all counterfeits reported in 1997.

It has been estimated that 50 percent of credit card losses due to fraud are the result of counterfeit activities. The practice of skimming genuine credit card information for use on a counterfeit credit card is growing at a significant rate. Approximately half of all counterfeit Canadian credit cards with skimmed information are used outside of Canada.

### Outlook

- ☐ Both the availability of counterfeit currency and losses due to credit card fraud will increase in 1998. The availability of sophisticated desktop publishing tools has simplified the process of producing counterfeits, in turn allowing more criminal organizations to become involved in this activity.
- ☐ The practice of skimming credit card information for use on counterfeit credit cards will increase in 1998. This type of activity will replace the practice of using counterfeit credit cards that require manual keying in order to complete a transaction.

## TECHNOLOGICAL CRIME

### Highlights

- ☐ The Internet is being used as a means of facilitating various sorts of criminal activity.
- ☐ Electronic card readers, which provide access to and move funds between bank accounts, have become the target of choice for break and enter artists.



### Current Situation

Increasing use is being made of the Internet as a means of facilitating criminal activity, including prostitution, drug trafficking, the distribution of child pornography and fraud. In January 1997, a Montreal investigation uncovered three Internet sites that were defrauding visitors out of millions of dollars. The sites, which offered free pornographic pictures and access to their web pages, were defrauding users by disconnecting their modems and reconnecting them to a telephone number in the former Soviet Republic of Moldova. Thus, users ended up paying long distance tolls to Moldova, of which the site operators took a substantial cut. The long distance call remained connected even after the computer was shut down and required a full system reboot to disconnect.

The proliferation of technology has led to new forms of break and enter theft. Knowledgeable thieves gain access to Interac card readers and can download money and transfer funds in a matter of minutes.

### Outlook

- ☐ The need for anonymity and communications security will ensure ever-increasing exploitation of the Internet by organized crime groups. This will be particularly problematic in the area of fraud and in the distribution of child pornography.
- ☐ Subscription fraud, which provides simple access to bank accounts, will continue to be noted in cases of money laundering and major theft.

**NOTES**

**NOTES**



**NOTES**

La prolifération de la technologie a fait naître de nouvelles formes d'entrée par effraction et de vol. Les criminels peuvent maintenant accéder les systèmes informatisés de guichet automatique, type Interac, et obtenir des sommes d'argent illégalement en transférant des fonds en peu de temps.

- Perspective**
- ☐ En raison du besoin de garantir l'anonymat et la sécurité des communications, les organisations criminelles ne manqueront pas d'utiliser de plus en plus l'Internet. Cela ne manquera pas de poser des problèmes, en particulier dans le cas de la fraude et de la distribution de pédopornographie.
  - ☐ On continuera de s'intéresser aux fraudes en matière d'abonnements, qui permettent d'avoir accès facilement à des comptes bancaires, dans les cas de recyclage de l'argent et de vol important.

Le rapport entre la fausse monnaie canadienne et la fausse monnaie des É.-U. rapportées à la police n'a pas changé depuis 1996. La fausse monnaie des É.-U. correspondait à 16 % des faux billets rapportés en 1997.

On estime que la contrefaçon est responsable de 50 % des pertes liées aux fraudes par carte de crédit. La pratique de glaner des informations sur des cartes de crédit authentiques pour les utiliser avec de fausses cartes de crédit s'étend de façon marquée. Environ la moitié des fausses cartes de crédit canadiennes comportant des informations glanées sont utilisées à l'extérieur du Canada.

Perspective

- ☐ La disponibilité de la fausse monnaie et les pertes dues aux fausses cartes de crédit vont augmenter en 1998. La disponibilité de matériel d'édition perfectionné a simplifié la production de faux billets, permettant ainsi à un plus grand nombre d'organisations criminelles de s'y adonner.

- ☐ La pratique de glaner des informations sur les cartes de crédit pour les utiliser avec de fausses cartes de crédit va augmenter en 1998. Ce type d'activité va remplacer l'utilisation de fausses cartes de crédit exigeant qu'on inscrive manuellement les données pour effectuer une transaction

LA CRIMINALITÉ TECHNOLOGIQUE

Faits saillants

- ☐ On utilise de plus en plus l'Internet pour s'adonner à toutes sortes d'activités criminelles.
- ☐ Les lecteurs de cartes électroniques, qui donnent accès aux fonds et permettent de les transférer d'un compte bancaire à l'autre, sont devenus la cible de prédilection des spécialistes de l'entrée par effraction.

Situation actuelle

On utilise de plus en plus l'Internet pour faciliter la commission de crimes, y compris la prostitution, le trafic des drogues, la distribution de pédopornographie et la fraude. En janvier 1997, une enquête menée à Montréal a mis à jour trois sites Internet utilisés pour dépouiller des visiteurs de millions de dollars. Les sites, qui offraient des photos pornographiques gratuites et l'accès à leurs pages web, fraudaient les utilisateurs en débbranchant leurs modems pour les rebrancher à un numéro de téléphone dans l'ancienne république soviétique de Moldavie. Les utilisateurs finissaient donc par payer des interurbains en Moldavie, sur lesquels les opérateurs des sites prélevaient une part substantielle. L'appel se poursuivait même après qu'on ait éteint l'ordinateur et ne prenait fin qu'à la suite d'un redémarrage complet.



Perspective

- ☐ L'expansion rapide du commerce électronique procure de nouveaux moyens de recyclage au crime organisé et présente des défis de taille pour les forces de l'ordre. Parmi les secteurs les plus touchés par l'avènement du commerce électronique on retrouve les industries du voyage et des finances, dont les recycleurs d'argent et les trafiquants de drogues se servent amplement. Le commerce électronique inter-entreprises est également un secteur-clé en pleine croissance et les sociétés utilisent de plus en plus l'Internet pour acheter des fournitures et acquitter des comptes. Les organisations criminelles vont continuer d'utiliser massivement l'échange de biens et de services entre les entreprises, en particulier dans le domaine non financier, pour camoufler le recyclage de fonds illicites.
- ☐ On ignore quelles seront les conséquences de l'expansion du commerce électronique sur la capacité de la police de lutter contre le recyclage de l'argent. De même, l'efficacité des lois et des règlements actuels dans l'environnement électronique, ainsi que la validité des mandats de perquisition par rapport aux transactions électroniques internationales, restent incertaines.

LA CONTREFAÇON

Faits saillants

- ☐ En 1997, le nombre de faux billets de banque canadiens rapportés à la police s'est accru de plus de 26 % par rapport à 1996. Le billet de 20 \$ compte pour 36 % des faux billets rapportés au Canada.
- ☐ Les pertes attribuables aux fausses cartes de crédit sont passées à 88 millions de dollars en 1997, soit 8 millions de plus qu'en 1996. On estime que la contrefaçon est responsable de près de 50 % de ces pertes.
- ☐ La disponibilité de numériseurs et d'autre matériel d'édition a permis aux organisations criminelles de produire des fausses cartes de crédit extraordinairement ressemblantes.

Situation actuelle

Le faux-monnayage rapporté a augmenté régulièrement en 1997. La coupure de 20 \$ a remplacé la coupure de 10 \$ comme principal produit des fabricants de faux billet canadiens. La coupure de 10 \$, qui représentait 57 % des faux billets reçus en 1996, est tombé à 31 % en 1997. La coupure de 20 \$ est passée de 31 % des faux billets en 1996, à 36 % en 1997.

Les organisations criminelles ayant réussi à reproduire la vignette de sûreté qui apparaît sur les plus grosses coupures (20 \$, 50 \$, 100 \$ et 1 000 \$), près de 50 % de tous les faux billets rapportés portent donc maintenant une fausse vignette de sûreté. Moins de 8 % des faux billets interceptés en 1996 affichaient une vignette de sûreté.

LES PRODUITS DE LA CRIMINALITÉ

Faits saillants

- ☐ Comme par les années passées, les organisations criminelles ont profité de l'absence de rapports financiers obligatoires au Canada pour déplacer des fonds illicites en 1997.

Tendances en matière de recyclage d'argent et difficultés des services de répression

Comme elles le font dans d'autres pays, les organisations criminelles continuent de se servir d'entreprises autres que les institutions financières pour recycler les produits de la criminalité. On s'inquiète en particulier des investissements étrangers faits dans l'économie canadienne par des personnes et des sociétés reliées aux organisations criminelles. Ces investissements n'étant jamais directement reliées à une infraction précise présentent donc un véritable défi pour les forces de l'ordre.

Le mouvement transfrontalier d'argent par les organisations criminelles qui cherchent à dissimuler l'origine de fonds illicites se poursuit sans relâche. Au cours des trois dernières années, par exemple, le Groupe mixte des produits de la criminalité de Toronto (GMPCCT) a signalé le transfert du Canada et vers le Canada de 10 millions de dollars en argent, via l'aéroport international Pearson de Toronto.

Changements et occasions de répression

En 1997, on a présenté diverses mesures législatives pour lutter contre le recyclage de l'argent. La nouvelle Loi réglementant certaines drogues et autres substances a permis aux groupes des produits de la criminalité d'effectuer avec succès plusieurs ventes surveillées au cours du deuxième semestre de 1997. Les modifications apportées au *Code criminel* (projet de loi C-95) permettent désormais de saisir et de confisquer les instruments utilisés par le crime organisé pour commettre des infractions. Les services de police se sont prévalus de ces nouveaux pouvoirs pour saisir le repaire des Hells Angels à St-Nicolas, au Québec, en novembre 1997.

faite à Vancouver en 1997, soit 75,5 kilogrammes de drogue dissimulés dans un conteneur de café colombien, représente un incident isolé au chapitre des méthodes de transport. On a déjoué un complot consistant à importer 450 kilogrammes de drogue au Canada en utilisant environ 15 passeurs, et on a pu arrêter plusieurs individus dont un gros trafiquant du Québec. En 1997, il y a eu d'autres cas où on avait dissimulé du haschich liquide dans des avions de ligne, en particulier dans le compartiment avionique et les toilettes. De telles saisies indiquent une collusion parmi les employés d'exploitation, en particulier le personnel de piste au départ et à l'arrivée. L'an dernier la GRC a arrêté dix bagagistes pour contrebande de drogues.

Parallèlement à l'essor spectaculaire de la culture de la marihuana au Canada, on y constate une augmentation proportionnelle de la fabrication de haschich liquide. Comme la marihuana possède déjà une forte teneur en THC, il n'est pas rare de trouver du haschich liquide dont la teneur en THC est supérieure à 50%. Le produit domestique ne représente qu'une faible partie du haschich liquide disponible au Canada, mais il mérite qu'on en parle puisque sa production et sa disponibilité risquent d'augmenter.

## DROGUES CHIMIQUES

La fabrication domestique de drogues chimiques illicites comme le PCP, les méthamphétamines et le LSD se poursuit. Les services compétents ont découvert des laboratoires clandestins produisant de l'Ecstasy (MDA) et mis à jour des complots pour fabriquer de nouvelles drogues comme le Nexus et divers produits pharmaceutiques contrefaits. Les bandes de motards sont parties prenantes à plusieurs de ces combines. On continue d'effectuer de nombreuses saisies de stéroïdes anabolisants en provenance d'Europe, de l'Ancienne Union soviétique et des États-Unis. Malgré la proclamation du projet de loi C-8, en mai 1997, à la fin de l'année 1997 on n'avait pas encore terminé la rédaction des règlements régissant la délivrance des permis d'importation et d'exportation de précurseurs chimiques.

### Perspective

- ☐ La fréquence du VIH chez les narcomanes qui s'injectent va continuer d'augmenter.
- ☐ Il y aura d'autres complots pour importer des envois de plusieurs tonnes de drogues à bord de navires-mères ou d'aéronefs privés. Cependant, les conteneurs expédiés par bateau et par fret aérien vont demeurer le moyen de transport de choix, à cause du faible risque de détection et de son coût peu élevé.
- ☐ Même s'il n'y a pas de preuves tangibles de l'activité de la mafia mexicaine au Canada, on ne peut pas écarter la possibilité de liens avec les principales organisations criminelles au Canada.
- ☐ L'exportation de marihuana domestique va augmenter à mesure que les producteurs canadiens dénichent des marchés pour leurs produits aux États-Unis.



États-Unis. On dispose aussi de renseignements sur des groupes criminels ontariens qui exportent de la marijuana canadienne.

Les principales sources de la marijuana importée vendue sur le marché canadien continuent d'être la Colombie, le Mexique, la Jamaïque et la Thaïlande.

## Haschich

Selon la police, on estime l'importation clandestine d'environ 100 tonnes de haschich au Canada chaque année. Les envois de plusieurs tonnes arrivent de l'Asie du Sud-Ouest (Afghanistan et Pakistan), du Moyen-Orient (Liban) et d'Afrique du Nord (Maroc) par navire-mère ou dissimulés dans des conteneurs expédiés par bateau. Ces envois sont presque entièrement à destination de Montréal. Le commerce du haschich demeure très lucratif et un importateur peut s'attendre à tirer environ 35 millions de dollars d'un envoi de 10 tonnes livré à Montréal et revendu en lots de plusieurs tonnes. Des ressortissants étrangers organisent au moins la moitié des importations d'envergure et vendent des cargaisons entières à des grossistes de Montréal qui en font ensuite la distribution. Des organisations criminelles, y compris le crime organisé de souche italienne, le Gang de l'Ouest et les Hells Angels, et plusieurs entrepreneurs canadiens n'appartenant à aucune organisation criminelle établie, collaborent ensemble pour les envois de plusieurs tonnes. On saisit parfois du haschich dissimulé dans du fret aérien, à l'arrivée au Canada.

Au début de l'année 1997, on a procédé à l'arrestation de membres d'une des plus importantes organisations internationales de trafiquants de haschich, à la suite d'une opération d'infiltration de grande envergure. Au cours de cette opération, la GRC et la DEA, agissant de concert, ont intercepté quatre tonnes de haschich à Montréal et quatre autres tonnes à Newark, au New Jersey, apparemment destinées à Montréal. Cette drogue faisait partie d'un envoi de 17 tonnes, transbordé dans une navire d'infiltration des E.-U. dans le Pacifique-Sud.

En février 1997, on a saisi près des côtes irlandaises un navire transportant de 50 à 60 tonnes de haschich au Canada. Une organisation criminelle de Montréal entretenant des liens avec les Hells Angels et des caïds des Pays-Bas était à l'origine du complot. Dans les deux cas précités, le haschich provenait ou devait provenir du Pakistan.

On a trouvé du haschich dans plusieurs conteneurs expédiés par bateau interceptés en 1997, y compris 326 kilogrammes dans une cargaison de poivre, à Burnaby, en Colombie-Britannique. L'envoi provenait de Madras, en Inde. Plusieurs gros envois de haschich destinés au Canada ont été saisis à l'étranger, dont 475 kilogrammes saisis dans la cargaison d'un avion à Lahore, au Pakistan, destinés à une société de textile fictive au Québec.

## Haschich liquide

La plupart des saisies de haschich liquide effectuées au Canada en 1997 ont eu lieu à l'AIP et mettaient en cause des voyageurs revenant de la Jamaïque. Le plus souvent, la drogue était dissimulée dans des vêtements de contrebande et des bagages. La plus grosse saisie

La cocaïne entre notamment au Canada dissimulée dans des chaussures, des articles de toilette, des valises à double fond et dissoute dans de l'alcool. Les passeurs sont surtout des femmes de 20 à 35 ans environ, qui importent clandestinement la cocaïne au Canada à bord de voils commerciaux en provenance de pays des Antilles et surtout de la Jamaïque et de Trinité-et-Tobago. Une organisation établie à Edmonton transporte la drogue directement de Colombie à Edmonton, en passant par le Mexique et les États-Unis, dissimulée dans le réservoir d'essence de véhicules sportifs utilitaires.

Les groupes de trafiquants colombiens sont parfaitement conscients de l'importance accordée et des ressources consacrées par les services d'application de la loi aux envois de drogue provenant d'Amérique du Sud et ils mettent au point d'autres itinéraires pour passer en toute sécurité des drogues aux États-Unis et au Canada. Il existe des indications à l'effet que certains trafiquants pourraient tenter de réduire le risque posé à leurs envois en Amérique de Nord en les acheminant par le Moyen-Orient.

La plupart des itinéraires d'importation de cocaïne vers les États-Unis sont maintenant contrôlés par les cartels de drogue mexicains. Même s'il n'y a pas de preuves tangibles que ces groupes sont actifs au Canada, la plupart des organisations criminelles au Canada font le trafic de la cocaïne à un certain niveau. Comme toute autre forme de commerce, le trafic de la cocaïne dépend de l'offre et de la demande et les groupes canadiens vont probablement traiter avec les groupes mexicains s'ils ne le font pas déjà. En effet, les grandes quantités de cocaïne saisies aux États-Unis dans des camions en route vers le Canada pourraient indiquer l'existence de liens entre des Canadiens et les groupes mexicains établis aux États-Unis.

## CANNABIS

### Mariguana

La culture hydroponique de la mariguana pose toujours un sérieux problème partout au Canada. Il s'agit d'une énorme industrie, pouvant rapporter d'immenses profits aux criminels qui s'y adonnent. Un individu qui exploite une petite installation hydroponique de 50 plants, pouvant produire chaque année trois récoltes de mariguana d'une teneur de 15% en THC, peut s'attendre à obtenir 225 000 \$ au gros pour une récolte annuelle. La plupart des services de police ont rapporté une augmentation du nombre total de plants saisis, des emplacements découverts et de la taille des installations. Les bandes de motards et d'autres organisations criminelles sont étroitement associées au commerce de la mariguana hydroponique, sans pour autant exercer un contrôle absolu. Au Québec, la police a mis à jour des ateliers d'exploitation de mariguana, des emplacements secrets où des travailleurs emballent des bourgeons de mariguana et préparent les résidus de mariguana pour les transformer en haschich liquide.

Le Canada ne compte pas au nombre des principales sources d'approvisionnement en mariguana pour le marché des États-Unis, mais l'exportation de mariguana «BC Bud» aux États-Unis s'avère une affaire florissante en Colombie-Britannique. La GRC et la Sûreté du Québec ont aussi relevé des envois de mariguana «Québec Gold» vers le nord-est des



Certains groupes criminels qui s'occupent du transport de drogues illicites continuent aussi de faire le trafic d'autres biens de consommation dont la fausse monnaie et les cartes de crédit, les armes, le tabac, l'alcool et dans certains cas, les illégaux.

## HEROÏNE

Pendant toute l'année 1997, l'heroïne de l'Asie du Sud-Est est demeurée disponible partout au Canada à des prix plus bas que jamais et à des degrés de pureté supérieurs à 90 %. Le trafic d'heroïne d'Asie du Sud-Ouest est resté à un niveau modeste, mené essentiellement par de petits groupes de trafiquants de l'Asie du Sud-Ouest, du Moyen-Orient et d'Afrique. Plus récemment, des criminels de l'Ancienne Union soviétique ont mis à l'essai leur capacité de mettre de l'heroïne de l'Asie du Sud-Ouest sur le marché canadien. La disponibilité de l'heroïne colombienne sur le marché canadien serait très limitée. Les matériel d'analyse actuel des laboratoires au Canada ne permet pas de déceler l'origine des échantillons d'heroïne saisis.

En 1997, les enquêteurs ont remarqué une incidence accrue de petite quantités d'heroïne expédiées au Canada par la poste ou des services de messageries commerciaux. La dissimulation d'heroïne dans des matières dangereuses a été constatée à Toronto en 1997, lorsqu'on a découvert environ 7 kilogrammes d'heroïne à l'intérieur de barils d'arsenic en provenance de la République populaire de Chine.

La plus grosse saisie d'heroïne effectuée au Canada en 1997 a eu lieu le 28 décembre, à l'aéroport international Pearson de Toronto. Les services compétents ont découvert 42 kilogrammes d'heroïne de l'Asie du Sud-Est dissimulés derrière les panneaux muraux de la salle de toilette d'un avion de ligne.

En 1997, la GRC, la DEA, le FBI et les douanes du Canada et des E.-U. ont terminé une enquête conjointe à long terme visant des criminels de souche asiatique établis au Canada et aux E.-U. qui faisaient la contrebande de narcotiques à la frontière. En plus de procéder à deux reprises à un achat surveillé de 2 kilogrammes d'heroïne, les enquêteurs ont fait échouer un complot où des trafiquants de Vancouver devaient fournir 7 kilogrammes d'heroïne à des individus de Boston en échange de 25 kilogrammes de cocaïne. D'autres suspects ont tenté d'engager des agents d'infiltration pour assassiner un rival en Alberta. La police a arrêté cinq hommes, qui habitaient à Vancouver, à Calgary et à Boston.

## COCAÏNE

Même s'il y a toujours des complots pour importer de la cocaïne au Canada par navire-mère et par avion, la plupart des gros envois arrivent par camion, des États-Unis ou par conteneur, en provenance d'Amérique du Sud. Effectivement, les conteneurs constituent le plus grand risque. En décembre, à Vancouver, les services compétents ont découvert 420 kilogrammes de cocaïne dans un conteneur chargé de café en provenance de Colombie.



LE TRAFIC DES DROGUES

Faits saillants

- ❑ Les produits du cannabis, suivis de près par la cocaïne, sont demeurés les drogues illicites les plus populaires au Canada en 1997. La demande pour les drogues chimiques reste grande, mais varie considérablement selon la disponibilité d'autres substances psychotropiques. La consommation d'héroïne, bien que moins répandue que celle d'autres drogues illicites, demeure une des principales préoccupations des autorités policières et sanitaires.

- ❑ Les autorités sanitaires canadiennes sont très inquiètes de la forte incidence d'infection au VIH chez les usagers qui s'injectent des drogues, en particulier de l'héroïne et plus récemment, de la cocaïne.

- ❑ Le trafic des drogues reste la principale source de revenus pour la plupart des organisations criminelles actives au Canada.

- ❑ On importe chaque année au Canada plus de 100 tonnes de haschich, surtout pour le compte d'organisations de Montréal qui la distribuent dans l'est du Canada et le nord-est des États-Unis. Plus de la moitié de ces importations sont le fait d'organisations criminelles établies à l'étranger.

- ❑ Le crime organisé de souche italienne oeuvre à l'échelon supérieur de l'importation et de la distribution de plusieurs types de drogues. Les organisations de souche asiatique s'occupent activement de trafic d'héroïne et de plus en plus, de trafic de cocaïne, depuis son importation jusqu'à sa distribution dans la rue. Les trafiquants de souche colombienne contrôlent toujours une bonne partie du trafic de la cocaïne dans les villes de l'est et du centre du Canada. Les bandes de motards jouent un rôle majeur dans l'importation et la distribution à grande échelle du cannabis, de la cocaïne et des drogues chimiques. Des entrepreneurs indépendants du Canada et de l'étranger s'avèrent des fournisseurs importants de drogues pour le marché canadien.

Situation actuelle

Les autorités sanitaires, partout au Canada, prévoient une hausse constante de l'incidence du VIH chez les narcomanes qui s'injectent. Cette tendance s'est manifestée même dans les villes qui disposent depuis longtemps de mesures préventives bien gérées pour réduire les risques, comme les programmes d'échange de seringues et de vulgarisation. L'incidence accrue et la prédominance des infections au VIH coïncident avec une tendance croissante chez les usagers à s'injecter la cocaïne, soit seule soit avec d'autres drogues comme l'héroïne. Cette tendance a de graves répercussions. Dans la région d'Ottawa, par exemple, la fréquence du VIH chez les personnes qui profitent du programme d'échange de seringues est passée de 8 % en 1993 à 19 % en 1997. À Vancouver, elle est passée de 25 % en 1995 à environ 50 % en 1997.

En Ontario, plusieurs membres d'une grosse organisation de contrebande ont été cités à leur procès. L'alcool provenait d'une douzaine de distilleries des E.-U. En Alberta, la privatisation de la vente des alcools amène un risque de détournement du système d'approvisionnement. Pendant ce temps, la British-Columbia Liquor Distribution Branch (LDB) constatait, à l'occasion d'inspections régulières, qu'environ 70 % des établissements autorisés n'achetaient pas leur alcool de la LDB.

Les preuves de fabrication d'alcool frelaté ou clandestin se sont accumulées en 1997. Un alambic démantelé dans la région de Montréal pouvait produire jusqu'à 35 000 litres par semaine, tandis qu'un autre, à Québec, produisait 800 litres par semaine. Sur une période de huit mois, l'installation de Montréal a fourni à un gros distributeur de contrebande 3 900 caisses d'alcool.

Les principaux points d'entrée de la contrebande se trouvent toujours en Ontario et au Québec, où le crime organisé contrôle encore la majeure partie de la contrebande.

Peu d'organisations s'en tiennent uniquement à la contrebande. Un enquête récente portant sur un groupe important de contrebande de biens a permis de conclure que ce groupe s'adonnait à la fraude, au vol, à l'achat et à la vente d'alcool frelaté, à la possession de fausse monnaie, à la corruption, à l'importation des drogues, au trafic et au recyclage de l'argent, en plus de la contrebande habituelle d'alcool et de tabac. En outre, les groupes ne se contentent pas simplement de faire de la contrebande d'alcool et de tabac. Au cours d'enquêtes récentes, on a trouvé des bijoux, des pierres précieuses, de faux et d'authentiques cigares cubains, des parties d'animaux protégés et menacés d'extinction, des jeans, des pièces d'ordinateur, du poulet, du beurre et des CFC dans la masse de biens de contrebande franchissant la frontière dans les deux sens. Tout produit très recherché pouvant rapporter gros peut se retrouver sur le marché noir.

En 1997, la Régie des alcools de l'Ontario a rapporté que l'augmentation de ses ventes a porté ses profits de 34 à 701 millions de dollars, ce qui représente 750 millions de dollars de revenus en taxes provinciales. De telles augmentations indiquent bien l'efficacité des mesures de l'initiative anticontrabande (IAC) pour éduquer le public sur la nature de la contrebande de biens, en démontrant que cette activité est loin d'être un crime sans victime.

#### Perspective

- ☐ Les contrebandiers vont continuer de s'adapter aux mesures de répression, en variant leurs stratégies, en formant des alliances et en passant à de nouveaux biens de consommation selon les circonstances.
- ☐ La violence associée à la contrebande, tout comme la présence d'un nombre croissant d'armes de contrebande sur le marché canadien, va soulever de sérieuses inquiétudes au sujet de la sécurité du public.

LA CONTREBANDE DE BIENS

Faits saillants

- ☐ Le crime organisé continue de contrôler la contrebande, surtout au centre du Canada. Le gros du tabac de contrebande passe de l'Ontario et du Québec aux provinces de l'Ouest et de l'Est, tandis que d'autres biens de consommation passent plutôt du sud au nord et vice versa.
- ☐ Vu la présence du crime organisé, il est certain que les opérations de contrebande sont très bien organisées, profitent de ressources illimitées et présentent un risque élevé de violence et de corruption.

Situation actuelle

En 1997, on a assisté à d'importants changements dans le domaine de la contrebande de biens. Plusieurs enquêtes complexes ont mené à des condamnations assorties à la gravité des infractions. Un contrebandier ontarien a écopé d'une peine de six années d'emprisonnement accompagnée d'une amende d'un million de dollars. Un juge de la Colombie-Britannique a statué que la contrebande d'alcool et de tabac constituait un crime aussi grave que le trafic des drogues.

L'alcool et le tabac dominent toujours la contrebande de biens de consommation, à cause de la demande et des prix de détail élevés. En 1997, le transport interprovincial des produits du tabac a commencé à susciter de sérieuses préoccupations, surtout dans le cas du transport de grandes quantités de tabac de l'Ontario et du Québec, où les prix sont bas, vers d'autres parties du pays. La nouvelle *Loi sur le tabac* (projet de loi C-71), adoptée en avril 1997, devrait fournir les pouvoirs légaux nécessaires pour s'occuper des envois interprovinciaux. La mise en application de cette loi relèvera essentiellement de Santé Canada.

Parmi les tendances observées en 1997, on relevait la vente à des détaillants autochtones, surtout par des détaillants des réserves, de tabac détaché destiné aux résidents des réserves autochtones. Un individu de Kahnawake distribuait des produits du tabac à plus de 170 dépanneurs dans la région de Montréal. Dans une réserve de Colombie-Britannique on a réduit les quotas de tabac pour tenter de mettre un frein à ce type d'activité.

L'alcool constitue un autre bien de consommation intéressant pour les contrebandiers. La Régie des alcools de l'Ontario estime que le commerce illégal de l'alcool rapporte 644 millions de dollars. L'écart des prix est plutôt renversant. Par exemple, une bouteille d'alcool de 750 millilitres, dont le prix canadien est de 20 \$, se vend 9,50 \$ aux États-Unis et 13 \$ au marché noir. Au Canada, les taxes sur une bouteille de 750 ml s'élèvent à 16,14 \$ ou 83% du prix de détail, comparativement à 5,51 \$ ou 44% du prix de détail aux États-Unis.



## Situation actuelle

Le passage d'illégaux est une vaste entreprise. Les associations qui s'y adonnent opèrent dans le monde entier, dans des pays aussi divers que l'Iran, l'Inde, la République populaire de Chine (RPC), le Sri-Lanka, le Pakistan, Hong Kong, la Thaïlande, le Nigeria, le Brésil, les États-Unis et le Canada.

Les associations criminelles peuvent charger de 5 000 \$ à 50 000 \$ à leurs clients, selon la destination et la complexité de l'itinéraire de passage. Le coût inclut généralement de faux documents et des billets d'avion, ainsi que l'utilisation de locaux d'hébergement et de contacts pendant le voyage.

Dans la plupart des cas, les organisations de passage d'illégaux opérant au Canada sont vaguement affiliées aux grandes organisations criminelles ou totalement indépendantes de celles-ci. Les organisations criminelles internationales comme les triades, les BIG CIRCLE BOYS et les groupes de souche russe s'occupent également de la plupart des aspects du passage d'illégaux.

Il a toujours été difficile d'identifier les itinéraires utilisés pour le passage d'illégaux, car ils changent rapidement, presque tous les mois. De nombreux clandestins passent par le Canada pour se rendre aux États-Unis.

Certains clandestins s'adonnent à des activités criminelles graves dès leur arrivée au Canada, souvent pour payer les faux documents et les dettes reliées à leur passage. Ces activités peuvent inclure la prostitution, l'extorsion, le trafic des drogues et le vol. Aux États-Unis, on a relevé des méthodes de remboursement qui mettaient littéralement les migrants aux travaux forcés. On a relevé quelques rares cas semblables au Canada.

## Perspective

- ☐ Le passage d'illégaux va continuer de faire problème car il est doublement attirant pour les organisations criminelles auxquelles il promet un rendement élevé sur leur investissement et le risque des peines relativement mineures en cas de condamnation.
- ☐ Au Canada, le passage d'illégaux ira du citoyen qui participe à une infraction isolée, comme l'escorte illégale d'un parent, au passage organisé par d'importantes et puissantes organisations multinationales travaillant de concert avec le crime organisé.

Canada par ces ports. Cette tendance se compare à la pénétration du milieu des affaires par les organisations criminelles. Elles y parviennent habituellement en plaçant des membres, des associés, des parents et des amis dans des postes légitimes au port.

Cette présence permet aux organisations criminelles d'acquérir une connaissance précieuse des méthodes d'importation et des procédures portuaires et de surveiller les activités d'application de loi au port. Les associés occupant des postes clés facilitent le mouvement de la contrebande aux ports et s'assurent qu'elle reste dissimulée jusqu'à ce qu'on puisse la ramasser et la distribuer sur le marché de la contrebande. Ils facilitent aussi le vol et le détournement de biens importés légitimes ainsi que l'exportation de biens illégaux, tels que des véhicules volés, du Canada vers d'autres pays. Les groupes impliqués dans cette activité incluent les organisations criminelles traditionnelles, le crime organisé de souche asiatique et de souche est-européenne et les bandes de motards criminalisées.

Des immigrants illégaux ainsi que des produits illégaux incluant les drogues, l'alcool, le tabac et les armes à feu, entrent au Canada par les ports maritimes. Dans l'ensemble, les drogues illégales posent actuellement la plus grande menace. Douanes Canada, avec l'assistance de la GRC et d'autres services de police, a saisi des quantités importantes de drogues à leur entrée aux ports maritimes du Canada, dissimulées le plus souvent dans des envois légitimes de produits d'importation. Parmi les saisies importantes effectuées en 1997 signalaient les 455 kilogrammes de cocaïne dissimulés dans un conteneur de café colombien saisis au port de Vancouver, les sept kilogrammes d'héroïne dissimulés dans des barils de produits chimiques dangereux provenant de Chine saisis au port de Toronto, les 353 kilogrammes de cocaïne dissimulés dans les palettes d'une cargaison de café provenant du Brésil et les près de 1 700 kilogrammes de marihuana dissimulés à l'intérieur d'un conteneur réfrigéré de denrées alimentaires de la Jamaïque, saisies au port de Halifax.

Perspective

- ☐ On va continuer d'utiliser les ports maritimes pour faire entrer des immigrants illégaux et des quantités importantes de contrebande au Canada, incluant des drogues. L'exportation de véhicules volés à des pays étrangers va aussi se poursuivre.
- ☐ Le SCRC va évaluer l'étendue de la menace que pose l'activité criminelle organisée à l'intégrité des ports canadiens.

LES ORGANISATIONS CRIMINELLES ET LE PASSAGE D'ILLÉGAUX

Faits saillants

- ☐ Le passage d'illégaux au Canada est une entreprise lucrative et en plein essor. Il est possible de soutirer de fortes sommes d'argent de personnes cherchant à se réinstaller.

devenus des questions prioritaires pour la police et les services d'application de la loi, les organismes de protection de l'enfance, les groupes militants et les gouvernements. On s'inquiète en particulier du raffinement croissant des méthodes utilisées par les pédophiles et de leur aptitude à utiliser les technologies nouvelles comme l'Internet pour trouver et piéger leurs victimes.

**Perspective**

- ☐ Une conscience accrue au sein du public et l'élaboration de politiques et lignes directrices vont constituer des armes puissantes dans la lutte menée afin de protéger les enfants des délits sexuels et de l'exploitation sexuelle.

**LE CRIME ORGANISÉ DANS LES PORTS MARITIMES CANADIENS**

**Faits saillants**

- ☐ On a dissout la police de Ports Canada et confié l'application des lois dans les ports canadiens à des entreprises de sécurité privées et aux services de police locaux.
- ☐ Les organisations criminelles se servent des ports maritimes pour importer de la contrebande au Canada et exporter des biens illégaux à destination des marchés étrangers.
- ☐ Les services canadiens d'application de la loi continuent de faire de nombreuses saisies de drogue dans les ports maritimes, confisquant parfois plusieurs kilogrammes d'héroïne, de cocaïne et de cannabis.

**Situation actuelle**

Le Service canadien de renseignements criminels évalue actuellement la menace posée par les organisations criminelles à l'intégrité des ports d'entrée maritimes du Canada. Cette démarche s'effectue en collaboration avec la GRC, Douanes Canada et les services de police municipaux et provinciaux chargés de l'application de la loi dans les ports canadiens. On a complètement dissout la police de Ports Canada à la fin de l'année 1997 et ce sont des entreprises de sécurité privées qui se chargent actuellement de la sécurité portuaire, l'application générale des lois relevant du service de police compétent. À Vancouver, le Coordinated Law Enforcement Unit (CLEU) a créé un groupe de renseignements portuaire pour aider à combattre le crime organisé dans le port de Vancouver.

Les organisations criminelles sont solidement enracinées dans tous les grands ports maritimes canadiens et sont à l'origine de la quantité massive de contrebande qui entre au



possession de nombreuses armes à feu comme essentielle à leur conception de la liberté personnelle et certains ont été reliés à la contrebande d'armes à feu.

Les armes à feu sont essentielles à la poursuite d'activités criminelles et la plupart des organisations criminelles s'assurent d'avoir facilement accès à des armes à feu en constituant des caches d'armes. En octobre 1997, au Québec, l'escouade anti-gang CARCAJOU a découvert dans une cache d'armes 13 armes à feu, ainsi que des munitions, des grenades et des explosifs. Les renseignements indiquent que les armes devaient être utilisées dans le conflit opposant les HELLS ANGELS aux ROCK MACHINE.

On s'affaire actuellement à élaborer et à mettre en place une base de données nationale sur les armes à feu, pour donner suite aux initiatives du groupe de travail du ministère de la Justice sur la circulation illégale des armes à feu. On inscrira dans cette base de données, qui doit être mise en exploitation en octobre 1998, toutes les armes à feu confiées aux services canadiens d'application de la loi. Le dépistage centralisé des armes utilisées dans la perpétration d'infractions criminelles permettra d'en établir la provenance. L'information ainsi obtenue servira à faciliter les enquêtes policières et à constituer une base de renseignement stratégique et tactique sur les armes à feu.

Perspective

- ☐ Les criminels et les organisations criminelles vont continuer de chercher à se procurer des armes à feu, en particulier des armes puissantes à tir rapide.

ENFANTS VICTIMES DE DÉLITS SEXUELS

Faits saillants

- ☐ Les enfants victimes de délits sexuels et d'exploitation sexuelle font l'objet d'une stratégie nationale en voie d'élaboration par le SCRC, par divers services d'application de la loi et par autres agences gouvernementales.
- ☐ L'internet apparaît comme le principal instrument qui favorise ce type d'activité criminelle.

Situation actuelle

On devient de plus en plus conscient de la nature prédatrice des délits sexuels commis contre les enfants, aussi bien au Canada que sur le plan international. La pédopornographie, la prostitution, le tourisme sexuel, l'enlèvement pour fin d'exploitation sexuelle, les enfants disparus et les activités des pédophiles et prédateurs sexuels sont

## AUTRES ASPECTS SURVEILLÉS ET ÉLÉMENTS NOUVEAUX

## CIRCULATION ILLÉGALE D'ARMES À FEU

Situation actuelle

Les armes à feu représentent une menace constante pour les policiers canadiens et les autres responsables de l'application de la loi. Au Canada, les criminels ont facilement accès à une grande variété d'armes à feu, dont un nombre croissant d'armes automatiques. Dans bien des cas, les armes à feu saisies par la police sont introduites légalement au Canada et ont ensuite été achetées ou volées par des criminels. Dans d'autres cas, ces armes, surtout des armes de poing et des fusils d'assaut, sont introduites au pays illégalement.

On compte actuellement plus de 1,2 million d'armes à feu enregistrées au Canada, pour la plupart des armes de poing. On ignore pour l'instant le nombre de carabines et de fusils que possèdent les Canadiens, mais il dépasserait de beaucoup le nombre d'armes à feu enregistrées. Au cours des 20 dernières années, plus de 87 000 armes à feu ont été rapportées volées, perdues ou disparues au Canada. Cela indique clairement que le monde interlope dispose d'un énorme arsenal.

Cet arsenal est alimenté par l'afflux constant d'armes à feu illégales au Canada. Une arme à feu de contrebande peut être utilisée à maintes reprises par des criminels jusqu'à qu'ils s'en débarrassent ou qu'elle soit saisie par la police. Il arrive fréquemment que la police récupère des armes à feu qui se trouvent au Canada depuis vingt ans.

Les États-Unis demeurent la source de la plupart des armes à feu légales et illégales qu'on retrouve au Canada. Il est relativement facile pour les Canadiens d'acheter des armes à feu aux États-Unis soit en personne soit par l'entremise d'un prête-nom. Des individus et des petits groupes importent en contrebande des armes à feu au Canada en passant par les ports d'entrée normaux et par les points de passage frontaliers non surveillés. Ils transportent habituellement de deux à douze armes à feu. Les passeurs d'armes à feu ne sont pas nécessairement des repris de justice ou des membres d'organisations criminelles, même si la plupart de leurs clients le sont. Douanes Canada a saisi 1 317 armes à feu en 1997, dont 1 025 (78%) étaient des armes de poing. En grande majorité, ces armes à feu étaient les armes personnelles de citoyens des E.-U. et n'avaient rien à voir avec des opérations de contrebande.

Les renseignements continuent d'indiquer que les réserves autochtones, en particulier Akwesasne, servent à faire entrer des armes à feu illégales au Canada. Elles ont aussi servi de centres d'entreposage et de distribution d'armes illégales. En septembre 1997, la GRC a saisi de nombreuses armes à feu, y compris des fusils d'assaut, au cours d'une descente effectuée dans la réserve de Kahnawake. Cette opération a confirmé que la réserve servait de cache pour des armes illégales importées en contrebande des États-Unis et vendues à diverses organisations criminelles de l'Ontario et du Québec.

On trouve au Canada des gens séduits par l'idéologie des milices américaines ou qui endossent des idéologies antigouvernementales semblables. Ces individus considèrent la



outre, le plus récent membre de la section de Halifax à recevoir son écusson des HELLS ANGELS était cuisinier à bord d'un navire des Forces armées jusqu'à son licenciement au début de l'année 1995.

Le Charlottetown Harley Club s'associe librement aux bandes «un-pourcentistes». Il se fait discret, mais certains membres s'adonnent à des activités criminelles, surtout au trafic de la drogue dirigé par les HELLS ANGELS. Le club compte actuellement 18 membres en règle et trois apprentis. Ils fréquentent les HELLS ANGELS de la Nouvelle-Ecosse.

Au Nouveau-Brunswick, la section de Québec des HELLS ANGELS domine le commerce de la drogue grâce à la bande EMERY MARTIN dans le nord-ouest de la province. Cette bande a subi un dur coup cette année quand quelques-uns de ses dix membres ont été inculpés à la suite d'une opération d'infiltration. Dans les régions de Hillsborough et de Moncton, les 12 membres du club de motards criminalisés les BACCHUS, poursuivent leurs activités criminelles avec le consentement des HELLS ANGELS.

#### Initiatives législatives et de répression

En avril 1997, le Parlement a modifié le Code criminel afin de donner aux autorités le moyen d'interdire des poursuites dans le cas des crimes commis par des organisations criminelles comme les bandes de motards criminalisés. Depuis, plusieurs membres de gangs, y compris des membres des ROCK MACHINE de Kingston, ont été arrêtés et inculpés en vertu de la nouvelle loi. En octobre 1997, à Edmonton, la police a arrêté six membres des REBELS, y compris leur président, (ainsi qu'un apprenti, deux aspirants et un associé) et les a accusés de trafic de drogues, de complot en vue de faire le trafic, de possession d'armes prohibées, d'entrepôtage illégal, de recel et de recyclage d'argent. En novembre 1997, l'escouade CARCAJOU a saisi les locaux des HELLS ANGELS à Québec, en se prévalant des dispositions de la nouvelle loi anti-gang. En décembre, Maurice BOUCHER, chef de la section des NOMADS, a été arrêté et inculpé du meurtre prémédité de deux agents de correction. La mise en oeuvre de la stratégie Nationale pour combattre les bandes de motards criminalisés adoptée en février 1998, se poursuit. La stratégie constitue un effort coordonné des organismes d'application de la loi visant à démanteler les activités des bandes de motards criminalisés au Canada.

#### Perspective

☐ La guerre incessante que se livrent les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE et l'arrivée des BANDIDOS pourraient provoquer une escalade de violence chez les bandes de motards criminalisés au Québec et en Ontario.

☐ Les menaces et l'intimidation des victimes, des témoins possibles et des policiers vont continuer de contribuer aux succès des BMC.



En Saskatchewan, la bande des REBELS, établie à Saskatoon, est devenue un club d'aspirants des HELLS ANGELS. Elle deviendra fort probablement la première section des HELLS ANGELS en Saskatchewan, en 1998.

En juillet 1997, les GRIM REAPERS de l'Alberta ont enterré leurs couleurs pour se joindre aux HELLS ANGELS. Les HELLS ANGELS ont formé deux nouvelles sections, l'une à Edmonton et l'autre à Calgary. Les membres des REBELS d'Alberta sont des aspirants des HELLS ANGELS.

Les cinq sections des HELLS ANGELS de la Colombie-Britannique dominent le trafic de la drogue dans cette province, en particulier la culture de marijuana hydroponique, qu'elles exportent en grandes quantités aux États-Unis. Ils sont également impliqués dans l'achat de commerces et d'immeubles et la production de spectacles sexuels en direct pour diffusion sur l'Internet.

Les menaces et les agressions continuent d'être les tactiques privilégiées par les HELLS ANGELS pour intimider les victimes, les témoins possibles et de plus en plus, la police et les agents chargés de l'application de la loi. Ce recours généralisé à la violence se reflète dans la tactique appelée «essaimage», qui consiste pour les membres des BMC et leurs associés à encercler un camarade pour le protéger de la police et empêcher son arrestation.

La section de Halifax des HELLS ANGELS éprouve de sérieuses difficultés financières. D'après les renseignements obtenus, la section devrait beaucoup d'argent aux HELLS ANGELS du Québec à la suite d'une tentative ratée d'importation de drogues. La police croit que les HELLS ANGELS n'abandonneront pas la mainmise sur leur territoire des Maritimes même si la section actuelle semble mal équipée pour «prendre les choses en main». La région joue un rôle crucial dans l'importation des drogues et ne sera pas abandonnée à d'autres BMC ou organisations criminelles.

En 1997, on a assisté à Halifax au second meurtre relié aux BMC en autant d'années. En 1996, un membre des LOS BRAVOS (Winnipeg) était la victime. En 1997, il s'agissait d'un homme d'affaire local associé aux HELLS ANGELS, Robert MacFARLANE. Divers services faisaient enquête sur son compte et on l'avait relié à plusieurs criminels locaux, dont la plupart étaient mêlés au commerce des drogues. Deux personnes de Québec, reliées aux HELLS ANGELS, ont été inculpées de ce meurtre. L'une d'elles avait aussi été impliquée dans le meurtre de deux membres des ROCK MACHINE.

Certains membres de la section de Halifax continuent d'évoluer localement dans le milieu de la drogue. La police croit qu'ils sont reliés à une série d'opérations d'importation de drogue de grande envergure. Ils ont également été impliqués dans des tentatives d'intimidation de gardes à l'institution où se trouve détenu un membre des HELLS ANGELS qui purge une peine de dix-huit mois pour possession de drogues en vue d'en faire le trafic.

L'activité des BMC à Halifax préoccupe aussi les Forces armées canadiennes, dont le service de police a consigné au moins trois cas où des militaires affectés à Halifax ont rencontré des membres ou des associés de bandes connues de motards criminalisés. En

de culture hydroponique. La première aurait été reliée à la section de Montréal des HELLS ANGELS, la deuxième était dirigée par les DEATH RIDERS, un club d'aspirants de la section de Montréal et la troisième était reliée aux SATAN'S GUARD, une bande affiliée à la section de Trois-Rivières.

La politique des BMC d'intimidation constante visant l'appareil judiciaire constitue la tendance la plus dommageable au Québec, à l'heure actuelle. À ce jour, elle a entraîné la destruction de treize véhicules de police et elle a pris une tournure tragique avec le meurtre de deux agents de correction, au cours de l'été de 1997. Un membre en vue des HELLS ANGELS attend présentement de subir son procès en rapport avec son rôle dans ces meurtres.

Dans la région d'Ottawa, une opération conjuguée de la GRC et du Service de police de Gatineau a mené à l'arrestation de huit associés connus de la section de Trois-Rivières des HELLS ANGELS et des NOMADS, établis à Montréal. Ces individus ont fait l'objet d'accusations portées en vertu de la nouvelle loi anti-gang pour des infractions reliées aux drogues.

C'est en Ontario qu'on retrouve le plus grand nombre de bandes de motards criminalisées (13) et de membres appartenant à de telles organisations. Malgré un marché des drogues lucratif, les HELLS ANGELS n'ont pas encore établi de section dans cette province. Les événements survenus en 1997 marquent cependant un changement dans l'ordre des choses, principalement à cause de l'influx constant en Ontario des HELLS ANGELS du Québec et de leur bande rivale, les ROCK MACHINE. Les BMC locales ont réagi en recrutant de nouveaux membres et associés, en formant des partenariats stratégiques, en grossissant leur arsenal et en s'occupant de la fortification de leurs propriétés. Les hostilités entre les BMC de l'Ontario se sont également intensifiées.

L'opération DISMANTLE, est une initiative provinciale visant les SATAN'S CHOICE à laquelle participent huit services de police de l'Ontario. Elle a permis d'arrêter 135 individus en vertu de plus de 1 085 chefs d'accusation et des juin 1997, de causer des dommages importants aux infrastructures des sections de Sudbury, de Thunder Bay, de Hamilton et de Milton. L'enquête a freiné l'expansion des SATAN'S CHOICE en Ontario. Des membres des SATAN'S CHOICE ont été arrêtés pour l'attentat à la bombe perpétré au poste de la police de Sudbury en décembre 1996.

L'opération CHARLIE, une enquête portant sur les activités criminelles des membres et des associés de la section de St. Catharines des OUTLAWS, était une opération conjuguée permanente. Elle a mené à l'arrestation de neuf personnes en vertu de nombreux chefs d'accusation reliés aux drogues, à la prostitution et à la tentative de meurtre. On a déposé un total de 14 accusations reliées au trafic de drogues et aux armes contre le président de la section et l'ancien président national, Mario PARENTE.

Au Manitoba, les LOS BROVOS, établis à Winnipeg, ont célébré leur 30<sup>e</sup> anniversaire en octobre 1997. Cette bande compte quelque 24 membres actifs et neuf apprentis et serait devenue un club d'aspirants des HELLS ANGELS. Les SPARTANS, pour leur part, comptent encore deux sections, une à Brandon et une autre à Winnipeg.



## LES HELLS ANGELS ET LES AUTRES BANDES DE MOTARDS CRIMINALISÉS

### Faits saillants

- ☐ La bande des HELLS ANGELS demeure une des organisations criminelles les plus puissantes et les mieux structurées au Canada. En 1997, elle a poursuivi sa croissance en ajoutant trois nouvelles sections aux onze autres qu'on trouvait déjà au pays.
- ☐ Sa principale activité, et la plus lucrative, demeure le trafic des drogues.
- ☐ Au Québec, le conflit armé opposant les HELLS ANGELS aux ROCK MACHINE se poursuit toujours.

### Situation actuelle

Des 38 bandes de motards criminalisées (BMC) connues au Canada, celle des HELLS ANGELS demeure de loin la plus puissante et la mieux organisée. La GRC considère toujours la lutte contre cette organisation criminelle comme une priorité policière nationale.

Au Québec, la guerre entre les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE constitue une priorité pour la police. Ce conflit, qui a éclaté en juillet 1994, a jusqu'ici coûté la vie à 68 personnes. Il a été la cause de 313 incidents violents dont 71 tentatives de meurtre, 81 attentats à la bombe et 93 incendies criminels visant des établissements et des bars exploités par ces bandes. Il est évident que cette guerre s'étend désormais à toute la province.

En 1997, des dirigeants des ROCK MACHINE ont tenu des pourparlers avec leurs homologues des BANDIDOS, établis à Houston. On a aussi vu des membres des ROCK MACHINE en compagnie de membres des OUTLAWS, établis à Ottawa et à Toronto. On croit que les ROCK MACHINE ont obtenu le statut d'aspirants des BANDIDOS, qui a pris probablement les absorber d'ici la fin de l'année. La bande des BANDIDOS, qui a pris naissance au Texas en 1966, compte maintenant 67 sections et quelque 600 membres à travers le monde.

L'arrivée imminente des BANDIDOS au Canada a forcé les HELLS ANGELS à réorganiser leurs effectifs et leurs clubs d'aspirants. En mars 1997, on a créé une sixième section, la Section du SUD, dans la région de Montréal. Tous les membres de cette section montent un casier judiciaire sans tâche depuis cinq ans, ce qui pourrait leur permettre d'éviter des poursuites en vertu du projet de loi C-95.

Au Québec les BMC demeurent profondément impliquées dans le commerce de la drogue et les HELLS ANGELS dirigent la plupart des installations de culture de marijuana hydroponique. Au printemps de 1997, la Sureté du Québec a démantelé trois installations



d'argent en 1994, dans le cadre de l'opération COMPOTE. En avril 1997, Frank COTRONI et son fils ont été condamnés respectivement à sept et huit années de prison pour complot en vue d'importer 170 kilogrammes de cocaïne.

En juin 1997, l'OPÉRATION CHOC, une opération conjuguée du SPCUM et de la GRC, a démantelé une organisation spécialisée dans l'importation de haschisch liquide de la Jamaïque. Un des dirigeants avait des liens avec une organisation Sicilienne et menait ses affaires depuis le pénitencier où il était incarcéré.

Un des grands handicaps qui affectent bien des enquêtes complexes sur le COT se résume au fait que les peines imposées sont souvent plus brèves que la durée de l'enquête. En 1997, Joseph LAGANA, un avocat condamné pour avoir recyclé 47 millions de dollars pour une organisation Sicilienne s'est prévalu d'une disposition de la loi qui permet à un contrevenant non violent de présenter une demande de libération après avoir purgé le sixième de sa peine. Dans ce cas, le sujet a été libéré après avoir purgé un peu plus de deux années d'une peine de treize ans.

Dans les Maritimes, maints envois et déchargements importants de drogue ont été dirigés et financés par des groupes du COT de Montréal et de Toronto. Vu le niveau élevé d'intérêt porté par le COT à cette région et les nombreux succès qu'il y a connus, il est probable que la côte est va demeurer un point d'escalade important pour les grandes opérations d'importation de drogues.

#### Perspective

- ☐ Les criminels de souche italienne vont continuer de pratiquer la corruption afin d'obtenir des faveurs et persister dans leurs efforts afin d'éviter les poursuites. Leur aptitude à exercer leur influence sur les dirigeants politiques et financiers constitue une menace pour la sécurité du Canada
- ☐ Le recyclage d'argent va continuer d'être une de leurs principales activités.
- ☐ Grâce à leur énorme richesse, tirée d'activités illégales, les criminels de souche italienne qui possèdent des entreprises légitimes vont pouvoir livrer une concurrence déloyale aux autres entreprises en coupant les prix.
- ☐ Les organisations criminelles de souche italienne continuent de présenter une menace réelle au Canada. Leurs relations avec d'autres organisations criminelles ajoutent encore à leur énorme pouvoir.

exploitent dans la région diverses entreprises légitimes. Dans certains cafés et restaurants appartenant au COT on trouve des appareils illégaux de jeu vidéo ainsi que des opérations de jeu d'arrière-boutique axées principalement sur les paris sportifs et les courses de chevaux. Dans certains cas, des importateurs et des trafiquants connus de cocaïne et d'héroïne conduisent aussi leurs affaires depuis ces mêmes locaux. Seuls quelques membres du COT de la région de Vancouver ont des relations nationales ou internationales, bien qu'il y ait des affiliations avec d'autres organisations criminelles, entre autres, les organisations de souche asiatique, colombienne et russe, ainsi que les Hells Angels.

Le COT de souche québécoise continue d'exercer son influence au Manitoba. En décembre 1997, le projet DENOTE de la GRC a mené à l'arrestation de plusieurs trafiquants de cocaïne.

En Ontario, les membres de la troisième génération du COT arrivent à l'âge adulte et s'initient aux activités criminelles. Ce groupe semble s'éloigner du code traditionnel très strict du COT qui prônait la confiance, le respect, l'honneur, le silence et la solidarité au sein de la famille. Ses relations d'affaires débordent son groupe ethnique et s'étendent à des représentants d'organisations criminelles de souche asiatique, colombienne et est-européenne ainsi qu'aux bandes de motards criminalisées.

Au Québec, les clans CARUANA-CUNTRERA et autres membres du COT sont surtout impliqués dans le trafic de la cocaïne, de l'héroïne et du haschisch et entretiennent d'étroites relations avec les groupes de COT de Toronto, la famille BONNANO de New York et le CUPOLA, en Sicile.

**NOTA :** Le 15 juillet 1998, le Groupe spécial interpolices a fait une descente à Toronto menant à l'arrestation d'Alfonso CARUANA, réputé chef du clan CARUANA-CUNTRERA, avec accusations liées à la drogue. On a procédé à onze autres arrestations à Richmond Hill (Ontario), à Montréal et à Cancun (Mexique). Le projet OMERTA qui a duré deux ans, et auquel a participé la police en Italie, au Mexique et aux États-Unis, a permis de mettre au jour un réseau de blanchissage d'argent et de trafic de drogues entre le Canada, les États-Unis, l'Amérique du Sud et la Suisse générant des millions de dollars.)

L'influence du COT s'étend à diverses entreprises, dans les secteurs de l'automobile, de l'immobilier, de la construction, de la restauration, de l'alimentation en gros, de l'hôtellerie et du revêtement bitumineux. Ils s'infiltrèrent aussi dans le secteur des télécommunications par le biais des entreprises de téléphonie cellulaire et de téléavertisseur.

Le COT tire sa force de son organisation structurée et de sa très grande capacité à dissimuler ses activités criminelles derrière une apparence de légitimité. Même lorsqu'on procède à des arrestations, les conséquences sont rarement catastrophiques. En janvier 1997, un membre du clan Sicilien a écopé de dix années d'emprisonnement pour l'importation de deux tonnes de cocaïne. Le même individu avait été arrêté pour recyclage



## Situation actuelle

Au Canada, les criminels reliés au crime organisé traditionnel (COT) de souche italienne appartiennent à l'une des trois principales organisations suivantes ou y sont associés : la Mafia sicilienne, la Ndrangheta et la Cosa Nostra. La Mafia sicilienne est la plus influente des trois. Elle entretient des rapports avec d'autres clans siciliens au pays et partout ailleurs dans le monde, en particulier au Venezuela, aux États-Unis et en Italie.

La principale organisation sicilienne est dirigée par la famille SICULIANA (CARUANA-CUNTRERA). Ils ont des liens avec d'autres organisations criminelles, en particulier les bandes de motards criminalisées, les organisations criminelles de souche asiatique, les groupes colombiens et autres groupes sud-américains, les organisations de souche est-européenne et les groupes criminalisés de souche autochtones.

On constate moins de violence au sein du clan sicilien, ce qui le distingue nettement des groupes comme les bandes de motards criminalisés. Cela indique que cette organisation criminelle exerce un contrôle absolu sur son territoire et ses activités criminelles. Elle est parvenue à pleine maturité, sait investir dans des entreprises légitimes sa richesse accumulée grâce aux produits de la criminalité et sait s'en servir à des fins de corruption.

En décembre 1997, Sabatino NICOLUCCI, un membre de l'organisation Sicilienne, a été trouvé coupable, en Cour supérieure, de 172 chefs d'accusation, dont quatre de complot pour faire le trafic de cocaïne et recycler de l'argent. NICOLUCCI a été condamné à 19 années de prison pour sa participation dans ces délits, découverte au cours d'une opération d'infiltration de la GRC. De 1990 à 1994, le bureau de change utilisé comme devanture pendant cette opération a traité pour NICOLUCCI près de 30 millions de dollars de profits tirés des drogues.

En Ontario, deux personnages importants du crime organisé de souche italienne, soit John PAPALIA de Hamilton et son associé Carmen BARILLARO, de Niagara Falls, ont été assassinés, le premier en mai 1997 et le second en juillet 1997. Ces deux individus passaient pour des représentants officiels en Ontario de l'organisation de la COSA NOSTRA établie à Buffalo.

Le projet CAVIAR/OVERDATE, une enquête de la GRC qui s'est terminée à la fin de 1997, a entraîné l'arrestation de 32 personnes, au Canada et en Espagne. Des personnages importants, appartenant pour la plupart au crime organisé de souche italienne, ont été accusés de complot pour importer du haschisch et de la cocaïne au Canada et de complot pour faire le trafic de la cocaïne. Ils ont tous plaidé coupable et ont été condamnés à diverses peines d'emprisonnement. Il en a été de même des individus arrêtés à la suite du projet CHOKÉ, en avril 1996 et du projet OILPALM, le volet ontarien de l'opération : tous ont plaidé coupable et ont été condamnés à diverses peines de prison.

Sept présumés «membres reçus» de la Mafia sicilienne de la Ndrangheta continuent de résider en Colombie-Britannique. Pendant ce temps, de plus jeunes membres du COT



Un différend entre deux factions présentes sur la réserve Listiuguj (Restigouche), à la frontière du Québec et du Nouveau-Brunswick, est venu accentuer les tensions dans un secteur déjà perturbé par des conflits liés à la pêche au saumon et au homard. Le différend découlait d'une élection de bande récente dont les résultats étaient contestés par la faction défaite. Le ministère des Affaires indiennes est intervenu et a décrété la tenue d'une nouvelle élection. Cette décision a déplu à la faction au pouvoir et on a menacé de faire appel aux militants. On a demandé des renforts chez les éléments radicaux du Nouveau-Brunswick, du Québec et de la Nouvelle-Écosse, mais la faction au pouvoir a finalement perdu les élections et un nouveau chef a pris le contrôle.

Au Nouveau-Brunswick, la situation demeure tendue alors qu'on rapporte des confrontations mineures impliquant des autochtones concernant les droits de coupe de bois sur les terres de la Couronne. En novembre 1997 la décision du juge Turnbull de la Cour du Banc de la Reine stipulant que les Autochtones avaient le droit de couper du bois sur les terres de la Couronne, est venue compliquer la situation. Du jour au lendemain, on a vu naître une industrie forestière autochtone attirant des travailleurs autochtones des États-Unis et du Québec. On a mis en place des barrages routiers et des pancartes afin d'interdire l'accès aux visiteurs non désirés. On a jusqu'ici assisté à quelques affrontements mineurs. La question est devenue quelque peu litigieuse à la suite de l'appel gagné par la province en rapport avec la décision du juge Turnbull. Les négociations se poursuivent entre les Autochtones et les divers niveaux de gouvernement au sujet des droits de coupe.

#### Perspective

- ☐ La réponse du gouvernement au rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones (CRPA) et à la situation des pensionnats sera scrutée de près sur le plan politique.
- ☐ On risque d'assister à de nouveaux affrontements mineurs au sujet de la coupe de bois par les Autochtones sur les terres de la Couronne au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse, dont certains pourraient être violents.

## LE CRIME ORGANISÉ TRADITIONNEL

#### Faits saillants

- ☐ En 1997, de nombreux incidents graves, y compris des meurtres non résolus, des incendies criminels et des importations massives de drogues, ont confirmé le fait que le crime organisé traditionnel (COT) constitue toujours une menace au Canada.

En 1997, le crime organisé et les activités des extrémistes criminels dans les collectivités autochtones n'ont pas augmenté par rapport aux années précédentes. Les activités de désobéissance civile et autres activités perturbatrices anticipées ne se sont pas matérialisées et ce, malgré l'appel à une journée de manifestation du grand chef Ovide Mercredi de l'Assemblée des Premières Nations (APN), les jugements rendus dans les causes du lac Gustafsen et d'Ipperwash, la visite de la Reine et l'élection fédérale, événements qui ont tous eu lieu entre les mois d'avril et juillet.

En Colombie-Britannique, on a assisté à de nombreux incidents mineurs, se résumant pour la plupart à des protestations et à des barrages de voie ferrée dans des régions isolées. Des extrémistes du lac Gustafsen se réclamant du nom de TS'PETEN DEFENDERS ont organisé des ralliements de protestations au palais de justice de Surrey, en C.-B. Les autorités locales croient que des éléments criminels parmi les sympathisants des Autochtones du lac Gustafsen sont responsables des menaces proférées à l'endroit de trois juges de la Cour d'appel de Colombie-Britannique.

L'opposition au projet de la mine Cheviot, voisine du parc national de Jasper, a suscité certaines inquiétudes chez les Autochtones quant à ses répercussions environnementales et écologiques et constitue un point chaud qui risque de mener à un affrontement grave.

Une des plus graves menaces survenues au cours de la période du printemps et de l'été de 1997 a fait suite au décret de l'État de New York imposant des taxes sur l'alcool, le tabac et l'essence vendus sur les réserves indiennes et a déclenché une flambée de violence sur la réserve Cattaraugus, située au sud de Buffalo.

Une descente de la GRC à Kahnawake, à la recherche d'armes, en septembre, 1997 a permis de saisir plusieurs armes automatiques et semi-automatiques, dont trois mitrailleuses à chargement par bande.

La collectivité mohawk de Kahnawake menace d'imposer des droits de passage sur les autoroutes, les voies ferrées et les voies maritimes qui traversent son territoire, relevant ainsi les enchères dans le conflit qui l'oppose à la province de Québec au sujet de la vente de cigarettes. Elle a fait ces menaces après que le gouvernement du Québec eut tenté d'éliminer la fraude et la vente de cigarettes de contrebande dans les réserves autochtones. Une nouvelle politique, annoncée en juin 1998, exige que les détaillants autochtones paient une taxe d'accise accrue sur le tabac. Les détaillants autochtones ne peuvent obtenir de remise que s'ils peuvent prouver qu'ils ont vendu les cigarettes à des allochtones. Les chefs autochtones ont dit qu'ils vont refuser de se conformer à cette politique. Ils veulent faire de Kahnawake une zone en franchise de droits. Les négociations entre les chefs mohawks de Kahnawake et le gouvernement du Québec sont appelées à se poursuivre.

Les gangs de rue autochtones sont toujours très présents dans les provinces des Prairies. L'expansion chez les gangs plus organisés a ralenti, tandis que les gangs plus violents, non organisés, qui attirent les jeunes, prennent rapidement de l'expansion. Bon nombre de ces gangs recrutent des membres dans d'autres groupes ethniques aussi bien que dans les collectivités autochtones.



biens de consommation, en particulier des automobiles volées, du Canada vers l'Europe de l'Est. Ils se serviraient aussi des institutions et des marchés financiers canadiens pour recycler de l'argent.

Les groupes du COSEE actifs dans les grands centres du pays s'associent de plus en plus entre eux et à d'autres organisations criminelles de souche ethnique actives au Canada. De plus, on a découvert l'existence de relations internationales importantes avec l'ancienne Union soviétique, l'Europe de l'Est et les États-Unis, indiquant que le COSEE étend et raffine ses activités au Canada. Deux caïds importants du COSEE, établis respectivement à Toronto et à Montréal, ont été expulsés du Canada, le premier à la suite d'une enquête menée par la GRC et Immigration Canada et le second en rapport avec son rôle dans un vol de grande envergure. Ces expulsions ont eu pour effet de reconnaître le tort immense causé à l'économie canadienne par des crimes non violents comme le vol à l'étalage et la fraude.

#### Perspective

- ☐ Des caïds et des groupes du COSEE de l'étranger vont tenter d'entrer au Canada et de se servir de citoyens et de résidents canadiens pour faire avancer leurs intérêts. L'arrivée de nouveaux groupes du COSEE désireux de s'établir au pays pourrait engendrer des affrontements.
- ☐ Des dirigeants du COSEE vont tenter d'investir leurs profits dans des institutions et des marchés financiers canadiens ainsi que dans des coentreprises financières prometteuses comme l'industrie pétrolière albertaine.
- ☐ Les groupes du COSEE vont tenter de s'accaparer d'une part plus importante du trafic des drogues au Canada.

### L'EXTRÉMISME CRIMINEL ET LA CRIMINALITÉ DE SOUCHE AUTOCHTONE

#### Faits saillants

- ☐ Les lois fiscales de l'État de New York ont donné lieu à des actes de violence sur la réserve Cattaraugus, près de Buffalo.
- ☐ En septembre 1997, la GRC a saisi des mitrailleuses ainsi que des armes automatiques et semi-automatiques sur la réserve de Kahnawake, au sud de Montréal. Les armes saisies provenaient d'une organisation qui vendait des armes à feu, des explosifs, des drogues, des cigarettes et de l'alcool sur le marché noir. En dépit des relations tendues entre cette collectivité mohawk et la police, la saisie n'a pas engendré de représailles.
- ☐ Les gangs de rue autochtones continuent d'étendre leurs activités dans les provinces des Prairies.



Perspective

- ☐ Le crime organisé de souche asiatique va continuer de contrôler l'importation et la distribution d'héroïne de qualité supérieure provenant de l'Asie du Sud-Est.
- ☐ Les organisations criminelles de souche asiatique vont demeurer impliquées dans la fraude à la carte de crédit et dans le vol et la contrebande de composantes d'ordinateurs.
- ☐ L'essor économique de l'Alberta et divers autres facteurs vont faciliter l'expansion constante du crime organisé de souche asiatique dans l'ensemble de la province.
- ☐ Le phénomène de la criminalité asiatique prend de l'ampleur au Québec. La disponibilité accrue de l'héroïne à Montréal a saturé le marché et la réduction subséquente des prix de l'héroïne va engendrer une augmentation du nombre de consommateurs et des crimes reliés à la toxicomanie.
- ☐ Les criminels de souche vietnamienne sont de plus en plus organisés et raffinés et vont jouer un rôle plus important dans l'importation et l'exportation des stupéfiants.

LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE EST-EUROPEENNE (COSEE)

Faits saillants

- ☐ Les groupes du COSEE actifs au Canada, sont de plus en plus raffinés. Ils deviennent plus actifs et établissent des relations internationales importantes.
- ☐ Au Canada, les groupes du COSEE font partie de réseaux internationaux impliqués dans l'exportation du Canada de nombreux biens de consommation, y compris des automobiles volées.
- ☐ Le COSEE se sert d'institutions financières canadiennes pour recycler des profits illicites et transférer des fonds en Europe de l'Est.

Situation actuelle

Les organisations criminelles de souche est-européenne continuent d'étendre leur influence au Canada et on les retrouve dans la plupart des régions du pays, de la Colombie-Britannique aux Maritimes. Elles sont surtout actives à Toronto, à Montréal et à Vancouver; cependant, la police a des groupes consacrés au COSEE dans d'autres centres dont Calgary, Edmonton et Halifax. Selon des informations récentes, leurs activités criminelles s'étendent aux Prairies.

Leurs activités vont de l'extorsion exercée au sein de la collectivité est-européenne, au vol à l'étalage organisé, à la prostitution, à la contrefaçon, à la contrebande de drogues et divers types de criminalité en col blanc, y compris la fraude bancaire et le recyclage de l'argent. Les groupes du COSEE sont impliqués dans la contrebande massive de nombreux

associations criminelles en importent à intervalles réguliers. Les groupes moins importants des BIG CIRCLE BOYS importent périodiquement des envois d'un kilogramme d'héroïne dissimulés dans des colis.

Depuis la fin de l'année 1994, des groupes de souche asiatique de Toronto et d'autres villes canadiennes sont devenus des fournisseurs internationaux de cartes de crédit contrefaites. Des groupes de Hong Kong concentrent leur activités sur les marchés asiatiques, tandis que les BIG CIRCLE BOYS alimentent les marchés d'Amérique et d'Europe, où ils s'établissent de plus en plus depuis le début des années 90. Les groupes de souche vietnamienne sont les principaux revendeurs et utilisateurs de cartes de crédit contrefaites, bien que les criminels asiatiques n'aient pas le monopole en ce domaine.

Des groupes de souche asiatique de l'Ontario sont également impliqués dans l'exportation de véhicules volés en Chine, au Vietnam et dans d'autres pays de l'Asie du Sud-Est. Ils importent aussi des Malaisiennes et des Thaïlandaises pour les livrer à la prostitution en Amérique du Nord.

Les Fokiens constituent un nouveau groupe du crime organisé de souche asiatique qui domine le monde interlope asiatique de la ville de New York. Au cours des dix dernières années, la population fokienne de Toronto a atteint environ 8 000 personnes, affichant une augmentation correspondante d'activité criminelle. Les criminels fokiens trempent dans la contrebande d'illégaux, exigeant jusqu'à 35 000 \$ E.-U. par personne pour faire entrer au Canada et aux États-Unis des gens de la région de Fuchow, en Chine. Ces sommes doivent être payées en entier avant que le client ne soit amené au Canada et les illégaux sont souvent victimes d'extorsion. Les immigrantes peuvent être victimes de viols collectifs ou vendues pour fins de prostitution.

L'an dernier, des groupes fokiens de Toronto ont aussi commis au moins deux meurtres des vols avec violation de domicile et un enlèvement avec demande de rançon. La police prévoit une augmentation de leur niveau d'activité criminelle à mesure que la population fokienne locale va s'accroître.

Au Québec, on retrouve plusieurs de 350 criminels endurcis de souche asiatique, répartis dans quelque 35 gangs plus ou moins bien structurées, dont les deux tiers ont une envergure nationale ou internationale. Ces gangs partagent régulièrement leur personnel et leur expertise et s'adonnent au trafic d'héroïne et au prêt usuraire. Ils font aussi des vols avec violation de domicile, mais l'étendue de cette activité est difficile à mesurer car 95 % des victimes renoncent à porter plainte.

En dehors de ces 35 gangs connus, on trouve aussi au Québec environ 50 sujets vietnamiens qui pratiquent le vol à l'étalage organisé un peu partout en Ontario et au Québec. Ils écoulent les produits de leur activité au sein de leur propre collectivité. Au Québec, la police a mis un terme aux activités d'environ 20 individus d'origine cambodgienne et laotienne qui avaient dérobé des appareils de la Société de loteries vidéo du Québec au cours des six premiers mois de l'année 1997.



KUNG LOK et WO SING WO sous des chefs d'accusation reliés aux drogues et à l'immigration.

Plus de la moitié des cibles de l'équipe Drug Undercover Street (DUST) du service de police de Calgary sont des criminels asiatiques. Tout indique que ces individus s'appliquent activement à grossir leur part du trafic local des drogues. Ainsi, un trafiquant connu a déposé plus de 400 000 \$ dans son compte de banque au cours d'une période de deux mois.

On trouve à Calgary un système bancaire interlope complexe et bien défini, utilisé par les organisations criminelles de souche asiatique. La fraude et l'écoulement de monnaie contrefaite y sont également des formes populaires de criminalité. En 1997, un individu d'Edmonton a écopé d'une accusation de fraude et de neuf chefs d'accusation pour l'utilisation de cartes de crédit contrefaites. En peu de temps, il avait utilisé neuf cartes de crédit contrefaites à son épicerie et fraudé une banque d'une somme de près de 80 000 \$. On a retrouvé au commerce d'un de ses associés deux autres cartes et une somme de 39 000 \$ dérobée à la même banque. Le second commerce était sur le bord de la faillite au moment où ces fraudes ont été commises.

Un ensemble de facteurs pourrait occasionner une augmentation de la criminalité organisée de souche asiatique en Alberta au cours de la prochaine année. La province connaît un essor économique et sa population asiatique augmente, en particulier à Calgary et à Edmonton. De plus, des organisations criminelles de souche asiatique bien établies sont déjà actives dans la province voisine de la Colombie-Britannique. À mesure que les autorités des E.-U. vont intensifier leur surveillance des points de passage frontaliers au sud de Vancouver, la frontière de l'Alberta et du Montana pourrait devenir un point de passage important pour les contrebandiers d'héroïne, de tabac et d'illicéux.

En Saskatchewan, le trafic de la cocaïne est à la hausse dans la région de Saskatoon, où ce produit, très en demande à cause de sa qualité et de sa pureté, est distribué par des trafiquants de souche asiatique. Les réseaux de souche asiatique prennent de l'expansion et les personnages importants se mettent à l'abri en engageant des revendeurs locaux non asiatiques.

À Winnipeg, la police a confirmé que les organisations criminelles de souche asiatique soutirent des paiements de protection des exploitants des restaurateurs. Il est difficile d'évaluer l'ampleur de cette activité puisque les victimes sont souvent réticentes à la rapporter à la police. Les trafiquants de drogue de souche asiatique et autochtone collaborent aussi dans le commerce de la drogue à Winnipeg et il semble que le LOTUS GANG de Vancouver s'intéresse au marché de Winnipeg.

Les groupes de souche asiatique les plus actifs en Ontario sont les BIG CIRCLE BOYS, les groupes vietnamiens et les associations criminelles de Hong Kong. Le trafic de l'héroïne demeure l'activité criminelle de prédilection. Les BIG CIRCLE BOYS et les groupes de Hong Kong importent régulièrement des gros envois de plusieurs kilogrammes d'héroïne sous le couvert d'activités commerciales. La police estime qu'au moins une douzaine de grosses



rembourser leur dette en se prostituant. On estime que ce réseau de prostitution a réalisé des profits de 2 à 3 millions de dollars par année.

En Colombie-Britannique, le DAI HUEN JAI demeure l'organisation criminelle prédominante de souche asiatique. Il a des relations à Toronto, aux États-Unis et à Hong Kong. Les membres des BIG CIRCLE BOYS continuent d'être impliqués dans des réseaux internationaux de fraude par carte de crédit, dans l'importation et le trafic d'héroïne et les assassinats reliés aux gangs. Une de leurs opérations de fraude par carte de crédit a occasionné aux institutions bancaires canadiennes une perte de plus de 16 millions de dollars, soit la plus importante perte du genre.

Avec plus de 100 membres et des liens avec les Hells Angels et les organisations criminelles de souche indo-canadienne, le LOTUS GANG poursuit ses activités dans la région de Vancouver en s'adonnant à l'importation et au trafic de cocaïne et d'héroïne, à la fraude par carte de crédit, à l'extorsion et au clonage de téléphones cellulaires.

Les gangs de souche vietnamienne, se compose de deux groupes ethniques, soit d'origine chinoise et vietnamienne, dont le nombre de personne varie de 200 à 300 membres. Ces gangs criminalisés dominent une bonne part du trafic de la drogue dans les rues de Vancouver. Ils trempent aussi dans le commerce du tabac de contrebande et tout au long de l'année 1997, un groupe de souche vietnamienne a expédié plus de 3 600 cartouches de cigarettes de marques diverses, d'une valeur de 170 800 \$, d'Ontario en Colombie-Britannique.

En août 1997, au terme d'une enquête de deux ans sur l'exportation d'automobiles volées en Asie du Sud-Est, on a procédé à l'arrestation de plusieurs criminels asiatiques importants de la vallée du bas Fraser et du Québec. L'enquête a aussi révélé l'existence d'un complot visant à assassiner le chef de la triade SHUI FONG, immigré à Vancouver.

En 1997, une autre activité reliée aux gangs a réuni des membres du gang des VIET BOYS de Seattle (Washington) et des membres de gangs de la région de Vancouver. Un membre du gang des FLYING DRAGONS a été expulsé à New York de Colombie-Britannique en vertu d'un mandat pan-canadien de l'immigration pour manquement à ses conditions de libération conditionnelle à la suite d'une condamnation pour enlèvement.

En Alberta, on a constaté en 1997 une augmentation des vols de véhicules de luxe commis par des criminels de souche asiatique. Les gangs de jeunes Vietnamiens d'Edmonton ont été particulièrement violents, utilisant souvent la machette comme arme de choix. À Calgary, la GRC et le service de police de Calgary ont arrêté des membres haut-placés des triades

## LES PRIORITÉS NATIONALES EN MATIÈRE DE RENSEIGNEMENTS

### LE CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE ASIATIQUE

#### Faits saillants

- ☐ Le crime organisé de souche asiatique participe à la contrebande de biens de consommation et au passage d'illégaux, ainsi qu'au trafic d'héroïne.
- ☐ Les organisations criminelles de souche asiatique s'adonnent de plus en plus à la criminalité en col blanc.
- ☐ Les groupes de souche asiatique se multiplient et accroissent leurs activités dans certaines régions.

#### Situation actuelle

En 1997, le crime organisé de souche asiatique a poursuivi ses activités dans les grandes villes du Canada. Les quatre principales catégories d'organisations criminelles opérant au sein des collectivités asiatiques au Canada sont les triades, les gangs, le DAI HUEN JAI (BIG CIRCLE BOYS) et les associations criminelles. On associe la criminalité de souche asiatique au vol avec violation de domicile, aux luttes de gangs, à l'agression, au meurtre, à l'extorsion, à la fraude, aux escroqueries à la carte de crédit, à l'importation et au trafic des drogues, aux infractions reliées au jeu, au vol à l'étalage, à la contrefaçon et à la contrebande. La violence accrue reliée aux activités des criminels de souche asiatique est surtout le fait des gangs de rue vietnamiens, laotiens et cambodgiens.

Les organisations criminelles actives au sein de la communauté asiatique produisent toujours la majeure partie des fausses cartes de crédit au Canada. Les organisations de souche asiatique ont aussi trempé dans la distribution de fausse monnaie. Les criminels de souche asiatique prédominent à tous les niveaux du trafic de l'héroïne au Canada, depuis l'importation jusqu'à la distribution dans la rue; ils font aussi la contrebande et le trafic de la cocaïne en quantités de plusieurs kilogrammes.

Les criminels de souche asiatique demeurent impliqués dans le passage d'illégaux et dans le trafic international de personnes aux fins de prostitution. En septembre 1997, la police et les agents d'immigration ont arrêté environ 40 personnes impliquées dans un réseau de prostitution. Le réseau faisait entrer illégalement en Amérique du Nord, en passant par Vancouver, des femmes asiatiques venant surtout de Thaïlande et de Malaisie, pour ensuite les placer dans des bordels de Vancouver, de Toronto et de Los Angeles. Ces femmes, âgées de 16 à 30 ans, avaient été recrutées par des associations criminelles d'Asie du Sud-Est et étaient endettées pour des montants pouvant atteindre jusqu'à 40 000 \$. Elles avaient été transportées d'une ville à l'autre au Canada et aux États-Unis et obligées de

Le passage d'illégaux représente toujours une entreprise criminelle lucrative, relativement exempte de risque et en plein essor, aussi bien au Canada qu'à l'étranger. Le grand nombre de réfugiés, d'apatrides et de migrants économiques que l'on trouve de par le monde représente une source de profit pratiquement assurée pour les groupes impliqués dans le passage organisé d'illégaux.

La contrebande de biens pose toujours un grave problème au Canada. Les contrebandiers ne s'en tiennent plus seulement au tabac et à l'alcool; ils ont l'audace d'importer des biens de consommation tels que bijoux, cigares cubains, parties d'animaux protégés et menacés d'extinction, produits alimentaires et CFC. L'escalade de la violence associée à la contrebande suscite de graves inquiétudes en ce qui a trait à la sécurité du public.

Le trafic des drogues demeure la principale source de revenus pour la plupart des organisations criminelles actives au Canada. Les organisations criminelles de souche italienne et asiatique occupent les échelons supérieurs de l'importation des drogues, tandis que les trafiquants de souche colombienne maintiennent fermement leur emprise sur le gros du trafic de la cocaïne dans l'est et le centre du Canada. Les gangs de motards sont profondément impliqués dans l'importation et la distribution massive du cannabis, de la cocaïne et des drogues chimiques et on voit apparaître quelques groupes entrepreneurs et audacieux. La fréquence du VIH chez les narcomanes qui s'injectent semble augmenter de façon alarmante.

En raison de l'absence de rapports financiers obligatoires au Canada, il est relativement facile aux organisations criminelles de recycler leurs profits et de transférer des fonds. La situation se complique en raison de l'essor explosif du commerce électronique, qui permet aux recycleurs d'argent d'accomplir et de camoufler leurs activités. La prolifération de la technologie électronique touche également d'autres secteurs d'activités criminelles et les criminels ont appris à se servir de l'Internet. La «criminalité virtuelle», fluide et toujours changeante, risque de s'avérer le plus important défi qu'ait à relever la force publique canadienne.

En 1997, le nombre de faux billets de banque canadiens rapportés à la police a augmenté de 26 %. Les pertes attribuables aux fausses cartes de crédit ont augmenté de 8 millions de dollars pour atteindre la somme de 88 millions de dollars. Il ne fait aucun doute que la disponibilité de la fausse monnaie et les pertes attribuables aux fausses cartes de crédit vont augmenter en 1998, surtout à cause de la prolifération du matériel de numérisation et d'éditique.



## SOMMAIRE

Pratiquement toutes les organisations criminelles signalées dans les éditions précédentes du Rapport du SCRC sur le crime organisé sont toujours actives au Canada. Seule la nature et l'étendue de leurs activités ont changé, bien souvent pour prendre considérablement d'ampleur. Le crime organisé de souche asiatique continue d'être grandement impliqué dans l'importation et la distribution d'héroïne de l'Asie du Sud-Est et s'empare d'une part de plus en plus grande du trafic de la cocaïne. Les organisations de souche asiatique s'adonnent au passage d'illégaux et à la contrebande de biens de consommation et elles s'adonnent de plus en plus à la criminalité actives dans le vol et l'exportation d'automobiles. Elles utilisent aussi les institutions financières canadiennes pour recycler de l'argent et elles cherchent activement à investir dans des entreprises prometteuses.

Les activités du crime organisé de souche autochtone ainsi que celles d'extrémisme criminel se poursuivent avec une accentuation particulière sur les activités reliées à la contrebande. Les gangs de rue autochtones continuent d'étendre leur influence dans les centres urbains des Prairies. Les organisations criminelles de souche italienne représentent toujours un élément majeur du monde interlope canadien. Leur puissance provient de leur immense richesse, investie dans des entreprises légitimes et de leurs vastes alliances avec d'autres organisations criminelles.

Les Hells Angels forment toujours une des organisations criminelles les mieux structurées au pays. Ils ont connu une période de croissance agressive en 1997, ajoutant au pays trois nouvelles sections à leurs onze sections existantes. Ils livrent encore une lutte acharnée aux Rock Machine, qui sont sur le point d'être absorbés par les Bandidos, établis au Texas.

Au Canada les criminels ont facilement accès à une grande variété d'armes à feu, y compris des armes automatiques. Cet arsenal se grossit constamment d'armes volées, alimenté par l'afflux incessant d'armes illégales qui entrent au pays. Une base de données nationale actuellement en voie d'élaboration permettra de centraliser le retraçage des armes utilisées pour commettre des infractions criminelles et la préparation de renseignements et de pistes d'enquête.

Les pédophiles ont peu à peu raffiné leurs méthodes et utilisent couramment des technologies nouvelles comme l'Internet pour trouver et piéger leurs victimes. Les gouvernements, les groupes militants, les organismes de protection de l'enfance et les services d'application de la loi ont fait front commun afin d'élaborer des politiques et des lois efficaces pour protéger les enfants des délits sexuels et de l'exploitation sexuelle.

Les ports maritimes du Canada sont des points d'entrée importants pour la contrebande, y compris les drogues, les armes à feu et les immigrants illégaux. Les organisations criminelles les utilisent aussi pour exporter des biens en contrebande, en particulier des automobiles volées.

## Tables des matières

Sommaire .....	1
Priorités nationales en matière de renseignements .....	3
Le crime organisé de souche asiatique .....	3
Le crime organisé de souche est-européen (COSEE) .....	7
L'extrémisme criminel et la criminalité de souche autochtone .....	8
Le crime organisé traditionnel .....	10
Les Hells Angels et les autres bandes de motards criminalisés .....	14
Autres aspects surveillés et éléments nouveaux .....	18
Circulation illégale d'armes à feu .....	18
Enfants victimes de délits sexuels .....	19
Le crime organisé dans les ports maritimes canadiens .....	20
Les organisations criminelles et le passage d'illégaux .....	21
La contrebande de biens .....	23
Le trafic des drogues .....	25
Les produits de la criminalité .....	30
La contrefaçon .....	31
La criminalité technologique .....	32

Le Bureau central du SCRC reçoit ses directives d'un Comité exécutif formé de 20 chefs de police et commandants divisionnaires de la GRC de partout au Canada et est présidé par le commissaire de la GRC. Le comité se réunit une fois l'an pour examiner les opérations du SCRC, décider de ses priorités et établir ses objectifs. Le Bureau central fait un suivi des progrès par l'entremise des neuf bureaux provinciaux. Les gestionnaires de ces bureaux rencontrent annuellement le directeur du SCRC pour discuter de questions liées au crime organisé et transmettre leurs recommandations au Comité exécutif.

Le personnel du Bureau central se compose de membres de la GRC, d'employés de la fonction publique et d'agents en détachement provenant d'autres services de police et d'organismes gouvernementaux. À l'heure actuelle, il s'agit de la Police provinciale de l'Ontario, du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal, de Revenu Canada Douanes, du Service de police régional d'Ottawa-Carleton, de la police de Vancouver, de la Police militaire de la Défense nationale et du Service canadien du renseignement de sécurité.

## LE SARC

Le Bureau central exploite une banque de données informatique en direct connue sous le nom de Système automatisé de renseignements sur la criminalité (SARC II), qui sert de dépôt d'information disponible à tous les membres du SCRC au pays. Tous les services membres contribuent à la collecte, à l'analyse et à la diffusion de renseignements criminels en alimentant le SARC II.

## À PROPOS DE CE RAPPORT

Ce rapport vise à aider nos partenaires à dresser des plans stratégiques, ainsi qu'à favoriser la collaboration entre tous les organismes qui luttent contre le crime organisé.

Les partenariats que forment les services policiers et les organismes d'application de la loi sont de la plus haute importance. Ceux-ci doivent non seulement unir leurs efforts, mais aussi s'allier aux décideurs et, avant tout, au public. C'est pourquoi ce rapport a aussi pour but de le sensibiliser afin qu'il nous donne son appui. Si la police veut faire échec au crime organisé, elle doit pouvoir compter sur la collaboration de citoyens qui s'intéressent au bien-être de leur famille et de leur quartier.

La lutte contre le crime organisé n'est pas uniquement l'affaire de la police et du gouvernement. Elle regarde la collectivité et tous ceux qui espèrent en l'avenir de la société canadienne.



## LE SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS

Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) est un organisme qui facilite l'échange de renseignements entre organismes canadiens d'application de la loi en vue d'enrayer la progression du crime organisé au Canada. Il se compose d'un Bureau central, situé à Ottawa, et de neuf Bureaux provinciaux installés dans chacune des provinces, sauf à l'Île-du-Prince-Édouard, que sert le Bureau de Nouvelle-Écosse. Le premier fonctionne à l'échelle nationale et les autres, à l'intérieur des frontières provinciales.



### L'emplacement du bureau central et des bureaux provinciaux

Les membres réguliers du SCRC sont des services de police fédéraux, provinciaux et municipaux canadiens qui disposent de services de renseignements permanents. Ils comprennent actuellement la Gendarmerie royale du Canada, la Sûreté du Québec, la Police provinciale de l'Ontario, la Royal Newfoundland Constabulary et plus de 120 corps de police régionaux et municipaux. Les services de renseignements fournissent au bureau provincial compétent, aux fins d'analyse et de diffusion, des renseignements et des données brutes sur le crime organisé et tout autre phénomène criminel d'importance au Canada.

Outre ses membres réguliers, le SCRC compte également des membres associés, qui sont des services de police dotés de groupes de renseignements à temps partiel, de même que des membres affiliés, soit des enquêteurs et des agents de la paix du secteur ou public.

MESSAGE DU DIRECTEUR

SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS  
CRIMINELS

R. PHILIPPE



Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) se consacre à la mise en commun des renseignements criminels recueillis par les organismes canadiens d'application de la loi. En collaboration avec nos partenaires du domaine policier et de l'application de la loi, nous sommes heureux d'offrir le présent rapport au public canadien. Nous croyons que la lutte contre le crime organisé ne peut se faire sans une prise de position ferme de la part de la collectivité.

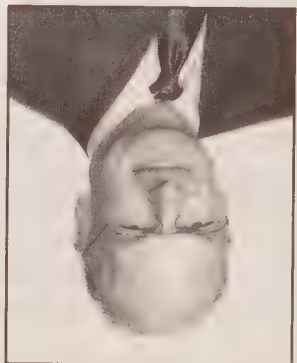
Le crime organisé n'épargne aucun segment de la société canadienne. Certaines formes de criminalité, notamment les fraudes, le recyclage de l'argent et la corruption, sont simplement moins visibles que les crimes commis dans la rue. Le présent rapport s'inscrit dans la stratégie adoptée par le SCRC en vue de sensibiliser le public canadien aux méfaits du crime organisé et d'obtenir son appui.

Depuis quelques années, nous sommes de plus en plus convaincus que pour réprimer le crime organisé, il faut que le public et tous les ordres de gouvernement collaborent pleinement avec la police et avec les organismes d'application de la loi. La mise en commun des renseignements constitue la clé de ce partenariat. Fort de ses diverses stratégies de coordination et de son vaste réseau national, le SCRC s'attache à fournir les renseignements les plus précis et les plus à jour possible pour appuyer la lutte contre le crime organisé.

*Chaque année, le SCRC peut compter sur l'aide précieuse de ses bureaux provinciaux et de ses partenaires, et je leur suis reconnaissant de leur soutien indéfectible. Ces partenariats constituent nos plus grandes ressources.*

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'R. Philippe'.

MESSAGE DU PRÉSIDENT  
SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS  
CRIMINELS  
COMMISSAIRE J.P.R. MURRAY



La criminalité est impossible à ignorer. Même si nous ne sommes pas les victimes d'une activité criminelle, les journaux, les revues, la télévision et les romans en vogue nous inondent d'images de crimes et de criminels. On pourrait facilement croire que nous affrontons une épidémie de crimes dont leurs auteurs sont de plus en plus raffinés, rusés et intrinsèquement *criminels* que jamais auparavant. Ce n'est qu'une illusion. Les criminels n'ont pas tellement changé au cours des siècles, ils sont tous motivés par l'appât du gain. Tous les criminels cherchent à devenir riches et puissants en exploitant les ressources humaines et matérielles et les faiblesses de l'État et des lois.

C'est le milieu social et politique où opèrent les criminels ainsi que les ressources et les occasions à leur disposition qui ont changé et continuent de changer. Au Canada, les criminels et les organisations criminelles peuvent profiter de certains facteurs qui contribuent à façonner le monde contemporain, dont le phénomène de la globalisation et l'essor de la technologie. Si ces facteurs influent sur l'activité criminelle au sein de notre société, ils ont aussi sur notre vie à tous une incidence que nous cherchons encore à comprendre. Ainsi, la criminalité et les criminels ne font que refléter la société où ils subsistent.

Les organisations criminelles aiment à projeter une image d'omnipotence et d'invulnérabilité. En réalité, le crime organisé est un phénomène fondamentalement vicieux. Le crime étant auto-destructeur et motivé par l'appât du gain, le criminel est toujours victime de son ambition, malgré toutes les précautions qu'il a prises. Aussi, même si le présent rapport trace un portrait parfois inquiétant de la criminalité au Canada, il faut se rappeler que les criminels ont toujours les mêmes points vulnérables et que nous apprenons à les exploiter à notre avantage. Il importe cependant de souligner qu'aucun service de police ou organisme gouvernemental ne peut s'attaquer seul à cette tâche. Comme toujours, il faudra compter sur la collaboration nationale et internationale et sur la reconnaissance générale du fait que le crime organisé est un mal qui affecte toutes les nations et tous les citoyens.

Le rôle du Service canadien de renseignements criminels (SCRC) est donc essentiel. Par son travail de collecte, d'analyse et de diffusion de renseignements, il s'assure qu'une information pertinente est communiquée au moment opportun à tous ceux qui en ont besoin. En portant son attention sur les problèmes de l'heure, comme l'exploitation sexuelle des enfants et la contrebande des armes à feu, il s'assure que tous les organismes participants sont bien informés et en mesure de lutter contre toute forme de criminalité nouvelle. Et dans ce qui pourrait s'avérer sa contribution la plus importante à la société canadienne, le SCRC préconise la création de partenariats au sein des organismes d'application de la loi canadienne, facilitant ainsi l'établissement d'un front commun contre le crime organisé.

*Handwritten signature of J.P.R. Murray*



**Service canadien de renseignements criminels**

**Rapport annuel sur la criminalité organisée au Canada**

**Rédacteur principal**

Richard Philippe  
Directeur  
Service canadien de renseignements criminels

**Rédacteur en chef**

Angus Smith

Sous-direction des analyses criminelles  
Direction des renseignements criminels  
Gendarmerie royale du Canada

**Rédacteur adjoint**

Susan Kavanagh  
Service canadien de renseignements criminels

**Graphiques**

Bill McMillan

Directeur artistique

Groupe du graphisme

Gendarmerie royale du Canada

Pour tout renseignement sur la présente publication, s'adresser au :

Directeur du Service canadien de renseignements criminels

1200, promenade Vanier

Ottawa (Ontario)

K1A-0R2

Cette publication peut être consultée en direct sur Internet à l'adresse suivante :

[www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca)

Cat #: JS61-8/1998

ISBN: 0-662-63698-8

ISSN: 0839-6728



Service canadien de renseignements criminels

Rapport annuel sur le crime organisé au Canada

1998

Les recherches concernant ce rapport ont été terminées en juin 1998 et elles sont fondées sur les informations disponibles à cette date.

Lorsqu'ils associent certains groupes ethniques au crime organisé, les auteurs ne veulent pas insinuer que tous les membres de ces groupes se livrent à des activités criminelles, ni que les autorités des pays d'origine de ces personnes ont permis ces activités ou y ont participé. Il n'est question que des activités illégales de certaines organisations criminelles dont la majorité des membres appartiennent à la même ethnie.







RAPPORT  
ANNUEL  
SUR LE CRIMÉ  
ORGANISÉ  
AU CANADA  
1998



S  
C  
R  
C

# 1999 ANNUAL REPORT ON ORGANIZED CRIME IN CANADA

CA1  
SG150  
-A56



Canada



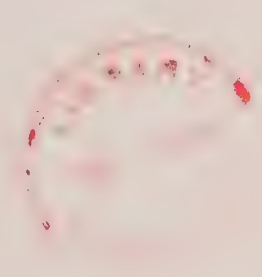




**Criminal Intelligence Service Canada**  
**Annual Report on Organized Crime in Canada**  
**1999**

**Research for this report concluded on 1999-06 and is based on information available until that date.**

*References to organized criminal activity associated to particular ethnic organizations in this report are not meant to suggest that all members of that specific ethnic group are involved in organized crime or that the government of the country of origin or its lawful agencies permits or participates in any illegal activities. These references allude to the illegal activities of particular criminal organizations, the majority of whose members share ethnic similarities.*





# **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

## **Criminal Intelligence Service Canada**

### **1999 Annual Report on Organized Crime in Canada**

#### **Executive Editor**

Richard Philippe  
Director  
Criminal Intelligence Service Canada

#### **Editor in Chief**

Angus Smith  
Criminal Analysis Branch  
Criminal Intelligence Directorate  
Royal Canadian Mounted Police

#### **Editor**

Susan Kavanagh  
Criminal Intelligence Service Canada

#### **Graphic Design**

Bill McMillan  
Art Director  
Graphic Design Unit  
Royal Canadian Mounted Police

#### **Layout**

Ann Jakeman  
Criminal Intelligence Service Canada

#### **Inquiries on this publication should be directed to:**

Director, Criminal Intelligence Service Canada  
1200 Vanier Parkway  
Ottawa, Ontario  
K1A 0R2

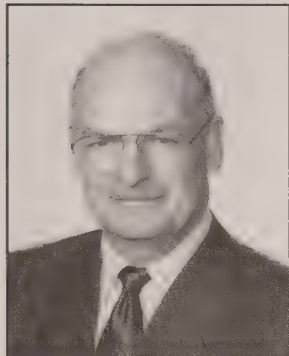
This publication is also available at the following Internet address: [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca)

Cat #: JS61-8/1999  
ISBN: 0-662-64351-8  
ISSN: 0839-6728  
PAID: 407





## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**



### **MESSAGE FROM THE CHAIR**

### **CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA**

### **COMMISSIONER J.P.R. MURRAY**

As Canadians, we pride ourselves upon living in a country that is stable, well-policed and, with a few exceptions, relatively free of serious crime and violence. Many of us believe that organized crime is something that happens somewhere else. But it doesn't. It happens here, in our communities. And it is a phenomenon that has profound social, economic and personal impact upon each one of our lives.

Organized crime is, to a large extent, invisible. This has always been its great strength. Unlike ordinary crime, it does not immediately manifest itself in broken windows, a rash of break and enters or a sudden rise in the murder rate. But we cannot be complacent, we cannot afford to ignore organized crime simply because its effects are not immediately apparent to us.

The purpose of this document is to make organized crime visible, to deprive it of the shield behind which it goes about its daily business. In it, we shall see how drug-related violence touches the lives of innocent bystanders; how our immigration and refugee system is at risk of compromise by the activities of migrant smugglers; how the trade in contraband alcohol and tobacco threatens our revenue structure; how even small scale and petty criminals are linked to sophisticated international organizations; how supposedly "victimless" forms of economic and technological crime threaten the very economic fabric of this country. All of this, and more, is the true face of organized crime.

There is no doubt that organized crime is a central fact of Canadian life, one with the potential to touch each one of us, sometimes with disastrous consequences. What we require, as a nation, as a civil society, is action. CISC and all of its law enforcement and policing partners are absolutely committed to the struggle against organized crime and to working domestically and internationally to root it out wherever it appears.

The document that you are about to read is a collaborative effort, one that ultimately involves more than 370 agencies. As such, it is living testimony to CISC's determination to promote initiatives against organized crime as a form of shared enterprise, not only among police and law enforcement agencies, but among all Canadians. Thus, quite apart from its disturbing, at times even grim, chronicle of the activities of organized crime, this determination may be the most important feature of this year's *CISC Annual Report on Organized Crime in Canada*.

A handwritten signature in dark ink, which appears to read "J.P.R. Murray". The signature is fluid and cursive.





## Criminal Intelligence Service Canada - 1999



### MESSAGE FROM THE DIRECTOR CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA

**R. PHILIPPE**

Partnerships are the number one strength of Criminal Intelligence Service Canada. CISC promotes intelligence-led policing and acknowledges the value in information and suggested solutions from a variety of sources, both within and beyond the world of law enforcement. CISC partners and intends to partner with law enforcement, social organizations and institutions, academic researchers and the public in programs of education, information sharing and prevention as a strategic investment with benefits to be derived by future generations.

Organized crime is a multi-billion dollar industry affecting all Canadians, undermining the domestic economy and threatening the integrity of our political institutions. To a large extent, it is the globalization of organized crime coupled with increasingly sophisticated technology that has brought this issue to the forefront in the 1990's. Transnational criminal activities such as the smuggling of illegal migrants, international telemarketing fraud and offshore gambling enabled by the Internet are undertaken with a new ease and mobility that will continue to challenge police and law enforcement into the new millennium.

CISC offers this report with the firm hope that, together with our partners and the Canadian community, we can present an informed and united front to fight organized crime.

Once again, we salute our Provincial Bureaux, which have contributed regional overviews to this report, and we thank each and every one of our partner agencies for their support.

A stylized, handwritten signature in dark ink, appearing to read 'R. Philippe'.

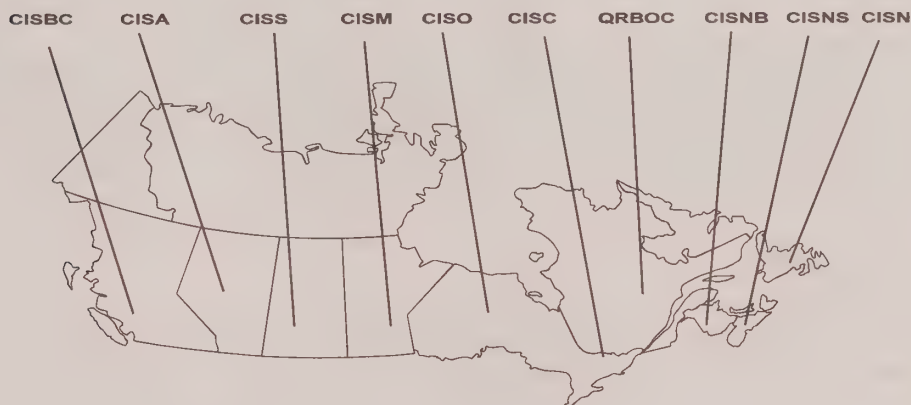


## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

### **CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA**

Criminal Intelligence Service Canada (CISC) is an organization that provides the facilities to unite the criminal intelligence units of Canadian law enforcement agencies in the fight against the spread of organized crime in Canada. CISC is comprised of a Central Bureau, located in Ottawa, and a system of nine Provincial Bureaux, which are located in each province, with the exception of Prince Edward Island whose interests are served by the Nova Scotia Bureau. The Central Bureau functions on a national scale and the Provincial Bureaux operate within provincial boundaries.

#### **Locations of the Central and Provincial Bureaux**



Regular members of CISC consist of federal, provincial and municipal police forces in Canada that have full time intelligence units. They currently include the Royal Canadian Mounted Police, the Quebec Police Force, the Ontario Provincial Police, the Royal Newfoundland Constabulary and more than 120 municipal and regional police departments. The intelligence and specialized units of these law enforcement agencies supply their provincial bureaux with intelligence and raw data for further analysis and dissemination. The criminal intelligence shared is related to organized crime and other major criminal phenomena in Canada.

In addition to regular members, CISC also has associate members consisting of law enforcement agencies with a part-time intelligence unit and affiliate members, which have investigative and enforcement personnel from the private sector and government. These total over 255 agencies.



## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

The Central Bureau of CISC takes its direction from an Executive Committee, comprised of 20 Chiefs of Police and RCMP Commanding Officers from across Canada and chaired by the Commissioner of the RCMP. This Committee meets annually to review the operation of CISC and to decide on goals and priorities. The CISC Central Bureau monitors the progress of those priorities through the nine Provincial Bureaux. The Managers of those Provincial Bureaux meet annually with the Director of CISC to discuss organized crime issues and forward recommendations to the Executive Committee.

The staff of the Central Bureau consists of regular members, public servants, and secondments from other police departments and government agencies, currently the Ontario Provincial Police, Montreal Urban Community Police, Revenue Canada Customs, Ottawa-Carleton Regional Police Service, Vancouver Police Department, Department of National Defence Military Police, Correctional Service Canada and the Canadian Security Intelligence Service.

### **ACIIS II**

The Central Bureau is host to an on-line computer data bank known as the Automated Criminal Intelligence Information System, or ACIIS II. This data bank is the national criminal intelligence repository for the use of all CISC members in Canada. All member agencies co-operate with each other in the collection, collation, evaluation, analysis and dissemination of criminal intelligence by contributing to the ACIIS II system.

### **ABOUT THIS REPORT**

The *CISC 1999 Annual Report on Organized Crime in Canada* is designed to present a comprehensive review of organized crime groups and their activities, based on intelligence and investigation reports from Canadian and international enforcement agencies. In particular, CISC relies on intelligence from CISC member agencies across Canada. CISC also works in close partnership with the Criminal Intelligence Directorate of the RCMP for the collection and analysis of intelligence on organized crime and for the production of this report.

This report also aims to inform and, ultimately, to solicit help from the public. Law enforcement needs the public to take a stand against all organized criminality, beginning with what goes on in individual neighbourhoods.

One of the keys to success in the fight against organized crime is partnerships - between enforcement agencies as well as with policy makers and the public. This report is offered as a guide to help our partners with their strategic planning and to encourage them to cooperate to the fullest extent to fight this threat.

CISC monitors and reports on national organized crime priorities including Asian-based, East European-based and Traditional (Italian-based) organized crime groups, as well as Outlaw Motorcycle Gangs. CISC also has intelligence projects in place to monitor the sexual exploitation of children and a contraband desk to cover other priorities and issues such as Aboriginal-based organized crime, the illegal movement of firearms and organized crime in marine ports. Emerging issues and issues of interest to our partners, for example, illegal gaming and technological crime, are also included in this report. The table of contents reflects the concerns and interests of CISC and its partners.

**TABLE OF CONTENTS**

<b>Executive Summary</b> .....	1
<b>CISC National Priorities</b> .....	3
Asian-based Organized Crime .....	3
East European-based Organized Crime .....	10
Traditional Organized Crime .....	13
Outlaw Motorcycle Gangs .....	15
Sexual Exploitation of Children .....	21
<b>Other Monitored and Emerging Issues</b> .....	24
Contraband Smuggling (includes information from Aboriginal-based Organized Crime, the Illegal Movement of Firearms and Organized Crime in Maritime Ports projects) .....	24
Illegal Migration .....	31
Organized Crime and the new Diamond Mining Industry .....	32
Illegal Gaming .....	33
Technological Crime .....	34
Y2K and the Criminal Threat .....	37





### **EXECUTIVE SUMMARY**

This report is designed to present a comprehensive review of organized crime groups and their activities, based on intelligence and investigation reports from Canadian and international enforcement agencies. In particular, CISC relies on intelligence from CISC member agencies across Canada. CISC also works in close partnership with the RCMP Criminal Intelligence Directorate for the collection and analysis of intelligence on organized crime and for the production of this report.

CISC monitors and reports on national organized crime priorities including Asian and East European-based organized crime groups, Traditional (Italian-based) organized crime and Outlaw Motorcycle Gangs. CISC also has intelligence projects in place to monitor the sexual exploitation of children and a contraband desk to cover other priorities and issues such as Aboriginal-based organized crime, the illegal movement of firearms and organized crime in marine ports. Emerging issues of interest to our partners, for example, illegal gaming and technological crime are also included in this report. The table of contents reflects the concerns and interests of CISC and its partners.

Asian-based organized crime groups continue to pose a significant threat to public safety in Canada. They are the primary suppliers of heroin and are increasingly involved in cocaine trafficking. Over the past year, arrests in Vancouver dealt a major blow to an international Asian-based criminal network that operated in Canada, the United States, Hong Kong, Macau, and Thailand.

Eastern European-based organized crime groups in Canada are well connected to criminal counterparts in Russia, Europe and the United States and function as integral parts of large-scale international organized crime networks. EEOC is increasing its involvement in drug trafficking in some regions.

Despite successful police operations against the Sicilian mafia, Traditional (Italian-based) organized crime continues to be a threat in Canada. TOC continues to infiltrate the legal economy. Money laundering remains a key activity of this group.

The HELLS ANGELS are one of the most powerful and well-structured criminal organizations in Canada. In 1998, they formed two new chapters: one in British Columbia and one in Saskatchewan, for a national total of 16 chapters. The establishment of a chapter in Ontario remains an objective for the HELLS ANGELS.

The distribution of child pornography continues to increase, facilitated by the Internet. The British Columbia Court of Appeal ruling that Canada's child pornography law contravenes sections of the Charter of Rights and Freedoms has sent ripples not only through the justice system, but through Canadian society as a whole.

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

All the major organized crime groups are involved in the smuggling of illegal drugs into and out of Canada. Contraband includes the trafficking of other commodities, as well, such as tobacco, alcohol, jewellery and stolen vehicles, both within Canada and across the United States/Canada border. First Nations territories appear to be a significant conduit for illegal firearms en route to Canada. Smugglers continue to use marine ports as a major smuggling venue.

The traffic in illegal migrants is a result of international political upheaval and economic hardship. Smuggling illegal migrants into Canada is a growing and profitable business.

Canada's first diamond mine officially began production in October 1998. International police and industry sources report that organized crime is often involved in smuggling and theft from mining operations.

There is no doubt that both organized crime and the criminal enterprises that support illegal gambling benefit from illegal gaming. Criminal Intelligence Service Canada has initiated a national illegal gaming initiative in partnership with the Ontario Illegal Gaming Enforcement Unit (OIGEU). With the implementation of this initiative and a corresponding increase in illegal gaming intelligence, the extent of the problem will become clearer.

While technology does not fundamentally change the nature of crime, it allows criminals to operate in ways that are more secure, more efficient and more clandestine than ever before. Jurisdiction creates problems for computer crime investigations. Developing workable codes of conduct, laws and communication networks is complex and time consuming and represents a major challenge for law enforcement.

The Y2K issue includes a number of concerns for law enforcement. Project SOLSTICE, a multi-agency effort that includes the RCMP, Criminal Intelligence Service Canada, the Department of National Defence, the Canadian Security Intelligence Service, Canadian law enforcement and DOMUS Security Division LGS Group Inc., has been initiated to complement the Year 2000 undertakings of Canadian federal government departments and enforcement agencies. It is intended to promote awareness and to deter any criminal threat.

## **CISC NATIONAL PRIORITIES**

### **ASIAN-BASED ORGANIZED CRIME**

---

#### **Highlights**

Asian-based organized crime groups continue to be the primary suppliers of heroin to Canada and are increasingly involved in cocaine trafficking.

Asian-based criminal organizations are heavily involved in migrant smuggling and in violent crime such as shootings, home invasions, kidnapping and extortion.

Asian-based criminal groups in Canada have forged links with other organized crime groups, both nationally and internationally.

Arrests in Vancouver in June 1999 dealt a major blow to an international Asian-based criminal network that operated in Canada, the United States, Hong Kong, Macau and Thailand.

---

#### **National Overview**

Asian-based criminal groups, particularly the DAI HUEN JAI and Vietnamese-based gangs, continue to pose a significant threat to public safety across Canada. Vietnamese groups are known for their extreme violence and use of automatic weapons. Asian-based street gang violence is on the rise in several cities. Most of these gangs have direct connections to more sophisticated Asian organized crime groups.

Asian-based organized crime (AOC) continues to have almost exclusive control over the importation and distribution of heroin. They cooperate with Traditional organized crime groups, Colombian crime groups and Outlaw Motorcycle Gangs in some drug ventures.

Another criminal enterprise dominated by AOC is the production and use of forged credit cards. By employing the latest "skimming" technology, Asian groups are expanding upon their already extensive credit card fraud schemes. Skimming is the illegal capture of electronic data from legitimate cards. Data swiped through a surreptitious card reader is later placed on a forged credit card.

Illegal migrant smuggling from China remains a major concern for law enforcement. Although most migrants transit Canada en route to the United States, an increasing number are remaining in Canada.

Loan-sharking and illegal gaming at legal casinos is an expanding area for AOC in several provinces. The resulting violence and social disruption, combined with the increased capital



## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

available for investing in drug importations, makes this another significant concern for law enforcement.

AOC groups continue their involvement in prostitution, car theft, staged vehicle accidents, welfare and employment insurance fraud, commodity smuggling, contract killings and assaults, extortion and corruption. Canada's social welfare and health systems are affected by this criminality.

### **Regional Overview**

AOC groups operating in British Columbia include the DAI HUEN JAI (also known as Big Circle Boys or BCB), Lotus and numerous other Vietnamese and Chinese gangs. The DAI HUEN JAI are primarily Chinese from the south of China, while the Lotus are mainly Canadian born Chinese. Asian felons travel to and from Southeast Asia, Australia, the United States and Eastern Canada. In the province of British Columbia, Asian criminal activities include drug trafficking/importation, auto theft, theft, break and enter (home invasion), credit card fraud, fraud, gaming, extortion, assault, prostitution, shoplifting rings, property crime, armed robbery, kidnapping and homicide.

At the street level AOC groups in British Columbia control most of the heroin and cocaine trade in that province with the assistance of Indo-Canadian gangs and outlaw motorcycle gangs (OMGs).

AOC drug importers and traffickers are entrenched in Vancouver and maintain close links with associates in other parts of Canada. Drug trafficking is Vancouver's predominant criminal activity and both the US Federal Bureau of Investigation (FBI) and Drug Enforcement Administration (DEA) have stated that many of their major Southeast Asian heroin investigations have a Canadian link. There have been incidents where heroin has been stockpiled in British Columbia for shipment to eastern Canada or the United States.

Vietnamese criminals are attempting to set up their contacts, to do their own importations of heroin directly from the Golden Triangle through either China or Vietnam. This would entail smaller scale importations, with couriers body packing less than 5 kg. The heroin is brought into British Columbia for subsequent distribution throughout North America. Vietnamese criminals are increasing their involvement in cocaine distribution, marihuana grow operations and, most recently, in the manufacture of methamphetamine.

During the past year, there have been several significant heroin seizures in Australia in which Canadian nationals have either been arrested or directly linked to the operations. Many of the Canadians identified are former Hong Kong or Chinese nationals. These syndicates have direct links to major targets residing in China, Hong Kong and Thailand and are of particular interest to the law enforcement agencies of those countries.

In November 1998, 70 kilograms of heroin with purities of up to 90 per cent were seized in British Columbia as part of an RCMP Greater Vancouver Drug Section investigation. This was

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

the second largest seizure of heroin in British Columbia history, worth an estimated \$14 million. The investigation focussed on major heroin importation operations involving the upper echelon of an Asian organized crime group. International in scope, it involved a number of countries including China, Hong Kong, Australia, Canada and the United States and included the Toronto Police Service, and Australian and United States police agencies. The group under investigation believed that it could control the market price of heroin by dictating supply. Associates of this organization were also producing counterfeit documents and credit cards and smuggling illegal migrants into Canada. Recent investigations indicate that importations of the magnitude seized in the November 1998 investigation are continually underway.

Another drug project involved Triad organizations from Los Angeles and San Francisco. Two members of this crime group conducted felonious activities between Vancouver, California and the Boston area. These activities included the theft of vehicles for shipment to China, the murder of a Coquitlam resident and the export of heroin to the United States in exchange for cocaine to be sold on the streets of Vancouver.

Information indicates that within the Kamloops region, AOC controls most of the heroin and cocaine trade. This is also apparent on the northern part of Vancouver Island, where 80 to 85 per cent of the heroin/cocaine trade is controlled by the Vietnamese.

Besides the heroin and cocaine trade, the northern Vancouver Island Vietnamese criminals have expanded into marihuana grow operations and the methamphetamine industry. Vietnamese criminals in Vancouver now are responsible for approximately 80 per cent of the hydroponic marijuana grow operations that are investigated by the police.

There is a trend to market cocaine and heroin to potential new users, including middle class youth. Asian criminal groups around the Lower Mainland area are now operating "dial a dope franchise and delivery services", which also enables them to expand their user market.

In addition to narcotics importing and trafficking, Asian-based organized crime is involved in other criminal activity in British Columbia.

In late December 1998, a violent kidnapping for ransom occurred in Richmond. Police rescued an 18 year old girl who had been beaten, drugged and sexually assaulted. In a media interview, a member of the New York City Police Department, who has dealt with numerous Asian kidnappings, warned that immigrants from Hong Kong could become a primary focus for kidnapping by Asian criminal gangs because many are believed to have moved their financial empires to British Columbia.

Violence continues to be used by AOC to settle internal disputes. In June 1998, the leader of one of the most active Vietnamese gangs operating in southern British Columbia was murdered. Jimmy NGUYEN Sang Van was shot 10 to 20 times with an automatic weapon.

Vietnamese criminals continue to exploit lax sentencing for property crimes. Large scale shoplifting networks run by AOC continue to act as suppliers to property houses where the

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

stolen goods are sold at a large discount to a select market. These operations earn millions of dollars and often involve repeat offenders. The criminal profits of these organizations are investigated by Proceeds of Crime units.

Organized Vietnamese groups who stage motor vehicle accidents remain a significant concern to the Insurance Corporation of British Columbia (ICBC), which has expanded its cooperation with law enforcement. ICBC is now beginning to use the courts in an attempt to deter these groups by taking the profit out of their criminal enterprises.

During 1998, a DAI HUEN JAI cell was responsible for moving over \$1 million dollars in counterfeit currency into Vancouver from Toronto. This amount consisted of Canadian \$100 and \$50 notes and US \$50 notes. The cell distributed the notes to other criminal groups throughout the province, including Indo-Canadian drug trafficking organizations.

The most recent arrests in British Columbia represent the biggest blow to Asian-based crime in Canada in over a decade. Two projects took over two years to complete and concluded with the arrest of 32 suspects who were involved in heroin importation, credit card counterfeiting, illegal gambling, loansharking, obstructing justice, extortion, car thefts, smuggling, and a drive by shooting. The accused lived in Victoria, Vancouver, Hong Kong, San Juan and Las Vegas. The investigations had links in Canada, the United States, Puerto Rico, Hong Kong and Thailand. These top echelon criminals recruited and employed a street gang with over 200 members in the lower mainland.

AOC in Alberta continues to be strongly influenced by the mobility of Vancouver and Toronto based Asian criminals who are involved in commodity smuggling, the distribution of counterfeit currency and the use of forged credit cards. Local groups maintain their involvement in gaming related and property crimes. Although cocaine remains the predominant illicit drug and primary source of income for Asian criminals, the presence of heroin is steadily increasing.

The Alberta heroin trade is controlled by AOC and supplied from Southeast Asia, through sources in Vancouver. Chinese and Vietnamese drug syndicates from Calgary and Edmonton have established a permanent presence in the Northwest Territories. In 1998, the RCMP was successful in investigating and prosecuting several major figures in Yellowknife.

During the summer of 1998, there was a rash of forged credit card frauds in Edmonton. Calgary is experiencing a series of counterfeit currency offences involving Asian criminals. The arrests in Regina and Revelstoke of Asian criminals distributing counterfeit Canadian \$100 notes produced by the DAI HUEN JAI in Toronto, and dispersed by a second DAI HUEN JAI cell in Vancouver, are further evidence of the mobility and capacity of Asian criminal groups to network and acquire contraband goods country wide.

The attempted murder of an individual in Calgary is further evidence of the strong link between Calgary and Vancouver. This individual had been accused by gang members of interfering in a scheme to procure local girls for a prostitution group in the lower mainland of British Columbia. His attempt to counsel the girls to avoid a life of prostitution was perceived a threat to the gang's



## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

business. Several gang members were summoned from Surrey to attack the victim in retaliation. This group was convicted of stabbing and shooting the victim after forcing their way into his Calgary home.

Asian criminals have used legal casinos in Calgary for cheating at play, loansharking, and drug trafficking.

The major centres of activity for Asian-based organized crime in Saskatchewan are still the larger municipalities. In the past, this province has been the source of Asian crime enterprises, such as credit card fraud, counterfeiting and illegal immigration, that are completed in another region. It is apparent over the past year that these criminal activities persist, and they are being carried out with a higher degree of sophistication.

In reaction to the new HELLS ANGELS chapter in Saskatoon, Asian drug traffickers have stepped up their activities in an effort to maintain their clientele in a newly competitive market. Asian groups have also made a concerted move into Lloydminster, an area that has historically been supplied by outlaw motorcycle gangs. There are indications that some Asian groups are attempting to increase their share of the Regina drug market specifically because the HELLS ANGELS have no strong presence there.

Some criminals involved in Asian business communities continue to participate in the smuggling of cigarettes, liquor and other contraband. Illegal gambling in back rooms of restaurants, businesses and homes continues. Prostitution operations are also conducted in these venues as well as through telephone contacts.

Asian-based organized crime in Ontario consists of four elements: Triads, gangs, DAI HUEN JAI (BCB) and criminal syndicates. These criminal organizations engage in numerous enterprises, regularly sharing expertise and personnel.

As in other provinces, the importation of heroin into Ontario is among the most profitable and prolific crimes committed by AOC. Heroin with a purity as high as 99 per cent from Thailand and China is primarily controlled through the DAI HUEN JAI in the Greater Toronto Area. Although the DAI HUEN JAI are the major importers of heroin into Canada, Vietnamese gangs are mainly responsible for street level distribution.

In Toronto, Asian-based criminal groups do not hesitate to resort to violence, particularly in car-jackings. A number of these vehicles are smuggled to Asia. The high demand for luxury vehicles abroad is related to the lack of automobile dealerships and the high tariffs on imported vehicles. As long as these conditions exist, Asian-based crime groups in Canada will continue to steal targeted vehicles for shipment overseas.

Ontario AOC groups and their associates have access to high powered firearms and have been involved in extreme forms of violence. They have committed a number of murders, usually related to territorial disputes. It is not unusual for gang members in Ontario to import criminals from other North American Asian communities to commit violent crimes in Ontario. Also, Ontario

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

gang members who commit violent crimes there often flee to other Asian communities outside the province.

Violent street gangs are active in the Greater Toronto Area, Hamilton and Ottawa. These gangs are Asian based but also include members belonging to other ethnic groups.

In 1998, two Asian-based migrant smuggling networks were dismantled and 47 smugglers were arrested by Canadian and US authorities. Over a period of at least two years, these groups allegedly smuggled as many as 3,600 illegal Chinese immigrants from Fujian into New York State through Vancouver and Toronto. The smugglers are believed to have moved 100 to 150 migrants per month into the United States at a cost of approximately US \$47,000 per person, for a total profit of an estimated US\$170 million over two years.

A 1998 investigation into the smuggling of migrants from China to Toronto involved the RCMP, the Toronto Combined Forces Asian Investigative Unit, Citizenship and Immigration Canada and the US Immigration and Naturalization Service. There are a number of organized smuggling groups moving people from China to Toronto and on to New York using fraudulent documents. In December 1998, 11 people were arrested and charged in Canada and 30 were arrested and charged in the United States.

Persons entering Canada illegally are often en route to the United States, travelling on forged documents provided to them by the criminal organizations. Many illegal migrants travel under inhumane and at times life-threatening conditions. They are often forced to work off their debts by engaging in criminal activity. In the past few years, several thousand Fukienese have remained in Canada after entering the country illegally.

According to a spokesperson for Visa, AOC groups are believed to be responsible for manufacturing and distributing 75 to 80 per cent of all forged Canadian payment cards in use worldwide. Much of this activity is centred in Toronto, followed by Vancouver and Montreal. Asian-based criminals are also involved in credit card forgery, abetted by their international networks that permit them to share expertise and exchange personnel.

The DAI HUEN JAI are major contributors to global counterfeit credit card activity. They are continually developing new technology to defeat the security mechanisms put in place by credit card companies. Police in Ontario dismantled a major DAI HUEN JAI counterfeit credit card syndicate in December 1998.

Several Toronto and Vancouver-based DAI HUEN JAI members have been linked to the manufacture and distribution of counterfeit Canadian \$100 bank notes. Several Asian and East European co-conspirators planned to use the proceeds from illicit credit card transactions to support and finance the manufacture the counterfeit notes.

Asian-based organized crime in Quebec is found almost exclusively in the Greater Montreal area. Approximately 30 groups participate in narcotic importing and exporting, credit card fraud

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

schemes, counterfeit currency distribution, extortions, prostitution, home invasions, assaults, migrant smuggling and alcohol and cigarette smuggling.

Approximately 20 of these groups operate at the national or international level. AOC in Montreal is dominated by Vietnamese individuals or ethnic Chinese born in Vietnam. Montreal has two street gangs that have had violent disputes in the past. The Red Blood gang is made up mainly of Cambodian and Laotian youth, while the Black Dragons are primarily Vietnamese youth. The Black Dragons are supported by a more sophisticated AOC group with international connections.

Extortion predicated on the financial needs of a powerful Vietnamese gang leader based in Boston has come to an end in Montreal. TRUONG Chi Trung terrorized Montreal and Toronto in the early 1990's. After he was arrested in Canada and incarcerated in Boston, his gang was involved in a series of extortion schemes to raise money for his legal fees. In early 1998 TRUONG was sentenced to minimum of 22 years.

One of the hallmarks of AOC in Canada is its mobility. Groups from Toronto and Montreal have used New Brunswick to distribute counterfeit currency and to obtain credit data later used on forged credit cards. A group of Vietnamese gang members from Montreal was apprehended in St. John as they were distributing counterfeit Canadian \$100 notes produced by a DAI HUEN JAI group in Toronto.

At one time, AOC groups attempted to establish high stakes illegal gaming operations in St. John's, Newfoundland. The severe sentences handed down to those criminals who were convicted early in the scheme seem to have deterred others from continuing the enterprise.

---

### **Outlook**

Asian-based organized crime will continue to dominate the heroin trade and the smuggling of migrants from Asia. It will expand its involvement with other types of contraband.

Asian criminal organizations will continue to establish alliances with other organized crime groups to facilitate their illegal activities. In some areas, however, violence is expected as they encroach on established territories and drug markets.

Since Asian-based criminal organizations continue to function as tightly-knit groups, they will remain a challenge to police and law enforcement operations.

---



## **EAST EUROPEAN-BASED ORGANIZED CRIME**

---

### **Highlights**

East European-based organized crime is expanding throughout Canada, although most activity occurs in the Toronto, Montreal and Vancouver areas.

East European-based organized crime groups in Canada are well connected to criminal counterparts in Russia, Europe and the United States and function as integral parts of large-scale international organized crime networks.

East European-based organized crime groups across Canada are well connected to each other as well as to other criminal organizations.

East European-based organized crime in Canada is increasing its involvement in drug trafficking.

---

### **National Overview**

East European-based organized crime (EEOC) continues to expand in Canada in terms of both the range and level of its activity. From its first appearance in the Toronto area in the early to mid-1990s, EEOC has extended its influence to most parts of the country. EEOC groups have been noted primarily in Ontario, British Columbia and Quebec. Some activity has extended into the Prairies and recent information indicates activity in the Maritimes.

EEOC engages in a range of activities in Canada. This includes extortion, murder, prostitution, drug smuggling (cocaine, heroin and steroids), tobacco and weapons smuggling, organized immigration fraud and various types of financial crime.

Many of the members of the Eastern European-based organized crime element that have immigrated to Canada have attempted to distance themselves from the illegal aspects of their operations by involving themselves in legitimate business ventures. These are usually funded by criminal proceeds, however.

EEOC groups in Canada have been involved in the manufacture and use of counterfeit currency and false identification documents and have organized shoplifting and large scale theft of consumer goods which are shipped to Russia and elsewhere. Related to this is the organized theft of automobiles for illegal export to Russia and Eastern Europe. Russia is a major destination for large-scale shipments of stolen Canadian cars, which can be sold there for twice their Canadian market value.

At least three major international East European-based criminal organizations have been linked to Canada. While some EEOC groups in Canada are characterized by formal reporting/organizational structures, others appear to be strictly venture-oriented, forming and disbanding

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

to commit specific crimes. EEOC groups with extensive international connections, primarily in the former Soviet Union, also have access to extensive financial resources.

### **Regional Overview**

In British Columbia, known and suspected criminals and organized crime groups from the former Soviet Union have been involved in drug trafficking and importation, as well as the smuggling of consumer commodities. As well, links to EEOC counterparts in eastern Canada and on the West Coast of the United States have been established.

An investigation, in British Columbia, of Eastern European criminals involved in the distribution of counterfeit currency and the counterfeiting of bank credit cards and official documents resulted in three counterfeit charges being laid against an individual attempting to gain status in Canada. Members of this Eastern European criminal community are known to associate with Asian organized crime members and Indo-Canadian criminals.

Extortion within the Eastern European community continues with threats focussed on members of victims' families still in Eastern Europe.

The establishment of shell companies and money laundering in order to move capital out of Eastern Europe increased notably in 1998. Canadian and American businesses beginning to work with Russian companies often discovered that these potential partners did not have the reported capital or else they were involved in fronting money laundering schemes. Most affected were import and export enterprises and the West Coast fishing industry.

In Ontario, EEOC groups in the Toronto area have been active in a wide range of criminal activities, from extortion and prostitution to money laundering, vehicle theft and international fraud. In July 1997, Vyacheslav SLIVA, a Toronto area EEOC figure, was arrested and deported to Russia. SLIVA has been linked to Vyacheslav IVANKOV, aka Yaponchik, the Russian organized crime figure currently incarcerated in the United States. IVANKOV moved to New York City in the early 1990s to coordinate Russian organized crime in the United States.

In Montreal, two organizations which are branches of Russian organized crime groups established in Toronto, specialize in particular types of crime such as smuggling consumer goods to foreign countries, the importation and trafficking of drugs (especially cocaine and anabolic steroids), counterfeiting, the theft of luxury vehicles for export, money laundering and fraud. Generally, members are at least thirty years old and display a rare self-assurance when dealing with police. Although they are not intimidated by the Canadian justice system, they are wary of Citizenship and Immigration Canada's power to deport them.

Another EEOC specialty is prostitution, run out of massage parlours worked by women recruited from Russia. In December 1997 the Montreal Urban Community Police closed three Russian massage parlours and arrested fifteen Russian nationals.

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

Young Eastern Europeans, living in Montreal, undertake cellular cloning and less sophisticated criminal activities such as extortion and shoplifting. These are the types of crimes that cause insurance premiums and product prices to rise, with a direct impact on legitimate consumers. In terms of structure, this informal group falls somewhere between ordinary street gangs and specialized organizations and represents the new generation of Eastern European criminal in Quebec.

Russian investors, some of whom are associated with criminal activity, continue to arrive in Montreal in significant numbers. Many have their way into the country eased by letters of invitation or sponsorship from Canadian companies. Most of the time these companies belong to fellow Russians who already have Canadian citizenship or are considered landed immigrants, and they often serve as fronts for various criminal activities including drug smuggling and money laundering.

EEOC is also exerting influence in the Maritimes with street crime, immigration fraud and attempts to infiltrate financial institutions. In Atlantic Canada, several landed immigrants with Russian backgrounds who reside in the area have been travelling back to Russia for extended periods of time and returning with significant amounts of money. Some of the shipping lines that visit ports in Prince Edward Island are believed to have links to Eastern European organized crime.

Newfoundland remains a gateway for international travel. Eastern Europeans arrive in the region aboard international flights that stop for refuelling and aboard Russian fishing trawlers that call at the ports of St. John's, Argentia and Harbour Grace. While larger cities such as Montreal, Toronto and New York may be more desirable as final destinations, Newfoundland may be viewed as a more attractive entry point due to its small population base and immigration controls that are perceived to be less rigorous.

---

### **Outlook**

EEOC will increase its involvement in the smuggling of stolen consumer goods, particularly luxury automobiles, into the former Soviet Union and Eastern Europe.

EEOC groups will expand their networks to include other ethnic-based and domestic criminal organizations, including Asian-based and Traditional organized crime groups and outlaw motorcycle gangs.

EEOC groups will continue to infiltrate the Canadian drug trade. This will bring them into closer contact with other organized crime groups such as Traditional, Asian-based and Aboriginal-based Organized Crime, as well as Outlaw Motorcycle Gangs. It is unlikely that they will attempt to monopolize the industry, so alliances will have to be forged.

EEOC groups will likely continue their efforts in migrant smuggling and illegal document manufacturing.

---



### TRADITIONAL ORGANIZED CRIME

---

#### Highlights

Despite successful police operations against the Sicilian mafia, Traditional (Italian-based) organized crime (TOC) continues to be a threat in Canada.

---

#### National Overview

In Canada, Italian-based criminals belong to or are associated with one of three main organizations: the Sicilian mafia, the Ndrangheta, or the Cosa Nostra. The Sicilian mafia is the most influential of the three. It has ties to other Sicilian clans within Canada and in countries such as Venezuela, the United States, Italy, South Africa and Australia. According to Italian authorities, several of their most wanted Mafia members have found refuge in Canada, the United States and South America. A restructuring of the "Canadian Mafia" is taking place and, as a result, some settlements of accounts may occur in the near future.

Project OMERTA, a two year investigation involving law enforcement agencies in Italy, Mexico and the United States, targeted key members of the CARUANA-CUNTRERA organization residing in Toronto and Montreal. In July 1998, the Combined Forces Special Enforcement Unit (CFSEU) in Toronto orchestrated raids that led to arrests of several people, including senior members of the organization in Toronto. They have been charged with conspiracy to import large quantities of cocaine with an ultimate destination of Canada and/or Italy.

The drug trade remains TOC's activity of choice. TOC is extremely active in the sale of cocaine and hashish, and are now showing an increasing interest in the heroin market. These organizations are also involved, to varying degrees, in a number of other criminal activities, including gambling, money laundering, counterfeiting and alcohol smuggling.

#### Regional Overview

In British Columbia, TOC figures continue to operate legitimate businesses in the fields of construction and development, food supplies and services and restaurants/coffee bars. A number of coffee bars/restaurants are involved in illegal video gaming machines and backroom gambling, particularly sports betting and horse racing. It is through these venues, as well as money laundering and drug trafficking, that TOC individuals continue their affiliation with other organized crime groups such as the HELLS ANGELS, Eastern European and Asian-based organized criminals and other known crime groups.

Individuals and companies associated with one particular TOC group are increasingly involved in money laundering, infiltration of legitimate businesses, and large scale fraud involving prime banking instruments in Alberta.

In Manitoba, a link between TOC and other criminals operating in Winnipeg was discovered through a drug investigation. A local drug trafficker was bringing large quantities of cocaine into Winnipeg directly from a major TOC group in Montreal.

In Ontario, and specifically in the Greater Toronto Area (GTA), a faction of the Ndrangheta continues to be a powerful factor. This group owns a number of sports bars and cafes that are used for gambling, loansharking and drug dealing. Illegal video gambling machines are common in these establishments. It is not unusual for Asian and Eastern European-based criminals to gamble in these TOC-operated establishments in the GTA and in Windsor. Some investigators believe that members and associates of this crime family associate with members of Aboriginal-based organized crime groups to facilitate the smuggling of drugs, alcohol and weapons through First Nations territories.

Third generation members of TOC in Windsor and in northern Ontario cities are opening restaurants as fronts for laundering money. In so doing, they maintain ties with other TOC families across the country.

In Hamilton and Niagara Falls, two high-ranking Italian-based organized crime members were killed in May and July 1997 respectively. Police had long regarded these individuals as official Ontario representatives of the Buffalo-based Cosa Nostra organization. In August 1997, Project EXPIATE, a Joint Task Force made up of investigators from Hamilton and Niagara Falls, was formed to investigate the murders. In November 1998, two individuals were arrested and charged with first degree murder. According to the media, this is the first time in over thirty years that organized crime members have been arrested for an alleged contract killing.

After the homicides, a close associate of the two men has emerged to take control of business in the Niagara peninsula. This associate is closely connected with an organized crime family in Buffalo, New York as well as with the PARA-DICE RIDERS and the HELLS ANGELS.

In Quebec, the main Sicilian organization deals with Asian and East European-based organized crime as well as outlaw motorcycle gangs and Colombian and other South American groups. This criminal group has operated for decades, emphasizing the key role played by Montreal as a major North American entry point for illicit drugs.

Information suggests that members of one particular crime organization in New York state are involved in computer programming companies hired by legitimate businesses to modify computer programs to avoid Y2K problems. These computer programmers are believed to be sabotaging business computers in order to take advantage of the situation in future. There is concern that this crime problem identified in the United States will also be a problem for Canadian companies.

Although TOC does not have a continuing presence in the eastern provinces, it exploits the opportunities presented by their long coastlines and numerous port facilities.

---

### **Outlook**

Traditional organized crime will continue to expand in the Western provinces.

Money laundering will continue to be one of the key activities of TOC.

Traditional (Italian-based) criminal organizations remain a real threat in Canada. They have enormous power, given their cooperation with other criminal organizations, and pose a major challenge for authorities.

---

## **OUTLAW MOTORCYCLE GANGS**

---

### **Highlights**

The HELLS ANGELS are one of the most powerful and well-structured criminal organizations in Canada. In 1998, they formed two new chapters: one in British Columbia and one in Saskatchewan, for a national total of 16 chapters.

The armed conflict between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE is still raging in Quebec. In 1998, there were 27 related homicides and 27 murder attempts.

---

### **National Overview**

Of the 30 known outlaw motorcycle gangs (OMGs) in Canada, the HELLS ANGELS are by far the most powerful and well-organized. By adding new chapters throughout the country, the HELLS ANGELS continue to dominate local OMGs. Invariably, HELLS ANGELS expansion initiatives translate into local increases in criminal activity such as drug trafficking and the use of violence and intimidation. The HELLS ANGELS is comprised of 214 full-fledged members and 35 prospects, for a total of 249. Notably, 205 members have criminal records, of which 105 are for drug-related offences. The HELLS ANGELS organization remains a national priority for law enforcement in Canada.

### **Regional Overview**

The HELLS ANGELS in British Columbia celebrated their 15th anniversary in July 1998 with the addition of a new chapter, the NOMADS in Burnaby. This sixth chapter expands the HELLS



## Criminal Intelligence Service Canada - 1999

ANGELS network into central and northern British Columbia. They continue to be active in the importation and distribution of cocaine. Their involvement in the hydroponic marihuana trade is increasing and they rely on a network of associates to set up grow houses, to harvest the marihuana and to transport it out of the province.

In the previously existing five HELLS ANGELS chapters, members were promoted and new prospects and hangarounds were added. The puppet gangs experienced the greatest changes. The REGULATORS, TRIBESMEN and WILD CATS disbanded while the TALISMEN expanded their ranks to form two chapters. The originating chapter remains in Smithers, B.C. and the newest chapter is located in Williams Lake, replacing the WILD CATS. It is believed that several of the WILD CATS members have patched over to the TALISMEN. In 1997 an emerging gang, the HUB CITY MEN'S CLUB sponsored by the HELLS ANGELS Nanaimo Chapter, surfaced in Kamloops. In spring 1998, this same gang received its patch, calling themselves the VIPERS. A second emerging gang, the PRINCE GEORGE MEN'S CLUB, acquired its patch in January 1999 and became the RENEGADES.

In two separate drug cases, police were successful in arresting and charging four HELLS ANGELS colour-wearing members along with numerous associates. Following a two-year cocaine trafficking investigation, police arrested three HELLS ANGELS East End Chapter members and several associates. Another investigation resulted in 50 marihuana grow houses located throughout the greater Vancouver area being dismantled, and over ten million dollars in product, cash and firearms seized. Seventy-six outlaw motorcycle gang members and associates were charged with conspiracy, cocaine and marihuana related offences.

Police were equally successful in coordinating and executing enforcement initiatives during two HELLS ANGELS 15<sup>th</sup> Anniversary celebrations in Vancouver in July and December 1998. The initiatives were multi-jurisdictional, involving local municipal police forces and members of the RCMP. Investigators specializing in OMGs from Quebec, Ontario, Manitoba, Alberta and British Columbia contributed to the intelligence behind the initiatives. The success of the initiatives can be attributed to the operational planning, as well as to a visible multi-force uniform presence. In addition to the regular coverage provided by Canada Customs and Immigration at ports of entry, a mobile unit comprising police and immigration officers was made available to any location to deal with immigration offences. Three HELLS ANGELS members from the United States were arrested under the Immigration Act and are expected to appear in 1999 at immigration hearings.

A two-year investigation into the cocaine and hashish trade in the Northwest Territories revealed that the Quebec HELLS ANGELS exert control in the eastern Arctic.

Vancouver's East End HELLS ANGELS formed a new NOMADS chapter in July 1998. This is the second NOMADS chapter in Canada (one was formed in Quebec in March 1995) and the tenth in the world. The NOMADS exist to facilitate the growth of the HELLS ANGELS organization.

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

Information indicates that there are ROCK MACHINE associates involved in the drug trade in Northern British Columbia.

The arrival of the HELLS ANGELS in Alberta a year ago brought a noticeable increase in violent crime, as they coerced independent drug dealers into their distribution network. The disbandment of the KINGS CREW of Calgary placed the HELLS ANGELS in full control of biker-related criminal activities in Alberta. This also provoked an increase in unreported crime. Victims of HELLS ANGELS threats and assaults have refused to proceed with complaints and informants have been reluctant to provide information on crimes committed by HELLS ANGELS members and associates.

The Alberta HELLS ANGELS have grown to a membership of 46 since their birth in July 1997 with 26 members. They opened chapters in Alberta with former GRIM REAPER members, but on September 18, 1998 they gave full member status to eight former REBELS. Two KINGS CREW members became HELLS ANGELS prospects. Forty-three HELLS ANGELS have criminal records. Twenty-five have been convicted of serious criminal offences.

The accused in Project KISS (which concluded in October 1998 with the arrest of six members of the Edmonton REBELS, including the president, one striker, two hangarounds and one associate) are expected to go to trial in 1999. The accused face criminal charges related to drugs, weapons, stolen property, money laundering and participation in a criminal organization.

In 1998, criminal charges against the Alberta HELLS ANGELS included the arrest of the Edmonton chapter president and two prospects, for the May 24<sup>th</sup> beating and extortion of a male associate. In July, an Edmonton HELLS ANGELS prospect and a Quebec associate were arrested by police in Kelowna and charged with assault causing bodily harm. One of them is also charged with uttering death threats and obstructing a police officer.

The Saskatoon REBELS, established in 1980, officially received their HELLS ANGELS colours in September 1998 after being a prospect club for one year. Since then, the new chapter has kept a low profile. Twelve of its 13 members have criminal records. The APOLLOS are the second-largest outlaw motorcycle gang in Saskatchewan and are subordinate to the HELLS ANGELS in Saskatoon. The Saskatoon HELLS ANGELS' main source of income is from the sale of illicit drugs, particularly cocaine and marihuana.

The LOS BROVOS have been a fixture in Manitoba for thirty years and constitute the most active and dominant biker club in that province. With 20 full-fledged members, 3 prospects, and a large network of associates, the LOS BROVOS are now expecting to become a prospect chapter of the HELLS ANGELS in 1999. The SPARTANS meanwhile, are predominant in Brandon and in rural Manitoba.

The group of HELLS ANGELS associates known as the REDLINERS ceased to exist in May 1998. Some of the group's ex-members are vying for membership in the LOS BROVOS and SPARTANS. One is a prospect of the LOS BROVOS.

## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

In January 1998 both the LOS BROVOS and REDLINER clubhouses were ordered closed by Winnipeg Police for by-law infractions. The REDLINER clubhouse has been taken over by the Manitoba Integrated Proceeds of Crime Unit. The LOS BROVOS are attempting to meet by-law standards and reopen their clubhouse.

The LOS BROVOS have become more low key, perhaps taking direction from the HELLS ANGELS. Several times in 1998, members of the LOS BROVOS travelled outside Manitoba to meet with the HELLS ANGELS in British Columbia and Quebec.

The province of Ontario has the largest contingent of OMGs in Canada, with 9 gangs and over 500 members. The Ontario OMG situation is in a state of flux, however. External influences from the HELLS ANGELS and ROCK MACHINE are likely to disrupt the current balance of power among the major OMGs based in the Greater Toronto Area. The establishment of a chapter in Ontario has been a long standing goal for the HELLS ANGELS.

Thus far, it would appear that the HELLS ANGELS are seeking control in Ottawa and Cornwall, while the ROCK MACHINE is making significant inroads into Kingston and Sarnia. Kingston has been an ideal base for the ROCK MACHINE to set up operations. With several penitentiaries and halfway houses in the area, there is a large criminal element and a lucrative market for drugs. Associates of the HELLS ANGELS, ROCK MACHINE and the OUTLAWS are located in Belleville. To date, the OUTLAWS are the only OMG with an official clubhouse in Eastern Ontario.

While the PARA-DICE RIDERS are the most prosperous, the Toronto SATAN'S CHOICE is one of the most successful OMGs in Ontario. This OMG is involved in fencing stolen goods, auto theft, insurance and credit card fraud, tractor trailer thefts and smuggling. Information suggests they work with Traditional Organized Crime members in extortion and debt collection as well as firearms and narcotics distribution.

The VAGABONDS have a strong leadership and financial position as well as weapons capabilities. For now, they continue to keep a low profile and expand their profitable business ventures.

In London, Ontario, the OUTLAWS have had an exceptionally bad year. They have been weakened by police action, have suffered the murders of two prominent members and face new competition in the reappearance of the ANNIHILATORS who have patched over to the LONERS. The murders of the London OUTLAWS are symbolic of the fact that Ontario OMGs are no longer content with existing territorial divisions and are now competing fiercely for lucrative criminal turf.

The Manitoba-based LOS BROVOS and SPARTANS have members and associates living and operating in Northwestern Ontario. OMG activity in Western Canada continues to have an impact on this region. Three members and some associates of the LOS BROVOS live in the Kenora area and members of the gang maintain strong ties to the Thunder Bay chapter of the SATAN'S CHOICE.

During the first half of 1998, the Ontario Provincial Police formed the Provincial Special Squad, with a mandate to halt the movement and expansion of OMGs. The new squad will place emphasis on proactive enforcement measures, including proceeds of crime investigations,



intelligence gathering and dissemination and inter-agency coordination and cooperation at both the provincial and federal levels.

The province of Quebec remains the scene of the most intensive OMG activity, with six HELLS ANGELS chapters - South, Quebec City, Sherbrooke, Trois-Rivières, Montréal and the NOMADS - seven affiliate clubs and a continuing war between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE. As of the end of 1998, the war between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE, which began in July 1994, has resulted in 103 homicides, 124 murder attempts, 9 missing persons, 84 bombings and 130 incidents of arson, for a total of 450 violent incidents.

While several leaders of the ROCK MACHINE were killed in 1998, the organization retains its dynamism through continuous recruiting of new members. Since June 1999 members of the ROCK MACHINE have been wearing full OMG colours indicating that they are now part of the BANDIDOS organization (hangarounds).

In November 1998, two investigations led to the arrest of twenty-two individuals including three full-fledged members of the HELLS ANGELS. Seized items included cocaine with a value in excess of \$2 million dollars, other drugs worth more than \$1 million, firearms, counterfeit money, stolen vehicles and stolen goods. Three hydroponic laboratories were also dismantled.

The first investigation began in December 1997 to inquire into the HELLS ANGELS' involvement in drug trafficking. The project was conducted in cooperation with the multi-jurisdictional Wolverine Squad in Quebec (Carcajou). A second investigation also started in December 1997, aimed to seize and/or block assets obtained through the commission of an offense by HELLS ANGELS members and associates.

Not content with the distribution and sale of illicit drugs such as cocaine, marihuana, LSD, PCP and Ecstasy, the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE are heavily involved in the importation of these drugs and, in some cases, their production. The discovery of 178 kilograms of cocaine in a vehicle at the border town of Lacolle in January 1998 resulted in the arrest of the driver. It led investigators of the Sûreté du Québec and the Wolverine (Carcajou) squad to determine that the president of the South chapter of the HELLS ANGELS was involved in financing the importation. He has since pleaded guilty to this offence.

Prostitution, stolen firearms and fraud constitute other criminal activities of Quebec OMGs. In May 1998 the Montreal Urban Community Police uncovered a veritable arsenal (over 30 weapons of various calibres) in a duplex in Verdun, occupied by four individuals closely associated with the HELLS ANGELS.

Faced with the extent of the problem engendered by OMGs and due, in part, to the fact that the strategy against OMGs in Quebec has resulted in a counter offensive on the part of the bikers, the government of Quebec has decided to escalate efforts against OMGs. It will extend coverage over a greater area of the province through six newly formed police squads. These regional squads face a counter offensive characterized by violence, intimidation, the use of the

media to disseminate a controlled biker message and complaints against police officers filed with the Police Commission Board.

The New Brunswick BACCHUS MC celebrated its 26th anniversary this year. It is affiliated with the eastern Canada HELLS ANGELS chapters and several other OMGs in Ontario. They are involved mostly in drug trafficking but also in the fencing of stolen goods and the theft of motorcycle parts.

The CHARLOTTETOWN HARLEY CLUB of Prince Edward Island has strong links to the Quebec HELLS ANGELS and several other OMGs. In April 1998, the club held its annual anniversary party in Charlottetown that was attended by representatives of several prominent OMGs, including the PARA-DICE RIDERS, the RED DEVILS and the SATAN'S CHOICE from Ontario, BACCHUS from New Brunswick and the Sherbrooke and Quebec City chapters of the HELLS ANGELS.

A combination of successful police investigations and internal problems has reduced the Halifax chapter of the HELLS ANGELS to a state of near collapse. The chapter is believed to be experiencing serious financial difficulties following the failure of an off load scheme. It is now under the supervision of the Sherbrooke chapter. Two of the main criminal enterprises controlled by the HELLS ANGELS in this region continue to be drug trafficking and strip clubs.

Cape Breton continues to see an increase of OMGs and related activity. Some drug investigations have revealed links to clubs such as the HELLS ANGELS, ROCK MACHINE and the PARA-DICE RIDERS. Counterfeit currency is a problem in Cape Breton and PEI that may be connected to OMG members from Ontario.

Newfoundland, with its thousands of kilometres of sparsely populated coastline, is ideally situated for massive drug importation operations. For this reason it is highly attractive to OMGs. The FREEDOM RIDERS, formed in the summer of 1995, are the most active OMG in the province, with close links to the Quebec HELLS ANGELS. The HELLS ANGELS control a large percentage of Newfoundland's drug trade. Information indicates the HELLS ANGELS are also actively involved in local businesses such as escort services, pool halls and nightclubs.

---

### **Outlook**

The establishment of a chapter in Ontario remains an objective for the HELLS ANGELS.

The ongoing war between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE, and the possible arrival of the BANDIDOS, through their association with the ROCK MACHINE, will escalate the level of OMG-related violence in Quebec and Ontario.

Assault and intimidation are major tools used by OMGs to support their criminal activities and to maintain an advantage over police and the judicial system. This is unlikely to change in the near future.

---

## **SEXUAL EXPLOITATION OF CHILDREN**

---

### **Highlights**

The British Columbia Court of Appeal ruling that sections of Canada's child pornography law contravene the Charter of Rights and Freedoms has sent ripples not only through the justice system, but through society as a whole.

Given the success of a number of recent international joint projects, it is likely that there will be an increase in the number of international operations undertaken as preemptive strikes.

---

### **National Overview**

The sexual exploitation of children pertains to any one or a combination of child pornography, child prostitution, sex tourism, abduction for sexual purposes, missing children and the activities of paedophiles and sexual predators. In 1993, legislation made the importation and possession of child pornography a criminal offence in Canada.

Since 1998 a national coordinated law enforcement strategy against the sexual exploitation of children has been in place.

The expansion and evolution of the Internet has played an unprecedented role in the proliferation of child pornography distribution. The average growth rate for an Internet pornography site is approximately four hundred per cent annually.

The Internet offers diverse opportunities in the creation and distribution of pornography. Discussion and news groups, Internet Relay Chat (IRC - the cyberspace equivalent of a telephone conference call) and electronic bulletin boards enable paedophiles to obtain and disseminate child pornography anonymously. Many paedophile networks, such as the North American Man/Boy Love Association (NAMBLA), predate the Internet, but make extensive use of it to disseminate their message and to augment their membership. Pedowatch, an organization set up in 1998, estimates that approximately 1500 paedophiles make contact and exchange material daily via IRC. Beyond this, the increasing numbers of young people using the Internet has transformed cyberspace into a paedophile hunting ground.

Chat rooms provide a forum for interactive conversations. Visitors use handles (a name adopted to protect their real identity) to ensure anonymity. This environment creates a forum for paedophiles to communicate, meet other paedophiles and prey on children. Some paedophiles portray themselves as young people while online to encourage more intimate conversations with children. Victims become commodities to be shared internationally.

Morphing, a method of fusing pictures to create a new image, is increasingly popular with paedophiles. To date, there is no technology to detect morphing in electronic photographs.



One operation, coordinated by the National Crime Squad in the United Kingdom, and involving 12 countries including Canada, investigated an international child pornography ring resulting in the arrest of more than 40 people in the fall of 1998. Investigations are ongoing. No Canadian citizens have been arrested to date. The ring under investigation was based in the United States but originally detected by the Sussex Police in southern England. The National Crime Squad coordinated raids internationally, including in Canada, which resulted in the seizure of computer equipment, and over 750,000 computer images and videos of children. Some of the club members simply exchanged material, but others produced videos and pictures.

Another operation, originating in Germany with operations extending to other European countries as well as the United States and Canada, led to the identification of two suspects in Canada. Investigations by the Sûreté du Québec resulted in the arrest of one of those individuals.

A multi-agency transnational project aimed at identifying traveling child sex abusers, and linking border control and customs activity to other domestic agencies, was conducted in Canada by Revenue Canada Customs in 1998. Points of entry into Canada were targeted in an effort to stop the physical distribution of child pornography. This resulted in the arrest of 10 previously unknown child sex abusers in certain of the nine participating countries .

### **Regional Overview**

Two of the top ten global commercial Internet pornography sites are located in Vancouver.

In June 1999, the British Columbia Court of Appeal upheld a lower court ruling that sections of Canada's child pornography law contravene the Charter of Rights and Freedoms. The judgement is not binding in other provinces and is expected to be appealed to the Supreme Court of Canada. The earlier ruling dealt only with possession, and did not affect laws prohibiting the manufacture and distribution of child pornography.

In October 1998 representatives from law enforcement and regulatory agencies in Alberta met to discuss the pooling of resources and adoption of a unified approach to combating the sexual exploitation of children. A protocol for the exchange of information has been established. The Alberta police community is prepared to examine issues related to legislative changes involving paedophile activity.

Saskatchewan has experienced activity in this area as well. Evidence of child sexual exploitation has been uncovered through the servicing of computers, or reporting by parents whose children have inadvertently developed chat line relationships with individuals seeking sexual encounters. Revenue Canada Customs Border Services have also intercepted packages of print material and videos depicting child pornography en route to Saskatchewan. To date, however, the sexual exploitation of children and child pornography remains an area of criminal activity that is largely undetected or not reported.

In Manitoba, in the last year, the Winnipeg Police Service conducted four investigations dealing with child pornography on the Internet that resulted in charges being laid.

Since 1993 law enforcement in Ontario has been actively investigating the sexual exploitation of children over the Internet. Unlike adult pornography, which is a very lucrative industry, most child pornography is distributed freely on the Internet. The electronic environment in which they operate has given rise to a feeling of security among paedophiles, particularly with the technology of encryption and anonymous re-mailers. This feeling of security has encouraged paedophiles to establish contact with one another and to collect massive quantities of child pornography.

Project "P", managed by the Ontario Provincial Police, has been investigating cases of child victimization and exploitation since 1975. This unit coordinates the majority of child pornography cases in the province involving the Internet. The Project "P" unit assists other law enforcement agencies with charges against paedophiles.

Since January 1997 the Montreal Urban Community Police has opened 57 files to investigate child sexual exploitation in its jurisdiction. The Sûreté du Québec has received over 48 requests for investigation in this area. Of this number, 18 resulted in arrest.

In the Halifax area, law enforcement agencies established a local working group on the sexual exploitation of children. The working group, comprising Halifax Regional Police, the RCMP, Revenue Canada Customs and other agencies, meets to share information and present ideas to combat this problem. They estimate that some ten to twenty persons are involved in the possession or distribution of child pornography on or through the Internet in their area.

In response to the national coordinated law enforcement strategy against the exploitation of children, a project was created in Newfoundland to monitor activity at the provincial level. Both the RCMP and the Royal Newfoundland Constabulary are involved in this initiative in an attempt to prevent further abuse and exploitation.

---

### **Outlook**

The distribution of child pornography will increase, facilitated by the Internet.

The number of international paedophile rings will increase as the global community connects through chat rooms and other Internet services.

Canadians engaged in sex tourism will continue to be a concern for law enforcement.

---

## **OTHER MONITORED AND EMERGING ISSUES**

### **CONTRABAND**

---

#### **Highlights**

Contraband includes the trafficking of commodities such as tobacco, alcohol, jewellery and stolen vehicles both within Canada and across the United States/Canada border.

Organized crime groups continue to engage in smuggling operations in and around First Nations territories in Ontario and Quebec.

The United States is the primary source of illegal weapons that are brought into Canada.

Prime destinations for stolen vehicles are countries in Eastern Europe, Southeast Asia, the Middle East, Africa, the Caribbean and South America, with few local car distributorships and high tariffs on imported vehicles.

---

#### **Overview**

Organized criminal groups that have traditionally been involved in the cross-border smuggling of contraband commodities such as drugs and firearms are turning to commodities that offer greater profit margins with less risk. Tobacco and alcohol remain the foundations of the contraband trade, but new commodities such as jewellery, computer components, cigars and pornography have been noted. The laws of supply and demand can be expected to prevail in this regard.

#### **Tobacco**

Currently, smuggling is a three-pronged problem - one involving cross-border smuggling and inter and intra provincial diversions. According to its unique circumstances, each province faces varying levels of these components.

Where cross-border smuggling is concerned, the most popular route used by contraband smugglers goes through Akwesasne, a First Nations reserve that straddles Ontario, Quebec, and New York State.

Cigars are still in great demand throughout Canada. One criminal initiative involves changing the packaging on sub-standard brands to suggest that they are high quality Cuban products. In late December 1998, the RCMP in Montreal made important seizures of cigars, tobacco and paraphernalia following search warrants carried out at some 60 business establishments.



## **Criminal Intelligence Service Canada - 1999**

During this investigation, it was estimated that 70 per cent of Cuban cigars sold in Montreal are counterfeit and of poor quality.

Developments in the contraband tobacco trade in 1998 included the arrests of a number of key smugglers and the imposition of strong sentences.

A number of major tobacco companies have been the subjects of massive civil and criminal proceedings. In December 1998, a subsidiary of R.J. Reynolds, the North Carolina-based Northern Brands International Inc., pleaded guilty in the United States to involvement in a massive tobacco smuggling operation. Northern Brands was an affiliate of Toronto-based RJR-Macdonald Inc., the third largest tobacco company in Canada. During this operation, exported Canadian cigarettes were smuggled back into Canada through Akwesasne. Penalties of \$15 million were imposed. This conviction marks the first time a major tobacco company has been formally linked to smuggling and also the first time an affiliate of a major tobacco company has been convicted of a federal crime in the United States.

Further to this, in late February 1999, a marketing executive for an R.J. Reynolds subsidiary was charged with involvement in this same operation. He allegedly met with key individuals to make arrangements to have the Canadian cigarettes exported to the United States and then returned to Canada.

The tobacco trade continues to be a significant problem in British Columbia with revenue losses to the province of \$125 million per year. Interprovincial seizures made in British Columbia include a large percentage of Ontario stamp and black stock (native quota tobacco) from First Nations reserves in Ontario and Quebec. Distribution methods are similar to those used for contraband border products, including the use of personal luggage on commercial airline carriers. Organized crime groups tend to ship small quantities of tobacco to avoid detection and major losses. Mail order sales of tobacco continue to be a widespread problem.

A large part of the Winnipeg black market in cigarettes appears to be Ontario stock or Ontario black stock, intended for use by Ontario First Nations people. Inter-provincial smugglers use rental or cube vans or third party vehicles carrying one thousand to two thousand cartons per load.

The destination of these products is not always known, but investigators believe that Outlaw Motorcycle Gangs, and Traditional and Asian-based organized crime groups are the recipients. The smugglers employ counter-surveillance methods, decoys, the intimidation of police officers and other methods to avoid attention and detection.

Sentencing of two of the largest cigarette traffickers from the Kahnawake First Nations reserve in Quebec included fines of \$25 million and \$20 million. These are the largest fines related to tobacco smuggling ever handed down in Canada.

Raw leaf and fine cut tobacco have been of particular interest to smugglers over the past year. Some parts of the country report that they have replaced cigarettes as the commodity of choice. This

may be a response to aggressive enforcement action and sentencing and to new legislation, as in Quebec.

In January 1999, more than two tonnes of illegal tobacco (mostly unstamped raw leaf bales), valued at \$168,000, were seized from a garage near Drummondville, Quebec. In March 1999, several hundred pounds of cut tobacco and cases of cigarettes were seized in the Montreal region. The tobacco manufacturer involved was closed down and all its tobacco stocks and machinery confiscated. It was alleged that only ten per cent of the company's production was being declared to Revenue Canada.

Cross-border tobacco smuggling in New Brunswick has decreased in 1998, but inter-provincial smuggling continues to be a problem. The majority of tobacco products originate in Quebec and Ontario and come through the northwest part of the province. Drug dealers are also involved in the contraband tobacco business.

In Nova Scotia, some native allotment tobacco is being illegally sold to non-natives. Native tobacco vendors also make large purchases of "purple band" Nova Scotia tobacco, which are HST exempt for on-reserve sales. Some vendors then illegally transfer the product from reserve to reserve, with part of the product sold off reserve to corner stores.

Most contraband tobacco coming into Newfoundland comes from the French Islands of St. Pierre and Miquelon. Previously the main source had been Central Canada. A successful RCMP project in 1997 resulted in a dramatic decline in the amount of contraband tobacco and tobacco products in the St. John's area. This operation was instrumental in disrupting the mainland supply of contraband to the St. John's area.

Organized smuggling groups in Newfoundland have well developed networks of buyers and distributors. These groups are known to use sophisticated methods of counter surveillance, similar to those used by drug dealers. Smugglers who are active in the interprovincial tobacco trade prefer to use private vehicles, commercial transport trucks and courier services. Smugglers who are active along the Burin Coast use small boats with high powered motors and advanced navigational equipment to make their runs to St. Pierre and Miquelon.

### Alcohol

Most of the alcohol smuggled into Canada arrives over the land border from the United States, either directly or in transit from other countries.

The Quebec Finance Department estimates that more than \$150 million in revenue is lost annually because of the contraband alcohol trade. A 1997 study of the alcohol smuggling situation in Ontario noted that one quarter of the market was contraband alcohol, representing an estimated revenue loss of \$250 million to the provincial government and \$100 million to the federal government. All major organized crime groups are involved in this aspect of the contraband trade.

In central Canada, large trailer loads of alcohol are brought from the United States, and cross at any one of numerous locations. In parts of western Canada, crime groups make regular trips to northern US states, particularly North Dakota. Trucks, from half-tons to tractor trailers, are used to transport the alcohol with legitimate loads of livestock, grain and coal. Outlaw Motorcycle Gangs are strongly implicated in the contraband alcohol trade.

The international smuggling of alcohol is on the decline in British Columbia due in part to the sagging Canadian dollar. Interprovincial alcohol smuggling, however, is on the rise. The retail price of Alberta alcohol products by volume is significantly less than that purchased in British Columbia.

A 1998 joint Canada/US enforcement initiative along the southern border of British Columbia culminated in the seizure of \$3.7 million worth of contraband. During one 30-day enforcement blitz, drugs, currency, weapons, liquor and vehicles were confiscated.

Liquor from the United States remains readily available in western Canada. It is easily obtained at liquor outlets in northern states and sells for approximately \$110 Canadian per case. It can then be sold for \$180 per case in Canada. It is likely that liquor is smuggled back into Canada at non port or closed port locations during the night. Vehicles, particularly 4x4's and sports utility vehicles, are the preferred method of transportation. Crime groups usually use rental vehicles since they must forfeit their personal vehicle if they are apprehended with contraband.

Alcohol products continue to be smuggled though First Nations territories into Ontario from the United States.

Some smugglers also purchase alcohol products destined for export directly from Canadian distillers.

Organized crime groups in the province of Quebec are active in the illegal manufacture of alcohol using home-made stills able to produce 3,000 to 8,000 litres of alcohol per week. Between February 1997 and March 1998, four major operations were dismantled including one that was producing profits of \$4 million per year.

Most contraband alcohol in Newfoundland is manufactured in Canada, exported to the French islands of St. Pierre and Miquelon and then smuggled back to Canada using small high-powered open boats. Once ashore, the contraband is picked up by accomplices in vehicles or all terrain vehicles. The goods are either distributed immediately or concealed at remote locations for later distribution.

During 1998, a decline in the amount of contraband alcohol entering the province from the French islands was noted. Information from the Newfoundland Liquor Corporation reveals a corresponding increase in sales from liquor outlets from 1996 to 1998.



### Illegal Movement of Firearms

1998 saw numerous seizures of illegal weapons, particularly in British Columbia, Ontario and Quebec. Most originated in the United States and were smuggled into Canada by a variety of means. In some cases, weapon components are shipped separately and then reassembled in Canada. Deactivated weapons (DEWATs) are being made functional by gunsmiths. There have been cases of weapons exchanged for illicit drugs.

Concealment in private vehicles constitutes the most common smuggling method. There have also been cases of bonded truckers being intimidated into transporting drugs, cash and weapons into Canada from the United States.

An investigation in British Columbia confirmed that Canadian criminals purchase new weapons in the United States, that multiple weapons (six to eight at a time) are smuggled into Canada.

The Nelson area in British Columbia has attracted a number of right wing extremist organizations. Members and associates of one white supremacist organization claim that they smuggle guns into Canada from the United States. Local drug dealers trade drugs for guns in the United States, then smuggle them back into Canada and offer them for resale.

The link between the drug trade and the illegal movement of firearms is believed to be important in Saskatchewan. Many drug traffickers have acquired firearms, often in exchange for illicit drugs, in order to protect themselves and their territory. In some cases, drug dealers have developed a sideline in firearms, mainly handguns, and claim to have access to many different types.

In Regina and Saskatoon, Outlaw Motorcycle Gang members are involved in the illegal movement of firearms along with the drug trade. They supply anything from handguns to AK47's.

In Ontario, "Saturday-night specials" (usually small calibre, easily concealed handguns, not always of the best workmanship) are commonly imported from the United States and find their way into the hands of street criminals. Assault rifles and fully automatic shotguns are smuggled into the province for sale to militia groups, Asian and Aboriginal-based organized crime groups and Outlaw Motorcycle Gang members.

Firearms that are purchased legitimately in the United States and smuggled into Ontario are sold on the criminal market for up to four times their original cost. Smugglers use personal vehicles for smaller shipments of firearms. Larger quantities are smuggled across the border by tractor trailer or by boat.

A recent undercover operation in Ontario focused on illegal weapons smuggling. Two hundred and forty-three weapons were recovered and 64 people were charged. Stolen property, vehicles and illicit drugs were also recovered.

First Nations territories, particularly Akwesasne, appear to be a significant conduit for illegal firearms en route to Canada.

In 1998, there were two significant thefts from Nova Scotia firearms dealers. In one case, 56 handguns were stolen from a gun shop in rural Nova Scotia. Eighteen of these weapons were later recovered in Halifax. A second theft involved 17 weapons, including nine handguns.

In Newfoundland, the illegal movement of firearms occurs on a modest scale and involves local organized crime groups. Most of the illegal firearms coming into province originate in Ontario and Quebec. They are transported from the mainland with relative ease using passenger vehicles, transport trucks, courier services and other means.

### Organized Crime in Maritime Ports

Criminal organizations are entrenched within the infrastructure of Canada's maritime ports, a position they use to control the bulk of contraband entering through the ports. This trend parallels the criminal penetration of legitimate business throughout Canada as a means of furthering criminal enterprise. The ability to move contraband undetected through a port of entry is essential to the success of many criminal enterprises. The criminal infiltration of a port is usually accomplished through the placement of members, associates, relatives and friends in legitimate positions at the port. It is often accompanied by intimidation of regular port workers to ensure either cooperation or silence.

This presence allows criminal organizations to gain valuable knowledge of import and port procedures and to monitor any law enforcement activity at the port. It also permits them to facilitate the movement of contraband into the ports and to conceal it pending distribution. They also facilitate the diversion of legitimate imported goods to the illegal commodity market and assist in the export of illegal goods, such as stolen vehicles, from Canada to consumers in other countries.

Organized crime has a particularly pervasive presence at the three major marine container ports of Vancouver, Montreal and Halifax. Organized crime groups have long standing links to employees at many Canadian ports. As well, there are many smaller criminal groups operating independently of the major organized crime groups. These smaller groups are normally involved in "opportunistic" pilferage of goods from import shipments.

There are a variety of illegal products entering Canada through marine ports including drugs, alcohol, tobacco, firearms and illegal migrants. Illegal drugs represent the greatest threat, however. The interdiction of drugs and other contraband is complicated by the fact that over 700,000 marine containers enter Canada each year. Container examination is difficult and time consuming and even with careful targeting and intelligence, only a small percentage of containers are searched. Despite this, Canada Customs, with the assistance of the RCMP and other law enforcement agencies, has seized significant quantities of drugs entering Canada through marine ports.

### Stolen Vehicles

While some stolen vehicles are smuggled to the United States, prime destinations are countries in Eastern Europe, Southeast Asia, the Middle East, Africa, the Caribbean and South America with few local car distributorships and high tariffs on imported vehicles. Luxury cars often can be sold abroad for at least twice their North American market value. Ontario and Quebec remain the centres of automobile theft activity in Canada. Cars are brought to Canadian ports for shipment overseas or are transported to the United States, either for resale there or for further transshipment from US ports.

The port of Vancouver and Halifax are popular choices for stolen vehicle smugglers. In 1998, for example, 15 vehicles stolen from Montreal and Toronto were discovered in Halifax ready for export. Small ports, such as Shelbourne, Nova Scotia are also used. Although the smaller ports cannot handle the large volumes of the major ports, enforcement presence is correspondingly less. As well, some smugglers ship stolen vehicles by rail to US ports, taking advantage of the fact that goods en route from Canada are less likely to be scrutinized by US authorities than goods arriving from abroad.

Of the approximately 50 automobiles stolen each day in the Greater Toronto Area, only about fifteen are ever recovered. Organized theft rings steal vehicles from residential driveways and streets, from dealership lots and from airport parking lots. Some vehicles are stolen from the owners at gunpoint in car-jackings. No one organized crime group has a particular monopoly over automobile theft. Asian-based, Eastern European-based and Traditional Organized Crime groups are known to be involved.

---

### Outlook

While organized crime groups continue to smuggle traditional products such as illegal tobacco and alcohol, they are actively exploring the potential of new commodities such as jewellery and weapons.

The bulk of smuggled firearms will continue to find their way into the hands of organized crime and drug trafficking groups.

Organized crime will continue to exercise influence at Canadian ports, which will remain an important venue for the smuggling of all types of contraband.

Most organized crime groups continue to be involved in the export of stolen vehicles, shipping vehicles of choice out of the country through marine ports.

---



## **ILLEGAL MIGRATION**

---

### **Highlights**

The smuggling of illegal migrants into Canada is a lucrative and growing business. Large sums of money can be extracted from individuals wanting to relocate.

---

### ***Overview***

The traffic in illegal migrants is a direct result of international political upheaval and economic hardship. The United Nations estimates that there are 125 million displaced migrants throughout the world. As many as 15 million of them were transported to their present countries by illegal migrant smuggling syndicates.

It is estimated that human smugglers are enriching themselves by as much as \$9.5 billion a year, which is twice the annual earning of the notorious Medellin cocaine cartel at the peak of its power. Syndicates involved in this trade are operating all around the world in such countries as Sri Lanka, Turkey, Pakistan, Iran, the Peoples Republic of China, Thailand, India, Kenya, Brazil, Colombia, the United States and Canada.

Migrant smuggling syndicates charge their clients anywhere from US\$5,000 to US\$50,000, depending on the destination and the complexity of the smuggling route. The cost generally includes counterfeit documents and airline tickets as well as the use of safehouses and contacts throughout the journey.

In most cases, migrant smuggling organizations operating in Canada are loosely affiliated to, or wholly independent of, major organized crime groups. On the international front, however, transnational criminal organizations such as the Triads, DAI HUEN JAI and East European-based groups are involved in most aspects of migrant smuggling.

First Nations territories situated on the Ontario-United States border appear to be major sites of illegal migrant smuggling. Illegal migrants have also been smuggled into the United States at points along the Niagara River. Aboriginal-based organized crime continues to profit from this

smuggling. They associate with members of Asian-based and Traditional organized crime groups and with Outlaw Motorcycle Gangs.

---

### **Outlook**

Migrant smuggling will continue to be a problem. It offers organized crime groups the double incentive of high returns on investment and relatively minor sentences in the case of conviction.

In Canada, migrant smuggling will run the gamut from citizens participating in a single smuggling offence, such as the illegal escort of a relative, to huge, highly powerful multinational organizations working with organized crime.

---

## **ORGANIZED CRIME AND THE NEW DIAMOND MINING INDUSTRY**

Canada's first diamond mine, BHP Diamonds Ekati Mine, officially began production in October 1998, just north of Yellowknife. Federal royalties will total approximately \$60 million to \$70 million annually. In addition, a second firm, Diavik Diamonds, is working toward a 2001-2002 start-up date. About 50 companies are presently at various stages of exploration in this region.

Investigators are working with mine security to ensure that adequate safeguards are in place to deal with anticipated problems. Losses resulting from theft can range from seven per cent to thirty per cent. Other forms of diamond industry related crime include money laundering and stock fraud. Potential for such activity extends also to secondary industries such as cutting, polishing and wholesale and retail jewellery sales.

Diamonds already enter Canada from abroad to be cut. The difficulty arises when enforcement agencies attempt to determine the source of the diamonds and whether they were legally obtained.

Australia has had some success with diamond "fingerprinting" and the technique is being studied in Canada. Such a capability could provide a source for any given seizure and would assist in cases of misrepresentation.

International police and industry sources report that organized crime is often involved in smuggling and theft from mining operations. A number of investigations involving rough diamonds, several of which are linked to organized crime, are being conducted.

Historically, there has been no specific rough diamond legislation in Canada. Recent amendments to sections 394 and 656 of the Criminal Code, however, deal with unlawful possession, search provisions and the purchase and sale of rough diamonds.

### ILLEGAL GAMING

---

#### Highlights

Criminal Intelligence Service Canada has initiated a national illegal gaming initiative in partnership with the Ontario Illegal Gaming Enforcement Unit (OIGEU).

---

#### Overview

Gaming revenues in Canada rose to \$4.8 billion dollars between 1992 and 1998, an increase of over 76 per cent.

Historically, illegal gaming has been the domain of organized crime. The threat of organized crime infiltration of legal gaming venues is ongoing.

The criminal element is well aware of the fact that illegal gaming offences are not an investigative priority in a number of provinces. There is little incentive to allocate scarce investigative resources to illegal gaming investigations, particularly where sentencing for non-violent crimes is minimal.

Casino loan sharking activity that targets compulsive or pathological gamblers creates additional risk. Gamblers who become indebted to these criminals may resort to crime to pay off debts and support their addiction.

Illegal gambling machines produce tremendous profits. Non-declared income from these machines is used by criminals to finance other criminal activities such as drug trafficking, money laundering and enterprise crime offences. Other gambling offences include illegal foreign and domestic lotteries, unauthorized pull-ticket distribution, bookmaking and illegal gaming houses.

There is no doubt that organized crime benefits from illegal gaming. In recognition of this, Criminal Intelligence Service Canada undertook a national illegal gaming initiative in 1998, in partnership with the Ontario Illegal Gaming Enforcement Unit.

The Ontario Illegal Gaming Enforcement Unit (OIGEU) comprises 40 investigators working in five regions of the province. In 1998 the main challenges for OIGEU were video gambling machines, illegal gaming houses (card rooms) and bookmaking operations. Over the course of the year OIGEU seized 950 video gambling machines valued at approximately \$3 million. Gaming equipment from illegal card rooms was seized and cash confiscated from those operations. Four hundred and ninety-five people were charged with 787 gaming related



offences. Those convicted paid over \$1 million in fines, forfeitures and surrendered proceeds of crime.

It is this type of proactive stance with regard to illegal gaming that Criminal Intelligence Service Canada hopes to promote with its national illegal gaming initiative.

---

### **Outlook**

With the implementation of illegal gaming as a project in CISC and a corresponding increase in illegal gaming-related intelligence, the extent of the problem will become clearer.

---

## **TECHNOLOGICAL CRIME**

---

### **Highlights**

Hacker tools are becoming more malicious and technologies used to communicate or hide a user's identity and information are becoming more user-friendly.

Internet fraud threatens to undermine legitimate electronic commerce.

Jurisdiction creates infinite problems for computer crime investigations. Developing workable codes of conduct, laws and communication networks is complex and time consuming.

---

### **Technology and Crime**

While technology does not fundamentally change the nature of crime, it allows criminals to operate in ways that are more secure, more efficient and more clandestine than ever before. The Internet is an expanding information source, communications medium and business tool. Although employed primarily for legitimate purposes, it does not discriminate between lawful and unlawful users and it is ideally suited to such criminal activity as fraud, drug trafficking and the distribution of child pornography.

The annual cost of technological crime in Canada is currently estimated at nearly \$1 billion. This figure does not account for the inestimable value of lost information in a world that is becoming increasingly dependent on technology.

### The Internet

Even relatively unsophisticated hackers can employ any of the thousands of hacker tools available to break into computers and to read, steal or alter information. These hackers can be members of, or solicited by, organized criminal groups. There are malicious hacker tools that will allow a remote user to control or administer a computer over the Internet without the knowledge of the computer's owner.

Products designed to hide a user's identity and vital information proliferate on the Internet. Steganography, meanwhile, is the process of embedding files within files. Within the context of computers, text, image, voice or video files can be hidden behind an image. Internet "paging systems" notify a user that another user has logged on. Users can then chat, send messages and exchange files in real time. All of these tools are accessible on the Internet at no cost. While they do much to ensure the privacy of communications between lawful users of the Internet, they appear with increasing frequency in criminal investigations.

The Canadian Association of Internet Service Providers (CAIP) is a voluntary association of Internet Providers (ISP) in Canada. The CAIP voluntary code of conduct promotes the cooperation of ISPs with government officials and law enforcement authorities to clarify the different functions performed by Internet companies. As well, the code promotes the privacy of ISP users, including the disclosure of information to law enforcement authorities only as required by law.

### Internet Fraud

Securities fraud on the Internet is increasing. The value of securities can be influenced by rumours circulated on web sites and in chat rooms. Since Internet trading sites exist without brokers to monitor and control such rumours, purchasers are vulnerable to fraud. Unscrupulous trading sites often persuade buyers to purchase stock whose value has been inflated. In some cases, the buyers may actually be induced to sell valuable stock in exchange for dormant, or even non-existent, stock.

Internet auction sites act as a vending location for buyers and traders and claim they are not responsible for the merchandise posted on their sites. In a number of cases, pirated software has been sold from auction sites. As well, clients have been billed for goods purchased but have never received their merchandise.

Globally, Canada has become a strong promoter of electronic commerce. Internet fraud threatens to compromise the integrity of legitimate sites as well as overall consumer confidence in electronic commerce.

### Jurisdiction

Computer and Internet data are accessed from networks globally, but are generally stored on a server in a specific jurisdiction. This has sparked a number of legal debates over access to the information and the status of data that are considered criminal in the receiving jurisdiction, but not in the jurisdiction where they are stored.

A malicious hacker will "tunnel" through as many networks as possible to hide his trail and usually crosses a number of jurisdictional boundaries. Thus, the technological nightmare of tracing the hacker is exacerbated by the jurisdictional nightmare of ensuring that the trace is lawful.

Often, data must be captured in real-time or they are lost to the investigator. In other cases, simply locating the originator of a web site or e-mail address can be time consuming and labour intensive. This requires cooperation between law enforcement agencies, technologically knowledgeable judges to authorize search warrants and Internet Service Providers who store, among other things, web site and e-mail administrative logs.

These issues are being addressed in both national and international fora, however, developing codes of conduct, communication networks, international agreements and laws is a complex and painstaking task.

---

### **Outlook**

Hacker tools and cryptographic programs will become more user-friendly and insidious, facilitating criminal activity.

Jurisdictional issues will continue to represent a serious handicap to complex computer crime investigations.

---



## **Y2K AND THE CRIMINAL THREAT**

---

The Y2K issue raises a number of concerns for law enforcement. For example, a significant number of people have been hired in both the public and private sectors to rectify data code and computer chip anomalies. The urgency of the issue has meant that, in some instances, normal personnel security protocols have been relaxed or eliminated.

The critical infrastructure, a group of key government and private sector entities that provide services essential to the operation of society, is vulnerable as technology is modified and replaced in preparation for the year 2000.

Project SOLSTICE, a multi-agency effort that includes the RCMP, Criminal Intelligence Service Canada, the Department of National Defence, the Canadian Security Intelligence Service, Canadian law enforcement and DOMUS Security Division LGS Group Inc., has been initiated to complement the Year 2000 undertakings of Canadian federal government departments and enforcement agencies.

The objective of Project SOLSTICE is to prevent, detect and respond to serious criminal activity that may target the Canadian infrastructure during the Year 2000 transition.

Working in partnership with members of the infrastructure community, SOLSTICE investigators aim to promote awareness, deter criminal threat and continue contact and cooperation with critical infrastructure members through the year 2000.

**NOTES**

## NOTES



## NOTES

loi et DOMUS Security Division Group LGS Inc., pour compléter les projets entrepris pour l'an 2000 par les ministères fédéraux et les organismes d'application de la loi.

L'objectif du projet SOLSTICE est de prévenir et de détecter toute activité criminelle qui pourrait menacer sérieusement l'infrastructure canadienne pendant la transition à l'an 2000.

Avec la participation des membres de l'infrastructure, les enquêteurs affectés au projet SOLSTICE visent à sensibiliser les gens, à écarter toute menace criminelle et à continuer de garder contact et de collaborer avec les principaux membres de l'infrastructure tout au long de l'année 2000.

qui consiste à retracer le pirate se double du cauchemar juridictionnel qui consiste à s'assurer que le dépistage est légal.

Souvent, l'enquêteur doit saisir les données en temps réel s'il ne veut pas risquer de les perdre. D'autres fois, le simple fait de localiser l'auteur d'un site Web ou une adresse électronique peut exiger des heures de travail et d'efforts. Pour y parvenir, il faut un solide réseau de contacts, une bonne coopération entre les organismes d'application de la loi, des juges connaissant suffisamment les réalités technologiques pour délivrer des mandats de perquisition et des fournisseurs Internet qui emmagasinent les données concernant le site Web et les journaux de courrier électronique.

Tous ces enjeux font l'objet de discussions dans les forums nationaux et internationaux; cependant, élaborer des codes de déontologie, des réseaux de communication, des ententes et des lois internationales est une tâche complexe et laborieuse.

### *Perspective*

Les outils de piratage et les programmes cryptographiques seront de plus en plus conviviaux et insidieux, ce qui favorisera l'activité criminelle.

Les problèmes de juridiction continueront d'entraver considérablement la progression des enquêtes complexes sur les délits informatiques.

## L'AN 2000 ET LA MENACE CRIMINELLE

Le problème de l'an 2000 soulève plusieurs inquiétudes en matière d'application de la loi. Par exemple, on a embauché un grand nombre de gens aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé pour corriger les code de données et les anomalies des puces informatiques.

À cause de l'urgence de la situation, on a dû parfois adoucir ou suspendre les protocoles habituels de sécurité du personnel.

L'infrastructure critique, un groupe d'entités clés du gouvernement et du secteur privés qui fournissent des services essentiels au fonctionnement de la société, devient vulnérable pendant qu'on procède à des modifications et à des remplacements de technologie en prévision de l'an 2000.

On a mis en oeuvre le projet SOLSTICE, un effort concerté de plusieurs organismes incluant la GRC, le Service canadien de renseignements criminels, le ministère de la Défense nationale, le Service canadien du renseignement de sécurité, les services canadiens d'application de la



Internet. Bien qu'ils soient très utiles pour assurer le caractère privé des communications entre les usagers légitimes d'Internet, les policiers constatent de plus en plus fréquemment que les criminels exploitent ces avantages aussi.

La Canadian Association of Internet Providers (CAIP) est une association bénévoles de fournisseurs Internet canadiens. Le code déontologique de la CAIP préconise la collaboration des fournisseurs Internet avec les fonctionnaires gouvernementaux et les organismes d'application de la loi afin de clarifier les diverses fonctions des fournisseurs Internet. De plus, ce code vise à protéger la vie privée des utilisateurs en ne divulguant de l'information aux services d'application de la loi qu'il s'y exige.

### Fraude sur Internet

On assiste à une hausse de la fraude en valeurs mobilières sur Internet. La valeur des titres peut varier en fonction des rumeurs qui circulent sur les sites Web, dans les groupes de discussion ou qui sont propagées à travers les messages électroniques. Il existe des sites d'opération sur valeurs, mais aucun courtier ne surveille ou ne contrôle ce genre de rumeurs, en dépit des apparences. C'est pourquoi les acheteurs sont vulnérables à la fraude. Il arrive souvent que des sites d'opération sur valeurs sans scrupules persuadent les acheteurs d'acheter des actions dont la valeur est exagérée. Ces derniers peuvent même être amenés à vendre des actions de grande valeur en échange d'actions improductives, non autorisées ou carrément inexistantes.

Les sites de vente aux enchères tiennent lieu de point de vente pour acheteurs et vendeurs et déclinent toute responsabilité quant aux articles exposés sur leurs sites. Dans certains cas, on y a vendu des logiciels piratés. De même, certains clients n'ont jamais reçus les biens achetés et payés par le biais de ces sites.

Globalement, le Canada est devenu un hardi promoteur du commerce électronique. La fraude sur Internet risque de compromettre l'intégrité des sites légitimes et d'affecter la confiance du consommateur dans le commerce électronique.

### Juridiction

Si les données informatiques et électroniques (Internet) sont accessibles à partir de n'importe quel réseau dans le monde, elles sont généralement stockées sur un serveur qui relève d'une juridiction particulière. Aussi, de par la nature de l'échange des données, les enquêtes sur les délits informatiques s'étendent généralement au-delà des frontières nationales. Les enquêtes sont complexes, car le réseau Internet n'est pas réglementé de la même façon partout. De même, les lois et accords internationaux sont inadéquats au regard des enquêtes sur les délits informatiques.

Un pirate destructeur « passera » par autant de réseaux possibles pour brouiller les pistes et franchira généralement un certain nombre de juridictions. Ainsi, le cauchemar technologique

## CRIMINALITÉ TECHNOLOGIQUE

### *Faits saillants*

Les outils de piratage informatique deviennent de plus en plus pernicieux et les technologies utilisées pour communiquer ou dissimuler l'identité et les données de l'utilisateur sont de plus en plus conviviales.

La fraude sur l'Internet risque de nuire au commerce électronique légitime.

La juridiction complique infiniment les enquêtes sur les délits informatiques. L'élaboration de codes de déontologie, de lois et de réseaux de communication fonctionnels est une tâche complexe et fastidieuse.

### Technologie et criminalité

Bien que la technologie ne modifie pas fondamentalement la nature de la criminalité, elle permet aux criminels de fonctionner de manière plus sécuritaire, plus efficace et plus clandestine qu'auparavant. L'Internet est à la fois une source d'information, un moyen de communication et un outil de travail en pleine évolution.

Bien qu'il soit principalement utilisé à des fins légitimes, le réseau ne fait pas de distinction entre usagers légitimes et illégitimes et il convient parfaitement aux activités criminelles comme la fraude, le trafic de la drogue et la pédopornographie.

Au Canada, la criminalité technologique entraînerait des pertes de près d'un milliard de dollars par année. Ce chiffre ne tient pas compte de la valeur inestimable de l'information perdue dans un monde où l'on compte de plus en plus sur la technologie.

### Internet

Il existe de nombreux logiciels de piratage pour s'introduire par effraction dans un ordinateur et lire, dérober ou modifier des données. Les pirates peuvent être sollicités par des groupes du crime organisé ou en faire partie. Grâce à des outils de piratage l'intrus peut, par le biais d'Internet, contrôler ou gérer à distance l'ordinateur d'une tierce personne à son insu.

Les programmes destinés à dissimuler l'identité et l'information vitale de l'utilisateur prolifèrent sur Internet. Par ailleurs, la stéganographie consiste à dissimuler des fichiers à l'intérieur de fichiers. À l'intérieur du contexte de l'ordinateur, on peut dissimuler des fichiers texte, image, son ou vidéo derrière une image. Un « système de téléavertisseur » sur Internet alerte l'utilisateur qu'un autre utilisateur vient de se connecter; les deux peuvent alors discuter, s'envoyer des messages ou échanger des fichiers en temps réel. Tous ces outils sont disponibles gratuitement sur

Les éléments criminels sont très conscients du fait que les infractions relatives au jeu illégal ne font pas partie des priorités d'enquête dans bon nombre de provinces. On est peu incité à consacrer des ressources précieuses à des enquêtes sur le jeu illégal, en particulier là où l'on impose des peines minimales dans le cas de crimes non violents.

Le prêt usuraire associé aux casinos et visant les joueurs compulsifs ou pathologiques, présente un risque additionnel. Les joueurs qui s'endettent envers ces criminels peuvent s'en remettre au crime pour payer leurs dettes et assouvir leur vice.

Les machines de jeu illégal rapportent des profits énormes. Les criminels utilisent les revenus non déclarés de ces machines pour financer d'autres activités criminelles comme le trafic des drogues, le recyclage d'argent et les entreprises criminelles. Les loteries illégales canadiennes et étrangères, la distribution de billets détachables non autorisés, le pari au livre et les maisons de jeu illégales sont également des formes de jeu illégal.

Il ne fait aucun doute que le crime organisé tire profit du jeu illégal. C'est pourquoi le Service canadien de renseignements criminels a lancé une initiative nationale de lutte au jeu illégal en 1998, en partenariat avec l'Ontario Illegal Gaming Enforcement Unit.

L'Ontario Illegal Gaming Enforcement Unit (OIGEU) compte 40 enquêteurs qui travaillent dans cinq régions de la province. En 1998, les appareils de pari vidéo, les maisons de jeu illégales et les paris illégaux constituaient les principaux défis de l'OIGEU. Au cours de l'année, l'OIGEU a saisi 950 appareils de pari vidéo valant quelque trois millions de dollars. Elle a également saisi du matériel de jeu et de l'argent dans des maisons de jeu. Elle a déposé des accusations contre 495 personnes relativement à 787 infractions en matière de jeu. Il en a coûté plus d'un million de dollars aux personnes trouvées coupables, sous forme d'amendes, de confiscations et de remises de produits de la criminalité.

Voilà le genre d'actions que le Service canadien des renseignements criminels compte promouvoir dans son initiative nationale de lutte au jeu illégal.

### **Perspective**

Avec la mise en oeuvre d'un projet sur le jeu illégal au SCRC et l'influx correspondant de renseignements sur le jeu, on en saura davantage sur l'ampleur du problème.



Des enquêteurs collaborent avec les responsables de la sécurité de la mine pour s'assurer qu'il existe des mesures de protection adéquates afin d'éviter les problèmes. Les pertes dues au vol peuvent varier de 7 à 30 %. Le blanchiment d'argent et la manipulation boursière sont parmi les formes de criminalité associées à l'industrie diamantifère. L'activité criminelle peut même s'étendre aux industries secondaires : tailleurs, polisseurs, bijoutiers en gros et au détail.

Comme on importe déjà des diamants au Canada pour la taille, les organismes d'application de la loi peuvent difficilement savoir d'où proviennent certains diamants et s'ils ont été obtenus de façon légale.

L'Australie a obtenu un certain succès en utilisant une technique d'identification des diamants que l'on étudie en ce moment au Canada. Cette technique permettrait de connaître la source des diamants saisis et d'exposer les déclarations trompeuses.

Selon des sources internationales policières et industrielles, le crime organisé trempe souvent dans la contrebande et le vol au détriment de l'industrie minière. Les autorités mènent déjà des enquêtes ayant vu aux diamants bruts et des sujets reliés au crime organisé on fait surface dans certains dossiers.

Historiquement, il n'y avait aucune loi au Canada régissant les diamants bruts. Cependant, on a apporté récemment des modifications aux articles 394 et 656 du *Code criminel*, touchant justement la possession illégale, les dispositions de perquisition, ainsi que l'achat et la vente de diamants bruts.

## JEU ILLÉGAL

### Faits saillants

Le Service canadien de renseignements criminels a lancé une initiative nationale sur le jeu illégal en partenariat avec l'Ontario Illegal Gaming Enforcement Unit (OIGEU).

Les revenus du jeu au Canada ont atteint 4,8 milliards de dollars entre 1992 et 1998, augmentant de plus de 76 %.

Historiquement, le jeu illégal a toujours été la chasse-gardée du crime organisé. La menace d'infiltration des maisons de jeu légal par le crime organisé demeure présente.

On estime que les contrebandiers d'illégaux s'enrichissent de 9,5 milliards de dollars par année, soit le double des gains annuels du célèbre cartel de la cocaïne de Medellín au faite de sa puissance. On retrouve des réseaux impliqués dans ce trafic un peu partout dans le monde, notamment au Sri Lanka, en Turquie, au Pakistan, en Iran, en République populaire de Chine (RPC), en Thaïlande, en Inde, au Kenya, au Brésil, en Colombie, aux États-Unis et au Canada. Les organisations de contrebande d'illégaux exigent de 5 000 \$ à 50 000 \$ E.-U., selon la destination et la complexité de l'itinéraire emprunté. Ce prix comprend habituellement les faux documents et les billets d'avion et l'utilisation des refuges et les services de contacts au cours du voyage.

Dans la plupart des cas, les organisations de contrebande d'illégaux actives au Canada sont vaguement associées aux grandes organisations criminelles ou totalement indépendantes. Mais au niveau international, les organisations criminelles transnationales comme les triades, le DAL HUEN JAI et les groupes de souche est-européenne, s'occupent de la plupart des aspects de la contrebande d'illégaux.

Les territoires des Premières nations situés à la frontière de l'Ontario et des États-Unis servirait beaucoup à la contrebande d'illégaux. On a aussi fait entrer des illégaux aux États-Unis à certains endroits en bordure de la rivière Niagara. Le crime organisé de souche autochtone continue de profiter de cette contrebande. Il s'associe aux membres des groupes du crime organisé de souches asiatique et italienne, ainsi qu'aux bandes de motards criminalisés.

### *Perspective*

La contrebande d'illégaux va demeurer un problème. Les organisations criminelles peuvent s'attendre à un profit élevé sur l'investissement en s'exposant à des peines relativement mineures en cas de condamnation.

Au Canada, la contrebande d'illégaux met en scène les citoyens qui commettent une infraction isolée en escortant, par exemple, un parent, aussi bien que des organisations multinationales très étendues et très puissantes associées au crime organisé.

## LE CRIME ORGANISÉ ET LA NOUVELLE INDUSTRIE MINIÈRE DIAMANTIFÈRE

La première mine de diamants au Canada, la mine d'Ekat, située juste au nord de Yellowknife, est officiellement exploitée depuis le mois d'octobre 1998 par la firme BHP. Elle doit rapporter au gouvernement fédéral des redevances de 60 à 70 millions de dollars par année. Une autre société, la Diavik Diamonds, compte lancer l'exploitation d'une mine vers 2001 ou 2002. Une cinquantaine de compagnies font aussi de l'exploration dans la région, certaines à des étapes plus avancées que d'autres.

En général, seulement 15 des quelque 50 automobiles volées chaque jour dans la région du Grand Toronto sont retrouvées. Des réseaux organisés volent des véhicules dans les entrées des résidences, dans les rues, les terrains des concessionnaires et les stationnements des aéroports. Certains véhicules sont volés à leurs propriétaires à la pointe d'un revolver. Aucune organisation criminelle n'exerce un monopole particulier sur le vol d'automobiles, cependant les organisations criminelles de souche est-européenne, italienne et asiatique sont impliquées.

#### *Perspective*

Les organisations criminelles continuent d'importer en contrebande des produits traditionnels comme le tabac et l'alcool, mais ils explorent activement les possibilités offertes par de nouveaux produits comme les bijoux et les armes.

Il existe toujours un fort lien entre le commerce de la drogue et les armes illégales. Au Canada, les armes à feu importées en contrebande, incluant les armes neutralisées remises en état de fonctionner par des armuriers, se retrouvent aux mains de passeurs de drogue et d'organisations criminelles.

Le crime organisé va continuer d'exercer son influence dans les ports canadiens qui vont demeurer des points d'importation importants pour toutes sortes de produits de contrebande. La plupart des organisations criminelles demeurent impliquées dans l'exportation de véhicules volés, en expédiant certains véhicules en dehors du pays par les ports de mer.

## MIGRATION ILLÉGALE

### *Faits saillants*

La contrebande de migrants illégaux au Canada est une entreprise lucrative et en pleine croissance. Les contrebandiers peuvent arracher de fortes sommes d'argent aux personnes désireuses d'émigrer.

### *Aperçu*

La contrebande de migrants illégaux résulte directement des bouleversements politiques et des difficultés économiques à l'étranger. Selon l'Organisation des Nations unies, il y aurait environ 125 millions de migrants de par le monde, dont près de 15 millions ont été amenés par des réseaux de contrebande d'illégaux dans leur pays actuel.



Cette présence permet aux organisations criminelles d'acquiescer des connaissances précieuses sur l'importation et les formalités portuaires et de surveiller toute activité d'application de la loi au port. Elle leur permet aussi de faciliter le déplacement de la contrebande dans les ports et de la dissimuler en attendant sa distribution. Elle facilite aussi le détournement de produits d'importation légitimes vers le marché illégal ainsi que l'exportation du Canada de produits illégaux, tels que les véhicules volés, destinés aux consommateurs d'autres pays.

Le crime organisé exerce une présence particulièrement envahissante dans les trois grands ports de conteneurs maritimes : Vancouver, Montréal et Halifax. Les organisations criminelles de souche italienne entretiennent depuis longtemps des liens avec des employés de nombreux ports canadiens. Il y a également de nombreuses organisations criminelles de moindre importance qui opèrent indépendamment des grandes organisations criminelles. Ces organisations plus petites trempent dans le chapardage opportuniste de cargaisons de marchandises importées.

Toute une variété de produits illégaux entre au Canada par les ports de mer, y compris les drogues, l'alcool, le tabac, les armes à feu et les immigrants illégaux. Cependant, les drogues illégales représentent la plus grande menace. L'interdiction des drogues et des autres produits de contrebande se trouve compliquée par le fait que plus de 700 000 conteneurs marins entrent au Canada chaque année. L'examen du conteneur est difficile et fastidieux et même avec un ciblage minutieux et les renseignements disponibles, on ne fouille qu'un faible pourcentage des conteneurs. Malgré cela, Douanes Canada a saisi, avec l'aide de la GRC et d'autres organismes d'application de la loi, des quantités importantes de drogues entrées au Canada par les ports de mer.

#### Véhicules volés

Certains véhicules volés sont exportés en contrebande aux États-Unis, mais les destinations principales sont les pays de l'Europe de l'Est, de l'Asie du Sud-Est, du Moyen-Orient, de l'Afrique, des Antilles et de l'Amérique du Sud, où il y a peu de concessionnaires locaux et où les véhicules importés sont assujettis à des tarifs élevés. À l'étranger, les voitures de luxe peuvent souvent être vendues pour au moins deux fois leur valeur en Amérique du Nord. L'Ontario et le Québec restent les centres d'activité du vol d'automobiles au Canada. Les voitures sont acheminées aux ports canadiens pour expédition outre-mer ou sont transportées aux États-Unis, pour y être revendues ou transbordées dans des ports des États-Unis.

Les ports de Vancouver et de Halifax sont populaires auprès des contrebandiers de véhicules volés. En 1998, par exemple, 15 véhicules volés à Montréal et à Toronto ont été retrouvés à Halifax, prêts à être exportés. Les petits ports, comme Shelbourne, en Nouvelle-Écosse, sont également utilisés. Si les ports plus petits ne peuvent pas traiter les gros volumes des grands ports, la présence des services de répression y est également moins grande. Par ailleurs, certains contrebandiers expédient des véhicules volés par rail jusqu'aux ports des États-Unis, en profitant du fait que les autorités américaines sont moins susceptibles de s'intéresser de près à des marchandises provenant du Canada qu'à des marchandises arrivant d'outre-mer.

À Regina et à Saskatoon, des membres de bandes de motards criminalisés sont impliqués dans le transport illégal d'armes à feu ainsi que de la drogue. Ils fournissent n'importe quoi, de l'arme de poing au AK47.

En Ontario, des «armes du samedi soir» (une arme à feu de petit calibre qui se dissimule facilement et qui est souvent de qualité médiocre) sont importées couramment des États-Unis et se retrouvent dans les mains de criminels de rue. Les fusils d'assaut et les fusils de chasse complètement automatiques sont importés en contrebande dans la province pour être vendus à des groupes de milice, à des organisations criminelles de souches asiatique et autochtone et aux bandes de motards criminalisés.

Des armes à feu achetées légitimement aux États-Unis et importées en contrebande en Ontario sont vendues sur le marché interlope à des prix qui atteignent jusqu'à quatre fois leur coût original. Les contrebandiers utilisent leurs véhicules personnels pour les plus petits envois d'armes à feu. Les plus gros envois entrent en contrebande à la frontière par semi-remorque ou par bateau.

En Ontario, une opération d'infiltration récente a porté sur la contrebande d'armes illégales. On a repris 243 armes et inculpé 64 personnes. On a aussi repris des biens volés, des véhicules et des drogues illicites.

Les territoires des Premières nations, en particulier Akwesasne, semblent offrir une voie d'acheminement importante pour la contrebande d'armes à feu illégales à destination du Canada. En 1998, deux vols importants ont été commis dans des commerces d'armes à feu en Nouvelle-Écosse. Dans un cas, 56 armes de poing ont été volées d'un magasin d'armes dans une région rurale de la Nouvelle-Écosse. On a plus tard retrouvé 18 de ces armes à Halifax. Un second vol a rapporté 17 armes à ses auteurs, incluant neuf armes de poing.

À Terre-Neuve, le transport illégal d'armes à feu se fait sur une échelle plus modeste et met en cause des organisations criminelles locales. La plupart des armes à feu illégales importées dans la province proviennent de l'Ontario et du Québec. Elles sont importées du continent assez facilement par automobile, par camion de transport, par service de messagerie et par d'autres méthodes.

## Criminologie dans les ports de mer

Les organisations criminelles se sont infiltrées dans l'infrastructure des ports de mer du Canada, pour contrôler le gros de la contrebande qui entre par les ports. Cette tendance s'apparente à l'infiltration criminelle des entreprises légitimes partout au Canada pour faciliter activités criminelles. La capacité de faire passer la contrebande non détectée par un port d'entrée est essentielle au succès de beaucoup d'entreprises criminelles. L'infiltration criminelle d'un port se fait habituellement en plaçant des membres, des acolytes, des parents et des amis dans des postes légitimes au port et on emploie souvent l'intimidation des ouvriers réguliers du port pour obtenir leur collaboration ou leur silence.

Au Québec, les organisations criminelles sont actives dans la fabrication illégale d'alcool au moyen d'alarmics artisanaux capables de produire de 3 000 à 8 000 litres d'alcool par semaine. De février 1997 à mars 1998, on a démantelé quatre installations importantes dont une qui générerait des profits de 4 millions de dollars par année.

À Terre-Neuve, la majeure partie de l'alcool de contrebande est fabriquée au Canada, exportée aux îles françaises de St-Pierre et Miquelon et importée ensuite en contrebande au Canada à bord de petits bateaux ouverts très puissants. Une fois à terre, la contrebande est ramassée par des complices dans des véhicules ordinaires ou tout-terrain. Les marchandises sont distribuées immédiatement ou cachées à des endroits isolés pour distribution ultérieure.

En 1998, on a constaté une diminution de la quantité de contrebande importée dans la province depuis les îles françaises. Les renseignements obtenus de la Newfoundland Liquor Corporation font état d'une augmentation correspondante des ventes dans les débits de spiritueux de 1996 à 1998.

#### Transport illégal d'armes à feu

En 1998, il y a eu plusieurs saisies d'armes illégales, en particulier en Colombie-Britannique, en Ontario et au Québec. La plupart de ces armes provenaient des États-Unis et avaient été importées au Canada en contrebande par divers moyens. Dans certains cas, les composantes de l'arme avaient été transportées séparément au Canada et rassemblées ensuite. Des armuriers remettent des armes neutralisées (DEWAT) en état de fonctionner. On a également échangé des armes contre des drogues illícites.

La dissimulation dans des véhicules privés est la méthode de contrebande la plus courante. On a aussi intimidé des routiers cautionnés pour leur faire transporter des drogues, de l'argent et des armes des États-Unis au Canada.

En Colombie-Britannique, une enquête a confirmé que des criminels canadiens achètent de nouvelles armes aux États-Unis, les importent en contrebande au Canada en lots de 6 à 8 à la fois.

La région de Nelson, en Colombie-Britannique, attire plusieurs organisations extrémistes de droite. Des membres et des acolytes d'une organisation suprémaciste blanche prétendent importer en contrebande des armes à feu des États-Unis au Canada. Des passeurs de drogue locaux échangent des drogues contre des armes à feu aux États-Unis et les importent ensuite en contrebande au Canada pour revente.

Le lien entre le commerce de la drogue et le transport illégal d'armes à feu serait très important en Saskatchewan. Beaucoup de trafiquants de drogue ont acquis des armes à feu, souvent en échange de drogues illícites, pour se défendre et protéger leur territoire. Dans certains cas, les passeurs de drogue ont pour occupation secondaire l'importation d'armes à feu, principalement les armes de poing, et prétendent avoir accès à de nombreux types d'armes.



## Alcool

La majeure partie de l'alcool importé en contrebande au Canada passe par la frontière terrestre, directement des États-Unis ou en transit, en provenance d'autres pays.

Le ministère des Finances du Québec évalue à plus de 150 millions de dollars le revenu perdu annuellement à cause du commerce illégal de l'alcool. Une étude de 1997 sur la contrebande de l'alcool en Ontario a révélé que l'alcool de contrebande accaparait le quart du marché, occasionnant des pertes de revenus de quelque 250 millions de dollars au gouvernement provincial et de près de 100 millions de dollars au gouvernement fédéral. Toutes les organisations criminelles importantes sont impliquées dans cette forme de contrebande.

Dans le centre du Canada, des semi-remorques chargées d'alcool provenant des États-Unis entrent au pays à de nombreux endroits. À certains endroits de l'ouest du Canada, les organisations criminelles se rendent régulièrement dans les États du Nord des É.-U., en particulier au Dakota du Nord. Des camions, depuis la camionnette d'une demi-tonne jusqu'à la semi-remorque, servent à transporter l'alcool dans des cargaisons légitimes de bétail, de grain et de charbon. Les bandes de motards criminalisées sont très impliquées dans la contrebande de l'alcool.

La contrebande internationale d'alcool est en baisse en Colombie-Britannique, en partie à cause de la dévaluation du dollar canadien. Cependant, la contrebande interprovinciale de l'alcool est à la hausse puisque le prix de détail au volume des produits de l'alcool en Alberta est de beaucoup inférieur au prix demandé en Colombie-Britannique.

En 1998, une initiative mixte de répression Canada/É.-U., à la frontière sud de la Colombie-Britannique, s'est terminée par la saisie de 3,7 millions de dollars de contrebande. Au cours d'une opération intensive de répression de 30 jours, on a saisi des drogues, de l'argent, des armes, des spiritueux et des véhicules.

Dans l'ouest du Canada, les spiritueux des États-Unis demeurent très disponibles. On peut facilement les acheter dans un débit d'alcool des États du nord pour environ 110 \$ (can) la caisse et les revendre 180 \$ la caisse au Canada. Il est possible que l'on importe des spiritueux en contrebande au Canada à des ports fermés pendant la nuit ou à d'autres endroits. Les véhicules, en particulier les véhicules à quatre roues motrices et les véhicules loisir travail, sont les moyens de transport préférés. Les organisations criminelles utilisent habituellement des véhicules loués puisqu'ils perdront leur véhicule personnel s'ils sont appréhendés avec de la contrebande.

Les produits de l'alcool continuent d'être importés en contrebande des États-Unis en Ontario via les territoires des Premières nations.

Certains contrebandiers achètent aussi directement de distillateurs canadiens des produits de l'alcool destinés à l'exportation.

La condamnation de deux des principaux trafiquants de cigarettes de la réserve des Premières nations de Kahnawake, au Québec, comportait des amendes de 25 et de 20 millions de dollars. Il s'agit des amendes les plus importantes imposées en rapport avec la contrebande du tabac au Canada.

Les contrebandiers se sont particulièrement intéressés au tabac en feuilles brutes et au tabac à coupe fine au cours de l'année passée. Dans certaines parties du pays, on rapporte que ces produits ont remplacé les cigarettes comme marchandises de prédilection. Cela pourrait résulter de la répression énergique et des condamnations sévères, ainsi que de l'adoption de nouvelles lois, notamment au Québec.

En janvier 1999, on a saisi plus de deux tonnes de tabac illégal (surtout des ballots de feuilles brutes non estampillées), valant quelque 168 000 \$, dans un garage près de Drummondville, au Québec. En mars 1999, on a saisi plusieurs centaines de livres de tabac coupé et des cartouches de cigarettes dans la région de Montréal. Le fabricant du tabac impliqué a dû fermer ses portes et on a confisqué tout son stock de tabac et sa machinerie. La compagnie n'aurait déclaré que 10 % de sa production à Revenu Canada.

La contrebande transfrontalière de tabac vers le Nouveau-Brunswick a diminué en 1998, mais la contrebande interprovinciale demeure un problème. La majorité des produits du tabac provient du Québec et de l'Ontario et passe par le nord-ouest de la province. Des passeurs de drogue sont aussi impliqués dans la contrebande de tabac.

En Nouvelle-Écosse, on vend illégalement à des autochtones du tabac réservé aux Autochtones. Des vendeurs de tabac autochtones font aussi « pour la bande » de gros achats de tabac ciblé de la Nouvelle-Écosse, qui est exempté de la TPS pour la vente sur les réserves. Certains vendeurs transfèrent ensuite illégalement les produits d'une réserve à l'autre en en vendant une partie en dehors des réserves, à des commerces de quartier.

La plupart du tabac de contrebande importé à Terre-Neuve provient des îles françaises de St-Pierre et Miquelon. Auparavant, le tabac provenait principalement du centre du Canada. En 1997, une opération menée avec succès par la GRC, a provoqué une réduction marquée des quantités de tabac et de produits du tabac de contrebande dans la région de St. John's. Cette opération a contribué à interrompre l'approvisionnement de la région de St. John's en contrebande depuis le continent.

À Terre-Neuve, les organisations de contrebande disposent de réseaux étendus d'acheteurs et de distributeurs. Ces groupes ont recours à des méthodes de contre-surveillance élaborées, semblables à celles qu'utilisent les vendeurs de drogue. Les contrebandiers actifs dans le commerce interprovincial du tabac préfèrent utiliser des véhicules privés, des camions de transport commerciaux et des services de messagerie. Les contrebandiers actifs sur la côte de la péninsule Burin, utilisent de petits bateaux à moteur très puissants et du matériel de navigation perfectionné pour faire la navette jusqu'à St-Pierre et Miquelon.

produits cubains de qualité supérieure. À la fin du mois de décembre 1998, la GRC a effectué à Montréal des saisies importantes de cigares, de tabac et de matériel, à la suite de l'exécution de mandats de perquisition dans 60 commerces. Pendant cette enquête, on a constaté que près de 70 % des cigares cubains vendus à Montréal étaient des faux de mauvaise qualité.

Parmi les développements survenus dans le commerce du tabac de contrebande en 1998, signalons l'arrestation de plusieurs contrebandiers importants et l'imposition de lourdes peines.

Plusieurs grandes compagnies du tabac ont fait l'objet de poursuites civiles et criminelles d'envergure. En décembre 1998, une filiale de la R. J. Reynolds, la Northern Brands International Inc. de Caroline du Nord, a admis aux États-Unis sa participation à une vaste opération de contrebande de tabac. La Northern Brands était une filiale de la R. J. R. Macdonald Inc. de Toronto, la troisième plus grande compagnie de tabac au Canada. Pendant cette opération, des cigarettes canadiennes exportées ont été importées en contrebande au Canada en passant par Akwesasne. Des amendes de 15 millions de dollars ont été imposées. Il s'agit de la première condamnation contre une des principales compagnies de tabac officiellement reliées à la contrebande et la première condamnation d'une filiale d'une des principales compagnies de tabac pour une infraction fédérale aux États-Unis.

Par la suite, à la fin du mois de février 1999, un responsable du marketing pour une filiale de la R. J. Reynolds a été accusé d'avoir participé à l'opération. Il aurait rencontré des personnalités clés pour organiser l'exportation des cigarettes canadiennes aux États-Unis et leur importation subséquente au Canada.

La contrebande du tabac demeure un problème important en Colombie-Britannique, la province subissant des pertes de revenu de 125 millions de dollars par année. En Colombie-Britannique, les saisies de contrebande interprovinciale comprennent un fort pourcentage de produits du tabac arborant un timbre de l'Ontario ou provenant de stocks destinés aux Autochtones des réserves des Premières nations de l'Ontario et du Québec. Les méthodes de distribution s'apparentent à celles des produits de contrebande frontalière, y compris l'utilisation des bagages personnels sur les lignes aériennes commerciales. Les organisations criminelles ont tendance à expédier de petites quantités de tabac pour éviter la détection et les pertes importantes. La vente de tabac par correspondance demeure un problème répandu.

À Winnipeg, une bonne part du marché noir des cigarettes semble reposer sur des produits du tabac de l'Ontario ou des produits du tabac, réservés à la population des Premières nations de l'Ontario. Les contrebandiers interprovinciaux utilisent des fourgons loués, de grande capacité ou appartenant à des tiers pour transporter des cargaisons de 1 000 à 2 000 cartouches.

La destination de ces produits n'est pas toujours connue, mais les enquêteurs croient que les bandes de motards criminalisées et les organisations criminelles de souches italienne et asiatique en sont les destinataires. Les contrebandiers ont recours à des méthodes de contre-surveillance, à des leurres, à l'intimidation des policiers et à d'autres méthodes pour détourner l'attention et éviter la détection.



## AUTRES ASPECTS SURVEILLÉS OU NOUVEAUX

## CONTREBANDE

Faits saillants

La contrebande comprend le trafic de produits tels que le tabac, l'alcool, les bijoux et les véhicules volés à l'intérieur du Canada et de part et d'autre de la frontière canado-américaine.

En Ontario et au Québec, des organisations criminelles continuent de faire de la contrebande dans les territoires des Premières nations et à proximité de ces territoires. Les États-Unis sont la source principale des armes illégales importées au Canada.

Les destinations principales des véhicules volés sont les pays de l'Europe de l'Est, de l'Asie du Sud-Est, du Moyen-Orient, de l'Afrique, de l'Amérique du Sud et des Antilles, où il y a peu de concessionnaires locaux et où les véhicules importés font l'objet de tarifs élevés.

Aperçu

Les organisations criminelles impliquées traditionnellement dans la contrebande transfrontalière de produits comme les drogues et les armes à feu se tournent aussi vers des produits offrant de plus grandes marges de profit et comportant moins de risques. La contrebande vise surtout le tabac et l'alcool, mais on signale de nouveaux produits comme les bijoux, les composantes informatiques, les cigares et le matériel pornographique. On peut présumer que la loi de l'offre et de la demande prédomine.

Tabac

À l'heure actuelle, la contrebande se présente sous trois forme : la contrebande transfrontalière, le détournement interprovincial et le détournement intraprovincial. Selon le cas, elle se présente sous l'une ou l'autre de ces formes, à des degrés divers, dans chacune des provinces.

Dans le cas de la contrebande transfrontalière, l'itinéraire le plus populaire chez les contrebandiers passe par Akwesasne, une réserve des Premières nations chevauchant l'Ontario, le Québec et l'État de New York.

Les cigares sont encore très en demande partout au Canada. Une opération criminelle consiste à changer l'emballage de marques de qualité inférieure pour les faire passer pour des

des cas de pédopornographie reliés à l'Internet dans la province. Le groupe de PROJECT P aide d'autres services d'application de la loi à déposer des accusations contre des pédophiles.

Depuis janvier 1997, le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal a ouvert 57 dossiers d'enquête sur l'exploitation sexuelle d'enfants sur le territoire qui relève de sa compétence. La Sureté du Québec a reçu plus de 48 demandes d'enquête dans ce domaine, qui ont entraîné 18 arrestations.

Dans la région de Halifax, les services d'application de la loi ont formé un groupe de travail local sur l'exploitation sexuelle d'enfants. Ce groupe de travail, qui rassemble le Service de police régional de Halifax, la GRC, Revenu Canada - Douanes et d'autres organismes, se réunit pour échanger de l'information et proposer des solutions au problème. On estime que de 10 à 20 personnes seraient impliquées dans la possession ou la distribution de pédopornographie via l'Internet.

Comme suite à la stratégie nationale conjointe d'application de la loi pour lutter contre l'exploitation des enfants, on a créé un projet à Terre-Neuve afin de surveiller ce genre d'activité au niveau provincial. La GRC et la Royal Newfoundland Constabulary prennent part à cette initiative pour tenter de prévenir ce genre d'abus et d'exploitation.

## Perspective

La distribution de pédopornographie va augmenter, grâce à l'Internet.

Le nombre de réseaux internationaux de pédophiles va augmenter à mesure que le monde entier apprend à communiquer par le truchement des salons de bavardage et des autres services de l'Internet.

Les services canadiens d'application de la loi vont continuer de se préoccuper des Canadiens qui pratiquent le tourisme de sexe.

nationaux. On a ciblé des points d'entrée au Canada pour tenter d'empêcher la distribution physique de pédopornographie. L'exercice a permis d'arrêter dix agresseurs sexuels d'enfants jusque-là inconnus dans certains de pays participants.

### ***Aperçu régional***

Deux des dix plus importants sites pornographiques commerciaux mondiaux sur l'Internet se trouvent à Vancouver.

En juin 1999, la Cour d'appel de la Colombie-Britannique a maintenu une décision d'un tribunal inférieur statuant que certains article de la loi canadienne sur la pédopornographie enfreignent la *Charte canadienne des droits et libertés*. Ce jugement n'est pas exécutoire dans les autres provinces et devrait être porté en appel devant la Cour suprême du Canada. La décision antérieure ne traitait que de possession et n'affectait pas les lois interdisant la fabrication et la distribution de pédopornographie.

En octobre 1998, des représentants de divers organismes d'application de la loi et de réglementation de l'Alberta se sont réunis pour étudier la mise en commun des ressources et l'adoption d'une démarche commune pour lutter contre l'exploitation sexuelle d'enfants. Ils ont élaboré un protocole pour l'échange d'information.

En Saskatchewan, on a également constaté de l'activité dans ce domaine. On a découvert des preuves d'exploitation sexuelle d'enfants en procédant à l'entretien d'ordinateurs ou quand des parents ont rapporté que leurs enfants étaient sans le savoir entrés en rapport avec des individus cherchant à obtenir des rencontres à caractère sexuel par le truchement de salons de bavardage. Les services frontaliers de Revenu Canada - Douanes ont aussi intercepté des colis d'imprimés et de vidéos pédopornographiques en route vers la Saskatchewan. Cependant, la victimisation sexuelle des enfants et la pédopornographie constituent toujours un domaine d'activité criminelle qui passe grandement inaperçu ou non rapporté.

L'an dernier, au Manitoba, le Service de police de Winnipeg a mené quatre enquêtes au sujet de la pédopornographie sur l'Internet, lesquelles ont donné lieu au dépôt d'accusations.

Depuis 1993, la force publique en Ontario fait activement enquête au sujet de l'exploitation sexuelle d'enfants sur l'Internet. Contrairement à la pornographie adulte, qui représente une industrie très lucrative, la majeure partie de la pédopornographie est distribuée gratuitement sur l'Internet. L'environnement électronique où ils opèrent inspire aux pédophiles un sentiment de sécurité grâce, en particulier, à la technologie de chiffage et à la retransmission anonyme. Ce sentiment de sécurité porte les pédophiles à entrer en contact entre eux et à collectionner des quantités massives de pédopornographie.

Dans le cadre de PROJECT P, géré par la Police provinciale de l'Ontario, on enquête sur des cas de victimisation et d'exploitation sexuelle d'enfants depuis 1975. Ce groupe coordonne la majorité



L'expansion et l'évolution de l'Internet ont joué un rôle sans précédent dans la prolifération de la distribution de pédopornographie. Le taux de croissance annuel moyen d'un site pornographique sur l'Internet est d'environ 400 %.

L'Internet offre toutes sortes de possibilités pour la création et la distribution de pornographie. Les groupes de discussion et de nouvelles, les services de bavardage Internet ou IRC (Internet Relay Chat : l'équivalent Internet de l'appel conférence) et les babillards électroniques permettent aux pédophiles d'obtenir et de diffuser anonymement de la pédopornographie. De nombreux réseaux de pédophiles, comme le North American Man/Boy Love Association (NAMBLA), existaient avant l'Internet, mais l'utilisent abondamment pour propager leur message et grossir leurs rangs. Selon Pedowatch, une organisation créée en 1998, près de 1 500 pédophiles communiquent quotidiennement entre eux et échangent du matériel par IRC. D'autre part, le nombre croissant de jeunes qui utilisent l'Internet en fait un véritable territoire de chasse pour pédophile.

Les salons virtuels de bavardage servent de forums à des conversations interactives. Les visiteurs utilisent des pseudonymes (pour dissimuler leur identité véritable) garantissant l'anonymat. Cet environnement crée un forum où les pédophiles peuvent communiquer, faire la connaissance d'autres pédophiles et traquer les enfants. Certains pédophiles se font passer pour des jeunes afin d'avoir des conversations plus intimes avec les enfants sur l'Internet. Les victimes deviennent des marchandises que l'on partage à l'échelle internationale.

La transformation d'images pour en créer une nouvelle (« morphing ») devient de plus en plus populaire chez les pédophiles. À ce jour, aucune technologie ne permet de déceler la transformation d'images dans les photographies électroniques.

Au Royaume-Uni, une opération coordonnée par la National Crime Squad et à laquelle ont participé douze pays, dont le Canada, a permis de faire enquête sur un réseau international de pédopornographie et de procéder à l'arrestation de plus de 40 personnes, à l'automne de 1998. Au Canada, l'Interpol et d'autres services ont participé à l'enquête. Le travail d'enquête se poursuit. À ce jour, on n'a arrêté aucun citoyen canadien. Le réseau visé par l'enquête était établi aux États-Unis mais il fut d'abord décelé par la police du Sussex, dans le sud de l'Angleterre. La National Crime Squad a coordonné des descentes policières sur le plan international, y compris au Canada, qui ont permis de saisir du matériel informatique et plus de 750 000 images informatiques et vidéos d'enfants. Certains membres du club ne faisaient qu'échanger du matériel, mais d'autres produisaient des vidéos et des images.

En Allemagne, une autre opération reliée à des opérations dans d'autres pays d'Europe, ainsi qu'aux États-Unis et au Canada, a permis d'identifier deux suspects au Canada. Des enquêtes menées par la Sureté du Québec ont mené à l'arrestation de l'un de ces deux individus.

En 1998, Revenu Canada - Douanes a mené un projet transnational conjoint regroupant plusieurs services de neufrs pays. Ce projet vis à identifier les agresseurs sexuels d'enfants qui voyagent et à relier les contrôles frontaliers et les activités douanières à d'autres organismes

BMC des FREEDOM RIDERS, un club formé à l'été de 1995, est la plus active dans la province et a des liens étroits avec les HELLS ANGELS du Québec. Les HELLS ANGELS contrôlent une grande partie du commerce de la drogue à Terre-Neuve. Les renseignements provenant d'enquêtes en cours et du débrefage de sources indiquent que les HELLS ANGELS sont aussi impliqués activement dans des entreprises locales comme les services d'escortes, les salles de billard et les clubs de nuit. En 1998, des membres des HELLS ANGELS et des LONERS ont visité la province.

### *Perspective*

L'établissement d'une section en Ontario demeure un objectif des HELLS ANGELS. La guerre persistante entre les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE et l'arrivée possible des BANDIDOS, grâce à leur association aux ROCK MACHINE, vont provoquer une escalade de violence liée aux BMC au Québec et en Ontario. L'agression et l'intimidation sont les principaux moyens utilisés par les BMC pour appuyer leurs activités criminelles et désavantager la police et le système judiciaire. Il est peu probable que cela change dans un proche avenir.

## EXPLOITATION SEXUELLE D'ENFANTS

### *Faits saillants*

La décision de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique statuant que certains articles de la loi canadienne sur la pédopornographie enfreignent la *Charte canadienne des droits et libertés* a ébranlé tout le système judiciaire, aussi bien que l'ensemble de la société. Etant donné le succès de quelques projets conjoints internationaux récents, on peut s'attendre à une augmentation des opérations internationales à titre de frappes préventives.

### *Aperçu national*

Par exploitation sexuelle d'enfants, on entend la pédopornographie, la pédoprosstitution, le tourisme de sexe, l'enlèvement à des fins sexuelles, la disparition d'enfants et les activités des pédophiles et des prédateurs sexuels. En 1993, la loi faisait de l'importation et de la possession de pédopornographie une infraction criminelle au Canada.

Depuis 1998, nous disposons d'une stratégie nationale coordonnée de répression contre la victimisation des enfants.

Non satisfaits de distribuer et de vendre des drogues illicites comme la cocaïne, la marihuana, le LSD, le PCP et l'Ecstasy, les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE s'impliquent à fond dans l'importation de ces drogues et parfois même, dans leur production. La découverte de 178 kilogrammes de cocaïne dans un véhicule, dans la ville frontalière de Lacolle, en janvier 1998, a entraîné l'arrestation du conducteur et permis aux enquêteurs de la Sûreté du Québec et de l'escouade CARCAJOU de découvrir que le président du chapitre South des HELLS ANGELS trempait dans le financement de l'importation. Il a depuis plaidé coupable à cette accusation.

Les BMC du Québec s'occupent aussi de prostitution, d'armes à feu et de fraude. En mai 1998, le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal a découvert un véritable arsenal (plus de 30 armes de divers calibres) dans un duplex de Verdun occupé par quatre individus étroitement associés aux HELLS ANGELS.

Face à l'ampleur du problème posé par les BMC et en raison notamment, du fait que la stratégie employée contre les BMC au Québec a donné lieu à une contre-offensive de la part des motards, le gouvernement du Québec a décidé de redoubler d'ardeur dans la lutte contre les BMC. Il va étendre le champ d'opération à une plus grande partie du territoire provincial grâce à six escouades policières fraîchement constituées. Ces escouades régionales doivent s'attendre à une contre-offensive marquée par la violence, l'intimidation, l'exploitation des médias pour diffuser un message contrôlé par les motards et le dépôt de plaintes contre les policiers auprès de la déontologie policière.

La BMC des BACCHUS du Nouveau-Brunswick a célébré son 26<sup>e</sup> anniversaire cette année. Elle est affiliée aux chapitres des HELLS ANGELS de l'est du Canada et à d'autres BMC en Ontario. La bande fait surtout le trafic de la drogue mais elle est impliquée également dans le recel et le vol de pièces de motocyclettes.

Le CHARLOTTETOWN HARLEY CLUB de l'Île-du-Prince-Édouard a des liens solides avec les HELLS ANGELS du Québec et plusieurs autres BMC. En avril 1998, le club a célébré son anniversaire à Charlottetown, en présence de représentants de plusieurs BMC importantes dont les PARA-DICE RIDERS, les RED DEVILS et les SATAN'S CHOICE de l'Ontario, les BACCHUS du Nouveau-Brunswick et les chapitres de Sherbrooke et de Québec des HELLS ANGELS.

Une combinaison d'enquêtes policières fructueuses et de problèmes internes a presque anéanti le chapitre de Halifax des HELLS ANGELS qui éprouverait de graves difficultés financières suite à la perte d'un important envoi de drogues. Ce chapitre est maintenant sous la tutelle du chapitre de Sherbrooke. Le trafic de la drogue et les clubs de danses demeurent les principales entreprises contrôlées par HELLS ANGELS dans cette région.

Au Cap-Breton, on constate une augmentation du nombre de BMC et de leurs activités. Certaines enquêtes antidrogue ont révélé l'existence de liens avec des clubs comme les HELLS ANGELS, les ROCK MACHINE et les PARA-DICE RIDERS. Le problème de l'argent contrefait au Cap-Breton et à l'I.-P.-É. pourrait être relié à des membres de BMC de l'Ontario.

Terre-Neuve, avec ses milliers de milles de côte quasi inhabitée, se prête à merveille aux opérations massives d'importation de drogue et a donc beaucoup d'attrait pour les BMC. La



Les VAGABONDS jouissent d'un leadership et d'une situation financière solides et ils sont bien armés. Pour l'instant, ils continuent de se faire discrets et d'étendre leurs activités commerciales payantes.

À London (Ontario), les OUTLAWS ont connu une très mauvaise année. Ils ont été affaiblis par les interventions policière et l'assassinat de deux de leurs meneurs et doivent affronter la concurrence des ANNIHILATORS, qui ont adopté l'écusson des LONERS. Les meurtres des deux OUTLAWS de London démontrent bien que les BMC de l'Ontario ne se contentent plus des divisions territoriales existantes et se disputent désormais sauvagement ce territoire riche en potentiel.

Des membres et des associés des LOS BROVOS et des SPARTANS du Manitoba vivent et travaillent dans le nord-ouest de l'Ontario. Les activités des BMC dans l'ouest du Canada continuent d'avoir des répercussions dans cette région. Trois membres et certains associés des LOS BROVOS vivent dans la région de Kenora et des membres de la bande entretiennent des relations étroites avec le chapitre de Thunder Bay des SATAN'S CHOICE.

Pendant la première moitié de 1998, la Police provinciale de l'Ontario a constitué une escouade provinciale spéciale chargée de freiner l'expansion des BMC. La nouvelle escouade met l'accent sur les mesures de répressions proactives, dont les enquêtes sur les produits de la criminalité, la cueillette et la distribution de renseignements et la coordination et la collaboration entre organismes au niveau provincial et au niveau fédéral.

C'est au Québec qu'on assiste à l'activité la plus intense des BMC, avec six chapitres des HELLS ANGELS (South, Sherbrooke, Trois-Rivières, Montréal et les NOMADS), sept clubs affiliés et une guerre permanente entre les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE. À la fin de 1998, la guerre entre les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE, commencée en juillet 1994, avait donné lieu à 103 homicides, 124 tentatives de meurtre, 9 disparitions, 84 attaques à la bombe et 130 incendies criminels, pour un total de 450 actes de violence.

Bien que plusieurs dirigeants des ROCK MACHINE aient été tués en 1998, l'organisation conserve son dynamisme par le recrutement continu de nouveaux membres. Depuis juin 1999 les ROCK MACHINE ont reçu le statut de chapitre "hangaround" auprès des BANDIDOS. En novembre 1998, deux enquêtes de la GRC du Québec ont abouti à l'arrestation de 22 individus, y compris trois membres à part entière des HELLS ANGELS. La GRC a saisi plus de deux millions de dollars de cocaïne, d'autres drogues valant plus d'un million de dollars, des armes à feu, de l'argent contrefait, ainsi que des véhicules et des biens volés. L'enquête a également permis de démanteler trois serres hydroponiques.

La première enquête a débuté en décembre 1997 et visait à cerner le rôle des HELLS ANGELS dans le trafic de la drogue. Le projet fut mené en collaboration avec l'escouade mixte CARCAJOU du Québec. La seconde enquête, également lancée en décembre 1997, visait à saisir ou à geler les biens criminellement obtenus par les membres et les associés des HELLS ANGELS.

casier judiciaire. Les APOLLOS constituent la deuxième plus grosse bande de motards criminalisés en Saskatchewan et ils sont assujettis aux HELLS ANGELS de Saskatoon. La vente de drogues illécitales, en particulier la cocaïne et la marhuana, s'avère la principale source de revenus des HELLS ANGELS de Saskatoon.

Les LOS BROVOS font partie du paysage au Manitoba depuis 30 ans et constituent le club de motards le plus actif et le plus dominant de cette province. Avec 20 membres à part entière, trois « prospects » et un vaste réseau d'associés, les LOS BROVOS s'attendent de devenir un chapitre « prospect » des HELLS ANGELS en 1999. Par ailleurs, les SPARTANS prédominent à Brandon et dans les régions rurales du Manitoba.

Un groupe d'associés des HELLS ANGELS connu sous le nom de REDLINERS a cessé d'exister en mai 1998. Certains des anciens membres de ce groupe cherchent à se joindre aux LOS BROVOS et aux SPARTANS. L'un d'eux est un « prospect » des LOS BROVOS.

En janvier 1998, le Service de police de Winnipeg a ordonné la fermeture des réparations des LOS BROVOS et des REDLINERS pour des infractions aux règlements municipaux. Le Groupe mixte des produits de la criminalité du Manitoba a pris possession du repaire des REDLINERS. Les LOS BROVOS tentent de se conformer aux règlements municipaux et de rouvrir leur repaire.

Les LOS BROVOS se sont faits plus discrets, peut-être sur les ordres des HELLS ANGELS. À plusieurs reprises, en 1998, des membres des LOS BROVOS se sont rendus à l'extérieur du Manitoba pour rencontrer des HELLS ANGELS en Colombie-Britannique et au Québec.

L'Ontario compte le plus fort contingent de BMC au Canada, avec neuf bandes, comptant plus de 500 membres. Cependant, la situation des BMC en Ontario est en voie de transformation. Les influences externes exercées par les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE pourraient perturber l'équilibre actuel des pouvoirs entre les principales BMC de la région du Grand Toronto. Les HELLS ANGELS cherchent à établir un chapitre en Ontario depuis longtemps.

À ce jour, les HELLS ANGELS sembleraient en voie d'assumer le contrôle à Ottawa et à Cornwall, tandis que les ROCK MACHINE font des incursions importantes à Kingston et à Sarnia. Kingston s'est avérée une base d'opérations idéale pour les ROCK MACHINE. Avec la présence de plusieurs pénitenciers et maisons de transition dans cette région, on y trouve une vaste population criminelle et un marché lucratif pour les drogues. Les associés des HELLS ANGELS, des ROCK MACHINE et des OUTLAWS se trouvent à Belleville. Jusqu'ici, la bande des OUTLAWS est la seule BMC à posséder un repaire officiel dans l'est de l'Ontario.

Puisque les PARA-DICE RIDERS sont les plus prospères, la bande de motards criminalisés des SATAN'S CHOICE de Toronto ont connus les plus de succès en Ontario. Cette BMC trempe dans le recel, le vol d'auto, la fraude d'assurance et de carte de crédit, le vol de semi-remorque et la contrebande. Selon les renseignements obtenus, elle collabore avec des membres du crime organisé de souche italienne pour pratiquer l'extorsion et le recouvrement de dettes et distribuer des armes à feu et des narcotiques.

Une enquête de deux ans sur le commerce de la cocaïne et du haschisch dans les Territoires du Nord-Ouest a révélé que les HELLS ANGELS du Québec exercent leur contrôle dans l'est de l'Arctique.

Les HELLS ANGELS de l'est de Vancouver ont formé un nouveau chapitre des NOMADS en juillet 1998. Il s'agit du second chapitre des NOMADS au Canada (la premier ayant été formé au Québec en mars 1995) et du dixième au monde. Les NOMADS existent afin de faciliter la croissance de l'organisation des HELLS ANGELS.

Selon les renseignements obtenus, des associés des ROCK MACHINE sont impliqués dans le commerce de la drogue dans le nord de la Colombie-Britannique.

L'arrivée des HELLS ANGELS en Alberta, il y a un an, a provoqué une augmentation marquée des crimes de violence dans le milieu du trafic des drogues en raison des pressions exercées sur les vendeurs de drogues indépendants pour qu'ils se joignent à leur réseau de distribution. Le démantèlement des KINGS CREW de Calgary a permis aux HELLS ANGELS de contrôler entièrement les activités criminelles des motards en Alberta. Il a également entraîné une recrudescence des crimes non rapportés. Les victimes des menaces et des agressions des HELLS ANGELS refusent de porter plainte et les informateurs hésitent à fournir de l'information sur les crimes commis par les membres des HELLS ANGELS et leurs associés.

Les HELLS ANGELS de l'Alberta sont passés de 26 à 46 membres depuis leur formation, en juillet 1997. Ils ont créé des chapitres en Alberta formés d'anciens membres des GRIM REAPER, mais le 18 septembre 1998, ils ont accueilli huit anciens REBELS comme membres à part entière. Deux membres des KINGS CREW ont obtenu le statut de « prospects » des HELLS ANGELS. Chez les HELLS ANGELS, 43 membres possèdent un casier judiciaire et 25 ont été trouvés coupables d'infractions criminelles graves.

Les accusés, dans le projet KISS (qui a pris fin en octobre 1998 avec l'arrestation de six membres des REBELS d'Edmonton, incluant le président, un « striker » (candidat), deux « hangaround » et un associé), devraient subir leur procès en 1999. L'accusé fait face à des accusations en matière de drogues, d'armes, de biens volés, de recyclage d'argent et d'appartenance à une organisation criminelle.

En 1998, on a déposé des accusations au criminel contre les HELLS ANGELS de l'Alberta, en rapport avec l'arrestation du président du chapitre d'Edmonton et de deux « prospects », l'un d'Edmonton et l'autre de Saskatoon, en rapport avec des actes d'extorsion et d'agression contre un associé, le 24 mai. En juillet, un « prospect » des HELLS ANGELS d'Edmonton et un « prospect » de Québec, ont été arrêtés par la police à Kelowna et accusés de voies de fait ayant causé des lésions corporelles. L'un des deux est également accusé d'avoir formulé des menaces de mort et d'avoir entravé le travail d'un policier.

La bande des REBELS de Saskatoon, fondée en 1980, a reçu ses couleurs officielles des HELLS ANGELS en septembre 1998, après avoir été un club « prospect » pendant un an. Depuis, le nouveau chapitre est demeuré dans l'ombre. Douze de ses treize membres ont un



casier judiciaire, 105 pour des infractions relatives à la drogue. L'organisation des HELLS ANGELS reste une priorité nationale pour la force publique au Canada.

### ***Aperçu régional***

Les HELLS ANGELS de la Colombie-Britannique ont souligné leur 15<sup>e</sup> anniversaire en juillet 1998 en se donnant un nouveau chapitre, celui des NOMADS de Burnaby. Ce sixième chapitre étend le réseau des HELLS ANGELS au centre et au nord de la Colombie-Britannique. Ils continuent d'être actifs dans l'importation et la distribution de cocaïne. Ils intensifient leur participation au trafic de la marijuana hydroponique et ils peuvent compter sur un réseau d'associés pour établir des maisons de culture, recueillir la marijuana et la transporter à l'extérieur de la province.

Dans les cinq chapitres déjà existants des HELLS ANGELS, on a promu des membres et ajouté de nouveaux « prospects » (apprentis) et « hangarounds » (aspirants). Les clubs-écoles ont subi les changements les plus importants. Les REGULATORS, les TRIBESMEN et les WILD CATS ont été dissous et les TALISMEN ont grossi leurs rangs et formé un second chapitre. Le chapitre original demeure à Smithers, C.-B. et le nouveau chapitre est installé à Williams Lake, y remplaçant les WILD CATS. On croit que plusieurs membres des WILD CATS ont adopté les couleurs des TALISMEN. En 1997, une bande naissante, le HUB CITY MEN'S CLUB, parrainée par les HELLS ANGELS de Nanaimo, est apparue à Kamloops. Au printemps de 1998 cette bande a reçu ses couleurs et pris le nom de VIPERS. Une seconde bande naissante, le PRINCE GEORGE MEN'S CLUB, a obtenu ses couleurs en janvier 1999 pour devenir les RENEGADES.

Dans deux enquêtes antitroque distinctes, la police a réussi à arrêter et à inculper quatre membres reconnus des HELLS ANGELS et de nombreux associés. Au terme d'une enquête de deux ans portant sur le trafic de la cocaïne, la police a procédé à l'arrestation de trois membres du chapitre de l'Est des HELLS ANGELS et de plusieurs associés. Une autre enquête a permis de démanteler 50 serres de culture de marijuana dans la région du Grand Vancouver et de saisir des produits, de l'argent et des armes à feu valant plus de dix millions de dollars. On a déposé des accusations contre 76 membres et associés de bandes de motards criminalisées pour complot et diverses infractions reliées à la cocaïne et à la marijuana.

La police a également coordonné et mené avec succès des initiatives de répression à l'occasion des deux célébrations du 15<sup>e</sup> anniversaire des HELLS ANGELS, en juillet et en décembre 1998, à Vancouver. Ces initiatives conjointes faisaient appel à des services de police municipaux et à des membres de la GRC. On doit à des enquêteurs spécialistes des BMC du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique les renseignements qui ont rendu ces initiatives possibles. On peut attribuer le succès de ces initiatives à la planification des opérations aussi bien qu'à la présence de policiers en uniforme de plusieurs services. Outre la surveillance habituelle assurée par Douanes et Immigration Canada aux ports d'entrée, un groupe mobile composé de policiers et d'agents d'immigration pouvait se rendre n'importe où pour s'occuper des infractions en matière d'immigration. Trois membres des HELLS ANGELS des États-Unis ont été arrêtés en vertu de la Loi sur l'immigration et doivent comparaître en 1999 à des auditions en matière d'immigration.

problèmes de l'an 2000. Ces programmeurs saboteraient les ordinateurs afin de profiter éventuellement de la situation. On se préoccupe du fait que ce problème découvert aux États-Unis puisse affecter des sociétés canadiennes.

Si le COSI n'est pas constamment présent dans les provinces de l'Est, il sait profiter des possibilités qu'offrent son littoral étendu et ses nombreuses installations portuaires.

#### *Perspective*

Le crime organisé traditionnel continuera de prendre de l'expansion dans les provinces de l'Ouest.

Le recyclage d'argent continuera d'être une des principales activités du COSI.

Les organisations criminelles de souche italienne représentent une menace réelle pour le Canada. Elles ont beaucoup de pouvoir, en raison de leur collaboration avec d'autres organisations criminelles, et posent un défi de taille pour les autorités.

### BANDES DE MOTARDS CRIMINALISÉS

#### *Faits saillants*

La bande des HELLS ANGELS est une des organisations criminelles les plus puissantes et les mieux structurées au Canada. En 1998, cette bande a formé deux nouveaux chapitres, l'un en Colombie-Britannique et l'autre en Saskatchewan, et elle compte maintenant 16 chapitres au pays.

Le conflit armé entre les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE fait encore rage au Québec. En 1998, il a donné lieu à 27 homicides et à 27 tentatives de meurtre.

#### *Aperçu national*

Des 30 bandes de motards criminalisées (BMC) connues au Canada, celle des HELLS ANGELS est de loin la plus puissante et la mieux organisée. Par l'addition de nouvelles sections dans l'ensemble du pays, les HELLS ANGELS continuent de dominer les BMC locales. Invariablement, les initiatives d'expansion des HELLS ANGELS se traduisent par une recrudescence locale de l'activité criminelle, notamment au niveau du trafic des drogues et du recours à la violence et l'intimidation. Les HELLS ANGELS comptent 214 membres à part entière et 35 « prospects » (membres apprentis), soit en tout 249 membres, dont 205 ont un

Les personnes et les compagnies liées à un certain groupe sont de plus en plus impliquées dans le recyclage d'argent, l'infiltration de commerces légitimes et la fraude à grande échelle au moyen d'instruments financiers de premier ordre en Alberta.

Au Manitoba, une enquête antidrogue a permis de découvrir un lien entre le COSI et d'autres criminels actifs à Winnipeg. Un trafiquant de drogue local apportait à Winnipeg de vastes quantités de cocaïne provenant directement d'un groupe italien important de Montréal.

En Ontario, plus précisément dans la région du Grand Toronto, une faction de la Ndrangheta possède un certain nombre de cafés et de bars sportifs qui servent au jeu, au prêt usuraire et à la vente de drogue. Il est courant d'y trouver des appareils illégaux de pari vidéo. Il n'est pas inusité que des criminels de souches asiatique et est-européenne s'adonnent au jeu dans des établissements du COSI, dans la RGT et à Windsor. Certains enquêteurs croient que des membres et des associés de cette famille criminelle s'associent à des membres d'organisations criminelles de souche autochtone pour faciliter la contrebande de drogue, d'alcool et d'armes en passant par les territoires des Premières nations.

À Windsor et dans les villes du nord de l'Ontario, des membres du COSI de troisième génération ouvrent des restaurants qui servent de façade pour le recyclage d'argent. Ce faisant, ils maintiennent des liens avec les autres familles du COSI un peu partout au pays.

À Hamilton et Niagara Falls, deux membres de haut niveau du crime organisé de souche italienne, ont été assassinés en mai et en juillet 1997 respectivement. Les policiers avaient longtemps considéré ces deux personnes comme les représentants officiels en Ontario de la COSA NOSTRA de Buffalo. En août 1997, le projet EXPiATE, une opération policière conjuguée réunissant des enquêteurs de Hamilton et de Niagara Falls, a été mis sur pied pour enquêter sur ces meurtres. En novembre 1998, deux individus ont été arrêtés et accusés de meurtre au premier degré. Selon les médias, c'est la première fois que les membres du crime organisé traditionnel sont arrêtés relativement à une présomue contrat pour meurtre.

Après les assassinats, un étroit collaborateur des deux hommes est apparu pour reprendre en main les affaires dans la péninsule du Niagara. Cet individu a des liens étroits avec une famille du crime organisé de Buffalo, New York, ainsi qu'avec les PARA-DICE RIDERS et les HELLS ANGELS.

Au Québec, la principale organisation sicilienne fait des affaires avec les organisations criminelles de souches asiatique et est-européenne, ainsi qu'avec les bandes de motards et les groupes colombiens et sud-américains. Ce groupe criminel est actif depuis des décennies et a accru le rôle-cle de Montréal en tant que point d'entrée important des drogues illicites en Amérique du Nord.

Information suggère que des membres d'une certaine organisation criminelle de l'État de New York seraient reliés à des sociétés de programmation informatique qui sont engagées par des entreprises légitimes pour modifier les programmes informatiques de façon à éviter les



## CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE ITALIENNE

### Faits saillants

Malgré le succès des opérations policières contre la mafia sicilienne, le crime organisé traditionnel (de souche italienne ou COSI) continue de constituer une menace au Canada.

### Aperçu national

Au Canada, les criminels de souche italienne appartiennent ou sont liés à une des trois principales organisations : la Mafia sicilienne, la Ndrangheta ou la Cosa Nostra. La Mafia sicilienne est la plus influente des trois. Elle a des liens avec d'autres clans siciliens au Canada et dans d'autres pays, comme le Venezuela, les États-Unis, l'Italie, l'Afrique du Sud et l'Australie. Selon les représentants de l'Italie, plusieurs de leurs mafiosi les plus recherchés ont trouvé refuge au Canada, aux États-Unis et en Amérique du Sud. La «Mafia canadienne» est en voie de réorganisation et on peut s'attendre à certains règlements de compte dans un proche avenir.

Le projet OMERTA, une enquête de deux ans à laquelle ont participé des services d'application de la loi de l'Italie, du Mexique et des États-Unis, visait les membres-clés de l'organisation CARUANA-CUNTRERA résidant à Montréal et à Toronto. En juillet 1998, le Groupe spécial interpolice (GSI) de Toronto a mené des raids et arrêté plusieurs sujets dont plusieurs têtes dirigeantes du groupe à Toronto. Les sujets ont été accusés de complot en vue d'importer de grandes quantités de cocaïne au Canada et en Italie.

Le commerce de la drogue demeure l'activité principale du COSI. Les clans sont très actifs dans la vente de cocaïne et de haschisch et semblent de plus en plus intéressés au marché de l'héroïne. Ces organisations sont aussi impliquées à divers degrés dans de nombreuses autres activités criminelles, incluant, le jeu, le recyclage d'argent, la contrefaçon et la contrebande d'alcool.

### Aperçu régional

En Colombie-Britannique, les caïds du COSI continuent d'exploiter des entreprises légitimes dans les secteurs de la construction et du développement immobilier, de l'approvisionnement et des services alimentaires et des restaurants/bars-cafés. Un certain nombre de bars-cafés/restaurants recèlent des appareils illégaux de pari vidéo et des salles de jeu clandestines où l'on s'adonne aux paris sur les sports et les courses de chevaux. C'est là que les éléments du COSI font le recyclage d'argent et le trafic de la drogue et poursuivent leur association avec d'autres organisations criminelles comme les HELLS ANGELS, les criminels de souches est-européenne et asiatique et d'autres groupes criminels connus.

financières. Plusieurs immigrants reçus de descendance russe qui résident dans la région de l'Atlantique font de longs séjours en Russie et en reviennent avec de fortes sommes d'argent. Certaines des lignes maritimes qui fréquentent les ports de l'île-du-Prince-Édouard auraient des liens avec le crime organisé de souche est-européenne.

Terre-Neuve demeure une porte d'entrée pour les voyageurs internationaux. Les Est-européens arrivent dans la région à bord de vols internationaux qui y font une escale de ravitaillement ou à bord de chalutiers russes qui font escale aux ports de St. John's, Argenta et Harbour Grace. Si les grandes villes comme Montréal, Toronto et New York sont plus intéressantes comme destinations finales, on peut considérer Terre-Neuve comme un point d'entrée plus attrayant en raison de sa population plus modeste et des contrôles d'immigration supposément moins rigoureux.

### *Perspective*

Le COSEE va s'impliquer davantage dans la contrebande de biens de consommation volés, en particulier les automobiles de luxe, vers l'ex-Union soviétique et Europe de l'Est.

Les groupes du COSEE vont étendre leurs réseaux afin d'y inclure d'autres organisations criminelles de souches canadienne et étrangère, y compris les organisations de souches asiatique et italienne et les bandes de motards criminalisées. Les groupes du COSEE vont continuer de s'infiltrer dans le commerce de la drogue au Canada, ce qui les rapprochera davantage, entre autres, des organisations criminelles de souches italienne, asiatique et autochtone et des bandes de motards criminalisées. Il est peu probable qu'ils cherchent à dominer cette activité et ils devront donc former des alliances.

Les groupes du COSEE vont vraisemblablement poursuivre leurs activités dans la contrebande de migrants illégaux et la fabrication illégale de documents.

La création de sociétés bidon et le recyclage d'argent se sont fortement accentués, surtout en 1998, afin d'exporter des capitaux de l'Europe de l'Est. Les entreprises canadiennes et américaines qui s'associent à des sociétés russes découvrent souvent que ces partenaires potentiels ne disposent pas des capitaux indiqués ou encore qu'ils servent de façades à des opérations de recyclage d'argent. Les entreprises les plus touchées se trouvent dans le secteur de l'importation-exportation et dans l'industrie des pêcheries de la côte ouest.

En Ontario, les groupes du COSEE de la région de Toronto prennent part à des activités criminelles très variées, depuis l'extorsion et la prostitution jusqu'au recyclage d'argent, au vol de véhicule et à la fraude internationale. En juillet 1997, Vyacheslav SLIVA, un dirigeant international du COSEE de la région torontoise, a été arrêté et deporté en Russie. On a pu relier SLIVA à Vyacheslav IVANKOV, alias Yaponchik, le caïd du crime organisé de souche russe actuellement incarcéré aux États-Unis. IVANKOV s'est établi à New York au début des années 1990 à titre de coordonnateur du crime organisé de souche russe aux États-Unis.

À Montréal, deux organisations qui sont des filiales de groupes du crime organisé de souche russe établies à Toronto, se spécialisent dans certains types de crimes comme la contrebande de biens de consommation vers des pays étrangers, l'importation et le trafic des drogues (en particulier la cocaïne et les stéroïdes anabolisants), la contrefaçon, le vol de véhicules de luxe pour l'exportation, le recyclage d'argent et la fraude. En général, les membres de ces groupes sont âgés d'au moins 30 ans et font preuve d'une grande assurance lorsqu'ils traitent avec la police. S'ils ne sont aucunement intimidés par le système judiciaire canadien, ils demeurent soucieux quant au pouvoir de Citoyenneté et Immigration Canada de les expulser.

Le COSEE se spécialise aussi dans la prostitution, exploitant des femmes recrutées en Russie qui travaillent dans des salons de massage. En décembre 1997, le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal a fermé trois salons de massage russes et arrêté 15 ressortissants russes.

Les jeunes Est-européens, qui vivent à Montréal, s'adonnent au clonage de téléphones cellulaires et à des activités criminelles moins complexes comme l'extorsion et le vol à l'étalage. Ce sont les crimes de ce genre qui font grimper les primes des assurances et des produits, affectant directement les consommateurs. Par sa structure, ce groupe lâchement constitué se situe à quelque part entre la vulgaire bande de rue et l'organisation spécialisée et il représente la nouvelle génération de criminels de souche est-européenne au Québec.

Les investisseurs russes, dont certains sont reliés à des activités criminelles, continuent d'affluer à Montréal. Beaucoup entrent plus facilement au pays grâce aux lettres d'invitation ou de commandite de sociétés canadiennes. La plupart du temps, ces sociétés appartiennent à des compatriotes russes qui ont déjà obtenu leur citoyenneté canadienne ou sont considérés comme des immigrants reçus, et qui servent de façades à diverses activités criminelles, y compris la contrebande de drogue et le recyclage d'argent.

Le COSEE exerce aussi son influence dans les Maritimes sous forme de criminalité de rue, de fraude en matière d'immigration et de tentatives présumées d'infiltrer des institutions



constaté la présence des groupes du COSEE en Ontario, en Colombie-Britannique et au Québec. Une partie de ces activités s'est étendue aux Prairies et selon une information récente, ces groupes seraient déjà actifs dans les Maritimes.

Le COSEE est impliqué dans diverses activités au Canada : extorsion, meurtre, prostitution, contrebande de drogue (cocaïne, héroïne et stéroïdes), de tabac et d'armes, fraude organisée en matière d'immigration et divers types de crime financier.

De nombreux éléments du crime organisé de souche est-européenne immigrés au Canada ont tenté de se distancer des aspects illégaux de leurs opérations en se lançant dans des entreprises commerciales légitimes, mais habituellement financées grâce aux produits de la criminalité.

Au Canada, les groupes du COSEE ont trempé dans la fabrication et l'utilisation d'argent et de documents d'identité contrefaits; ils ont organisé des réseaux de vol à l'échelle ainsi que le vol de vastes quantités de produits de consommation pour les expédier en Russie et ailleurs. Cette activité est associée au vol organisé d'automobiles que l'on exporte illégalement en Russie et en Europe de l'Est. La Russie est une des destinations privilégiées des gros envois d'automobiles canadiennes volées, car elles y valent le double de leur valeur marchande au Canada.

On a constaté qu'au moins trois grandes organisations criminelles internationales de souche est-européenne ont des liens au Canada. Si quelques groupes du COSEE y ont des structures organisationnelles hiérarchisées, d'autres semblent strictement axés sur la tâche à accomplir et sont formés pour commettre un crime précis pour être dissous aussitôt après. Certains groupes du COSEE jouissant de vastes relations internationales, principalement en ex-Union soviétique, ont également accès à de vastes ressources financières.

### ***Aperçu régional***

En Colombie-Britannique, les organisations criminelles et les criminels connus et présumés de l'ex-Union soviétique ont trempé dans le trafic et l'importation de drogue, ainsi que dans la contrebande de biens de consommation. Elles ont également établi des liens solides avec leurs homologues du COSEE dans l'est du Canada et sur la côte ouest des États-Unis.

En Colombie-Britannique, une enquête portant sur des éléments du crime organisé de souche est-européenne impliqués dans la distribution d'argent contrefait et la contrefaçon de cartes de crédit bancaires et de documents officiels a abouti au dépôt de trois chefs d'accusation de contrefaçon contre un individu qui tentait d'être reçu au Canada. Des éléments du crime organisé de souche est-européenne sont connus à s'associer avec des éléments du crime organisé de souche asiatique et des criminels indo-canadiens.

Dans le milieu du crime organisé de souche est-européenne, on continue de pratiquer l'extorsion en usant de menaces à l'endroit de parents des victimes qui se trouvent encore en Europe de l'Est.

coupables au tout début de l'opération semblent avoir dissuadé tous les autres de poursuivre l'entreprise.

#### *Perspective*

Le crime organisé de souche asiatique va continuer de dominer le trafic de l'héroïne et la contrebande d'illégaux en provenance de l'Asie. Il va aussi s'impliquer davantage dans d'autres types de contrebande.

Les organisations criminelles asiatiques vont continuer de nouer des alliances avec d'autres groupes du crime organisé afin de faciliter leurs activités illégales. Dans certaines régions, toutefois, la violence risque d'éclater s'ils empiètent sur des territoires et des marchés de drogue établis.

Puisque les organisations criminelles de souche asiatique continuent de fonctionner en groupes aux liens étroits, elles vont continuer de poser un défi pour la police et les services d'application de la loi.

### CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE EST-EUROPEENNE

#### *Faits saillants*

Le crime organisé de souche est-européenne étend ses tentacules partout au Canada, mais il concentre ses activités dans les régions de Toronto, de Montréal et de Vancouver.

Au Canada, les organisations criminelles de souche est-européenne ont de bons contacts criminels en Russie, en Europe et aux États-Unis et opèrent comme des parties intégrantes de vastes réseaux criminels internationaux.

Partout au Canada, les organisations criminelles de souche est-européenne sont étroitement reliées entre elles et ont établi des liens avec d'autres organisations criminelles. Au Canada, le crime organisé de souche est-européenne s'implique de plus en plus dans le trafic de la drogue.

#### *Aperçu national*

Au Canada, l'activité du crime organisé de souche est-européenne (COSEE) continue de s'étendre et de prendre de l'ampleur. Depuis ses débuts, de 1990 à 1995, dans la région de Toronto, le COSEE a réussi à étendre son influence un peu partout au pays. On a surtout

Selon un porte-parole de Visa, les groupes du COSA seraient responsables de la fabrication et de la distribution de 75 à 80 % de toutes les cartes de paiement canadiennes contrefaites en usage à l'échelle mondiale. Cette forme d'activité criminelle est surtout concentrée à Toronto, à Vancouver et à Montréal. Les criminels de souche asiatique trempent également dans la contrefaçon de cartes de crédit, encouragés par leur réseaux internationaux qui leur permettent un partage d'expertise et un échange de personnel.

Le DAI HUEN JAI est le principal responsable des activités liées aux cartes de crédit contrefaites dans le monde. Il ne cesse de mettre au point de nouvelles technologies pour déjouer les dispositifs de sécurité adoptés régulièrement par les compagnies de cartes de crédit. En décembre 1998, le Groupe interpolice de la criminalité asiatique de Toronto a démantelé un groupe important du DAI HUEN JAI spécialisé dans les cartes de crédit contrefaites.

Par ailleurs, plusieurs membres du BCB à Toronto et à Vancouver ont été reliés à la fabrication et à la distribution de faux billets canadiens de 100 \$. Plusieurs complices d'origine asiatique et est-européenne prévoyaient employer les produits des transactions effectuées à l'aide de cartes de crédit illégitimes pour financer la fabrication de faux billets.

Au Québec, le crime organisé de souche asiatique est présent dans la région du Grand Montréal presque exclusivement. Environ 30 groupes trempent dans l'importation et l'exportation de stupéfiants, la fraude à la carte de crédit, la distribution de fausse monnaie, l'extorsion, la prostitution, l'invasion de domicile, l'agression, la contrefaçon d'illégaux et la contrefaçon d'alcool et de cigarettes.

Près de 20 de ces groupes opèrent au niveau national ou international. À Montréal, le COSA est dominé par des individus de souche vietnamienne ou chinoise, nés au Vietnam. Montréal compte deux bandes de rue qui ont eu des différends violents par le passé. La bande Red Blood est surtout composée de jeunes Cambodgiens et Laotiens, tandis que la bande des Black Dragons est essentiellement formée de jeunes Vietnamiens. Les Black Dragons ont l'appui d'un groupe du COSA plus évolué ayant des liens internationaux.

L'extorsion fondée sur les besoins financiers d'un puissant chef de bande vietnamien de Boston a pris fin à Montréal. TRUONG Chi Trung a semé la terreur à Montréal et à Toronto au début des années 1990. Après avoir été arrêté au Canada et incarcéré à Boston, sa bande a été impliquée dans plusieurs combines d'extorsion visant à recueillir de l'argent pour régler ses frais juridiques. Au début de l'année 1998, TRUONG a été condamné à un minimum de 22 années de prison.

Une des marques de commerce du COSA au Canada est sa mobilité. Des groupes de Toronto et de Montréal se sont rendus au Nouveau-Brunswick pour y distribuer de la fausse monnaie et y obtenir des données de crédit à utiliser plus tard sur des cartes de crédit contrefaites. Des membres d'une bande vietnamienne de Montréal ont été appréhendés à St. John alors qu'ils y distribuaient des faux billets canadiens de 100 \$ produits par des groupes du DAI HUEN JAI de Toronto.

À un moment donné, des groupes du COSA ont tenté d'organiser des jeux illégaux assortis d'enjeux élevés à St. John's, Terre-Neuve. Les peines sévères décernées aux criminels trouvés



En Ontario comme dans les autres provinces, l'importation d'héroïne compte parmi les infractions les plus profitables et prolifiques du COSA. L'héroïne de la Thaïlande et de la Chine, d'une pureté pouvant atteindre 99 %, est essentiellement sous le contrôle du DAI HUEN JAI dans la région du Grand Toronto. Si le DAI HUEN JAI est le principal importateur d'héroïne au Canada, les bandes vietnamiennes sont surtout responsables de sa distribution dans les rues. A Toronto, des groupes criminels de souche asiatique n'hésitent pas à user de violence, particulièrement au cours de détournements d'automobiles. Plusieurs de ces véhicules sont expédiés en contrebande en Asie. La forte demande touchant les véhicules de luxe qui y règne correspond au manque de concessionnaires automobiles et aux tarifs élevés qui y sont imposés sur les véhicules importés. Tant que ces conditions prévaudront, les groupes criminels de souche asiatique au Canada continueront de voler certains véhicules pour les expédier outre-mer.

Les groupes du COSA de l'Ontario et leurs acolytes ont accès à des armes à feu très puissantes et ont été impliqués dans des actes d'une violence extrême. Ils ont commis plusieurs meurtres, habituellement à cause de différends territoriaux. Il n'est pas exceptionnel pour les membres d'une bande de l'Ontario d'y faire venir des criminels d'autres collectivités asiatiques d'Amérique du Nord pour y commettre des crimes violents. En outre, les membres des bandes de l'Ontario qui y commettent des crimes violents se réfugient souvent dans d'autres collectivités asiatiques à l'extérieur de la province.

Certaines bandes de rue violentes sont actives dans la région du Grand Toronto, à Hamilton et à Ottawa. Ces bandes sont de souche asiatique, mais elles comptent aussi des membres provenant d'autres groupes ethniques.

En 1998, les autorités canadiennes et américaines ont démantelé deux réseaux de contrebande d'illégaux de souche asiatique et ont arrêté 47 contrebandiers. Pendant deux ans au moins, ces groupes ont fait entrer clandestinement dans l'Etat de New York près de 3 600 immigrants chinois illégaux venant de la province de Foukien, via Vancouver et Toronto. Les contrebandiers faisaient entrer de 100 à 150 migrants par mois aux Etats-Unis, au coût d'environ 47 000 \$ E.-U. par personne, pour un profit total de quelque 170 millions de dollars E.-U. en deux ans.

En 1998, une enquête portait sur la contrebande d'illégaux de la Chine à Toronto a nécessité l'aide de la GRC, du Groupe interpolice de la criminalité asiatique de Toronto, de Citoyenneté et Immigration Canada et du US Immigration and Naturalization Service. Un certain nombre de groupes de contrebandiers organisés font entrer des individus de la Chine à Toronto, puis à New York, au moyen de faux documents. En décembre 1998, onze personnes ont été arrêtées et accusées au Canada et 30 autres ont été arrêtées et accusées aux Etats-Unis.

Les personnes qui entrent illégalement au Canada sont souvent en route vers les Etats-Unis et voyagent munis de faux documents que leur fournissent les organisations criminelles. De nombreux illégaux voyagent dans des conditions inhumaines et parfois mortellement dangereuses. Ils sont souvent forcés de rembourser leur dette en se livrant à des activités criminelles. Ces dernières années, plusieurs milliers de Fukiens sont restés au Canada après être entrés au pays illégalement.

Au cours de l'été de 1998, on a assisté à une épidémie de fraude à la carte de crédit contrefaite à Edmonton. Calgary est victime d'une série d'intractions liées à l'argent contrefait mettant en cause des criminels asiatiques. L'arrestation, à Regina et à Revelstoke, de criminels asiatiques qui distribuent des faux billets canadiens de 100 \$ produits par le DAI HUEN JAI à Toronto, et distribués par une cellule du DAI HUEN JAI à Vancouver, atteste de la mobilité des groupes de criminels asiatiques et de leur capacité d'établir des réseaux et d'acheter des marchandises de contrebande partout au pays.

La tentative de meurtre à l'endroit d'un individu à Calgary démontre bien l'existence d'un lien solide entre Calgary et Vancouver. Cet individu avait été accusé par des membres de la bande de s'immiscer dans un plan visant à obtenir des filles de l'endroit pour un groupe impliqué dans la prostitution dans la vallée du bas Fraser, en Colombie-Britannique. Il cherchait à sensibiliser les filles aux méfaits de la prostitution. Ses démarches ont été perçues comme une atteinte aux affaires de la bande. On a fait appel à plusieurs membres du gang de Surrey pour attaquer la victime en guise de représailles. Ce groupe a été trouvé coupable d'avoir poignardé la victime et tiré sur elle après avoir forcé la porte de sa maison de Calgary.

Des criminels asiatiques ont profité des casinos légaux de Calgary pour tricher au jeu et s'adonner au prêt usuraire et au trafic de la drogue.

En Saskatchewan, les principaux centres d'activités du crime organisé de souche asiatique demeurent les grandes villes. Par le passé, cette province a été à l'origine d'entreprises criminelles asiatiques, comme la fraude à la carte de crédit, la contrefaçon et l'immigration illégale, menées à terme dans une autre région. Depuis un an, il est évident que ces activités criminelles se poursuivent et deviennent de plus en plus complexes.

En réaction à la présence de la nouvelle section des HELLS ANGELS de Saskatoon, les trafiquants de drogue asiatiques ont redoublé d'ardeur pour tenter de conserver leur clientèle dans un marché récemment devenu concurrentiel. Les groupes asiatiques ont ensemble décidé de s'installer à Lloydminster, une région historiquement approvisionnée par les bandes de motards criminalisées. Certains groupes asiatiques essaieraient d'augmenter leur part du marché de la drogue à Regina, précisément parce que les HELLS ANGELS n'y sont pas solidement établis.

Certains criminels appartenant aux milieux d'affaires asiatiques continuent de faire de la contrebande de cigarettes, de spiritueux et d'autres produits. Le jeu illégal se pratique encore dans des pièces à l'arrière de restaurants et d'entreprises et dans des résidences. La prostitution a également cours dans ces lieux, aussi bien qu'à travers des contacts téléphoniques.

En Ontario, le COSA se compose de quatre éléments : les triades, les bandes, le DAI HUEN JAI (BCB) et les réseaux criminels. Ces organisations criminelles se livrent à de nombreuses activités et partagent régulièrement leur expertise et leur personnel.

Le COSA continue d'employer la violence pour régler des différends internes. En juin 1998, le chef d'un des gangs vietnamiens les plus actifs dans le sud de la Colombie-Britannique a été assassiné. Jimmy NGUYEN Sang Van a été criblé de 10 à 20 projectiles d'arme automatique. Les criminels vietnamiens continuent de profiter des peines peu sévères imposées dans le cas de crimes contre la propriété. Les grands réseaux de vol à l'échelle dirigés par le COSA continuent d'alimenter les maisons de recel où les objets volés sont vendus à grand rabais à une clientèle choisie. Ces opérations rapportent des millions de dollars et emploient souvent des récidivistes.

Les groupes vietnamiens organisés qui organisent des accidents d'autos frauduleux préoccupent grandement l'Insurance Corporation of British Columbia (ICBC) qui a accru sa collaboration avec les services d'application de la loi. L'ICBC commence à faire appel aux tribunaux pour tenter de dissuader ces groupes en les privant des profits de leurs entreprises criminelles.

En 1998, une cellule du DAI HUEN JAI s'est occupée du transport de Toronto à Vancouver de plus d'un million de dollars de fausse monnaie, comprenant des billets canadiens de 100 \$ et de 50 \$ et des billets américains de 50 \$. La cellule a distribué ces billets à d'autres groupes criminels partout dans la province, y compris aux organisations indo-canadiennes de trafic de drogue.

Les arrestations les plus récentes effectuées en Colombie-Britannique représentent le plus dur coup porté à la criminalité de souche asiatique au Canada depuis une décennie. Deux projets qui ont duré plus de deux ans, ont mené à l'arrestation de 32 suspects impliqués dans l'importation d'héroïne, la contrefaçon de cartes de crédit, le jeu illégal, le prêt usuraire, l'entrave à la justice, l'extorsion, le vol de voitures, la contrefaçon et la fusillade en automobile. Les accusés vivaient à Victoria, à Vancouver, à Hong-Kong, à San Juan et à Las Vegas. Les pistes des enquêtes menaient au Canada, aux États-Unis, à Porto-Rico, à Hong-Kong et en Thaïlande. Les dirigeants criminels recrutent et employaient une bande de rue comptant plus de 200 membres dans la vallée du bas Fraser.

En Alberta, le COSA continue de subir l'influence profonde de la mobilité des criminels de souche asiatique de Vancouver et de Toronto, qui sont impliqués dans la contrefaçon, la distribution de fausse monnaie et l'utilisation de cartes de crédit contrefaites. Les groupes locaux continuent de s'adonner aux délits liés au jeu et aux crimes contre la propriété. La cocaïne reste la drogue illégale prédominante et la principale source de revenus des criminels asiatiques, mais l'héroïne est de plus en plus présente.

En Alberta, le trafic de l'héroïne est contrôlé par le COSA et approvisionné depuis l'Asie du Sud-Est, par l'entremise de sources à Vancouver. Des réseaux de trafiquants de drogue chinois et vietnamiens de Calgary et d'Edmonton ont établi une présence permanente dans les Territoires du Nord-Ouest. En 1998, la GRC a réussi à faire enquête et à tenter des poursuites contre plusieurs gros bonnets à Yellowknife.



En novembre 1998, la Section antidrogue du Grand Vancouver de la GRC a saisi en Colombie-Britannique 70 kg d'héroïne dont la pureté pouvait atteindre 90 %. Il s'agissait de la deuxième plus grosse saisie d'héroïne de l'histoire de la Colombie-Britannique, d'une valeur approximative de 14 millions de dollars. L'enquête a mis l'accent sur les grandes opérations d'importation d'héroïne mettant en cause les échelons supérieurs d'un groupe du crime organisé asiatique. Plusieurs pays ont participé à ce projet d'envergure internationale, dont la Chine, Hong-Kong, l'Australie, le Canada et les États-Unis, de même que le Service de police de Toronto et divers services de police américains et australiens. Le groupe visé par l'enquête croyait pouvoir fixer les prix du marché de l'héroïne en contrôlant l'approvisionnement. Des personnes associées à l'organisation en cause produisaient aussi des cartes de crédit et des documents contrefaits et faisaient entrer clandestinement des migrants illégaux au Canada. Des enquêtes récentes ont démontré que des opérations d'importation de cette envergure se poursuivent toujours.

Un autre projet d'enquête visait des organisations des triades de Los Angeles et de San Francisco. Deux membres de ce groupe criminel ont exercé des activités criminelles à Vancouver, en Californie et dans la région de Boston, incluant le vol de véhicules pour expédition en Chine, le meurtre d'un résident de Coquitlam et l'exportation d'héroïne aux É.-U. en échange de cocaïne aux fins de distribution à Vancouver.

Les renseignements indiquent que dans la région Kamloops, les criminels asiatiques contrôlent la majeure partie du commerce de l'héroïne et de la cocaïne. Les Vietnamiens semblent aussi contrôler de 80 à 85 % du commerce de l'héroïne et de la cocaïne sur la partie du nord de l'île de Vancouver.

En dehors du commerce de l'héroïne et de la cocaïne, les criminels vietnamiens du nord de l'île de Vancouver sont passés aux opérations de culture de marijuana et à la fabrication de méthamphetamine. À Vancouver, près de 80 % des opérations de culture hydroponique de marijuana faisant l'objet d'enquêtes policières seraient dirigées par des criminels vietnamiens.

On constate une tendance visant à introduire l'héroïne et la cocaïne dans de nouveaux marchés, notamment chez les jeunes de classe moyenne. Les groupes criminels asiatiques de la vallée du bas Fraser exploitent maintenant une «franchise de commande de drogue par téléphone» et des services de livraison leur permettant aussi d'étendre leur clientèle.

En plus de l'importation et du trafic des stupéfiants, le crime organisé de souche asiatique a également développé ses autres entreprises criminelles en Colombie-Britannique.

Vers la fin du mois de décembre 1998, un enlèvement avec violence assorti d'une demande de rançon s'est produit à Richmond. La police a réussi à sauver la jeune fille de 18 ans, qui avait été battue, droguée et agressée sexuellement. Au cours d'une entrevue avec les médias, un membre du service de police de New-York ayant eu à s'occuper de nombreux enlèvements perpétrés par des Asiatiques, a déclaré que les immigrants de Hong-Kong pourraient devenir les principales cibles d'enlèvement des bandes criminelles asiatiques, car bon nombre d'entre eux aurait transféré leurs avoirs financiers en Colombie-Britannique.

Dans plusieurs provinces, le COSA introduit le jeu illégal et le prêt usuraire dans les casinos légaux. La violence et les troubles sociaux qui en résultent, de même le capital accru disponible à investir dans l'importation de drogues, préoccupent aussi grandement les services d'application de la loi.

Les groupes du COSA continuent de tremper dans la prostitution, le vol de voitures, l'accident d'automobile frauduleux, la fraude en matière de prestations de bien-être social et d'assurance-emploi, la contrebande, le meurtre commandé, l'agression, l'extorsion et la corruption.

### **Aperçu régional**

Les groupes du COSA actifs en Colombie-Britannique incluent le DAI HUEN JAI (aussi connu comme les Big Circle Boys ou BCB), le Lotus et de nombreuses autres bandes vietnamiennes et chinoises. Les membres du DAI HUEN JAI sont essentiellement des Chinois du sud de la Chine, tandis que ceux du Lotus sont principalement des Chinois nés au Canada. Les criminels asiatiques se rendent en Asie du Sud-Est, en Australie, aux États-Unis et dans l'est du Canada. En Colombie-Britannique, les activités criminelles du COSA incluent le trafic et l'importation de drogues, le vol d'automobiles, le vol par effraction (invasion domiciliaire), la fraude à la carte de crédit, la fraude, le jeu, l'extorsion, l'agression, la prostitution, le vol à l'échelle organisée, l'entrée par effraction, le vol à main armée, l'enlèvement et le meurtre.

En Colombie-Britannique, les groupes du COSA partagent avec les bandes des Indes orientales et de bandes de motards criminalisés le trafic au niveau de la rue de l'héroïne et de la cocaïne. Les importateurs et les trafiquants de drogue du COSA sont établis à Vancouver et entretiennent des liens étroits avec des acolytes dans d'autres parties du Canada. Le trafic de la drogue est la principale activité criminelle à Vancouver, tandis que le Federal Bureau of Investigation (FBI) et la Drug Enforcement Administration (DEA) des États-Unis déclarent que le Canada est en cause dans bon nombre de leurs enquêtes principales sur l'héroïne de l'Asie du Sud-Est. Dans certains cas, on a stocké de l'héroïne en Colombie-Britannique en vue de son expédition dans l'est du Canada ou aux États-Unis.

Les criminels vietnamiens tentent d'établir des contacts afin de pouvoir importer eux-mêmes de l'héroïne directement du Triangle d'or, via la Chine ou le Vietnam. Il s'agit d'importations sur une moins grande échelle (moins de 5 kg) en utilisant des passeurs. L'héroïne est acheminée en Colombie-Britannique en vue de sa distribution ultérieure partout en Amérique du Nord. Les criminels vietnamiens s'impliquent davantage dans la distribution de la cocaïne, la culture de la marijuana et plus récemment, la fabrication de méthamphétamine.

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, des ressortissants canadiens ont été arrêtés à l'issue de plusieurs grosses saisies d'héroïne en Australie, où ils étaient directement liés aux opérations. Bon nombre des Canadiens identifiés sont d'anciens ressortissants de Hong-Kong ou de la Chine. Ces réseaux ont des liens directs avec les principales cibles, qui résident en Chine, à Hong-Kong et en Thaïlande, et ils présentent un intérêt particulier pour les services de police respectifs de ces pays.

## PRIORITÉS NATIONALES DU SCRC

## CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE ASIATIQUE

*Faits saillants*

Les groupes du crime organisé de souche asiatique demeurent les principaux fournisseurs d'héroïne au Canada et font de plus en plus le trafic de la cocaïne.

Les organisations criminelles de souche asiatique sont très impliquées dans la contrebande d'illégaux et donnent dans les crimes de violence comme la fusillade, l'invasion de domicile, l'enlèvement et l'extorsion.

Au Canada, les groupes criminels de souche asiatique ont noué des liens avec d'autres groupes du crime organisé, au pays et à l'étranger.

Les arrestations effectuées à Vancouver en juin 1999 ont porté un dur coup à un réseau criminel international de souche asiatique qui opérait au Canada, aux États-Unis, à Hong-Kong, à Macau et en Thaïlande.

*Aperçu national*

Les groupes organisés de souche asiatique, en particulier le DAI HUEN JAI et les bandes de souche vietnamienne, continuent de représenter une menace importante pour la sécurité publique dans l'ensemble du Canada. Les groupes vietnamiens sont reconnus pour leur extrême violence et leur emploi d'armes automatiques. Dans plusieurs villes, les bandes du rue de souche asiatique deviennent de plus en plus violentes. La plupart de ces bandes ont des rapports directs avec des groupes plus évolués du crime organisé asiatique.

Le crime organisé de souche asiatique (COA) exerce un contrôle presque exclusif sur l'importation et la distribution de l'héroïne. Il collabore avec des groupes du crime organisé de souche italienne et de souche colombienne et des bandes de motards criminalisés dans certains projets touchant la drogue.

La production et l'utilisation de cartes de crédit contrefaites est une autre entreprise criminelle dominée par le COA. En employant la plus récente technologie d'«écrémage», les groupes asiatiques élaboreront davantage leurs combinaisons déjà étendues de fraude à la carte de crédit. L'écrémage est la saisie illégale des données électroniques inscrites sur les cartes de crédit légitimes. Le données captées grâce à un lecteur de carte dissimulé sont ensuite inscrites sur des cartes de crédit contrefaites.

La contrebande de migrants illégaux venant de Chine continue d'occasionner bien des soucis aux services d'application de la loi. Si la plupart de ces illégaux se rendent aux États-Unis via le Canada, un nombre croissant choisit de rester au Canada.



pédopornographie enfreint la Charte canadienne des droits et libertés à ébranler tout le système judiciaire, aussi bien que l'ensemble de la société.

Toutes les organisations criminelles importantes sont impliquées dans la contrebande de drogues illégales vers le Canada et hors du Canada. La contrebande comprend le trafic d'autres produits tels que le tabac, l'alcool, les bijoux et les véhicules volés à l'intérieur du Canada et de part et d'autre de la frontière canado-américaine. Les territoires des Premières nations semblent offrir une voie d'acheminement importante pour la contrebande d'armes à feu illégales à destination du Canada. Les contrebandiers continuent de privilégier surtout les ports de mer. La contrebande de migrants illégaux résulte directement des bouleversements politiques internationaux et des difficultés économiques. La contrebande de migrants illégaux au Canada est une entreprise lucrative et en pleine croissance.

La première mine de diamants au Canada est officiellement exploitée depuis le mois d'octobre 1998. Selon des sources internationales policières et industrielles, le crime organisé trempe souvent dans la contrebande et le vol au détriment de l'industrie minière.

Il ne fait aucun doute que le crime organisé et les entreprises criminelles qui soutiennent le jeu illégal en tirent profit. C'est pourquoi le Service canadien de renseignements criminels a lancé une initiative nationale de lutte au jeu illégal en 1998, en partenariat avec l'Ontario Illegal Gaming Enforcement Unit. Avec la mise en oeuvre d'un projet sur le jeu illégal au SCRC et l'influx correspondant de renseignements sur le jeu, on en saura davantage sur l'ampleur du problème.

Bien que la technologie ne modifie pas fondamentalement la nature de la criminalité, elle permet aux criminels de fonctionner de manière plus sécuritaire, plus efficace et plus clandestine qu'auparavant. La juridiction complice infiniment les enquêtes sur les délits informatiques. L'élaboration de codes de déontologie, de lois et de réseaux de communication fonctionnels est une tâche complexe et fastidieuse qui représente un défi de taille pour les services d'application de la loi.

Le problème de l'an 2000 soulève plusieurs inquiétudes en matière d'application de la loi. On a mis en oeuvre le projet SOLSTICE, un effort concerté de plusieurs organismes incluant la GRC, le Service canadien de renseignements criminels, le ministère de la Défense nationale, le Service canadien du renseignement de sécurité, les services canadiens d'application de la loi et DOMUS Security Division Group LGS Inc., pour compléter les projets entrepris pour l'an 2000 par les ministères fédéraux et les organismes d'application de la loi. L'objectif du projet SOLSTICE est la sensibilisation et la prévention de toute activité criminelle.

## SOMMAIRE

Le présent rapport offre une vue d'ensemble des groupes du crime organisé et de leurs activités; il se fonde sur les renseignements et les rapports d'enquête de services canadiens et internationaux d'application de la loi. En particulier, le SCRC compte beaucoup sur les renseignements provenant des services membres du SCRC partout au Canada. Le SCRC travaille également en étroite collaboration avec la Direction des renseignements criminels de la GRC pour la collecte et l'analyse des renseignements sur le crime organisé et pour la préparation du présent rapport.

Le SCRC suit de près et fait rapport sur les priorités nationales touchant le crime organisé, portant sur les groupes du crime organisé de souche asiatique, est-européenne et italienne et les bandes de motards criminalisés. Le SCRC poursuit également des projets de surveillance touchant l'exploitation sexuelle des enfants, dirige une service anticontrabande qui s'occupe d'autres questions prioritaires comme le crime organisé de souche autochtone, le transport illégal d'armes à feu et le crime organisé dans les ports de mer. Le présent rapport s'intéresse également à certains questions nouvelles qui intéressent nos partenaires, par exemple, le jeu illégal et la criminalité technologique. La table des matières reflète bien les préoccupations et les intérêts du SCRC et de ses partenaires.

Les groupes du crime organisé de souche asiatique continuent de représenter une menace importante pour la sécurité publique dans l'ensemble du Canada. Ces groupes demeurent la principale source d'héroïne au Canada et s'impliquent de plus en plus dans le trafic de la cocaïne. Les arrestations effectuées à Vancouver ont porté un dur coup à un réseau criminel international de souche asiatique qui opérait au Canada, aux États-Unis, à Hong-Kong, à Macau, et en Thaïlande.

Au Canada, les groupes du crime organisé de souche est-européenne ont de bons contacts criminels en Russie, en Europe et aux États-Unis et opèrent comme des parties intégrantes de vastes réseaux criminels internationaux. Dans certaines régions du Canada, ils s'impliquent de plus en plus dans le trafic de la drogue.

Malgré le succès des opérations policières contre la mafia sicilienne, le crime organisé de souche italienne continue de constituer une menace pour le Canada. Il continue de s'infiltrer dans l'économie légitime. Le recyclage d'argent continuera d'être une des principales activités de ce groupe.

La bande des HELLS ANGELS est une des organisations criminelles les plus puissantes et les mieux structurées au Canada. En 1998, cette bande a formé deux nouveaux chapitres, l'un en Colombie-Britannique et l'autre en Saskatchewan, et elle compte maintenant 16 chapitres au pays. L'établissement d'un chapitre en Ontario demeure un objectif des HELLS ANGELS.

La distribution de pédopornographie continue d'augmenter, grâce à l'Internet. La décision de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique statuant que la loi canadienne sur la





TABLES DES MATIÈRES

Sommaire .....	1
<b>Priorités nationales du SCRC .....</b>	<b>3</b>
Crime organisé de souche asiatique .....	3
Crime organisé de souche est-européenne .....	10
Crime organisé de souche italienne .....	14
Bandes de motards criminalisés .....	16
Exploitation sexuelle des enfants .....	22
<b>Autres aspects surveillés ou nouveaux .....</b>	<b>26</b>
Contrebande (incluant de l'information tirée des projets sur le crime organisé de souche autochtone, le transport illégal d'armes à feu et le crime organisé dans les ports de mer) .....	26
Migration illégale .....	33
Le crime organisé et la nouvelle industrie minière diamantifère .....	34
Jeu illégal .....	35
Criminalité technologique .....	37
L'an 2000 et la menace criminelle .....	39

progrès par l'entremise des neuf bureaux provinciaux. Les gestionnaires de ces bureaux rencontrent annuellement le directeur du SCRC pour discuter de questions liées au crime organisé et transmettre leurs recommandations au Comité exécutif.

Le personnel du Bureau central se compose de membres de la GRC, d'employés de la fonction publique et d'agents en détachement provenant d'autres services de police et d'organismes gouvernementaux. À l'heure actuelle, ses détachements proviennent de la Police provinciale de l'Ontario, du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal, de Revenu Canada Douanes, du Service de police régional d'Ottawa-Carleton, de la police de Vancouver, de la Police militaire de la Défense nationale, de Service correctionnel Canada et du Service canadien du renseignement de sécurité.

## **LE SARC**

Le Bureau central exploite une banque de données informatique en direct connue sous le nom de Système automatisé de renseignements sur la criminalité (SARC II), qui sert de dépôt d'information disponible à tous les membres du SCRC au pays. Tous les services membres contribuent à la collecte, à l'analyse et à la diffusion de renseignements criminels en alimentant le SARC II.

## **À PROPOS DE CE RAPPORT**

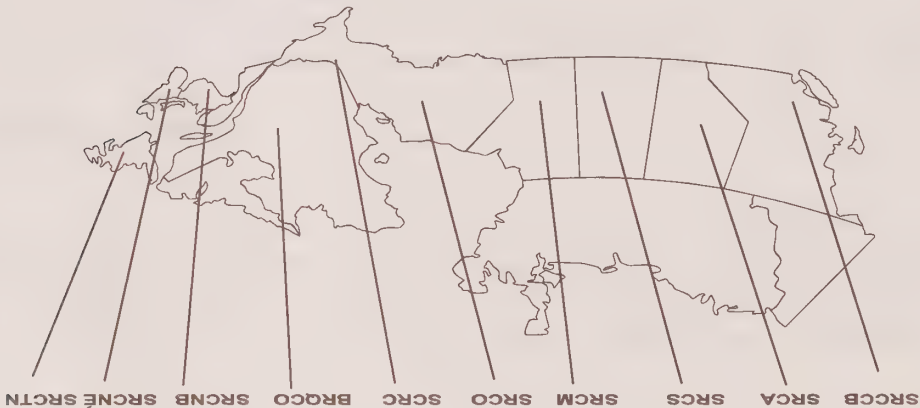
Le rapport annuel du SCRC de 1999 sur le crime organisé a pour but de présenter une vue d'ensemble des groupes criminels et de leurs activités, établie à partir des rapports de renseignements et des rapports d'enquête d'organismes d'application de la loi au Canada et à l'étranger. Le SCRC se fonde notamment sur les renseignements que lui fournissent les organismes membres partout au Canada. Le SCRC collabore aussi avec la Direction des renseignements criminels de la GRC pour ce qui touche la collecte et l'analyse des renseignements sur le crime organisé, ainsi que la rédaction et la production du présent rapport. Grâce à ce rapport, nous voulons aussi sensibiliser le public afin qu'il nous donne son appui. Si la police veut faire échec au crime organisé, elle doit pouvoir compter sur la collaboration de citoyens qui s'intéressent à ce qui se passe dans leurs quartiers.

Les partenariats que forment les services de police et les organismes d'application de la loi sont de la plus haute importance. Ceux-ci doivent non seulement unir leurs efforts, mais aussi s'allier aux décideurs et au public. Ce rapport vise donc à aider nos partenaires à dresser des plans stratégiques, ainsi qu'à favoriser la collaboration entre tous les organismes qui luttent contre le crime organisé.

Le SCRC axe ses activités de surveillance sur les priorités nationales en matière de crime organisé, notamment les organisations de souches asiatique, est-européenne, et italienne et les bandes de motards hors la loi, et fait rapport de ce qu'il constate. Il se penche aussi sur l'exploitation sexuelle des enfants dans le cadre de projets de renseignements et a mis en place un bureau de la contrebande qui couvre entre autres le crime organisé de souche autochtone, le trafic d'armes à feu et la présence du crime organisé dans les principaux ports. Ce rapport traite aussi de nouveaux enjeux et de questions qui touchent nos partenaires, dont le jeu illégal et les crimes technologiques. La table des matières regroupe tous les sujets auxquels s'intéressent tant le SCRC que ses partenaires.

LE SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS

Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) est un organisme qui facilite l'échange de renseignements entre organismes canadiens d'application de la loi en vue d'enrayer la progression du crime organisé au Canada. Il se compose d'un Bureau central, situé à Ottawa, et de neuf Bureaux provinciaux installés dans chacune des provinces, sauf à l'île-du-Prince-Édouard, que sert le Bureau de Nouvelle-Écosse. Le premier fonctionne à l'échelle nationale et les autres, à l'intérieur des frontières provinciales.



L'emplacement du bureau central et des bureaux provinciaux

Les membres réguliers du SCRC sont des services de police fédéral, provinciaux et municipaux canadiens qui disposent de services de renseignements permanents. Ils comprennent actuellement la Gendarmerie royale du Canada, la Sûreté du Québec, la Police provinciale de l'Ontario, la Royal Newfoundland Constabulary et plus de 120 corps de police régionaux et municipaux. Les services de renseignements fournissent au bureau provincial compétent, aux fins d'analyse et de diffusion, des renseignements et des données brutes sur le crime organisé et tout autre phénomène criminel d'importance au Canada.

Outre ses membres réguliers, le SCRC compte également des membres associés, qui sont des services de police dotés de groupes de renseignements à temps partiel, de même que des membres affiliés, soit des enquêteurs et des agents de la paix du secteur privé ou public. Les membres associés et les membres affiliés représentent en tout plus de 255 organismes.

Le Bureau central du SCRC reçoit ses directives d'un Comité exécutif formé de 20 chefs de police et commandants divisionnaires de la GRC de partout au Canada et est présidé par le commissaire de la GRC. Le comité se réunit une fois l'an pour examiner les opérations du SCRC, décider de ses priorités et établir ses objectifs. Le Bureau central fait un suivi des







**MESSAGE DU DIRECTEUR**  
**SERVICE CANADIEN DE**  
**RENSEIGNEMENTS CRIMINELS**  
**Richard Philippe**

Les partenariats font la force du Service canadien de renseignements criminels. Le SCRC encourage la répression criminelle axée sur les renseignements et est conscient de l'importance de recueillir de l'information et des solutions auprès de sources variées, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la collectivité policière. Le SCRC poursuivra et intensifiera sa collaboration avec les organismes d'application de la loi, les organisations et institutions sociales, les chercheurs universitaires et le public dans le cadre de programmes d'éducation, de mise en commun de l'information et de prévention. Il s'agit pour lui d'un investissement stratégique dont tireront parti les générations futures.

Les organisations criminelles réalisent chaque année des profits de plusieurs milliards de dollars. Elles nuisent à tous les Canadiens puisqu'elles minent l'économie nationale et menacent l'intégrité de nos institutions politiques. C'est en grande partie la mondialisation du crime organisé et le perfectionnement de la technologie qui ont placé ce fléau au premier plan dans les années 90. Les services de police et les organismes d'application de la loi seront mis au défi plus que jamais au cours du prochain millénaire, car il est de plus en plus facile pour les criminels de mener des activités transnationales, telles que le passage d'illégaux, les fraudes internationales par télémarketing et le jeu sur Internet.

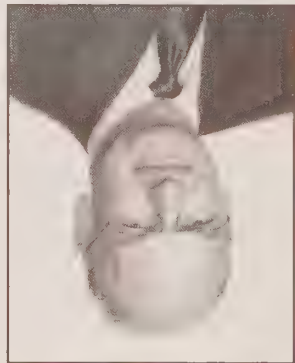
Le SCRC espère que les renseignements contenus dans le présent rapport permettront à ses partenaires et à tous les Canadiens de l'aider à lutter contre le crime organisé.

Nous tenons encore une fois à remercier nos bureaux provinciaux, dont les survols régionaux nous ont été des plus précieux, ainsi que nos partenaires pour leur appui.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'R. Philippe'.







**MESSAGE DU PRÉSIDENT**  
**SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS**  
**COMMISSAIRE J.P.R. MURRAY**

En tant que Canadiens, nous sommes fiers de vivre dans un pays stable où règne la loi et l'ordre et qui, à quelques exceptions près, est relativement exempt de criminalité grave et violente. Bon nombre d'entre nous croyons que le crime organisé est strictement un phénomène étranger, mais il est bien présent au pays, dans nos collectivités. Et ce phénomène a de profondes conséquences sur notre vie sociale, économique et personnelle.

Le crime organisé est en grande partie invisible. C'est ce qui a toujours été sa grande force. Contrairement à la criminalité ordinaire, il ne se manifeste pas immédiatement par des carreaux brisés, une épidémie soudaine d'entrées par effraction ou une augmentation subite du taux de meurtre. Mais il faut demeurer vigilant : nous ne pouvons pas nous permettre d'ignorer le crime organisé simplement parce que ses effets ne nous sont pas immédiatement apparents.

Le présent document se propose de rendre le crime organisé visible, de le priver de l'écran derrière lequel il dissimule ses activités quotidiennes. Nous y verrons que la violence liée à la drogue affecte la vie de gens innocents, que notre système de traitement des immigrants et des réfugiés risque d'être compromis par la contrebande de migrants illégaux, que la contrebande d'alcool et de tabac menace notre régime fiscal, que les mêmes des petits criminels sans envergure sont liés à des organisations internationales complexes, que les crimes économiques et technologiques supposément « sans victimes » mettent en danger toute la structure économique du pays. Et tout cela ne constitue qu'un aspect du vrai visage du crime organisé.

Il est clair que le crime organisé est bien présent au Canada et qu'il peut toucher chacun d'entre nous, parfois avec des conséquences désastreuses. Ce que nous exigeons, en tant que nation, en tant que société, c'est de l'action. Le SCRC et tous ses partenaires de la force publique ont engagé le combat contre le crime organisé et sont résolus à le faire disparaître partout où il se manifeste, aussi bien au pays qu'à l'étranger.

Le document que vous allez lire est le fruit d'un effort collectif de plus de 350 services. Il illustre bien la détermination du SCRC de promouvoir les initiatives de lutte contre le crime organisée comme faisant partie de la mission commune de tous les Canadiens aussi bien que des organismes de police et d'application de la loi. Dans cette chronique parfois troublante, parfois même sordide des activités du crime organisé, cette détermination pourrait donc s'avérer le trait marquant du présent *Rapport annuel du SCRC sur le crime organisé au Canada*.

A handwritten signature in dark ink, which appears to be "J.P.R. Murray".



# Service canadien de renseignements criminels - 1999

Service canadien de renseignements criminels

Rapport annuel sur le crime organisé au Canada

## Rédacteur principal

Richard Philippe  
Directeur  
Service canadien de renseignements criminels

## Rédacteur en chef

Angus Smith  
Sous-direction des analyses criminelles  
Direction des renseignements criminels  
Gendarmerie royale du Canada

## Rédacteur

Susan Kavanagh  
Service canadien de renseignements criminels

## Graphiques

Bill McMillan  
Directeur artistique  
Groupe du graphisme  
Gendarmerie royale du Canada

## Dessin

Ann Jakeman  
Service canadien de renseignements criminels

Pour tout renseignement sur la présente publication, s'adresser au :

Directeur du Service canadien de renseignements criminels  
1200, promenade Vanier  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0R2

Cette publication peut être consultée en direct sur Internet à l'adresse suivante : [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca)

Cat #: JS61-8/1999  
ISBN: 0-662-64351-8  
ISSN: 0839-6728  
PAID: 407







Service canadien de renseignements criminels

Rapport annuel sur le crime organisé au Canada

1999

Les recherches concernant ce rapport ont été terminées en juin 1999 et elles sont fondées sur les informations disponibles à cette date.

Lorsqu'ils associent certains groupes ethniques au crime organisé, les auteurs ne veulent pas insinuer que tous les membres de ces groupes se livrent à des activités criminelles, ni que les autorités des pays d'origine de ces personnes ont permis ces activités ou y ont participé. Il n'est question que des activités illégales de certaines organisations criminelles dont la majorité des membres appartiennent à la même ethnie.







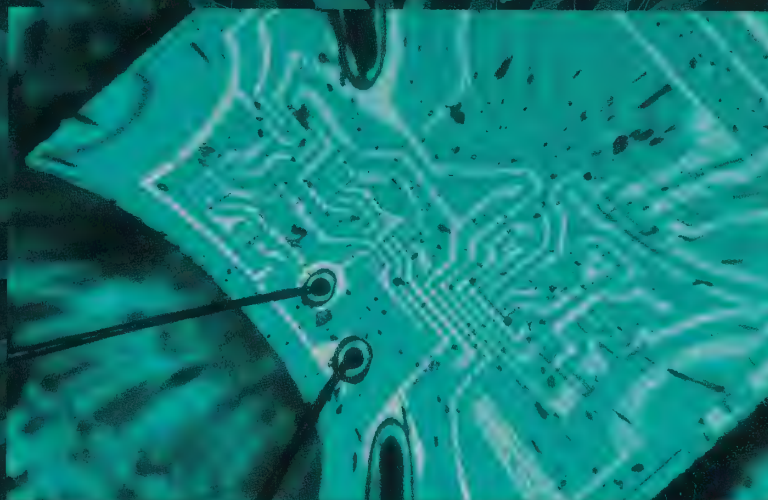
**RAPPORT ANNUEL SUR LE CRIME  
ORGANISÉ AU CANADA 1999**

CA1  
SG150  
-A56

Government  
Publications



SCRC  
CISC



# 2000 Annual Report

ORGANIZED CRIME  
IN CANADA

Canada







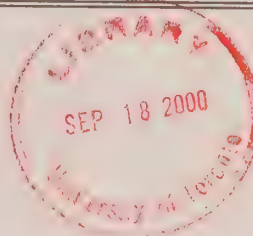
Criminal Intelligence Service Canada

Annual Report on Organized Crime in Canada

2000

**Research for this report concluded on 2000-06 and is based on information available until that date.**

*References to organized criminal activity associated to particular ethnic organizations in this report are not meant to suggest that all members of that specific ethnic group are involved in organized crime or that the government of the country of origin or its lawful agencies permits or participates in any illegal activities. These references allude to the illegal activities of particular criminal organizations, the majority of whose members share ethnic similarities.*







**Criminal Intelligence Service Canada  
2000 Annual Report on Organized Crime in Canada**



**Cover Design**  
Melanie Matheson  
PrintWest



**Inquiries on this publication should be directed to:**

Director General, Criminal Intelligence Service Canada  
1200 Vanier Parkway  
Ottawa, Ontario  
K1A 0R2



This publication is also available at the following Internet address: [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca)

Cat #: JS61-8/2000  
ISBN: 0-662-65018-2  
ISSN: 0839-6728  
PAID: 407







**MESSAGE FROM THE CHAIR**

**CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA**

**COMMISSIONER J.P.R. MURRAY**

**W**hile it is relatively simple to define organized crime within certain limited parameters, it is much more difficult to measure its more intangible attributes or to gauge its effect upon society. As the document that you are about to read emphasizes, however, there can be no doubt that it is driven primarily by greed and that it is highly adaptable, constantly seeking out and exploiting new and more profitable opportunities. Organized crime has vast resources at its disposal and its ability to penetrate legitimate social and economic structures gives it the potential to inflict enormous damage upon the fabric of Canadian life.

Some organized crime groups are united by common origins, while others are defined by their specialization in specific forms of criminal activity. And while this report documents those differences, it also emphasizes that the similarities between organized crime groups may be even more critical. They all collaborate with other groups. They all seek ways of expanding themselves and achieving monopolies. They all explore the possibilities of new forms of crime and emerging technology. They all seek some form of legitimacy. They all endeavour to exert control over specific geographical areas. These are the fundamental features of all organized crime, the characteristics that define not only what it does today, but also what it will do in the future.

Organized crime is more than the sum of its parts. It is a highly sophisticated economic, political and social phenomenon and it is essential that, as a nation, we find innovative means of addressing it. The challenge of organized crime is not a challenge to any one institution or police force, but is directed at every single one of us. For this reason, cooperation, whether between agencies, between governments, or between individual Canadians and their communities, is the single most effective weapon that we have against organized crime.







**MESSAGE FROM THE DIRECTOR GENERAL  
CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA**

**R. PHILIPPE**

**T**his is Criminal Intelligence Service Canada's thirtieth year of operation. In 1970, when a formal constitution was adopted and CISC was established, the government of the day envisioned a network through which the criminal intelligence units of enforcement agencies could come together for the common purpose of fighting the spread of organized crime in Canada. Now in 2000, with over 370 enforcement partners, CISC continues to champion the sharing of criminal intelligence, through national and international contacts, through training, through national strategies to combat organized crime and, with a particular focus on gaining the cooperation of the Canadian public, through the production of this report.

Only an informed public and partners that work in full cooperation can hope to slow the progress and eventually overcome organized crime.

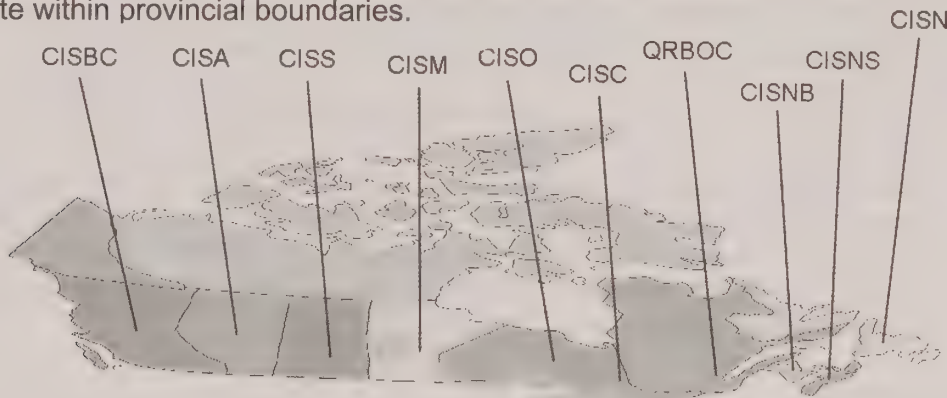
This report represents the collective views of the Canadian enforcement community regarding organized crime. On behalf of CISC I would like to extend my appreciation to our Provincial Bureaux and all of our partner agencies for their contributions to this report.





### CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA

Criminal Intelligence Service Canada (CISC) is an organization that provides the facilities to unite the criminal intelligence units of Canadian law enforcement agencies in the fight against the spread of organized crime in Canada. CISC is comprised of a Central Bureau, located in Ottawa, and a system of nine Provincial Bureaux, which are located in each province, with the exception of Prince Edward Island whose interests are served by the Nova Scotia Bureau. The Central Bureau functions on a national scale and the Provincial Bureaux operate within provincial boundaries.



**Locations of the Central and Provincial Bureaux**

Regular members of CISC consist of federal, provincial and municipal police forces in Canada that have full time intelligence units. They currently include the Royal Canadian Mounted Police, the Quebec Police Force, the Ontario Provincial Police, the Royal Newfoundland Constabulary and more than 120 municipal and regional police departments. The intelligence and specialized units of these law enforcement agencies supply their provincial bureaux with intelligence and raw data for further analysis and dissemination. The criminal intelligence shared is related to organized crime and other major criminal phenomena in Canada.

In addition to regular members, CISC also has associate members consisting of law enforcement agencies with a part-time intelligence unit and affiliate members, which have investigative and enforcement personnel from the private sector and government. These total over 255 agencies.





The Central Bureau of CISC takes its direction from an Executive Committee, comprised of 20 Chiefs of Police and RCMP Commanding Officers from across Canada and chaired by the Commissioner of the RCMP. This Committee meets annually to review the operation of CISC and to decide on goals and priorities. The CISC Central Bureau monitors the progress of those priorities through the nine Provincial Bureaux. The Managers of those Provincial Bureaux meet annually with the Director of CISC to discuss organized crime issues and forward recommendations to the Executive Committee.

The staff of the Central Bureau consists of regular members, public servants, and secondments from other police departments and government agencies.

### ACIIS

The Central Bureau is host to an on-line computer data bank known as the Automated Criminal Intelligence Information System, or ACIIS. This data bank is the national intelligence repository for the use of all CISC members in Canada. All member agencies co-operate with each other in the collection, collation, evaluation, analysis and dissemination of criminal intelligence by contributing to ACIIS.

### ABOUT THIS REPORT

The *CISC 2000 Annual Report on Organized Crime in Canada* is designed to present a comprehensive review of organized crime groups and their activities, based on intelligence and investigation reports from Canadian and international enforcement agencies. In particular, CISC relies on intelligence from CISC member agencies across Canada.

This report also aims to inform and, ultimately, to solicit help from the public. Law enforcement needs the public to take a stand against all organized criminality, beginning with what goes on in individual neighbourhoods.

One of the keys to success in the fight against organized crime is partnerships - between enforcement agencies as well as with policy makers and the public. This report is offered as a guide to help our partners with their strategic planning and to encourage them to cooperate to the fullest extent to fight this threat .

CISC monitors and reports on national organized crime priorities including Asian-based, East European-based and Traditional (Italian-based) organized crime groups, as well as outlaw motorcycle gangs. CISC also has intelligence projects in place to monitor the sexual exploitation of children and a contraband desk to cover other priorities and issues such as Aboriginal-based organized crime, the illegal movement of firearms and organized crime in marine ports. Emerging issues and issues of interest to our partners, for example, illegal gaming and technological crime, are also included in this report. The table of contents reflects the concerns and interests of CISC and its partners.



## **TABLE OF CONTENTS**

<b>Executive Summary</b> .....	<b>1</b>
<b>CISC National Priorities</b> .....	<b>3</b>
Asian-based Organized Crime .....	3
East European-based Organized Crime .....	6
Traditional Organized Crime .....	8
Outlaw Motorcycle Gangs .....	9
Sexual Exploitation of Children .....	12
<b>Other Monitored and Emerging Issues</b> .....	<b>15</b>
Contraband Smuggling (includes information from Aboriginal-based Organized Crime, the Illegal Movement of Firearms and Organized Crime in Marine Ports projects) .....	15
Illegal Gaming .....	18
Technology and Crime .....	20







## **EXECUTIVE SUMMARY**

**T**his report is designed to present a comprehensive review of organized crime groups and their activities, based on intelligence and investigation reports from Canadian and international enforcement agencies. In particular, CISC relies on intelligence from CISC member agencies across Canada.

CISC monitors and reports on national organized crime priorities, including Asian and East European-based organized crime groups, Traditional (Italian-based) organized crime groups and outlaw motorcycle gangs. CISC also has intelligence projects in place to monitor the sexual exploitation of children and a contraband desk to cover other priorities and issues such as Aboriginal-based organized crime, the illegal movement of firearms and organized crime in marine ports. Emerging issues of interest to our partners, such as illegal gaming and technological crime, are also included in this report.

Asian-based organized crime groups continue to be extensively involved in the importation and trafficking of drugs and are also expanding their criminal activities to capitalize on new technology which will facilitate their interests in counterfeiting, fraud and money laundering. They continue to be involved in the smuggling of illegal migrants through Canada's points of entry - air, sea and land. As the profit potential for migrant smuggling is large, it is expected that Asian-based organized crime groups will continue this activity.

East European-based organized crime (EEOC) groups continue to expand their association with other organized crime groups, both within and outside of Canada. EEOC's criminal activities have expanded beyond street-level crimes and now include a variety of sophisticated fraud, theft, smuggling and counterfeit activities.

Traditional organized crime groups continue to be involved in the importation and distribution of drugs, extortion, loan-sharking and operating illegal gambling machines and sport betting. Project OMERTA, which involved key members of the CARUANA-CUNTRERA organizations, concluded with the sentencing of Alfonso and Pasquale CARUANA.

Outlaw motorcycle gangs, particularly the HELLS ANGELS, continue to expand both in terms of criminal activities and membership. The armed conflict between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE in Quebec continues and more violence is expected with the expansion of the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE's recent move into Ontario. The HELLS ANGELS continue to be involved in the importation and distribution of drugs, the illegal trafficking of firearms and explosives, extortion, fraud, prostitution and money laundering.

The distribution of child pornography is expanding proportionately with Internet use in Canada. Chat rooms and web sites dedicated to the sexual exploitation of children facilitate



communication between pornographers and paedophiles and the dissemination of child pornography. Across the country, the number of cases involving the sexual exploitation of children have increased. Police and law enforcement continue to coordinate with other government agencies in order to address issues regarding the sexual exploitation of children.

The interprovincial movement of tobacco products from lower tax to higher tax provinces and the smuggling and trafficking of alcohol continue to be a problem in Canada. As a result of commodity-related weaknesses identified by health and law enforcement agencies, measures including tax increases, amended legislation and regulations, and improved marking and packaging are being implemented.

Organized crime groups that continue to be active at Canada's largest marine ports include Asian-based, East European-based and Traditional organized crime groups and outlaw motorcycle gangs.

The expansion of online gambling in Canada poses new challenges to law enforcement. Video gaming and lottery machines continue to be the largest illicit source of gambling revenue. Various organized crime groups, including the HELLS ANGELS, Asian and East European-based organized crime groups and Traditional organized crime groups, continue to be involved in illegal gaming. Law enforcement has made a number of seizures of video gaming machines and proceeds this year.

Technology, particularly computer technology, is enabling organized crime groups to operate in an increasingly secure and anonymous way while exploiting Internet-based schemes like fraud or on-line gambling. Sophisticated tools and information enable would-be hackers to access secure computer systems and affect millions of users across the world in a short period of time. Credit card fraud continues to increase, particularly with the easy availability of desktop publishing equipment and programs. Computer crime investigations are made complex by issues of jurisdiction, resource-intensive investigations and organized crime's knowledge of law enforcement interception techniques.



## CISC NATIONAL PRIORITIES

### ASIAN-BASED ORGANIZED CRIME

#### Highlights

- ❖ Asian-based organized crime (AOC) groups continue to be extensively involved in narcotics trafficking, particularly heroin, cocaine and marihuana.
- ❖ AOC groups continue to exploit Canada's points of entry - air, water and land - to import illegal contraband, such as heroin and illegal migrants into Canada and the United States.
- ❖ Asian-based criminal enterprises in Canada continue to expand their association with other AOC and organized crime groups both domestically and internationally.

**T**hroughout the country, AOC groups are involved in the importation and trafficking of narcotics, counterfeit currency, software, credit and debit cards, prostitution, illegal gambling, extortion and a variety of violent crimes.

AOC groups continue to associate with other organized crime groups, both within and outside of Canada, and to expand their association with youth and street gangs. They often use street gangs as a labour pool for their criminal activities and as a source of recruits. In Canada, AOC is primarily based in the larger centres such as Toronto, Vancouver, Calgary, Montreal and Edmonton, but increasingly, smaller cities are used as bases where they produce counterfeit credit cards and commit robberies.

AOC activities continue to have an impact on Canadian society with effects perhaps not readily identified as results of organized crime. As an example, in Western Canada, over 40 children were apprehended in six weeks from marihuana grow houses operated by AOC. The children had been exposed to toxic fumes and fire hazards and were forced to deliver drugs or perform watch duties.







AOC groups continue to be dominant in the importation of heroin and cocaine. Currently, an estimated 7,000 grow operations in the lower mainland of British Columbia are operated by AOC and outlaw motorcycle gangs.

During 1999, two major investigations in British Columbia were concluded. The first, a joint forces operation, resulted in 12 charges against individuals involved in an international drug trafficking ring. The ring was involved the exportation of British Columbia-grown marihuana to the United States and the importation of cocaine from the United States. The second investigation resulted in 28 charges.

In Alberta, a long-term joint forces operation involving various police forces, concluded with the arrests of over 40 individuals. Almost all were charged with participating in a criminal organization. Most of the accused are in custody awaiting preliminary inquiry and trial.

There has been a notable escalation of violence associated with Asian-based organized crime in Western Canada. In Edmonton in 1999, two rival gangs involved in heroin and cocaine trafficking became involved in a shooting war that left two people dead and three others injured. In Yellowknife, where four identifiable Asian-based criminal groups are involved in both the cocaine trade and prostitution, there has been a marked increase in seizures of both prohibited and restricted weapons from Asian drug traffickers.

In June, 2000, a major AOC heroin and cocaine ring operating between Vancouver and Edmonton was dismantled following an undercover initiative. Some of the 15 suspects arrested were allegedly members involved in the 1999 shooting war in Edmonton.

Asian-based organized crime continues to be active in both Manitoba and Saskatchewan. In Saskatchewan, Asian crime associates engage in heroin trafficking, prostitution, contraband smuggling, fraud and counterfeiting. During 1999, a drug investigation that targeted AOC was successful in shutting down a group involved in the trafficking of cocaine and crack in the Winnipeg area. Forty-eight people were arrested and charged with drug and other Criminal Code offences.

In the greater Toronto area, the dominant Asian-based criminal group is the DAI HUEN JAI (aka Big Circle Boys). Known primarily for the manufacture and distribution of counterfeit credit cards and other documents, this group has also been involved in drug trafficking, extortion, prostitution and gaming offences.

Losses in the credit card industry exceeded \$226 million in 1999. This translates to a 70 percent increase over 1998 figures. Counterfeit credit card transactions account for approximately 50 percent of all fraudulent activity.





The Akwesasne Mohawk Territory near Cornwall has been used by Asian-based organized crime as a smuggling route, as has Walpole Island and the Niagara region. In 1999, over 7,000 counterfeit and altered travel documents with a street value of \$122 million were seized from AOC and other organized crime groups and individuals.

In 1999, Canadian authorities intercepted four ships which were being used to smuggle more than 500 illegal Chinese migrants from Fujian province into British Columbia. The secretive nature of the migrant smuggling trade precludes an exact estimate of the numbers of people arriving in Canada, although it is known that smugglers move people via air, land and sea. Like the illegal migrants from the People's Republic of China who arrive by air, most of the migrants aboard the ships were bound for the United States, where many would end up working off their debts in sweatshops and bawdy houses.

The profit potential of migrant smuggling is tremendous. For example, criminal organizations will charge a potential migrant as much as US \$70,000 to facilitate illegal travel to North America. The International Centre for Migration Policy Development estimates that globally, smugglers are profiting by as much as \$9.5 billion a year, twice the annual earnings of the notorious Medellin cocaine cartel at the peak of its power.

### Outlook

- ❖ AOC groups will continue to be extensively involved in the importation and trafficking of heroin and cocaine and in the cultivation and distribution of marihuana.
- ❖ The ability of AOC to capitalize on new technologies will facilitate their involvement in counterfeiting, fraud, drug importation and trafficking and money laundering.
- ❖ AOC groups will increase their association with other organized crime groups, domestically and internationally, to facilitate core activities such as counterfeiting, drug trafficking and migrant smuggling.
- ❖ Alliances with street and youth gangs will become increasingly important as AOC groups seek a labour pool to expand their criminal activities and to insulate their senior members.



## ***EAST EUROPEAN-BASED ORGANIZED CRIME***

### **Highlights**

- ❖ East European-based organized crime (EEOC) groups have exploited technology to conduct sophisticated credit and debit card fraud schemes.
- ❖ EEOC groups are becoming increasingly involved in the illicit drug trade, including cocaine, steroids and ecstasy.
- ❖ EEOC groups in Canada remain integral parts of international EEOC organizations but have also formed working relationships with Traditional, Asian and Aboriginal-based organized crime groups and outlaw motorcycle gangs.
- ❖ EEOC groups are increasingly using legitimate businesses to conceal and launder criminal proceeds.

**E**ast European-based organized crime groups in Canada are primarily based in the Greater Toronto Area, Southern Ontario and Montreal, but are also active in British Columbia, Alberta and the Atlantic provinces.

EEOC criminal enterprises have expanded beyond extortion, prostitution and other street crimes and now include a variety of sophisticated white collar crimes. EEOC groups are involved in organized immigration fraud, organized theft and smuggling of automobiles, as well as large-scale smuggling of drugs and consumer commodities. They are also active in sophisticated fraud schemes involving counterfeit credit cards and debit cards.

EEOC groups in Canada continue to function as integral parts of East European-based organized crime worldwide and maintain an international network of contacts. Some of these groups have formed working relations amongst themselves as well as with other criminal organizations in Canada.





Police have noted increased EEOC involvement in drug smuggling. As EEOC groups expand operations, they are increasingly using legitimate businesses to conceal and launder criminal proceeds and to erect a facade of legitimacy.

EEOC groups are expected to expand their criminal activities in Western Canada. Their activities include extortion, murder, prostitution, drug smuggling, weapons smuggling, fraud and various types of financial crime.

In December 1999, the Ontario Provincial Police, York Regional Police, Toronto Police Services, the RCMP, Peel Regional Police and Citizenship and Immigration Canada, uncovered a major EEOC operation. Their investigation resulted in 47 arrests and over 90 charges. Among the charges laid were conspiracy to commit fraud and obtain credit by fraud, possession of counterfeit currency, and forging and uttering false documents (credit and debit cards). There were also immigration charges and charges of participating in a criminal organization. Four Quebec residents were among the 47 individuals arrested. Over 250 police officers from the Greater Toronto Area, Windsor, Ottawa and Montreal took part in the arrests of the targets and the searches of their businesses and residences.

A Russian immigrant recently pleaded guilty to conspiracy to commit fraud and was sentenced to 15 months in prison for his role in a sophisticated credit and debit card scheme in which banks lost more than \$500,000. The individual, one of 49 arrested, was involved in a group that developed technology to steal encoded information on debit and credit cards, including personal identification (PIN) numbers. Seven other individuals have been convicted in the operation. Canadians own 34 million credit and debit cards and made more than 1.6 billion transactions in 1998.

### Outlook

- ❖ EEOC will continue to seek ways to conceal and launder criminal proceeds, some of which come from abroad.
- ❖ EEOC will continue to seek out joint criminal ventures with other organized criminal groups in Canada, notably Traditional and Asian-based organized crime groups.
- ❖ EEOC groups will continue to make enormous profits through technology-based fraud schemes, as well as the smuggling of drugs, stolen cars and other consumer products.





## TRADITIONAL ORGANIZED CRIME

### Highlights

- ❖ Despite the success of enforcement efforts against the Sicilian mafia, Traditional (Italian-based) organized crime (TOC) remains a threat to Canada.

In Canada, TOC is composed primarily of three main groups: the Sicilian mafia, the 'Ndrangheta and the American arm of the Cosa Nostra. The Sicilian mafia, the most influential of the three, has ties to other Sicilian clans in Canada, the United States, South America and Italy.

These organizations maintain close ties with Asian and East European-based organized crime, outlaw motorcycle gangs, Colombian and South American groups and various Canadian criminal organizations.

The Project OMERTA court case, which involved key members of the CARUANA-CUNTRERA organization, concluded this year when Alfonso and Pasquale CARUANA were sentenced to prison terms. Both men pleaded guilty to charges of conspiracy to import thousands of kilograms of cocaine into both Canada and Italy.

Project OMERTA was an example of national and international police cooperation against organized crime. Conducted by the Toronto Combined Forces Special Enforcement Unit, it included a Montreal-based joint intelligence unit as well as Italian, Mexican and US police and law enforcement agencies.

In Western Canada, illegal gaming continues to be the highest profile activity of TOC members, who are involved in illegal video lottery gaming terminals, backroom gambling, and sports betting. TOC groups are also active in the importation and trafficking of heroin and cocaine.

In Central Canada, TOC groups are involved in the importation and distribution of drugs, illegal gambling machines, extortion and loan sharking.





A joint Hamilton/Niagara Falls police investigation was launched after the 1997 murders of two TOC individuals. Two TOC members were arrested and at the beginning of 2000, they pleaded guilty to one of the murders. Each received a ten year prison sentence.

#### **Outlook**

- ❖ Drug trafficking and money laundering will continue to be key TOC activities.

### **OUTLAW MOTORCYCLE GANGS**

#### **Highlights**

- ❖ The HELLS ANGELS remain one of the most powerful and well-structured criminal organizations in Canada. In 1999, they formed two new chapters, bringing the total to 18 chapters nationally.
- ❖ The armed conflict, which started in 1994 between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE in Quebec, continues.

**O**utlaw motorcycle gangs (OMGs), specifically the HELLS ANGELS, remain a national priority for police and law enforcement in Canada. The HELLS ANGELS will likely increase membership, add new chapters and puppet clubs throughout the country and increase alliances with other organized crime groups.

Members of the HELLS ANGELS continue to be involved in the importation and distribution of cocaine, the production and distribution of methamphetamine, as well as the cultivation and exportation of high-grade marihuana. The HELLS ANGELS use a vast network of associates





to recruit marihuana grow-operation sitters, to set up grow houses, to harvest the drug and to move it at street level.

OMGs are also involved in the illegal trafficking of firearms and explosives, the use of intimidation and threats, the collection of protection money from both legitimate and illegitimate business operations, fraud, money laundering and prostitution.

New chapters and alliances in the structure of outlaw motorcycle gang activity in Western Canada have expanded the scope and criminal activities of the HELLS ANGELS and enhanced the gang's strengths.

Two significant trials in British Columbia involving members of the HELLS ANGELS are ongoing. A full member of the Haney chapter will go to trial in October charged with three counts of cocaine trafficking. Two members of the East End chapter will go to jury trial in September charged with conspiracy to traffic cocaine, trafficking cocaine and laundering proceeds of crime.

All accused, except two, from Project KISS which concluded in October 1998 with the arrests of members and associates of the Edmonton REBELS, have pleaded guilty and are being sentenced to prison terms of approximately two and a half years. The two remaining accused will be going to trial in October 2000. Project KISS was a ten month undercover operation into the illicit drug trade that involved the Edmonton chapter of the REBELS.

The charges laid against one member and two prospects (a prospect is one step below a full member) of the HELLS ANGELS Edmonton chapter for the May 1998 beating and extortion of a male associate are proceeding through the courts.

During the summer of 1999, a joint forces operation involving the Calgary Police Service and the RCMP investigated an alleged plot to cause serious harm or property damage to a Calgary alderman, a city hall staff member and an area resident involved in a community association. The investigation stemmed from the ordered destruction of the HELLS ANGELS' Calgary clubhouse because of non-compliance with local building codes. As a result of this investigation, numerous charges have been laid against one member and one associate of the Calgary HELLS ANGELS.

A case in Calgary involving the HELLS ANGELS' challenge of police roadblocks has concluded with a verdict expected in August 2000. The HELLS ANGELS contended that the police violated their rights when the bikers were stopped in 1997 during a patchover in which the HELLS ANGELS absorbed the GRIM REAPERS.



The majority of the outlaw motorcycle gangs in Ontario appear to maintain business links with the HELLS ANGELS. Ontario is host to 11 one-percenter OMGs, including the PARA-DICE RIDERS, OUTLAWS, SATAN'S CHOICE, VAGABONDS and the ROCK MACHINE.

The PARA-DICE RIDERS appealed a court decision that allowed police the right to establish checkpoints during their rides. The gang's lawyers argued that the checkpoints were in contravention of Section 9 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*. In December 1998, the Ontario Court of Appeal upheld the decision in favour of the Durham Regional Police Force in *BROWN v. DURHAM REGIONAL POLICE FORCE* (1998) 43 O.R. (3d) 223 [Ont. C.A.].

The HELLS ANGELS have been active in Ontario for some time, but do not yet have a chapter there. While they face two formidable enemies, the OUTLAWS and the ROCK MACHINE, there is no doubt that they are eager to have an official presence in Ontario in order to extend their national reach. The PARA-DICE RIDERS of Toronto have been courted by the HELLS ANGELS to form the first HELLS ANGELS chapter in Ontario.

In June 2000, the ROCK MACHINE established two chapters in Ontario, one in Kingston and the other in Toronto. A third chapter has just been established in Niagara Falls. This will no doubt exacerbate the already tense situation between the ROCK MACHINE and the HELLS ANGELS and will affect the current balance of power in Ontario.

New entities referred to as "cliques" or subgroups have emerged within the HELLS ANGELS in Quebec. They are usually made up of about a dozen small time criminals who are given menial tasks like low level debt collection, drug selling on the street and break and enters. The purpose of the cliques is to create an additional layer of insulation between high level members and the police, as well as to distance these members from criminal activity and violence. The conflict between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE continues in Québec.

In June 2000, 10 of 11 members of the BLATNOIS MAURICIE, a HELLS ANGELS puppet club, were arrested, temporarily closing the chapter. Two members of the HELLS ANGELS Trois-Rivières chapter were also arrested. This case will be the first use of the provisions of Bill C-95's anti-gang legislation against the HELLS ANGELS organization.

In another operation, the Lévis Police Department and the Sûreté du Québec dismantled a HELLS ANGELS drug ring. During 31 searches executed, police arrested 34 individuals, seized 11 vehicles and found \$120,000 worth of cocaine, hashish and marihuana. The head of the cell was a member of the HELLS ANGELS Quebec City chapter who was sentenced to six years in prison for conspiracy to traffic cocaine and trafficking cocaine in November 1999.





The HELLS ANGELS control all OMG illegal activities in the Atlantic provinces. There are several organized crime entities that are directly associated with the HELLS ANGELS.

#### Outlook

- ❖ An escalation in violence between the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE is likely with the continued expansion of the HELLS ANGELS and the ROCK MACHINE's move into Ontario.
- ❖ The HELLS ANGELS will continue to expand their criminal activities and territory throughout the country and expand their association with other OMGs and other organized crime groups.

## SEXUAL EXPLOITATION OF CHILDREN

#### Highlights

- ❖ A decision from the Supreme Court of Canada regarding the child pornography law and the *Charter of Rights and Freedoms* is pending.
- ❖ National guidelines were developed and disseminated in 1999 to assist law enforcement to combat the sexual exploitation of children.

**A** national coordinated law enforcement strategy against the sexual exploitation of children has been in place since 1998. Police and law enforcement have been concentrating efforts on child pornography and the Internet, child prostitution and sex tourism (Canadians exploiting children in another country).

In May 1997, Bill C-27, known as the Canadian child sex tourism legislation, amended section 7 of the Criminal Code to extend the jurisdiction of Canadian courts to acts of sexual exploitation







committed by Canadians against children outside Canada. The legislation seeks to deter Canadians from engaging in the sexual exploitation of children in foreign countries, to encourage other countries to enforce their own laws to combat child sexual offences and to provide a means of prosecuting Canadians who have committed child sex offences in other countries but have avoided prosecution in that country. Canada is one of 24 countries which now have extraterritorial legislation in place to combat sex tourism and other forms of sexual exploitation of children.

The distribution of child pornography is growing proportionately with the continuing expansion of Internet use. Chat rooms available throughout the Internet global community further facilitate and compound this problem. The use of the Internet has helped pornographers to present and promote their point of view.

International investigations of child pornography are coordinated through Interpol Ottawa. In 1999, a total of 164 requests for assistance were received, including 101 from international law enforcement agencies. With the proliferation of Internet users and sites and chat rooms devoted to child pornography, the number of investigations will likely continue to increase. From January to June 2000, 89 cases were received and forwarded to Canadian jurisdictions, including 78 from international law enforcement agencies.

In 1999, Criminal Intelligence Service Canada, the lead agency for the coordinated effort against the sexual exploitation of children in Canada, collected information through an inter-agency assessment survey regarding child prostitution in Canada. Based on recommendations made by partner agencies, the main concerns in this area are education, communication and the sharing of information among enforcement and support agencies.

In Western Canada, criminals and organized gangs involved in the sexual exploitation of children are often also involved in the drug trade and in trafficking firearms. The prostitution of young females is often a secondary part of their overall business. There is a high demand for child pornography and consequently no decline in this criminal activity.

In at least one of the Western provinces, the issue of the sexual exploitation of children has moved to a second phase in dealing with child prostitution. In February 1999, Bill 1 - the Protection of Children in Prostitution Act - became law in Alberta. The bill allows social workers and police to apprehend child prostitutes under the age of 18 and to place them in a protective safe house for up to 72 hours. Maximum fines and jail terms were also increased for johns and pimps who use juvenile prostitutes. *(Note: at the end of July 2000, an Alberta family court judge ruled that the Protection of Children in Prostitution Act is unconstitutional and in violation of the Canadian Charter of Rights and Freedoms).*

In March 1999, a Western police service completed a nine month "sex for drugs" investigation. The accused individuals allegedly coerced the victims to use crack cocaine. They would only





continue the supply of drugs to their hooked victims in return for sexual favours. The operation resulted in the arrest of 13 adult males. The victims were females ranging in age from 13 to 17 years. The accused in this investigation have been charged with a number of offences, including trafficking in a controlled substance, juvenile prostitution, sexual assault and keeping a common bawdy house.

In Central and Eastern Canada, various police services have been successful in their investigations of sexual exploitation of children. A number of provincial and municipal police forces, federal departments and US and international agencies worked in partnership to assist in investigations.

In the first six months of 2000, a Central Canadian police pornography unit investigated 100 incidents and laid 92 charges, compared to 52 investigations and 55 charges for the same time period in 1999. Another police force handled 116 files relating to child pornography on the Internet in 1999. Investigations have resulted in 13 searches and arrests so far. Thirty-two websites and 75 individuals were subject to investigation resulting in charges against 20 individuals to date, from over 118 child sexual exploitation files investigated by one police force in Central Canada in 1999.

Police and law enforcement in the Eastern provinces continue to witness a rise in incidents of child sexual exploitation. In early 1999, a 33-year-old male received an 18 month sentence for dealing in child pornography over the Internet. The interdiction of child pornography being transmitted via conventional methods has decreased dramatically. At least four significant Internet investigations involving the possession and distribution of child pornography were submitted for prosecution.

Generally, the sexual exploitation of children and child pornography and prostitution remains an area of criminal activity that is largely undetected or not reported.

### Outlook

- ❖ As technology provides more opportunities for anonymity and the easy transfer of images and information on the Internet, the distribution of child pornography by paedophiles may increase.
- ❖ Partnerships among police forces, governments and other agencies will be increasingly required to facilitate provincial, national and international investigations.





## OTHER MONITORED AND EMERGING ISSUES

### CONTRABAND SMUGGLING

#### Highlights

- ❖ The interprovincial movement of tobacco products from lower tax to higher tax provinces continues to be problematic. Contraband alcohol also remains an issue in various parts of the country.
- ❖ Illegally imported weapons continue to surface throughout Canada.
- ❖ Increased international cooperation is having an impact on smuggling organizations and their members.

#### *Overview*

**T**obacco and alcohol remain the commodities which are most frequently smuggled and trafficked in Canada. The interprovincial movement of tobacco from lower tax provinces to higher tax provinces continues, with the greatest quantities being shipped from Ontario to British Columbia, although reduced quantities of tobacco are being moved across the Canada/US border.

Federal and provincial governments continually address commodity-related weaknesses identified by enforcement and health agencies. For the most part, these measures take the form of tax increases, amended legislation and regulations and improved marking and packaging.

The Integrated Border Enforcement Team in British Columbia, involving daily communication and interaction between members of US and Canadian police and law enforcement agencies, has been successful and is being considered for other parts of the country. Responsible for most of the British Columbia/Washington border, the team has uncovered illicit drugs, weapons, alcohol, tobacco and illegal migrants.





## Tobacco

In November 1999, tobacco taxes were increased by \$1.20 per carton of cigarettes in Central and parts of Eastern Canada. Saskatchewan also made a small increase in March 1999. Alberta amended its provincial tobacco legislation and introduced specially marked tobacco products for Aboriginal reserves. Nationally, improved stamping and marking of tobacco products has begun, as outlined in the last federal budget.

In mid-December 1999, the Government of Canada filed a one billion dollar lawsuit in the United States Federal Court against RJR-Macdonald Inc., RJ Reynolds Tobacco Holdings Inc., several related companies and the Canadian Tobacco Manufacturers Council. The Government of Canada claimed that RJR-Macdonald and related companies defrauded Canada of billions of dollars in taxes by conspiring with known distributors and smugglers to ship tobacco products to the United States and then smuggle them back into Canada to sell on the black market. *In July 2000 however, a US District Court Judge threw out the government's action against RJR, accepting the defendant's argument that the case is, in essence, an attempt by the Canadian government to collect evaded duties and taxes. This is barred by a US law known as "the revenue rule", that forbids US courts to interpret or enforce foreign tax laws. The federal government will appeal the court's decision.*

Since January 2000, there have been a number of major cigarette thefts. In January, Valleyfield and Sherbrooke authorities seized large quantities of US tobacco, originating from the same theft and en route to distribution points in Canada. In May, authorities in Moncton reported the theft of \$2 million worth of Canadian tobacco from a tractor trailer that had been parked in a railway freight yard.

## Alcohol

In December 1999, a large, sophisticated still operation was dismantled in the Lower Mainland of British Columbia. A total of 2,175 liters of liquor and 4,914 liters of mash were seized and destroyed. Also, in December 1999, a highly organized bootlegging business was dismantled in Vancouver, British Columbia. The business ran an after hours delivery service throughout the Lower Mainland area, contravening the Provincial Liquor Act.

A recent Ontario alcohol smuggling case involved approximately 40,000 cases of American liquor with an estimated street value of US\$8.4 million. Both Canadian and US residents were implicated in this operation. They utilized several border crossings, including the Queenston and Rainbow Bridges in Niagara Falls and the Peace Bridge in Fort Erie, and distributed the alcohol in the Niagara and Hamilton areas. The alcohol seizure associated with this investigation is one of the largest ever in Southern Ontario.



Contraband alcohol is a problem in Quebec. It is believed that the underground alcohol market is worth approximately \$173 million. As well, the illegal manufacture of alcohol using home-made stills continues to become more and more popular in Quebec. This alcohol is often passed off as smuggled American product or sold as stock in bars and restaurants.

### **Firearms**

Another commodity of concern is weapons. Weapons used by criminals are sometimes stolen, but the majority are smuggled illegally into Canada, primarily from the United States.

In May 2000, Ontario's Provincial Weapons Enforcement Unit and the Toronto Area Firearms Office, in a joint operation with other law enforcement agencies in Canada and United States, ended a year long investigation into a major international gun smuggling operation. Law enforcement officials in Toronto, Montreal and Reno, Nevada seized large quantities of rifles, receivers, prohibited high capacity magazines, rifle barrels, as well as three machine guns. During the investigation, it was discovered that businesses in Toronto were shipping the firearm receivers illegally into the United States and marking them as "truck parts".

### **Diamond Mines**

As three additional diamond mines are developed in the Canadian North, both industry and the police are cooperating in an effort to ensure a high level of crime prevention. The need for such

cooperation is apparent from the high level of criminal interest in the diamond industry and by the experiences of other diamond producing countries.

### **Organized Crime in Marine Ports**

Organized crime groups that have been known to be active at Canada's largest marine ports include Asian-based, East European-based and Traditional organized crime groups and outlaw motorcycle gangs.

Waterfront criminal activity includes smuggling illicit drugs, theft and product diversion (goods stolen from docks and vessels), the export of stolen vehicles, migrant smuggling, firearms smuggling, and alcohol and tobacco smuggling.



A number of Joint Force Operations, comprised of law enforcement officials from a variety of agencies, continue to focus on organized crime elements at the marine ports.

### Outlook

- ❖ Recent media reports note that tobacco taxes will likely increase, perhaps significantly, in the near future. Tobacco smugglers will continue to feed the black market, regardless of the size and timing of any tax increases.
- ❖ Price discrepancies between Canada and the United States will continue to foster the trade in contraband alcohol.
- ❖ The profit potential of the diamond industry will encourage criminal involvement in all of its various phases.
- ❖ Organized crime groups will continue to use Canadian ports as an important venue for the smuggling of all types of contraband.

## **ILLEGAL GAMING**

### Highlights

- ❖ The tremendous profits and few significant deterrents associated with illegal gaming make it one of organized crime's more popular sources of income to finance other criminal activities.
- ❖ Online gambling is a rapidly growing phenomenon that is a challenge for police and law enforcement.

**G**aming revenues in Canada continue to increase. Many of organized crime's criminal activities such as drug trafficking, money laundering and enterprise crime offences are financed by illegal gaming profits.





Illegal Internet gaming poses a new challenge to law enforcement. Its promise of quick profits has attracted the attention of most of the organized crime groups active in Canada.

In Western Canada, video gaming and lottery machines are the newest, and possibly the largest, illicit source of gambling income available to organized crime groups. The machines can earn up to \$2000 per machine, per week, making this an extremely lucrative business. The cost of the machines ranges between \$2500 and \$5000 and is quickly paid off. Organized crime groups including the HELLS ANGELS, Asian-based organized crime, Traditional organized crime, and East European-based groups are all involved in the illegal operation of these machines.

Electronic gaming devices and virtual gaming over the Internet are attracting the interest of organized crime groups. Within the Internet vice industries there appear to be relationships between suppliers of pornographic material and Internet gaming systems. The revenue generated by Internet gambling operations is significant and many are willing to risk prosecution.

Winnipeg currently has two casinos and plans are underway to begin the construction of five more casinos throughout Manitoba in the near future. The casino operators and management are aware of the potential for organized crime involvement and money laundering and have introduced policies and procedures to minimize the risks.

In 1999 in Ontario, the Ontario Illegal Gaming Enforcement Unit that was established to combat illegal gaming investigated 241 occurrences. A total of 941 charges were laid against 623 persons. During the year, 498 video gambling machines and an additional \$1,026,269 worth of illegal gaming equipment were seized. Over \$400,000 was seized from accused individuals and over \$669,000 in fines and forfeitures were realized.

There have also been investigations into online gambling involving East European-based and Traditional organized crime groups. Sentences for convicted operators in Central Canada do not seem to deter illegal gaming offences.

Internet gambling is largely unregulated. The Ontario government has begun to study how to regulate these operations that, in many cases, are international. An Internet gaming working group that represents four Ontario government ministries will be issuing a report with recommendations for action in the late summer or early fall of 2000.



The Atlantic provinces seem to be viewed by certain organized crime groups involved in illegal gaming as a relatively safe haven and possibly an area of future operation.

#### Outlook

- ❖ The criminal enterprises, such as loansharking and money laundering, that support illegal gambling will continue to provide significant profits for organized crime to finance other criminal activities.

### **TECHNOLOGY and CRIME**

#### Highlights

- ❖ Hackers are increasingly well organized and highly skilled.
- ❖ Organized crime groups are reaching out to individuals with specific technological skills and exploring the possibilities of new technology.
- ❖ Many organized crime groups are now involved in forged payment card activity because it is a profitable enterprise, forging techniques are simpler and forged credit cards provide anonymity to users.

### **Organized Crime and Technology**

**T**echnology is a fact of life in both the legitimate and the criminal worlds and there is no question that organized crime groups use computers, wireless phones and the Internet to communicate and to do business. Of concern is the scope and sophistication of their use of technology and their knowledge of law enforcement interception, surveillance and other capabilities.



### Hackers

High profile cases such as the *Mafiaboy* investigation demonstrate the ability of hackers to manipulate web sites and to gain unauthorized access to secure computer systems and information. Hackers are increasingly well organized and highly skilled.

Hackers discuss techniques and trade software in closed chat rooms. Chat room communication gives amateur “script kiddies” or “cookbook hackers” access to powerful hacking software designed by knowledgeable hacker/programmers. In turn, this software gives them the ability to effect as much damage as sophisticated hackers.

There are indications that organized crime groups are reaching out to individuals with specific technological skills and exploring the myriad possibilities of new technology, including Internet-based schemes for profit like online gambling and securities fraud.

### Malicious Software Programs

Hundreds of malicious software programs are available on the Internet. They allow individuals to control another person’s computer remotely via the Internet if the victim can be duped into executing the program. These tools are used by hackers to access information such as Internet account passwords. They can then use the accounts to tunnel through the Internet and hide their electronic trail, making it difficult for investigators or computer security personnel to trace them. Malicious programs are extremely dynamic and are continually being rewritten to make them ever more powerful and insidious.

### Jurisdiction

Investigators of technology-based crimes and the online sexual exploitation of children have a number of fundamental requirements in order to maintain an evidentiary trail that often crosses international boundaries. In Canada, the ISP industry is largely unregulated and no standards exist to ensure that the fundamental police requirements can be met.

Both the G-8 and the Council of Europe are addressing this issue internationally. The Council of Europe has prepared a *Draft Convention on Cyber-Crime* which is open for public consultation until December 2000. Canada participates in both fora. Furthermore, the Canadian police and law enforcement community and the Canadian Association of Internet providers have renewed their relationship in order to address this and other issues of concern related to the ISP industry.





## **Payment Card Fraud**

Credit card fraud continues to increase at an alarming rate. In 1999, \$226 million in credit card fraud was reported by Visa, MasterCard and American Express in Canada. Over \$123 million was due to forged credit card activity, compared with \$72 million in forgery losses in 1998.

In the early 1990s, credit card forgery was largely the preserve of Asian-based criminal groups. Since then, a number of other criminal organizations, including East European-based groups, have become involved. While this is largely a function of profit, forging techniques have become simpler due to advances in technology and the forged credit cards themselves provide anonymity to users purchasing goods and services.

Desktop publishing equipment and programs continue to be used to forge credit cards and currency. Skimming is the preferred technique used to glean information from credit card magnetic strips. It involves the use of skimmers manufactured expressly for criminal purposes, which first surfaced in Canada in 1998.

Until 1999, shoulder surfing and pinhole cameras were the primary methods used to capture the personal identification numbers (PINs) necessary to exploit the debit payment card system. Last year, an East European-based organized crime group may have manipulated PIN pad devices, bypassing the encryption function and capturing cardholders' PINs. Debit card numbers were captured, encoded onto the magnetic strips of plastic cards and matched with the correct PIN.

Since the beginning of 2000, several cases have demonstrated the vulnerability of credit card information stored on non-secure electronic commerce sites. In the US-led CD Universe case, a person hacked into the company's web site, downloaded private customer information including credit card numbers, and threatened to release the information on the Internet unless the company paid the hacker \$100,000. The hacker was reportedly traced to Eastern Europe. The media has reported Canadian links in this investigation. This case demonstrates the vulnerabilities of personal information in the largely non-regulated electronic commerce industry and the need for strong security to promote and enhance trust in electronic commerce and electronic service delivery.



**Outlook**

- ❖ Governments and the private sector must work together to establish industry standards, security processes and legislation aimed specifically at technological crime.
- ❖ Electronic devices, such as desktop computers, wireless phones and hand-held computers will rapidly take the place of paper address books and accounting records. Forensic analysis of technology will become a component of most major criminal investigations.
- ❖ Canadian information and communication systems will be subject to increasingly sophisticated hacker attacks.
- ❖ As encryption techniques become more prevalent and easier to use, police and law enforcement will have to develop technologies and partnerships that facilitate decryption and lawful access.





## NOTES







## CISC Annual Report on Organized Crime - Evaluation Form

Criminal Intelligence Service Canada seeks to receive feedback on its *Annual Report on Organized Crime* in order to improve continually the quality of its intelligence and partnerships with CISC's policing partners. Please complete and return this evaluation form within 60 days. Your comments and suggestions will ensure a better *Annual Report*.

How useful is the *Annual Report on Organized Crime* for each of the below criteria?

Strategic Intelligence	No use	1	2	3	4	5	Most useful
National coverage	No use	1	2	3	4	5	Most useful
Regional input	No use	1	2	3	4	5	Most useful
Timeliness	No use	1	2	3	4	5	Most useful
Info on recent operations	No use	1	2	3	4	5	Most useful
Emerging trends	No use	1	2	3	4	5	Most useful
Briefing material	No use	1	2	3	4	5	Most useful
Target/enforcement initiatives	No use	1	2	3	4	5	Most useful

To what extent did (will) *Annual Report on Organized Crime* assist you or your unit?

Not at all    1    2    3    4    5    6    7    Completely

To what extent did (will) you adapt or implement this report's findings within your unit?

Not at all    1    2    3    4    5    6    7    Completely

What is your overall evaluation of the quality of this *Annual Report on Organized Crime*?

Poor quality    1    2    3    4    5    6    7    Excellent quality

How can CISC improve this *Annual Report on Organized Crime*?

---

---

---

This form is available on CISC's website at [cisc.gc.ca](http://cisc.gc.ca). Please complete the identification box and return this form by e-mail, fax or mail to:

**Criminal Intelligence Service Canada**  
**1200 Vanier Parkway, Ottawa, Ontario, K1A 0R2**  
**Fax: (613) 993-3928**  
**Email: [webmaster@cisc.gc.ca](mailto:webmaster@cisc.gc.ca)**

Agency:	Name:
Title/Department:	Tel:
Email:	Date:

## Rapport annuel sur le crime organisé du SCRC - formule d'évaluation

Afin d'améliorer la qualité des renseignements fournis par nos partenaires, nous aimerions obtenir une réaction sur le contenu du *Rapport annuel sur le crime organisé* produit par le Service canadien de renseignements criminels. Veuillez nous retourner ce questionnaire dûment rempli d'ici les 60 prochains jours. Vos commentaires sont importants.

Quelle valeur attribuez-vous à ce rapport pour chaque critère énuméré ci-dessous?

Renseignement stratégique	Aucune	1	2	3	4	5	6	7	4	5	Très grande
Couverture nationale	Aucune	1	2	3	4	5	6	7	4	5	Très grande
Contribution régionale	Aucune	1	2	3	4	5	6	7	4	5	Très grande
Moment opportun	Aucune	1	2	3	4	5	6	7	4	5	Très grande
Info sur opérations récentes	Aucune	1	2	3	4	5	6	7	4	5	Très grande
Tendances émergentes	Aucune	1	2	3	4	5	6	7	4	5	Très grande
Documents d'information	Aucune	1	2	3	4	5	6	7	4	5	Très grande
Cible/Projets d'application	Aucune	1	2	3	4	5	6	7	4	5	Très grande

Dans quelle mesure le *Rapport annuel sur le crime organisé* aide vous aide-t-il ou aide-t-il votre service?

Dans quelle mesure adaptez-vous ou appliquez-vous les constatations de ce rapport dans votre service?

Comment évaluez-vous la qualité du *Rapport annuel sur le crime organisé*?

De quelle façon le SCRC pourrait-il améliorer ce rapport?

---

---

---

Cette formule est disponible sur le site Web du SCRC à l'adresse : [cisc.gc.ca](mailto:cisc.gc.ca). Veuillez remplir la section d'identification ci-dessous et nous retourner cette formule par télécopieur, courrier électronique ou la poste à :

Service canadien de renseignements criminels  
1200, prom. Vanier, Ottawa (Ontario) K1A 0R2  
Téléc. : (613) 993-3928  
Courriel : [webmaster@cisc.gc.ca](mailto:webmaster@cisc.gc.ca)

Organisme :	Nom :
Titre/ministère :	N° de tél :
Courriel :	Date :



## NOTES







#### Perspective

- ❖ Les gouvernements et le secteur privé doivent travailler ensemble pour établir des normes pour l'industrie ainsi que des mécanismes de sécurité et des lois qui visent précisément la criminalité technologique.
- ❖ Les dispositifs électroniques, comme les ordinateurs de bureau, les téléphones sans fil et les ordinateurs de poche, sont rapidement en voie de remplacer les carnets d'adresses et les livres comptables traditionnels sur support papier. L'analyse judiciaire de la technologie deviendra un élément de la plupart des grandes enquêtes criminelles.
- ❖ Les systèmes canadiens d'information et de communication feront de plus en plus l'objet d'attaques de la part de pirates expérimentés.
- ❖ L'utilisation de plus en plus répandue et facile des techniques de chiffrement forcera les organismes d'application de la loi à développer des technologies et à former des partenariats pour faciliter le déchiffrement et l'accès légal à l'information.





## Fraudes liées aux cartes de paiement

Les fraudes liées aux cartes de crédit augmentent à un rythme alarmant. En 1999, 226 millions de dollars de fraude ont été signalés à Visa, MasterCard et American Express au Canada. Plus de 123 millions de dollars étaient attribuables à la contrefaçon de cartes de crédit, comparativement à 72 millions en 1998.

Au début des années 90, la contrefaçon de cartes de crédit était en grande partie la chasse gardée des groupes criminels de souche asiatique. Aujourd'hui, d'autres organisations criminelles, y compris des groupes de souche est-européenne, sont impliquées. Elles y voient non seulement une activité lucrative, mais sont également motivées par le fait que les techniques de contrefaçon se sont beaucoup simplifiées grâce aux progrès technologiques et que les cartes de crédit contrefaites assurent l'anonymat de ceux qui les utilisent pour acheter des biens et des services.

Le matériel et les programmes d'éditique continuent d'être utilisés pour la contrefaçon de cartes de crédit et de monnaie. La technique appelée *écremage* (*skimming*) est la méthode la plus répandue pour saisir les renseignements contenus sur les bandes magnétiques des cartes de crédit. Cela se fait à l'aide de dispositifs fabriqués expressément à des fins criminelles, qui ont fait leur apparition au Canada en 1998.

Jusqu'en 1999, c'est surtout en épiant les utilisateurs ou à l'aide de caméras sténopés que les fraudeurs obtenaient les numéros d'identification personnelle (NIP) qui leur permettaient de tirer profit du système de cartes de débit. L'an dernier, un groupe criminel organisé de souche est-européenne aurait modifié des claviers d'identification personnelle afin de contourner la fonction de chiffrement et d'obtenir les NIP des détenteurs de cartes. Les numéros de cartes de débit étaient saisis, puis encodés sur les bandes magnétiques de cartes de plastique et apparés avec le bon NIP.

Depuis le début de l'an 2000, plusieurs incidents ont démontré la vulnérabilité des renseignements contenus sur les cartes de crédit qui sont sauvegardés sur des sites de commerce électronique non protégés. Dans l'affaire CD Universe aux États-Unis, un individu s'est introduit sur le site Web de la compagnie, a téléchargé des renseignements personnels sur des clients, y compris les numéros de cartes de crédit, et a menacé de divulguer l'information sur Internet à moins que la compagnie ne lui verse 100 000 \$. Le pirate aurait été retracé en Europe de l'Est et les médias ont rapporté l'existence de liens au Canada. Cette affaire illustre la vulnérabilité des renseignements personnels dans le secteur en grande partie non réglementé du commerce électronique et la nécessité de mettre en place des mécanismes de sécurité efficaces pour accroître la confiance à l'égard du commerce électronique et de promouvoir la prestation de services électroniques.





## Piratage

Des cas très médiatisés de piratage, comme l'affaire *Maffaboy*, montrent la capacité des pirates à manipuler des sites Web et à accéder sans autorisation à des systèmes informatiques protégés et à l'information qu'ils contiennent. Les pirates sont de mieux en mieux organisés et de plus en plus habiles.

Les pirates discutent des techniques de piratage et échangent des logiciels sur des sites de bavarage fermés. Ces sites donnent aux pirates amateurs, appelés *script kiddies* ou *cookbook hackers*, accès à des logiciels de piratage puissants conçus par des programmeurs-pirates d'expérience et qui leur permettent de causer autant de dommages que des experts en piratage.

Selon certains renseignements, les groupes criminels organisés font appel à des personnes qui possèdent des compétences techniques particulières et explorent les multiples possibilités qu'offre la nouvelle technologie, y compris des stratagèmes frauduleux sur Internet comme le jeu en ligne et les fraudes en valeurs mobilières.

## Logiciels malveillants

Des centaines de logiciels malveillants sont offerts sur l'Internet. Ils permettent de contrôler à distance l'ordinateur d'une autre personne au moyen d'Internet, à condition d'amener la victime à exécuter le programme. Les pirates utilisent ces outils pour accéder à des renseignements comme les mots de passe de comptes Internet. Ils se servent ensuite de ces comptes pour naviguer sur Internet et dissimuler leur identité électronique, compliquant ainsi le travail des enquêteurs et du personnel de la sécurité informatique qui essaient de les retracer. Les programmes malveillants changent continuellement ; ils sont constamment réécrits pour les rendre encore plus puissants et insidieux.

## Ressort

Les policiers qui enquêtent sur des crimes basés sur la technologie ou l'exploitation sexuelle d'enfants en ligne s'appuient sur plusieurs exigences fondamentales pour pouvoir suivre la trace des éléments de preuve qui traversent souvent les frontières internationales. Il existe au Canada peu de réglementation, dans l'industrie des fournisseurs de services Internet, qui pourrait appuyer les efforts d'enquête des services de police.

Le G-8 et le Conseil de l'Europe se penchent tous deux sur cette question à l'échelle internationale. Le Conseil de l'Europe a élaboré un Projet de convention sur le cybercrime, qui est disponible pour consultation publique jusqu'en décembre 2000. Le Canada participe à ces deux forums. En outre, les communautés policières et d'application de la loi canadienne ont renouvelé leurs relations avec l'Association canadienne des fournisseurs Internet pour trouver une solution à cette question ainsi qu'aux nombreux autres enjeux de cette industrie.







#### Perspective

Les activités criminelles qui viennent se greffer sur le jeu illégal, comme le prêt usuraire et le blanchiment d'argent, continueront de générer de gros profits pour les groupes du crime organisé, leur permettant ainsi de financer d'autres activités criminelles.

## TECHNOLOGIE et CRIMINALITÉ

### Faits saillants

- ✦ Les pirates informatiques sont de mieux en mieux organisés et de plus en plus habiles.
- ✦ Les groupes criminels organisés font appel à des personnes qui possèdent des compétences particulières en informatique et explorent les possibilités qu'offrent les nouvelles technologies.
- ✦ De nombreux groupes criminels organisés sont maintenant impliqués dans la contrefaçon de cartes de paiement, y voyant une activité lucrative facilitée par la simplicité accrue des techniques de contrefaçon et l'anonymat qu'offrent aux utilisateurs les cartes de crédit contrefaites.

### Crime organisé et technologie

La technologie fait partie de la vie de tous les jours tant dans les milieux légitimes que dans les milieux criminels, et il ne fait pas de doute que les groupes criminels organisés utilisent des ordinateurs, des téléphones sans fil et Internet pour communiquer et mener leurs affaires. Ce qui nous préoccupe particulièrement, c'est l'étendue de l'utilisation de la technologie par les criminels, leur degré de perfectionnement et leur connaissance des capacités de la police, notamment en matière d'interception et de surveillance.



Le jeu illégal sur Internet constitue un nouveau défi pour les forces publiques et suscite l'intérêt de la majorité des groupes du crime organisé au Canada, avides de faire des profits rapidement.

Dans l'Ouest canadien, les appareils de jeu vidéo et de loterie constituent pour les groupes du crime organisé la source de revenus illicites la plus récente et probablement la plus importante. Chaque appareil peut rapporter jusqu'à 2 000 \$ par semaine, ce qui en fait une activité très lucrative. Par conséquent, même si un appareil coûte entre 2 500 \$ et 5 000 \$, ces coûts sont vite absorbés. Les groupes du crime organisé, notamment les HELLS ANGELS, le crime organisé de souche asiatique, de souche est-européenne et le crime organisé traditionnel, se livrent à l'exploitation illégale de ces appareils.

Les appareils de jeu électroniques et le jeu sur Internet suscitent beaucoup l'intérêt des groupes de crime organisé au Canada. Il semble que les fournisseurs de matériel pornographique et de systèmes de jeu sur Internet soient les mêmes individus. Les revenus obtenus du jeu illégal sur Internet sont si importants que plusieurs sont prêts à prendre le risque d'être poursuivis en justice.

Il existe actuellement deux casinos à Winnipeg et on entend en construire cinq autres au Manitoba. Conscients des risques d'infiltration et de blanchiment d'argent par les groupes du crime organisé, les exploitants et directeurs de casino ont mis en place des politiques et des procédures afin de minimiser les risques.

En Ontario, le groupe de répression du jeu illégal a fait enquête sur 241 cas en 1999. Un total de 941 accusations ont été portées contre 623 personnes. La même année, 498 appareils de jeu vidéo ont été saisis de même que du matériel de jeu illégal évalué à 1 026 269 \$. Plus de 400 000 \$ ont été saisis des individus accusés et plus de 669 000 \$ ont été tirés des amendes imposées et des confiscations effectuées.

Des enquêtes ont été menées sur les activités de jeu en ligne de groupes du crime organisé traditionnels et du crime organisé de souche est-européenne. Les peines imposées à des individus qui se livrent à cette forme de criminalité au Canada central ne semblent pas avoir d'effet dissuasif sur le jeu illégal.

Le jeu sur Internet est très peu réglementé. Le gouvernement de l'Ontario tente de voir comment réglementer cette activité, qui souvent, est de portée internationale. Un groupe de travail du jeu sur Internet composé de représentants de quatre ministères de la province de l'Ontario présentera à la fin de l'été ou au début de l'automne un rapport recommandant des mesures à prendre.

Certains groupes du crime organisé impliqués dans le jeu illégal semblent percevoir les provinces de l'Atlantique comme un refuge relativement sûr et propice à de futures opérations.

Perspective

❖

Des reportages récents diffusés par les médias indiquent que la taxe sur le tabac augmentera probablement, peut-être de façon importante, dans un proche avenir. Les contrebandiers de tabac continueront d'alimenter le marché noir, indépendamment de l'importance et du moment des augmentations de taxes.

❖

Les écarts entre les prix au Canada et aux États-Unis continueront de favoriser la contrebande d'alcools.

❖

Le potentiel de profit offert par l'industrie du diamant favorisera l'implication de criminels à toutes les étapes.

❖

Les ports canadiens demeureront pour les groupes de criminels organisés l'un des principaux lieux propices à la contrebande de marchandises de tous genres.

# JEU ILLÉGAL

Faits saillants

❖

Les profits énormes et le peu d'éléments dissuasifs associés au jeu illégal en font pour le crime organisé une des sources de revenus de prédilection pour le financement d'autres activités criminelles.

❖

Le jeu en ligne est une activité qui prend rapidement de l'expansion et qui constitue un défi de taille pour la police et les services d'application de la loi.

**7** Les revenus provenant du jeu au Canada ne cessent d'augmenter. Un grand nombre des activités du crime organisé, comme le trafic de drogue, le blanchiment d'argent et les infractions de criminalité organisée, sont financées au moyen des profits générés par le jeu illégal.





### Mines de diamants

Comme trois nouvelles mines de diamants seront bientôt exploitées dans le Nord canadien, l'industrie et la police conjuguent leurs efforts afin d'assurer un niveau élevé de prévention criminelle. Le vif intérêt des criminels pour l'industrie du diamant et les expériences des autres pays producteurs de diamants démontrent la nécessité d'une telle collaboration.

### Crime organisé dans les ports de mer

Les groupes de criminels organisés reconnus comme étant actifs dans les principaux ports maritimes du Canada comprennent les groupes criminels de souche asiatique et de l'Europe de l'Est, ainsi que les organisations criminelles traditionnelles et les bandes de motards hors-la-loi.

La contrebande de drogues illicites, les vols, le détournement de produits (biens volés sur des quais et sur des bateaux), l'exportation de véhicules volés, le trafic de migrants ainsi que la contrebande d'armes à feu, d'alcools et du tabac sont au nombre des activités criminelles exécutées dans les ports maritimes.

Plusieurs opérations policières conjuguées menées par des groupes de travail composés de responsables de l'application de la loi de divers services, demeurent axées sur le crime organisé dans les ports maritimes.

Toronto expédiaient illégalement les carcasses d'armes à feu aux États-Unis et qu'ils les étiquetaient en tant que « pièces de camions ».





Plusieurs vols importants de cigarettes ont été commis depuis janvier 2000. Les autorités de Valleyfield et de Sherbrooke ont saisi de grandes quantités de tabac produit aux É.-U. qui avait fait l'objet du même vol et qui était destiné à divers points de distribution au Canada. En mai, les autorités de Moncton ont signalé un vol de tabac canadien d'une valeur de 2 millions de dollars que contenait une semi-remorque immobilisée dans une gare de triage.

## Alcools

En décembre 1999, une installation élaborée servant à la fabrication d'alambics a été démantelée dans le Lower Mainland de la Colombie-Britannique. On a saisi et détruit un total de 2 175 litres d'alcools et 4 914 litres de pâte. En décembre 1999, on a également démantelé une entreprise organisée qui se livrait au commerce clandestin d'alcools à Vancouver (Colombie-Britannique). Cette entreprise offrait un service de livraison après les heures normales de vente, partout dans le Lower Mainland, contrairement à la loi provinciale sur les boissons alcoolisées.

Une affaire récente de contrebande d'alcools en Ontario a entraîné la découverte d'environ 40 000 caisses de boissons alcoolisées des É.-U. dont la valeur marchande était estimée à 8,4 millions de dollars américains. Des résidents canadiens et américains étaient impliqués dans cette opération. Ils utilisaient plusieurs postes frontaliers, y compris les ponts Queenston et Rainbow à Niagara Falls et le pont Peace à Fort Erie, et distribuaient les boissons alcoolisées dans les régions de Niagara et de Hamilton. La saisie d'alcools découlant de cette enquête figure parmi les saisies les plus importantes jamais effectuées dans le sud de l'Ontario.

Les alcools de contrebande posent un problème au Québec. On estime que la valeur du marché d'alcools clandestin est de 173 millions de dollars. De plus, la production illégale de boissons alcoolisées à l'aide d'alambics de fabrication artisanale devient de plus en plus populaire au Québec. Ces boissons sont ensuite distribuées en tant qu'alcools de contrebande des É.-U. ou vendues à des bars ou à des restaurants.

## Armes à feu

Les armes à feu constituent une autre marchandise qui pose des problèmes. Les armes employées par les criminels sont parfois volées, mais la plupart sont introduites en contrebande au Canada, surtout depuis les États-Unis.

En mai 2000, l'unité de lutte contre les armes à feu de l'Ontario et le bureau des armes à feu de la région de Toronto ont terminé une enquête d'un an sur une importante affaire internationale de contrebande d'armes, dans le cadre d'une opération policière conjuguée à laquelle d'autres services d'application de la loi canadiens et américains ont participé. Les autorités de Toronto, Montréal et Reno (Nevada) ont saisi des quantités importantes de carabines, de carcasses, de chargeurs prohibés à grande capacité, de canons de carabines de carabines, de carabines et de mitrailleuses. Au cours de l'enquête, on a découvert que des entreprises de



Britannique, et des quantités réduites passent du Canada aux États-Unis. Les pratiques commerciales illicites employées par de petits fabricants de tabac ont entraîné des saisies, des accusations, des cotisations et la fermeture d'entreprises au Québec, au Nouveau-Brunswick et en Saskatchewan.

Les gouvernements fédéraux et provinciaux s'emploient continuellement à résoudre les problèmes liés aux marchandises qui sont signalés par les services de police et les organismes de santé. Les mesures prises à cette fin consistent principalement en des augmentations de taxes, la modification des lois et des règlements et l'amélioration de l'étiquetage et de l'emballage.

L'Équipe intégrée de la police des frontières de la Colombie-Britannique, qui favorise une communication et une interaction quotidiennes entre les membres des services canadiens et américains de police et d'application de la loi, connaît du succès et l'on envisage d'en constituer de semblables dans d'autres régions du pays. L'EIPF, qui est responsable de l'application de la loi pratiquement tout le long de la frontière de la Colombie-Britannique et de l'État de Washington, a découvert des alcools, des produits du tabac, des drogues et des armes illicites ainsi que des migrants clandestins.

### Produits du tabac

En novembre 1999, la taxe sur le tabac a augmenté de 1,20 \$ la cartouche de cigarettes dans les régions du centre et certaines régions de l'Est du Canada. En mars 1999, la taxe sur cette marchandise a également augmenté légèrement en Saskatchewan. L'Alberta a modifié sa législation sur le tabac et a introduit un étiquetage particulier pour les réserves autochtones. On a déjà commencé à améliorer l'estampillage et l'étiquetage des produits du tabac à l'échelle nationale, conformément aux exigences du dernier budget fédéral.

À la mi-décembre 1999, le gouvernement du Canada a déposé à la cour fédérale des États-Unis une poursuite d'un milliard de dollars contre les firmes RJR-Macdonald Inc. et RJ Reynolds Tobacco Holdings Inc., plusieurs sociétés connexes ainsi que le Conseil canadien des fabricants des produits du tabac. Le gouvernement du Canada allègue que les entreprises RJR-Macdonald ainsi que d'autres sociétés connexes ont fraudé le fisc canadien de plusieurs milliards de dollars en comptant avec des distributeurs et des contrebandiers connus afin d'expédier des produits du tabac aux États-Unis, puis de les introduire en contrebande au Canada pour les vendre sur le marché noir. Cependant, en juillet 2000, un juge de la cour de district des É.-U. a rejeté la poursuite du gouvernement contre la société RJR et accepté l'argument du défendeur selon lequel l'affaire est essentiellement une tentative du gouvernement du Canada de percevoir des douanes et des impôts éludés; cela est interdit par une règle juridique américaine appelée « règle du revenu » qui empêche les tribunaux américains d'interpréter et de mettre en application les lois fiscales étrangères. Le gouvernement fédéral a indiqué qu'il interjettera en appel de la décision de la cour.





#### Perspective

- ✦ Puisque la technologie offre plus de conditions favorables à l'anonymat et facilite le transfert d'images et d'information dans Internet, il pourrait y avoir une augmentation de la distribution de la pornographie juvénile par des pédophiles.
- ✦ Il faudra créer de plus en plus de partenariats entre les services de police, les gouvernements et d'autres organismes pour faciliter les enquêtes provinciales, nationales et internationales.

## AUTRES ASPECTS SURVEILLÉS OU NOUVEAUX

### CONTREBANDE

#### Faits saillants

- ✦ Le transport de produits du tabac des provinces où ceux-ci sont le moins taxés aux provinces où ils sont le plus taxés demeurent problématiques. De plus, les alcools de contrebande posent encore un problème dans diverses régions du pays.
- ✦ On continue de découvrir partout au Canada des armes importées illégalement.
- ✦ La coopération internationale accrue influe sur les organisations de contrebande et leurs membres.

### Aperçu

**L**es produits du tabac et les alcools demeurent les marchandises qui sont le plus souvent introduites en contrebande et trafiquées au Canada. On continue de transporter des produits du tabac des provinces où ceux-ci sont le moins taxés aux provinces où ils sont le plus taxés ; les quantités de tabac les plus importantes sont expédiées de l'Ontario vers la Colombie-



*l'enfance et la prostitution était institutionnelle et allait à l'encontre de la Charte canadienne des droits et libertés).*

En mars 1999, un service de police de l'Ouest a effectué une enquête de neuf mois sur une affaire de « sexe en échange de drogues ». Les accusés auraient vraisemblablement contraint les victimes à utiliser de la « Crack » cocaïne. Par la suite les accusés s'engageaient à fournir à leurs victimes de la drogue mais seulement après l'obtention de faveurs sexuelles. L'opération a mené à l'arrestation de treize hommes d'âge adulte. Les victimes étaient des filles de 13 à 17 ans. Dans le cadre de cette enquête, les accusés ont été inculpés d'un certain nombre d'infractions, dont le trafic d'une substance désignée, la prostitution juvénile, l'agression sexuelle et la tenue d'une maison de débauche.

Dans le centre et dans l'Est du Canada, différents services de police ont mené à bien des enquêtes sur des cas d'exploitation sexuelle d'enfants. Un certain nombre de services de police provinciaux et municipaux, de ministères fédéraux et d'organismes américains et internationaux ont travaillé en collaboration pour aider aux enquêtes.

Au cours des six premiers mois de l'année 2000, l'unité de la pornographie d'un service de police du centre du Canada a enquêté sur 100 incidents et porté 92 accusations, en comparaison de 52 enquêtes et de 55 accusations dans le même laps de temps en 1999. En 1999, un autre service de police s'est occupé de 116 dossiers relatifs à la pornographie juvénile dans Internet. Jusqu'à présent, treize perquisitions et arrestations ont été effectuées à la suite des enquêtes. Trente-deux sites Web et soixante-quinze individus ont fait l'objet d'enquêtes ayant permis jusqu'à présent d'inculper vingt individus, alors que durant toute l'année 1999, un service de police québécois avait fait enquête sur un peu plus de cent dix-huit dossiers d'exploitation sexuelle d'enfants.

Les services de police et les responsables de l'application de la loi dans les provinces de l'Est continuent de constater une hausse des cas d'exploitation sexuelle d'enfants. Au début de 1999, un homme de 33 ans s'est vu imposer une peine de 18 mois pour avoir participé à une affaire de pornographie juvénile dans Internet. L'interception de la pornographie juvénile véhiculée par des méthodes conventionnelles connaît une baisse spectaculaire. On a présenté, aux fins de poursuite, au moins quatre enquêtes d'envergne portant sur la possession et la distribution de documents de pornographie juvénile dans Internet.

Généralement, l'exploitation sexuelle d'enfants, la pornographie juvénile et la prostitution enfantine demeurent un domaine d'activité criminelle qui, dans une large mesure, n'est ni détecté ni signalé.

Dans au moins une des provinces de l'Ouest, la question de l'exploitation sexuelle d'enfants a atteint une seconde phase en touchant à la prostitution enfantine. En février 1999, le projet de loi 1 (*Protection of Children and Prostitution Act*) a été adopté en Alberta. Il permet aux travailleurs sociaux et à la police d'arrêter les prostituées de moins de 18 ans et de les placer dans un foyer d'hébergement où ils trouveront la protection nécessaire pour une période allant jusqu'à 72 heures. De plus, on a augmenté les amendes et les peines d'emprisonnement maximales pour les clients et les proxénètes qui utilisent des prostituées enfants. (N.B. : En juillet 2000, un juge de la cour de l'Alberta a émis une décision disant que la loi sur la protection de

Dans l'Ouest canadien, les criminels et les bandes organisées mêlées à l'exploitation sexuelle d'enfants s'adonnent souvent aussi au trafic de drogues et d'armes à feu. La prostitution chez les jeunes filles constitue souvent une de leurs activités secondaires. Il y a une forte demande pour la pornographie et, par conséquent, on ne constate aucune baisse de cette activité criminelle.

En 1999, le Service canadien de renseignements criminels (SCRC), l'organisme responsable de la coordination des efforts du Canada pour combattre l'exploitation sexuelle d'enfants, a recueilli des renseignements dans le cadre d'une étude d'évaluation inter organismes concernant la prostitution enfantine au Canada. Compte tenu des recommandations formulées par les organismes partenaires, les principales préoccupations dans ce domaine sont l'éducation, la communication et la mise en commun des renseignements chez les organismes d'exécution et de soutien.

Les enquêtes internationales sur la pornographie juvénile sont coordonnées par l'intermédiaire d'Interpol - Ottawa. En 1999, on a reçu 164 demandes d'aide, dont 101 d'organismes internationaux d'application de la loi. En raison de la prolifération des internautes, des sites et des forums consacrés à la pornographie juvénile, le nombre d'enquêtes continuera probablement d'augmenter. De janvier à juin, 89 cas ont été déclarés et confiés à des autorités canadiennes, dont 78 provenant d'organismes internationaux d'application de la loi.

La distribution de pornographie juvénile connaît une hausse proportionnelle à l'expansion continue de l'utilisation d'Internet. Les forums que tient la collectivité mondiale dans Internet facilitent la distribution et aggravent le problème. L'utilisation d'Internet aide les distributeurs de pornographie à présenter et à faire valoir leur point de vue.

des tribunaux canadiens pour englober les actes d'exploitation sexuelle d'enfants commis par des Canadiens à l'extérieur du Canada. La loi vise à dissuader les Canadiens de s'engager dans l'exploitation sexuelle d'enfants à l'étranger, à encourager les autres pays à appliquer leurs propres lois pour lutter contre les infractions sexuelles à l'égard des enfants et à fournir des moyens de poursuivre les Canadiens qui commettent de telles infractions en toute impunité dans d'autres pays. Le Canada est l'un des vingt-quatre pays qui disposent maintenant d'une loi extra territoriale visant à lutter contre le tourisme sexuel et d'autres formes d'exploitation sexuelle d'enfants.



Les HELLS ANGELS contrôlent toutes les activités illicites des BMC dans les provinces Atlantiques. Plusieurs entités du crime organisé sont directement associées aux HELLS ANGELS.

Perspective

❖

Il est probable qu'on assiste à une escalade de la violence entre les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE étant donné l'expansion continue des HELLS ANGELS et la venue des ROCK MACHINE en Ontario.

❖

Les HELLS ANGELS continueront d'élargir leurs activités criminelles et leur territoire dans l'ensemble du pays et de s'associer à d'autres BMC et groupes du crime organisé.

## EXPLOITATION SEXUELLE D'ENFANTS

Faits saillants

❖

On est en attente d'une décision de la Cour suprême du Canada concernant la législation sur la pornographie juvénile et la *Charte canadienne des droits et libertés*.

❖

On a établi des lignes directrices nationales qu'on a diffusées en 1999 pour aider les responsables de l'application de la loi à lutter contre l'exploitation sexuelle d'enfants.

**D**epuis 1998, il existe une stratégie nationale concertée de lutte contre l'exploitation sexuelle d'enfants. Les services de police et les responsables de l'application de la loi concentrent leurs efforts sur la pornographie juvénile et Internet, la prostitution enfantine et le tourisme du sexe (exploitation d'enfants à l'étranger).

En mai 1997, le projet de loi C-27, qu'on connaît comme la loi canadienne sur le tourisme sexuel impliquant des enfants, a modifié l'article 7 du *Code criminel* en vue d'élargir les pouvoirs

La majorité des bandes de motards criminalisées en Ontario semble maintenir des liens d'affaires avec les HELLS ANGELS. L'Ontario compte 11 BMC un-pourcentistes, dont les PARA-DICE RIDERS, les OUTLAWS, les SATAN'S CHOICE, les VAGABONDS et les ROCK MACHINE. Les PARA-DICE RIDERS ont interjeté appel d'une décision du tribunal permettant à la police d'établir des points de contrôle durant leurs randonnées. Les avocats de la bande affirmaient que les points de contrôle contrevenaient aux dispositions de l'article 9 de la *Charte canadienne des droits et libertés*. En décembre 1998, la Cour d'appel de l'Ontario a confirmé la décision en faveur du service de police régional de Durham dans *BROWN v. DURHAM REGIONAL POLICE FORCE* (1998) 43 O.R. (3d) 223 [Ont. C.A.].

Les HELLS ANGELS ont une présence en Ontario depuis fort longtemps mais ils n'ont toujours pas ouvert un chapitre dans cette province. Même s'ils font face à une forte compétition de la part des OUTLAWS et des ROCK MACHINE, il ne fait aucun doute qu'ils sont anxieux d'avoir une présence officielle en Ontario afin d'agrandir leur territoire. Les PARA-DICE RIDERS de Toronto ont été approchés par les HELLS ANGELS pour devenir le premier chapitre des HELLS ANGELS en Ontario.

En juin 2000, les ROCK MACHINE ont établi deux chapitres en Ontario, un à Kingston et l'autre à Toronto. Un troisième chapitre a aussi ouvert à Niagara Falls. Cette tournure d'événement va sans doute aggraver une situation déjà tendue entre les ROCK MACHINE et les HELLS ANGELS et le tout pourra affecter l'équilibre des forces en Ontario.

De nouvelles entités appelées « cliques » ou sous-groupes sont nées au sein des HELLS ANGELS au Québec. Elles sont habituellement composées d'environ une douzaine de criminels de peu d'envergure chargé d'effectuer de petites tâches tel la collecte de dettes de drogues, le trafic de drogues au niveau de la rue ainsi que de commettre des vols par effractions et des délits de nature mineurs. Les cliques ont pour but d'isoler les figures clés des HELLS ANGELS des poursuites légales et des autres BMC. Le conflit qui existe entre les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE se poursuit.

En juin 2000, 10 des 11 membres des BLATNOIS MAURICIE, un club-école des HELLS ANGELS, ont été arrêtés, ce qui a mis fin temporairement aux activités du chapitre. Deux membres du chapitre de Trois-Rivières ont également été arrêtés. C'est la première fois qu'on invoque les dispositions du projet de loi C-95 (antigang) pour contrer les activités des HELLS ANGELS.

Au cours d'une autre opération, le service de police de Lévis et la Sûreté du Québec ont démantelé un réseau de trafiquants de stupéfiants des HELLS ANGELS. Durant les 31 perquisitions effectuées, la police a arrêté 34 individus, saisi 11 véhicules et trouvé de la cocaïne, du haschich et de la marijuana dont la valeur s'élevait à 120 000 \$. Le chef du groupe était un membre du chapitre de Québec des HELLS ANGELS. Il a été condamné à une peine d'emprisonnement de six ans pour complot de trafic de cocaïne en novembre 1999.

D'autres activités des BMC comprennent le trafic d'armes à feu et d'explosifs, la collecte de sommes exigées pour assurer la protection d'entreprises légitimes et illégitimes, la fraude, le blanchiment d'argent et la prostitution. Les BMC ont aussi recours à l'intimidation et aux menaces pour mener à bien leurs activités.

Les nouveaux chapitres et les nouvelles alliances dans la structure des activités des bandes de motards criminalisées dans l'ouest du pays ont élargi l'étendue et la nature des activités criminelles des HELLS ANGELS et ont accru la puissance de la bande.

Deux procès importants de membres des HELLS ANGELS sont en cours actuellement en Colombie-Britannique. Un membre à part entière du chapitre de Haney subira son procès en octobre ; trois chefs d'accusation de trafic de cocaïne pèsent contre lui. Deux membres du chapitre de l'East-End subiront leur procès avec jury en septembre ; des accusations de complot en vue de faire le trafic de la cocaïne, de trafic de cocaïne et de blanchiment des produits de la criminalité ont été portées contre eux.

Tous ces individus, sauf deux d'entre eux, dont les noms sont ressortis du Projet KISS, qui a pris fin en octobre 1998 et a mené à l'arrestation de membres et d'associés des Edmontons REBELS, ont plaidé coupable aux accusations portées contre eux ; ils devront purger une peine d'emprisonnement d'environ deux ans et demi. Les deux autres accusés subiront leur procès en octobre 2000. Le Projet KISS, une opération d'agent double d'une durée de dix mois, avait pour fin d'enquêter sur le trafic illégal de drogue du chapitre d'Edmonton des REBELS.

Un membre et deux novices (un novice est à un échelon plus bas qu'un membre en règle) du chapitre d'Edmonton des HELLS ANGELS, accusés d'avoir battu et extorqué un associé en mai 1998, subissent actuellement leur procès.

Durant l'été de 1999, le service de police de Calgary et la GRC ont enquêté sur un présumé complot visant à causer un préjudice ou des dommages graves à la propriété d'un conseiller municipal de Calgary, ainsi qu'à un membre du personnel d'une mairie et un résident de la région faisant partie d'une association communautaire. L'enquête faisait suite à une ordonnance de destruction du repère du chapitre de Calgary des HELLS ANGELS, ordonnance rendue pour des raisons de non-conformité aux normes locales de construction. De nombreuses accusations ont ensuite été portées contre un membre et un associé du chapitre de Calgary des HELLS ANGELS.

On connaîtra en août 2000 le verdict prononcé dans une affaire survenue à Calgary concernant la contestation par les HELLS ANGELS de barrages routiers de police. Les HELLS ANGELS reprochaient à la police de violer leurs droits par ce blocage en masse des motards en 1997, époque où les GRIM REAPERS ont été assimilés aux HELLS ANGELS.



COT ont été arrêtés. Au début de 2000, les deux ont plaidé coupable à un des meurtres et ont été condamné à une peine d'emprisonnement de dix ans.

Perspective

❖

Le trafic de drogue et le blanchiment d'argent demeureront les principales activités du COT.

## BANDES DE MOTARDS CRIMINALISÉS

Faits saillants

❖

Les HELLS ANGELS demeurent l'une des organisations criminelles les plus puissantes et les mieux structurées au Canada. En 1999, la bande a créé deux nouveaux chapitres, ce qui porte à 18 le total de ses chapitres dans l'ensemble du pays.

❖

Le conflit armé entre les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE au Québec a éclaté en 1994 et perdure.

Les bandes de motards criminalisés (BMC), en particulier les HELLS ANGELS, demeurent une priorité nationale pour les services de police et les organismes canadiens d'application de la loi. Les HELLS ANGELS chercheront sans doute à recruter de nouveaux membres, fonder de nouveaux chapitres et clubs écoles partout au pays, et conclure davantage d'alliances avec d'autres groupes du crime organisé.

Les membres des HELLS ANGELS continuent de se livrer à l'importation et la distribution de la cocaïne, de produire et distribuer de la méthamphétamine, ainsi que de cultiver et d'exporter de la marihuana de qualité supérieure. Les HELLS ANGELS ont recours à un vaste réseau d'associés pour recruter des surveillants pour leurs plantations de marihuana, établir des centres de culture, faire la récolte de la drogue et la vendre sur la rue.

## CRIME ORGANISÉ TRADITIONNEL

### Faits saillants

Malgré la répression exercée contre la mafia sicilienne, le crime organisé traditionnel (COT) (de souche italienne), demeure une menace pour le Canada.

**A**u Canada, le COT est constitué de trois principaux groupes, à savoir la mafia sicilienne, la 'Ndrangheta et le groupe américain de la Cosa Nostra. La mafia sicilienne, la plus influente des trois, a des liens avec d'autres clans siciliens au Canada, aux États-Unis, en Amérique du Sud et en Italie.

Ces groupes entretiennent des liens étroits avec le crime organisé de souche asiatique et est-européenne, les bandes de motards hors-la-loi, les groupes colombiens et d'Amérique du Sud et diverses organisations criminelles canadiennes.

Le procès mené au terme du Projet OMERTA, lequel avait pour cible des membres clés de l'organisation CARUANA-CUNTREIRA, s'est terminé cette année par la condamnation à la détention d'Alfonso et de Pasquale CARUANA. Les deux hommes ont plaidé coupable à des accusations de complot en vue de l'importation de milliers de kilogrammes de cocaïne au Canada et en Italie.

Le Projet OMERTA est un exemple de collaboration policière nationale et internationale contre le crime organisé. Une unité mixte de renseignements de Montréal et des organismes d'application de la loi italiens, mexicains et américains ont participé à ce projet dirigé par le Groupe spécial interpolices (GSI) de Toronto.

Dans l'ouest canadien, le jeu illégal (appareils de vidéo-loterie illégaux, jeu clandestin, paris sportifs) demeure l'activité de prédilection des membres du COT. Les groupes du COT se livrent également à l'importation et au trafic d'héroïne et de cocaïne.

Au Canada central, les groupes du COT sont impliqués dans l'importation et la distribution de drogues, les appareils de jeu, l'extorsion et le prêt usuraire.

Au terme d'une enquête menée conjointement par les services de police de Hamilton et de Niagara Falls sur le meurtre de deux membres du COT survenu en 1997, deux membres du

entreprises légitimes pour dissimuler les produits de la criminalité et donner une apparence de légitimité.

On s'attend à ce que les groupes du COSEE élargissent leurs activités dans l'ouest du pays. Ces activités comprennent l'extorsion, le meurtre, la prostitution, le trafic de drogue, la contrebande d'armes, la fraude et divers types de crimes financiers.

En décembre 1999, la Police provinciale de l'Ontario, le service de police régional de York, les services de police de Toronto, la GRC, le service de police régional de Peel et Citoyenneté et Immigration Canada ont fait état d'une enquête majeure sur le COSEE. Celle-ci a mené à l'arrestation de 47 individus et a permis de porter 90 accusations, notamment de complot en vue de commettre des actes frauduleux et d'obtenir du crédit de façon frauduleuse, de possession de monnaie contrefaite et de falsification et de mise en circulation de faux documents (cartes de crédit et de débit). Des accusations en matière d'immigration et de participation aux activités d'une organisation criminelle ont également été portées. Quatre québécois se trouvaient parmi les 47 individus arrêtés. Plus de 250 policiers de la région du Grand Toronto, de Windsor, d'Ottawa et de Montréal ont participé aux arrestations des personnes ciblées et aux perquisitions effectuées dans leurs entreprises et résidences.

Un immigrant russe a récemment plaidé coupable à une accusation de complot en vue de commettre des actes frauduleux et a été condamné à 15 mois d'emprisonnement pour le rôle qu'il a joué dans un stratagème complexe d'escroquerie à la carte de crédit et de débit qui a occasionné des pertes de plus de 500 000 \$ à des institutions bancaires. L'individu en question, qui était l'une des 49 personnes arrêtées, faisait partie d'un groupe qui élaborait une technologie en vue de voler des renseignements codés provenant de cartes de crédit et de débit, dont des numéros d'identification personnels (NIP). Sept autres individus ont été accusés d'avoir participé à cette opération frauduleuse et on a retiré les accusations portées contre huit autres individus.

### Perspective

- ❖ Le COSEE continuera de chercher des façons de dissimuler et de blanchir les produits de la criminalité, dont certains proviennent de l'étranger.
- ❖ Le COSEE continuera de participer à des entreprises criminelles conjointes avec d'autres groupes du crime organisé au Canada, notamment les groupes traditionnels du crime organisé et les groupes de souche asiatique.
- ❖ Les groupes du COSEE continueront de réaliser d'énormes profits grâce à des stratagèmes de fraude fondés sur des moyens technologiques, au trafic de drogues, à la contrebande de voitures volées et d'autres biens de consommation.



Les forces policières ont fait état d'une plus grande implication du COSEE dans le trafic de la drogue. Les groupes du COSEE élargissent leurs opérations et utilisent de plus en plus des groupes établis entre eux ainsi qu'avec d'autres organisations criminelles au Canada.

Au pays, les groupes du COSEE continuent de fonctionner en tant que parties intégrantes du COSEE dans le monde et maintiennent un réseau international de contacts. Certains de ces groupes établissent des relations de travail entre eux ainsi qu'avec d'autres organisations criminelles au Canada.

Les activités des groupes du COSEE vont au-delà de l'extorsion, de la prostitution et d'autres crimes de rue ; elles comprennent désormais diverses formes complexes de criminalité en col blanc. Les groupes sont impliqués dans la fraude en matière d'immigration, le vol et la contrebande d'automobiles ainsi que la contrebande à grande échelle de drogues et de biens de consommation. Ils participent également à des stratagèmes complexes de fraude à la carte de crédit et de débit.

Les groupes du COSEE continuent de fonctionner en tant que parties intégrantes du COSEE dans le monde et maintiennent un réseau international de contacts. Certains de ces groupes établissent des relations de travail entre eux ainsi qu'avec d'autres organisations criminelles au Canada.

Au Canada, les groupes du COSEE sont principalement établis dans la région du Grand Toronto, le sud de l'Ontario et à Montréal ; cependant, on les retrouve également en Colombie-Britannique, en Alberta et dans les provinces de l'Atlantique.

❖

Les groupes du COSEE se servent de plus en plus d'entreprises légitimes pour dissimuler et blanchir les produits de leurs activités.

❖

Au Canada, les groupes du COSEE font partie intégrante d'organisations internationales du COSEE; ils ont toutefois aussi établi des relations avec des groupes du crime organisé traditionnel, asiatique et autochtone, ainsi qu'avec des bandes de motards criminalisés.

❖

Ces groupes participent de plus en plus au commerce de la drogue, notamment la cocaïne, les stéroïdes et l'ecstasy.

❖

Les groupes du crime organisé de souche est-européenne (COSEE) ont recours à la technologie pour mener à bien des stratagèmes complexes de fraude ayant pour but de soustraire de l'information concernant des cartes de débit et de crédit.

Faits saillants

# CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE EST-EUROPEENNE



#### Perspective

- ✦ Les groupes de criminels organisés de souche asiatique continueront de s'adonner dans une large mesure à l'importation et au trafic d'héroïne et de cocaïne et à la culture et à la distribution de marijuana.
- ✦ L'aptitude des groupes de criminels organisés de souche asiatique à tirer profit de la technologie de pointe facilitera leur participation à des activités de contrefaçon, de fraude, d'importation et de trafic de drogues et de blanchiment d'argent.
- ✦ Les groupes de criminels organisés de souche asiatique élargiront leur association à d'autres groupes de criminels organisés, à l'échelon national et international, en vue de faciliter les activités de base telles que la contrefaçon, le trafic de drogues et le passage de clandestins.
- ✦ Les associations avec des bandes de rue et des bandes de jeunes deviendront de plus en plus importantes à mesure que les groupes de criminels organisés de souche asiatique chercheront à constituer une réserve de travailleurs pour élargir leurs activités criminelles et protéger leurs principaux associés.





En 1999, l'industrie des cartes de crédit à connu des pertes de plus de 226 M\$, ce qui signifie une hausse de 70 % par rapport à 1998. Les transactions par carte de crédit contrefaite représentent environ la moitié des activités frauduleuses.

Le territoire des Mohawks d'Akwesasne, près de Cornwall, a servi de point d'acheminement pour les groupes de criminels organisés de souche asiatique qui transportent de la marchandise de contrebande, tout comme Walpole Island et la région du Golden Horseshoe. En 1999, on a saisi plus de 7 000 documents contrefaits et documents de voyage falsifiés ayant une valeur marchande de 122 M\$ de groupes de criminels organisés de souche asiatique et d'autres groupes de criminels organisés et individus.

En 1999, les autorités canadiennes ont intercepté quatre navires qui devaient servir à introduire en Colombie-Britannique plus de 500 immigrants illégaux chinois provenant de la province de Fujian. En raison de la nature secrète de cette activité, on ne peut évaluer exactement le nombre de personnes qui arrivent au Canada, bien qu'on sache que les passeurs font transporter des gens par air, par terre et par mer. Tout comme les immigrants illégaux de la République de la Chine arrivant par air, la plupart des immigrants à bord de navires se rendent aux États-Unis, où bon nombre d'entre eux se retrouvent à s'acquitter de leurs dettes en travaillant dans des ateliers clandestins et des maisons de débauche.

Le passage de clandestins a un potentiel de profit énorme. Par exemple, les organisations criminelles demandent à un immigrant éventuel jusqu'à 70 000 \$US pour le faire passer en Amérique du Nord. Le Centre international pour l'élaboration de politiques en matière de migrations estime qu'à l'échelon mondial, les passeurs font jusqu'à 9,5 milliards de dollars de profit par année, ce qui constitue le double des gains annuels de Medellín, cartel notoire de la cocaïne, au faite de son pouvoir.







toxiques et à des risques d'incendie et forcés de livrer des drogues ou de faire de la surveillance.

Les groupes de criminels organisés de souche asiatique continuent de tenir un rôle prédominant dans l'importation d'héroïne et de cocaïne. Actuellement, dans le Lower Mainland (Colombie-Britannique), environ 7 000 cultures sont exploitées par des groupes de criminels organisés de souche asiatique et des bandes de motards hors-la-loi.

Au cours de 1999, on a terminé deux enquêtes importantes en Colombie-Britannique. La première, une opération policière conjuguée, a mené à douze accusations d'individus associés à un réseau international de trafic de drogues. Le réseau exportait aux États-Unis de la marijuana cultivée en Colombie-Britannique et importait de la cocaïne des États-Unis. L'autre enquête a donné lieu à 28 accusations.

En Alberta, une longue opération policière conjuguée, à laquelle ont participé divers services de police, s'est soldée par l'arrestation de plus de quarante individus qui ont presque tous été accusés d'être membres d'une organisation criminelle. La plupart des accusés sont détenus en attendant l'enquête et l'audition préliminaires.

Il y a une escalade remarquable de la violence associée au crime organisé de souche asiatique dans l'Ouest canadien. En 1999, à Edmonton, deux bandes rivales mêlées au trafic d'héroïne et de cocaïne ont pris part à une guerre chaude qui a fait deux morts et trois blessés. À Yellowknife, où quatre groupes de criminels de souche asiatique identifiables s'adonnent au trafic de la cocaïne et à la prostitution, on constate une hausse marquée des saisies d'armes prohibées et d'armes à autorisation restreinte provenant de trafiquants de drogues asiatiques.

En juin dernier, à la suite d'une opération d'infiltration, on a démantelé un réseau important de criminels organisés de souche asiatique trafiquant de l'héroïne et de la cocaïne entre Vancouver et Edmonton. À ce que l'on prétend, des quinze suspects arrêtés, certains d'entre eux avaient participé à la guerre chaude qui avait eu lieu à Edmonton, en 1999.

Le crime organisé de souche asiatique est toujours présent au Manitoba et en Saskatchewan. En Saskatchewan, les associés du crime asiatique s'occupent de trafic de l'héroïne, de prostitution, de contrebande, de fraude et de contrefaçon. Au cours de 1999, dans le cadre d'une enquête anti-drogue ayant pour cible des groupes de criminels organisés de souche asiatique, on a réussi à faire cesser les activités d'un groupe qui trafiquait de la cocaïne et du crack dans la région de Winnipeg. Quarante-huit personnes ont été arrêtées et accusées d'infractions relatives aux drogues et d'autres infractions au *Code criminel*.

Dans la région du Grand Toronto, le groupe criminel de souche asiatique dominant est le DA1 HUEN JAI (alias les Big Circle Boys). Connu principalement pour sa fabrication et sa distribution de cartes de crédit contrefaites et d'autres documents, ce groupe se livre aussi au trafic de drogues, à l'extorsion, à la prostitution et au jeu illégal.



Les activités des groupes de criminels organisés de souche asiatique continuent d'influer sur la société canadienne, et on n'établit peut-être pas d'emblée que ces effets découlent du crime organisé. Par exemple, dans l'Ouest canadien, on a appréhendé en six semaines plus de quarante enfants dans des installations de culture de marijuana exploitées par des groupes de criminels organisés de souche asiatique. Les enfants avaient été exposés à des fumées

Les groupes de criminels organisés de souche asiatique continuent de s'associer à d'autres groupes de criminels organisés au Canada et à l'étranger et d'élargir leur association à des bandes de jeunes et de rue. Ils utilisent souvent des membres de bandes de rue comme auxiliaires pour exécuter leurs activités criminelles et comme sources de recrutement. Au Canada, les criminels organisés de souche asiatique s'installent principalement dans les grands centres tels que Toronto, Vancouver, Calgary, Montréal et Edmonton, mais de plus en plus, les petites villes leur servent de pied-à-terre où ils produisent leurs cartes de crédit contrefaites et commettent des vols qualifiés.

**P**artout au pays, les groupes de criminels organisés de souche asiatique sont mêlés à l'importation et au trafic de stupéfiants, à la contrefaçon de monnaie, de logiciels, de cartes de crédit et de débit, à la prostitution, au jeu illégal, à l'extorsion et à divers crimes de violence.

❖

❖

❖

Faits saillants

Les groupes de criminels organisés de souche asiatique continuent dans une large mesure de faire le trafic de stupéfiants, notamment de l'héroïne, de la cocaïne et de la marijuana.

Les groupes de criminels organisés de souche asiatique continuent d'exploiter les points d'entrée du Canada (air, mer et terre) en vue d'y importer, et dans certains cas d'acheminer aux États-Unis, des marchandises de contrebande telles que de l'héroïne. Les mêmes avenues servent aussi au trafic de personnes clandestines.

Au Canada, les entreprises criminelles de souche asiatique continuent d'élargir leur association à d'autres groupes de criminels organisés de souche asiatique et groupes de criminels organisés à l'échelon national et international.

## CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE ASIATIQUE

## PRIORITÉS NATIONALES DU SCRC

La distribution de matériel de pornographie enfantine augmente de façon proportionnelle à l'utilisation d'Internet au Canada. Les salons et les sites Web consacrés à l'exploitation sexuelle des enfants facilitent la communication entre les pornographes et les pédophiles, de même que la diffusion de la pornographie enfantine. D'un bout à l'autre du pays, on assiste à une augmentation du nombre de cas d'exploitation sexuelle d'enfants. Les services de police et les organismes d'application de la loi poursuivent leurs efforts de coordination avec d'autres organismes gouvernementaux pour résoudre les problèmes relatifs à l'exploitation sexuelle des enfants.

La circulation inter provinciale des produits du tabac, des provinces où les taxes sont moins élevées à celles qui taxent davantage ce genre de produits, et la contrebande d'alcool demeurent un problème au Canada. En raison de lacunes signalées par des organismes d'application de la loi relativement à certains biens, on voit à prendre des mesures pour corriger la situation, qu'il s'agisse d'augmentations de taxes, de modifications aux lois et à la réglementation, de meilleures méthodes de marquage et d'emballage.

Les groupes du crime organisé qui continuent d'être actifs dans les principaux ports de mer canadiens sont ceux de souche asiatique, est-européenne et du crime organisé traditionnel et les bandes de motards criminalisées.

L'expansion des jeux d'argent en direct au Canada pose de nouveaux défis aux organismes d'application de la loi. Les jeux vidéo et les machines de jeu demeurent la plus importante source illicite de revenus associés aux jeux d'argent. Divers groupes du crime organisé, dont les HELLS ANGELS, les groupes du crime organisé de souches asiatique et est-européenne, ainsi que les groupes traditionnels du crime organisé, continuent d'être impliqués dans le jeu illégal. Les organismes d'application de la loi ont saisi cette année plusieurs machines de jeux vidéo et produits découlant de ce genre d'activité.

La technologie, en particulier la technologie informatique, permet aux groupes du crime organisé de fonctionner de façon de plus en plus sécuritaire et anonyme, en se servant de l'Internet pour mener à bien leurs stratagèmes, notamment de fraude ou de jeu en direct. Grâce au matériel de haute technologie qu'ils utilisent et à l'information qu'ils en tirent, les pirates informatiques en puissance peuvent avoir accès à des systèmes informatiques protégés et nuire rapidement aux activités de millions d'utilisateurs. Les cas de fraude impliquant les cartes de crédit continuent d'augmenter, en particulier en raison de l'aisance avec laquelle on peut obtenir et utiliser les logiciels d'éditique. Les questions de juridiction, les enquêtes nécessitant un niveau élevé de ressources et la connaissance par les groupes du crime organisé des techniques d'interception des organismes d'application de la loi compliquent les enquêtes sur la criminalité informatique.



## SOMMAIRE

**L**e présent rapport donne une vue d'ensemble des groupes du crime organisé et de leurs activités ; il est inspiré des renseignements et des rapports d'enquête des organismes d'application de la loi canadiens et internationaux. Le SCRC compte beaucoup sur les renseignements provenant de ses services membres dans l'ensemble du Canada.

Le SCRC suit de près et fait rapport sur les priorités nationales concernant le crime organisé, notamment les groupes du crime organisé de souche asiatique, est-européenne, italienne et les bandes de motards criminalisés. Il mène également des projets de surveillance sur l'exploitation sexuelle des enfants et dirige un service anti-contrebande qui se consacre à d'autres questions prioritaires comme le crime organisé autochtone, la contrebande des armes à feu et le crime organisé dans les ports de mer. On traite également dans le présent rapport de nouveaux sujets d'intérêt pour nos partenaires, comme le jeu illégal et la criminalité technologique.

Les groupes du crime organisé de souche asiatique continuent de s'adonner dans une large mesure à l'importation et à la contrebande de drogues illicites ; ils ont aussi de plus en plus recours à la nouvelle technologie pour mener à bien leurs activités de contrebande, de fraude et de blanchiment d'argent. Le passage de migrants clandestins au Canada, tant par voie aérienne, maritime ou terrestre, demeure une autre de leurs activités. Comme la contrebande de clandestins est une activité qui peut s'avérer très lucrative, on s'attend à ce que les groupes du crime organisé de souche asiatique poursuivent leurs efforts en ce sens.

Les groupes du crime organisé de souche est-européenne continuent de s'associer avec d'autres groupes du crime organisé tant au Canada qu'à l'étranger. Ils ne se limitent plus aux crimes de rue ; leurs activités sont maintenant complexes et comprennent la fraude, le vol, la contrebande et la contrefaçon.

Les groupes traditionnels du crime organisé continuent d'être impliqués dans l'importation et la distribution de drogues, l'extorsion, l'usure, l'exploitation de machines de jeu illégal et les paris liés au sport. Le Projet OMERTA, qui visait des membres importants des organisations CARUANA-CUNTRERA, a mené à la condamnation d'Alfonso et de Pasquale CARUANA.

Les bandes de motards criminalisés, en particulier les HELLS ANGELS, continuent d'élargir leurs activités et de recruter des membres. Au Québec, le conflit armé qui existe entre les HELLS ANGELS et les Rock Machine se poursuit et on s'attend à ce que le climat de violence soit maintenu en raison de l'expansion des HELLS ANGELS et du terrain gagné par les Rock Machine en Ontario. Les HELLS ANGELS continuent de participer aux activités d'importation et de distribution de drogues, de contrebande d'armes à feu et d'explosifs, d'extorsion, de fraude, de prostitution et de blanchiment d'argent.



TABLE DES MATIÈRES

Sommaire .....	1
<b>Priorités nationales du SCRC .....</b>	<b>3</b>
Crime organisé de souche asiatique .....	3
Crime organisé de souche est-européenne .....	7
Crime organisé traditionnel .....	9
Bandes de motards criminalisés .....	10
Exploitation sexuelle des enfants .....	13
<b>Autres aspects surveillés ou nouveaux .....</b>	<b>16</b>
Contrebande (incluant de l'information tirée des projets sur le crime organisé de souche autochtone, le transport illégal d'armes à feu et le crime organisé dans les ports de mer) .....	16
Jeu illégal .....	20
Technologie et criminalité .....	22



Le personnel du Bureau central se compose de membres de la GRC, d'employés de la fonction publique et d'agents en détachement provenant d'autres services de police et d'organismes gouvernementaux.

### LE SARC

Le Bureau central exploite une banque de données informatique en direct connue sous le nom de Système automatisé de renseignements sur la criminalité (SARC), qui sert de dépôt d'information à tous les services de renseignements criminels au pays. Tous les services membres contribuent à la collecte, à l'analyse et à la diffusion de renseignements criminels en alimentant le SARC.

### À PROPOS DU PRÉSENT RAPPORT

Le rapport annuel du SCRC de 2000 sur le crime organisé a pour but de présenter une vue d'ensemble des groupes criminels et de leurs activités, établie à partir des rapports de renseignements et des rapports d'enquête d'organismes d'application de la loi au Canada et à l'étranger. Le SCRC se fonde notamment sur les renseignements que lui fournissent les organismes qui en sont membres partout au Canada.

Grâce à ce rapport, nous voulons aussi sensibiliser le public afin qu'il nous donne son appui. Si la police veut faire échec au crime organisé, elle doit pouvoir compter sur la collaboration de citoyens qui s'intéressent à ce qui se passe dans leurs quartiers.

Les partenariats que forment les services de police et les organismes d'application de la loi sont de la plus haute importance. Ceux-ci doivent non seulement unir leurs efforts, mais aussi s'allier aux décideurs et au public. Ce rapport vise donc à aider nos partenaires à dresser des plans stratégiques, ainsi qu'à favoriser la collaboration entre tous les organismes qui luttent contre le crime organisé.

Le SCRC axe ses activités de surveillance sur les priorités nationales en matière de crime organisé, notamment les organisations de souche asiatique et est-européenne, de même que les groupes traditionnels (de souche italienne) et les bandes de motards hors la loi, et fait rapport de ce qu'il constate. Il se penche aussi sur l'exploitation sexuelle des enfants dans le cadre de projets de renseignements et a mis en place un bureau de la contrebande qui couvre entre autres le crime organisé de souche autochtone, les mouvements illégaux d'armes à feu et la présence du crime organisé dans les principaux ports. Ce rapport traite aussi de nouveaux enjeux et de questions qui touchent nos partenaires, dont le jeu illégal et les crimes technologiques. Sa table des matières regroupe tous les sujets auxquels s'intéressent tant le SCRC que ses partenaires.

## LE SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS

Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) est un organisme qui facilite l'échange de renseignements entre organismes canadiens d'application de la loi en vue d'enrayer la progression du crime organisé au Canada. Il se compose d'un bureau central, situé à Ottawa, et de neuf bureaux provinciaux installés dans chacune des provinces, sauf à l'île-du-Prince-Édouard, que sert le Bureau de Nouvelle-Écosse. Le premier fonctionne à l'échelle nationale et les autres, à l'intérieur des limites provinciales.



Emplacement du bureau central et des bureaux provinciaux

Les membres réguliers du SCRC sont des services de police fédéraux, provinciaux et municipaux canadiens qui disposent de services de renseignements permanents. Ils comprennent actuellement la Gendarmerie royale du Canada, la Sûreté du Québec, la Police provinciale de l'Ontario, la Royal Newfoundland Constabulary et plus de 120 corps de police municipaux et régionaux. Les services de renseignements fournissent au bureau provincial compétent, aux fins d'analyse et de diffusion, des renseignements et des données brutes sur le crime organisé et tout autre phénomène criminel d'importance au Canada.

Outre ses membres réguliers, le SCRC compte des membres associés, qui proviennent des services de police dotés de groupes de renseignements à temps partiel, de même que des membres affiliés, qui sont ou enquêteurs ou des agents de la paix du secteur privé ou public. Les membres associés et les membres affiliés représentent en tout plus de 255 organismes.

Le Bureau central du SCRC reçoit ses directives d'un comité exécutif formé de 20 chefs de police et commandants divisionnaires de la GRC de partout au Canada et est présidé par le Commissaire de la GRC. Le comité se réunit une fois l'an pour examiner les opérations du SCRC, décider de ses priorités et établir ses objectifs. Le Bureau central fait un suivi des progrès par l'entremise des neuf bureaux provinciaux. Les gestionnaires de ces bureaux rencontrent annuellement le directeur du SCRC pour discuter de questions liées au crime organisé et transmettre leurs recommandations au Comité exécutif.







## MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

### SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS

RICHARD PHILIPPE



**L**e Service canadien de renseignements criminels est en opération depuis maintenant trente ans. En 1970, au moment de l'adoption des statuts officiels et de l'établissement du SCRC, le gouvernement de l'époque voulait créer un réseau réunissant les groupes de renseignements criminels des divers organismes d'application de la loi, dans le but de lutter ensemble contre la propagation du crime organisé au Canada. Aujourd'hui, en l'an 2000, avec plus de 370 partenaires, le SCRC continue de promouvoir l'échange des renseignements criminels par des contacts nationaux et internationaux, la formation, des stratégies nationales de lutte contre le crime organisé et, afin d'obtenir la collaboration de la population canadienne, par la coordination du présent rapport.

Seuls des citoyens et des partenaires informés qui travaillent en complète collaboration peuvent espérer ralentir les progrès du crime organisé et, éventuellement, le vaincre.

Le présent rapport exprime le point de vue de l'ensemble de la communauté d'application de la loi en ce qui concerne le crime organisé. Au nom du SCRC, je tiens à remercier tous nos bureaux provinciaux ainsi que nos organismes partenaires pour leur contribution.



MESSAGE DU PRÉSIDENT

SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS  
COMMISSAIRE J.P.R. MURRAY



**S**il est relativement simple de définir le crime organisé à l'intérieur de certains paramètres précis, il est beaucoup plus difficile d'en mesurer les caractéristiques intangibles ou d'en jauger les effets sur la société. Comme le souligne le document que vous vous apprêtez à lire, cependant, il ne fait pas de doute que le crime organisé est animé principalement par l'appât du gain et qu'il possède une grande facilité d'adaptation, cherchant et exploitant continuellement des possibilités nouvelles et plus rentables. Il dispose de ressources considérables et, par sa capacité à s'infiltrer dans les structures sociales et économiques légitimes, il a les moyens de causer des dommages énormes au tissu social canadien.

Certains groupes criminels organisés sont unis par des origines communes, tandis que d'autres se définissent par leur spécialisation dans des formes précises d'activités criminelles. Et bien que le présent rapport fasse état ces différences, on y insiste également sur le fait que les similitudes entre les groupes de criminels organisés pourraient se révéler encore plus cruciales. Ils collaboreraient tous entre eux. Ils cherchent tous des façons d'étendre leurs activités et d'acquiescer des monopoles. Ils explorent toutes les nouvelles formes de criminalité et les nouvelles technologies. Ils cherchent tous à acquiescer une certaine légitimité. Ils essaient tous d'exercer leur emprise sur des régions géographiques précises. Ce sont là les caractéristiques fondamentales du crime organisé dans son ensemble, caractéristiques qui définissent non seulement ce qu'il fait aujourd'hui, mais aussi ce qu'il fera demain.

Le crime organisé est plus que la somme de ses parties. Il s'agit d'un phénomène économique, politique et social très complexe et il est essentiel, en tant que nation, que nous trouvions des façons innovatrices de le réprimer. Le défi que pose le crime organisé ne concerne pas seulement une institution ou un corps de police donné, mais bien chacun de nous. C'est pourquoi la collaboration, que ce soit entre les organismes, entre les gouvernements ou entre les citoyens canadiens et leurs communautés, est l'arme la plus efficace dont nous disposons contre le crime organisé.

A handwritten signature in dark ink, which appears to be "J.P.R. Murray". The signature is written in a cursive, flowing style.





Service canadien de renseignements criminels  
Rapport annuel sur le crime organisé au Canada - 2000



Conception de la page couverture  
Melanie Matheson  
PrintWest



Pour tous renseignements sur la présente publication, s'adresser au :  
Directeur général du Service canadien de renseignements criminels  
1200, promenade Vanier  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0R2



Cette publication peut être consultée en direct sur Internet à l'adresse suivante : [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca)  
Cat #: JS61-8/2000  
ISBN: 0-662-65018-2  
ISSN: 0839-6728  
PAID: 407







Service canadien de renseignements criminels

Rapport annuel sur le crime organisé au Canada

2000

Les recherches concernant ce rapport ont été terminées en juin 2000 et elles sont fondées sur les informations disponibles à cette date.

Lorsqu'ils associent certains groupes ethniques au crime organisé, les auteurs ne veulent pas insinuer que tous les membres de ces groupes se livrent à des activités criminelles, ni que les autorités des pays d'origine de ces personnes ont permis ces activités ou y ont participé. Il n'est questions que des activités illégales de certaines organisations criminelles dont la majorité des membres appartiennent à la même ethnie.



AU CANADA

SUR LE CRIME ORGANISÉ

# Rapport Annuel 2000



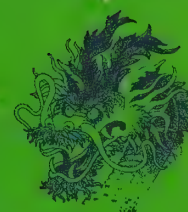
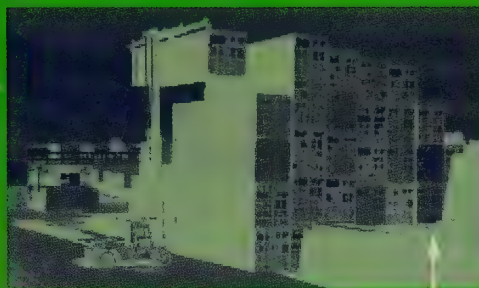
CISCCS





CA1  
SG150  
-A56

Government  
Publications



Canada

**2001  
ANNUAL REPORT  
ORGANIZED CRIME IN CANADA**

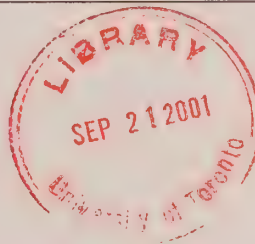




**Criminal Intelligence Service Canada**  
**Annual Report on Organized Crime in Canada**  
**2001**

**Research for this report concluded on 2001-06 and is based  
on information available until that date.**

*References to organized criminal activity associated to particular ethnic organizations in this report are not meant to suggest that all members of that specific ethnic group are involved in organized crime or that the government of the country of origin or its lawful agencies permits or participates in any illegal activities. These references allude to the illegal activities of particular criminal organizations, the majority of whose members share ethnic similarities.*







**Criminal Intelligence Service Canada  
2001 Annual Report on Organized Crime in Canada**



**Inquiries about this publication should be directed to:**

Director General, Criminal Intelligence Service Canada  
1200 Vanier Parkway  
Ottawa, Ontario  
K1A 0R2



This publication is also available at the following Internet address: [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca)

Cat #: JS61-8/2001  
ISBN: 0-662-65926-0  
ISSN: 0839-6728  
PAID: 407







**MESSAGE FROM THE CHAIR**  
**CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA**  
**COMMISSIONER G. ZACCARDELLI**

The economic and social repercussions from organized crime extend beyond large urban areas to affect communities and families throughout Canada. The effects are often complex and sometimes not obviously associated with organized crime – the drug addict, the abused child, the toxic chemicals and environmental damage from illicit drug manufacturing - to name a few.

Criminal organizations attempt to mask their influence and operations to escape the attention of the public. The invisibility of much of organized crime is one of its greatest strengths. The *CISC Annual Report on Organized Crime* is a step towards countering this invisibility. We need the public to recognize the effects of organized crime in our communities and across the country. We need the public to take an aggressive stance against all organized criminality.

Successes against organized crime require a continual coordinated effort that recognizes its global networks, complex social milieu, and use of technology. Strategic coordination, commitment to intelligence and communication are all integral to the fight against organized crime. Integrated approaches are essential, particularly those that reach beyond organizational, jurisdictional and national boundaries.

We have seen the results of coordinated joint forces operations across the country with the recent successes against organized crime. The momentum against organized crime continues and we proceed with a sense of optimism.

A handwritten signature in cursive script, reading "G. Zaccardelli". The ink is dark and the signature is fluid.





**Message from the Director General,  
Criminal Intelligence Service Canada  
R. Philippe**

Criminal Intelligence Service Canada continues to champion the sharing of intelligence on organized crime priorities. This year, in addition to information gathered from law enforcement partners throughout Canada, we have included open source material in our report. Mindful of the need for innovation in the field of intelligence, we recognize open source as a complement to our traditional sources and as an effective tool for research, analysis and investigation.

Information is provided on organized crime trends and activities in Canada. A particular purpose of this report is to present facts in order for the public to be informed about organized crime in their communities and country.

This year we are including a special report on two successful investigations of outlaw motorcycle gangs. The Québec-based Operation SPRINGTIME 2001, and Operation SHADOW in Alberta, highlight the successes of intelligence-led policing involving law enforcement agencies working cooperatively and strategically.

On behalf of CISC, I would like to extend my appreciation to our Provincial Bureaux and to all of our law enforcement partners for their valued contributions to this report.

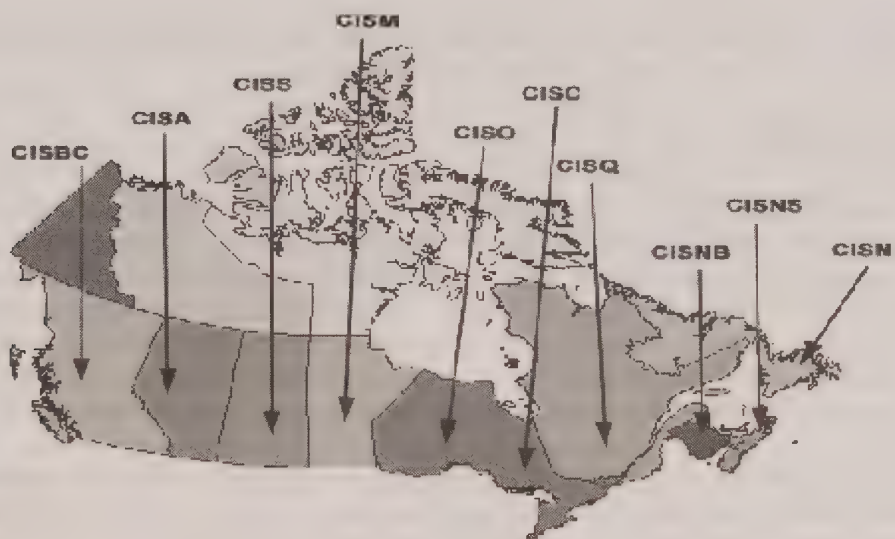
A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'R. Philippe', located at the bottom left of the page.





## CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE CANADA

Criminal Intelligence Service Canada (CISC) is an organization that provides the facilities to unite the criminal intelligence units of Canadian law enforcement agencies in the fight against organized crime in Canada. CISC is comprised of a Central Bureau, located in Ottawa, and a system of nine Provincial Bureaux, which are located in each province, with the exception of Prince Edward Island whose interests are served by the Nova Scotia Bureau. Yukon is served by CISBC, while the Northwest Territories and Nunavut are represented by CISA and CISC respectively. The Central Bureau functions on a national scale and the Provincial Bureaux operate within provincial boundaries.



### Locations of the Central and Provincial Bureaux

Regular members of CISC consist of federal, provincial and municipal police forces in Canada that have full time intelligence units. They currently include the Royal Canadian Mounted Police, the Québec Police Force, the Ontario Provincial Police, the Royal Newfoundland Constabulary and more than 120 municipal and regional police departments. Canada Customs and Revenue Agency and the Department of National Defence, Canadian Forces National Investigative Service are also regular members. The intelligence and specialized units of these law enforcement agencies supply their provincial bureaux with intelligence and raw data for further analysis and dissemination. The criminal intelligence shared is related to organized crime and other major criminal phenomena in Canada.

In addition to regular members, CISC also has associate members consisting of law enforcement agencies with a part-time intelligence unit and affiliate members, which have investigative and enforcement personnel from the private sector and government. These total over 270 agencies.

The Central Bureau of CISC takes its direction from an Executive Committee, comprised of 20 Chiefs of Police and RCMP Commanding Officers from across Canada and chaired by the Commissioner of the RCMP. This Committee meets annually to review the operation of CISC and to decide on goals and priorities. The CISC Central Bureau monitors the progress of those priorities through the nine Provincial Bureaux. The managers of those Provincial Bureaux meet annually with the Director General of CISC to discuss organized crime issues and forward recommendations to the Executive Committee.

The staff of the Central Bureau consists of regular members, public servants, and secondments from other police departments and government agencies.

## **CISC PRIORITIES**

CISC monitors and reports on national organized crime priorities including Asian-based, East European-based and Traditional (Italian-based) organized crime groups, as well as outlaw motorcycle gangs. CISC also has intelligence projects in place to monitor the sexual exploitation of children and a contraband desk to cover other priorities and issues such as Aboriginal-based organized crime, the illegal movement of firearms and organized crime in marine ports. Emerging issues and issues of interest to our partners, for example, technological crime, are also included in this report. The table of contents reflects the concerns and interests of CISC and its partners.

CISC recognizes that other criminal organizations operate in Canada at regional or national levels and are of concern to law enforcement and the public. However, CISC is mandated to monitor and exchange intelligence only on its national priorities.

## **ACIIS**

The Central Bureau is host to an on-line computer data bank known as the Automated Criminal Intelligence Information System, or ACIIS. This data bank is the national intelligence repository for the use of all CISC members in Canada. Access in the provinces is coordinated by the Provincial Bureaux. All member agencies cooperate with each other in the collection, collation, evaluation, analysis and dissemination of criminal intelligence by contributing to ACIIS.

## **ABOUT THIS REPORT**

This report is designed to present a comprehensive review of organized crime groups and their activities. This year, the *CISC Annual Report on Organized Crime in Canada* was researched and written emphasizing the use of open source information, particularly news media. Open source is defined as information which is unclassified and publicly available, including government, academic or corporate publications and databases, all forms of media, and Internet sources. As our world becomes increasingly wired, the information available on the Internet grows exponentially and is



an excellent resource for law enforcement and the public alike to view, download and share. CISC is dedicated to promoting the use of open source in the law enforcement community in order to maximize the collection and exchange of information on criminal organizations.

The open source information in this report was collected and evaluated to provide regional and national trends on organized crime, criminal activities and important law enforcement investigations and significant convictions. The information has been verified through intelligence and investigation reports from Canadian and international enforcement agencies received by CISC throughout the year. In particular, CISC relies on CISC member agencies across Canada to provide valuable information on organized trends and activities in Canada.

All open source information is cited to preserve intellectual property and copyright considerations. The report covers information from the previous year up to June of the current year.

The *CISC Annual Report on Organized Crime in Canada* is published to inform and educate the public. The activities and workings of criminal organizations are often complex and can be hidden from the everyday world. With this report, CISC seeks to make the effects of organized crime visible and of concern to every community and region in Canada. Organized crime is a threat to public safety and to all Canadians. With this report CISC solicits help from the public. Law enforcement needs people to recognize the effects of organized crime on their communities and, together with law enforcement, take a stand.

One of the keys to success in the fight against organized crime is partnerships - between enforcement agencies as well as with policy makers and the public. This report is offered as a guide to help our partners with their strategic planning and to encourage them to cooperate to the fullest extent to fight this threat .

This report is also available on CISC's website at: [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca).



## TABLE OF CONTENTS

<b>Executive Summary</b> .....	1
<b>Special Report: Operations SPRINGTIME 2001 and SHADOW</b> .....	3
<b>CISC National Priorities</b> .....	11
Asian-based Organized Crime .....	11
East European-based Organized Crime .....	17
Traditional Organized Crime .....	20
Outlaw Motorcycle Gangs .....	22
Sexual Exploitation of Children .....	29
<b>Other Monitored and Emerging Issues</b> .....	35
Contraband Smuggling (includes information from Aboriginal-based Organized Crime, the Illegal Movement of Firearms and Organized Crime in Marine Ports projects) .....	35
Technology and Crime .....	40





## **EXECUTIVE SUMMARY**

This report is designed to present a comprehensive review of targeted organized crime groups and their activities, based on intelligence and investigation reports from Canadian and international enforcement agencies. In particular, CISC relies on intelligence from CISC member agencies across Canada.

Asian-based organized crime (AOC) groups continue to be extensively involved in trafficking cocaine and marijuana and in the importation and distribution of Southeast Asian heroin. Several recent convictions in British Columbia indicate the involvement of AOC in large-scale illegal migrant smuggling operations which use Canada as both a destination country and as a conduit to the United States. AOC groups, with networks to organized crime syndicates and criminal groups at the regional, national and international levels, often conduct several different criminal activities simultaneously with different AOC members.

East European-based organized crime (EEOC) groups are involved in sophisticated credit and debit card schemes and Internet frauds, the smuggling of stolen consumer goods and other criminal activities, including drug importations. EEOC has extensive and expanding networks to counterparts around the world and increasingly to other established criminal organizations which facilitate both legitimate business and criminal operations. The groups will continue to exploit the effects of globalization and technological advances in order to expand their criminal activities and profits.

Traditional (Italian-based) organized crime (TOC) groups continue to cultivate a low profile in order to minimize media and law enforcement attention. TOC groups continue to be a principal force within Canada's organized crime milieu and are extensively involved in the importation and distribution of drugs and the facilitation of laundering proceeds of crime.

The HELLS ANGELS outlaw motorcycle gang (OMG) remain the largest and most criminally active OMG in the country. The HELLS ANGELS and ROCK MACHINE declared a public truce in their six-year drug conflict in October 2000 but sporadic violence between the gangs continues. In 2000, the HELLS ANGELS established a number of new chapters in Ontario, after the ROCK MACHINE, now probationary BANDIDOS, established chapters in the province. OMGs in Canada continue to use violence, ranging from intimidation and assault, to attempted murder and murder to promote and protect the gangs' interests. OMGs remain extensively involved in the importation and trafficking of drugs, in money laundering, fraud, theft, counterfeiting, loan-sharking, extortion, prostitution, escort agencies, strip clubs, booze cans (selling alcohol illegally), the possession and trafficking of illegal weapons, stolen goods, contraband, alcohol and cigarettes.

There have been a number of convictions of OMG members across the country in the past year. In British Columbia, two HELLS ANGELS were convicted of trafficking in cocaine, while in Québec eight members of the BLATNOIS MAURICIE outlaw motorcycle gang pled guilty to drug trafficking, assault, kidnapping, violating anti-gang legislation, threats and weapons offences. Eight members

of the ROCK MACHINE (now probationary BANDIDOS) were convicted on drug trafficking charges, while four of those members were also convicted for gangsterism in the first major success for the 1997 anti-gang legislation.

In March 2001, the joint forces Operation SPRINGTIME 2001 in Québec resulted in the arrests of 138 HELLS ANGELS members and associated gang members and the significant disruption of OMG activity throughout Québec. Two days later, the joint forces Operation SHADOW in Alberta concluded with the arrests of 51 members and associates of the Calgary chapter of the HELLS ANGELS.

Internet chat rooms and web sites dedicated to the sexual exploitation of children (SEOC) enable the collection and dissemination of child pornography at a faster rate than past methods of distribution. Requests for assistance received by law enforcement concerning child pornography on the Internet continue to rise in Canada. The anonymity of the Internet provides opportunities for sexual predators and paedophiles to lure children for sexual purposes.

Across the country, child prostitution continues to be an ongoing threat. There are a number of provincial and federal legislative initiatives in progress, intended to address this threat, including Ontario's *Protecting Children from Sexual Exploitation Act* and the *Rescuing Children From Sexual Exploitation Act* and Alberta's *Protection of Children in Prostitution Act*.

Organized crime groups have infiltrated and continue to use Canada's marine ports as a major conduit for contraband, including drugs, tobacco, alcohol, firearms and illegal migrants, to enter the country. Organized crime groups also use marine ports to export illegal commodities, particularly stolen luxury vehicles destined for Asian, South America and East European countries. Legitimate commercial movement and the transportation industry camouflage the import, export and distribution of contraband. There are continuing joint agency enforcement initiatives between Canada and the United States to combat the cross-border movement of contraband.

An illicit tobacco and alcohol market in Canada is supplied by both crossborder smuggling and various domestic illegal schemes. The illegal firearm market in Canada is supplied by domestic and foreign sources. Technology, such as the Internet, provides new avenues for smugglers to obtain or distribute contraband. Canadian law enforcement continues to monitor the emerging rough diamond trade in this country to prevent its infiltration by organized crime groups.

Technological advances and the Internet have expanded the realm of criminal opportunities that organized crime continues to exploit. Organized crime groups have embraced the immediacy provided by the Internet when communicating with others or when committing crimes. Technology that has been developed to increase security, profit and productivity for legitimate purposes has been used by criminals wishing to enhance profits and diminish the likelihood of being detected or apprehended. As a result, law enforcement is faced with many new challenges, notably building the expertise and the necessary tools required to effectively combat cyber crimes.



## SPECIAL REPORT - OPERATIONS SPRINGTIME 2001 and SHADOW

### Operation SPRINGTIME 2001

#### The Statistics: Searches and Seizures

- ◆ 288 searches
- ◆ 20 buildings, valued at \$12 million
- ◆ \$12.5 million (CDN\$8.6 million, US\$2.6 million)
- ◆ 70 firearms (including one Uzi machine gun, two Cobray guns) and one rocket launcher
- ◆ 28 vehicles
- ◆ three stolen cars recovered
- ◆ 13 motorcycles
- ◆ 1 stick of dynamite
- ◆ 120 kg hash; 10 kg cocaine<sup>1</sup>

It's being called the largest one-day police operation of its kind in Canadian history. On March 28, 2001, nearly 2,000 officers involved in the joint forces of Operation SPRINGTIME 2001 (*Opération PRINTEMPS 2001*) carried out simultaneous raids in 77 municipalities in Québec against the HELLS ANGELS.

This complex operation involved the coordination of police forces at regional, national and international levels. The Québec Police Force, the Royal Canadian Mounted Police, Montreal Urban Community Police Department and 23 municipal police forces took part in the raids. With the help of the Ontario Provincial Special Squad, RCMP "E" Division, Vancouver Police Department, the Organized Crime Agency of British Columbia and the Winnipeg Police Service, arrests also took place in Ontario, Manitoba and British Columbia. In cooperation with Jamaican police, Mexican police and Interpol Mexico, two suspects were arrested and deported from Jamaica and Mexico.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup>King, Mike, "Stepping into the Hells Void: Gangs Watched for Drug-trade Takeover," *The Montreal Gazette*, 30 March 2001.

<sup>2</sup>Kalogerakis, George; Basem Boshra and Nicholas Van Praet, "The 'Mom' of All Raids 138 Snared; Boucher Charged in 13 Murders," *The Montreal Gazette*, 29 March 2001; Singer, Zev, "Massive Raids Aim To Cripple Hells Angels: 138 Arrests," *The Ottawa Citizen*, 29 March 2001; Legall, Paul; Carmelina Prete, "Biker Boss Wants to Come Home," *The Hamilton Spectator*, 3 April 2001; "Hells Biker Faces Three Charges after Police Roundup in Mexico," *The Montreal Gazette*, 5 April 2001.

Québec has used permanent joint task forces to disrupt and dismantle outlaw motorcycle gangs (OMGs) in the province since the outbreak of the biker war between the HELLS ANGELS and ROCK MACHINE. Based in Montreal, *CARCAJOU* (WOLVERINE), was created in 1995 to investigate the biker war which started in 1994. *CARCAJOU* II was expanded to target the HELLS ANGELS, ROCK MACHINE and related puppet clubs in Montreal and Québec City.<sup>3</sup> In 1998, the task force again expanded. *CARCAJOU* II was replaced with six regional joint forces squads or ERM (escouades régionales mixtes). ERMs, composed of the RCMP, the Québec Police Force and municipal police forces, are located in Montreal, Québec City, Mauricie, Estrie, Saguenay and the Outaouais, all in Québec.

In 1999, these task forces came together in a coordinated investigation. Operation SPRINGTIME 2001 was the compilation of four joint forces operations against the HELLS ANGELS and their puppet clubs, the ROCKERS and EVIL ONES Outaouais chapter, in Québec. ERMs in Montreal, Québec City, Estrie and Mauricie targeted proceeds of crime, drug trafficking and criminal organization offenses. Project BOBCAT, involving ERM Outaouais, targeted the EVIL ONES Outaouais drug trafficking. The goal of the operation was to destabilize the HELLS ANGELS organization in the province by targeting OMG members and leaders.<sup>4</sup>

The HELLS ANGELS and the NOMADS<sup>5</sup> controlled the large-scale distribution of drugs, particularly cocaine and hashish, throughout Québec. In the gang's highly structured hierarchical system, the lower-level puppet clubs and their associated street gangs performed the bulk of the criminal activities, particularly the more dangerous, violent or overt activities. In Québec, the gangs were responsible for the estimated billion-dollar-a-year distribution of hundreds of kilograms of cocaine and hashish a month. Almost all HELLS ANGELS chapters in Québec and their puppet clubs were required to go through the NOMADS to buy cocaine.<sup>6</sup>

Although the NOMADS primarily controlled cocaine sales, the gang also provided a source of hashish. Because profits on hashish were much smaller, OMGs could choose their own sources. Operation CHEVALIN was launched in autumn 1999 when Vermont border guards found

---

<sup>3</sup>A puppet club is a subordinate gang that receives its orders and acts as a labour pool for the stronger gang.

<sup>4</sup>Singer, Zev, "Massive Raids Aim To Cripple Hells Angels: 138 Arrests," *The Ottawa Citizen*, 29 March 2001.

<sup>5</sup>The NOMADS are a specific kind of HELLS ANGELS chapter which are not based in a certain geographical area.

<sup>6</sup>King, Mike, "Stepping into the Hells Void: Gangs Watched for Drug-trade Takeover," *The Montreal Gazette*, 30 March 2001; Kalogerakis, George, "First Angel Gets Bail till Drug Trial," *The Montreal Gazette*, 13 April 2001. Information obtained from intercepted communication introduced at bail hearing of two suspected HELLS ANGELS' money couriers.

US\$136,832 taped to the bodies of a Québec couple. This seizure led to an investigation of hashish sources and drug routes.<sup>7</sup>

The hashish came from Pakistan, was shipped through India, and then was sent on to Canada, either through European countries such as the Netherlands, Switzerland or Belgium, or through South Africa or Jamaica. The drug then entered Canada through the Port of Montreal, Montreal's Dorval Airport and Toronto's Pearson International Airport, usually hidden in with other goods. One of the three drug rings the hashish was supplied to was reportedly operated by the NOMADS. The proceeds from the drugs were converted to US dollars before being transferred to Pakistan, the United Arab Emirates and India.<sup>8</sup>

Evidence from taped conversations between NOMADS members revealed that they were setting drug prices for the province in association with members of Traditional (Italian-based) organized crime. In July 2000, an influential NOMADS member called a meeting with a group of ROCKERS during dinner at a Montreal South Shore restaurant. "The price of a kilo is now \$50,000," he said, "I made a deal with the Italians."<sup>9</sup>

At that meeting, a ROCKERS member and police informant was wearing a concealed wire. He was a driver and bodyguard for two NOMADS members. The informant was originally helping investigators solve 13 murders committed by the HELLS ANGELS as a result of their drug turf war with the ROCK MACHINE.<sup>10</sup>

In July 2000, police obtained copies of the NOMADS' bookkeeping papers which listed accounts to people identified only by a nickname. The documents dealt with drug deals in code – "BL"

---

<sup>7</sup>Ha, Tu Thanh, "Drug Ring Busted, RCMP Says," *The Globe and Mail (Toronto)*, 17 May 2001. Seventeen individuals were arrested in Montreal, Toronto, Québec City and Sherbrooke. Police from England, France, India, the United Arab Emirates, South Africa and Portugal were involved in five other arrests.

<sup>8</sup>Ha, Tu Thanh, "Drug Ring Busted, RCMP Says," *The Globe and Mail (Toronto)*, 17 May 2001. In Operation CHEVALIN there were seizures of 4,168 kg hashish, 175 kg cocaine, \$500,000 in cash, \$375,000 in valuables and prohibited weapons.

<sup>9</sup>Kalogerakis, George, "Hells, Mafia Fixed Price of Coke, Court Told," *The Montreal Gazette*, 11 April 2001. Information obtained from intercepted communication introduced at bail hearing of two suspected HELLS ANGELS' money couriers. The judge imposed a publication ban on details in the afternoon of the first day of the bail hearing.

<sup>10</sup>Ha, Tu Thanh, "Bisexual Biker Hit Men Helped Bust the Hells Angels," *The Globe and Mail (Toronto)*, 26 May 2001. Information obtained from intercepted communication introduced at bail hearing of two suspected HELLS ANGELS' money couriers.



(*blanc*, for cocaine) and "BR" (*brun*, for hashish). The spreadsheets led police to open a probe into drug finances.<sup>11</sup>

### Apartment Stashes

In September 2000, police surveillance led to the complex and well organized financial side of the NOMADS drug operation. One apartment building in the north-end of Montreal was observed to be a delivery area for drug money. Further video and audio surveillance revealed regular weekly drop-offs of bags full of cash.<sup>12</sup>

One apartment in the building was an initial drop-off point, the other was a secure location with a safe. Spreadsheets seized from the apartment detailed individual and group accounts.<sup>13</sup> There was an apartment with a safe and three money counting machines and gang accountants. Counting machines were used daily to process the cash and credit the appropriate accounts. Investigators seized \$5.6 million from that apartment.<sup>14</sup>

### Arrest Warrants for all NOMADS in Québec

At the time the search warrants were drawn up, five NOMADS members, two NOMADS prospects and one ROCKER member were already in jail. They were arrested while in possession of eight restricted firearms and while studying photos of rival BANDIDOS. They were sentenced to one year in prison under C-95 anti-gang legislation after a plea bargain.<sup>15</sup> As a result of Operation SPRINGTIME 2001, all NOMADS in Québec were charged with 13 counts each of first-degree

<sup>11</sup>Brooks, Patricia; Randy Jones, "Fugitive Hells Angels Associate Nabbed in Grenada," *The Chronicle-Herald (Halifax)*, 28 November 2000; Ha, Tu Thanh, "Bisexual Biker Hit Men Helped Bust the Hells Angels," *The Globe and Mail (Toronto)*, 26 May 2001. Information obtained from intercepted communication introduced at bail hearing of two suspected HELLS ANGELS' money couriers.

<sup>12</sup>Ha, Tu Thanh, "Bisexual Biker Hit Men Helped Bust the Hells Angels," *The Globe and Mail (Toronto)*, 26 May 2001; Kalogerakis, George, "Inside the Hells Cash Machine: \$1 Billion a Year from Drug Sales Processed in Secret Apartment, Court Told," *The Montreal Gazette*, 10 April 2001. Information obtained from intercepted communication introduced at bail hearing of two suspected HELLS ANGELS' money couriers.

<sup>13</sup>Ha, Tu Thanh, "Bisexual Biker Hit Men Helped Bust the Hells Angels," *The Globe and Mail (Toronto)*, 26 May 2001. Information obtained from intercepted communication introduced at bail hearing of two suspected HELLS ANGELS' money couriers.

<sup>14</sup>Ha, Tu Thanh, "Bisexual Biker Hit Men Helped Bust the Hells Angels," *The Globe and Mail (Toronto)*, 26 May 2001. Kalogerakis, George, "Hells, Mafia Fixed Price of Coke, Court Told," *The Montreal Gazette*, 11 April 2001. Information obtained from intercepted communication introduced at bail hearing of two suspected HELLS ANGELS' money couriers.

<sup>15</sup>Cherry, Paul, "Four Top Hells Nabbed While Studying Photos of Enemies," *The Montreal Gazette*, 17 February 2001; "Hells Angels Jailed Under Gang Laws," *The Chronicle-Herald (Halifax)*, 22 February 2001.

murder and three counts each of attempted murder.<sup>16</sup> One NOMAD faces 15 counts of first-degree murder and four counts of attempted murder, with three of those counts relating to charges outside Operation SPRINGTIME 2001.<sup>17</sup>

## The Trial Process

A number of the arrested OMG members are being held in the B wing of the Montreal Bordeaux jail, the highest-security provincial prison in Québec. A new courthouse with two courtrooms is being built next to the jail and is expected to be ready in September 2001. Other than the prisoners, no one except the judge, lawyers, witnesses, police and jurors will be allowed in the courtroom. The public will watch proceedings on closed-circuit television. A number of OMG members were arraigned by video-conferencing.<sup>18</sup>

The trials will be split into French and English to accommodate language preferences, with the French trial beginning as early as fall 2001. One NOMADS member has been released on bail after arguing that prison conditions were hampering his ability to defend himself and that there was no date yet set for the English trial. An enormous amount of evidence must be translated before the English trial can begin.<sup>19</sup>

Prison officials have set up seven "offices" in the Bordeaux jail equipped with computers, video cassette and tape recorders to handle the evidence which has been currently compiled on 69 CD-ROMs, 120 video cassettes, 70 audio tapes and stacks of paper documents.<sup>20</sup>

---

<sup>16</sup>Brooks, Patricia, "Ex-N.S. Man Charged in 13 Biker Slayings," *The Chronicle-Herald (Halifax)*, 29 March 2001.

<sup>17</sup>Kalogerakis, George; Basem Boshra, and Nicholas Van Praet, "The 'Mom' of All Raids 138 Snared; Boucher Charged in 13 Murders," *The Montreal Gazette*, 29 March 2001.

<sup>18</sup>"Québec to Expand Prison for Biker Trials," *The Ottawa Citizen*, 31 March 2001; Van Praet, Nicholas, "Hells will be tried at Bordeaux," *The Montreal Gazette*, 31 March 2001, Van Praet, Nicholas, "Guards at Bordeaux Fear Riot in Biker Wing," *The Montreal Gazette*, 29 March 2001.

<sup>19</sup>Macafee, Michelle, "Hells Angels' Gang Member Wins Release on Bail," *The Canadian Press*, 18 June 2001. There is a publication ban on this bail hearing. "Québec Biker Denied Bail Judge Rules Right to Fair Trial Not Violated," *The Canadian Press*, 21 June 2001.

<sup>20</sup>Macafee, Michelle, "Hells Angels' Gang Member Wins Release on Bail," *The Canadian Press*, 18 June 2001. Defense lawyers argued conditions at the jail did not give each prisoner enough daily access to computers and private cubicles to talk with their lawyers. The Québec government responded that the prisoners would get better access to the evidence against them.

## Operation BOBCAT

Operation BOBCAT, the western Québec component of Operation SPRINGTIME 2001, targeted the EVIL ONES Outaouais. The two-year joint task force brought together seven police forces including the Québec Police Force, the RCMP, *Municipalité régional de comté des Collines de l'Outaouais* (MRC) and the police forces of Hull, Gatineau, Aylmer and Ottawa-Carleton. Fifteen Ottawa-Carleton police officers assisted with the raids. One full-time investigator had worked on the joint task force for two years. About 400 police conducted 79 searches in locations in 20 municipalities in west Québec, including Gatineau and Hull.<sup>21</sup> The operation involved 1,000 hours of recorded conversations.<sup>22</sup>

Forty-four individuals, all connected to the EVIL ONES, were arrested. The HELLS ANGELS South chapter direct the activities of the EVIL ONES Outaouais. Twelve members of the EVIL ONES Outaouais face charges of drug trafficking, prostitution, first-degree murder and conspiracy to commit murder. Proceeds of crime charges are expected.<sup>23</sup>

The focus of the take-down was the EVIL ONES' clubhouse in Val-des-Monts, Outaouais. Seizures included half a dozen EVIL ONES' colours<sup>24</sup>, 30 guns, a crossbow, computers used for accounting, sodium lights used for indoor marijuana cultivation and bags of cocaine. Documentation on building bombs was also seized.<sup>25</sup>

In Operation BOBCAT II, a continuation of BOBCAT, police targeted associates of the JOKERS St-Jean, Québec chapter, a puppet club to the HELLS ANGELS Trois Rivières chapter. Ten individuals were arrested on drug trafficking charges relating to bars in Aylmer, Hull and Gatineau. They were released on bail with various conditions. Police from the Hull, Gatineau, Aylmer, MRC

---

<sup>21</sup>Casey, Donna, "Hells in Handcuffs Massive Sweep Spells Beginning of End for Biker Scourge, Cops Vow," *The Ottawa Sun*, 29 March 2001.

<sup>22</sup>Bertrand, Jean-Francois, "Police Vow to Keep Heat on Bikers: 30 Arraigned in Hull Court," *The Ottawa Citizen*, 30 March 2001.

<sup>23</sup>Casey, Donna, "Hells in Handcuffs Massive Sweep Spells Beginning of End for Biker Scourge, Cops Vow," *The Ottawa Sun*, 29 March 2001.

<sup>24</sup>Colours are the vests or jackets upon which are sewn the gang emblem in the centre, topped by a rocker (patch) with the name of the gang and with a bottom rocker naming the country, state or province in which the chapter is located.

<sup>25</sup>Bertrand, Jean-Francois, "Police Vow to Keep Heat on Bikers: 30 Arraigned in Hull Court," *The Ottawa Citizen*, 30 March 2001.



des Collines, Québec Police Force, the RCMP and Ottawa-Carleton Police Force contributed to the task force.<sup>26</sup>

### **After Operation SPRINGTIME 2001 - Continuing the Momentum**

Operation SPRINGTIME 2001 significantly destabilized the HELLS ANGELS in Montreal. Law enforcement is capitalizing on the positive momentum of Operation SPRINGTIME 2001. The organized crime division of the Montreal Urban Community Police Department (MUCPD) recently formed a task force, CAMPAIGN SUMMER 2001, to gather information on individuals and groups who intend to take over Montreal's drug trade from the HELLS ANGELS. Investigators will visit all of the more than 1,600 licensed bars in MUCPD territory. Another objective of the operation is to convince bar-owners that police need public information and cooperation to investigate drug-related activity in bars controlled by OMGs.<sup>27</sup>

### **Operation SHADOW**

The largest operation against the HELLS ANGELS in Alberta this year was Operation SHADOW which targeted several members and numerous associates of the Calgary chapter. The takedown occurred on March 30, 2001, after an intensive 11-month investigation involving the Calgary Police Service, RCMP "K"-Division and Criminal Intelligence Service Alberta. The Organized Crime Agency of British Columbia, the Winnipeg Police Service, the Ontario Provincial Police and the Ontario Provincial Special Squad were also involved.

Twenty-seven search warrants were executed throughout Calgary and the surrounding area. Among the 51 individuals facing charges are six members, two ex-prospects, one hangaround, one ex-hangaround, one friend, and 39 associates of the HELLS ANGELS Calgary chapter.<sup>28</sup> There were 275 charges laid including 213 drug-related charges and 55 weapons charges.<sup>29</sup> The individuals charged in connection with Operation SHADOW are currently before the courts.

---

<sup>26</sup>Bertrand, Jean-Francois "Police Arrest 10 with Tier to Hells Angels," *The Ottawa Citizen*, 6 June 2001.

<sup>27</sup>Cherry, Paul, "Cops Track Drug Trade: MUC Police to Comb Bars as Bikers Vie for Territory," *The Montreal Gazette*, 28 April 2001.

<sup>28</sup>A "hangaround" has criminal experience and is subservient to all members and prospects. A "friend" is subservient to all members, prospects and hangaround while an "associate" supports or profits from OMGs' illicit and/or legitimate businesses.

<sup>29</sup>*Calgary Police Service News Release*, Calgary Police Service, 30 March 2001.

A significant amount of drugs was seized either through undercover drug purchases, search warrant executions or arrests, including:

- ◆ cocaine: 11 kg
- ◆ Valium: 2,070 tablets
- ◆ Morphine: 585 tablets
- ◆ marijuana: 4 kg
- ◆ ecstasy: 485 tablets
- ◆ methamphetamine: .5 kg
- ◆ methamphetamine (ice): 1 kg
- ◆ weapons: five handguns, one Uzi and silencer, 11 rifles and 30 rifles/shotgun.<sup>30</sup>

Approximately \$250,000 dollars worth of property, cash and vehicles has been seized as alleged proceeds of crime.

---

<sup>30</sup> *Calgary Police Service News Release*, Calgary Police Service, 30 March 2001.

## CISC NATIONAL PRIORITIES

### ASIAN-BASED ORGANIZED CRIME

#### *Highlights*

- ◆ Asian-based organized crime groups continue to be extensively involved in trafficking cocaine, the production, trafficking and exporting of marijuana, the importation and distribution of Southeast Asian heroin and have diversified into the distribution of ecstasy.
- ◆ AOC groups continue to be involved in large-scale illegal migrant smuggling operations, using Canada as both a destination country and as a conduit to the United States.
- ◆ AOC groups continue to expand their association with other organized crime groups and criminal gangs at the regional, national and international levels.

AOC groups continue to be primarily based in the urban centres of Vancouver, Calgary, Edmonton, Toronto and Montreal, but smaller cities and rural areas are increasingly used to conduct their criminal activities.

The structure of AOC groups includes criminal youth and members of street gangs. This membership is fluid with members often conducting several different criminal enterprises simultaneously with members of other AOC groups.

Across Canada, AOC groups continue to be involved in the large-scale importation and trafficking of drugs, particularly heroin and cocaine, the cultivation, trafficking and exporting of marijuana, extortion, home invasions, kidnaping, illegal migrant smuggling operations,<sup>31</sup> theft, shoplifting, prostitution, assaults, illegal gambling, loan-sharking, and the production and distribution of counterfeit currency, software, manufactured goods and credit and debit cards. The groups are also involved in the laundering of criminal proceeds and the investment of laundered money into legitimate businesses.

---

<sup>31</sup> According to the Alien Smuggling Unit of the U.S. Department of Justice, human smuggling from Canada to the U.S. is worth \$10 billion annually. Fife, Robert, "U.S. Attorney General Calls for Crackdown on Human Smuggling," *The National Post (Toronto)*, 21 June 2001.



AOC groups in British Columbia continue to associate with other organized crime groups, particularly youth and street gangs. In the Lower Mainland, high schools with large English-as-a-second-language populations are often targeted by AOC groups as a labour pool for a variety of lower-level criminal activities, as a source of recruits and as insulation to shield senior members from the attentions of rival gangs or law enforcement.<sup>32</sup>

There continues to be gang violence in the Lower Mainland, particularly between Vietnamese gangs. In 1999 and 2000 there were a number of incidents and homicides involving Vietnamese gangs.<sup>33</sup>

The smuggling of humans by air and sea continues to be an issue of concern in the province. In April 2001, 12 female and 24 male illegal Chinese migrants were found in two soft-topped containers aboard a cargo ship in Vancouver which was destined for Long Beach, California. The two containers were positioned under two other layers of containers. Earlier in the month, 23 illegal Chinese migrants were discovered in two containers in Long Beach. The migrants told officials they paid between \$45,000 and \$55,000 US to organized crime groups for the voyage. All but one of the 36 illegal migrants who arrived in B.C. have applied for refugee status.<sup>34</sup>

Deportations of the 599 illegal Chinese migrants who arrived in 1999 off the coast of B.C. on four decrepit ships continued throughout the year with only a small number of refugee claims approved. The migrants were held in custody while their cases were being heard by Citizenship and Immigration Canada.<sup>35</sup> The policy of holding the migrants in custody likely caused the smugglers to change tactics. As the migrants did not arrive in New York City there was no payment.

The investigation and prosecution of individuals responsible for human smuggling is difficult as the organizations often operate as transnational networks with subordinate members shielding leaders.

Two court cases against those alleged to be responsible for incidents of human smuggling in 1999 off the coast of B.C. are concluded. In August 2000, after a six-month trial and almost a year in custody, nine South Korean sailors were found not guilty of smuggling 131 Chinese migrants into Canada. The men had been charged with human smuggling, two counts of criminal negligence

---

<sup>32</sup>Steffenhagen, Janet, "Immigrant Gangs to Recruit ESL Kids: Gangbusters Draw a Bead on Hoods," *The Vancouver Sun*, 18 October 2000.

<sup>33</sup>Fong, Petti, "Police Issue Warning over Vietnamese Gang Violence," *The Vancouver Sun*, 16 December 2000; Papple, Sarah, "Two Types of Slaying," *The Vancouver Province*, 12 November 2000.

<sup>34</sup>Alphonso, Caroline and Rod Mickleburgh, "'Horrific' Boxes Hid 36 Asians," *The Globe and Mail* (Toronto), 11 April 11, 2001; Morton, Brian, "Illegal Migrants Ordered Detained: All but One of the 36 Chinese People Have Applied for Refugee Status," *The Vancouver Sun*, 19 April 2001.

<sup>35</sup>"British Columbia: Chinese Migrants Deported," *The National Post* (Toronto), 14 September 2000.

causing bodily harming, forcing passengers to disembark at sea and endangering lives. The charges originated after the migrants, paying \$40,000 each, were dropped off on the shores of the Queen Charlotte Islands, B.C., in the summer of 1999. The men contested that Chinese enforcers, who hijacked the ship and loaded migrants onto the ship, forced the sailors to smuggle the migrants into Canada. The Crown has decided not to appeal the verdict. Six of the nine men have claimed refugee status. This claim is currently before the Refugee Determination Board.<sup>36</sup>

In February 2001, three men were found guilty of organizing and aiding 187 illegal Chinese migrants who were found in 1999 aboard a ship destined for Vancouver Island. A fourth man was found not guilty. The three men were sentenced to four years in jail and will likely be deported upon release.<sup>37</sup>

As part of an American investigation, a Coquitlam, B.C. man has been charged with operating a ring which smuggled hundreds of Korean women into Washington state. The individual pled guilty to one count of human smuggling and received a three-year sentence and a US\$40,000 fine. He admitted to smuggling about 960 Koreans into the United States and received about CDN\$1,500 for each, for a total of almost CDN\$1.4 million.<sup>38</sup>

As a recent court case in B.C. indicates, AOC continues to be extensively involved in the large-scale importation of heroin. In a RCMP-led operation, a Hong Kong resident pled guilty to drug trafficking. In an operation involving police in Hong Kong and China, the Vancouver RCMP targeted an incoming shipment of heroin which was shipped from Guangdong province in China. The high-quality heroin was packed in 55 airtight bricks and hidden inside the false bottom of a shipping container which also held a legitimate shipment of Chinese-made merchandise. The accused received a 14-year jail sentence. Six co-accused are still before the court.<sup>39</sup>

---

<sup>36</sup>Matas, Robert, "Koreans Found Not Guilty of Smuggling Illegal Aliens," *The Globe and Mail (Toronto)*, 4 August 2000; "Six Koreans Want Refuge," *The Edmonton Journal*, 29 August 2000. The trial made legal history in B.C. as it was the first time television news cameras and microphones were allowed into the courtroom.

<sup>37</sup>Alphonson, Caroline, "Three Men Found Guilty of Aiding Illegal Migrants," *The Globe and Mail (Toronto)*, 26 February 2001; Alphonso, Caroline, "Chinese Smugglers Get 4 Years," *The Globe and Mail (Toronto)*, 17 March 2001.

<sup>38</sup>Jiwa, Salim, "B.C. Businessman Accused of Smuggling Aliens, *The Times Colonist (Victoria)*, 11 December 2000; "B.C. Man gets Three-Year Sentence in Smuggling Case," *The Ottawa Citizen*, 20 April 2001.

<sup>39</sup>Ivens, Andy, "14 Years for Trafficker Nabbed in Heroin Bust," *The Vancouver Province*, 2 February 2000; Appleby, Timonth, Miro Cernetig and Rod Mickleburgh, "Drug Haul Biggest in Canadian History, *The Globe and Mail (Toronto)*, 6 September 2000. The same week as the Vancouver heroin was seized, a large heroin seizure was made in Toronto.

A joint forces operation, Project KATALYST, involving the Edmonton Police Service (EPS), the RCMP and Criminal Intelligence Service Alberta (CISA), concluded in March 2001 with the arrest of five men and two women. The multi-ethnic gang was involved in cocaine trafficking to various areas in Alberta.<sup>40</sup> Investigation of the ring, composed of approximately 10 members, began in 2000 after the shooting death of a mid-level gang enforcer who was killed after he fired on police. The individuals are charged with conspiracy to traffic cocaine.<sup>41</sup> Approximately \$340,000 dollars in cash and property has been seized as alleged proceeds of crime.

Those charged as a result of a 1999 joint forces operation, Project KACHOU, are before the courts. The 14-month operation, which involved the EPS, the RCMP and CISA, investigated an AOC family. Thirty-three people were charged with a number of counts, including cocaine trafficking, money laundering, possessing the proceeds of crime, conspiracy and participation in a criminal gang. The cocaine was reportedly obtained in Vancouver, and distributed to areas in British Columbia and Alberta.<sup>42</sup> Approximately \$1.7 million dollars in property, cash, jewelry and vehicles has been seized as alleged proceeds of crime.

In Saskatchewan, particularly in the northern half, AOC groups are primarily involved in the importation of cocaine and heroin from British Columbia and Alberta for distribution throughout the province. Some individuals have ties to AOC groups from Edmonton. There has been an increase in AOC groups smuggling cigarettes and liquor across the province. In Regina, local individuals with links to the DAI HUEN JAI<sup>43</sup> in Vancouver were actively involved in counterfeiting, drug trafficking and stolen autos.

In 1998, an operation targeted a predominantly Asian-based gang in Winnipeg suspected of trafficking cocaine. Thirty-five men and women were arrested in May 1999, including three gang ringleaders. One pled guilty to conspiracy to traffic cocaine and received a four-year sentence.

---

<sup>40</sup>"Cocaine Seized, 7 Arrested as Crime Ring Busted," *The Edmonton Journal*, 10 March 2001; Humphreys, Adrian, "Cocaine Crime Ring Smashed in Edmonton: Armoured Police Raid: Probe Launched After Shoot-Out with 'Crazy Jimmy,'" *The National Post (Toronto)*, 10 March 2001.

<sup>41</sup>"Cocaine Seized, 7 Arrested as Crime Ring Busted," *The Edmonton Journal*, 10 March 2001; Humphreys, Adrian, "Cocaine Crime Ring Smashed in Edmonton: Armoured Police Raid: Probe Launched After Shoot-Out with 'Crazy Jimmy,'" *The National Post (Toronto)*, 10 March 2001.

<sup>42</sup>Blais, Tony, "Crown Case Mapped Out; Organization's Chart Alleges So-Called Drug Gang Operated Like Large Company," *The Edmonton Sun*, 4 November 2000.

<sup>43</sup>The DAI HUEN JAI, also known as the BIG CIRCLE BOYS, is an AOC group with a national network across Canada and has been involved in a number of criminal activities, including drug trafficking, extortion, prostitution, gaming offenses and the manufacture and distribution of counterfeit credit cards and other documents.



Two more junior associates received two years each for their parts in the conspiracy to traffic cocaine. In the investigation, more than 2,200 telephone calls were recorded which detailed the shipment of several kilograms of cocaine from Vancouver to Winnipeg.<sup>44</sup>

The Akwesasne Mohawk Territory, Walpole Island and the Niagara area continue to be used by AOC as routes to smuggle goods and people across the Canada/U.S. border.

In January 2000, a Canadian/American joint forces, led by the United States Immigration and Naturalization Service, targeted human smugglers using the Windsor-Detroit border as a conduit to the U.S. for illegal migrants. The illegal migrants, primarily Chinese nationals, would be smuggled into Canada and taken to Southwestern Ontario where they were either driven across the border or smuggled across the St. Clair river, near the First Nations community on Walpole Island, into Michigan. The four-month operation ended with charges against 11 people, including five Canadians and the seizure of 425 Chinese passports and \$260,000 US in bribes. The five Canadians are before the court.<sup>45</sup>

In a joint forces operation between the RCMP, Citizenship and Immigration Canada, the Korean National Police and the U.S. Immigration and Border Patrol, a Korean-based smuggling ring was investigated. The gang allegedly smuggled about 400 Koreans and Chinese nationals into Michigan. The gang, which had been in operation for a number of years, is estimated to have smuggled over one thousand people into the United States at between US\$7,000 to US\$25,000 each, depending on how they arrived in North America. Nine people were arrested in Ontario, nine in Detroit and New York City and several in Korea. This case is before the courts.<sup>46</sup>

AOC groups, often in association with other organized crime groups, continue to exploit new and existing technologies to facilitate the manufacture and distribution of counterfeit credit cards and other fraudulent documents.

---

<sup>44</sup>O'Hallarn, Brendan, "Drug Kingpin Pleds Guilty; Phone Taps Incriminate 'Manager,'" *The Winnipeg Sun*, 2 February 2001.

<sup>45</sup>Richmond, Randy, "Web of Smuggling Still Growing, *The London Free Press*, 30 December 2000; Richmond, Randy, "Eight Chinese Migrants Nabbed – Two London-Area Natives Held in U.S. after Young Chinese Found in Van," *The London Free Press*, 4 August 2000; Dawson, Fabian, "Mounties Investigate Minister's China Trip: Elinor Caplan may have Unknowingly Tipped off People-Smuggling Suspect," *The Vancouver Province*, 19 December 2000.

<sup>46</sup>Blackwell, Tom, "Police Crack Korean-based Smuggling Ring," *The Ottawa Citizen*, 24 March 2001; Faulkner, Robert, 'Major Player' Sought After Arrests Made in Asian Smuggling Ring; 1,200 Migrants Transported to US via Canada," *The Toronto Star*, 24, March 2001.

In September 2000, approximately 57 kg of heroin, 17 kg of designer drug pills and \$1.2 million in Canadian and U.S. currency were intercepted and seized as a result of a year-long investigation, which included cooperation from Vancouver law enforcement, the Combined Forces Special Enforcement Unit<sup>47</sup> and the Canada Customs and Revenue Agency in Toronto. The heroin, which originated in Southeast Asia, was shipped by rail after arriving in Vancouver from Guangdong province in China. The drugs were hidden in 1,700 plastic eggs among 174,000 real duck eggs. The heroin could provide 2.85 million individual doses. Three individuals from Scarborough are charged.<sup>48</sup>

There has been an increase in AOC-operated marijuana grow operations across the country, particularly in Calgary and southern Ontario. The bulk of the marijuana grown in British Columbia is exported to the United States where there is a large market and a higher profit margin. It is estimated that, in the city of Vancouver alone, there are approximately 10,000 clandestine marijuana grow operations.

There have been convictions in one of the first cases in Canada of loan-sharking inside a legitimate casino. None of the more than 400 victims came forward with an official complaint. Three Toronto-area men pled guilty to charging a criminal interest rate. The men were fined \$61,000, \$16,000 and \$15,000. One also received two years probation. Most loans were between \$2,000 and \$10,000, with a typical loan being \$5,000. First-time loans were \$3,000 and had to be repaid in three days. The first payment of 10% was taken before the client received the money. During the joint forces investigation which began in 1998, thousands of phone calls were wiretapped.<sup>49</sup>

---

<sup>47</sup>The Combined Forces Special Enforcement Unit (CFSEU) is a permanent joint forces operation in Toronto involving a number of police agencies which targets various organized crime groups, such as AOC.

<sup>48</sup>Appleby, Timothy, Miro Cernetig and Rod Mickleburgh, "Drug Haul Biggest in Canadian History," *The Globe and Mail (Toronto)*, 6 September 2000; Elliot, Louise, Dene Moore, "RCMP Cracks Scheme to Bring Heroin into Canada inside Duck Eggs," *Montreal Gazette*, 6 September 2000. This seizure was made the same week as a large heroin seizure in Vancouver.

<sup>49</sup>Humphreys, Adrian, "Loans Sharks Worked Casino Rama: Leaders Pled Guilty: Interest Rates Reached 3.6 Billion Percent a Year for Gamblers," *National Post (Toronto)*, 14 March 2001; Lamberti, Rob, "Casino Loan Shark Fined \$61Gs," *The Toronto Sun*, 11, March 2001. Under law, interest rates are calculated over a year to see if they are above the top legal rate of 60%. The highest rate of interest charged in this case amounted to 3.6 billion percent a year, although no loans remained unpaid that long.

***Outlook***

- ◆ AOC will continue to dominate illegal migrant smuggling from Asia into Canada.
- ◆ AOC groups will continue to be extensively involved in the importation of Southeast Asian heroin to Canada
- ◆ AOC groups will continue to associate with youth and street gangs and use these groups as sources of labour and recruits and as insulation to shield senior members from the attentions of rival gangs or law enforcement.
- ◆ AOC will expand its involvement in the growing and exporting of marijuana.

**EAST EUROPEAN-BASED ORGANIZED CRIME (EEOC)**

***Highlights***

- ◆ East European-based organized crime continues to expand its activities in Canada, particularly in the larger urban centres of Ontario, Québec, British Columbia and Atlantic Canada.
- ◆ EEOC groups in Canada are well-connected to their counterparts around the world and increasingly to other established criminal organizations.
- ◆ EEOC groups continue to exploit technology to commit sophisticated financial and Internet-based frauds.

For a decade, Canada has experienced a proliferation of organized crime groups originating from the former Soviet Union and former communist states in Eastern Europe. These groups are part of a transnational East European-based organized crime community that is well-connected and well-funded to commit their crimes. Some of these groups have also formed alliances with other criminal organizations in Canada in order to expand their market share and increase their profits.

EEOC groups are most active in the larger urban centres of Ontario, Québec and British Columbia. Other Canadian provinces and territories report an EEOC presence, notably Atlantic Canada.



EEOC groups are strongly motivated by profit and are indiscriminate in their choice of illegal activity. EEOC groups in Canada, with varying degrees of organization and sophistication, are known to engage in most types of crime, from petty theft to sophisticated fraud schemes. These groups may engage in legitimate business ventures as fronts for their illegal activities.

The most frequently reported criminal activities include financial frauds, prostitution, theft, contraband smuggling, illicit drug importation, vehicle theft and illegal export, and money laundering.

Financial frauds, including sophisticated credit and debit card schemes and Internet frauds, achieved through the exploitation of technology, are major sources of income for EEOC groups.

The Internet has profoundly extended the capabilities and reach of organized crime groups, including EEOC, to victimize an even larger group of Canadian citizens and companies. Credit card "skimming,"<sup>50</sup> e-commerce site hacking and fraudulent credit card purchases are examples of activity engaged in by organized crime groups, including EEOC, that are facilitated by the Internet.

EEOC groups in Canada are extensively involved in the smuggling of stolen consumer goods, such as vehicles and other commodities, from Canada and the United States to the former Soviet Union and other European countries, via both legitimate business and criminal operations. EEOC groups also use the shipping industry to smuggle commodities. One-third of stolen Canadian vehicles are exported to meet increasing consumer demand overseas, including Eastern Europe.<sup>51</sup> The Insurance Bureau of Canada reports that more than 500,000 of the vehicles stolen in North America have ended up in the former Soviet Union over the past five years.<sup>52</sup>

YBM Magnex International Incorporation, a Canadian industrial magnet manufacturer with great expectations in public stock trading, collapsed in May 1998 amid allegations the company was

---

<sup>50</sup>"Skimming", or the illegal duplication of credit cards, is achieved by running the card through a reader that captures information stored in the magnetic strip on the back of a credit card. These readers have become increasingly discreet and can be attached to a person's belt, like a pager, or affixed to the underside of a counter - all out of sight of the intended victim. Readers can store data from several credit cards at a time. Once a sufficient quantity of credit card numbers is obtained, the reader can be connected to a computer where the data is quickly downloaded, via the Internet, to partners who duplicate the information onto counterfeit cards. These duplicate cards are used for fraudulent purchases or sold on the black market.

<sup>51</sup>Lee-shanok, Philip, "GTA Car Heist Central; Canada is easy pickings for global-minded thiefed," *The Toronto Sun* (Toronto), 14 March 2001, 4.; CBC. News Online staff, "Car Theft costing millions in Canada" [news report] *CB.C. Front Page* (14 March 2001). <[www.cb.c.ca/cgi-bin/templates/view.cgi?/news/2001/03/13/Consumers/car\\_theft010313](http://www.cb.c.ca/cgi-bin/templates/view.cgi?/news/2001/03/13/Consumers/car_theft010313)> [22 June 2001].

<sup>52</sup>The Insurance Bureau of Canada, Media releases, 12 March 2001. <[www.micro.newswire.ca/releases/March2001/12/c2704.html/77126-0](http://www.micro.newswire.ca/releases/March2001/12/c2704.html/77126-0)> [22 June 2001].

involved in EEOC profit laundering.<sup>53</sup> While U.S. investigations and litigation<sup>54</sup> continue into the existence of a relationship between the company and EEOC, the Ontario Securities Commission (OSC) commenced quasi-judicial hearings in May 2001 against 13 individuals, including 10 former directors, the company's outside legal counsel and two prominent brokerage houses, on charges of securities law violations.<sup>55</sup> It is alleged that YBM Magnex International withheld knowledge of suspected EEOC associations, thereby misleading the OSC in a 1997 prospectus prepared for a \$100-million share issue.<sup>56</sup>

### **Outlook**

- ◆ EEOC groups will continue to take advantage of the effects of globalization and technological advances in order to expand their criminal profits and reach.
- ◆ EEOC will continue to be involved in sophisticated financial frauds and commodities smuggling, and become increasingly involved in other criminal activities, including drug importations.
- ◆ EEOC groups will continue to conduct activities in Canadian sectors vulnerable to penetration that can offer substantial profit.

---

<sup>53</sup>Rubin, Sandra, "Customer hunt alarmed YBM: OSC probe: Some of company's clients turn out to be "little old ladies," *The National Post (Toronto)*, 17 May 2001, C11.

<sup>54</sup>Rubin, Sandra, "Law Firm named in U.S. case against YBM," *The National Post (Toronto)*, 28 August 2000, C1.

<sup>55</sup>Rubin, Sandra, "Street grids for YBM case ripple effect: OSC hearing starts today: High profile proceedings under wide scrutiny for signals on disclosure," *The National Post (Toronto)* 7 May 2001, C3.

<sup>56</sup>Blackwell, Richard, "YBM knew of U.S. probe in 1996, OSC panel told," *The Globe and Mail (Toronto)*, 17 May 2001, B3.

## TRADITIONAL ORGANIZED CRIME (TOC)

### *Highlights*

- ◆ Traditional (Italian-based) organized crime remains a threat, with members involved in a variety of criminal activities throughout Canada.

In Canada, Italian-based criminals either belong or are connected to one of three main organizations: the Sicilian mafia, the 'Ndrangheta or the American arm of the Cosa Nostra. The Sicilian mafia, the most influential of the three, has ties to other Sicilian clans in Canada and elsewhere, particularly Venezuela, the United States and Italy.

All of these organizations maintain close ties with Asian and East European-based organized crime, outlaw motorcycle gangs, Colombian and other South American groups, and various domestic criminal organizations. They participate in joint criminal ventures with these groups in the pursuit of mutual profit, particularly in the movement of drugs into Canada and providing assistance for the laundering of drug proceeds.

TOC members are involved across Canada in a variety of criminal endeavours including drug smuggling and trafficking, illegal gaming, money laundering, extortion, and loan-sharking. Illegal gaming activities include backroom gambling, sports betting, and illegal video lottery gaming terminals. Profits from these criminal activities are invested in both legitimate commercial enterprises as well as their on-going criminal operations.

Project OMERTA, involving key members of the CARUANA-CUNTRERA organization, concluded in 2000 with the sentencing of Alfonso and Pasquale CARUANA. It was a reminder that TOC continues to play a prominent role in criminal activities in this country, with extensive links to other organized crime groups both here in Canada and throughout the United States, Europe and South America.

In Western Canada, TOC members continue to operate legitimate businesses in the fields of construction and development, food supplies and services, and restaurants and coffee bars. Through these establishments, and particularly through their sports and coffee bars, TOC members continue their affiliation with other known organized crime groups.

In Ontario, TOC crime families have been active for many years and continue to maintain their presence. They are involved in extortion, loan-sharking, illegal gambling machines and importing and distributing drugs.



In Québec, a family within the Sicilian organization remains one of the most influential and powerful criminal organizations in the Montreal area, exerting extensive influence over other criminal organizations operating in Montreal. The organization's influence may be spreading beyond its Québec base.<sup>57</sup> In April 2001, a \$200 million high-tech gambling operation in Ontario and Québec was disrupted by arrests in the two provinces. The police investigation, Project OLTRE, focused on a criminal operation, allegedly linked to a major TOC organization, that used storefronts and the Internet to coordinate a gambling activity that involved betting on major North American sporting events.<sup>58</sup>

The majority of TOC involvement in the Atlantic region appears to be focused on marine ports and involving the importation of narcotics.

Historically, principals associated with TOC have purposely maintained a low profile in an attempt to avoid police and media attention. However, TOC in Canada continues to be a prominent player within Canada's criminal milieu and remains a serious threat.

#### **Outlook**

- ◆ Italian-based organized crime will remain a constant threat to Canadians, now exerting its influence at all levels.
- ◆ TOC will continue to be active in various criminal activities including drug trafficking, money laundering and illegal gaming.

---

<sup>57</sup> Humphreys, Adrian, "The Man They Call the Canadian Godfather," *The National Post (Toronto)*, 26 February 2001.

<sup>58</sup> Freed, Dale Anne, "54 Face Charges in Huge Gambling Bust," *The Toronto Star*, 12 April 2001.

**OUTLAW MOTORCYCLE GANGS (OMGs)*****Highlights***

- ◆ The year 2000 saw dramatic growth for the HELLS ANGELS as chapters were formed in Manitoba and Ontario. The BANDIDOS patched-over the ROCK MACHINE as probationary members (one step below full membership) in December 2000.
- ◆ OMGs in Canada continue to use violence, ranging from intimidation and assault to attempted murder and murder.
- ◆ OMGs continue to associate with street gangs and other organized crime groups at the regional, national and international levels.

Across the country, OMGs, particularly the HELLS ANGELS, are involved in money laundering, intimidation, assaults, attempted murder, murder, fraud, theft, counterfeiting, loan-sharking, extortion, prostitution, escort agencies, strip clubs, booze cans (selling alcohol illegally), the possession and trafficking of illegal weapons, stolen goods, contraband, alcohol and cigarettes. Members of the HELLS ANGELS continue to be involved in the importation and trafficking of cocaine, the cultivation and exportation of high-grade marijuana and, to a lesser extent, the production and trafficking of methamphetamine, the trafficking of ecstasy and other synthetic illicit drugs.

The HELLS ANGELS continue to be the largest and most criminally active outlaw motorcycle gang in the country.

In British Columbia, the HELLS ANGELS have seven chapters in the province: East End, Haney, Nanaimo, Vancouver, White Rock and Mission City and a NOMADS chapter.<sup>59</sup> The VIPERS in Kamloops and TALISMAN in Smithers and Williams Lake are now disbanded. The RENEGADES are the HELLS ANGELS only puppet club in the province.<sup>60</sup>

---

<sup>59</sup>The NOMADS are a specific kind of HELLS ANGELS chapter which are not based in a certain geographical area.

<sup>60</sup>A puppet club is a subordinate gang that receives its orders and acts as a labour pool for the stronger gang.

The HELLS ANGELS continue to be heavily involved in the importation and trafficking of cocaine, the cultivation and trafficking of hydroponically-grown marijuana and, to a lesser extent, the importation and trafficking of methamphetamine, ecstasy and hashish. Criminal organizations involved in the lucrative marijuana grow-operation industry also exploit the U.S./Canada border.<sup>61</sup>

The year 2001 brought the first convictions of B.C. HELLS ANGELS for a serious crime, trafficking in cocaine. Two members of the HELLS ANGELS Vancouver chapter, were found guilty of three of the five charges they faced together, for conspiring with four other men to traffic in cocaine, trafficking in cocaine and possession of the proceeds of crime. One of them was also convicted of two other counts of possession of cocaine and ecstasy.<sup>62</sup>

The two-year operation illustrated the difficulty of investigating and prosecuting members of a criminal organization. It involved 25 officers and had a Crown prosecutor dedicated to the case which took four months to prosecute.<sup>63</sup> On January 22, 2001, a prosecutor was allegedly approached by two men and his life was threatened. The court case is ongoing.<sup>64</sup>

The HELLS ANGELS in Alberta have three chapters: Edmonton, Calgary and a NOMADS chapter in Red Deer. The gang continues to control a large portion of the drug distribution in Alberta, trafficking in cocaine, hashish and chemical drugs and also managing hydroponic marijuana grow operations.

The HELLS ANGELS have demonstrated sophistication in counter-surveillance and intelligence gathering. The Edmonton Police Service discovered scanning equipment hooked up to personal computers that were monitoring transmissions from electronic pagers, including those used by police.<sup>65</sup>

---

<sup>61</sup> Godfrey, Tom, "RCMP- B.C. Pot Rolling Our Way," *The Toronto Sun*, 30 January 2001; Armstrong, Jane, "Hells Angels Quietly Make Money in B.C.," *The Globe and Mail (Toronto)*, 24 July 2000; Godfrey, Tom, "Marijuana Flows Over B.C. Border," *The Winnipeg Sun*, 7 May 2001.

<sup>62</sup> Hogben, David, "Crown Urges Court to Give Hells Angels Six Years Each," *The Vancouver Sun*, 12 May 2001.

<sup>63</sup> Ivens, Andy, "Two-Year, 25-Cop Probe Yields First Hells Angels Convictions," *The Vancouver Province*, 23 January 2001. They were found not guilty of trafficking cocaine and possession of money from the proceeds of crime. Neither had a criminal record. Their membership in the HELLS ANGELS was not introduced until after the verdict was returned.

<sup>64</sup> Galashan, Sarah, "Man Behind Alleged Threat Surrenders to Police," *The Vancouver Sun*, 29 January 29, 2001.

<sup>65</sup> "Police Seize Guns, Drugs and Pager Monitoring Equipment," Edmonton Police Service News Release, 2 November 2000.



The Alberta provincial court delivered an important ruling regarding police road checks. On July 24, 1997, a joint force of 130 police officers had stopped 150 HELLS ANGELS and two of their lawyers during a patch-over in which the HELLS ANGELS absorbed the GRIM REAPERS. Sixteen outlaw bikers faced 26 traffic-related offences.<sup>66</sup> The HELLS ANGELS appealed the charges and on August 18, 2000, a judge found breaches under three sections of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* that deal with arbitrary detention, search and seizure and security of the person. There were no breaches of freedom of mobility or freedom of association. This ruling has force only in Alberta.<sup>67</sup>

The last individuals charged in the 1997 joint forces operation Project KISS against the REBELS (now HELLS ANGELS) have received their sentences. One of them pled guilty to one count of possession of hashish and cocaine for the purpose of trafficking and one count of possession of proceeds of crime. A second, a prospect for the HELLS ANGELS Edmonton chapter, pled guilty to one count of trafficking in cocaine. They were sentenced to three years each in prison.<sup>68</sup>

The HELLS ANGELS in Alberta continue to use intimidation and assault to promote and protect the gang's interests. The ex-president of the HELLS ANGELS Calgary chapter, was found guilty of two counts of counselling mischief and two counts of common assault relating to a 1999 plot to bomb the homes of an alderman and a community activist. He was sentenced to one year followed by two years of probation during which he is not to be in contact with other members of the HELLS ANGELS. He was found not guilty of the most serious offense, counseling mischief which causes actual danger to life. The alderman and activist had worked to have the HELLS ANGELS Calgary clubhouse demolished in June 1998 because it violated municipal and zoning bylaws and building permits were lacking.<sup>69</sup>

---

<sup>66</sup>"Court Finds Police Violated Hells Angels' Rights," *The Globe and Mail (Toronto)* 19 August 1 2000.

<sup>67</sup>"Court Finds Police Violated Hells Angels' Rights," *The Globe and Mail (Toronto)* 19 August 1 2000.

<sup>68</sup>Blais, Tony, "Prospects Pled Guilty," *The Edmonton Journal*, 11 October 2000; Blais, Tony, "Biker Hopeful Jailed," *The Edmonton Sun*, 16 January 2001; "Last Biker Arrested in Crackdown Jailed 3 Years on Drug Charges," *The Sault Star*, 24 January 2001. During the 18-month Project KISS, police seized almost \$750,000 in cash and raided 38 businesses and homes. Fifty-one drug-related charges were laid against 10 people, including six full members, one striker (one step below a member), two hangarounds and two associates of the REBELS.

<sup>69</sup>Martin, Kevin, "Angel Convicted, Plotted to Blow up Home," *The Calgary Sun*, 12 May 2001; Slade, Daryl, "Defendant Denies Role in Alleged Bomb Plot: Former Biker Boss Takes Stand," *The Calgary Herald*, 8 May 2001. The judge said there was no evidence proving he wanted to cause injury. An explosive device seized from the associate's home couldn't be linked to the accused.

There is one chapter of the HELLS ANGELS in Saskatoon, Saskatchewan. The former HELLS ANGELS puppet club, the Regina-based APOLLOS, is now disbanded.

Trafficking in cocaine and marijuana continues to be the primary activity of the HELLS ANGELS Saskatoon chapter. The gang manages numerous marijuana grow operations and is also involved in strip clubs and escort agencies.

The Winnipeg-based LOS BROVOS received HELLS ANGELS prospect status on July 21, 2000 and quickly received full-patch status on December 22, 2000. The speed of the patch-over is considered to be an aggressive countermeasure to the BANDIDOS patch-over of the ROCK MACHINE in Ontario and Québec on December 1, 2000.<sup>70</sup>

In 2000, both the BANDIDOS and the HELLS ANGELS entered Ontario. The ROCK MACHINE formed chapters in Kingston and Toronto in June 2000 and a Niagara region chapter in August. The ROCK MACHINE became probationary BANDIDOS on December 1, 2000.<sup>71</sup>

The BANDIDOS expansion into Ontario was sharply curtailed when the Toronto and Niagara Falls chapters were disbanded with some members defecting to the HELLS ANGELS and others leaving the gang. The BANDIDOS now have probationary chapters in Kingston and Woodbridge, the latter formed by ex-LONERS.<sup>72</sup>

Since December 29, 2000, the HELLS ANGELS have established chapters in Keswick, Oshawa, Kitchener, Simcoe County, Toronto, Toronto North, Toronto West, Toronto East, Windsor, Thunder Bay and Woodbridge. They also formed a NOMADS chapter. There are prospect chapters in Niagara Falls and London. Members of the PARA-DICE RIDERS and SATAN'S CHOICE were offered full patch HELLS ANGELS membership.<sup>73</sup>

---

<sup>70</sup>Halliday, Bob, "Los Brovos Granted Prospect Status by Hells Angels," *The Winnipeg Sun*, 21 July 2000; Halliday, Bob, "Los Brovos Become Hells Angels," *The Winnipeg Sun*, 18 December 2000.

<sup>71</sup>Cumming, Jason, "Rock Machine Celebrated 2 New Chapters," *The Ottawa Sun*, 12 June 2000; "New Rock Machine Chapter Opening in Niagara," *The Kitchener-Waterloo Record*, 8 August 2000. The ROCK MACHINE has a history of associating with the OUTLAWS, specifically the Ontario chapters, who are also long-time enemies of the HELLS ANGELS.

<sup>72</sup>Lamberti, Rob and Jack Boland, "Toronto Bikers Close Chapter," *The Toronto Sun*, 6 February 2001; Edward, Peter, "Biker Lion Bound for Barrie Area," *The Toronto Star*, 6 June 2001.

<sup>73</sup>Cherry, Paul, "Hells Angels Initiate First Ontario Members," *The Ottawa Citizen*, 30 December 2000. The Ontario HELLS ANGELS' anniversary date is December 5, 2000.

OMGs in Ontario have been dramatically altered by the expansion of the HELLS ANGELS and BANDIDOS. The OUTLAWS retain their seven chapters in Sault Ste. Marie, Windsor, London, Woodstock, St. Catharines, Toronto and Ottawa. The VAGABONDS have one chapter in Toronto, the RED DEVILS have a chapter in Hamilton and the PARA-DICE RIDERS have a chapter in Barrie. The SATAN'S CHOICE and LAST CHANCE have patched over to the HELLS ANGELS and the LONERS to the BANDIDOS.

In 1999, the HELLS ANGELS began wresting control of the Ottawa-Hull drug market from local independent drug dealers and the local OUTLAWS through violence and intimidation.<sup>74</sup>

The PARA-DICE RIDERS' appeal against a December 1998 Ontario Court of Appeal decision in favour of the Durham Regional Police Force in *BROWN v. DURHAM REGIONAL POLICE FORCE* (1998) 43 O.R. (3d) 223 [Ont. C.A.] reached the Supreme Court of Canada in October 2000. Days before the case was to be heard, the gang dropped its appeal. They had sued the Durham Regional Police Force over roadside stops in the summers of 1991 and 1992, claiming the roadside checks were a violation of their rights.<sup>75</sup>

There are six HELLS ANGELS chapters in Québec: NOMADS, South, Sherbrooke, Montreal, Québec City and Trois-Rivières. The HELLS ANGELS in the province control the ROCKERS, BLATNOIS, EVIL ONES, SATAN'S GUARDS and ROWDY CREW puppet clubs. The HELLS ANGELS Québec City chapter controls the DAMNERS in Grand Falls, New Brunswick and the DAMNERS DOWNTOWN in Québec City and DAMNERS Gaspésie in Rimouski. There are two probationary BANDIDOS chapters, in Montreal and Québec City.

Warring biker gangs in Québec declared a public truce in October 2000. HELLS ANGELS and ROCK MACHINE gang leaders and their lawyers held a "summit" at the Québec City courthouse.<sup>76</sup> The truce was broken when the ROCK MACHINE became probationary BANDIDOS. Sporadic violence between the gangs continues.

---

<sup>74</sup>Shulgan, Christopher, "Hells Angels Tighten Grip on Ottawa Rave Scene," *The Ottawa Citizen*, 22 August 2000.

<sup>75</sup>MacCharles, Tonda, "PARA-DICE Riders Drop Supreme Court Case," *The Toronto Star*, 11 October 2000. The Durham Regional Police Service asked the Supreme Court to rule despite the abandoned appeal arguing there is confusion regarding police roadchecks. The justices would not proceed without an appellant.

<sup>76</sup>Sturino, Idella, "Courthouse Summit for Biker Gangs," *The Chronicle-Herald (Halifax)* 28 September 2000; Ha Tu Thanh, "Warring Biker Chiefs Make up over Dinner," *The Globe and Mail (Toronto)*, 10 October 2000. A similar public truce was declared in Scandinavia in 1997 between the HELLS ANGELS and BANDIDOS. There, like Canada, OMGs were facing increased police and political pressure.



Outlaw motorcycle gangs continue to use intimidation and violence to promote and protect gang interests. In September, Michel Auger, a crime reporter for the *Journal de Montreal* was shot five times in the back but survived. He had recently completed a feature on the recent deaths and disappearances of HELLS ANGELS and Mafia members as a result of drug conflicts.<sup>77</sup>

An ongoing investigation into this attack revealed cases of government employees leaking information to OMG members. Two cases involved individuals at the *Societe de l'Assurance Automobile du Québec*. Convictions for breach of trust and the fraudulent use of computer data have been handed down in one case. The other case is before the courts.<sup>78</sup>

There have been a number of operations and convictions against OMGs in Québec in 2000 and to date in 2001. Eight members of the BLATNOIS MAURICIE pled guilty to 84 of 162 charges, including drug trafficking, assault, kidnapping, violating anti-gang legislation, threats and weapons offences. Prison terms ranged between three and eight years. The BLATNOIS, which operates in the northern Mauricie region, is a puppet club to the HELLS ANGELS Trois Rivières chapter. The gang used violence and intimidation to direct and control street-level drug dealers.<sup>79</sup>

The trial originally involved 13 defendants, but was later severed. The five remaining BLATNOIS members and two HELLS ANGELS face similar charges.<sup>80</sup>

Eight ROCK MACHINE members and associates were convicted on various charges, including drug trafficking. Four individuals were also convicted for gangsterism in the first major success for the 1997 anti-gang legislation.<sup>81</sup>

An influential member of the NOMADS in Québec is currently in a special isolation cell at the Tanguay prison for women facing retrial on charges of ordering the murders of two prison guards

---

<sup>77</sup>Naumetz, Tim, "Hundreds Show Support for Shot Journalist," *The Winnipeg Free Press*, 16 September 2000; Naumetz, Tim, "Politicians on Organized Crime Committee Seek Police Protection," *The Ottawa Citizen*, 16 September 2000.

<sup>78</sup>Carroll, Ann, "Two Arrested in Auger Case," *The Montreal Gazette*, 31 May 2001; "Government Worker Sold Data to Bikers," *London Free Press*, 6 June 2001.

<sup>79</sup>Cherry, Paul, "Eight Blatnois Members Jailed," *The Montreal Gazette*, 2 May 2001. Jurors' identities were kept secret and the witness stand was shielded from the view of the defendants.

<sup>80</sup>Panetta, Alexander, "Québec Bikers Pled Not Guilty to 162 Charges in High-Security Courtroom," *Montreal Gazette*, 17 January 2001; Cherry, Paul, "Eight Blatnois Members Jailed," *The Montreal Gazette*, 2 May 2001.

<sup>81</sup>Ha, Tu Thanh, "Rock Machine Found Guilty," *The Globe and Mail (Toronto)*, 16 February 2001.

in 1997. Three judges of the Québec Court of Appeal unanimously upheld the ruling which keeps him in unique detention.<sup>82</sup>

A number of municipalities in Québec are creating bylaws to prevent buildings from being used as bunkers for OMGs. Montreal, Dorval and Blainville have passed legislation claiming the bunkers violate municipal bylaws and represent a danger to the safety and well-being of the community. The Blainville bunker, which was to become the HELLS ANGELS bunker, is now for sale.<sup>83</sup>

The HELLS ANGELS have one chapter in the Atlantic provinces, located in Halifax. The BACCHUS in New Brunswick, the HIGHLANDERS in Antigonish, Nova Scotia and the CHARLOTTETOWN HARLEY CLUB in Prince Edward Island are all associated to the Halifax chapter of the HELLS ANGELS. The DAMNERS in New Brunswick are a puppet club of the Québec City chapter of the HELLS ANGELS.

Since 1997, Halifax has experienced a number of drug-related murders and attempted murders as the HELLS ANGELS attempt to dominate the drug market.<sup>84</sup>

An associate of the HELLS ANGELS Halifax chapter has been charged with 16 money laundering and drug trafficking offenses and two counts of murder. After disappearing from Halifax in June 1999, he was located in November 2000 incarcerated in Grenada. He is the sixth person charged in the murders of two associates of the HELLS ANGELS Halifax chapter.<sup>85</sup>

---

<sup>82</sup>Macafee, Michelle, "Boucher loses bid to get out of isolation," *The Canadian Press*, 12 June 2001. The Supreme Court of Canada ordered a new trial on April 19, 2001.

<sup>83</sup>Cherry, Paul, "City Tries to Get Rid of Bunker: Bikers a Menace: Blainville," *The Montreal Gazette*, 27 January 2001; Porter, Hazel, "City Takes Aim at Bikers: New Dorval Bylaw Bans Bunkers," *The Montreal Gazette*, 24 May 2001.

<sup>84</sup>Brooks, Patricia and Randy Jones, "Fugitive Hells Angels Associate Nabbed in Grenada," *The Chronicle-Herald (Halifax)*, 28 November 2000.

<sup>85</sup>Brooks, Patricia and Randy Jones, "Fugitive Hells Angels Associate Nabbed in Grenada," *The Chronicle-Herald (Halifax)*, 28 November 2000.

***Outlook***

- ◆ OMGs will continue to use violence and intimidation to promote and protect their interests.
- ◆ The number of BANDIDOS members and chapters in Canada will increase.
- ◆ OMGs will continue their attempts to penetrate legitimate institutions to collect information on rival gang members and law enforcement.
- ◆ The HELLS ANGELS will maintain efforts to force Ontario chapters of the BANDIDOS out of that province.

**SEXUAL EXPLOITATION OF CHILDREN (SEOC)**

***Highlights***

- ◆ In January 2001 the Supreme Court of Canada handed down its highly anticipated ruling concerning the constitutionality of Canada's child pornography laws. In a unanimous decision, the Supreme Court upheld the laws as being constitutional.
- ◆ The number of requests for assistance received by law enforcement concerning child pornography on the Internet continues to rise in Canada.
- ◆ Child prostitution continues to be a concern to law enforcement across Canada and notably in the Western provinces.

The sexual exploitation of children (SEOC) is a continuing threat to our country's children. Despite ongoing public education and awareness campaigns to bring attention to this issue, SEOC remains an area of criminal activity that goes largely undetected or unreported. In an effort to combat these crimes against children, SEOC has become a national priority within the law enforcement community.



Criminal Intelligence Service Canada (CISC), which has over 380 law enforcement member agencies, initiated a national coordinated law enforcement strategy in 1998. Areas of focus include child pornography, child prostitution and sex tourism (Canadians who exploit children in foreign countries). CISC works in partnership with Interpol, the Royal Canadian Mounted Police (RCMP), Canada Customs and Revenue Agency (CCRA), other federal departments, provincial and municipal police forces, and U.S. and international agencies on this initiative.

### **Child pornography and the Internet**

The advent of the Internet has created a global information highway. Instantaneous access to images and information allows individuals to connect with others from around the world with a click of a mouse. While this kind of access has merits, there are individuals who also use the Internet for the purpose of sexually exploiting children. The Internet provides the means to locate and communicate with those who share similar interests and views, to produce and distribute pornographic images of children and to lure potential victims through conversation in chat rooms.

The Internet has facilitated the distribution of child pornography at an alarming rate. The high volume of images available through the Internet allows individuals to obtain vast collections more quickly and easily than through past conventional methods of distribution. While instances of traditional distribution continue to be reported, the bulk of pornographic material flows through the Internet. Reports of the number of images retrieved during authorized searches of seized computer hard drives have reached into the thousands.

International investigations relating to child pornography are coordinated through Interpol Ottawa. In 1999, a total of 165 requests for assistance were received, including 101 from international law enforcement agencies. Two hundred and forty-five requests for assistance were received in 2000. Over 350 requests are anticipated in 2001. These requests originate from various law enforcement agencies and international hotlines that have been established for reporting this type of crime. With the proliferation of Internet users as well as web sites and chat rooms devoted to child pornography, it is expected that the number of requests for assistance will continue to increase.

A federal working group was established in early 2000 under the Canadian Strategy to Promote Safe, Wise and Responsible Internet Use. One of the group's tasks was to study the feasibility of a Canadian Internet hotline. Based on the recommendations of several stakeholders, the Government of Canada is working with the private sector to create a Canadian hotline that would receive complaints made by the public and industry about child pornography on the Internet.

### **Hidden dangers**

The anonymity the Internet provides to sexual predators and pedophiles is of great concern to law enforcement. Children are at risk of being lured away from their homes by individuals intent on

sexually abusing a child. A number of these instances have been reported in the media. In one case, a Canadian male entered a guilty plea in February 2001 to charges that he sexually assaulted a 13 year old boy he initially met in an Internet chat room.<sup>86</sup> A sentencing hearing commenced in June 2001. In another case, a Canadian male attempted to make arrangements for a sexual encounter with an 11 year-old girl over the Internet. He has since been convicted and given a fifteen-month conditional sentence.<sup>87</sup>

Increasingly, concerned stakeholders in many Canadian provinces, including law enforcement, public interest groups, private industry and representatives from various levels of government, are joining together to develop new public awareness and educational campaigns about the potential dangers posed by the Internet regarding the sexual exploitation of children. These efforts focus on the dangers posed by the Internet and suggest preventative measures. In one such collaboration, Industry Canada, the Media Awareness Network and associated partners launched an educational web site in March 2001 that focuses on issues related to illegal and offensive content on the Internet.<sup>88</sup> This web site is another initiative of the Canadian Strategy to Promote Safe, Wise and Responsible Internet Use.

### Recent Legislative Responses in Canada

In June 2000, sections of the *Criminal Code* were amended with the coming into force of the *DNA Identification Act*. This Act provides provisions to a judge to order that a person convicted of designated offences must provide blood, hair or buccal swab samples from which DNA profiles can be derived. Most of the current offences relating to the sexual exploitation of children are included in the *DNA Identification Act's* designated offences.

In January 2001, a highly anticipated judgment by the Supreme Court of Canada upheld Canada's child pornography laws as being constitutional, with two exemptions. The exemptions referred to the possession of written material or recorded images intended solely for personal use. The ruling was in response to an appeal launched by the federal government over a 1999 British Columbia lower court ruling that struck down Canada's law against the possession of child pornography as being unconstitutional. Even though the lower court ruling technically applied only to British Columbia, other Canadian provinces withheld prosecuting related cases pending the Supreme Court's ruling.

---

<sup>86</sup>Kent Gordon, "Sexual contact with minor 'consensual': 13-year-old boy portrayed as sexual experimenter," *The Edmonton Journal*, 26 June 2001, B3.

<sup>87</sup>Mickleburgh, Rod, "Ex-politician avoids jail for soliciting sex with child," *The Globe and Mail (Toronto)*, 27 June 2001, A1.

<sup>88</sup>For further information please refer to : [www.connect.gc.ca/cyberwise](http://www.connect.gc.ca/cyberwise).

In March 2001, Bill C-15, known as the Omnibus Crime Bill, was tabled in the House of Commons. It is currently in the legislative review process. This bill includes new offences and amendments to existing legislation regarding the sexual exploitation of children through the Internet and child sex tourism. If the legislation becomes law, offences will include: knowingly accessing child pornography sites, making child pornography available on the Internet (including web sites that have links to child pornography sites) and possession for the purposes of transmitting or exporting child pornography over the Internet. One of the most significant elements of Bill C-15 is the proposed "luring"<sup>89</sup> offence, which would carry a maximum penalty of five years imprisonment.

In April 2001, Ontario became the first provincial government to enact a sex offender registry. This registry will house information relating to convicted sex offenders residing in Ontario. This registry is unique in Canada. The government of British Columbia tabled similar legislation in March 2001.<sup>90</sup>

### Child Sex Tourism

Several countries around the world are becoming increasingly popular destinations for individuals wishing to have sexual relations with children. In 1997, amendments were made to the *Criminal Code* which extended the jurisdiction of Canadian courts to acts of sexual exploitation of children committed by Canadians against children outside Canada. In reference to the preconditions for prosecution in Canada, the law distinguishes between commercial sexual exploitation (e.g. child prostitution) and noncommercial sexual exploitation. In instances where the allegations do not involve child prostitution, prosecutions in Canada can only be initiated at the request of the country where the crime reportedly happened. Canada is one of 24 countries which have extraterritorial legislation in place to combat sex tourism and other forms of sexual exploitation of children. To date, no charges have been pursued under this section of the *Criminal Code*.

Bill C-15 contains a proposed amendment that would remove the present procedural requirement in noncommercial sexual exploitation cases. This would enable prosecution to proceed, in Canada, against Canadian citizens and permanent residents, who commit sexual offences against children in foreign countries without first obtaining a formal request from that country.

---

<sup>89</sup>The proposed "luring" offence relates to instances where individuals make contact with children in chat rooms or through e-mail with the goal of luring them from their homes for the purposes of sexually exploiting them.

<sup>90</sup>CP, "Registry will keep track of sex offenders in B.C.: Some could be monitored for life as a safety measure," *The Edmonton Journal*, 20 March 2001, A5.



## Child Prostitution

Although it is an issue across Canada, instances of child prostitution are most frequently reported by law enforcement in the larger urban centres of Western Canada. The average age of children involved in this activity is fourteen.<sup>91</sup> Many have serious drug or alcohol addictions. Organized crime is believed to be involved in this aspect of child sexual exploitation. Several provinces have either enacted or initiated legislation or commenced new programs designed to tackle the issues involved in child prostitution.

The Province of Alberta enacted the *Protection of Children in Prostitution Act* in 1999 as a means of combatting the sexual exploitation of children. This *Act*, originally enabled social workers and the police to apprehend child prostitutes under the age of 18, without charges, and bring them to a safe house for up to 72 hours. In July 2000, an Alberta family court judge ruled the *Act* invalid as the detention violated the young person's rights under the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*.<sup>92</sup> In November 2000, the Alberta government amended the legislation. Changes included the extension of the maximum period of detention without charges to five days and the addition of a clause that allowed young people to request a hearing upon detention.<sup>93</sup> In December 2000, the Court of Queen's Bench reversed the lower court ruling and upheld the law as being constitutional.<sup>94</sup>

In July 2000, the province of British Columbia tabled legislation, entitled the *Secure Care Act*, to assist children at risk of exploitation. It is anticipated that this law will be brought into force in the fall of 2001.<sup>95</sup>

---

<sup>91</sup>CBC News Online staff, "Child prostitution widespread:experts"(webposted 28 February 2001). <[www.cbc.ca/cgi-bin/templates/view.cgi?category=Canada&story=/news/2001/02/28](http://www.cbc.ca/cgi-bin/templates/view.cgi?category=Canada&story=/news/2001/02/28)>[27 February 2001].

<sup>92</sup>Jeffs, Allyson, "Province spends \$10M to keep kids off streets: New money will go to safe house, programs to fight prostitution," *The Edmonton Journal*, 24 November 2000, A1.

<sup>93</sup>CBC CA News, "Alberts toughens child prostitution law,"(webposted 22 November 2000).<[www.cbc.ca/cgi-bin/templates/print.cgi?/news/2000/11/21/child\\_prostitution](http://www.cbc.ca/cgi-bin/templates/print.cgi?/news/2000/11/21/child_prostitution)> [22 November 2000].

<sup>94</sup>CBC News Online staff, "Alberta court upholds child prostitute law," (webposted 22December 2000). <[www.cbc.ca/cgi-bin/view?/news/2000/12/21/prostitution\\_001221](http://www.cbc.ca/cgi-bin/view?/news/2000/12/21/prostitution_001221)> [14 January 2001].

<sup>95</sup>Government of British Columbia, "*An overview of the Secure Care Act*"(n.d) <[www.mcf.gov.bc.ca/key\\_initiatives/secure\\_care/sc\\_act\\_overview.htm](http://www.mcf.gov.bc.ca/key_initiatives/secure_care/sc_act_overview.htm)>[3 July 2001].

In December 2000, the province of Ontario tabled legislation similar to Alberta's to deal with the sexual exploitation of children entitled the *Protecting Children from Sexual Exploitation Act*.<sup>96</sup> In addition to this piece of legislation, the Ontario government further introduced the *Rescuing Children From Sexual Exploitation Act* in June 2001. Both Ontario bills are in the legislative review process.<sup>97</sup>

### Outlook

- ◆ SEOC investigators will continue to be challenged by the increasing number of requests for assistance regarding child pornography on the Internet.
- ◆ Law enforcement agencies will continue to form joint forces operations to take advantage of investigative expertise and limited resources.

---

<sup>96</sup>Government of Ontario, "Press Releases"

<[www.newswire.ca/government/ontario/english/releases/December2000/19/c4905.html](http://www.newswire.ca/government/ontario/english/releases/December2000/19/c4905.html)>[19 February 2001] and Benzie, Robert, "Ontario aims to stop child sex trade," *The Ottawa Citizen*, 20 December 2000, A4.

<sup>97</sup>Government of Ontario, "Press Releases",

<[www.newswire.ca/government/ontario/english/releases/June2001/21/c6168.html](http://www.newswire.ca/government/ontario/english/releases/June2001/21/c6168.html)>[3 July 2001].

## OTHER MONITORED AND EMERGING ISSUES

### CONTRABAND SMUGGLING

#### *Highlights*

- ◆ Organized crime has infiltrated Canada's marine ports to facilitate the movement of contraband into Canada.
- ◆ The interprovincial movement of tobacco from lower tax to higher tax provinces continues to be a problem although recent changes in the tax structure may affect the dynamics of the illicit tobacco market in Canada.
- ◆ Enforcement initiatives continue to enhance cooperation and coordination between law enforcement agencies within Canada and with the United States to combat the cross-border movement of contraband and illegal migrants.

Organized crime groups are involved in the movement of contraband into Canada and/or its distribution. Drug smuggling and trafficking remain the major source of criminal profit for many crime groups, but other significant forms of contraband include alcohol, tobacco, firearms, precious stones, luxury vehicles and illegal migrants. Canada's marine ports are sometimes used as a conduit for contraband entering and leaving the country.

There continues to be an illicit tobacco and alcohol market in Canada supplied to varying degrees by cross border smuggling and various domestic illegal schemes.

Illegal firearms continue to be diverted to criminal elements after being smuggled across the border from the United States, or stolen from stores or private residences. Illegal migrants enter North America through different means and subsequently move between Canada and the United States.

#### **Tobacco**

In Canada, the illicit tobacco market consists of products from a number of sources, including between provinces due to tax differentials, through illegal diversion within a province's internal distribution, smuggled Canadian or foreign brands and illicit manufacture. The participants in this illicit tobacco market range from organized crime groups to smaller family-based entrepreneurial



operations. Organized crime groups are involved in the inter-provincial movement of tobacco products. Cigarettes from Ontario and Québec are acquired for illegal distribution to the prairie provinces and British Columbia. In August 2000, the RCMP seized over 11,000 cigarette cartons from central Canada that were discovered in a Vancouver mini-storage warehouse and linked to Asian crime groups.<sup>98</sup> In October 2000, officials in Manitoba intercepted 6,650 cartons of Ontario cigarettes concealed in a semi-trailer destined for British Columbia.<sup>99</sup>

There is some illegal cross-border movement of tobacco including foreign products such as the Philip Morris "Marlboro" cigarettes not regularly available in this country. Contraband cigars continue to have a substantial market in larger urban centres such as Toronto and Montreal. Over the past several years, illicit manufacturing has also been noted, particularly in Québec.

Illegal tobacco activities occur throughout the international community involving illegal diversion and the production of counterfeit cigarettes. These activities may adversely impact on Canada. G8 and European Union members meet on a regular basis to discuss common action against large-scale cigarette smuggling, illicit manufacturing and the proliferation of counterfeit tobacco through intelligence sharing and legislative harmonization. The World Health Organization (WHO) is spearheading the creation of a comprehensive global treaty on tobacco related issues called the Framework Convention on Tobacco Control (FCTC); an anti-smuggling component will be a key component of the FCTC.

In May 2001, the Government of Canada appealed a June 2000 dismissal by a U.S. District Court of their one billion dollar lawsuit, initially filed in mid-December 1999, against RJR-MacDonald Inc., RJ Reynolds Tobacco Holdings Inc., several related companies and the Canadian Tobacco Manufacturers Council.<sup>100</sup> The lawsuit claimed that the defendants had defrauded Canada of billions of dollars in taxes by conspiring with known distributors and smugglers to ship tobacco products to the United States and then smuggle them back into Canada for sale on the illicit market. The dismissal had been based on the U.S. law known as the "revenue rule" which forbids U.S. courts to interpret or enforce foreign tax laws. The United States tobacco industry is facing similar legal challenges by other foreign governments including most recently a civil suit filed in

---

<sup>98</sup>Culbert, Lori, "Mounties Seize Smokes Smuggled Into B.C.", *The Vancouver Sun*, 31 August 2000.

<sup>99</sup>Janzen, Leah, "6,550 Cartons of Cigarettes Seized By Tax Investigators", *The Winnipeg Free Press*, 17 October 2000.

<sup>100</sup>Schmitz, Cristin, "Canada Revives U.S. Tobacco Suit", *The Montreal Gazette*, 30 May 30 2001.

November 2000 from the European Commission alleging that Philip Morris and R.J Reynolds Tobacco Holdings were involved in cigarette smuggling into the European Economic Union.<sup>101</sup> A new Canadian tobacco tax structure was introduced in April 2001 which included, among other changes, tax increases in the five low-tax provinces (Ontario, Québec, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island), designed to reduce provincial price disparities, and a revised export tax. To date, the effect of this new tax structure on the dynamics of the illicit tobacco market remains undetermined.

## Alcohol

In the aftermath of the 1994 tax decrease on tobacco products in Canada, many criminal organizations previously involved in the smuggling of tobacco either switched completely or intensified their previous involvement in the movement of illegal alcohol into Canada. This criminal activity continues to be attractive to organized crime groups due its strong demand, low risk, and high profit potential. The involvement of these organized crime groups in the illegal alcohol market is increasing with even small-scale criminal entrepreneurs partnering with organized crime groups in order to sustain their operations.

The United States constitutes the primary source country of smuggled illicit alcohol. This is attributed to the sizeable tax differential, its geographic proximity, and the openness of the international border. As an example, under the current tax structure, 83 per cent of the retail cost of a typical bottle of Canadian spirits in Ontario is paid to provincial and federal governments. This is approximately twice the average U.S. level of taxation.

Alcohol on the illegal market is also obtained through retail/wholesale thefts and illicit manufacture. In January 2001, alcohol worth approximately \$1.4 million was stolen from a Seagram liquor warehouse.<sup>102</sup> Stills for the illicit manufacture of alcohol continue to surface across the country. For the most part, these tend to be personal-sized operations but there are larger quantity operations, particularly in Québec and the Atlantic region. Alcohol from illicit production carries a health risk for the consumer, ranging from bacterial contamination to levels of methanol poisoning which could result in death.<sup>103</sup>

---

<sup>101</sup>Bloomberg News, "European Commission Turns Up Heat on Big Tobacco", *The National Post* (Toronto), 7 November 2000.

<sup>102</sup>"Hooch Bandit Snapped", *The Montreal Gazette*, 30 January 2001.

<sup>103</sup>Mathias, Philip, "The Bootlegging Bonanza", *The National Post* (Toronto), 11 November 2000.

Technology has provided new opportunities for smugglers to conduct business. The Internet, for example, is being used to procure stills, alcohol and information on the illicit manufacturing of spirits.

### Illegal Movement of Firearms

The illegal firearm market in Canada is supplied by a number of sources, both domestic and foreign. The United States continues to be the primary source of smuggled firearms entering Canada. Domestically, firearms are stolen from private residences and commercial businesses. The majority of these firearms end up with criminals, in particular those involved in the illegal drug trade. The weapon capability of street gangs is gradually being upgraded to include various illegal automatic weapons.

On June 26, 2001, the Canadian Firearms Centre announced the creation of the National Weapons Enforcement Support Team (NWEST) as a national support unit to assist local law enforcement in combating firearm smugglers and traffickers. It will assist the police community in dealing with issues of violence with firearms.<sup>104</sup>

### Diamond Industry

With the continued development of diamond reserves in Canada's north, this country is currently one of the top five diamond producing countries in the world. Law enforcement in Canada monitors the rough diamond trade to prevent its infiltration by organized crime groups. The potential criminal exploitation of the rough diamond market is influenced by a number of factors unique to the commodity, including a stable international market, the difficulty in proving or disproving ownership, a high profit to size ratio and the ease with which diamonds can be smuggled and laundered. It is not difficult for a black market product to appear to be a legitimate product. Diamond trafficking is not necessarily perceived by society as a threat to public safety.

The international rough diamond market has been tarnished by reports from West Africa of rough diamonds, often called "blood diamonds", sold on the black market to raise money to support the continuance of regional conflicts.<sup>105</sup> Canadian law enforcement is cognizant of the possibility that Canada could be used in the illegal international movement and sale of "blood diamonds", particularly products destined for the United States market which is estimated to consume 50 per cent of all diamonds each year.

---

<sup>104</sup> Canadian Firearms Centre, "National Weapons Enforcement Support Team Targets Illegal Traffickers and Smugglers," 26 January 2001.

<sup>105</sup> Mitrovica, Andrew, "Blood Diamonds are here, Police Fear", *The Globe and Mail (Toronto)*, 29 March 2001.



## Marine Ports

Organized crime groups in Canada are involved in the acquisition and distribution of illegal commodities that originate from a foreign source and use Canada's marine ports as a major conduit for the contraband to enter the country. Criminal groups use legitimate commercial movement and the transportation industry to camouflage this illegal activity. The contraband includes such commodities as drugs, tobacco, alcohol and firearms, but illegal migrants also have been discovered hidden within commercial cargo vessels, particularly concealed within cargo containers. Marine ports have also been used as points of export for illegal commodities, in particular stolen luxury vehicles destined for Asian, South America and East European countries.

Major crime groups such as outlaw motorcycle gangs, Asian-based organized crime, East European-based organized crime groups and Traditional organized crime have infiltrated the marine ports of Canada. These groups also develop long term alliances or temporary deals to jointly use their connections at any North American marine port to initially move contraband into one country and subsequently either way across the U.S./Canada land border.

The federal government has recognized the potential vulnerability of Canada's marine ports as a conduit for contraband entering the country. In June 2001, the Canada Customs and Revenue Agency announced an additional investment of \$12 million to assist overall customs enforcement efforts, including additional resources concentrated at the marine ports.<sup>106</sup> As well, CISC has developed and implemented a national marine ports strategy designed to enhance inter-agency cooperation and coordination under the umbrella of a "National Ports Working Group" consisting of representatives from federal, provincial and municipal law enforcement agencies. Integrated multi-agency enforcement units are currently located at the ports of Vancouver, Montreal and Halifax.

---

<sup>106</sup>Cherry, Paul, "Montreal Port Gets Big Piece of Federal Anti-Drug Cash", *The Montreal Gazette*, 22 June 2001.

## Outlook

- ◆ Organized crime groups will continue to use marine ports to move significant quantities of contraband in and out of Canada.
- ◆ A new tobacco tax structure has been implemented but it is too early to determine its effect on the current dynamics of the illicit tobacco market.
- ◆ The illicit alcohol market will continue to be fueled by contraband products from the United States, domestic thefts and illicit manufacture.

## TECHNOLOGY AND CRIME

### *Highlights*

- ◆ Sophisticated criminal organizations are using technology-based counter-surveillance measures.
- ◆ Every organized crime investigation can benefit from the analysis of an electronic device.
- ◆ Credit card fraud in Canada has decreased for the first time in a decade. Nonetheless, this sophisticated criminal activity continues to present a significant challenge to law enforcement.

Technological advances and the Internet have expanded the realm of criminal opportunities that organized crime continues to exploit. Organized crime groups have embraced the immediacy provided by the Internet when communicating with others or when committing crimes. Technology that has been developed to increase security, profit and productivity for legitimate purposes has been used by criminals wishing to enhance profits and diminish the likelihood of being detected or apprehended. As a result, law enforcement faces many new challenges, notably building the expertise and the necessary tools required to effectively combat cyber crimes.

## Counter-surveillance Measures

Outlaw motorcycle gangs are using sophisticated technologies to monitor police activity. Many Internet-based programs and radio frequency-based devices have legitimate applications, but pose a serious threat to officer safety and police operations in the hands of the criminal element. The police must be vigilant regarding the counter-surveillance capabilities of sophisticated criminal organizations.

## Organized Crime and Hackers

Around the world, computer hackers illegally access computer systems by taking advantage of system vulnerabilities. In Canada, hackers who access a computer system without authorization commit an offence under section 342.1 of the *Criminal Code*. Individuals participate in this type of activity for a number of reasons. For example, some hackers are driven by curiosity and others by peer recognition. Some claim that enhanced computer security is their motivation. Others have political motivations and use hacking as a form of activism. Other still are motivated by power, profit, revenge and other acts of malicious intent. Instances of illegal hacking activity in Canada are increasing annually.

Hackers engage in activities such as system intrusions, security breaches, the distribution of viruses and denial of service attacks.<sup>107</sup> One highly publicized incident that involved security breaches and denial of service attacks was committed by a Canadian youth, nicknamed "Mafiaboy". His cyber attacks temporarily shut down several major web sites in February 2000.<sup>108</sup> In January 2001,<sup>109</sup> Mafiaboy pled guilty to five counts of denial of service attacks, fifty-two counts of illegally

---

<sup>107</sup> Denial of Service (DoS) attacks are accomplished through the use of software designed to send numerous messages simultaneously. These messages ensure that there will be constant dial up, therefore the communication link to the server remains busy. These actions either cause the server to crash or denies others legitimate access to the server. Variations of the software, available on the Internet, are often exchanged amongst hackers.

<sup>108</sup> CP, "Mafiaboy trial may test 'reasonable doubt' in cyber crime," *The Edmonton Journal*, 18 January 2001, A10.

<sup>109</sup> "Mafiaboy" originally pled not guilty to the 66 charges against him in August 2000. Due to the technical complexities involved in the case, it was anticipated that his trial would run three to six months. In January 2001, just as his trial was scheduled to begin, "Mafiaboy" changed his plea to guilty on 56 charges. 10 of the original charges were dropped. (Source: CBC CA News, "Québec hacker pleads guilty, awaits sentence," (webposted 19 January 2001). <[www.cb.C..ca/cgi-bin/templates/print.cgi?/news/2001/01/18/mafiaboy\\_010118](http://www.cb.C..ca/cgi-bin/templates/print.cgi?/news/2001/01/18/mafiaboy_010118)> [18 January 2001].



accessing a computer and one count of breaking his bail conditions.<sup>110</sup> His sentencing hearing commenced in June 2001.

Apart from the transnational nature of their crimes, hackers and organized criminal groups appear to inhabit polar worlds. However, it is well known that organized criminals are increasing their level of technological sophistication. These groups are employing individuals with computer expertise and are using technology to further their criminal enterprises. For example, criminal groups are using the Internet to communicate and to conceal criminal information, to manipulate the stock market, to sell illegal drugs and to conduct illegal gambling activity.

Law enforcement is concerned that hacking is within the reach of organized criminal groups. It is only a matter of time before the police encounter evidence that these groups are employing hackers to exploit computer systems in support of their criminal activities. Organized attacks against computer systems directed by profit-motivated groups could have a devastating impact on the computer-based assets of Canadian interests.

### **Payment Card Fraud**

For the first time since 1990, a decrease is being reported in the total dollar loss associated with credit card fraud in Canada. The Payment Card Partners (PCP) represent the collective interests of Visa International, MasterCard and American Express in Canada. The dollar loss figure reported by the PCP for 2000 is \$172.5 million compared with \$226.7 million for 1999. Forged credit card activity accounted for \$81.1 million of all credit card losses in 2000 compared with \$123.6 million in 1999. Debit card fraud losses are not reported by the debit card industry.

These statistics illustrate that efforts to deter and investigate credit card fraud are having a notable impact. However, credit card fraud is international in scope and ongoing investigations show that sophisticated organized criminals in Canada continue to operate and profit at both the national and international levels. In 2000, 33 per cent of Canadian Visa and MasterCard credit card fraud occurred outside of the country. Forged Canadian credit card numbers have been used throughout North and South America, Europe and the Asia Pacific region. Foreign authorities have seized credit card manufacturing factories in China, Japan and the United States which were directly related to investigations in Canada.

In partnership with law enforcement from around the world, Interpol has developed a universal classification system for counterfeit credit cards. This on-line database provides a wealth of information on payment card fraud internationally and is accessible to Interpol's 178 member

---

<sup>110</sup> Banarjee, Sidhartha, "Teen still defends Web site sabotage: 'Mafiaboy,' who wreaked chaos for Yahoo and E-Bay, is 'still trying to justify what he did'," *The Edmonton Journal*, 20 June 2001, A3.

organizations. It includes information such as investigative contacts, card origin, suspects, technical examination details as well as technological devices used to forge credit cards.

Many criminal groups in Canada are involved in forged credit card activity. These groups compromise payment card data, manufacture, distribute and use forged credit cards. Proceeds from credit card fraud continue to support other criminal activities such as drug trafficking.

One notable trend relates to credit card fraud and the Internet. Globally, unsophisticated hackers are now downloading personal client information, including credit card numbers, from e-commerce businesses with weak security measures in place. Some hackers are even attempting to extort the businesses by demanding payment to secure the web sites the hackers access without authorization. In addition, e-commerce merchants are reporting significant dollar losses from goods purchased with stolen credit card numbers. These crimes are affecting e-commerce businesses in Canada with increasing frequency.

### **Advance fee fraud**

Most traditional get-rich-quick scams, including chain-letters, investment frauds and pyramid schemes, have advanced with the technological age and moved on-line. One particular scheme that is frequently reported to police across Canada relates to a well-established fraud run by Nigerian-based organized crime groups. The advance fee fraud, or 4-1-9 fraud, named after the applicable section of the Nigerian criminal code, has victimized people from around the globe. The fraud involves enticing potential investors with enormous rewards in return for an advance fee which will release frozen funds, allegedly, from Nigeria. Originally, this scheme was distributed by mail and then through facsimile machines. Increasingly, victims are contacted by e-mail. Canadians have been defrauded \$40 million dollars over the past ten years by this scheme. Criminal investigations in Canada relating to this type of crime have been successful. As a means of reducing the number of future victims, law enforcement promotes public education and awareness of advance fee fraud through the media and crime prevention web sites.

### **Identity Theft**

Canadians are hearing more and more about an emerging type of crime, called "identity theft", defined as the unauthorized collection and use of personal information, usually for criminal purposes.<sup>111</sup> Theft of personal information can be used to obtain new credit or services and new identification. In essence, the criminal assumes the victim's identity to take advantage of his or her established credit rating. Often the victim is unaware that the theft has occurred until they try to obtain new credit or they receive notification from collection agencies of unauthorized, yet

---

<sup>111</sup>Privacy Commissioner of Canada, "Identity Theft: What it is and what you can do about it," (n.d.). <[www.privcom.gc.ca/fs-fi/02\\_05\\_d\\_10\\_e.asp](http://www.privcom.gc.ca/fs-fi/02_05_d_10_e.asp)>[28 June 2001].

outstanding, debt. This type of crime is devastating to the victim who is faced with trying to re-establish their rightful identity and credit rating. A connection between identity theft and organized crime groups has not been established.

Technological advancements have enabled greater communication between individuals and the private and public sector. Through the course of business, personal information is routinely collected. Criminally-minded individuals or groups will seek ways to obtain this valuable information. In an effort to protect consumers and their personal information, federal legislation was enacted in April 2000. The *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* provides direction to organizations involved in commercial activity and outlines how they will manage collected personal information.<sup>112</sup> The first of three phases of this legislation came into force on January 1, 2001.

#### Outlook

- ◆ It is only a matter of time before the police encounter evidence that organized criminals are employing hackers to exploit computer systems to further their criminal enterprises.
- ◆ E-commerce sites will continue to be targeted by individuals attempting to exploit stored information as well as individuals attempting to purchase goods with forged credit cards.



---

<sup>112</sup>Privacy Commissioner of Canada, "An Overview of the Personal Information Protection and Electronic Documents Act," (n.d.). <[www.privcom.gc.ca/legislation/02\\_06\\_07\\_e.asp](http://www.privcom.gc.ca/legislation/02_06_07_e.asp)>[28 June 2001].





## CISC 2001 Annual Report on Organized Crime Evaluation Form

Criminal Intelligence Service Canada would like to receive feedback on its *Annual Report on Organized Crime in Canada* in order to improve the quality of the report and its value to Canadian society. CISC invites you to complete and return this evaluation form. Your comments and suggestions will ensure a better report.

How informative is the *Annual Report on Organized Crime* for each of the following criteria?

National Overview	No use	1	2	3	4	Most useful
Organized crime groups	No use	1	2	3	4	Most useful
Scope of criminal activities	No use	1	2	3	4	Most useful
Law enforcement response	No use	1	2	3	4	Most useful
Emerging trends	No use	1	2	3	4	Most useful

Please circle the number which best describes your judgement about the content of the report.  
(1 = Poor and 7 = excellent)

Readability and understanding	1	2	3	4	5	6	7
Organization of the report	1	2	3	4	5	6	7
Quality and usefulness of information	1	2	3	4	5	6	7
Overall value	1	2	3	4	5	6	7

How does the information in this report impact on your views of organized crime?

---

---

---

How can CISC improve this *Annual Report on Organized Crime*?

---

---

---

This form is available on CISC's website at [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca). CISC welcomes your comments and requests that you complete the information box and return this form by e-mail, fax or mail to:

Criminal Intelligence Service Canada  
1200 Vanier Parkway, Ottawa, Ontario, K1A 0R2  
Fax: (613) 993-3928  
Email: [webmaster@cisc.gc.ca](mailto:webmaster@cisc.gc.ca)

Province:	City/town:
Organization:	Date:
First time reading a CISC report:	

# Fiche de notation du Rapport annuel de 2001 du SCRC



Le Service canadien de renseignements criminels aimerait connaître vos réactions concernant son document intitulé *Rapport annuel sur le crime organisé au Canada* afin d'améliorer la qualité du rapport ainsi que sa valeur pour la société canadienne. Le SCRC vous invite à remplir la présente fiche de notation et à lui faire parvenir. Vos commentaires et vos suggestions contribueront à l'amélioration du rapport.

Selon les critères suivants, le *Rapport annuel sur le crime organisé* vous a-t-il été profitable?

Vue d'ensemble nationale	Pas du tout	1	2	3	4	5	6	Très profitable
Groupes du crime organisé	Pas du tout	1	2	3	4	5	6	Très profitable
Portée des activités criminelles	Pas du tout	1	2	3	4	5	6	Très profitable
Intervention de la force publique	Pas du tout	1	2	3	4	5	6	Très profitable
Tendances émergentes	Pas du tout	1	2	3	4	5	6	Très profitable

Veuillez encercler le nombre correspondant à votre opinion quant au contenu du rapport.

(1 = médiocre et 7 = excellent)

Facilité de lecture et de compréhension	1	2	3	4	5	6	7
Structure du rapport	1	2	3	4	5	6	7
Qualité et utilité de l'information	1	2	3	4	5	6	7
Valeur globale	1	2	3	4	5	6	7

Quel impact l'information contenue dans le rapport a-t-elle sur votre perception du crime organisé?

De quelle façon le SCRC pourrait-il améliorer le *Rapport annuel sur le crime organisé*?

La présente formule est disponible dans le site Web du SCRC au [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca). Le SCRC vous invite à lui faire part de vos commentaires et vous demande de remplir les cases de renseignements ci-dessous et de lui faire parvenir la formule par courriel, par télécopieur ou par la poste au :

Service canadien de renseignements criminels  
1200, promenade Vanier, Ottawa (Ontario) K1A 0R2  
Télec. : (613) 993-3928  
Courriel : [webmaster@cisc.gc.ca](mailto:webmaster@cisc.gc.ca)

Province :	Ville :
Organisme :	Date :
Est-ce la première fois que vous lisez un rapport du SCRC?	

criminelles essaieront de trouver des façons d'obtenir ces précieux renseignements. Afin de protéger les consommateurs et leurs renseignements personnels, une loi fédérale a été édictée en avril 2000. La *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* donne des directives aux organismes participant à des activités commerciales et explique de quelle façon ils doivent gérer les renseignements personnels qu'ils ont recueillis.<sup>112</sup> La première des trois étapes de cette loi est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001.

### Perspectives

- ◆ Ce n'est qu'une question de temps avant que la police ne trouve des preuves montrant que les criminels organisés emploient des pirates informatiques pour exploiter des systèmes informatiques afin de faire progresser leurs activités criminelles.
- ◆ Les sites du commerce électronique demeureront la cible d'individus voulant exploiter les renseignements entreposés ainsi que celle d'individus voulant acheter des biens avec des cartes de crédit de contrefaçon.



<sup>112</sup> Commissariat à la protection de la vie privée au Canada, « La Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques » [http://www.privcom.gc.ca/legislation/02\\_06\\_01\\_f.asp](http://www.privcom.gc.ca/legislation/02_06_01_f.asp) [28 juin 2001].



d'extorquer de l'argent aux entreprises pour renforcer les sites auxquels ils accèdent sans autorisation. De plus, les marchands du commerce électronique signalent des pertes importantes provenant de biens achetés avec des numéros de cartes de crédit volées. Ces crimes touchent de plus en plus les entreprises canadiennes de commerce électronique.

### Escroquerie sur les droits payables d'avance

La plupart des escroqueries connues permettant de devenir riche, ce qui inclut les lettres en chaîne, les investissements frauduleux et les opérations pyramidales, ont progressé avec la technologie et sont maintenant en direct. Une opération qui est souvent signalée à la police partout au Canada est liée à un type de fraude bien établi et opéré par un groupe du crime organisé de souche nigérienne. L'escroquerie sur les droits payables à l'avance, ou fraude 4-1-9, selon l'article pertinent du code criminel nigérien, a fait des victimes partout sur le globe. Cela consiste à entraîner des investisseurs potentiels à payer des droits à l'avance, qui serviront soi-disant à libérer des fonds bloqués prétendu à être au Nigéria, avec la promesse d'un rendement incroyablement élevé. À l'origine, l'escroquerie était distribuée par la poste et ensuite par télécopieur. Les victimes sont de plus en plus souvent contactées par courriel. Les Canadiens ont été escroqués de plus de 40 millions de dollars au cours des 10 dernières années grâce à ce complot. Les enquêtes de ses actes criminelles ont connus du succès. Dans le but de réduire le nombre de victimes dans le futur, les agences policières promouvoient l'éducation du public envers l'escroquerie sur les droits payables à l'avance, par le biais des médias et sites web de prévention du crime.

### Vol d'identité

Les Canadiens entendent de plus en plus souvent parler d'un type de crime émergent appelé « vol d'identité », défini comme la collecte et l'utilisation non autorisés de renseignements personnels à des fins criminelles.<sup>111</sup> Le vol de renseignements personnels sert à obtenir de nouvelles cartes de crédit ou de nouveaux services ainsi qu'une nouvelle identité. Essentiellement, le criminel prend l'identité de la victime afin de se servir de sa cote crédit déjà établie. Souvent, la victime ignore que le vol a eu lieu jusqu'à ce qu'elle essaie d'obtenir un nouveau crédit ou qu'une agence de recouvrement lui notifie une dette active non autorisée. Ce type de crime est dévastateur pour la victime, qui doit rétablir sa vraie identité et sa cote crédit. Un connection entre le vol d'identité et le crime organisé n'a pas été établi.

Les progrès technologiques permettent une plus grande communication entre les personnes et entre les secteurs public et privé. Des renseignements personnels sont couramment recueillis dans le cadre de transactions commerciales. Des groupes ou des individus animés par des intentions

<sup>111</sup> Commissariat à la protection de la vie privée au Canada, « Le vol d'identité : ce que c'est et quoi faire » (s. d.) <[http://www.privcom.gc.ca/fs-fi/02\\_05\\_d\\_10\\_f.asp](http://www.privcom.gc.ca/fs-fi/02_05_d_10_f.asp)> [28 juin 2001].

motivés par le profit pourraient avoir un effet dévastateur sur les actifs informatiques des intérêts canadiens. Les attaques organisées des systèmes informatiques faites par des groupes motivés par le profit pourraient avoir un effet dévastateur sur les actifs informatiques des intérêts canadiens.

## Fraude par carte de paiement

Pour la première fois depuis 1990, on constate une baisse de la valeur en dollars des pertes imputables à la fraude par carte de crédit. Les partenaires des cartes de paiement représentent les intérêts collectifs de Visa International, MasterCard et American Express au Canada. Selon eux, des pertes de 172,5 millions de dollars ont été enregistrées en 2000, comparativement à 226,7 millions en 1999. Par rapport à l'ensemble des pertes dues à la fraude par carte de crédit, la contrefaçon de cartes représentait des pertes de 81,1 millions de dollars en 2000, comparativement à 123,6 millions en 1999. Les fraudes par carte de débit ne sont pas rapportées par l'industrie des cartes de débit.

Ces statistiques montrent que les efforts faits dans le but de prévenir et d'enquêter sur les fraudes par carte de crédit ont un impact considérable. Cependant, la fraude sur les cartes de crédit est d'envergure internationale, et les enquêtes en cours montrent que des organisations criminelles sophistiquées au Canada sont toujours en activité et réalisent un profit sur les plans national et international. En 2000, 33 % des fraudes canadiennes relatives aux cartes de crédit Visa et MasterCard ont eu lieu à l'extérieur du pays. De faux numéros de cartes de crédit canadiennes ont été utilisés partout en Amérique du Nord et en Amérique du Sud, en Europe et dans la région Asie-Pacifique. Les autorités étrangères ont confisqué des usines de contrefaçon de cartes de crédit en Chine, au Japon et aux États-Unis, qui étaient directement liées à des enquêtes au Canada.

En partenariat avec les corps policiers et autre organismes d'application de la loi dans le monde entier, Interpol a élaboré un système universel de classification des cartes de crédit de contrefaçon. Cette banque de données en direct offre une mine de renseignements sur la fraude internationale par carte de paiement et est accessible aux 177 organismes membres d'Interpol. Cela comprend des renseignements comme les contacts pour l'enquête, l'origine des cartes, les suspects, les détails de l'examen technique ainsi que les dispositifs technologiques utilisés pour falsifier les cartes de crédit.

Plusieurs groupes du crime organisé au Canada sont impliqués dans la contrefaçon de cartes de crédit. Ces groupes compromettent les données des cartes de paiement et fabriquent, distribuent et utilisent des cartes de crédit de contrefaçon. Les revenus liés à la fraude par carte de crédit continuent d'appuyer d'autres activités criminelles, comme le trafic de stupéfiants.

Une deuxième tendance digne de mention a trait à la fraude par carte de crédit sur Internet. Partout dans le monde, des pirates informatiques peu sophistiqués téléchargent maintenant des renseignements personnels de clients, notamment les numéros de carte de crédit, à partir de sites de commerce électronique ayant de piètres mesures de sécurité. Certains essaient même



d'activisme, tandis que certains sont motivés par le pouvoir, le profit, la vengeance ou la malveillance. Les cas de piratage informatique au Canada augmentent d'année en année.

Les pirates se livrent à des activités comme l'intrusion de systèmes, les atteintes à la sécurité, la distribution de virus et le refus de service. Un jeune canadien surnommé « Mafiaboy » a fait les manchettes pour s'être introduit dans des systèmes et avoir lancé des attaques de type refus de service.<sup>107</sup> Ses attaques cybernétiques ont causé la panne de plusieurs sites Web d'importance en février 2000.<sup>108</sup> En janvier 2001,<sup>109</sup> Mafiaboy a plaidé coupable à cinq chefs d'accusation pour avoir accédé à un ordinateur de façon illégale et à un autre pour ne pas avoir respecté les conditions de son cautionnement.<sup>110</sup> Son audience pour la détermination de la peine a débuté en juin 2001.

Mis à part la nature transnationale de leurs crimes, les pirates informatiques et les groupes du crime organisé semblent vivre dans deux mondes différents. Cependant, on sait que les membres du crime organisé améliorent leur degré de sophistication technologique. Ces groupes emploient des individus ayant des connaissances spécialisées en informatique et ils se servent de la technologie afin de faire progresser leurs entreprises criminelles. Par exemple, les groupes criminels se servent d'Internet pour communiquer et cacher de l'information criminelle, pour manipuler la bourse du commerce, pour vendre des drogues illicites et pour diriger des activités de jeu illégales.

Les services de police s'inquiètent du fait que le vandalisme informatique est à la portée des groupes du crime organisé. Ce n'est qu'une question de temps avant que la police mette la main sur des preuves montrant que ces groupes engagent des pirates informatiques dans le but de soutenir leurs activités criminelles. Les attaques organisées des systèmes informatiques lancées par des groupes

<sup>107</sup> On cause une attaque de type refus de service en utilisant un logiciel conçu pour envoyer plusieurs messages simultanément. Ces messages appellent constamment l'ordinateur et font en sorte que la communication avec le serveur soit toujours occupée. Cela paralyse le système ou en bloque l'accès légitime aux autres. Les pirates informatiques s'échangent des variantes du logiciel, qui est disponible dans Internet.

<sup>108</sup> CP, « Mafiaboy trial may test "reasonable doubt" in cyber crime », *The Edmonton Journal*, 18 janvier 2001, p. A10.

<sup>109</sup> Au départ, « Mafiaboy » a plaidé non coupable aux 66 chefs d'accusation portés contre lui en août 2000. En raison de la complexité du cas, on s'attendait à ce que son procès dure de trois à six mois. En janvier 2001, alors que son procès devait débuter, « Mafiaboy » a changé sa réponse à 56 des accusations portées contre lui. Dix chefs d'accusation ont été abandonnés. CBC, CA News, « Quebec hacker pleads guilty, awaits sentence », (affiché dans le Web le 19 janvier 2001). <www.cbc.ca/cgi-bin/templates/print.cgi?news/2001/01/18/mafiaboy\_010118> [18 janvier 2001].

<sup>110</sup> Banarjee, Sidhartha, « Teen still defends Web site sabotage: "Mafiaboy", who wreaked chaos for Yahoo and E-Bay, is "still trying to justify what he did" », *The Edmonton Journal*, 20 juin 2001, p. A3.



## TECHNOLOGIE ET CRIMINALITÉ

**Faits saillants**

- ◆ Des organisations criminelles complexes se servent de mesures technologiques de contre-surveillance.
- ◆ Toute enquête sur le crime organisé peut tirer profit de l'analyse de dispositifs électroniques.
- ◆ Les fraudes sur les cartes de crédit au Canada sont en baisse pour la première fois en dix ans. Néanmoins, cette activité criminelle complexe demeure un défi important pour les organismes d'exécution de la loi.

Le progrès technologique et Internet ont élargi la portée des possibilités criminelles que le crime organisé continue d'exploiter. Les groupes du crime organisé ont saisi l'immédiateté qu'offre Internet lorsqu'ils communiquent avec d'autres ou lorsqu'ils commettent des crimes. La technologie développée afin d'améliorer la sécurité, les profits et la productivité d'activités légitimes est utilisée par des criminels désirant accroître leur profit et réduire la chance d'être détectés ou appréhendés. Ainsi, les corps policiers et autre organismes d'exécution de la loi doivent faire face à plusieurs nouveaux défis, notamment le développement des connaissances spécialisées et des outils nécessaires pour combattre avec succès le crime cybernétique.

**Mesures de contre-surveillance**

Les bandes de motards hors-la-loi se servent de technologies complexes afin de surveiller les activités de la police. Plusieurs programmes Internet et appareils à fréquence radio ont des usages légitimes, mais constituent une menace pour la sécurité de l'agent et les opérations de police lorsqu'ils se retrouvent entre les mains de l'élément criminel. La police doit être vigilante face aux capacités de contre-surveillance d'organisations criminelles complexes.

**Crime organisé et pirates informatiques**

Partout dans le monde, des pirates informatiques réussissent à accéder illégalement à des systèmes informatiques en tirant avantage de leurs faiblesses. Au Canada, l'accès non autorisé à un système informatique constitue une infraction à l'article 342.1 du *Code criminel*. Certains se livrent à ce genre d'activité pour divers raisons comme exemple, la curiosité ou pour obtenir la reconnaissance de leurs pairs. D'autres prétendent contribuer ainsi à renforcer la sécurité informatique. D'autres encore, obéissant à des motifs politiques, utilisent le piratage comme forme

Le gouvernement fédéral a reconnu la vulnérabilité potentielle des ports maritimes du Canada comme points de transit pour les marchandises de contrebande qui entrent au pays. En juin 2001, l'Agence des douanes et du revenu du Canada a annoncé un investissement supplémentaire de 12 millions de dollars afin de soutenir les efforts d'application des mesures douanières dans leur ensemble, y compris des ressources supplémentaires concentrées dans les ports maritimes.<sup>106</sup> De plus, le SCRC a développé et a mis en place une stratégie nationale des ports maritimes conçue afin d'améliorer la collaboration interorganismes et la coordination sous l'égide du « Groupe de travail sur les ports maritimes nationaux » qui est formé de représentants des organismes fédéraux, provinciaux et municipaux des corps policiers et autre application de la loi. Des groupes d'application de la loi conjoints sont présentement implantés dans les ports de Vancouver, Montréal et Halifax.

### Perspectives

- ◆ Les groupes criminels organisés vont continuer d'utiliser les ports maritimes pour faire entrer au Canada et sortir du pays des quantités importantes de marchandises de contrebande.
- ◆ Une nouvelle structure fiscale concernant le tabac a été mise sur pied mais il est trop tôt pour établir ses effets sur la dynamique actuelle du marché illégal du tabac.
- ◆ Le marché illégal de l'alcool va continuer d'être alimenté par les produits de la contrebande provenant des États-Unis, des vols intérieurs et de la fabrication illégale.

<sup>106</sup>Cherry, Paul, « Montreal Port Gets Big Piece of Federal Anti-Drug Cash », *The Montreal Gazette*, 22 juin 2001.

2001.

<sup>105</sup>Mitrovica, Andrew, « Blood Diamonds are here, Police Fear », Toronto, *The Globe and Mail*, 29 mars

Les groupes criminels organisés au Canada sont impliqués dans l'acquisition et la distribution de marchandises illégales qui proviennent d'une source étrangère et qui utilisent les ports maritimes du Canada comme points de transit importants permettant à la marchandise de contrebande d'entrer au pays. Les groupes criminels utilisent le transport légitime et l'industrie du transport pour dissimuler cette activité illégale. Les marchandises de contrebande comprennent des marchandises comme les drogues, le tabac, l'alcool et les armes à feu, mais des migrants illégaux ont aussi été découverts cachés à l'intérieur de navires de charge commerciaux, en particulier dans des conteneurs. Les ports maritimes ont aussi été utilisés comme points d'exportation pour des marchandises illégales, en particulier des véhicules de luxe volés destinés aux pays de l'Asie, de l'Amérique du Sud et de l'Europe orientale.

Des groupes criminels importants comme les bandes de motards hors-la-loi, les groupes du crime organisé de souche asiatique, les groupes du crime organisé de souche est-européenne et les groupes du crime organisé traditionnels ont infiltré les ports maritimes du Canada. Ces groupes ont aussi développé des alliances à long terme ou conclu des marchés temporaires afin d'utiliser conjointement leurs relations dans n'importe quel port maritime nord-américain dans le but d'acheminer au départ les marchandises de contrebande dans un pays et ensuite de les expédier d'un côté ou de l'autre de la frontière canado-américaine.

### Les ports maritimes

Le marché international du diamant brut a été terni par des rapports provenant de l'Afrique occidentale selon lesquels des diamants bruts, souvent appelés « diamants sales », sont vendus sur le marché noir afin de réunir des fonds dans le but de soutenir la continuation de conflits régionaux.<sup>105</sup> Les corps policiers et autre organismes s'appliquent de la loi au Canada sont conscients de la possibilité que le Canada puisse être utilisé dans le transport illégal international et dans la vente de « diamants sales », en particulier des produits destinés au marché des États-Unis qui, selon les estimations, absorbe 50 % de tous les diamants chaque année.

comme une menace à la sécurité publique.

potentielle du marché du diamant brut est influencée par un certain nombre de facteurs propres à cette marchandise, y compris un marché international stable, la difficulté à prouver ou à réfuter la propriété, un rapport profit-dimension élevé et la facilité avec laquelle les diamants peuvent être introduits en contrebande et blanchis. Il n'est pas difficile de faire passer un produit du marché noir pour un produit légitime. Le trafic de diamants n'est pas nécessairement perçu par la société



L'alcool sur le marché illégal est aussi obtenu par les vols à l'épave ou les vols en gros et par la fabrication illégale. En janvier 2001, on a volé de l'alcool pour une valeur d'environ 1,4 million de dollars dans un entrepôt d'alcool appartenant à Seagram.<sup>102</sup> Des alcools servant à la fabrication illégale d'alcool continuent de pousser partout au Canada. Pour la plupart, ils constituent plutôt des opérations de petite envergure mais il existe tout de même des opérations plus importantes, particulièrement au Québec et dans la région de l'Atlantique. L'alcool provenant des productions illicites comporte des risques pour le consommateur, allant de la contamination bactérienne à des niveaux d'empoisonnement au méthanol qui peuvent entraîner la mort.<sup>103</sup>

La technologie a fourni de nouvelles opportunités aux contrebandiers leur permettant de mener leurs affaires. Internet, par exemple, est utilisé afin de se procurer des alcools, de l'alcool et des renseignements relativement à la fabrication illicite de spiritueux.

### **Le transport illégal d'armes à feu**

Le marché d'armes à feu prohibées au Canada est alimenté par un certain nombre de sources, nationales et étrangères. Les États-Unis sont toujours la source principale d'armes à feu introduites au Canada en contrebande. Au pays, les armes à feu sont volées dans des résidences et dans des commerces. La majorité de ces armes aboutissent entre les mains des criminels, en particulier ceux qui sont impliqués dans le commerce illégal de la drogue. La capacité en armes des bandes de rue augmente progressivement en incluant diverses armes automatiques illégales.

Le 26 juin 2001, le Centre canadien des armes à feu a annoncé la création de l'Équipe nationale de soutien à l'application de la loi sur les armes (ENSALA) comme groupe national de soutien visant à aider la force publique locale à combattre les contrebandiers et les trafiquants d'armes à feu. Elle aidera la collectivité policière à s'occuper des questions de violence commise à l'aide d'armes à feu.<sup>104</sup>

### **L'industrie du diamant**

Avec l'exploitation continue des réserves de diamants dans le nord du pays, le Canada est présentement l'un des cinq plus importants pays producteurs de diamants au monde. Les corps policiers et autre organismes d'application de la loi au Canada surveillent le commerce de diamants bruts afin de prévenir son infiltration par des groupes criminels organisés. L'exploitation criminelle

<sup>102</sup> « Hooch Bandit Snapped », *The Montreal Gazette*, 30 janvier 2001.

<sup>103</sup> Mathias, Philip, « The Bootlegging Bonanza », Toronto, *The National Post*, 11 novembre 2000.

<sup>104</sup> Centre canadien des armes à feu, « L'Équipe nationale de soutien à l'application de la loi sur les armes vise les contrebandiers et trafiquants » 26 janvier 2001.

On <sup>100</sup> Inc., plusieurs sociétés liées et le Conseil canadien des fabricants des produits du tabac. <sup>100</sup> En alléguait dans la poursuite que les intimés avaient escroqué le Canada pour des milliards de dollars en taxes en conspirant avec des distributeurs et des contrebandiers connus dans le but d'expédier des produits du tabac aux États-Unis et ensuite de les réintroduire en contrebande au Canada aux fins de vente sur le marché illícite. Le rejet reposait sur une loi américaine appelée la « Règle sur le revenu », et celle-ci interdit aux tribunaux américains d'interpréter ou d'appliquer les lois fiscales étrangères. L'industrie américaine du tabac fait face à des contestations judiciaires semblables de la part d'autres gouvernements étrangers, y compris, tout récemment, une poursuite civile déposée en novembre 2000 par la Commission européenne alléguant que Philip Morris et RJ Reynolds Tobacco Holdings ont été impliquées dans la contrebande de cigarettes dans l'Union économique européenne.<sup>101</sup>

Une nouvelle structure fiscale concernant le tabac canadien a été introduite en avril 2001 et elle comprend, entre autres changements, des augmentations de taxes dans les cinq provinces les moins taxées (l'Ontario, le Québec, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard), dans le but de réduire les écarts de prix entre les provinces et elle comprend une taxe à l'exportation révisée. Jusqu'à maintenant, les effets de cette nouvelle structure fiscale sur la dynamique du marché illícite du tabac demeurent indéterminés.

### L'alcool

À la suite de la baisse de taxes sur les produits du tabac de 1994, de nombreuses organisations criminelles qui étaient impliquées antérieurement dans la contrebande de tabac ont, soit complètement changé de secteur, soit intensifié leur implication antérieure dans le transport d'alcool illégal vers le Canada. Cette activité criminelle continue d'être attrayante pour les groupes criminels organisés en raison de la forte demande, des risques peu élevés et du potentiel de profits élevés. L'implication de ces groupes criminels organisés dans le marché illégal de l'alcool va en augmentant et même les entrepreneurs criminels opérant à petite échelle s'associent aux groupes criminels organisés afin d'assurer la subsistance de leurs opérations.

Les États-Unis constituent le principal pays source d'alcool illégal introduit en contrebande. On attribue ce fait à la différence de taxes appréciable, la proximité géographique et l'ouverture de la frontière. Par exemple, en vertu de la structure fiscale actuelle, 83 % du prix de détail d'une bouteille ordinaire de spiritueux canadien en Ontario va au gouvernement provincial et au gouvernement fédéral. C'est environ le double du niveau moyen de taxation en vigueur aux États-Unis.

<sup>100</sup>Schmitz, Cristin, « Canada Revives U.S. Tobacco Suit », *The Montreal Gazette*, 30 mai 2001.  
<sup>101</sup>Bloomberg News, « European Commission Turns Up Heat on Big Tobacco », Toronto, *The National Post*, 7 novembre 2000.

## Tabac

Au Canada, le marché illégal du tabac consiste en des produits provenant d'un certain nombre de sources : entre les provinces en raison des suppléments de taxes, les détournements illégaux de la distribution dans une province, des marques canadiennes ou étrangères introduites en fraude et la fabrication illégale. La gamme des participants à ce marché illégal du tabac va des organisations criminelles aux petites entreprises familiales. Les organisations criminelles sont impliquées dans le transport interprovincial des produits du tabac. Les cigarettes de l'Ontario et du Québec sont acquises aux fins de distribution illégale dans les provinces des prairies et en Colombie-Britannique. En août 2000, la GRC a saisi plus de 11 000 cartouches de cigarettes en provenance du Canada central qui ont été découvertes dans un petit entrepôt et que l'on a pu relier à des groupes de criminels organisés de souche asiatique.<sup>98</sup> En octobre 2000, des fonctionnaires au Manitoba ont intercepté 6 650 cartouches de cigarettes provenant de l'Ontario dissimulées dans une semi-remorque et destinées à la Colombie-Britannique.<sup>99</sup>

Il existe un certain transport transfrontalier de tabac comprenant des produits étrangers comme les cigarettes « Marlboro » de Philip Morris qui ne sont pas disponibles régulièrement en ce pays. Les cigarettes de contrebande continuent de constituer un marché important dans les centres urbains les plus importants comme Toronto et Montréal. Au cours des dernières années on a constaté l'existence de la fabrication illégale, particulièrement au Québec.

Des activités illégales liées au tabac ont cours dans toute la collectivité internationale, et elles impliquent le détournement illégal et la production de cigarettes de contrebande. Ces activités peuvent avoir un impact négatif sur le Canada. Les membres du G8 et de l'Union européenne se rencontrent régulièrement afin de discuter d'une action concertée contre la contrebande à grande échelle de cigarettes, la fabrication illégale et la prolifération du tabac de contrebande par le biais d'un échange de renseignements et de l'harmonisation des lois. L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) est le fer de lance de la création d'un traité mondial détaillé sur les questions relatives au tabac qui s'appelle la Convention-cadre de lutte contre le tabagisme; une composante de lutte contre la contrebande constituera la composante clé de la Convention.

En mai 2001, le gouvernement du Canada en a appelé du rejet d'un tribunal américain de sa poursuite au montant d'un milliard de dollars survenu en juin 2000, poursuite qui a été initialement intentée au milieu de décembre 1999 contre RJR-MacDonald, Inc., RJ Reynolds Tobacco Holdings,

<sup>98</sup> Culbert, Lori, « Mounties Seize Smokes Smuggled Into B.C. », *The Vancouver Sun*, 31 août 2000.

<sup>99</sup> Janzen, Leah, « 6,550 Cartons of Cigarettes Seized By Tax Investigators », *The Winnipeg Free Press*, 17 octobre 2000.



## AUTRES ASPECTS SURVEILLÉS ET ÉLÉMENTS NOUVEAUX

### LA CONTREBANDE

#### Faits saillants

- ◆ Le crime organisé a infiltré les ports maritimes du Canada afin de faciliter le transport de marchandises de contrebande vers le Canada.
- ◆ Le transport de tabac entre les provinces, qui consiste en un déplacement du tabac des provinces ayant les taxes les plus basses vers les provinces ayant les taxes les plus élevées, continue de constituer un problème bien que des changements récents dans la structure fiscale puissent affecter la dynamique du marché illégal du tabac au Canada.
- ◆ Les initiatives d'application de la loi continuent d'améliorer la coopération et la coordination entre les corps policiers et autre organismes d'exécution de la loi au Canada et avec les États-Unis afin de combattre le transport transfrontalier de marchandises de contrebande et de migrants illégaux.

Les groupes criminels organisés sont impliqués dans le transport de marchandises de contrebande vers le Canada ou dans leur distribution. La contrebande et le trafic de stupéfiants demeurent la source principale de profit de la criminalité pour de nombreuses organisations criminelles, mais il existe d'autres formes importantes de contrebande qui visent l'alcool, le tabac, les armes à feu, les pierres précieuses, les véhicules de luxe et les migrants illégaux. Les ports maritimes du Canada sont parfois utilisés comme point de transit pour les marchandises de contrebande entrant et sortant du pays.

Un marché illégal de tabac et d'alcool continue d'exister au Canada et il est alimenté à divers degrés par la contrebande transfrontalière et par divers stratagèmes nationaux illégaux.

Les armes à feu prohibées continuent d'être détournées vers des éléments criminels après avoir été introduites en contrebande au-delà de la frontière des États-Unis ou après avoir été volées dans des magasins ou dans des résidences. Les migrants illégaux entrent en Amérique du Nord par différents moyens et ils se déplacent par la suite entre le Canada et les États-Unis.

la Cour du Banc de la Reine a renversé la décision du tribunal inférieur et a confirmé la constitutionnalité de la loi.<sup>94</sup>

En juillet 2000, la province de la Colombie-Britannique a déposé la *Secure Care Act* afin d'aider les enfants risquant d'être exploités. On s'attend à ce que la loi entre en vigueur à l'automne 2001.<sup>95</sup>

En décembre 2000, l'Ontario a adopté une loi traitant de l'exploitation sexuelle d'enfants, semblable à celle de l'Alberta, la *Loi de 2000 sur la protection des enfants contre l'exploitation sexuelle*.<sup>96</sup> De plus, le gouvernement de l'Ontario a déposé la *Loi de 2001 sur la délivrance des enfants de l'exploitation sexuelle* en juin 2001. Les deux lois ontariennes font l'objet d'un processus de révision législative.<sup>97</sup>

## Perspectives

- ◆ Les enquêteurs sur l'exploitation sexuelle d'enfants continueront à être confrontés à un nombre croissant de demandes d'assistance liées à la pornographie juvénile sur l'Internet.
- ◆ Les corps policiers et autre organismes d'application de la loi continueront à constituer des opérations policières conjuguées afin de profiter de l'expertise d'enquête et des ressources limitées.

<sup>94</sup>Personnel de CBC News Online, « Alberta court upholds child prostitute law », affiché dans le Web le 22 décembre 2000). <www.cbc.ca/cgi-bin/view?news/2000/12/21/prostitution\_001221> [14 janvier 2001].

<sup>95</sup>Gouvernement de la Colombie-Britannique, « An overview of the Secure Care Act », s. d., <www.mcf.gov.bc.ca/key\_initiatives/secure\_care/sc\_act\_overview.htm> [3 juillet 2001].

<sup>96</sup>Sources : Gouvernement de l'Ontario, Communiqués de presse

<www.newswire.ca/government/ontario/french/releases/December2000/19/c4905.html> [19 février 2001] et Robert Benzle, « Ontario aims to stop child sex trade », Ottawa, *The Ottawa Citizen*, 20 décembre 2000, p. A4.

<sup>97</sup>Gouvernement de l'Ontario, Communiqués de presse

<http://www.newswire.ca/government/ontario/french/releases/June2001/21/c6339.html> [3 juillet 2001].

Canada ne peuvent être entamées qu'à la demande du pays où le crime a été commis. Le Canada est l'un des 24 pays où une législation extraterritoriale est en vigueur, visant à lutter contre le tourisme sexuel et les autres formes d'exploitation sexuelle d'enfants. À ce jour, aucune infraction n'a fait l'objet de poursuite en vertu de cet article du *Code criminel*.

Le projet de loi C-15 propose une modification qui éliminerait les formalités prévues en ce moment dans les cas d'exploitation sexuelle non commerciale. Cela permettrait au poursuivant d'engager des poursuites au Canada contre les citoyens canadiens et les résidents permanents ayant commis des infractions sexuelles contre les enfants dans des pays étrangers sans devoir d'abord obtenir une demande formelle de ce pays.

## Prostitution chez les enfants

Même si ce problème touche l'ensemble du pays, les cas de prostitution chez les enfants sont le plus souvent signalés par les corps policiers et autre organismes d'application de la loi des grands centres urbains de l'Ouest canadien. L'âge moyen des enfants impliqués dans ces activités est 14 ans.<sup>91</sup> Plusieurs d'entre eux ont de sérieux problèmes de dépendance aux drogues ou à l'alcool. On croit que le crime organisé est impliqué dans cet aspect de l'exploitation sexuelle d'enfants. Plusieurs provinces ont édicté ou présenté des mesures législatives ou mis en place de nouveaux programmes s'attaquant aux problèmes liés à la prostitution des enfants.

L'Alberta a édicté en 1999 une loi pour la protection des enfants dans le milieu de la prostitution (la *Protection of Children in Prostitution Act*) afin de lutter contre l'exploitation sexuelle des enfants. À l'origine, cette loi donnait aux travailleurs sociaux et à la police le pouvoir d'appréhender les enfants de moins de 18 ans qui se prostituent, sans porter d'accusations, et de les amener dans un refuge pour une période maximale de 72 heures. En juillet 2000, un juge du tribunal de la famille de l'Alberta a rendu une décision selon laquelle la loi est invalide parce que la détention violait les droits d'un jeune en vertu de la *Charte canadienne des droits et libertés*.<sup>92</sup> En novembre 2000, le gouvernement de l'Alberta a modifié la loi. Les changements comprenaient le prolongement de la durée maximale de la détention sans accusations, passant à 5 jours, et l'ajout d'une clause permettant aux jeunes de demander une audience lorsqu'ils sont détenus.<sup>93</sup> En décembre 2000,

<sup>91</sup> Personnel de CBC News Online, « Child prostitution widespread: experts » (affiché dans le Web le 28 février 2001). <www.cbc.ca/cgi-bin/template/view.cgi?category=Canada&story=/news/2001/02/28> [27 février 2001].

<sup>92</sup> Jeffs, Allyson, « Province spends \$10M to keep kids off streets: New money will go to safe house, programs to fight prostitution », *The Edmonton Journal*, 24 novembre 2000, p. A1.

<sup>93</sup> CBC, CA News, « Alberts toughens child prostitution law », (affiché dans le Web le 22 novembre 2000). <www.cbc.ca/cgi-bin/templates/print.cgi?news/2000/11/21/child\_prostitution> [22 novembre 2000].



En janvier 2001, un jugement grandement attendu de la Cour suprême du Canada a établi la constitutionnalité des lois canadiennes sur la pornographie juvénile, à deux exceptions près. Les exceptions ont trait à la possession de matériel écrit ou d'images enregistrées et utilisées uniquement à des fins personnelles. Le jugement a été rendu en réponse à une décision de 1999 du tribunal inférieur de la Colombie-Britannique selon laquelle les lois canadiennes interdisant la possession de pornographie juvénile sont inconstitutionnelles, décision que le gouvernement fédéral avait portée en appel. Même si le jugement du tribunal inférieur ne s'appliquait techniquement qu'à la Colombie-Britannique, les autres provinces canadiennes se sont abstenues de poursuivre des cas similaires en attendant le jugement de la Cour suprême.

En mars 2001, le projet de loi C-15, appelé projet de loi omnibus sur le crime, a été déposé à la Chambre des communes. Il fait présentement l'objet d'une révision législative. Le projet de loi prévoit de nouvelles infractions et de nouvelles modifications s'ajoutant à la présente législation concernant l'exploitation sexuelle d'enfants par le biais d'Internet et le tourisme sexuel impliquant les enfants. Si le projet de loi est adopté, les infractions comprendront les suivantes : sciemment accéder à des sites de pornographie juvénile, rendre de la pornographie juvénile accessible sur l'Internet (y compris les sites contenant des liens vers des sites de cette nature) et la possession dans le but de transmettre ou d'exporter de la pornographie enfantine sur l'Internet. L'un des éléments les plus importants contenus dans le projet de loi C-15 est « l'infraction de leurre »<sup>90</sup> proposée qui entraînerait une peine maximale de cinq ans d'emprisonnement.

En avril 2001, le gouvernement de l'Ontario a été le premier à édicter un registre des délinquants sexuels. Ce registre contiendra des renseignements liés aux délinquants sexuels reconnus coupables et résidant en Ontario. Ce registre est unique au Canada. Le gouvernement de la Colombie-Britannique a déposé une législation semblable en mars 2001.<sup>90</sup>

### Tourisme sexuel impliquant des enfants

Plusieurs pays dans le monde sont en train de devenir des destinations populaires auprès des individus voulant avoir des relations sexuelles avec des enfants. En 1997, le *Code criminel* a été modifié afin d'étendre la compétence des tribunaux canadiens aux actes d'exploitation sexuelle perpétrés contre des enfants par des Canadiens à l'extérieur du pays. En référence aux conditions préalables à une poursuite au Canada, la loi fait une distinction entre l'exploitation sexuelle commerciale (comme la prostitution chez les enfants) et l'exploitation sexuelle non commerciale. Dans les cas où les allégations n'impliquent pas de prostitution chez les enfants, les poursuites au

<sup>89</sup> L'infraction de leurre proposée concerne les cas dans lesquels des individus communiquent avec des enfants dans des forums de discussion ou par le biais du courrier électronique dans l'intention de les attirer hors de chez eux afin d'en abuser sexuellement.

<sup>90</sup> CP, « Registry will keep track of sex offenders in B.C.: Some could be monitored for life as a safety measure », *Edmonton, The Edmonton Journal*, 20 mars 2001, p. A5.

le secteur privé à la création d'une « ligne prioritaire » au pays qui recevrait les plaintes du public et de l'industrie à propos de la pornographie juvénile sur l'Internet.

## Dangers cachés

L'anonymat que fournit Internet aux prédateurs sexuels et aux pédophiles préoccupe beaucoup les corps policiers et autre organismes d'application de la loi. Les enfants courent le risque d'être attirés hors de chez eux par des individus voulant abuser d'eux sexuellement. Les médias ont rapporté plusieurs exemples. Dans un cas, un Canadien a plaidé coupable, en février 2001, à des chefs d'accusation d'agression sexuelle à l'endroit d'un garçon de 13 ans qu'il avait rencontré pour la première fois dans un forum de discussion.<sup>86</sup> Une audience de détermination de la peine a débuté en juin 2001. Dans un autre cas, un Canadien a tenté d'organiser une rencontre sexuelle avec une jeune fille de 11 ans par le biais d'Internet. Il a depuis reçu une sentence de 15 mois avec sursis.<sup>87</sup>

De plus en plus d'intervenants inquiets dans plusieurs provinces canadiennes, y compris des corps policiers et autre organismes d'application de la loi, des groupes de défense de l'intérêt public, l'industrie privée et des représentants de différents niveaux de gouvernement joignent leurs efforts afin d'élaborer des campagnes de sensibilisation et d'éducation du public à propos des dangers présents de l'Internet quant à l'exploitation sexuelle d'enfants. Ces efforts se concentrent sur les dangers d'Internet et suggèrent des mesures préventives. Dans le cadre de l'une de ces collaborations, Industrie Canada, le Réseau Éducation-Médias et des partenaires associés ont lancé en mars 2001 un site Web éducatif qui se concentre sur les problèmes liés au contenu illégal et offensant de l'Internet.<sup>88</sup> Ce site Web est une autre initiative de la Stratégie canadienne pour promouvoir l'utilisation sécuritaire, prudente et responsable de l'Internet.

## Interventions législatives récentes au Canada

En juin 2000, des articles du *Code criminel* ont été modifiés grâce à la mise en application de la *Loi sur l'identification par les empreintes génétiques*. Cette loi permet à un juge de demander qu'une personne reconnue coupable d'infractions désignées fournisse des échantillons de sang ou de cheveux ou un écouvillon à partir duquel on peut établir un profil d'identification génétique. La plupart des infractions courantes ayant trait à l'exploitation sexuelle d'enfants sont visées par la *Loi sur l'identification par les empreintes génétiques*.

<sup>86</sup>Kent, Gordon, « Sexual contact with minor "consensual": 13-year-old boy portrayed as sexual experimenter », *The Edmonton Journal*, 26 juin 2001, p. B3.

<sup>87</sup>Mickleburgh, Rod, « Ex-politician avoids jail for soliciting sex with child », *Toronto, The Globe and Mail*, 27 juin 2001, p. A1.

<sup>88</sup>Pour de plus amples renseignements, rendez-vous au <<http://www.brancher.gc.ca/cyberaver/>>.



## Pornographie juvénile et Internet

Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC), dont plus de 380 les corps policiers et autre organismes d'application de la loi sont membres, a lancé une stratégie nationale coordonnée d'exécution des lois en 1998. Les aspects sur lesquels la stratégie se concentre comprennent la pornographie juvénile, la prostitution chez les enfants et le tourisme sexuel (les Canadiens qui exploitent des enfants dans des pays étrangers). Le SCRC travaille à cette initiative en partenariat avec Interpol, la Gendarmerie royale du Canada (GRC), l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC), d'autres ministères fédéraux, les services de police provinciaux et municipaux ainsi qu'avec des organismes américains et internationaux.

L'arrivée d'Internet a créé une autoroute de l'information à l'échelle mondiale. L'accès instantané à des images et à de l'information permet aux personnes d'établir des contacts partout dans le monde au moyen d'un simple clic de la souris. Bien que ce genre d'accès ait ses mérites, certains individus utilisent l'Internet dans le but d'exploiter sexuellement les enfants. L'Internet permet de trouver et de communiquer avec des gens partageant les mêmes intérêts et la même vision, de produire et de distribuer des images pornographiques d'enfants et d'attirer des victimes potentielles grâce aux forums de discussion.

L'Internet facilite la distribution de pornographie juvénile à un rythme alarmant. Le volume élevé d'images disponibles dans Internet permet aux individus d'obtenir de vastes collections plus rapidement et plus facilement qu'avec les méthodes conventionnelles de distribution. Alors que des cas de distribution traditionnelle continuent d'être signalés, l'essentiel du matériel pornographique passe par l'Internet. Le nombre d'images saisies lors de perquisitions autorisées de disques durs confisqués atteint les milliers.

Les enquêtes internationales liées à la pornographie juvénile sont coordonnées par Interpol Ottawa. En 1999, un total de 165 demandes d'assistance ont été reçues et 101 provenaient des corps policiers et autre organismes internationaux d'application de la loi. Deux cent quarante-cinq demandes d'assistance ont été reçues en 2000. On s'attend de recevoir plus de 350 demandes en 2001. Les demandes proviennent de plusieurs corps policiers et autre organismes d'application de la loi et de plusieurs lignes prioritaires internationales qui ont été mises en place afin de signaler ce genre de crime. En raison de la prolifération des internautes comme des sites Web et des forums de discussion consacrés à la pornographie juvénile, on s'attend à ce que le nombre de demandes d'assistance continue de croître.

Un groupe de travail fédéral a été mis en place au début de 2000 grâce à la Stratégie canadienne pour promouvoir l'utilisation sécuritaire, prudente et responsable d'Internet. L'une des tâches du groupe était d'étudier la faisabilité d'une « ligne prioritaire » canadienne Internet. S'appuyant sur les recommandations de plusieurs intervenants, le gouvernement du Canada travaille de concert avec



## EXPLOITATION SEXUELLE D'ENFANTS (ESE)

### Perspectives

- ◆ Les BMH continueront d'avoir recours à la violence et à l'intimidation dans le but de promouvoir et de protéger leurs intérêts.
- ◆ Le nombre de membres et de sections des BANDIDOS au Canada augmentera.
- ◆ Les BMH continueront d'essayer d'infiltrer des institutions légitimes afin de recueillir des renseignements sur des membres de bandes rivales et des agents de la force publique.
- ◆ Les HELLS ANGELS poursuivront leurs efforts pour forcer les sections des BANDIDOS en Ontario à quitter la province.

### Faits saillants

- ◆ En janvier 2001, la Cour suprême du Canada a rendu sa décision grandement attendue concernant la constitutionnalité des lois du Canada sur la pornographie juvénile. Dans un jugement unanime, la Cour suprême a confirmé que les lois sont constitutionnelles.
- ◆ Le nombre de demande d'assistance que reçoivent les organismes d'application de la loi concernant la pornographie juvénile dans Internet est en hausse au Canada.
- ◆ La prostitution chez les enfants demeure une préoccupation des organismes d'application de la loi au Canada, notamment dans les provinces de l'Québec.

L'exploitation sexuelle d'enfants est une menace constante pour les enfants de notre pays. Malgré les campagnes d'éducation et de sensibilisation permanentes mises en place afin d'attirer l'attention sur ce problème, l'exploitation sexuelle d'enfants demeure un domaine d'activité criminelle qui est en grande partie non détectée et non signalée. Afin de lutter contre ces crimes perpétrés contre les enfants, l'exploitation sexuelle d'enfants est devenue une priorité nationale au sein de la collectivité policière et organisations d'application de la loi.

Un certain nombre de municipalités au Québec adoptent des règlements municipaux pour empêcher l'utilisation d'immuebles comme bunkers pour les BMH. Les villes de Montréal, de Dorval et de Blainville ont adopté des règlements, soutenant que les bunkers entraîneraient les règlements municipaux et mettaient en danger la sécurité et le bien-être de la collectivité. Le bunker de Blainville, qui devait devenir celui des HELLS ANGELS, est actuellement à vendre.<sup>83</sup>

Les HELLS ANGELS comptent une section dans les provinces de l'Atlantique, située à Halifax. Les BACCHUS au Nouveau-Brunswick, les HIGHLANDERS à Antigonish (Nouvelle-Écosse) et le CHARLOTTETOWN HARLEY CLUB à l'Île-du-Prince-Édouard sont tous associés à la section des HELLS ANGELS à Halifax. Les DAMNERS au Nouveau-Brunswick forment un club école de la section des HELLS ANGELS à Québec.

Depuis 1997, un certain nombre de tentatives de meurtre et de meurtres liés aux drogues ont été commis à Halifax étant donné que les HELLS ANGELS s'efforcent de dominer le marché des drogues.<sup>84</sup>

Un associé de la section de Halifax des HELLS ANGELS a été accusé de seize infractions de recyclage d'argent et de trafic de drogues, et de deux chefs de meurtre. Après avoir disparu de Halifax en juin 1999, il a été retrouvé en novembre 2000 et incarcéré à Grenade. Il est la sixième personne accusée du meurtre de deux associés de la section de Halifax des HELLS ANGELS.<sup>85</sup>

<sup>83</sup>Cherry, Paul, « City Tries to Get Rid of Bunker: Bikers a Menace: Blainville », *The Montreal Gazette*, 27 janvier 2001; Porter, Hazel, « City Takes Aim at Bikers: New Dorval Bylaw Bans Bunkers », *The Montreal Gazette*, 24 mai 2001.

<sup>84</sup>Brooks, Patricia, Randy Jones, « Fugitive Hells Angels Associate Nabbed in Grenada », *The Chronicle-Herald*, 28 novembre 2000.  
<sup>85</sup>Brooks, Patricia, Randy Jones, « Fugitive Hells Angels Associate Nabbed in Grenada », *The Chronicle-Herald*, 28 novembre 2000.

Une enquête en cours sur cet attentat a révélé que des employés gouvernementaux avaient divulgué de l'information aux membres des BMH. Deux cas concernaient des employés de la Société de l'assurance automobile du Québec. Dans un cas, il y a eu des condamnations pour abus de confiance et utilisation frauduleuse de données informatiques. L'autre cas est devant les tribunaux.<sup>78</sup>

En 2000 et jusqu'à maintenant en 2001, il y a eu un certain nombre d'opérations et de condamnations contre les BMH au Québec. Huit membres des BLATNOIS MAURICIE ont plaidé coupable à 84 des 162 chefs d'accusation, dont des accusations de trafic de stupéfiants, de voies de fait, d'enlèvement, d'infraction à la loi antigang, de menaces et d'infractions relatives aux armes. Les peines d'emprisonnement varient de trois à huit ans. Les BLATNOIS, qui se trouvent dans la région du nord de la Mauricie, est un club école de la section de Trois-Rivières des HELLS ANGELS. La bande a eu recours à la violence et à l'intimidation pour diriger et contrôler les trafiquants.<sup>79</sup> À l'origine, le procès mettait en cause treize défendeurs, mais a par la suite été divisé. Les cinq membres qui restent des BLATNOIS et deux membres des HELLS ANGELS font face à des accusations semblables.<sup>80</sup>

Huit membres des ROCK MACHINE et leurs associés ont été reconnus coupables sous divers chefs d'accusation, dont le trafic de drogues. Quatre personnes ont également été déclarées coupables de gangstérisme dans le cadre du premier succès important lié à la loi antigang de 1997.<sup>81</sup>

Un membre influent des NOMADS au Québec, se trouve actuellement dans une cellule d'isolement spéciale à la prison Tanguay pour femmes, faisant face à un second procès sur l'inculpation d'avoir ordonné les meurtres de deux gardiens de prison en 1997. Trois juges de la Cour d'appel du Québec ont unanimement confirmé la décision visant à le maintenir en incarcération dans cette cellule.<sup>82</sup>

<sup>78</sup>Carroll, Ann, « Two Arrested in Auger Case », *The Montreal Gazette*, 31 mai 2001; « Government Worker Sold Data to Bikers », *The London Free Press*, 6 juin 2001.

<sup>79</sup>Cherry, Paul, « Eight Blatnois Members Jailed », *The Montreal Gazette*, 2 mai 2001. L'identité du juré est demeuré secrète, et la barre des témoins a été cachée de la vue des défendeurs.

<sup>80</sup>Panetta, Alexander, « Québec Bikers Plead Not Guilty to 162 Charges in High-Security Courtroom », *The Montreal Gazette*, 2 mai 2001.  
<sup>81</sup>Ha, Tu Thanh, « Rock Machine Found Guilty », *Toronto, The Globe and Mail*, 16 février 2001.

<sup>82</sup>Macafee, Michelle, « Boucher loses bid to get out of isolation », *The Canadian Press*, 12 juin 2001. Le 19 avril 2001, la Cour suprême du Canada a ordonné la tenue d'un nouveau procès.



L'appel des PARA-DICE RIDERS interjeté à l'encontre d'une décision de décembre 1998 de la Cour d'appel de l'Ontario, en faveur du Durham Regional Police Force, dans l'affaire *BROWN v. DURHAM REGIONAL POLICE FORCE* (1998) 43 O.R. (3rd) 223 [Ont. C.A.], s'est rendue en Cour suprême du Canada en octobre 2000. Quelques jours avant que l'affaire ne soit entendue, la bande a abandonné son appel. Elle avait poursuivi le Durham Regional Police Force au sujet des arrêts routiers effectués au cours des étés 1991 et 1992, faisant valoir qu'ils violaient leurs droits.<sup>75</sup>

On compte six sections des HELLS ANGELS au Québec : NOMADS, Sud, Sherbrooke, Montréal, Québec et Trois-Rivières. Les HELLS ANGELS de la province dirigent les clubs écoles ROCKERS, BLATNOIS, EVIL ONES, SATAN'S GUARDS et ROWDY CREW. La section de la ville de Québec des HELLS ANGELS est à la tête des DAMNERS de Grand Falls, au Nouveau-Brunswick, des DAMNERS DOWNTOWN, à Québec, et des DAMNERS, de la Gaspésie à Rimouski. On compte deux sections candidates de BANDIDOS, à Montréal et à Québec.

Les bandes de motards en guerre au Québec ont conclu une trêve publique en octobre 2000. Les chefs des bandes HELLS ANGELS et ROCK MACHINE, accompagnés de leurs avocats, ont organisé un « sommet » au palais de justice de Québec.<sup>76</sup> La trêve a été rompue après que les ROCK MACHINE sont devenus candidats apprentis des BANDIDOS. On constate toujours de la violence sporadique entre les bandes.

Les bandes de motards hors-la-loi continuent de recourir à l'intimidation et à la violence pour promouvoir et protéger les intérêts des bandes. En septembre, Michel Auger, un chroniqueur judiciaire du *Journal de Montréal*, a été atteint de cinq coups de feu dans le dos, mais a survécu. Il venait de terminer un reportage sur les récents décès et disparitions de membres des HELLS ANGELS et de la mafia en raison de conflits liés aux drogues.<sup>77</sup>

<sup>75</sup>Maccharles, Tonda, « PARA-DICE Riders Drop Supreme Court Case », *The Toronto Star*, 11 octobre 2000. Le Durham Regional Police Force a demandé à la Cour suprême de rendre une décision, malgré l'abandon de l'appel, soutenant que la confusion règne au sujet des contrôles routiers des policiers. Les juges ont refusé de poursuivre l'affaire sans appelant.

<sup>76</sup>Sturino, Idella, « Courthouse Summit for Biker Gangs », *Halifax, The Chronicle-Herald*, 28 septembre 2000; HA, Tu Thanh, « Warring Biker Chiefs Make up over Dinner », *The Globe and Mail*, Toronto, 10 octobre 2000. Une trêve publique semblable a été conclue en Scandinavie en 1997 entre les HELLS ANGELS et les BANDIDOS. Dans ce pays, à l'instar du Canada, les BMH faisaient face à une pression policière et politique accrue.

<sup>77</sup>Naumetz, Tim, « Hundreds Show Support for Shot Journalist », *The Winnipeg Free Press*, 16 septembre 2000; Naumetz, Tim, « Politicians on Organized Crime Committee Seek Police Protection », *The Ottawa Citizen*, 16 septembre 2000.

En 2000, les BANDIDOS et les HELLS ANGELS sont entrés en Ontario. Les ROCK MACHINE ont formé des sections à Kingston et à Toronto en juin 2000 et une autre dans la région de Niagara en août. Les ROCK MACHINE sont devenus des candidats aspirants des BANDIDOS le 1<sup>er</sup> décembre 2000.<sup>71</sup>

L'expansion des BANDIDOS en Ontario a brusquement été freinée lorsque les sections de Toronto et de Niagara Falls ont été dissoutes, certains membres faisant défection aux HELLS ANGELS, et d'autres quittant la bande. Les BANDIDOS ont à présent des sections candidates à Kingston et à Woodbridge, cette dernière étant formée par d'anciens LONERS.<sup>72</sup>

Depuis le 29 décembre 2000, les HELLS ANGELS ont établi des sections à Keswick, à Oshawa, à Kitchener, à Simcoe County, à Toronto, dans le nord de Toronto, dans l'ouest de Toronto, dans l'est de Toronto, à Windsor, à Thunder Bay et à Woodbridge. Ils ont aussi créé une section NOMADS. Il y a des sections candidates à Niagara Falls et à London. On a offert aux membres des PARA-DICE RIDERS et des SATAN'S CHOICE de devenir membre à part entière des HELLS ANGELS.<sup>73</sup>

Les BMH en Ontario ont été considérablement modifiées par l'expansion des HELLS ANGELS et des BANDIDOS. Les OUTLAWS gardent leurs sept sections : Sault Ste. Marie, Windsor, London, Woodstock, St. Catharines, Toronto et Ottawa. Les VAGABONDS ont une section à Toronto, les RED DEVILS comptent une section à Hamilton, et les PARA-DICE RIDERS dirigent une section à Barrie. Les SATAN'S CHOICE et les LAST CHANCE se sont affiliés aux HELLS ANGELS, et les LONERS, aux BANDIDOS.

En 1999, les HELLS ANGELS ont commencé à recourir à la violence et à l'intimidation contre les trafiquants indépendants et les OUTLAWS de la région d'Ottawa-Hull, afin de s'approprier le contrôle du marché de la drogue.<sup>74</sup>

<sup>71</sup>Cumming, Jason, « Rock Machine Celebrated 2 New Sections », *The Ottawa Sun*, 12 juin 2000; « New Rock Machine Section Opening in Niagara », *The Kitchener-Waterloo Record*, 8 août 2000. Les ROCK MACHINE ont une tradition d'association avec les OUTLAWS, surtout les sections de l'Ontario, qui sont aussi des ennemis de longue date des HELLS ANGELS.

<sup>72</sup>Lamberti, Rob, Jack Bolland, « Toronto Bikers Close Section », *The Toronto Sun*, 6 février 2001;

Edward, Peter, « Biker Lion Bound for Barrie Area », *Toronto Star*, 6 juin 2001.

<sup>73</sup>Cherry, Paul. « Hells Angels Initiate First Ontario Members », *The Ottawa Citizen*, 30 décembre 2000. La date d'anniversaire de la section de l'Ontario des HELLS ANGELS est le 5 décembre 2000.

<sup>74</sup>Shulgan, Christopher, « Hells Angels Tighten Grip on Ottawa Rave Scene », *The Ottawa Citizen*, 22 août 2000.

d'Edmonton des HELLS ANGELS, a plaidé coupable à un chef de trafic de cocaïne. Ils ont été condamnés à une peine de prison de trois ans chacun.<sup>68</sup>

Les HELLS ANGELS en Alberta continuent de recourir à l'intimidation et aux voies de fait pour promouvoir et protéger les intérêts de la bande. L'ancien président de la section de Calgary des HELLS ANGELS a été trouvé coupable relativement à un complot en 1999 d'attentat à la bombe contre les résidences d'un conseiller municipal et d'un activiste communautaire. Il a été condamné à un an de détention suivi de deux ans de probation pendant lesquels il lui est interdit d'entrer en contact avec les autres membres des HELLS ANGELS. Il a été acquitté de l'infraction la plus grave, c'est-à-dire avoir conseillé de commettre un méfait mettant la vie d'autrui en danger. Le conseiller municipal et l'activiste avaient tenté de faire démolir le repaire des HELLS ANGELS à Calgary en juin 1998, parce qu'il enfreignait les règlements municipaux et de zonage et qu'il n'y avait aucun permis de bâtir.<sup>69</sup>

Les HELLS ANGELS comptent une section à Saskatoon, en Saskatchewan. L'ancien club école des HELLS ANGELS, les APOLLOS de Regina, est à présent dissous.

Le trafic de cocaïne et de marijuana demeure la principale activité de la section de Saskatoon des HELLS ANGELS. La bande gère de nombreuses opérations de culture de marijuana et contrôle aussi des bars de danseuses nues et des agences d'hôtesse.

Les LOS BROVOS de Winnipeg sont devenus un club école des HELLS ANGELS le 21 juillet 2000 et ont rapidement été affiliés à part entière le 22 décembre 2000. La rapidité de cette affiliation est considérée comme une contre-mesure agressive à l'affiliation des ROCK MACHINE aux BANDIDOS en Ontario et au Québec, le 1<sup>er</sup> décembre 2000.<sup>70</sup>

<sup>68</sup>Blais, Tony, « Prospects Plead Guilty », *The Edmonton Journal*, 11 octobre 2000, Blais, Tony, « Biker Hopful Jailed », *The Edmonton Sun*, 16 janvier 2001; « Last Biker Arrested in Crackdown Jailed 3 Years on Drug Charges », *The Sault Star*, 24 janvier 2001. Pendant le Projet KISS d'une durée de 18 mois, les agents de police ont saisi presque 750 000 \$ en espèces et ont effectué une descente dans 38 entreprises et domiciles. Cinquante et un chefs d'accusation liés à la drogue ont été portés contre 10 personnes, dont six membres à part entière, un candidat apprenti (un échelon au-dessous de membre), deux sympathisants et deux associés des REBELS.

<sup>69</sup>Martin, Kevin, « Angel Convicted, Plotted to Blow up Home », *The Calgary Sun*, 12 mai 2001; Slade, Daryl, « Defendant Denies Role in Alleged Bomb Plot: Former Biker Boss Takes Stand », *The Calgary Herald*, 8 mai 2001. Le juge a déclaré qu'il n'y avait aucune preuve de son intention de causer des blessures. Un dispositif explosif, saisi du domicile de son associé, n'a pu être lié à l'accusé.

<sup>70</sup>Halliday, Bob, « Los Brovos Granted Prospect Status by Hells Angels », *The Winnipeg Sun*, 21 juillet 2000, Halliday, Bob, « Los Brovos Become Hells Angels », *The Winnipeg Sun*, 18 décembre 2000.



22 janvier 2001, deux hommes auraient abordé un procureur et menacé sa vie. L'affaire se poursuit.<sup>64</sup>

En Alberta, les HELLS ANGELS comptent trois sections : à Edmonton et à Calgary et une section NOMADS à Red Deer. La bande continue à contrôler une grande partie de la distribution des drogues en Alberta, à se livrer au trafic de cocaïne, de haschisch et de drogues chimiques et à gérer des opérations de culture de marijuana hydroponique.

Les HELLS ANGELS ont fait preuve de sophistication en contre-surveillance et en collecte de renseignements. Le Service de police d'Edmonton a découvert des récepteurs à balayage des transmissions de police connectés à des ordinateurs personnels pour l'écoute des transmissions de radio-messagers électroniques, y compris ceux utilisés par les policiers.<sup>65</sup>

La cour provinciale de l'Alberta a rendu une importante décision concernant les contrôles routiers par les services de police. Le 24 juillet 1997, un groupe mixte composé de 130 agents de police avait arrêté 150 HELLS ANGELS et deux de leurs avocats pendant l'affiliation des GRIM REAPERS, absorbés par les HELLS ANGELS. Seize motards hors-la-loi font face à 26 infractions au code de la route.<sup>66</sup> Les HELLS ANGELS en ont appelé des chefs d'accusation, et, le 18 août 2000, le juge a statué qu'il y avait eu violation de trois dispositions de la *Charte canadienne des droits et libertés* portant sur la détention arbitraire, les perquisitions et saisies et la sécurité de la personne. Il n'y a eu aucune violation à la liberté de mouvement ou à la liberté d'association. Cette décision ne s'applique qu'à l'Alberta.<sup>67</sup>

Les dernières personnes accusées dans le cadre de l'opération du groupe mixte de 1997, intitulée Projet KISS, contre les REBELS (à présent les HELLS ANGELS) ont reçu leur sentence. L'un d'eux a plaidé coupable à un chef de possession de haschisch et de cocaïne dans le but d'en faire le trafic et à un chef de possession de produits de la criminalité. Un deuxième, un novice de la section

<sup>64</sup> Galashan, Sarah. « Man Behind Alleged Threat Surrenders to Police », *The Vancouver Sun*, 29 janvier 2001.

<sup>65</sup> *Police Seize Guns, Drugs and Pager Monitoring Equipment*, communiqué de presse du Service de police d'Edmonton, 2 novembre 2000.

<sup>66</sup> « Court Finds Police Violated Hells Angels' Rights », *Toronto, The Globe and Mail*, 19 août 2000.

<sup>67</sup> « Court Finds Police Violated Hells Angels' Rights », *Toronto, The Globe and Mail*, 19 août 2000.

En Colombie-Britannique, les HELLS ANGELS comptent sept sections : East End, Haney, Nanaïmo, Vancouver, White Rock et Mission City et une section de NOMADS.<sup>59</sup> Les VIPERS, à Kamloops, et le TALISMAN, à Smithers et à Williams Lake, sont à présent dissous. Les RENEGADES sont le seul club école des HELLS ANGELS dans la province.<sup>60</sup>

Les HELLS ANGELS sont toujours fortement impliqués dans l'importation et le trafic de cocaïne et dans la culture et le trafic de marahuana et, dans une moindre mesure, dans l'importation et le trafic de méthamphétamine, d'ecstasy et de haschisch. Les organisations criminelles participant à la lucrative culture de la marahuana exploitent également la frontière entre les États-Unis et le Canada.<sup>61</sup>

Les premières condamnations de membres des HELLS ANGELS de Colombie-Britannique pour un crime grave, soit le trafic de cocaïne, sont survenues en 2001. Deux membres de la section de Vancouver des HELLS ANGELS ont été déclarés coupables de trois des cinq accusations auxquelles ils faisaient face ensemble : avoir comploté avec quatre autres hommes pour faire le trafic de cocaïne, s'être livré au trafic de cocaïne et avoir été en possession de produits de la criminalité. L'un d'eux a été reconnu coupable de deux autres chefs d'accusation, pour possession de cocaïne et d'ecstasy.<sup>62</sup>

L'opération d'une durée de deux ans montre la difficulté de faire enquête et de poursuivre les membres d'une organisation criminelle. Vingt-cinq agents de police y ont participé, et un procureur de la Couronne a été affecté exclusivement à l'affaire, dont la poursuite a exigé quatre mois.<sup>63</sup> Le

<sup>59</sup>Les NOMADS constituent une section particulière de HELLS ANGELS qui n'a pas élu domicile dans une région géographique précise.

<sup>60</sup>Un club école est une bande subalterne qui reçoit ses ordres d'une bande plus puissante et lui sert de réservoir de main-d'œuvre.

<sup>61</sup>Godfrey, Tom, « RCMP- BC Pot Rolling Our Way », *The Toronto Sun*, 30 janvier 2001; Armstrong, Jane, « Hells Angels Quietly Make Money in BC », *Toronto, The Globe and Mail*, 24 juillet 2000; Godfrey, Tom, « Marhuana Flows Over BC Border », *The Winnipeg Sun*, 7 mai 2001.

<sup>62</sup>Hogben, David, « Crown Urges Court to Give Hells Angels Six Years Each », *The Vancouver Sun*, 12 mai 2001.

<sup>63</sup>Ivens, Andy, « Two-Year, 25-Cop Probe Yields First Hells Angels Convictions », *The Vancouver Province*, 23 janvier 2001. Ils ont été trouvés non coupables de trafic de cocaïne et de possession de produits de la criminalité. Ni l'un ni l'autre n'avait de casier judiciaire. Leur affiliation à la bande des HELLS ANGELS a été mentionnée seulement une fois le verdict rendu.

## Perspective

- ◆ Le crime organisé de souche italienne demeurera une menace constante pour les Canadiens maintenant qu'il exerce son influence à tous les niveaux
- ◆ Le COT continuera d'être actif dans diverses activités criminelles y compris le trafic de drogues, le blanchiment d'argent et le jeu illégal.

## BANDES DE MOTARDS HORS-LA-LOI (BMH)

### Faits saillants

- ◆ L'année 2000 a été marquée par la croissance considérable des HELLS ANGELS avec la formation de sections au Manitoba et en Ontario. En décembre 2000, les BANDIDOS se sont affiliés aux ROCK MACHINE à titre de candidats apprentis (un échelon au-dessous de membre à part entière).
- ◆ Les BMH au Canada continuent de recourir à la violence, allant de l'intimidation et des voies de fait aux tentatives de meurtre et au meurtre.
- ◆ Les BMH poursuivent leur association avec les bandes de rue et d'autres organisations criminelles aux niveaux régional, national et international.

Partout au Canada, les BMH, tout particulièrement les HELLS ANGELS, sont impliquées dans le recyclage d'argent, l'intimidation, les voies de fait, les tentatives de meurtre, les meurtres, la fraude, le vol, la contrefaçon, le prêt usuraire, l'extorsion, la prostitution, les agences d'hôtesse, les bars de danseuses nues, les débits de boissons alcoolisées (vente illégale d'alcool), la possession et le trafic d'armes illégales, les marchandises volées, les marchandises de contrebande, l'alcool et les cigarettes. Des membres des HELLS ANGELS continuent d'être mêlés à l'importation et au trafic de cocaïne, à la culture et à l'exportation de marijuana de qualité supérieure et, dans une moindre mesure, à la production et au trafic de méthamphétamine et au trafic d'ecstasy et d'autres stupéfiants synthétiques illicites.

Les HELLS ANGELS sont toujours la bande de motards hors-la-loi la plus importante et la plus active, du point de vue criminel, au pays.



activités criminelles sont investis dans des entreprises commerciales légitimes de même que dans leurs opérations criminelles permanentes.

Le projet OMERTA, impliquant des membres-pivots de l'organisation CARUANA-CUNTRERA s'est terminé en 2000 avec la condamnation d'Alfonso et de Pasquale CARUANA. Cela nous rappelle que le COT continue de jouer un rôle éminent dans les activités criminelles au Canada tout en entretenant des liens avec d'autres groupes criminels organisés ici, au Canada, et d'un bout à l'autre des États-Unis, en Europe et en Amérique du Sud.

Dans l'Ouest canadien, les membres du COT continuent d'opérer des entreprises légitimes dans les domaines de la construction et du développement immobilier, l'approvisionnement et les services en alimentation, les restaurants et les cafés-bars. Par le biais de ces établissements et en particulier par leurs bars d'amateurs de sport et leurs cafés-bars, les membres du COT maintiennent leur affiliation avec d'autres groupes criminels organisés notoires.

En Ontario, les familles criminelles appartenant au COT sont actives depuis de nombreuses années et elles continuent de maintenir leur présence. Elles sont impliquées dans l'extorsion, le prêt usuraire, les appareils à jeu illégaux, l'importation et la distribution de drogues.

Au Québec, une famille au sein de l'organisation sicilienne demeure une des plus influentes et des plus puissantes organisations criminelles dans la région de Montréal, exerçant une grande influence sur toutes les autres organisations criminelles opérant à Montréal. L'influence de l'organisation est peut-être en train de s'étendre hors de son assise au Québec.<sup>57</sup> En avril 2001, une opération de jeu technologique de 200 millions de dollars en Ontario et au Québec a été désorganisée par des arrestations dans les deux provinces. L'enquête policière, le projet OLTRE, s'est concentrée sur une opération criminelle, censément liée à une organisation importante du COT qui utilisait des sociétés de façade et Internet afin de coordonner une activité de jeu qui impliquait des paris sur les événements sportifs nord-américains importants.<sup>58</sup>

La plus grande partie de l'implication du COT dans la région de l'Atlantique et est en rapport au ports maritime impliquant l'importation de stupéfiants.

Historiquement, les parties associées au COT se sont faites intentionnellement discrètes pour ne pas attirer l'attention de la police et des médias. Toutefois, le COT au Canada continue d'être un joueur important au sein du milieu criminel et il demeure une menace sérieuse.

<sup>57</sup>Humphreys, Adrian, « The Man They Call the Canadian Godfather », Toronto, *The National Post*, 26 février 2001.

<sup>58</sup>Freed, Dale Anne, « 54 Face Charges in Huge Gambling Bust », *The Toronto Star*, 12 avril 2001.

## Perspective

- ◆ Les groupes du COSEE vont continuer de profiter des effets de la mondialisation et des progrès technologiques afin d'augmenter leurs profits et leur portée criminelle.
- ◆ Le COSEE continuera de s'impliquer dans des fraudes financières complexes et dans la contrebande de biens de consommation et encore davantage dans d'autres activités criminelles, dont l'importation de drogues.
- ◆ Les groupes du COSEE continueront de se livrer à leurs activités dans tout secteur canadien vulnérable dont l'infiltration peut offrir des profits importants.

## LE CRIME ORGANISÉ TRADITIONNEL (COT)

### Faits saillants

- ◆ Le crime organisé traditionnel (de souche italienne) demeure une menace et ses membres sont impliqués dans une variété d'activités criminelles partout au Canada.

Au Canada, le COT est constitué de trois principaux groupes, à savoir la mafia sicilienne, la 'Ndrangheta et la branche américaine de la Cosa Nostra. La mafia sicilienne, la plus importante des trois, a des liens avec d'autres clans siciliens au Canada et ailleurs, particulièrement au Venezuela, aux États-Unis et en Italie.

Toutes ces organisations entretiennent des liens étroits avec le crime organisé de souche asiatique et est-européenne, les bandes de motards hors-la-loi, les groupes colombiens, d'autres groupes d'Amérique du Sud et diverses organisations criminelles « canadiennes ». Elles participent à des entreprises criminelles communes avec ces groupes à la poursuite de gains mutuels, particulièrement au transport de drogues au Canada, et elles aident au blanchiment du produit de la drogue.

Les membres du COT sont impliqués d'un bout à l'autre du Canada dans toute une gamme d'entreprises criminelles comprenant le contrebande et le trafic de stupéfiants, le jeu illégal, le blanchiment d'argent, l'extorsion et le prêt usuraire. Les activités de jeu illégal comprennent le jeu clandestin, les paris sportifs et les appareils de vidéo-loterie illégaux. Les profits provenant de ces

indique que plus de 500 000 véhicules volés en Amérique du Nord se sont retrouvés dans l'ancienne Union soviétique au cours des cinq dernières années.<sup>52</sup>

YBM Magnex International Incorporation, un fabricant canadien d'aimants industriels dont l'avenir en bourse était prometteur, s'est effondré en mai 1998 à la suite d'allégations selon lesquelles il était impliqué dans le recyclage de profits avec le COSEE.<sup>53</sup> Alors que l'enquête américaine et que le litige<sup>54</sup> quant à l'implication de la société dans le COSEE se poursuivit, la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario a entamé des audiences quasi-judiciaires contre 13 personnes, dont 10 anciens directeurs, l'avocat externe de la société ainsi que deux maisons de courtage réputées pour avoir violé la loi régissant la vente des valeurs.<sup>55</sup> On allègue que YBM Magnex International aurait dissimulé son association présumée au COSEE, ce qui aurait induit la CVMIO en erreur dans un prospectus publié en 1997, préparé en fonction d'une émission de titres d'une valeur de 100 millions \$.<sup>56</sup>

[bin/templates/view.cgi?news/2001/03/13/Consumers/car\\_theft010313](http://bin/templates/view.cgi?news/2001/03/13/Consumers/car_theft010313) [22 juin 2001].  
<sup>52</sup>The Insurance Bureaus of Canada, media releases, 12 mars 2001.  
[www.micro.newswire.ca/releases/March2001/12/c2704.htm/77126-0](http://www.micro.newswire.ca/releases/March2001/12/c2704.htm/77126-0) [22 June 2001].\

<sup>53</sup>Rubin, Sandra, « Customer hunt alarmed YBM: OSC probe: Some of company's clients turn out to be "little old ladies" », Toronto, *The National Post*, 17 mai 2001, p. C11.

<sup>54</sup>Rubin, Sandra, « Law Firm named in U.S. case against YBM », Toronto, *National Post*, 28 août 2000, p. C1.

<sup>55</sup>Rubin, Sandra, « Street grids for YBM case ripple effect: OSC hearing starts today: High profile proceedings under wide scrutiny for signals on disclosure », Toronto, *The National Post*, 7 mai 2001, p. C3.

<sup>56</sup>Blackwell, Richard, « YBM knew of U.S. probe in 1996, OSC panel told », Toronto, *The Globe and Mail*, 17 mai 2001, p. B3.



Les groupes du COSEE sont le plus actifs dans les grands centres urbains de l'Ontario, du Québec et de la Colombie-Britannique. D'autres provinces et territoires canadiens rapportent la présence du COSEE, notamment les provinces de l'Atlantique.

Les groupes du COSEE sont très motivés par le profit et ne sont pas sélectifs dans leur choix d'activités illégales. Les groupes du COSEE au Canada, dont l'organisation et la complexité diffèrent, sont impliqués dans la majorité des activités criminelles, des simples vols aux stratagèmes complexes de fraude. Ces groupes peuvent prendre part à des activités d'affaires légitimes dont ils se servent pour dissimuler leurs activités illégales.

Les activités criminelles les plus souvent rapportées comprennent la fraude financière, la prostitution, le vol, la contrebande, l'importation de drogue illicite, le vol et l'exportation illégale de voitures et le recyclage d'argent.

Les fraudes financières, comprenant les stratagèmes complexes de fraude à la carte de crédit, de débit et d'Internet, et menés à bien grâce à l'utilisation de la technologie, sont des sources de revenu importantes des groupes du COSEE.

L'Internet a grandement étendu les capacités et la portée des groupes du crime organisé, dont ceux du COSEE, à victimiser un groupe de citoyens canadiens et de sociétés encore plus important. L'« écrémage » des cartes de crédit,<sup>50</sup> le piratage informatique des sites de commerce électronique et les achats frauduleux par carte de crédit sont des exemples des activités auxquelles se livrent les groupes du crime organisé, dont ceux du COSEE, et qui sont facilitées par Internet.

Les groupes du COSEE au Canada sont considérablement impliqués dans la contrebande de biens de consommation volés au Canada et aux États-Unis, comme les véhicules et d'autres biens de consommation, et envoyés dans l'ancienne Union soviétique et dans d'autres pays européens par l'entremise d'opérations d'affaires légitimes et criminelles. Les groupes du COSEE se servent également de l'industrie du transport pour faire la contrebande de biens de consommation. Le tiers des véhicules canadiens volés sont exportés en vue de répondre à la demande des consommateurs étrangers, incluant ceux de l'Europe de l'Est.<sup>51</sup> Le Bureau d'assurance du Canada

<sup>50</sup> L'écrémage, ou la reproduction illégale de cartes de crédit, est effectuée en glissant la carte dans un

lecteur qui emmagasine l'information contenue dans la bande magnétique au dos de la carte. Ces lecteurs sont de plus en plus discrets et peuvent être attachés à la ceinture d'une personne, à un téléavertisseur, ou installé sous un comptoir, toujours à l'insu des victimes visées. Les lecteurs peuvent emmagasiner des renseignements provenant de plusieurs cartes de crédit à la fois. Une fois qu'on a obtenu une quantité suffisante de numéros de cartes de crédit, le lecteur peut être branché à un ordinateur à partir duquel l'information est rapidement téléchargée par Internet à des partenaires qui reproduisent l'information sur des cartes de contrefaçon.

<sup>51</sup> Lee-shanok, Philip, « GTA Car Heist Central: Canada is easy pickings for global-minded thieves » *The Toronto Sun*, 14 mars 2001, p. 4; personnel de CBC News Online, « Car Theft costing millions in Canada » [reportage], *CBC Front Page*, (14 mars 2001). <www.cbc.ca/cgi-

## Perspective

- ◆ Le crime organisé de souche asiatique (COSA) continuera de dominer la contrebande de migrants illégaux en provenance d'Asie au Canada.
- ◆ Les groupes du COSA continueront de tremper dans l'importation au Canada d'héroïne provenant de l'Asie du Sud-Est.
- ◆ Les groupes du COSA continueront de s'associer aux jeunes et aux bandes de rue, de les recruter et de se servir d'eux pour effectuer le travail et détourner l'attention des bandes rivales et des services de police pour protéger leurs membres principaux.
- ◆ Le COSA élargira sa participation à la culture et à l'exportation de marihuana.

## CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE EST-EUROPEENNE (COSEE)

### Faits saillants

- ◆ Le crime organisé de souche est-européenne continue d'étendre ses activités au Canada, particulièrement dans les grands centres urbains de l'Ontario, du Québec, de la Colombie-Britannique et des provinces de l'Atlantique.
- ◆ Les groupes du COSEE du Canada entretiennent de bons contacts avec leurs homologues du monde entier et, de plus en plus, avec d'autres organisations criminelles établies.
- ◆ Les groupes du COSEE continuent à recourir à la technologie pour commettre des fraudes complexes, à caractère financier et utilisant Internet.

Depuis 10 ans, le Canada est en proie à la prolifération des groupes du crime organisé provenant de l'ancienne Union soviétique et des anciens États soviétiques est-européens. Ces groupes font partie d'une collectivité transnationale du crime organisé est-européen qui entretient de bons contacts et qui est bien financée pour commettre ses crimes. Certains de ces groupes ont forgé des alliances avec d'autres organisations criminelles au Canada afin d'étendre leur part du marché et d'augmenter leurs profits.

d'héroïne, 17 kilogrammes de drogues de confection et 1,2 million de dollars en devises canadiennes et américaines. L'héroïne, qui provenait de l'Asie du Sud-Est, avait été expédiée à Vancouver par train, directement de la province de Guangdong en Chine. La drogue avait été dissimulée à l'intérieur de 1 700 œufs de plastique, lesquels se trouvaient parmi environ 174 000 œufs de canards véritables. La quantité d'héroïne saisie représentait 2,85 millions de doses individuelles. Des accusations ont été portées contre trois individus de Scarborough.<sup>48</sup>

Les activités de culture de la marijuana par le COSA ont augmenté partout au pays, particulièrement à Calgary et dans le sud de l'Ontario. La plus grande partie de la marijuana cultivée en Colombie-Britannique est exportée vers les États-Unis, qui représente un marché important, et où des profits supérieurs peuvent être tirés. On estime que la ville de Vancouver compte à elle seule environ 10 000 plantations clandestines de marijuana.

L'une des premières affaires de prêt usuraire à l'intérieur d'un casino légitime du Canada a mené à des condamnations. Aucune des quelque 400 victimes n'a logé de plainte officielle. Trois hommes de Toronto ont plaidé coupable aux accusations d'avoir imposé des taux d'intérêt illégaux. Les hommes ont reçu des amendes de 61 000 \$, 16 000 \$ et 15 000 \$, respectivement. Un de ces hommes a également reçu une période de probation de deux ans. La majorité des prêts étaient de 2 000 \$ à 10 000 \$, alors que le prêt moyen était de 5 000 \$. Les premiers prêts étaient de 3 000 \$ et devaient être remboursés en trois jours. Le premier paiement de 10 % était prélevé avant même que le client reçoive l'argent. Lors de l'opération policière conjuguée qui a débuté en 1998, de l'écoute électronique a été effectuée sur des milliers d'appels téléphoniques.<sup>49</sup>

<sup>48</sup>Appleby, Timothy, Miro Cernettig, Rod Mickleburgh, « Drug Haul Biggest in Canadian History », *Toronto, The Globe and Mail*, 6 septembre 2000; Elliot, Louise, Dene Moore, « RCMP Cracks Scheme to Bring Heroin into Canada inside Duck Eggs », *The Montreal Gazette*, 6 septembre 2000. La saisie a été effectuée la même semaine qu'une autre importante saisie d'héroïne à Vancouver.

<sup>49</sup>Humphreys, Adrian, « Loans Sharks Worked Casino Rama: Leaders Plead Guilty: Interest Rates Reached 3.6 Billion Percent a Year for Gamblers », *Toronto, The National Post*, 14 mars 2001; Lambert, Rob, « Casino Loan Shark Fined \$61Gs », *The Toronto Sun*, 11 mars 2001. En vertu de la loi, les taux d'intérêt sont calculés sur une période d'un an, afin de s'assurer qu'ils ne dépassent pas le taux maximum légal de 60 %. Le plus haut taux d'intérêt dans ce cas s'élevait à 3,6 milliards pour cent par année, bien qu'aucun prêt ne soit demeuré impayé aussi longtemps.



En janvier 2000, une opération policière conjuguée était organisée par le Canada et les États-Unis. Dirigée par le Immigration and Naturalization Service des États-Unis, l'opération visait à intercepter les contrebandiers de personnes qui utilisent la frontière Windsor-Detroit pour faire entrer les migrants illégaux aux États-Unis. Ces derniers, principalement des Chinois, étaient introduits au Canada, et transportés dans le sud-ouest de l'Ontario pour y traverser la frontière en auto, ou pour être transférés de l'autre côté de la St. Clair River, tout près de la collectivité de Premières nations de Walpole Island, et de là, jusqu'au Michigan. L'opération, qui a duré quatre mois, a permis de porter des accusations contre onze individus, dont cinq Canadiens, en plus de saisir 425 passeports chinois et 260 000 \$US en pots-de-vin. Les cinq Canadiens sont maintenant devant les tribunaux.<sup>45</sup>

Au cours d'une opération policière conjuguée de la GRC, de Citoyenneté et Immigration Canada, de la police nationale de la Corée et la patrouille frontalière des États-Unis, une enquête a été effectuée sur un groupe de contrebandiers de souche coréenne. La bande avait présument fait passer environ 400 migrants illégaux venant de la Corée et de la Chine aux frontières du Michigan. La bande, qui exerçait ses activités depuis plusieurs années, aurait fait le passage de plus de mille personnes aux États-Unis, et aurait empoché entre 7 000 \$ et 25 000 \$US par personne, selon leur méthode d'arrivée en Amérique du Nord. Neuf personnes ont été arrêtées en Ontario, neuf autres à Detroit et à New York, et plusieurs autres en Corée. Cette affaire est présentement devant les tribunaux.<sup>46</sup>

Les groupes du COSA, souvent associés aux autres groupes de crime organisé, continuent d'utiliser les technologies nouvelles et existantes pour fabriquer et distribuer des cartes de crédit contrefaites et d'autres documents frauduleux.

En septembre 2000, à la suite d'une enquête qui a duré un an, les services de police de Vancouver, le Combined Forces Special Enforcement Unit<sup>47</sup> et l'Agence des douanes et du revenu du Canada de Toronto ont combiné leurs efforts pour intercepter et saisir environ 57 kilogrammes

<sup>45</sup>Richmond, Randy, « Web of Smuggling Still Growing », *The London Free Press*, 30 décembre 2000; Richmond, Randy, « Eight Chinese Migrants Nabbed – Two London-Area Natives Held in US after Young Chinese Found in Van », *The London Free Press*, 4 août 2000; Dawson, Fabian, « Mounties Investigate Minister's China Trip: Elinor Caplan may have Unknowingly Tipped off People-Smuggling Suspect », *The Vancouver Province*, 19 décembre 2000.

<sup>46</sup>Blackwell, Tom, « Police Crack Korean-based Smuggling Ring », *The Ottawa Citizen*, 24 mars 2001; Faulkner, Robert, « "Major Player" Sought After Arrests Made in Asian Smuggling Ring; 1,200 Migrants Transported to U.S. via Canada », *The Toronto Star*, 24 mars 2001.

<sup>47</sup>Le Combined Forces Special Enforcement Unit (CFSU) est une opération policière conjuguée permanente de Toronto, à laquelle participe plusieurs services de police qui enquêtent sur divers groupes de crime organisé, dont les groupes organisés de souche asiatique.

Les individus accusés à la suite de l'opération policière conjuguée de 1999, appelée Projet KACHOU, sont présentement devant les tribunaux. L'opération, menée par le service de police d'Edmonton, la GRC et le SRCA, a duré quatorze mois et a permis de faire enquête sur une famille du crime organisée. Plusieurs chefs d'accusation ont été portés contre trente-trois individus, dont trafic de cocaïne, blanchiment d'argent, possession de produits de la criminalité, complot et association avec une bande criminalisée. La cocaïne proviendrait de Vancouver, et aurait été distribuée en Colombie-Britannique et en Alberta.<sup>42</sup> On a saisi pour environ 1,7 millions de dollars en biens, en espèces, en bijoux et en véhicules, à titre de produits présumés de la criminalité.

En Saskatchewan, et particulièrement dans la partie nord de la province, les groupes du COSA trempent surtout dans l'importation de cocaïne et d'héroïne provenant de la Colombie-Britannique et de l'Alberta, aux fins de distribution partout dans la province. Certains individus sont associés aux groupes du COSA d'Edmonton. De plus en plus de groupes font de la contrebande de cigarettes et d'alcool dans la province. À Regina, les membres de ces groupes associés au DAI HUEN JAI<sup>43</sup> à Vancouver sont directement impliqués dans la contrefaçon, le trafic de stupéfiants et d'automobiles volées.

En 1998, on a mené une opération visant à démanteler une bande criminalisée de souche asiatique de Winnipeg soupçonnée de trafic de cocaïne. En mai 1999, trente-cinq hommes et femmes, dont trois chefs de bande, ont été arrêtés. Un de ces derniers a plaidé coupable à une accusation de complot en vue de se livrer au trafic de cocaïne et a été condamné à une peine de quatre ans d'emprisonnement. Deux autres associés secondaires ont été condamnés à deux ans d'emprisonnement chacun pour complot en vue de faire le trafic de cocaïne. Au cours de l'enquête, plus de 2 200 appels téléphoniques ont été enregistrés, lesquels ont permis de découvrir les détails relativement à la cargaison de plusieurs kilogrammes de cocaïne provenant de Vancouver, à destination de Winnipeg.<sup>44</sup>

Le Territoire Mohawk Akwesasne, Walpole Island et la région de Niagara demeurent les routes empruntées par le crime organisé de souche asiatique pour la contrebande de marchandises et le passage de personnes du Canada vers les États-Unis.

<sup>42</sup>Blaiz, Tony, « Crown Case Mapped Out; Organization's Chart Alleges So-Called Drug Gang Operated Like Large Company », *The Edmonton Sun*, 4 novembre 2000.

<sup>43</sup>Le DAI HUEN JAI, aussi connu sous le nom de BIG CIRCLE BOYS, est un groupe de crime organisé de souche asiatique possédant un réseau national au Canada. Ce groupe est impliqué dans plusieurs activités criminelles, incluant trafic de stupéfiants, extorsion, prostitution, jeu illégal ainsi que production et distribution de cartes de crédit et d'autres document contrefaits.

<sup>44</sup>O'Hallarn, Brendan, « Drug Kingpin Pleads Guilty: Phone Taps Incriminate "Manager" », *The Winnipeg Sun*, 2 février 2001.

Washington ont été portées contre un résident de Coquitlam, en Colombie-Britannique. L'individu a plaidé coupable à un chef d'accusation de passage de personnes et a reçu une sentence de trois ans et une amende de 40 000 \$US. Il a avoué avoir fait entrer environ 960 Coréens aux États-Unis et avoir reçu environ 1 500 \$CAN pour chaque réfugié, ce qui représente un total de tout près de 1,4 millions de dollars canadiens.<sup>38</sup>

Comme l'a récemment déclaré un tribunal de la Colombie-Britannique, le crime organisé de souche asiatique continue de se livrer à l'importation de grandes quantités d'héroïne. À la suite d'une opération menée par la GRC, un résident de Hong Kong a plaidé coupable à des accusations de trafic de stupéfiants. Lors d'une opération menée par les services de police de Hong Kong et de Chine, la GRC à Vancouver a ciblé un envoi d'héroïne provenant de la province de Guangdong en Chine. L'héroïne, de qualité supérieure, était emballée sous forme de cinquante-cinq briques étanches à l'air, et avait été dissimulée à l'intérieur d'un double fond d'un conteneur, sous de la marchandise légale fabriquée en Chine. L'accusé a reçu une peine de quatorze ans d'emprisonnement. Six autres personnes sont toujours devant les tribunaux relativement à cette affaire.<sup>39</sup>

Une opération policière conjuguée, appelée Projet KATALYST, menée par le service de police d'Edmonton, la GRC et le Service de renseignements criminels Alberta (SRCA), s'est terminée en mars 2001, avec l'arrestation de cinq hommes et deux femmes. La bande multilatérale faisait le trafic de cocaïne dans diverses régions de l'Alberta.<sup>40</sup> L'enquête menée auprès d'une dizaine d'individus a débuté à la suite du décès par fusillade d'un homme de main de rang moyen, après qu'il a ouvert le feu sur les policiers. Les individus ont été accusés de complot en vue du trafic de cocaïne.<sup>41</sup> Environ 340 000 \$ en espèces et en biens ont été saisis à titre de produits présumés de la criminalité.

<sup>38</sup> Jiwa, Salim, « BC Businessman Accused of Smuggling Aliens », Victoria, *Times Colonist*, 11 décembre 2000; « BC Man gets Three-Year Sentence in Smuggling Case », *The Ottawa Citizen*, 20 avril 2001.

<sup>39</sup> Ivens, Andy, « 14 Years for Trafficker Nabbed in Heroin Bust », *The Vancouver Province*, 2 février 2000; Appleby, Timothy, Miro Cernetti, Rod Mickleburgh, « Drug Haul Biggest in Canadian History », Toronto, *The Globe and Mail*, 6 septembre 2000. Durant la semaine de la saisie d'héroïne à Vancouver, une importante saisie de cette drogue avait également lieu à Toronto.

<sup>40</sup> « Cocaine Seized, 7 Arrested as Crime Ring Busted », *The Edmonton Journal*, 10 mars 2001; Humphreys, Adrian, « Cocaine Crime Ring Smashed in Edmonton: Armoured Police Raid: Probe Launched After Shoot-Out with "Crazy Jimmy" », Toronto, *The National Post*, 10 mars 2001.

<sup>41</sup> « Cocaine Seized, 7 Arrested as Crime Ring Busted », *The Edmonton Journal*, 10 mars 2001; Humphreys, Adrian, « Cocaine Crime Ring Smashed in Edmonton: Armoured Police Raid: Probe Launched After Shoot-Out with "Crazy Jimmy" », Toronto, *The National Post*, 10 mars 2001.



détenus pendant que leur demande était examinée par Citoyenneté et Immigration Canada.<sup>35</sup> La pratique de mettre les migrants sous garde a probablement incité les contrebandiers à opter pour d'autres tactiques. Étant donné que les migrants ne sont pas arrivés à New York, aucun paiement n'a été effectué.

Les enquêtes et les poursuites en justice des individus responsables du passage de personnes sont difficiles; les groupes de crime organisé font souvent partie de réseaux transnationaux qui emploient des membres subalternes pour couvrir et protéger leurs chefs.

Deux jugements ont été rendus dans le cas d'individus accusés de passage de personnes en 1999 sur la côte de la Colombie-Britannique. En août 2000, après six mois de procès et tout près d'un an de détention, un verdict de non culpabilité a été rendu à l'endroit de neuf marins de la Corée du Sud accusés d'avoir tenté de faire entrer illégalement 131 migrants chinois au Canada. Les hommes étaient accusés de passage de personnes, de deux chefs d'accusation de négligence criminelle causant des lésions corporelles, d'avoir forcé des passagers à débarquer en mer et d'avoir mis leur vie en danger. Les accusations avaient été portées après que les migrants, qui avaient chacun payé 40 000 \$, ont été abandonnés sur les rives des îles de la Reine-Charlotte en Colombie-Britannique, à l'été de 1999. Les marins ont affirmé avoir été forcés par les hommes de main chinois, qui ont capturé le navire et embarqué les migrants, à transporter ces derniers au Canada. La Couronne a choisi de ne pas en appeler du verdict. Six des neuf marins ont demandé le statut de réfugié. L'appel est présentement devant la Commission du statut de réfugié.<sup>36</sup>

En février 2001, trois hommes ont été déclarés coupables d'avoir organisé et facilité l'entrée au pays de 187 migrants chinois illégaux en 1999. Ces derniers voyageaient à bord d'un navire, en direction de l'île de Vancouver. Un verdict de non culpabilité a été rendu dans le cas d'un quatrième homme. Les trois individus déclarés coupables devront servir une sentence de quatre ans de prison et seront probablement déportés dès leur libération.<sup>37</sup>

Lors d'une enquête menée par les États-Unis, des accusations d'avoir dirigé un réseau impliqué dans la contrebande de centaines de migrantes illégales venues de la Corée dans l'État de

<sup>35</sup> « British Columbia: Chinese Migrants Deported », Toronto *The National Post*, 14 septembre 2000.

<sup>36</sup> Matas, Robert, « Koreans Found Not Guilty of Smuggling Illegal Aliens », Toronto, *The Globe and Mail*, 4 août 2000; « Six Koreans Want Refuge », *The Edmonton Journal*, 29 août 2000. Le procès est passé à l'histoire en Colombie-Britannique puisque c'était la première fois que les caméras de télévision et les microphones étaient admis dans la salle d'audience.

<sup>37</sup> Alphonson, Caroline, « Three Men Found Guilty of Aiding Illegal Migrants », Toronto, *The Globe and Mail*, 26 février 2001; Alphonso, Caroline, « Chinese Smugglers Get 4 Years », *The Globe and Mail*, Toronto, 17 mars 2001.

voies de fait, au jeu illégal, au prêt usuraire et à la production et la distribution de fausse monnaie, de logiciels, de produits manufacturés, ainsi que de cartes de crédit et de débit. Ces groupes sont également impliqués dans le recyclage des produits de la criminalité et le placement d'argent blanchi dans des entreprises honnêtes.

Les groupes du COSA en Colombie-Britannique continuent de s'associer aux autres groupes de crime organisé, particulièrement aux jeunes et aux bandes de rue. Dans le Lower Mainland, les écoles secondaires où la proportion d'étudiants ayant l'anglais comme langue seconde sont souvent la cible des groupes du COSA. Ces derniers recrutent des jeunes pour diverses activités criminelles de niveau inférieur, détournant ainsi l'attention des bandes rivales et de la police pour protéger leurs membres principaux.<sup>32</sup>

Dans le Lower Mainland, la violence continue de faire rage entre les bandes, particulièrement entre celles de souche vietnamienne. En 1999 et 2000, plusieurs incidents et homicides impliquant des bandes de souche vietnamienne se sont produits.<sup>33</sup>

Le passage de personnes, que ce soit par air ou par mer, continue d'occasionner bien des soucis à la province. En avril 2001, douze femmes et vingt-quatre hommes, tous migrants illégaux venant de Chine, ont été découverts dans deux conteneurs bâchés d'un navire de charge qui était amarré au port de Vancouver et qui se dirigeait vers Long Beach, en Californie. Les deux conteneurs étaient recouverts de deux autres rangées de conteneurs. Plus tôt le même mois, vingt-trois migrants illégaux venant de Chine et voyageant à bord de deux conteneurs avaient été découverts à Long Beach. Interrogés par les autorités, les migrants ont avoué avoir payé entre 45 000 \$ et 55 000 \$US à des groupes du crime organisé pour le voyage. Trente-cinq des trente-six migrants illégaux interceptés à Vancouver ont demandé le statut de réfugié.<sup>34</sup>

La déportation des 599 migrants chinois illégaux, voyageant à bord de quatre navires délabrés et qui sont débarqués sur la côte de la Colombie-Britannique en 1999, s'est poursuivie durant toute l'année. Seulement quelques-uns d'entre eux ont reçu le statut de réfugié. Les migrants ont été

<sup>32</sup>Steffenhagen, Janet, « Immigrant Gangs to Recruit ESL Kids: Gangbusters Draw a Bead on Hoods », *The Vancouver Sun*, 18 octobre 2000.

<sup>33</sup>Fong, Petti, « Police Issue Warning over Vietnamese Gang Violence », *The Vancouver Sun*, 16 décembre 2000; Sarah Papple, « Two Types of Slaying », *The Vancouver Province*, 12 novembre 2000.

<sup>34</sup>Alphonso, Caroline, Rod Mickleburgh, « Horrific Boxes Hid 36 Asians », Toronto, *The Globe and Mail*, 11 avril 2001; Morton, Brian, « Illegal Migrants Ordered Detained: All but One of the 36 Chinese People Have Applied for Refugee Status », *The Vancouver Sun*, 19 avril 2001.

## PRIORITÉS NATIONALES DU SCRC

### CRIME ORGANISÉ DE SOUCHE ASIATIQUE (COSA)

#### Faits saillants

- ◆ Les groupes du crime organisé de souche asiatique (COSA) continuent de tremper dans le trafic de cocaïne, la production, le trafic et l'exportation de marijuana et dans l'importation et la distribution de l'héroïne de l'Asie du Sud-Est. Ils sont également impliqués dans la distribution de la méthylènedioxyamphétamine ou « ecstasy ».
- ◆ Les groupes du COSA participent toujours à la contrebande à grande échelle de migrants illégaux, se servant du Canada à la fois comme pays de destination et point de transit vers les États-Unis.
- ◆ Les groupes du COSA continuent de développer des liens avec les autres groupes organisés et les bandes de malfaiteurs, et ce, à l'échelle régionale, nationale et internationale.

Les groupes du COSA demeurent principalement établis dans les centres urbains de Vancouver, Calgary, Edmonton, Toronto et Montréal, bien qu'ils utilisent de plus en plus les petites villes pour exercer leurs activités criminelles.

Les groupes du COSA sont composés notamment de jeunes délinquants et de membres de bandes de rue. La structure de ces groupes est fluide, leurs membres exerçant simultanément plusieurs activités criminelles différentes avec des membres d'autres groupes du COSA.

Au Canada, les groupes du crime organisé de souche asiatique continuent de se livrer à l'importation et au trafic à grande échelle de drogues, particulièrement l'héroïne et la cocaïne, à la culture, au trafic et à l'exportation de marijuana, à l'extorsion, à la violation de domicile, à l'enlèvement, à la contrebande de migrants illégaux,<sup>31</sup> au vol, vol à l'étalage, à la prostitution, aux

<sup>31</sup> Selon la Alien Smuggling Unit du Department of Justice des États-Unis, la contrebande des personnes du Canada vers les États-Unis représente environ 10 milliards de dollars par année. Fife, Robert, « U.S. Attorney General Calls for Crackdown on Human Smuggling », Toronto, *The National Post*, 21 juin 2001.



Une importante quantité de drogues a été saisie à la suite d'achats de drogues effectués par des agents d'infiltration, d'exécution de mandats de perquisition ou d'arrestations, dont :

- ◆ cocaïne : 11 kg;
- ◆ Valium : 2 070 comprimés;
- ◆ morphine : 585 comprimés;
- ◆ marhuana : 4 kg;
- ◆ méthylènedioxyamphétamine (ecstasy) : 485 comprimés;
- ◆ méthamphétamine : 0,5 kg;
- ◆ méthamphétamine (glace) : 1 kg;
- ◆ armes : cinq armes de poing, une mitrailleuse Uzi et un silencieux, onze carabines et trente fusils.<sup>30</sup>

On a saisi en tant que présumés produits de la criminalité des biens, de l'argent comptant et des véhicules d'une valeur approximative de 250 000 \$.

<sup>30</sup>Calgary Police Service News Release, service de police de Calgary, 30 mars 2001.

## Après l'opération PRINTEMPS 2001 – Poursuivre sur notre lancée

L'opération PRINTEMPS 2001 a réussi à déstabiliser de façon significative les HELLS ANGELS à Montréal. Les corps policiers et autres organismes d'application de la loi tirent profit des résultats positifs de l'opération PRINTEMPS 2001. La division du crime organisé du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (SPCUM) a récemment mis sur pied un groupe d'étude, CAMPAGNE ÉTÉ 2001, en vue de recueillir de l'information sur les individus et les bandes qui ont l'intention de ravir le contrôle du commerce de la drogue à Montréal des HELLS ANGELS. Les enquêteurs visiteront plus de 1600 bars autorisés par la Régie des alcools sur le territoire de la SPCUM. Un autre objectif de l'opération consiste à convaincre les propriétaires de bars que la police a besoin de la collaboration du public et des renseignements pour enquêter sur le trafic de stupéfiants dans les bars contrôlés par les BMH.<sup>27</sup>

## Opération SHADOW

Il s'agit de la plus importante opération menée contre les HELLS ANGELS de l'Alberta cette année, laquelle visait plusieurs membres et de nombreux associés de la section de Calgary. Les descentes de l'opération SHADOW ont eu lieu le 30 mars 2001, à la suite d'une enquête intensive de onze mois, à laquelle ont participé le service de police de Calgary, la Division K de la GRC et le Service de renseignements criminels Alberta (SRC-A). L'Organized Crime Agency de la Colombie-Britannique, le Service de police de Winnipeg, la Police provinciale de l'Ontario et son escouade provinciale spéciale ont également pris part à l'opération.

Vingt-sept mandats de perquisition ont été exécutés dans la région de Calgary. Parmi les 51 individus qui font face à des accusations, on compte six membres des HELLS ANGELS, deux anciens candidats, un parasite et un ancien parasite, un ami et 39 associés de la section de Calgary des HELLS ANGELS.<sup>28</sup> Un total de 275 accusations ont été portées, dont 213 accusations liées à la drogue et 55 accusations relatives aux armes à feu.<sup>29</sup> Les individus accusés en rapport avec l'opération SHADOW sont présentement devant les tribunaux.

<sup>27</sup>Cherry, Paul, « Cops Track Drug Trade: MUC Police to Comb Bars as Bikers Vie for Territory », *The Montreal Gazette*, 28 avril 2001.

<sup>28</sup>Le parasite a de l'expérience criminelle et sert de domestique à tous les membres du club et aux candidats. L'ami sert de domestique à tous les membres, aux candidats et aux parasites, alors que l'associé appuie les activités illicites ou illicites des BMH ou en tire profit.

<sup>29</sup>*Calgary Police Service News Release*, service de police de Calgary, 30 mars 2001.

Carleton. Quinze agents du service de police d'Ottawa-Carleton ont participé aux descentes. Un enquêteur à plein temps a collaboré avec l'équipe multidisciplinaire pendant deux ans. Environ 400 agents ont effectué 79 perquisitions dans 20 municipalités de l'ouest du Québec, y compris à Gatineau et à Hull.<sup>21</sup> L'opération a nécessité 1000 heures d'enregistrement de conversations.<sup>22</sup>

Quarante-quatre individus, tous liés aux EVIL ONES, ont été arrêtés. La section sud des HELLS ANGELS dirige les activités des EVIL ONES de l'Ontario. Douze membres de la section de l'Ontario des EVIL ONES font face à des accusations de trafic de stupéfiants, de prostitution, d'homicide volontaire et de complot en vue de commettre un meurtre. Des accusations relatives aux produits de la criminalité devraient bientôt être portées.<sup>23</sup>

L'opération ciblait le repaire des EVIL ONES à Val-des-Monts, en Outaouais, et a permis la saisie de six « couleurs »<sup>24</sup> des EVIL ONES, de 30 armes à feu, d'une arbalète, d'ordinateurs que la bande employait pour sa comptabilité, de lampes au sodium utilisées pour la culture intérieure de marihuana, ainsi que de plusieurs sacs de cocaïne. Plusieurs documents portant sur la fabrication de bombes ont également été saisis.<sup>25</sup>

Lors de l'opération BOBCAT II, le prolongement de BOBCAT, les policiers ont ciblé des associés des JOKERS de Saint-Jean, au Québec, un club école de la section de Trois-Rivières des HELLS ANGELS. Dix individus ont été arrêtés et accusés de trafic de stupéfiants dans des bars d'Aylmer, de Hull et de Gatineau. Ils ont été libérés sous caution assortie de plusieurs conditions. Les corps de police de Hull, de Gatineau, d'Aylmer, de la Municipalité régionale de comté des Collines, la Sûreté du Québec, la GRC et le Service de police d'Ottawa-Carleton ont fait partie du groupe d'intervention.<sup>26</sup>

<sup>21</sup>Casey, Donna, « Hells in Handcuffs Massive Sweep Spells Beginning of End for Biker Scourge, Cops Vow », *The Ottawa Sun*, 29 mars 2001.

<sup>22</sup>Bertrand, Jean-François, « Police Vow to Keep Heat on Bikers: 30 Arraigned in Hull Court », *The Ottawa Citizen*, 30 mars 2001.

<sup>23</sup>Casey, Donna, « Hells in Handcuffs Massive Sweep Spells Beginning of End for Biker Scourge, Cops Vow », *The Ottawa Sun*, 29 mars 2001.

<sup>24</sup>Les « couleurs » sont les vestes ou les blousons au centre desquels on coud l'emblème de la bande, lequel est surmonté d'une applique portant le nom de la bande. Une autre applique est placée en dessous de l'emblème, et indique le nom du pays, de l'État ou de la province où est situé la section.

<sup>25</sup>Bertrand, Jean-François, « Police Vow to Keep Heat on Bikers: 30 Arraigned in Hull Court », *The Ottawa Citizen*, 30 mars 2001.

<sup>26</sup>Bertrand, Jean-François, « Police Arrest 10 with Tier to Hells Angels », *The Ottawa Citizen*, 6 juin 2001.



## Le procès

Certains membres des BMH qui ont été arrêtés sont détenus dans l'aile B de la prison Bordeaux à Montréal, l'établissement provincial ayant le niveau de sécurité le plus élevé au Québec. On bâtit présentement un nouveau palais de justice doté de deux salles d'audience près de la prison, et les travaux devraient être terminés en septembre 2001. Hormis les prisonniers, personne, sauf le juge, les avocats, les témoins, les policiers et les membres du jury, ne sera admis dans la salle d'audience. Le public pourra assister au procès par télévision en circuit fermé. Un certain nombre de membres des BMH ont été traduits en justice par vidéo-conférence.<sup>18</sup>

Les procès se dérouleront en français et en anglais, pour accommoder les préférences de langue; le procès en français débutera à l'automne 2001. Un membre des NOMADS a été libéré sous caution, après avoir allégué que les conditions en prison l'empêchaient de préparer sa défense, et qu'aucune date n'avait été fixée pour le procès en anglais. Une importante quantité de preuves devra être traduite avant que ne commence le procès en anglais.<sup>19</sup>

Les responsables de l'administration pénitencière ont préparé sept « bureaux » dans la prison de Bordeaux, équipés d'ordinateurs, de magnétophones et de magnétoscopes, afin de traiter les preuves compilées sur 69 CD-ROM, 120 vidéocassettes, 70 bandes sonores et des piles de documents papier.<sup>20</sup>

## Opération BOBCAT

L'opération BOBCAT, le volet « ouest du Québec » de l'opération PRINTEMPS 2001, ciblait les EVIL ONES de l'Outaouais. L'équipe multidisciplinaire, mise sur pied deux ans auparavant, réunissait sept services de police, dont la Sûreté du Québec, la GRC, la Municipalité régionale de comté (MRC) des Collines de l'Outaouais et les corps de police de Hull, de Gatineau, d'Aylmer et d'Ottawa-

<sup>18</sup> « Québec to Expand Prison for Biker Trials », *The Ottawa Citizen*, 31 mars 2001; Van Praet, Nicholas « Hells will be tried at Bordeaux », *The Montreal Gazette*, 31 mars 2001; Van Praet, Nicholas « Fear Riot in Biker Wing », *The Montreal Gazette*, 29 mars 2001.

<sup>19</sup> Macafee, Michelle, « Hells Angels' Gang Member Wins Release on Bail », *The Canadian Press*, 18 juin 2001. Une ordonnance de non-publication a été rendue lors de l'enquête sur le cautionnement. « Québec Biker Denied Bail Judge Rules Right to Fair Trial Not Violated », *The Canadian Press*, 21 juin 2001.

<sup>20</sup> Macafee, Michelle, « Hells Angels' Gang Member Wins Release on Bail », *The Canadian Press*, 18 juin 2001. Les avocats de la défense ont déclaré que les conditions à l'intérieur de la prison ne permettaient pas aux prisonniers d'avoir un accès quotidien aux ordinateurs et aux cubicules privés afin de discuter avec leurs avocats. Le gouvernement du Québec a répondu que les prisonniers auraient dorénavant un meilleur accès à la preuve recueillie contre eux.

Un des appartements de l'immeuble servait de point de livraison, alors qu'un autre était équipé d'un coffre-fort. Des tableaux saisis dans l'appartement contenaient des renseignements sur les comptes individuels et de groupe.<sup>13</sup> Dans un des appartements se trouvaient un coffre-fort, trois machines à compter l'argent et les comptables de la bande. Les machines à compter étaient utilisées quotidiennement pour manipuler l'argent et créditer les comptes adéquats. Les enquêteurs ont saisi 5,6 millions de dollars dans cet appartement.<sup>14</sup>

#### Mandats d'arrestation contre tous les NOMADS au Québec

Au moment où les mandats d'arrestation ont été émis, cinq membres des NOMADS, deux de leurs candidats et un membre des ROCKERS étaient déjà derrière les barreaux pour possession de huit armes à feu à autorisation restreinte, alors qu'ils examinaient des photos de membres de la bande rivale BANDIDOS. Après négociation de plaidoyers, ces individus ont été condamnés à une peine d'un an d'emprisonnement, en vertu de la loi antigangs (projet de loi C-95<sup>15</sup>). À la suite de l'opération PRINTEMPS 2001, treize chefs d'accusation d'homicide volontaire et trois chefs d'accusation de tentative de meurtre ont été portés contre chaque membre des NOMADS au Québec.<sup>16</sup> Un membre de la bande fait face à quinze chefs d'accusation d'homicide volontaire et quatre chefs d'accusation de tentative de meurtre. Trois de ces accusations ont été portées hors du cadre de l'opération PRINTEMPS 2001.<sup>17</sup>

d'être passeurs d'argent pour les HELLS ANGELS.

<sup>13</sup>Ha, Tu Thanh, « Bisexual Biker Hit Men Helped Bust the Hells Angels », Toronto, *The Globe and Mail*, 26 mai 2001. L'information obtenue des communications interceptées a été présentée à l'enquête sur le cautionnement de deux individus soupçonnés d'être passeurs d'argent pour les HELLS ANGELS.

<sup>14</sup>Ha, Tu Thanh, « Bisexual Biker Hit Men Helped Bust the Hells Angels », Toronto, *The Globe and Mail*, 26 mai 2001. Kalogerakis, George, « Hells, Mafia Fixed Price of Coke, Court Told », *The Montreal Gazette*, 11 avril 2001. L'information obtenue des communications interceptées a été présentée à l'enquête sur le cautionnement de deux individus soupçonnés d'être passeurs d'argent pour les HELLS ANGELS.

<sup>15</sup>Cherry, Paul, « Four Top Hells Nabbed While Studying Photos of Enemies », *The Montreal Gazette*, 17 février 2001; « Hells Angels Jailed Under Gang Laws », Halifax, *The Chronicle-Herald*, 22 février 2001.

<sup>16</sup>Brooks, Patricia, « Ex-N.S. Man Charged in 13 Biker Slayings », Halifax, *The Chronicle-Herald*, 29 mars 2001.

<sup>17</sup>Kalogerakis, George, Basem Boshra, Nicholas Van Praet, « The 'Mom' of All Raids 138 Snared; Boucher Charged in 13 Murders », *The Montreal Gazette*, 29 mars 2001.

un restaurant de la Rive-Sud de Montréal. À cette occasion, il a déclaré : « Le prix d'un kilo est maintenant de 50 000 \$. J'ai conclu un pacte avec les Italiens.<sup>9</sup> »

Un membre des ROCKERS et informateur de police était présent à la réunion, et portait un dispositif d'écoute. Il était chauffeur et garde du corps de deux membres des NOMADS. L'informateur avait précédemment aidé les enquêteurs à élucider treize meurtres commis par les HELLS ANGELS, à la suite de la guerre qu'ils se livraient avec les ROCK MACHINE.<sup>10</sup>

En juillet 2000, la police a mis la main sur les livres comptables des NOMADS, lesquels contenaient une liste de plusieurs comptes personnels identifiés par des pseudonymes. Les documents faisaient état des transactions de stupéfiants, et utilisaient des codes : « BL » (blanc, pour la cocaïne) et « BR » (brun, pour le haschich). Les documents ont incité les policiers à enquêter sur les finances de la drogue.<sup>11</sup>

### Caches dans des appartements

En septembre 2000, une opération de surveillance policière a permis d'en apprendre davantage sur l'aspect financier complexe et bien organisé du trafic de stupéfiants des NOMADS. La bande se servait d'un immeuble d'habitation du nord-est de Montréal pour la livraison des narco-dollars. D'autres surveillances vidéo et audio ont révélé que la bande recevait chaque semaine des sacs remplis d'argent.<sup>12</sup>

<sup>9</sup>Kalogerakis, George, « Hells, Mafia Fixed Price of Coke, Court Told », *The Montreal Gazette*, 11 avril 2001. L'information obtenue des communications interceptées a été présentée à l'enquête sur le cautionnement de deux individus soupçonnés d'être passeurs d'argent pour les HELLS ANGELS. Le juge a rendu une ordonnance de non-publication concernant l'information obtenue en après-midi lors de la première journée de l'enquête sur le cautionnement.

<sup>10</sup>Ha, Tu Thanh, « Bisexual Biker Hit Men Helped Bust the Hells Angels », Toronto, *The Globe and Mail*, 26 mai 2001. L'information obtenue des communications interceptées a été présentée à l'enquête sur le cautionnement de deux individus soupçonnés d'être passeurs d'argent pour les HELLS ANGELS.

<sup>11</sup>Brooks, Patricia, Randy Jones, « Fugitive Hells Angels Associate Nabbed in Grenada », Halifax, *The Chronicle-Herald*, 28 novembre 2000; Tu Thanh Ha, « Bisexual Biker Hit Men Helped Bust the Hells Angels », Toronto, *The Globe and Mail*, 26 mai 2001. L'information obtenue des communications interceptées a été présentée à l'enquête sur le cautionnement de deux individus soupçonnés d'être passeurs d'argent pour les HELLS ANGELS.

<sup>12</sup>Tu Thanh Ha, « Bisexual Biker Hit Men Helped Bust the Hells Angels », Toronto, *The Globe and Mail*, 26 mai 2001; Kalogerakis, George, « Inside the Hells Cash Machine: \$1 Billion a Year from Drug Sales Processed in Secret Apartment, Court Told », *The Montreal Gazette*, 10 avril 2001. L'information obtenue des communications interceptées a été présentée à l'enquête sur le cautionnement de deux individus soupçonnés



centaines de kilogrammes de cocaïne et de haschich par mois, ce qui leur rapportait environ un milliard de dollars par année. Presque toutes les sections des HELLS ANGELS au Québec et leurs clubs écoles devaient passer par les NOMADS pour se procurer de la cocaïne.<sup>6</sup>

Bien que les NOMADS contrôlaient surtout la vente de cocaïne, la bande fournissait également du haschich. En raison des profits moins élevés de la vente de haschich, les BMH étaient libres de choisir leurs fournisseurs. L'opération CHEVALIN a été lancée à l'automne de 1999, après que des gardes-frontières du Vermont eurent découvert 136 832 \$US qu'un couple du Québec s'était fixé sur le corps, à l'aide de ruban adhésif. Cette saisie a donné suite à une enquête sur les fournisseurs de haschich et les routes empruntées pour le transport de la drogue.<sup>7</sup>

Le haschich, qui provenait du Pakistan, était expédié en Inde, puis acheminé au Canada par certains pays d'Europe comme les Pays-Bas, la Suisse ou la Belgique, ou par l'Afrique du Sud ou la Jamaïque. La drogue entrait au port de Montréal, à l'Aéroport international de Montréal, Dorval, et à l'Aéroport international Lester B. Pearson-Toronto, dissimulée avec d'autres marchandises. L'un des trois réseaux de trafic de stupéfiants à qui était destiné le haschich aurait été exploité par les NOMADS. Les revenus provenant de la vente de stupéfiants étaient convertis en dollars américains avant d'être transférés au Pakistan, aux Émirats arabes unis et en Inde.<sup>8</sup>

L'enregistrement de conversations entre certains membres des NOMADS déposé comme preuve a révélé qu'ils établissaient le prix des drogues pour la province, en collaboration avec des membres du crime organisé traditionnel (de souche italienne). En juillet 2000, un membre influent des NOMADS a convoqué une réunion avec un groupe de ROCKERS au cours d'un dîner dans

<sup>6</sup>King, Mike, « Stepping into the Hells Void: Gangs Watched for Drug-trade Takeover », *The Montreal Gazette*, 30 mars 2001; Kalogerakis, George, « First Angel Gets Bail till Drug Trial », *The Montreal Gazette*, 13 avril 2001. L'information obtenue des communications interceptées a été présentée à l'enquête sur le cautionnement de deux individus soupçonnés d'être passeurs d'argent pour les HELLS ANGELS.

<sup>7</sup>Ha, Tu Thanh, « Drug Ring Busted, RCMP Says », Toronto, *The Globe and Mail*, 17 mai 2001. Dix-sept individus ont été arrêtés à Montréal, à Toronto, à Québec et à Sherbrooke. Les services de police de l'Angleterre, de la France, de l'Inde, des Émirats arabes unis, de l'Afrique du Sud et du Portugal ont procédé à cinq autres arrestations.

<sup>8</sup>Ha, Tu Thanh, « Drug Ring Busted, RCMP Says », Toronto, *The Globe and Mail*, 17 mai 2001. L'opération CHEVALIN a donné lieu à la saisie de 4 168 kilogrammes de haschich, 175 kilogrammes de cocaïne, 500 000 \$ en argent comptant, 375 000 \$ en objets de valeur et armes prohibées.

Britannique. Grâce aux services de police de la Jamaïque et du Mexique et de Interpol Mexico, deux suspects ont été arrêtés et déportés de la Jamaïque et du Mexique.<sup>2</sup>

Depuis le déclenchement de la guerre des motards entre les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE, le Québec a mis sur pied un groupe d'intervention mixte permanent en vue de perturber et de démanteler les bandes de motards hors-la-loi (BMH) de la province. Le projet CARCAJOU a été créé à Montréal en 1995 pour enquêter sur la guerre des motards qui a débuté en 1994. Le projet CARCAJOU II s'étend aux HELLS ANGELS, aux ROCK MACHINE et aux autres clubs écoles de Montréal et Québec.<sup>3</sup> En 1998, le groupe d'intervention a pris de l'ampleur, et CARCAJOU II a été remplacé par six escouades régionales mixtes ou ERM. Les ERM, composées de policiers de la GRC, de la Sûreté du Québec et de corps de police municipaux, sont situées à Montréal, Québec, en Mauricie, dans l'Estrie, au Saguenay et dans l'Outaouais, toutes au Québec.

En 1999, ces groupes ont uni leurs efforts pour participer à une enquête coordonnée. L'opération PRINTEMPS 2001 réunissait quatre opérations policières conjuguées contre les HELLS ANGELS et leurs clubs écoles, les ROCKERS et la section de l'Outaouais des EVIL ONES, au Québec. Les ERM de Montréal, de Québec, de l'Estrie et de la Mauricie se sont attaqués aux produits de la criminalité, au trafic de stupéfiants et aux actes de gangstérisme. Le projet BOBCAT, auquel ont participé l'ERM de l'Outaouais, visait le trafic de stupéfiants par la section de l'Outaouais des EVIL ONES. Le but de l'opération était de déstabiliser l'organisation des HELLS ANGELS de la province, en s'attaquant aux membres et aux chefs des BMH.<sup>4</sup>

Les HELLS ANGELS et les NOMADS<sup>5</sup> contrôlaient la distribution des stupéfiants à grande échelle, particulièrement la distribution de cocaïne et de haschich, partout au Québec. Selon le système hautement hiérarchisé de la bande, ce sont les membres des clubs écoles et des bandes de rue qui exerçaient la majorité des activités criminelles, particulièrement les plus dangereuses, les plus violentes et les plus visibles. Au Québec, ces bandes étaient responsables de la distribution de

<sup>2</sup>Kalogerakis, George, Basem Boshra, Nicholas Van Praet, « The 'Mom' of All Raids 138 Snared; Boucher Charged in 13 Murders », *The Montreal Gazette*, 29 mars 2001; Singer, Zev, « Massive raids aim to cripple Hells Angels: 138 arrests », *The Ottawa Citizen*, 29 mars 2001; Legall, Paul, Carmelina Prete, « Biker Boss Wants to Come Home », *The Hamilton Spectator*, 3 avril 2001; « Hells Biker Faces Three Charges after Police Roundup in Mexico », *The Montreal Gazette*, 5 avril 2001.

<sup>3</sup>Un club école est une bande subalterne qui reçoit ses ordres des membres de la bande supérieure et qui lui sert de réservoir de main-d'œuvre.

<sup>4</sup>Singer, Zev, « Massive raids aim to cripple Hells Angels: 138 arrests », *The Ottawa Citizen*, 29 mars 2001.

<sup>5</sup>Les NOMADS constituent une section particulière de HELLS ANGELS qui n'a pas élu domicile dans une région géographique précise.

## Rapport spécial sur les BMH – Opérations PRINTemps 2001 et SHADOW

### Opération PRINTemps 2001

#### Les statistiques : Perquisitions et saisies

◆	288 perquisitions
◆	20 immeubles, évalués à 12 millions de dollars
◆	12,5 millions de dollars (8 600 000 \$CAN, 2 600 000 \$US)
◆	70 armes à feu (dont une mitrailleuse Uzi, deux armes à feu Cobray) et un lance-roquettes
◆	28 véhicules
◆	trois véhicules volés
◆	13 motocyclettes
◆	1 bâton de dynamite
◆	120 kg de haschich; 10 kg de cocaïne <sup>1</sup>

Il s'agit de la plus importante opération policière de 24 heures du genre dans l'histoire du Canada. Le 28 mars 2001, tout près de 2000 policiers qui participaient à l'opération policière conjuguée, opération PRINTemps 2001, ont effectué des descentes simultanées contre des HELLS ANGELS de 77 municipalités du Québec.

Cette opération complexe a nécessité la collaboration de services de police à l'échelle régionale, nationale et internationale. La Sûreté du Québec, la Gendarmerie royale du Canada, le Service de police de la communauté urbaine de Montréal et 23 corps de police municipaux ont pris part aux descentes. Avec l'aide de l'escouade provinciale spéciale de l'Ontario, la Division E de la GRC, le service de police de Vancouver, l'Organized Crime Agency de la Colombie-Britannique et le Service de police de Winnipeg, on a procédé à des arrestations en Ontario, au Manitoba et en Colombie-

<sup>1</sup> King, Mike, « Stepping into the Hells Void: Gangs Watched for Drug-trade Takeover, » *The Montreal Gazette*, 30 mars 2001.





de la loi entre le Canada et les États-Unis afin de combattre le mouvement transfrontière de la contrebande.

Le marché illicite de tabac et d'alcool au Canada est ravitaillé par la contrebande transfrontière et par différentes manœuvres nationales illégales. Le marché illégal des armes à feu au Canada est ravitaillé par des sources nationales et étrangères. Des technologies, comme l'Internet, fournissent de nouvelles avenues aux contrebandiers pour obtenir ou distribuer des produits de contrebande. Les corps policiers et autre organismes d'application de la loi au Canada continuent de surveiller le commerce croissant des diamants bruts au pays afin d'empêcher les organisations criminelles de l'infiltrer.

Les progrès technologiques et Internet ont étendu le domaine des opportunités criminelles que le crime organisé continue d'exploiter. Les organisations criminelles ont profité de l'instantanéité fournie par Internet lorsqu'elles communiquent avec d'autres organisations ou lorsqu'elles commettent des crimes. La technologie qui a été développée afin d'accroître la sécurité, les profits et la productivité à des fins légitimes a été utilisée par des criminels désireux d'augmenter les profits et de diminuer les chances d'être repérés ou appréhendés. En conséquence, les corps policiers et d'application de la loi présente de nouveaux défis, notamment l'acquisition de l'expertise et des outils nécessaires pour combattre efficacement le crime cybernétique.

fraude, le vol, la contrefaçon, le prêt usuraire, l'extorsion, la prostitution, les agences d'escorte, les bars de danseuses nues, les lieux de boissons alcoolisées (vente illégale d'alcool), la possession et le trafic d'armes prohibées, de marchandises volées, la contrebande de cigarettes et d'alcool.

Il y a eu un certain nombre de condamnations de membres de BMH dans l'ensemble du pays au cours de la dernière année. En Colombie-Britannique, deux membres des HELLS ANGELS ont été condamnés relativement au trafic de cocaïne pendant qu'au Québec, huit membres de la bande de motards hors-la-loi BLATNOIS MAURICIE ont plaidé coupable à des accusations de trafic de drogues, de voies de fait, d'enlèvement, de violation de la loi antigang, de délits liés aux menaces et aux armes. Huit membres des ROCK MACHINE (maintenant des BANDIDOS en probation) ont été déclarés coupables de trafic de drogues alors que quatre d'entre eux ont aussi été reconnus coupables de gangstérisme, ce qui a constitué la première victoire importante de la loi antigang de 1997.

En mars, l'opération policière conjuguée PRINTEMPS 2001 menée au Québec a eu pour résultat l'arrestation de 138 membres des HELLS ANGELS et de membres de bandes associées et une interruption importante des activités des BMH dans tout le Québec. Deux jours plus tard, l'opération policière conjuguée Shadow menée en Alberta a ciblé le chapitre des HELLS ANGELS de Calgary et a terminé avec l'arrestation de 51 membres et associés.

Les forums de discussion Internet et les sites Web spécialisés dans l'exploitation sexuelle d'enfants permettent la collecte et la diffusion de la pornographie enfantine sur l'Internet à un rythme plus accéléré que ne le permettaient les méthodes antérieures de distribution. Les demandes d'aide reçues par les corps policiers et autre organismes d'application de la loi concernant la pornographie enfantine sur l'Internet continuent d'augmenter au Canada. L'anonymat de l'Internet fournit aux prédateurs sexuels et aux pédophiles des occasions leur permettant d'attirer des enfants à des fins sexuelles.

Dans l'ensemble du pays, la prostitution chez les enfants continue de constituer une menace. Il existe un certain nombre de mesures législatives provinciales et fédérales en cours de préparation, visant à s'attaquer à cette menace, y compris la Loi de 2000 sur la protection des enfants contre l'exploitation sexuelle et la Loi de 2001 sur la délivrance des enfants de l'exploitation sexuelle de l'Ontario et la *Protection of Children in Prostitution Act* de l'Alberta.

Les organisations criminelles ont infiltré et continuent d'utiliser les ports du Canada comme point de transit pour faire entrer en contrebande au pays les drogues, le tabac, l'alcool, les armes à feu, ainsi que les migrants illégaux. Les organisations criminelles se servent aussi des ports afin d'exporter des marchandises illégales, particulièrement des véhicules de luxe volés destinés aux pays d'Asie, d'Amérique du Sud et d'Europe de l'Est. Les déplacements commerciaux légitimes et l'industrie du transport dissimulent l'importation, l'exportation et la distribution de la contrebande. Il existe des initiatives conjointes permanentes des corps policiers et autre organismes d'application



## SOMMAIRE

Le présent rapport est conçu afin de présenter un examen complet des organisations criminelles ciblées et de leurs activités, fondé sur des rapports de renseignements et d'enquêtes provenant des corps policiers et autre organismes d'application de la loi canadiens et internationaux. Le SCRC s'appuie notamment sur des renseignements provenant des organismes membres du SCRC de tout le Canada.

Les groupes appartenant au crime organisé de souche asiatique (COSA) sont toujours très impliqués dans le trafic de cocaïne et de marahuana et dans l'importation et la distribution d'héroïne provenant de l'Asie du Sud-Est. De nombreuses condamnations récentes en Colombie-Britannique montrent l'implication du COSA dans les opérations à grande échelle de contrebande de migrants illégaux qui se servent du Canada à la fois comme pays de destination et comme point de transit vers les États-Unis. Les groupes du COSA, en réseaux avec les syndicats du crime organisé et les organisations criminelles aux niveaux régional, national et international, mènent souvent de nombreuses et différentes activités criminelles simultanément avec différents membres du COSA.

Les groupes appartenant au crime organisé de souche est-européenne (COSEE) sont impliqués dans des fraudes sophistiquées commises à l'aide de cartes de crédit et de débit et dans des fraudes Internet, la contrebande de biens de consommation volés et d'autres activités criminelles y compris l'importation de drogues. Le COSEE jouit de vastes réseaux en pleine expansion impliquant des membres de partout dans le monde et impliquant de plus en plus d'autres organisations criminelles établies qui facilitent leurs entreprises légales et leurs entreprises criminelles. Les groupes vont continuer d'exploiter les effets de la mondialisation et des progrès technologiques afin d'étendre leurs activités criminelles et d'augmenter leurs profits.

Les groupes appartenant au crime organisé traditionnel (COT) (de souche italienne) continuent de se faire discrets afin de minimiser l'attention des médias et des corps policiers et autre organismes d'application de la loi à leur endroit. Les groupes du COT continuent de constituer la force principale au sein du milieu du crime organisé du Canada et ils sont très impliqués dans l'importation et la distribution de drogues et dans la facilitation du recyclage des produits de la criminalité.

La bande de motards hors-la-loi (BMH) HELLS ANGELS demeure la plus importante et la plus active des BMH au pays du point de vue criminel. Les HELLS ANGELS et les ROCK MACHINE ont déclaré, en octobre 2000, une trêve publique au conflit qui les oppose depuis six ans, mais de la violence sporadique qui sévit entre les deux bandes se poursuit. En 2000, les HELLS ANGELS ont créé un certain nombre de nouveaux chapitres en Ontario après que les ROCK MACHINE, qui sont maintenant des BANDIDOS en probation, eurent créé des chapitres dans la province. Les BMH au Canada continuent toujours de se servir de la violence, allant de l'intimidation et des voies de fait à la tentative de meurtre et au meurtre, afin de favoriser et de protéger leurs intérêts. Les BMH demeurent très impliquées dans l'importation et le trafic de drogues, le recyclage d'argent, la



## TABLE DE MATIÈRES

Sommaire .....	1
Rapport spécial - Opérations PRINTemps 2001 et SHADOW .....	4
Priorités Nationales du SCRC .....	13
Crime organisé de souche asiatique .....	13
Crime organisé de souche est-européen .....	20
Crime organisé traditionnel .....	23
Bandes de motards hors-la-loi .....	25
Exploitation sexuelle d'enfants .....	32
Autres aspects surveillés et éléments nouveaux .....	39
Contrebande (incluant de l'information tirée des projets sur le crime organisé de souche autochtone, le transport illégal d'armes à feu et le crime organisé dans les ports de mer) .....	39
Technologie et criminalité .....	45





monde devient de plus en plus branché, la masse d'information disponible sur Internet augmente de manière exponentielle, constituant du même coup pour les corps policiers et autre organismes d'application de la loi comme pour le public une précieuse mine de renseignements à consulter, télécharger et partager.

Le SCRC est déterminé à promouvoir l'usage des sources ouvertes au sein de la collectivité policière afin d'optimiser la collecte et l'échange d'informations sur les organisations criminelles.

L'information de source ouverte qui figure dans le présent rapport a été recueillie et évaluée afin de dégager les tendances régionales et nationales du crime organisé et des activités criminelles et de rendre compte des enquêtes policières et condamnations importantes. L'information qui s'y trouve a été vérifiée à la lumière de rapports d'enquête et de rapports de renseignements que des corps policiers et autre organismes d'application de la loi nationaux et étrangers transmettent au SCRC tout au long de l'année. Le SCRC se fonde particulièrement sur les précieuses informations que lui fournissent ses membres réguliers sur les tendances et activités du crime organisé au Canada.

Tous les renseignements tirés de sources ouvertes sont reproduits conformément aux exigences relatives aux droits d'auteur et à la propriété intellectuelle. Ils portent sur la fin de l'année dernière jusqu'à juin de cette année.

*Le Rapport annuel du SCRC sur le crime organisé au Canada* vise à informer et à attirer l'attention du public sur le fonctionnement et les activités des organisations criminelles qui sont souvent complexes et invisibles au commun des mortels. Par son truchement, le SCRC entend révéler au grand jour les effets pernicieux du crime organisé afin de sensibiliser toutes les communautés et les régions du pays à la menace qu'il représente pour la sécurité publique et l'ensemble des Canadiens. Le SCRC a besoin de l'aide du public. C'est pourquoi la collectivité policière doit informer le public des effets du crime organisé sur leurs communautés afin qu'ensemble ils puissent prendre position.

Les partenariats que forment les services de police et les corps policiers et autre organismes d'application de la loi sont de la plus haute importance. Ceux-ci doivent non seulement unir leurs efforts, mais aussi s'allier aux décideurs et au public. Ce rapport vise donc à aider nos partenaires à dresser des plans stratégiques, ainsi qu'à favoriser la collaboration entre tous les organismes qui luttent contre le crime organisé.

Le présent rapport est également disponible sur le site Web du SCRC, à l'adresse [www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca).

Le Bureau central du SCRC reçoit ses directives d'un comité exécutif formé de 20 chefs de police et commandants divisionnaires de la GRC de partout au Canada et est présidé par le Commissaire de la GRC. Le comité se réunit une fois par an pour examiner les opérations du SCRC, décider de ses priorités et établir ses objectifs. Le Bureau central fait un suivi des progrès par l'entremise des neuf bureaux provinciaux. Les gestionnaires de ces bureaux rencontrent annuellement le directeur général du SCRC pour discuter de questions liées au crime organisé et transmettre leurs recommandations au Comité exécutif.

Le personnel du Bureau central se compose de membres de la GRC, d'employés de la fonction publique et d'agents en détachement provenant d'autres services de police et d'organismes gouvernementaux.

## PRIORITÉS DU SCRC

Le SCRC axe ses activités de surveillance sur les priorités nationales en matière de crime organisé, notamment les organisations de souches asiatique et est-européenne, de même que les groupes traditionnels (de souche italienne) et les bandes de motards hors-la-loi, et fait rapport de ce qu'il constate. Il se penche aussi sur l'exploitation sexuelle des enfants dans le cadre de projets de renseignements et a mis en place un bureau de la contrebande qui couvre entre autres le crime organisé de souche autochtone, les mouvements illégaux d'armes à feu et la présence du crime organisé dans les principaux ports. Ce rapport traite aussi de nouveaux enjeux et de questions qui touchent nos partenaires, notamment la criminalité technologique. La table des matières regroupe tous les sujets auxquels s'intéressent tant le SCRC que ses partenaires.

Le SCRC reconnaît que d'autres organisations criminelles, actives à l'échelon national ou régional du pays, préoccupent les services de police et les citoyens. Cependant, son mandat est de surveiller et de partager des renseignements uniquement sur ses priorités nationales. L'accès dans les provinces est géré par les bureaux provinciaux.

## LE SARC

Le Bureau central exploite une banque de données informatique en direct connue sous le nom de Système automatisé de renseignements sur la criminalité (SARC), qui sert de dépôt d'information à tous les services de renseignements criminels au pays. Tous les services membres contribuent à la collecte, à l'analyse et à la diffusion de renseignements criminels en alimentant le SARC.

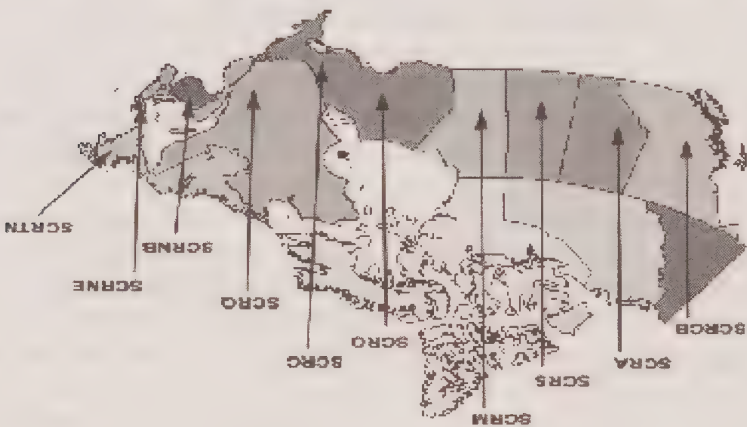
## À PROPOS DU PRÉSENT RAPPORT

Le présent rapport a pour but de présenter une vue d'ensemble des groupes criminels et de leurs activités. Cette année, nous avons mis l'accent sur l'utilisation des sources ouvertes pour préparer et rédiger notre *Rapport annuel sur le crime organisé au Canada*, notamment les médias d'information. On appelle source ouverte toute source d'information non classifiée et accessible au public, qu'il s'agisse de publications ou banques de données d'entreprises, d'universités ou du gouvernement, de même que tous les types de médias, y compris Internet. De même que notre



## LE SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS

Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) est un organisme qui facilite l'échange de renseignements entre les corps policiers et autre organismes canadiens d'application de la loi en vue d'enrayer la progression du crime organisé au Canada. Il se compose d'un bureau central, situé à Ottawa, et de neuf bureaux provinciaux installés dans chacune des provinces, sauf à l'Île-du-Prince-Édouard, que sert le Bureau de Nouvelle-Écosse. Par ailleurs, le SRCCB, le SRCA et le CRCTN desservent également le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut, respectivement. Le bureau central fonctionne à l'échelle nationale et les bureaux provinciaux, à l'intérieur des limites provinciales.



### Emplacement du bureau central et des bureaux provinciaux

Les membres réguliers du SCRC sont des services de police fédéraux, provinciaux et municipaux canadiens qui disposent de services de renseignements permanents. Ils comprennent actuellement la Gendarmerie royale du Canada, la Sûreté du Québec, la Police provinciale de l'Ontario, la Royal Newfoundland Constabulary et plus de 120 corps de police municipaux et régionaux. L'Agence des douanes et du revenu du Canada, le ministère de la Défense nationale et le Service national des enquêtes des Forces canadiennes sont également des membres réguliers du SCRC. Les services de renseignements fournissent au bureau provincial compétent, aux fins d'analyse et de diffusion, des renseignements et des données brutes sur le crime organisé et tout autre phénomène criminel d'importance au Canada.

Outre ses membres réguliers, le SCRC compte des membres associés, qui proviennent des services de police dotés de groupes de renseignements à temps partiel, de même que des membres affiliés, qui sont ou enquêteurs ou des agents de la paix du secteur privé ou public. Les membres associés et les membres affiliés représentent en tout plus de 270 organismes.



**Message du Directeur général  
Service canadien de renseignements criminels  
Richard Philippe**



Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) continue à promouvoir l'échange de renseignements sur les priorités liées au crime organisé. Cette année, outre l'information obtenue des partenaires des corps policiers et d'application de la loi au Canada, nous avons inclus des renseignements de source ouverte dans notre rapport. Soucieux de la nécessité de faire preuve d'innovation dans le domaine du renseignement, nous reconnaissons que les renseignements de source ouverte constituent un complément à nos sources traditionnelles, et un outil efficace de recherche, d'analyse et d'enquête.

Le rapport contient de l'information sur les tendances et les activités liées au crime organisé au Canada. Il a notamment pour but de présenter les faits de manière à informer le public des activités du crime organisé qui affligent les communautés et le pays.

Le rapport fait notamment le point sur le succès de deux enquêtes menées sur des bandes de motards criminalisées. L'Opération PRINTemps 2001, au Québec, et l'Opération SHADOW, en Alberta, mettent en relief la réussite de la répression axée sur le renseignement par les corps policiers et autre organismes d'application de la loi qui ont le souci d'unir leurs efforts et de travailler stratégiquement.

Au nom du SCRC, je tiens à remercier les bureaux provinciaux et tous nos partenaires du milieu policier et d'application de la loi de leur précieuse collaboration à ce rapport.





Service canadien de renseignements criminels

Rapport annuel sur le crime organisé au Canada - 2001

Pour tous renseignements sur la présente publication, s'adresser au :

Directeur général du Service canadien de renseignements criminels  
1200, promenade Vanier  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0R2

Cette publication peut être consultée en direct sur Internet à l'adresse suivante :  
[www.cisc.gc.ca](http://www.cisc.gc.ca)

Cat #: JS61-8/2001  
ISBN: 0-662-65926-0  
ISSN: 0839-6728  
PAID: 407







## Service canadien de renseignements criminels Rapport annuel sur le crime organisé au Canada

2001

Les recherches concernant ce rapport ont été terminées en  
juin 2001 et elles sont fondées sur les informations disponibles  
à cette date.

Lorsqu'ils associent certains groupes ethniques au crime organisé, les auteurs ne veulent pas insinuer que tous les membres de ces groupes se livrent à des activités criminelles, ni que les autorités des pays d'origine de ces personnes ont permis ces activités ou y ont participé. Il n'est question que des activités illégales de certaines organisations criminelles dont la majorité des membres appartiennent à la même ethnie.





















